

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

Засѣданіе 28-го февраля, 1847 года.

№ 7.

1847.

В Л Е Н І Е.

и Древностей Россійскихъ при Москов-
нѣ, 26-го генваря, 1846 года, средь-
другихъ ученыхъ по занятіямъ его осо-
бсаданію, подъ названіемъ: „Чтенія въ
и Древностей Россійскихъ при Москов-
и книжки составляютъ слѣдующіе отдѣлы:

в.

въ подлинникъ, или переводъ.
геологическаго и подобнаго содержанія,
зданій Общества, воплотъ, безъ измѣ-

Объемъ каждой книжки зависитъ отъ прочитаннаго, разсмотрѣннаго и одо-
бреннаго Обществомъ отъ засѣданія къ засѣданію. Общество уверено, что такая
игра дастъ *современность* занятіямъ его, отсутствіе которой столько вредило
и вредитъ всѣмъ, подобнымъ ему, Обществамъ. Иная статья Члена его всю свою
занятельность теряетъ отъ того только, что является въ опытъ не въ *свое* време-
ня, равно какъ иной Членъ потому единственно не даетъ ничего Обществу изъ
своихъ изслѣдованій, что ему слѣшкомъ долго дожидаться помѣщенія сообщен-
наго, не рѣдко два, три, года. Общество, какъ общество, должно непрерывно
быть *общительно*, трудиться, сколько для потомства, столько же и для современ-
никовъ, а потому приходится съ ними въ возможно частое соприкосновеніе и под-
вергаться взаимному дѣйствию. Не принимая отнюдь характера законодательнаго,
оно, однако же, обрѣне доводитъ занятія свои до общаго свѣдѣнія по *благовре-*
менію, равно какъ и принимать сужденія другихъ къ свѣдѣнію. Впрочемъ, всѣ
клад полемика совершенно исключается изъ изъ круга его дѣяствій. Словомъ,
„Чтенія“ его—*палупоерменное* изданіе, условливаемое трудми его Членовъ, ко-
торые представляются къ ежемѣсячному засѣданію и въ немъ выслушиваются
присутствующими, опредѣляющими потомъ достоинство ихъ и, слѣдовательно,
помощеніе, или непощеніе въ своемъ изданіи.

П Р А В Л Е Н І Е О Б Щ Е С Т В А :

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Графъ Сергій Григорьевичъ Строгановъ,
на Знаменкѣ, въ домѣ Князя Гагарина.

ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТЪ

Александръ Дмитревичъ Чертковъ,
на Мясницкой, въ собственномъ домѣ.

СЕКРЕТАРЬ

Осипъ Максимовичъ Бодянский,
на Малой Никитской, противъ Стараго Вознесенія,
въ домѣ Кузнецова.

БИБЛИОТЕКАРЬ

Вуколь Михайловичъ Ундольскій,
на Арбатѣ, у Николы Яеленнаго, въ домѣ Князя Оболенскаго.

КАЗНАЧЕЙ

Николай Никифоровичъ Басалаевъ,
на Моговой, въ зданіи Имп. Мос. Университета.

АКТУАРИЙ

Иванъ Алексѣевичъ Дмитревъ,
на Большой Дмитровкѣ, въ домѣ Университет. Типографіи.

— П О С Л Е —

Слѣдующее Засѣданіе назначено 26-го апрѣля, текущаго года.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРОВЪ

ОБЩЕСТВѢ ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.



Засѣданіе 28-го февраля, 1847 года.



№ 7.



МОСКВА.

Въ Университетской Типографіи.

1847.

По опредѣленію Общества. 1847 года, февраля 28-го дня.

Секретарь Ф. Бодякин:

I.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

БОГОСЛУЖЕНІЕ РУССКОЙ ЦЕРКВИ

ДО

МОНГОЛЬСКАГО ВРЕМЕНИ.

(Читано 28-го февраля, 1887 г.)

Чувство нужды въ Богослуженіи; Богослуженіе Греческое.

„Ты уже не молись болѣе, говорилъ духъ обольститель затворнику Никитѣ, а читай книги и такимъ образомъ будешь беседовать съ Богомъ; будешь подавать полезное слово приходящимъ къ тебѣ.“ Никита послушался и жестоко былъ наказанъ за то. Сей опытъ, о которомъ рассказываетъ благочестивый Симонъ, столько же оправданъ быть можетъ размышленіемъ о свойствахъ чловѣка, сколько ученіемъ слова Божія. И тотъ же рассказъ, сохранный памятію народа, составляя отзывъ народа о себѣ, говоритъ потомкамъ, какъ предки берегли ту истину, что для души христіанской мало знать вѣру, а надобно молиться, надобно служить Богу, что знаніе безъ дѣла мечтательность, и богослуженіе внутреннее не можетъ не выражаться во внѣшнемъ, вѣсть съ тѣмъ, какъ и само имѣетъ нужду въ немъ. Отсель-то понятенъ восторгъ, въ какомъ Святитель *Иларіонъ* говоритъ къ благов. Владимиру: „Встань отъ отъ гроба твоего, *честная главо!* Посмотри на городъ, освященный и блистающій иконами святыхъ, благоухающій омиціакомъ, оглашаемый хвалами святыми и божественными пѣснопѣніями.“

Россия, принявъ въру изъ Греціи, изъ Греціи же приняла и вышнее Богослуженіе. Богослуженіе Греческой Церкви сохраняло во время Св. Владимира столько простоты и величія, что обряды его были прозрачною завѣсою, чрезъ которую просіявалъ духъ Христіанскаго Богослуженія: это испытали на себѣ послы Владимира. Правда, Греческіе Христіане съ 8 вѣка были уже не то, что Христіане времянь Василія и Златоустаго: внутреннее око у многихъ не такъ было свѣтло; наружность для многихъ замѣняла внутреннюю службу¹. Но такое положеніе нѣкоторыхъ членовъ Церкви, точно такое, какъ и изступленная ненависть иконоборцевъ противъ священной вышности, потребовали только того, чтобы духовная опытность показала неопытнымъ предѣлы наружному служенію и ограничила послѣднее общедоступными, простыми формами духовнаго служенія. И точно, къ тому времени, какъ Россія принимала Христіанство, существенныя части Богослуженія приняли въ Греціи опредѣленный видъ². Греческое Богослуженіе и въ этомъ видѣ своемъ не теряло характера духовнаго Христіанскаго Богослуженія, напротивъ было проникнуто имъ и въ своемъ составѣ и въ образѣ распространенія. Тогда, какъ Римъ всего болѣе хлопоталъ о томъ, чтобы всему давать законы и уставы, налагалъ оковы и на свободное служеніе Богу, Богослуженіе Запада въ среднія времена до того было разнообразно, что всего чаще отзывалось своеволіемъ. На Востокъ не писали соборныхъ опредѣленій объ образѣ служенія Богу, не стѣсняли свободнаго созерцанія рѣшеніями права, и, однако, на всемъ Востокъ было одно Богослуженіе, и, безъ сомнѣнія, отъ того, что свободное размышленіе само дознавало сообразность его съ нуждами духа. Сей духъ Востока болѣе или менѣе принятъ былъ и Русскою Церковію первыхъ времянь.

Храмы и илы Святыня.

Православный храмъ есть домъ Бога благодати и училище вѣры. Проникнутый этою мыслію о храмѣ, благоварный Владимиръ въ слѣдъ за крещеніемъ народа построилъ нѣсколько храмовъ въ Кіевѣ и приказалъ строить ихъ въ другихъ городахъ.

¹ Довольно, если укажемъ только на обрядникъ Императора Константина Багрянороднаго.

² Извѣстно, что всѣ знаменитые пѣнописцы: Дамаскинъ, Коома, Германъ, Феодоръ, Феоданъ, Іосифъ жили во время иконоборцевъ.

На мѣсть низвергнутаго Перуна построенъ былъ храмъ во имя великаго *Василія*, Ангела Владимірова и общаго молитвенника предъ Богомъ. На мѣсть страдальческой кончины первыхъ двухъ Русскихъ мучениковъ, съ оеобенною любовію построенъ и обогащенъ былъ храмъ *Богоматери*, названный *десятинымъ*. Въ Василевѣ, загородномъ, любимомъ мѣсть Владиміра, воздвигнуть былъ храмъ *Спасителю*¹. Сынь благовѣрнаго, Ярославъ, продолжая дѣло равноапостольнаго отца, щедро расточалъ казну свою во славу имени Божія. Лѣтопись записала на страницахъ своихъ два благочестія его: а) храмъ *Софійскій* въ славу Иночасной Премудрости Божіей, — снимокъ съ Цареградскаго Софійскаго² въ меньшемъ размѣрѣ, но украшенный щедро рукою, „золотомъ, серебромъ, драгоценными камнями, дорогими со-

¹ Въ древ. ркп. житія Св. Владиміра (Румянц. ркп. 335), сказано, что на мѣсть, гдѣ совершалось крещеніе народа, на Почаиѣ, стоитъ церковь Св. Петра „и оттоль наречеса то святое мѣсто, и дѣже Церкви Петра,“ въ Прологѣ: „и дѣже нынѣ церковь *Бориса и Глѣба*,“ трудъ послѣдующаго времени, и въ Степ. кн. „ту поставиша бысть Церковь Св. Мученика *Турова* (?). Далѣе въ ркп. житія „повелѣже людемъ ставити церкви по всему граду и селомъ, и самъ соада церковь Святую Богородицу *Десятичную*“; по Прологу послѣднее: „у *дизовъ* (?).“ Несторъ говоритъ: „И нача ставити по градомъ церкви и попы.“ По Печ. Хроникѣ *Дитмара* (Chron. 8, 127), въ Кіевѣ при Владимірѣ было 400 церквей, 8 рынковъ и несмѣтное богатство: но здѣсь, вѣроятно, надобно читать вмѣсто: *quadringenti quadraginta*, сорокъ. *Адамъ* Временскій прежде 1076 г. называлъ Кіевъ вторымъ Константинополемъ.

² Павелъ Діаконъ: „Юстиніанъ построилъ также внутри Константинополя храмъ Христу Господу, который есть Премудрость Бога Отца“ в пр. Lib. 1 р. 25. Тоже о значеніи Сократъ, 2, 16, Кедринъ. Нѣтъ сомнѣнія, что Кіевскій Ярославовъ образъ Софій былъ списанъ съ Константинопольскаго. (Софій — Иночасной Премудрости) и, слѣд., былъ такой же, какъ Владиміровъ; и нынѣшній Новгородскій спис. Кіевскаго позднее дѣло и сомнѣнія М. Евгенія — напрасны. (Опис. Кіев. Соф. Соб. 17, 24). — М. *Иларіонъ*: „создалъ домъ Божій великій и святыи, въ честь Его премудрости.“ *Іоакимовъ* лѣтопись говоритъ, что еще Благов. Ольга построила деревянный храмъ Софій; и это болѣе, чѣмъ вѣроятно: Дитмаръ, современ. Владиміра, пишетъ, что прежде 1017 г. въ Кіевѣ сгорѣла церковь Св. Софій.

судами, такъ что церковь сія заслужила удивленіе и славу у всѣхъ окружныхъ народовъ ¹;“ это былъ памятникъ благодарности за побѣду, одержанную надъ Печенѣгами, лютыми врагами тогдашней Россіи; б) храмъ *Благовѣщенія* надъ златыми вратами Кіева, построенный съ тою мыслію, „да всегда радость граду тому будетъ молитвами Пречистыя Богородицы и Св. Архангела Гавріила.“ в) „И иныя церкви ставляше по граду и по мѣстамъ и поставляше попы ².“ Князья, Бояре, Пастыри Церкви, одушевлены были тою же набожностію, — воздвигали одинъ за другимъ храмы и щедро украшали ихъ, на пр., соборный Владимірокій храмъ Андреемъ Боголюбскимъ былъ украшенъ съ щедростію изумительною: 5 куполовъ были вызолочены, трое дверей церкви украшены золотомъ, паникадила серебряныя вызолоченныя, ризы на иконахъ кованныя изъ золота и осыпанныя жемчугомъ; три сѣни для храненія даровъ изъ чистаго золота и съ дорогими камнями, нѣсколько сосудовъ золотыхъ съ камнями, священническія ризы шитыя золотомъ и осыпанныя жемчугомъ; вообще драгоценныхъ камней и жемчуга „нѣсть числа ³.“ Въ 1124 г. въ Кіевъ на одномъ Подолѣ сгорѣло 600 церквей ⁴. Въ другихъ городахъ число храмовъ представляется по лѣтописямъ болѣе ограниченнымъ и, однако, весьма значительнымъ ⁵. Въ Россіи усердіе къ храмамъ

¹ Слова М. Иларіона.

² Несторъ; Соф. Врем., Новгор. лѣтоп.

³ Кіев. Л., стр. 112. Рада. 252. О Боголюбовскомъ храмѣ Кіев. Л., стр. 111, 112. Тамъ же лѣт. говоритъ, что въ 1146 г. изъ Кияжеской Путивльскоѣ церкви взяты „сосуды серебряныя, шитьебѣ (шидити — на престолѣхъ, одежды) и платы служебныя“ (воздухи) — тѣ и другія вышитыя золотомъ „и кадильницы двѣ и кащен (кропильныя чаши, отъ Чешск. кацети, брызгать водою), и Евангеліе ковано, и книги, и колокода“ стр. 27.

⁴ Новгор., 2 лѣт., Воскр. 1, 263.

⁵ Во Владимірѣ на Кладѣмѣ въ 1182 г. пожаръ истребилъ почти весь городъ и 32 церкви, въ томъ числѣ и Златоверхнюю (Воскр. 2, 108., Радзив. л. 131., Никон. 2, 345), и чрезъ 10 лѣтъ сгорѣло половина города и 14 церквей. (Карама. Т. 3. пр. 147, 208, 369.); въ 1228 г. сгорѣло 27 церквей, въ Новгородѣ извѣстны: а) деревянная Софійская о 13 верхахъ, построенная въ 989 г. и сгорѣвшая спустя 60 лѣтъ; б) каменная Іоакима и Анны того же 989 г. быв-

было возбуждено примѣромъ Востока, гдѣ также усердно умножали тогда число храмовъ ¹. И если тамъ Бл. Теофилактъ жаловался, что многіе, оставляя безъ призора прежде воздвигнутыя храмы, снѣжили другъ предъ другомъ воздвигать новыя изъ одного тщеславія ²: то не таково было положеніе Россіи. Не говоримъ о времени, когда только что вводима была вѣра въ Россію: тогда столько же осаждаема была нужда въ храмахъ, сколько естественно было пламенное усердіе къ новой вѣрѣ. Россія подражала Греческому усердію къ храмамъ потому, что, какъ говорила, „церкви тамъ полны людей, въ селеніяхъ и городахъ „благочестивыхъ всѣ прилежатъ къ молитвѣ, всѣ предстоятъ Богу ³.“ И во времена послѣдующія, если бы, при тогдашней не высокой степени развитія силы мыслей, какой нибудь мечтатель Богомилъ успѣлъ потушить въ Россіи священное усердіе къ храмамъ Божиимъ, то народъ остался бы безъ мыслей о вѣрѣ, безъ благочестія Христіанскаго, такъ какъ остался бы безъ самаго нужнаго для него училища вѣры и благочестія. Потому-то была нужда и строить и украшать храмы; кто только имѣлъ средства, истощалъ богатства на умноженіе благолѣпія въ храмахъ, съ тѣмъ, чтобы все священное, Божіе — было достойно своего имени и цѣли, а благочестіе считало собственностію Божіею всѣ свои богатства. Лѣтопись говоритъ о Боголюбскомъ Князѣ: „По вѣрѣ его и по тщанію ко Св. Богородицы приведе ему Богъ изъ умныхъ земель мастеры.“ ⁴

шая соборною; в) Софійская каменная, построенная въ 1045 г. (Новг. 1, 2 и 3 лѣт.) Въ 1211 г. сгорѣло здѣсь 4300 дворовъ и 16 церк.; въ 1217 г. сгорѣла часть Новгорода и въ ней 16 цер. (Карамз. Т. 3, пр. 147, 208). Въ 1211 г. выгорѣлъ едва не весь *Ростовъ* съ 15 цер. Въ 1221 г. сгорѣлъ *Ярославль* и 17 церквей. (Карамз. т. 3, пр. 147.)

¹ Имп. Василій Македонянинъ построилъ въ Константинополѣ и окрестностяхъ его около 100 церквей. Въ Антиохіи въ концѣ XI столѣтія было около 1,200 церквей и 360 монастырей (Du Cangii Constant. Christ. lib. 3. p. 24.)

² Ap. Bandurium instit. p. 198, 199.

³ М. Иларіона похвала Владимиру.

⁴ Лѣтоп. по Радзив. сп. 82.

Къ святѣнъ храма относились: *Крестъ и Евангеліе*, полагавшіяся на престолъ, иконы ¹ и *мощи Святыхъ*. Владимиръ вывезъ съ собою изъ Корсуни иконы и мощи Св. Климента и ученика его Фивы, и положилъ въ Десятинную церковь ². Константинополь — тогда хранилище Св. мощей — доставлялъ, по усерднымъ мольбамъ Русскаго благочестія, останки Святыхъ ³. Усердіе къ Св. иконамъ, которымъ одушевлены были все, отъ Епископа и Князя до простолюдина, награждаемо было особенными дарами благодати Божіей — явленіемъ чудесъ отъ некоторыхъ Св. иконъ. Между послѣдними особенно извѣстны: а) Печерскій образъ Богоматери, въ 1085 году принесенный, въ слѣдствіе видѣнія, изъ Греціи въ Кіевъ и прославившійся съ того времени многими чудесами ⁴. б) Образъ Богоматери, по преданію, писанный Евангелистомъ Лукою, принесенный изъ Константинополя въ Вышгородъ, а отселъ въ 1154 г. Княземъ Андреемъ во Владимиръ, и въ 1164 г. прославленный побѣдою надъ

¹ Крестъ и Евангеліе были предметомъ глубокаго благоговѣнія, такъ что надлежало рѣшать сомнѣнія, когда и кому прикалываться къ нимъ. Прав. Саввы 13, 45. 23. Нисомъ стр. 179. Наматъ. 126, надъ Калайдовичемъ. М. 1821. Св. Крестъ ставилъ и особо; таковъ каменный крестъ, устроенный въ 1224 г. и найденный въ Юрьевъ-Польскомъ Соборѣ; крестъ сей четвероконечный.

² Несторъ по древ. тек. 50. Извѣстны а) въ Нижегородскомъ Благовѣщенскомъ монастырѣ Корсунскій образъ Божіей Матери, надписанный, какъ говоритъ Греч. надпись въ 993 г. (см. Востокова Опис. Рум. м. 220); б) въ Московскомъ Успенскомъ Соборѣ Іерус. Икона Богоматери, перенесенная изъ Іерусалима въ 453 г. въ Константинополь, а отселъ въ 898 г. въ Херсонъ, ввезенъ въ Россію Владимиромъ (Снегирева Опис. Моск. древи. 11, л. 6).

³ Прибывавшіе изъ Константинополя художники для созданія Печерскаго храма принесли мощи 7 мучениковъ: Артемія, Подіевка, Леонтія, Аникія, Алафы, Іакова и Феодора (Самонъ). О множествѣ мощей, собранныхъ къ тому времени въ Константинополь изъ мѣстъ, захваченныхъ Магометанами, см. *Du Sangü Constant. Christ. lib. 3. c. 14.* Также путешествія Стефана и другихъ Русскихъ въ Царьградъ (надъ Сахарова 1836 г.).

⁴ Самонъ о созданіи церкви Печерской въ Патер.

Болгарами ¹. в) Новгородская икона *Знаменія Богоматери*, даровавшая победу Новгородцамъ. Въ 1170 году Суздальское войско, подъ предводительствомъ 72 Князей, опустошивъ на 300 верстъ Новгородскую область, гордо подступило къ Новгороду; Новгородское мужество не могло устоять противъ такого многочисленнаго непріятели. Святитель Новгородскій Іоаннъ обратился съ пламенными молитвами къ Богу и Матери Божіей. Уже четыре дня продолжалась осада, какъ небесный голосъ возвѣстилъ Іоанну: „Иди, возьми икону Богоматери въ храмъ на Ильиной улицѣ, и увидишь спасеніе.“ На утро Св. пастырь со всѣмъ клиромъ вынесъ икону на наружное укрѣпленіе города; народъ молился съ воплемъ и слезами. Осаждавшіе простерли воинскую отвагу до наглости противъ святыни, сыпали стрѣлы въ молящихся и „застрѣлиша икону Богоматери.“ Осажденные ободрились, а на осаждавшихъ напалъ страхъ. Суздальцы претерпѣли страшное пораженіе; въ плѣнъ взято было такъ много, что за выкупъ Суздальца брали по двѣ ногаты, т. е., по копѣйкѣ, серебра ². Благоговѣнное усердіе къ св. иконамъ ³ награждено было еще въ лицѣ Пр. *Аимнія*: благоговѣнный Печерскій иконописецъ самъ извѣстенъ былъ по дару чудесъ ⁴.

¹ Кіев. лѣтоп. о 1154 г. другія свид. у *Арцибышева*, 1, 169, 177. Снегирева *Москов. древ., примѣч. къ опис. Успен. Соб.*, стр. 2. *Ником.* 2, 210. *Радзив. и Воскр. у Арциб.* 193.

² *Новгор. лѣт.* 1, 2 и 3. 1170 г. *Псков. стр.* 5. *Новгород.* 1. „Побѣди я кн. Ромашъ съ Новгородцы силою крестною и Св. Богородицею и молитвами благоговѣрнаго владыки Ильи (Іоанна).... Февр. въ 25 д.“ и пр. *Новгор.* 3 прямо говоритъ о Св. иконѣ и прибавляетъ: „И до сего дни та Св. Богородицына икона чудодѣйствуетъ и цѣлбы даруетъ.“ О семъ событіи въ рип. житіи Св. Іоанна въ сбор. *Сергіевои Лавры* № 8., у *Румянцова*, №. 393. По лѣтоп. видно, что въ 1355 г. построенъ былъ въ Новгор. храмъ *Знаменія Пресв. Богородицы*. (*Карамз.* Т. 4, пр. 390), т. е., прежде открытія мощей Св. Іоанна. Чудесное событіе уѣковѣчено и тѣмъ, что изображалось на печати *Новгород. Архіепископа*.

³ Кромѣ поминутыхъ знамениты еще иконы Богоматери: *Смоленская Одигитрія* съ 1026 г., *Черниговская* съ 1060 г., *Купятницкая* съ 1180 г., *Миражская* съ 1198 г., *Сѣвская* съ 1208 г. (*Дебольскаго Дни Богослаженія* 1840 г.); также *Зарайская икона Святителя Николая* (*Карамз.* 3 пр. 361).

⁴ *Поликарпъ въ Патерикъ*.

Богослужебныя книги и тѣмѣ.

Если бы и не говорили историческіе памятники, само по себѣ вѣроятно, что при введеніи Христіанства въ Россію воспользовались тѣми богослужебными книгами, которыя переведены были на Славянскій языкъ Св. Кирилломъ и Меѳодіемъ; Болгарія, съ любовію принявшая труды Славянскихъ просвѣтителей, передала ихъ и Русской Церкви¹. Паннонскія біографіи Славянскихъ просвѣтителей², извѣстія Экзарха Іоанна³, Нестора⁴, Западныхъ повѣствователей⁵, показываютъ, что Кирилломъ и Меѳодіемъ переведены были для Богослуженія дневныя чтенія изъ Евангелія и

¹ Монахъ Іаковъ въ житіи Благ. Ольги: „пріѣхша Св. крещеніе, готово имуще Св. Писаніе и книги переведены съ Греческаго языка на Русскій.“ Рукп. Библіотеки Москов. Дух. Академіи. №. 175. стр. 177. Іоакимова лѣтоп. „Царь же Болгарскій Симеонъ присла Іереи учены и книги довольны.... прислаша (Царь и Патріархъ) многи Іереи, діаконы, демественики отъ Славянъ.“ Татищевъ стр. 38.

² „Вскорѣ же весь Церковный чинъ, предложи и научи я утрени и гонднамъ обѣдней и вечерней и павечерницы и тайный службъ.“ Далѣе: „тогда пѣша Литургію въ церкви Св. Петра Словенскимъ языкомъ.“ Меѳодій въ Римѣ „положи Словенское Евангеліе на Олтари у Св. Апостола Петра.“ Псалтырь бо бѣ токмо и Евангеліе съ Апостоломъ и набранными службами церковными съ философомъ предложилъ первѣе (Меѳодій).“ Тамъ же: „Достойную хвалу и Славу Богу водать... и святое возношеніе тайное съ клиросомъ своимъ вознести, створи память Св. Димитрія.“ По распоряженію Меѳодія ученики крестили и совершали браки. Но служба при погребеніи его состояла только изъ пѣнія псалмовъ. Предъ кончиною пѣлъ Св. Кириллъ: „О рѣшшихъ мнѣ видѣть во дворы Господни, възвеселися духъ мой и сердце обрадовася,“ т. е., антифонъ изъ *Октоиха*. См. въ Чтен. Имп. М. Общ. Ист. и Древн. Росс. №. 4. М. 1846. „Кириллъ и Меѳодій,“ стр. 20—23.

³ Іоаннъ Экзархъ Калайдовича стр. 129.

⁴ По Лавр. и Кенисб. сп.: „Преложиста Апостоль и Евангеліе.... по семъ преложиста Псалтырь и Октоихъ и прочія книги.“

⁵ Современный Епископъ Гавдерикъ (Москвит. 1843. №. 6. стр. 432.) говоритъ, что Кириллъ и Меѳодій „оставили весь писаніа, какія казались нужными для Богослуженія,“ Чешско-Моравская легенда о

Апостола, Псалтырь, Часословъ, Паремейникъ, Литургія, чины и праздничные каноны Дамаскина и Козмы ¹. Этѣ книги, конечно, перешли и въ Русскую Церковь. Въ Россіи начали переводить Греческія службы при Ярославѣ В. Пр. Несторъ говоритъ, что Ярославъ заставлялъ переводить „книги многи, ими же поучахуся вѣрнии,“ и онъ же прибавляетъ: „и бѣ Ярославъ любя церковныя уставы.“ Послѣднія слова въ связи съ первыми не оставляютъ сомнѣній въ томъ, что при Ярославѣ переведены были богослужебныя книги. Тогда-то стали переводить службы избраннымъ Святымъ, писанныя Пр. Θεοφάνомъ Никейскимъ (857 г.) и Іосифомъ Константинопольскимъ пѣснопѣвцемъ (887 г.), самыми плодовитыми писателями канонѡвъ. *Триодь Θεοδора и Іосифа Студитѡвъ*, безъ сомнѣнія, не была оставлена безъ перевода тогда, какъ введенъ былъ Пр. Θεοδосіемъ (1070) уставъ Студійскій, такъ какъ отличіе Студійскаго устава между прочимъ въ томъ и состоитъ, что имъ положено пѣть каноны Студійскихъ Отцевъ ².

Кириллъ и Меѡдіѡвъ сказываетъ, Папа, изумлялся, какъ смѣли установить пѣніе каноническихъ часовъ (т. е., дневной службы на Славянскомъ языкѣ). То же видно изъ жалобы Зальцбургскаго пастора и изъ письма П. Іоанна 879 г. Линда о Ломилелѣ: „Св. Кириллъ,“ очень хорошо зналъ Греческій и Латинскій языкъ, послѣ того какъ обратился къ вѣрѣ Булгарію, вошелъ въ Моравію и изобрѣтши новыя буквы, перевелъ весь В. и Н. Завѣтъ (не весь, а избранныя чтенія) съ Греческаго или Латинскаго на Славянскій языкъ и постановилъ для церкви пѣть публично *Литургію* и другіе каноническіе часы, что доселѣ наблюдается въ Болгаріи и другіихъ странахъ Славянскихъ.“ Кириллъ и Меѡдіѡвъ Добровскаго ст. 29, 10, 42 и 43. Тоже пишетъ Діоклейскій Пресвитеръ.

¹ До времени Св. Кирилла и Меѡдіѡва извѣстны были въ Греческой службѣ, кромѣ трехъ Литургій, стихиры *Анатолія* и *Софронія*, кондаки *Романа*, воскресныя службы *Дамаскина* и его же съ Козмою праздничныя, — постныя службы *Θεοδора* и *Іосифа* Студитѡвъ. Что пѣсни Θεοφана (ум. 850) и Іосифа (ум. 857 г.) пѣснопѣвцевъ не были еще переводимы на Славян. языкъ, — это видно отчасти и изъ житія Меѡдіѡва, да и иногда еще взойдти имъ въ общее употребленіе, даже и въ Греціи.

² Такъ о семъ говоритъ *Нектарій* Патріархъ Іерусалимскій (*Εκτομν τ. 1ερ. ιβριαντ* в. 175. *Βυζαντιν* 1677): „Наъ того бо монастыря

До насъ дошли слѣдующія богослужебныя книги Русской Церкви 11 и 12 вѣка: *Евангеліе*, *Стихирарь* ¹, два *Служебника* ²; *Октоихъ* съ пѣснями Іосифа и Θεοφана, Имп. Льва и Константина и, наконецъ, праздничныя *Минея* ³. По лѣтописямъ и другимъ памятникамъ видно употребленіе и прочихъ помянутыхъ книгъ Греческой Церкви: но ни изъ чего не видно употребленіе мѣсячныхъ *Миней* ⁴.

въ Русь посылали много книгъ: Уставъ, Тріоди и инныя книги;“ говоритъ путешественникъ 14 вѣка, Стефанъ Новгородецъ Отсельто, конечно, произошло, что нѣкоторые богородичныя каноны Пр. Θεοφана въ Слав. *Октоихъ* замѣнены канонами неизвѣстнаго пѣснопѣвца и, надобно сознаться, далеко не лучшими пѣсней Θεοφана; послѣдніе доселѣ остаются въ Греч. *Параклитикъ*; Патр. Никонъ хотѣлъ внести ихъ въ Слав. *Октоихъ*, но не внесъ. (Синод. ркп. *Октоихъ*).

- ¹ *Стихирарь* 11. в. у Толстова 2, 1. другой 1153 г. въ Синод. Библиотекѣ (Карама. 1. 497); снимки съ послѣдняго у Погодина: Образцы Славян. древлеписанія, тетр. 1. М. 1840.
- ² *Служебникъ* Пр. Антонія (ум. 1147 г.) въ Синод. Библиотекѣ № 605; снимокъ у Погодина въ Образцахъ; служебникъ Антоніева монастыря въ Б. Соф. Соб. № 5. XII. в. (Христ. Чт. 1836 г. ч. 4. с. 93).
- ³ У Румянцова № 284 *Обиходъ* XIII в.; въ немъ заключается: 1. Славянскій *Октоихъ*, т. е., съ воскресн. пѣснями Имп. Льва и Константина, съ дневными службами Θεοφана и Іосифа пѣснопѣвца; 2. Каноны а) Богоматери, б) за упокой, в) Ангелу Хранителю, съ молитвою; 3. Правило причащенія; 4. Мѣсяцесловъ; 5. Тропари праздникамъ; 6. Стихиры и каноны великимъ праздникамъ, начиная съ Благовѣщенія (25-го Марта).
- ⁴ Митрополитъ *Иларіонъ* въ похвалѣ Владимиру говоритъ: „Труба Апостольская и Громъ Евангельскій огласили всѣ города.“ Онъ же упоминаетъ о совершеніи литургій, о „Божественныхъ хвалахъ.“ *Несторъ* въ житіи Пр. Θεοдосія говоритъ, что сподвижники Θεοдосія трудились ночью за работами „дондеже годъ будаше къ Божественному славословію, тако закупъ шедшеся въ Церковь пѣне, часомъ творяхуть, паче Божественную *Литургію*.“ Въ *Лѣтописи*: „и слышаша блаж. Бориса поюща *заутрено*... и кончивъ *Окансалмы*... нача пѣти *Псалтырю*.“ *Лавр.* 57, 58. По отвѣтамъ на вопросы Кирилла видны: а) Чинъ Крещенія („попъ губою отеръ лице,

Въ началѣ 12 в. извѣстенъ былъ и Русскій пѣснопѣвецъ *Георгій, творецъ, каноновъ*. Онъ, какъ вѣроятно, написалъ службы пр. *Феодосію*, когда (1095 г.) открыты были мощи его, *М. Борису* и *Глѣбу*, *ВМ. Георгію*.¹ Извѣстны также молитвы и пѣсни св. *Кирилла Туровскаго*.

До *Ярослава* уставщиками церковнаго пѣнія у насъ были люди отъ *Славянъ Болгарскихъ*², а въ 1053 г. прибыли въ Русію тріе пѣвцы *Гречестіи* съ роды своими и оттоль началось въ Русской землѣ изрядное осмогласіе — пѣніе по 8 гласамъ октоиха, наипаче же и трисоставное сладкогласованіе — пѣніе съ прибавленіемъ верхнихъ и нижнихъ тоновъ, или на три голоса, столько не нравящееся мнимымъ старообрядцамъ и самое демественное пѣніе — мелодіи, составленныя придворными и патріаршими деме-стиками-регентами — пѣніе во славу Богу и пречистой его Матери и остымъ Святымъ³.

якоже въ молитвенниціхъ кажетъ.“ Стр. 183, 175, 181, 198; 6) Чинъ Литургіи Преждеосвященной (стр. 198). Митрополитъ *Іоаннъ* въ 9 пр. поволелъ сидѣть *Іереямъ* и *Архіереямъ* во время пѣнія стиховъ: *Воскресни, Господи, Всякое дыханіе, Аллилуія*, вечернихъ *Прокимновъ* и строго запрещаетъ дѣлать тоже „бѣльцемъ или простцемъ, аще *Князь* или *Пророкъ* будетъ.“ Новгородскіе лѣтописцы замѣчали, что въ 1187 г., когда пришли съ крестнымъ ходомъ изъ *Софійскаго* храма въ храмъ *Архангела Михаила*, поющимъ 9-ю пѣснь, ударилъ громъ и народъ палъ въ страхъ. Новгородская 1, 2 и 3-я Лѣт.

¹ *Симонъ*, см. ниже о праздникахъ.

² *Іоакимова* лѣтоп. у *Татищева* Т. I. стр. 38. Это извѣстіе несомнѣнно, потому что доселѣ у насъ извѣстенъ напѣвъ *Болгарскій*.

³ *Степ. кн. Стат.* 2. гл. 2. Хотя *Несторъ* не говоритъ о семъ случаѣ, но онъ замѣчаетъ: „бѣ въ градѣ другій дворъ, идѣже есть дворъ *Деместиковъ* за *Св. Богородицею* (*Десятинною*) надъ горою, дворъ *Теремный*.“ (*Жарат. сп.* у *Карамз.* 1. пр. 523). Онъ же въ житіи *Пр. Феоодосія* говоритъ, что *Стефанъ*, преемникъ *Феодосіева* *Игуменства*, былъ Церковнымъ демественникомъ. *Калайдовичъ* (предисл. къ опис. ркп. *Толстова*), говоритъ о *Стихирарѣ* 11-го вѣка: „нотныхъ въ немъ знаковъ не могли разобрать *Старообрядцы*, знатоки древняго пѣнія.“ Это вовсе неудивительно, потому что они плохіе знатоки всего *Греческаго*. *Греческія* ноты *Дамаскина* состояли изъ буквъ алфавита, поставленныхъ и прямо, и бокомъ, и лежа. Со вре-

*Совершеніе Таинствъ.*а) *Крещеніе.*

Дошедшіе до насъ вопросы Новгор. Иеромонаха, Кириана, съ отвѣтами Нифонта, также правила М. Іоанна, относятся, большею частію, до богослуженія; они показываютъ какъ состояніе Греческихъ современныхъ правилъ Церкви, такъ и то, что учились въ Церкви Русской по отношенію къ чину таинствъ; изъ нихъ, равно какъ и изъ другихъ памятниковъ древности, можемъ видѣть, какъ при соединеніи Греческаго съ жизнію новаго народа, народа съ особымъ характеромъ и съ особенными обстоятельствами, родились нѣкоторыя сомнѣнія, а за тѣмъ послѣдовали нѣкоторыя новыя опредѣленія чина. Существенное въ таинствахъ не могло быть неизмѣнно, какъ неизмѣнна воля Божія; но другое дѣло обряды, окружающіе совершеніе таинства.

менемъ изъ того составились не буквы, а крюки, но съ опредѣленнымъ названіемъ; это значеніе перешло и въ Россію, гдѣ сперва удержаны были и названія Греческихъ крюковъ. Но Русскіе домострики не довольствовались дѣломъ Греческимъ и тѣмъ дальше, тѣмъ больше прибавляли своихъ значковъ, своихъ названій; на бѣду, Русскимъ пѣвцамъ и писцамъ, Греческіе крюки въ то же время испытывали свою перемѣну: понимавшіе дѣло видѣли, что надобно было, для показанія разныхъ положеній тона, прибавить еще значки, для триголоснаго пѣнія нужны были знаки верхнихъ и нижнихъ тоновъ; а не знающіе дѣла писали все это по своему. Представьте же, что могло выдти изъ смѣшенія крюковъ, изломанныхъ въ Греціи и Россіи! Вышли поздніе Русскіе крюки, крюки раскольниковъ, которые кто-то не въ шутку думалъ принять и за Арабскія буквы! На снимкѣ крюковъ, приложенномъ къ опис. ркп. Толстаго, легко узнать, что Славянскіе древніе крюки тайна старообрядца — суть чистые Греческіе крюки 10 и 11-го вѣка, которыми, если угодно, можно бы приложить и ихъ Греческія названія. Поздніе Славянскіе крюки и ихъ неодинаковыя названія и изображенія можно видѣть у Г-на Востокова. (Опис. ркп. Румян. ст. 651 — 665). Но по ркп. еще болѣе разностей. Собраніе всѣхъ позднихъ названій крюкамъ см. въ Чтен. Моск. Общ. Ист. и Древн. Росс. М. 1846 г. №. 3-й, стр. 39 — 45.

Богослуженіе Православія сопутствуетъ страннику земному отъ колыбели до гроба: это всегда было принадлежностію Православнаго Богослуженія. Начнемъ же съ *рожденія духовнаго* — съ *крещенія*.

Митрополитъ Іоаннъ на вопросъ: можно ли крестить новорожденное дитя, если оно больно до того, что не можетъ сосать матери? отвѣчалъ: „относительно здороваго отцы повѣляли ожидать трехъ и болѣе лѣтъ. Но для внезапныхъ случаевъ смерти срокъ находимъ короче; если совсѣмъ больно, пусть будетъ и 8 дней, (крестить); даже повѣлываютъ, если и того меньше, чтобы не умерло некрещеннымъ, такихъ младенцевъ крестить, въ какой бы день и часъ ни настояла опасность смерти¹.“ Общимъ правиломъ древней Церкви было не лишать младенцевъ крещенія; общимъ правиломъ было больныхъ дѣтей, какъ и всякаго больного, крестить при первой опасности смерти: послѣднее потому, что крещеніе—дверь къ небесному царствію, потому-то и принимали въ Русской Церкви: „если дитя умереть не крещеннымъ по нерадѣнію родителей или Священника, то взыять это виновному какъ душегубство, назначать три года поста; если же случится это противъ воли, нѣтъ эпитиміи².“ М. Іоаннъ не совсѣмъ точно выражаетъ мысль древности о крещеніи здороваго младенца, когда говоритъ: „отцы повѣляли ожидать трехъ и болѣе лѣтъ.“ Св. Григорій Назіанзинъ писалъ въ словѣ о крещеніи: „что скажемъ о младенцахъ, которые не разумѣютъ ни того, что такое благодать, ни того, что такое наказаніе: крестить ли и ихъ? Непременно, если налѣжить опасность. Относительно же прочихъ я даю совѣтъ дожидаться трехъ лѣтъ или не много болѣе, или менѣе того, чтобы сколько нибудь могли слышать и повторять нужныя слова таинства, и если не совершенно, по крайней мѣрѣ, образно понимать его³.“ Богословъ не предписываетъ правила, а только даетъ *совѣтъ*. Богословъ выражался умѣренно. Онъ понималъ, для крещеннаго ли или для некрещеннаго дитяти удобнѣе изучать вѣру, также какъ зналъ, что благодать крещенія, независимо отъ на-

¹ Прав. Митр. Іоанна (1080 г.) въ Руск. Достоп. гл. 1-я изд. М. 1814; впрочемъ, это изданіе очень неисправно: въ немъ есть и пропуски, ошибки и нѣтъ раздѣленія правилъ.

² Отвѣтъ Епископа Саввы, Киріаку, стр. 196.

³ Orat. 40. de baptiz. §. 27.

шей воли, совершаетъ духовное перерожденіе, что вмѣсто дѣтей даютъ обѣты восприемники, съ тѣмъ, чтобы объяснять и нужду и содержаніе ихъ духовнымъ дѣтямъ, и воля исполнять или не исполнять обѣтъ во всякомъ случаѣ остается за каждымъ. Сообразно съ симъ совѣтомъ крещенъ былъ трехъ лѣтъ пр. Евоіміи. Поскольку же крещеніе замѣнило собою обрѣзаніе, совершавшееся въ 8 день, то нѣкоторые назначали днемъ крещенія осьмый день младенца; Африканскій соборъ 3-го в. не призналъ сего основанія непреложнымъ и полагалъ, что крещеніе можетъ быть совершаемо во второй и въ первый день¹. Это имѣлъ въ виду и Митрополитъ Іоаннъ! Только древніе говорятъ не о больныхъ. Многими было принято совершать крещеніе дѣтей въ 40 день послѣ рожденія²: основаніемъ тому служило время нечистоты матери, питающей младенца. Сей обычай соблюдали въ Греціи въ 11 вѣкъ³. И онъ же соблюдался въ древней Русской Церкви. Несторъ пишетъ о Пр. Θεодосіѣ, что родителя „яко минуша 40 днии дѣтвицю крещеніемъ того освятиша“⁴. Герберштейнъ даже въ свое время писалъ, что „въ Москвіи безъ особенной причины, на пр., болѣзни, не крестятъ младенцевъ ранѣе 40 дней.“

При разрѣшеніи сокращать срокъ крещенія для больныхъ дѣтей встрѣчалось недоумѣніе, которое предлагалъ и М. Іоанну: „если нѣтъ особой кормилицы, а мать въ продолженіи сорока дней остается въ нечистотѣ: то, чтобы безъ пищи не умерло дитя, надобно ли ему сосать мать?“ Митрополитъ отвѣчалъ: „Безъ

¹ См. вопросъ Епископа Фида и отвѣтъ Карфагенскаго Собора, 253 г., въ письмѣ Св. Кипріана Карфаг. Epist. 59. ad Fidum. О крещеніи въ восьмый день говорятъ и Св. Амвросій.

² Араб. 10 прав. 1 Вселенскаго Собора: »родившіеся получаютъ благословеніе по закону и уставу Церкви, т. е., послѣ сороковаго дня по рожденіи; пусть крестятся и становятся Христіанами безъ всякаго сомнѣнія.«

³ Петръ, діаконъ В. Церкви и хартофлаксъ, въ 1092 г. писалъ: »въ какое время долженствуетъ креститься дѣтище? Аще недуженъ, предѣла не имать, но абіе крещается. Аще же здравствуетъ, въ четьредесять дней.« У Арменопула по ркп. переводу.

⁴ Ркп. житіе Пр. Θεодосіа, въ Печ. Патерикѣ, подлинное чтеніе нѣсколько измѣнено.

сомнѣнія лучше сохранить жизнь, чѣмъ долгимъ воздержаніемъ уморить дитя¹.”

Несторъ пишетъ, что родители Θεодосія „въ 8 день (послѣ рожденія) принесоша къ Іерею, яко же есть обычай крестьяномъ, да имя дѣтища нарекутъ.“ И такъ 8 день, по нѣкоторымъ изъ древнихъ, день крещенія, въ 11 в. былъ днемъ назначенія младенцу имени Христіанскаго. По лѣтописямъ нашимъ видимъ, что наши Князья, кромѣ Христіанскаго имени, удерживали и народное названіе, и даже извѣстнѣе было послѣнее, чѣмъ первое²; подобное было и въ первыя времена Христіанства на Востоку: крещенные удерживали, кромѣ христіанскаго, и языческое имя;³ но съ 4-го вѣка отцы стали воспрещать послѣднее и преимущественно потому, что въ нѣкоторыхъ древнихъ Греческихъ именахъ заключались мысли о языческихъ божествахъ⁴. Въ Россіи къ концу перваго періода встрѣчаются уже одни Христіанскія имена.

Относительно крещающихся возрастныхъ правиломъ Новгородской Церкви было: огласительныя молитвы для Болгарина, Половца, Чухонца начинать за 40 дней до крещенія, и выходить имъ изъ Церкви какъ оглашеннымъ, для Славянина за 8

¹ Пр. 2. Точно тоже говоритъ и Хартофилаксъ Петръ: „Аще крестится, долженствуетъ ли дойти отъ своей матери, еще сущія нечистой? Всячески, дѣтище да не погибнетъ.“

² Владимиръ—Василій, Ярославъ — Георгій, Изяславъ—Димитрій и пр. Даниилъ Игуменъ въ своемъ хожденіи: „сподобилъ мя худаго имени Князей Русскихъ написать въ Лавръ Св. Саввы.... Се же имена ихъ: Михайлъ — Святлопокъ, Василій — Владимиръ (Мономахъ), Давидъ Святославичъ, Михайлъ — Олегъ,“ и пр. Кіев. л. 1151 г.

³ Северъ спрашиваетъ Св. Вальсама: „какъ зовутъ тебя? По имени рожденія называюсь я Вальсамомъ, а по крещенію моему Петромъ.“ (у Руинарта Acta Martyr. sincera de Balsamo). Въ дваніяхъ Св. Иларіона, діаконъ Татіанъ говоритъ: „по имени рожденія называюсь я Татіаномъ, а по крещенію Христіаномъ“ (Rolland ad 16-е Martir.)

⁴ Къ сему увѣщевали Діонисій Александрійскій (пр. Euseb. Н. Е. 7. 25). Златоустъ (Hom. 21 in gnesia). Св. Исповѣдники бросали языческія имена, какъ на пр., Палестинскіе мученики „бросили имена, данныя имъ родителями, быть можетъ потому, что это были имена идоловъ“ (Евсевій de Mart. Paldot. с. 11.).“

дней, для младенца оглашеніе соединяется съ крещеніемъ ¹. Въ первыя времена Русской Церкви мы уже не видимъ, чтобы время крещенія возрастныхъ ограничивали временами Пасхи, Пятидесятницы и Крещенія Господня, какъ это соблюдалось въ 4-мъ Христіанскомъ вѣкѣ. Апостолы крестили каждого, кого бы случилось крестить; такъ было въ 11 в. и въ Греціи ². Продолженіе огласительнаго состоянія не было ограничено древними правилами; оно было различно въ различныхъ мѣстахъ и сокращалось или продолжалось, смотря по состоянію оглашаемаго ³. Соборъ Лаодикійскій постановилъ (прав. 45), чтобы приступающій къ крещенію приготовлялся постомъ во всю четырьдесятницу. Но изъ примѣровъ того же 4 вѣка видно, что иногда оглашеніе ограничивали и семью днями ⁴. Сообразно съ симъ для Чухонца, половца, Болгарина, людей дикихъ и совсѣмъ незнакомыхъ съ Христіанствомъ, Новгородская Церковь продолжала оглашенія до 40 дней, а для Славянина, который въ 11 в. уже имѣлъ много случаевъ видѣть Христіанство, достаточно было и 8-мъ все это относилось къ возрастнымъ, но не къ дѣтямъ. Нифонтъ прибавлялъ относительно послѣднихъ, что лучше было бы оставлять и ихъ на нѣсколько дней между оглашаемыми. Это понятно только при соображеніи съ возрастомъ, въ какомъ крестили дѣтей.

¹ Памятники словесами XII в. Вопросы Кирика съ отвѣтами Епископа Нифонта и др. стр. 180, 181-я изъ Калайдовича, М. 1821.

² Θεοφιλακτὴ Болгар. въ Толков. на 10-ю главу Еванг. Луки, о древнемъ обыкновеніи на пр. Григорій Назіанзинъ Orat. 40. p. 854.

³ Климентъ Александрійскій (Strom. lib. 6.) назначалъ для Еврея 12 лѣтъ; въ Постановленіяхъ Апостольскихъ, (lib. 8. c. 32). положены три года; — но присовокуплено: «надобно возвѣщивать не время, а образъ жизни.» Константинопольскій 1-й Соборъ заповѣдывалъ соблюдать осторожность противъ послабленія (Прав. 7.) Соборъ Ельвирскій (Прав. 3 и 4.) для всякаго лзычшика назначалъ два года, — а для жреца — три.

⁴ Такъ совершалось оглашеніе Бургундцевъ (Сократъ Н. Е. 7. 30.). По описанію мученичества Св. Лонгина, Виктора и Александра, темнищные стражи въ одну и ту же ночь были оглашены и крещены. (Ruinarti acta Mart. sincera); тоже сокращеніе у Епифанія для одного Еврея. (Hores 28.).

Изъ обрядовъ самаго крещенія по Русскимъ правиламъ известны только: а) четыре молитвы оглашенія, вѣроятно тѣже, какія и нынѣ известны, но которыя повторялись тогда до 10 разъ; б) отрицаніе отъ сатаны, совершавшееся съ поднятіемъ рукъ къ небу; съ послѣднимъ дѣйствіемъ соединяли такую мысль: „вѣтъ твоего зла, ничего не сокрыто у меня, нигдѣ не держу и не таю.“ Нифонтъ говорилъ, что „этими гнали отъ себя невидимаго врага;“ в) вода крещенія троекратно осыпалась крестнымъ знаменіемъ; г) крещеніе совершалось троекратнымъ погруженіемъ крещаемого въ воду ¹.

б) О Муромомазаніи.

Муромомазаніе, по правилу самой глубокой древности Христіанской, непосредственно слѣдовало за крещеніемъ. Совершеніе его у Нифонта представляется въ слѣдующемъ видѣ: „Надежши ризы крестныя (по др. чт. и вѣрнѣе крестчаныя) и вѣнецъ, и тако помажешы и святымъ муромъ, и дай ему свѣщю ²;“ въ исторіи крещенія Муромцевъ говорится: „мазаху ихъ хризмою и надѣша на пл червленныя вѣнцы, на главы имъ обязаша, на нихъ же крестъ и бѣлы ризы и ногавицы и сапоги, и даша всѣмъ свѣщи горящи ³.“ при сличеніи съ памятниками древней Восточной Церкви оказывается, что эти дѣйствія совершались и въ первобытней Христіанской Церкви и что порядокъ ихъ точнѣе показанъ въ правилѣ, чѣмъ въ Муромской исторіи, гдѣ при томъ есть и не принадлежащее къ чину Муромомазанія. а) Несомнѣнно известно, что новокрещенные облекались въ новыя бѣлыя одежды, и это служило знакомъ ихъ новой, чистой жизни ⁴. б) *О вѣнцѣ* изъ цвѣтовъ говорятъ св. Златоустъ готовящимся къ крещенію:

¹ Памятники 12 в. стр. 181, 182, 198.

² Памятники стр. 175.

³ Житіе Св. Константина К. Муромскаго по ркп. Библіотеки, Московской Духовной Академіи.

⁴ Кириллъ Іерусалимскій: «послѣ того, какъ снялъ ты вѣтхія одежды и облекся въ духовныя бѣлыя (*τα λευκα πνευματα λευκα*), ты долженъ быть одѣтъ въ бѣлое... долженъ имѣть въ себѣ то, что истинно бѣло, свѣтло и духовно.» Тайнов. 4. оглаш. §. 8. Тоже у Сократа, (Н. Е. 5, 8.), Созомена (Н. Е. 7, 8.), Григорія Навіанзина (Orat. 39.), Іеронима (Ep. 128. Ep. 57.). Св. Павлинъ 12. Epist. ad Seve-

„знають силу сей чести посвященные въ божественное таинство; но и вы скоро узнаете; тогда вспомните мое слово, когда на головѣ вашей будетъ лежать вѣнецъ, свѣтлѣе лучей солнечныхъ ¹.“

в) Не говоримъ о Мѹропозаніи, видимой сторонѣ таинственнаго укрѣпленія въ новой жизни; замѣтимъ только слова Русскихъ правиль „миромъ помазати чело, и ноздри, и уста, сердце и едину руку правую.“ Помазаніа одной руки правой не видно въ обычаяхъ Восточныхъ ². г) Наконецъ общимъ обычаемъ было и то, что новокрещенные держали возженныя свѣчи, которыя, какъ говоритъ Богословъ, „проображаютъ тотъ свѣтъ, въ которомъ ты выдешь на встрѣчу жениху.“ ³

По древнему правилу Церкви, послѣ крещенія и мѹропомазанія новокрещенные въ продолженіи 8 дней, съ соблюденіемъ поста, присутствовали при Богослуженіи и каждый день пріобщались. Тоже требовалось и правилами древней Русской Церкви и, какъ видно изъ разныхъ недоумвній, предложенныхъ Кирикомъ по сему предмету, совершалось съ точностію. До осми дней новокрещенный считался неспрѣшеннымъ, а въ осьмый разрѣшали его съ молитвою и омовеніемъ лица губкою. Больше, чѣмъ вѣроятно, что выраженіе древнихъ правилъ: „разрѣшши“ означало не только снятіе бѣлой одежды, въ которую облеченъ былъ новокрещенный, но снятіе повязокъ, подъ которыми находились мѹропомазанныя части тѣла. Сего послѣдняго невидно было въ Восточной Церкви, но извѣстно было въ Западной ⁴. Нифонтъ говоритъ: „если будутъ

rum: Unde parens sacro dncit de fonte sacerdos,
Infantes niveos corpore, corde, habitu.

¹ Homilia ad baptizandos; о томъ же у Григорія Назіанзина. Orat. 23 de Herone. Въ древнемъ Готѣскомъ Служебникѣ (у Ассемана Cod. liturg. lib. 2 p. 36): baptizati et in Christo coronati.

² Памяти. стр. 181. Тоже Савва, который прибавляетъ о правой рукѣ: „едину руку правую долонь въ знаку“ т. е., какъ кажется, положенную навзничь, стр. 198. У Кирилла Іерусалимскаго (Тайнов. оглаш. 3. §. 4) говорится о помазаніи чела, ушей, ноздрей и груди. Въ позднемъ Греческомъ Служебникѣ прибавляется помазаніе рукъ (а не руки) и ногъ.

³ Orat. de baptismo, 40. p. 653. Амвросій de lapsu virg. c. 5.

⁴ Augusti Denkwürd. B. 7. S. 427. Binterim Denkwürd. Kathol. Kirche B. I. Th. 1. S. 233.

говорить (священнику): разръши скорѣе¹, чтобы не умерло такъ дитя больное, то пусть скажетъ: а развѣ худо стать такъ предъ Богомъ, нося неповрежденную печать Христову? Я радъ бы былъ, если бы мнѣ довелось это ¹.“ Таинство мръепомазанія совершали надъ Латинянами при присоединеніи ихъ къ Православію; но отнюдь не повторяли надъ ними крещенія. Чинъ присоединенія ихъ ясно изображенъ Нифонтомъ ². Точно также возвращали къ Православію имѣвшихъ несчастье въ плѣну у враговъ поколебаться въ исповѣданіи вѣры ³.

в) О Евхаристіи.

О Евхаристіи довольно замѣчаній въ нашихъ правилахъ. Не говоримъ о замѣчаніяхъ относительно лицъ, приготовляющихъ просфоры ⁴. Кирикъ спрашивалъ Нифонта: должно ли служить на одной просфорѣ? Нифонтъ отвѣчалъ: „если это будетъ далеко въ селѣ, а взять другой просфоры негдѣ, достоинъ служить; если же будетъ близко торгъ, гдѣ можно купить, то не достоинъ ⁵.“ Отвѣтъ разсудительный и весьма замѣчательный. Онъ показываетъ что Пастырь Новгородскій вѣрно понималъ сущность таинства, т. е., что собственно для евхаристіи необходимъ одинъ хлѣбъ: *едина хлѣбъ, едино тѣло есьмы, вси бо отъ единого хлѣба причащаемся*,

¹ Памятн. стр. 183. Другія слова о томъ же стр. 182, 183, 175, 176.

² „Если кто былъ крещенъ въ Латинскую вѣру и захочетъ присоединиться къ намъ: пусть ходитъ въ церковь 7 дней, а ты сперва нареки ему имя, потомъ совершай 4 молитвы на день, которыя должны повторяться до 10 разъ; мяса не давай ему, равно и молока, какъ оглашенному. Въ осьмой день пусть вымоется и придетъ къ тебѣ, и сотвори ему молитвы по обычаю; пусть одѣнется онъ въ чистыя одежды; и надѣнешь на него Христіанскія ризы и вѣнецъ и, такимъ образомъ, помажешь его мръомъ, и дай ему свѣчу. А на литургіи дашь ему причастіе, и такъ будешь держать его, какъ и новокрещеннаго, если можно, до 8-го дня.“ Памят. стр. 175.

³ Митрополита Іоанна Прав. 30.

⁴ Памят. стр. 194, 201.

⁵ Тамже стр. 194. „Всегда же служи тремя проскурами: одну великую преже дары взяти, идѣже мертвый не выѣляется, а онъ дѣя за упокой.“ стр. 173.

говорить Апостоль (Кор. 10, 17). Давая наставленіе о заупокойной Литургіи, тотъ же Святитель говоритъ: „всегда служи на трехъ просфорахъ: одна великая, отъ нея отдѣлай агнецъ; здѣсь мертвый не поминается; а тѣ двѣ за упокой.“ Вотъ и здѣсь необходимою, самою важною, просфорою представляется одна великая. Относительно другихъ просфоръ, какія только были, замѣтимъ, что въ древнихъ служебникахъ вовсе не показывается счета просфорамъ и ни почему не видно опредѣленнаго положенія о числѣ ихъ ¹. Изъ приведенныхъ словъ Нифонта видимъ, что если нужда не полагала препятствій, то служили болѣе, чѣмъ на одной просфорѣ, но на сколькихъ именно, о томъ не положено правила; а за недостаткомъ служили на одной ². Слишкомъ извѣстное дѣло, что въ первыя времена Христіанства каждый изъ причащающихся приносилъ свое приношеніе (просфору) и слѣд. опредѣленнаго числа просфорамъ тогда быть не могло. Нифонтъ считалъ приличнымъ, чтобы для заказной заупокойной Литургіи приносили двѣ

¹ По Служебнику Антоіева монастыря 12 в., въ чинѣ Проскомидіи просфоры назначены счетомъ. Послѣ описанія дѣйствія надъ главною просфорою помянуты: а) молитва, да приметъ Господь жертву въ честь Свѣтому; б) молитва, да приметъ о здравіи и спасеніи раба Божія; в) молитва, да помянетъ Господь души усопшихъ. И болѣе ничего. Въ другомъ Служебникѣ Софійской Библіотеки XIII в. также нѣтъ счета просфоръ, а изъ чина видны слѣдующія пять: Агнецъ, Богородичная, Святыхъ, за Здравіе, за Упокой. См. Христіанское Чтеніе, 1836 г., Часть 4, стр. 93 и 94.

² Весьма замѣчательнъ въ семъ отношеніи Воскресенскій Служебникъ, писанный въ 1380 г., для сельскаго Героя Мшуды. Вотъ весь чинъ просфорисанія его:

»Въземлетъ попь просфору и прѣрть (перекреститъ) и положитъ проскр. на дорнемъ блюдѣ, а не на дис(костъ) начнетъ, рѣз(ати) (гля се: яко овча....

Полагая на дисъ гля: подлагается Агнецъ Божій, Сынъ, Слово Божіе, вземляй грѣхъ всего. Се емля вни(а) въ прав. руку, воду въ лѣвую и задвиги горѣ глѣть: Въ единеніе Св. Духа.

Единъ отъ воинъ.... по(ка)заетъ перст(ъ) на потиръ, а Агнецъ: яко тріе суть свидѣтельствующе — Духъ, Кровь, Вода. А тріе въ едано суть. Аминь. г.“

За тѣмъ покровеніе даровъ и пр. Ни о какой другой просфорѣ ни слова.

просфоры заупокойныя, т. е., одну для поминовенія тогда умершаго, для котораго собственно совершалась служба, другую для помяновенія прочихъ. М. Климентъ дѣлалъ замѣчаніе противъ приносившихъ просфору и на панихиду вмѣстѣ съ коливомъ, и говорить, что такъ не бываетъ въ Царѣградѣ, гдѣ просфора заупокойная приносится въ алтарь ¹. Это показываетъ, что тогда еще помнили древнее обыкновеніе Церкви приносить свое къ алтарю за себя и своихъ.

Извѣстно, что въ 11 и 12 в. на самомъ Востокѣ, не такъ какъ въ древнія времена, не часто приступали къ трапезѣ Господней и большая часть по охлажденію къ благочестію, а нѣкоторые по чувству недостойнства. И въ Русской Церкви полагали уже довольствоваться нѣкоторымъ вмѣсто причащенія антидоромъ ². Тѣмъ не менѣе какъ самое множество вопросовъ Кирика о св. тайнѣ, такъ и нѣкоторыя ясныя слова древнихъ показываютъ, что тогда въ Русской Церкви благоговѣйные міряне причащались не рѣдко. По сему-то М. Іоаннъ далъ строгое правило не считать того Христіаниномъ, кто не причащался ни разу въ годъ ³. Особенно время Пасхи было обыкновеннымъ временемъ причащенія ⁴: въ первый день ея причащались всѣ, и старыя и дѣти. Относительно послѣднихъ Нифонтъ, разрешая нѣсколько недоумѣній, между прочимъ говорить, что такъ какъ они не всегда и не всѣ могутъ дожидаться Литургіи, то оставлять отъ Литургіи в. субботы дары и тѣмъ причащать дѣтей въ день Пасхи послѣ утрени ⁵.

Довольно вопросовъ предложено было относительно того, кого не допускать до св. тайны. Умный отвѣтъ данъ былъ на про-

¹ Памят. стр. 180.

² Прав. С. Саввы.

³ Правило Митрополита Іоанна 16. Памят. стр. 182, 189. Нифонтъ прямо говорить: когда захотятъ; тогда пусть причащаются, соблюдши заповѣдь (о воздержаніи отъ всего) за день прежде, а другой послѣ, если не будетъ епитимій.« Стр. 188. Кириллъ Туровскій въ Словѣ на Пятидесятницу: »Придемъ въ церковь Божию и страхомъ въ ней стоюще, просимъ отъ Него отпуска грѣховъ, да достойны будемъ приступати къ Пречистымъ Тайнамъ, Тѣлу и Крови Господней.« Стр. 87.

⁴ Кириллъ Туровскій въ Словѣ на Пасху: »Мы же върою Божественныя Пасхи причастимся и помажемъ уста Божіею Кровію... Вкусимъ, братіе, животнаго брашна.« Памят. стр. 12.

⁵ Памят. стр. 185. Кіевъ 1151 и 1170 г.

стодушный вопросъ: надобно ли причащаться тому, у кого шельгною изъ усть? „Вельми достовннъ,“ отвѣчалъ, „не той бо сирадь и отлучаетъ Святыни, пже изъ усть идетъ у другихъ, но смрадь грѣховный ¹.“

О пресвитерѣ Кирикѣ между прочимъ ² спрашивалъ: позволительно ли ему служить послѣ ужина, не спавши ночь, но проводя ее въ пѣнїи или чтенїи? Епископъ отвѣчалъ: „Что лучше, спать или молиться Богу ³?“ Вопросъ Кирика замѣчателенъ потому, что напоминаетъ древнїй Восточный обычай приготовляться къ совершенїю Литургїи всенощнымъ пѣнїемъ, чтенїемъ и молитвами ⁴.

Изъ отвѣтовъ Нифонта, Саввы и Иоанна видимъ, что тогда извѣстны были Литургїя Златоустаго и В. Василїя, и чинъ преждеосвященной Литургїи, но чинъ ⁵ пригволенїя агнца для ссей последней Литургїи и для больныхъ, чинъ причащенїя опасно больного ⁶, требовали нѣкоторой опредѣленности.

г) *Исповѣдь.*

„Если кто придетъ ко мнѣ на покаянїе, спрашивалъ Кирикъ, то лязяли мнѣ, Владыко, отослать его къ иному? „Грѣшно не принимать,“ отвѣчалъ пастырь. „Но я невѣжа и несмысленъ,“ говорилъ Кирикъ. Пастырь отвѣчалъ: „онъ хочеть предъ тобою открытъ все, любя тебя, а къ иному не пойдетъ, или не исповѣдуетъ всего, стыдяся: въ такомъ случаѣ пусть будешь ты святой мужъ, начнешь творить чудеса и воскрешать мертвыхъ, но если не примешь, идти тебѣ въ муку; если же примешь, но не управишь, то то же, а онъ безъ грѣха ⁷.“ Последнее едва ли спра-

¹ Пмят. стр. 181. Другїе вопросы Саввы пр. 23. Иоанну пр. 11. Прав. Митрополита Иоанна 1, 6, 7, 16, 23.

² Другїе вопросы см. отв. Саввы 1, 6, 8, 11. Нифонта стр. 186.

³ Саввы пр. 10. стр. 197.

⁴ Renardoti Liturgia orientalis T. 1 p. 176.

⁵ См. 12 прав. Саввы; слова Нифонта стр. 176, 177, 194.

⁶ Кирикъ спрашивалъ: „Како дати причащенїе больнымъ и что пѣти, аще ся годить вборзѣ?“ Нифонтъ довольно подробно опредѣляетъ что дѣлать, стр. 184 и 185. Впрочемъ, Митрополитъ Иоаннъ еще прежде говорить: »Причащенье дати, отпѣвше, что кажетъ,« (т. е., Требникъ), стр. 193.

⁷ Тамъ же стр. 199.

ведливо : каяться и творить дѣла покаянія надобно не ради извѣстнаго человѣка. Послѣ усильныхъ просьбъ смиреннаго Кирика Пастырь позволялъ отсылать къ другому, но „съ любовію, и если только тотъ искусенъ , такъ какъ покаяніе дѣло воли.“ Святитель Іоаннъ полагалъ : „если кто захочетъ отъ одного отца духовнаго идти къ другому, то скажи ему: отпросись у него. Если же не хочетъ прогнѣвать того отца , но рѣшится тайно принимать его , то скажи : бери у него молитву и дай подарокъ по прежнему, а со мной держи исправленіе тайно и слушай меня , но знай , что если ты таковъ же будешь у другаго , какъ и у того, то нѣтъ пользы для тебя ¹.“

Относительно кающихся правила Русскихъ пастырей отличаются благоразумною снисходительностію. „Если человѣкъ кается, а грѣховъ у него много: какъ поступать?“ спрашивалъ Кирикъ. Святитель Іоаннъ „не велѣлъ тогда же налагать эпитимию, но назначить чтонибудь малое, да обучится, потомъ по немного прибавлять, но неслишкомъ отягчать ².“ Другой неизвѣстный Архипастырь нашъ писалъ: „Послушайте, любимици и честніи попове: яко азъ многогрѣшній слышалъ , яко друзии попове не пріемлють многогрѣшнаго человѣка въ покаяніе. То таковии затворяють отъ человѣка Божіе царство. Про то же и самѣмъ будетъ затворено. Не токмо же тако, но и судъ золь обрящуть. Самъ бо Господь рече: не пріидохъ праведныхъ призвати , но грѣшныхъ на покаяніе. Пріимши же покаяніе коего либо человѣка сищю дати заповѣдь: малоумнымъ и разумнымъ, а богобоязливимъ велику заповѣдь дати; ти, претерпѣвше добръ , больше спасеніе получать. А многогрѣшнымъ, рекше невѣжамъ , малу заповѣдь дати, да не стуживше и отчаяся погибнуть ³.“ Кирикъ спрашивалъ. должны ли супруги помогать взаимно въ несеніи эпитиміи? Нифонтъ отвѣчалъ: „вельми достоинъ волею,“ добровольно: „какъ другъ другу, братъ брату помогаютъ, такъ и супруги ⁴.“

Въ рукахъ Кирика была книга, гдѣ дозволялось, вмѣсто четьрехъ мѣсяцевъ эпитиміи, заказывать 10 литургій, вмѣсто 8—20

¹ Тамъ же ст. 202, 203.

² Тамъ же стр. 201.

³ Ркп. Златая Чепь, л. 39, Въ томъ же духѣ Правило Нифонта не налагать никакого поста на дни недѣльные, субботы и Господскіе праздники, стр. 193 и 194.

⁴ Памяти. стр. 194.

а за цѣлый годъ 30 литургій. Это было что-то похожее на „Латинскія индульгенціи“, Нифонтъ запретилъ и говорилъ: Что это? Если такъ: то царь или человекъ богатый, грѣшилъ бы безпрепятственно и только расплачивался бы за службу, а самъ себя не ограничивалъ бы. Нѣтъ, это негодится ¹.“ Нифонтъ ограничивалъ снисхожденіе М. Климента къ тѣмъ, которые только что во время поста удерживались отъ тяжскаго грѣха, ссылаясь на правила Іоанна Постника ².

б) *Бракъ.*

Христіанство — вѣра чистая, небесная, вступивъ въ общество языческое, нашло безпорядки и въ семейномъ быту Русскаго народа, съ которыми оно должно было бороться. Изъ 33 правила М. Іоанна ясно видимъ, что простой народъ, при заключеніи брачныхъ союзовъ, не простиралъ на себя благословенія церковнаго, думая, что это принадлежитъ только князьямъ и боярамъ. Эта вольность была остатокъ дикой языческой грубости, о которой пи-

¹ Тамъ же стр. 189.

² Тамъ же стр. 187 и 188. Изъ другаго мѣста видно, что это снисхожденіе позволялъ дѣлать Священникамъ Митрополитъ Климентъ: »Такъ Климъ велеше дати причастіе холостымъ на Великъ Демь съхраншамъ чисто велико говеніе, аще иногда съгрѣшаша.« (По ркп., а въ печ. это на стр. 169 опущ.) Подобная разность въ мнѣніяхъ: »Прошашъ, достоинъ ли дати тому причащеніе, аже въ Великій постъ совокуплется съ женою своею?« Разгнѣвался онъ и сказалъ: „учите воздерживаться въ говнїе отъ женъ; грѣхъ намъ въ томъ.“ Я сказалъ: »Въ уставѣ мірянъ (бвлеческомъ), Владыко, такъ написано, хорошо блюстись въ постъ, это Христовъ постъ; если же не могутъ, то въ первую и послѣднюю недѣлю; и *Теодосій*, сказано, слышавъ у Митрополита, написалъ такъ.“ „Нѣтъ, отвѣчалъ онъ, ни Митрополитъ, ни *Теодосій* не писали того, а только о правдой (пасхальной) недѣлѣ, въ которой каждый день — недѣля. Если сдѣлаетъ такъ, запрети ему дѣлать въ другой разъ тоже.« (По ркп., а въ печ. на стр. 185 выпущено). *Теодосій*, о которомъ говорится здѣсь, равно и въ другихъ отвѣтахъ, былъ, безъ всякаго сомнѣнія, Св. Игуменъ Печерскій, а Митрополитъ современникъ его — Митрополитъ *Георгій*, на котораго *Каріакъ* ссылался и въ другомъ случаѣ, стр. 195.

саль Пр. Несторъ ¹. У Сербовъ даже во время св. Саввы, перваго Сербскаго архіепископа, простой народъ бралъ женъ безъ благословенія въ храмъ и, точно также какъ въ Россіи, считалъ вѣнчаніе церковное преимуществомъ людей высшаго класса ². Христіанство, уравнивая Боярина и Князя съ послѣднимъ рабомъ предъ лицомъ Господа и о благодати Христовой, не могло терпѣть такихъ обычаевъ. „Людямъ простымъ по имени и общему мнѣнію, писалъ Митрополитъ, даемъ вразумленіе и говоримъ: только одни невѣжи въ законъ допускаютъ для простыхъ и невѣждъ такое сочетаніе, безъ церкви Божіей, безъ благословенія творять свадьбу, такъ называемую *тайное поминаніе*; тѣмъ, которые такъ берутъ женъ, налагать эпитимію какъ блудникамъ.“ Въ другомъ правилѣ, ясно поставляя осуждаемый обычай въ связи съ язычествомъ, пастырь предписываетъ употреблять все стараніе, чтобы вразумить невѣжество, увѣщевать и поражать страхомъ отлученія отъ Церкви ³. Языческая жизнь Русскихъ дозволяла многоженство. Христіанскій Князь, отдавая послѣднюю жену распоряженію Епископа, подвергалъ мужа пени и казни; а М. Іоаннъ писалъ о многоженствѣ: „это противно вѣрѣ и Греческому благовѣрному жптію,“ и приказывалъ непокорныхъ предоставлять языческой волѣ ихъ — не считать Христіанами ⁴. Противъ того же говорить и Нифонтъ ⁵.

Митрополитъ Іоаннъ своими правилами указывалъ и на тѣ предѣлы, которые полагаетъ природа заключенію браковъ, въ степеняхъ родства, повторяя мысли, оправданныя въ Греческой Церкви ⁶. Впрочемъ, Князья не всегда слѣдовали симъ правиламъ,

¹ О Древлянахъ, Радимичахъ, Вятичахъ и Сяверянахъ: „брацы не бываху въ нихъ, но игрища межю собѣ. Схожахуся на игрища... и ту умыкаху жены собѣ, съ нею же кто съвѣщашеса. Имаху же по двѣ и по три жены.“ Несторъ стр. 6.

² Ркп. житіе Св. Саввы, А. Сербскаго.

³ Прав. 16.

⁴ Прав. в. 5. Уставъ Ярослава: аже двѣ женѣ кто водить, Епископу 40 гривень, а которая подлегла, та поняти въ домъ церковный, а первую держати по закону; а иметь лихо водити ю, казанью казнити его.

⁵ Памят. стр. 187.

⁶ Пр. 25. »Третьихъ брату чадѣ (правнучатыхъ брата и сестру), сочетавающихся между собою, хотя и разрѣшаетъ законъ (Граждан-

такъ же какъ и запрещенію того же Митрополита заключать бракъ съ иновѣрными ¹.

Прекрасно обыкновеніе того времени причащаться Св. Таинъ брачующимся. Нифонтъ говоритъ, что надобно сподоблять животворящей тайны даже и тогда, когда на комъ изъ нихъ лежить епитимія ². Это правило, святое само по себѣ, благотельно было и въ томъ отношеніи, что научало народъ благоговѣть къ тайнѣ брака и уважать освященный союзъ.

Расторгать бракъ и вступать въ новый было дѣломъ запрещеннымъ ³, также какъ вѣнчать вступающаго въ третій

скій), но и ихъ подвергаю епитиміи для пользы Церкви и вѣрныхъ.» Разрѣшеніе на это въ законахъ выбранныхъ въ 739 г., изъ Юстиніанова Кодекса Императоромъ Львомъ Исавромъ и сыномъ его Константиномъ, (см. Системат. Сводъ Законовъ, Т. II. стр. 264, 337. *Prochirog nomos* ed. a Zacharid. p. 63. XXIII, LIII. Lips. 1837.). Прав. 26. »Тѣ, котовые совокупаются со второю чадою брату (внучатине братъ и сестра) если не послушаются, чтобы разойтись, подвергаются совершенному есужденію.« пр. 27. Подобно опредѣляетъ и относительно вѣотчества (средства по свойству) Соборный свитокъ блаж. П. Сисинія; овъ повелѣваетъ: »двумъ братьямъ не брать двухъ двоюродныхъ сестеръ. Преступающихъ сей уставъ подвергать отлученію.«

¹ Прав. 14 Митрополита Іоанна.

² По рип. въ двухъ мѣстахъ; въ печат. изд. эти мѣста выпущены, см. стр. 199 и 188.

³ По уставу *Владимира роспустъ* — разводъ, предоставляется Церковному суду и слѣд. разсматривался по общимъ правиламъ Православной Церкви. По уставу *Ярослава* назначается за оставленіе жены мужемъ различная денежная пенъ, смотря по состоянію лица: въ пользу жены Князя и Епископа а „Князь казнитъ.“ Потомъ, „аже мужъ съ женою по своей воли распуститься, Епископу 12 гривень; а буде не вѣнчался, Епископу 6 гривень.“ Здѣсь нѣтъ ничего въ пользу жены, такъ какъ она добровольно оставляетъ мужа. Но ни слова нѣтъ и о томъ, чтобы каждая чета, коль скоро захотѣла бы разойтись, свободно получала на то дозволеніе отъ Епископа. Напротивъ и Уставъ *Ярослава* говоритъ, что болѣзнь не причина къ разводу. Кирикъ спрашивалъ Нифонта: какой епитиміи подвергать оставляющихъ свое подружіе и понимающихъ другую? Митрополитъ Іоаннъ, на основаніи правила *Василіева* называетъ та-

бракъ ¹. Но дозволялось оставлять супружество ради благочестія. М. Іоаннъ дозволялъ даже удостоивать разлучившагося съ женою и сана священства, а женъ его вступать въ супружество ². Это было въ духъ тогдашняго Греческаго благочестія ³, впрочемъ опускавшаго изъ вида слова Спасителя о нерасторжимости брака.

е) *Елеосвященіе и погребеніе умершихъ*

Бл. Нифонтъ давалъ правила, какъ совершать моленіе надъ болящимъ. Изъ словъ его видно, что нынѣшній чинъ елеосвященія былъ чиномъ и того времени, но нѣкоторыхъ частей тогда недоставало. Извѣстно, что канонъ елеосвященія сочиненіе блж. Арсенія, Епископа 10-го вѣка, помѣщенъ въ нынѣшнемъ чинѣ въ измѣненномъ видѣ, а тогда его и совсѣмъ не видно было въ Славян. чинѣ ⁴. По словамъ Нестора, Пр. Θεодосій, когда приносили къ нему больныхъ съ просьбою о помощи, отсылалъ ихъ

кой поступокъ предлюбовдіемъ (Пр. 22). Въ другомъ правилѣ (76) говоритъ: тѣмъ, которыя вмѣстѣ съ другими языческими обычаями (примашеніемъ жертвъ и пр.), сѣздуютъ и тому, чтобы оставлять жену и брать себѣ другую, „тѣмъ всѣмъ чужемъ быти нашея вѣры, отвержени отъ Зборицы Церкви. И всею силою потщися забранити и направити на правую вѣру“ и пр. Потому Г. *Кранифельдъ* сказалъ слишкомъ много, написавъ: „мужъ давалъ своей женѣ отпущину отъ себя, иногда и засвидѣтельствованную Епископомъ, или Священниками, и разводы были весьма обыкновенны.“ (Начерт. Росс. Гражд. Права стр. 13. 1843 г. Спб.).

¹ Пр. 18. Митрополита Іоанна: иже третью жену помя, а Іерей благословилъ будетъ (*υλοουησει, ιερολοουησει*), вѣдал или не вѣдал да извержется.“ Союза троебрачныхъ не расторгаетъ и Василій В., а только подвергаетъ эпитиміи (пр. 4, 50). Соборъ соединенія 920 г. запретилъ четвертый бракъ, а третій хотя и названъ „яко оскверненіемъ“ разрѣшаетъ подъ условіями. И такъ правило Митрополита Іоанна относится только до Іерея, запрещая совершать полное вѣнчаніе троебрачному.

² Прав. 13.

³ Синтагма Властара. р. 74.

⁴ Памятн. стр. 181. Послѣ Трисвятаго и Господи помилуй 12, при-мо: „Молитвы діють за болящыхъ,“ и какъ показывается далѣе: Отче Святый, „Врачю душъ,“ извѣстная и нынѣ молитва Елеосвященія; только нынѣ ей предшествуетъ канонъ Арсенія.

къ Препод. Доміану Пресвитеру и Постнику, съ повелѣніемъ сему „молитву сотворити болящему; и абіе сотворише молитву, масломъ помазаше и примаху исцѣленіе.“ Если этотъ примѣръ подалъ поводъ нѣкоторымъ совершать молитву елеосвященія : „Отче Святій, врачу душъ“, и пр. въ отсутствіи больного въ келліи, что, по видимому, позволялъ Нифонтъ ¹: то это дѣлалось не по чистому разумнійю примѣра и тайнства ².

Предлагая людской суетливости не спѣшить похоронами, Нифонтъ не совѣтовалъ погребать умершаго по захожденія солнца и даже при склоненіи его къ западу, и говорилъ: „то бо послѣднее видимъ солнце до будущаго воскресенія.“ Знатнаго человека, умершаго безъ покаянія, пастырь велѣлъ отпѣвать, но чтобы священникъ былъ безъ ризъ: это, говорилъ, въ страхъ другимъ ³.

По усердной просьбѣ Симона, присоединившагося изъ Латинства къ Православію, Пр. Феодосій написалъ для него такую успокоительную молитву: „Во имя Отца и Сына и Св. Духа.... Помини мн, Господи, егда приидеши во царствіи си, вздати хотя комуждо по дѣламъ его; тогда, Владыко, раба своего, Симона и Героргія одесную стати Тебѣ сподоби въ славу Твоею и слышати Твоею благій гласъ: Приидите благословеніи Отца Моего, наслѣдуйте уготованное вамъ царство.“ Симонъ, передавая сію молитву, говоритъ: „И доннынѣ въ руку влагають такуюю молитву умершимъ; оттолъ бо утвердися такое написаніе полагати умершимъ; прежде бо сего инъ никто же не сотвори сего въ Руси ⁴.“ Можемъ вѣрить, что прежде сего случая не было обыкновенія давать такую, или подобную молитву; но разрѣшительная молитва извѣстна и у Грековъ, только не такого содержанія ⁵.

Нифонтъ не велѣлъ разрывать могилы, когда похоронили одного съ иконою: „Христіанинъ бо есть.“ На томъ же основаніи на вопросъ: Надобно ли отпѣвать и поминать младенца? отвѣчалъ: Хотя бы умеръ въ тотъ часъ, когда крещень, отпѣвай: не грѣхъ бо дела

¹ Тамъ же 181. Несторъ въ лѣтоп.

² Примѣръ тому, что Елеосвященіе совершали надъ опасно больными, видимъ въ повѣствованіи Поликарпа о Маркѣ Гробокопателѣ.

³ Тамъ же стр. 184.

⁴ Повѣсть Симона о построеніи Печерской Церкви.

⁵ См. Goar. Eucholog. Erde. p. 543, 544. ed. Venet. 1730. Ducang. Glossarium med. graec. *βουχάρωχαρτίου*.

поемъ надъ мертвыми, но яко надъ Святыми: должны бо есмь всякаго Христіанина, яко свята, имѣти, а Богъ судить всѣмъ ¹.”

Сорокодневное поминовение „въ божницѣ“ (какъ называли кладбищенскій храмъ) ² признавалось неотмѣннымъ долгомъ. Призывая важность сего поминовения, нѣкоторые приказывали и живо поминать себя. Нифонтъ, запрещая это, говоритъ: лучше поручать знакомому совершить послѣ смерти; если же допустить сорокоустъ, то подобно объявить, чтобы таковой непременно воздерживался отъ грѣховъ: „мертвецъ бо не грѣшитъ.“ Изъ словъ Нифонта можно заключить, что неразумный обычай сей — дѣло тогдашняго Греческаго благочестія ³.

Нифонтъ говорилъ, что погребать бѣдныхъ на свой счетъ, дѣло полезное для души ⁴. И по лѣтописямъ видимъ *скудельницы* въ Новгородѣ и другихъ городахъ ⁵.

Знаменаніе крестнымъ знаменіемъ.

По тому глубокому благоговѣнію, какое имѣли древніе Христіане Русской Церкви къ силѣ креста Христова, нѣтъ сомнѣнія, что они часто ограждали себя крестнымъ знаменіемъ. Но какъ ограждали?

Извѣстно, что Христіане Вселенской Церкви въ разное время различно знаменовались крестнымъ знаменіемъ, смотря по тому, какую мысль въры, какое чувство нужно было выразить симъ внѣшнимъ дѣйствіемъ, по обстоятельствамъ времени. Первымъ предметомъ вниманія всегда было расположеніе душевное, но отнюдь не образъ внѣшній. Въ первые три вѣка и въ началѣ четвертаго Церковь Христова была гонима язычниками — многобожниками, презиравшими Распятаго. И тогда отцы увѣщевали не стыдаться креста Христова, открыто полагать его на члснахъ тѣла, а всего болѣе на чель. „Крестное знаменіе, говорить Св.

¹ Памяти. стр. 184.

² А не вообще храмъ, какъ напротивъ полагалъ Арцыбышевъ, см. слова лѣтоп., приведенныя у него же II: No 575, 683, 917, 1261, 1890.

³ Памяти. стр. 195. „Творять и Митрополита Георгія русскаго написавша, а нѣту того нигдѣ же.“

⁴ Тамъ же стр. 184.

⁵ Лѣтоп. 1215 и 1231 г. у Карамз. Т. III. пр. 161, 335.

Златоустъ, ежедневно начертывается на *челъ* нашемъ; какъ бы на столбъ¹, или, какъ писалъ Св. Амвросій, полагается знаменіе на *челъ*, какъ на мѣстѣ стыда, чтобы мы не стыдѣлись исповѣдывать Распятаго Христа, который не стыдится называть насъ братьями². А чтобы показывать единство Божіе многобожникамъ, творили знаменіе креста однимъ *перстомъ*. „Когда знаменуешься крестомъ, пусть на *челъ* твоёмъ выражается живое унованіе, не просто *перстомъ* (*δακτυλῳ*) должно изображать его, но должны сему предшествовать сердечное расположеніе и полная вѣра³.“ Такъ ограждали однимъ большимъ перстомъ каждый членъ тѣла, отдѣльно чело, очи, грудь, одно плечо, другое плечо, исповѣдая силу Распятаго Сына Божія, единого по существу Божественному со Отцемъ и Св. Духомъ⁴. Когда явился Арій съ своею враждою противъ Св. Троицы, тогда нѣкоторые стали знаменаться тремя перстами, хотя общимъ знаменіемъ продолжа-

¹ Demonstr. quod Christus sit Deus. То же Hom. 54. in Matth. Hom. 87. in Math. Hom. 21. ad pop. Antioch. То же о Имп. Комстантинѣ Евсевій (lib. 3. de vita Constant. c. 2.), — Василій В. (De spir. S. c. 27), Оригенъ (Hom. 8. in. Evang. loc.), Сочинитель Вопросовъ съ именемъ Св. Іустина (Quaest. 118.), Ефремъ Сиринъ: „Мы будучи Христіанами станемъ уклоняться отъ Язычниковъ и Иудеевъ.... Чело наше будемъ увѣнчивать драгоценнымъ и Животворящимъ Крестомъ.“ (Lib. de poenitentia). Оригенъ, Кириллъ Іерусалимскій: „да не стыдимся исповѣдывать Распятаго; со дерзновеніемъ да изображаемъ знаменіе Креста на *челъ*.“ (Оглаш. 13. §. 18.) „Да не стыдимся Креста Христова; хотя бы кто нибудь и утаивалъ, ты явно печатѣй на *челъ*.“ (Оглаш. 4. §. 10.)

² Lib. de Isaac. c. 8. Пруденцій Cathemer. 6. Августинъ: „Не безъ причины Христосъ благоволилъ, чтобы знаменіе Его печатѣлось на *челъ* нашемъ, какъ на мѣстѣ стыдливости; сіе для того, дабы Христіанинъ не стыдился поношенія Христова.“ (In Psal. 30). То же Tract. 59. in Johan. in Psal. 95. 141. Іеронимъ Comm. in 69. c. Jesait.

³ Homil. 54. in Matth.

⁴ Епифаній (Heres. 30. §. 12) о нѣкоемъ Іосифѣ „взявъ сосудъ съ водою, напечатѣлъ на немъ крестное знаменіе своимъ собственнымъ *перстомъ* (*δια του ιδιου δακτυλου*). Іеронимъ о Св. Павлѣ: „держа *персть* надъ устами изобразилъ на нихъ крестное знаменіе.“ (Epi-taph. s. Paulo). То же Бл. Феодоритъ о Пр. Маркіанѣ (Прол. 2-го Ноябр.) Philotha de Marciano) и Пр. Юліанъ. „Призывавъ Іисуса и

до оставаться одноперстное ¹. Сіе (треперстное) знаменіе не успѣло еще освятиться употребленіемъ вмѣсто одноперстнаго, какъ Монофизитство, являсь къ концу 5-го вѣка, заставило Православныхъ обратиться къ другому знаменію. Монофизиты тѣмъ съ большимъ рвеніемъ продолжали употреблять одноперстное знаменіе, что оно, какъ казалось имъ, подкрѣпляетъ мнѣніе ихъ о единомъ ествѣ въ Христѣ Иисусѣ. Православные, желая исповѣдывать не только устами, но осязаемымъ знакомъ два естества во Христѣ, стали знаменоваться двумя перстами. Къ началу 10-го вѣка сѣи два вида знаменанія—одноперстное и двуперстное—служили однимъ изъ вѣднѣйшихъ отличій двухъ разныхъ вѣроисповѣданій, Монофизитскаго и Православнаго ². Такъ было въ Сиріи и Арменіи, гдѣ Монофизитство дѣйствовало съ особенною силою. Между тѣмъ троеперстное знаменіе крестомъ входило болѣе и

перстомъ показуя побѣдный знакъ, прогнавъ весь страхъ; (Ibid de Juliano). О Епископѣ Донатѣ Созоменѣ (Hist. E. lib. 7. c. 26. p. 292). Препод. Марія Египетская, извѣствуя себе быти плоть, а не духъ, на привидѣніе сущую, знамена крестнымъ знаменіемъ чело свое и очи, и устни, и перси. (Четь Мин. Апр. 1-го). По словамъ Іоанна Мооха, Св. Іуліанъ, Епископъ Бострскій, когда подавъ ему былъ стаканъ съ ядомъ, „положилъ на стаканѣ троекратное изображение Креста *перстомъ* своимъ и сказалъ: *Во имя Отца, и Сына, и Св. Духа.*“ (Лугъ духов. гл. 94).

¹ Изъ древнихъ одинъ Кириллъ Іер. говоритъ вотъ что: „да изображается *перстами* (*digitulis*) знаменіе Креста на челѣ и на всемѣ.“ (Оглаш. 13. §. 18. (36). Всей рукой конечно неудобно дѣлать Креста на челѣ или на очахъ.

² Несторіанскій писатель, Ілія Дамасскій, жившій въ концѣ 9 в., желая примирить Сирскихъ Монофизитовъ съ Православными и Несторіанами, пишетъ: „А что они несогласны между собою въ крестномъ знаменіи, это ни сколько не препятствуетъ. Одни, на пр., изображаютъ крестное знаменіе *однимъ перстомъ*, проводя руку отъ лѣвой стороны тѣла къ правой; другіе *двумя перстами* отъ правой стороны къ лѣвой.... Яковиты знаменуются *однимъ перстомъ*. Несторіане и Малхиты (Православные), изображая крестное знаменіе *двумя перстами* отъ правой руки къ лѣвой, исповѣдуютъ симъ ту вѣру, что, на крестѣ Божество и Человѣчество были вмѣстѣ соединены.“ (Assemani Bibl. Orient. T. 3. P. 2. p. 383.) Димитрій Кианческій, въ своемъ посланіи о Яковитахъ, пис. къ Имп. Константину

лѣ въ употребленіе и особенно тамъ, гдѣ Монофизитство мало занимало или вовсе не занимало собою умы людей: за нимъ оставалось то преимущество, что оно для всѣхъ выражало одинъ изъ самыхъ важныхъ догматовъ Христіанства, догматъ Св. Троицы, а другихъ отклоняло отъ споровъ пустыхъ¹. Зная такое поло-

Порфиронъ въ 10 в., изобразивъ ученіе Яковитовъ, объ обычаяхъ сихъ говоритъ, между прочимъ: „Они избрѣли знаменованіе лице свое однимъ перстомъ, исповѣдуя сямъ одно естество во Христѣ, и дѣлають не такъ, какъ мы, которые двигаемъ руку отъ правой стороны къ лѣвой, но, напротивъ, двигая отъ лѣвой къ правой.“ (Въ 7. Т. Галландовой Библ. Мах. Bibl. Pat. Т. 12.).

- ¹ У Льва 4, Папы Римскаго (847 — 855), читается такое наставленіе о благословеніи Св. Чаши и Хлѣба: „Чашу и Хлѣбъ знаменуйте правильнымъ крестомъ, т. е., не вокругъ и кое-какъ перстами, какъ дѣлають многіе, но сжавши два пальца и большой внутрь загнувши, чрезъ которые означается Троица, правильно старайтесь изображать сіе знаменіе, ибо не иначе можете благословлять что-либо.“ (Tom. I. Supplém. Concil. Mansi fol. 911. Сл. Binterim. Denkw. В. 4. Th. I. S. 519.). О томъ же Папѣ въ книгѣ о Папахъ говорится, что во время пожара творилъ онъ надъ огнемъ крестное знаменіе перстами (Lib. Pontific. de Leone.). Слова Ишиокиитія 3, Римскаго Папы, конца 12 вѣка, извѣстны (Lib. 2. de sacrif. misso с. 42. 25.) Левъ, Испанскій писатель 13 в., „всякой Христіанинъ ограждаетъ лице свое знаменіемъ креста, возвышая на чело свое три простертыя перста во имя Отца, и Сына, и Св. Духа.“ Въ другомъ мѣстѣ: Простерши три перста, т. е., большой персть, указательный и средній, а другіе два пригнувши, мы знаменуемъ себя и другихъ съ призваніемъ Божественной Троицы.“ (Maxim. Bibl. Patr. Т. 25. р. 229. с. 18. р. 233.). Въ первой половинѣ 13 вѣка Никифоръ Панагіотъ обличалъ Латинянь, „Почему не креститесь вы, какъ крестимся мы? Проображая истинный крестъ тремя перстами на главѣ, и на сердцѣ, на правомъ плечѣ, и на лѣвомъ, мы облачаемся въ силу его. Вы же .. крестъ воображаете внѣ себя... и творите крестъ двумя перстами на землѣ и цѣлуете и вставше топчете его ногами своими.“ (Въ Макарь. Четь Минеѣ за Августъ, л. 597. Христ. Чтен. 1835 г., 4. стр. 70. Въ Кирилловой книгѣ на л. 236). Одинъ Грекъ въ 13 в. обличалъ Латинянь за то, что они благословляють пятью перстами, а лице знаменуютъ большимъ перстомъ подобно монофизитамъ; между тѣмъ какъ въ знаменіи персты должны быть такъ расположены, чтобы ими обозначались два естества во Христѣ и три лица въ Божествѣ.“ (Binterim. Denkw. В. 7. Th. 2. f. 336.)

женіе мыслей Православной Греціи 10—12 в., мы имѣемъ основаніе вѣрить, что и въ древней Русской Церкви, для знаменія крестнаго, слагали три первые перста, хотя могло быть и то, что кто нибудь изъ паломниковъ Иерусалимскихъ приносилъ въ Россію обыкновеніе Сирскихъ Христіанъ. Памятниками того, какое употреблялось крестное знаменіе въ древней Церкви Русской, остаются для насъ лишь немногія иконы и мощи.

На мозаическихъ иконахъ Софійскаго Ярославова храма Святителя Григорій и другіе изображены преподающими благословеніе благословеніемъ, близко подходящимъ къ, такъ называемому, нынѣ благословенію именованному ¹. Въ томъ же видѣ представляютъ Святителей фрески, недавно открытыя подъ четырьмя слоями краски въ томъ же храмѣ: большой палецъ приклоненъ къ четвертому, мизинецъ поднятъ, а не пригнутъ, и указательный нѣсколько наклоненъ къ среднему ². — Между мощами древнихъ Русскихъ Святыхъ самыя замѣчательныя въ настоящемъ случаѣ мощи пр. *Спиридона* просфорника, подвизавшагося въ 12 в. Три первые перста правой руки его сложены вмѣстѣ, два послѣдніе пригнуты къ лодонѣ; рука сложена такъ крѣпко, что если бы кто захотѣлъ дать иное положеніе перстамъ ея, тотъ вѣроятно, скорѣе бы переломилъ ихъ, чѣмъ исполнилъ желаніе. Преподобный остается въ томъ молитвенномъ положеніи, въ какомъ засталъ его минуты смерти и потому остается проповѣдникомъ и обличителемъ для глаголемаго старообрядца ³.

¹ Келлена списокъ Руск. памят. стр. 13, 14. М. *Филарета*, Бесѣды къ глаголем. Старообрядцу, стр. 130.

² Подробное описаніе сихъ фресковъ въ Жур. Мин. Нар. Просв. 1844 г., Генварь, гдѣ приложенъ и списокъ съ трехъ изображеній. Въ томъ же видѣ: а) Свят. Василій В. представленъ на одной изъ картинъ Святославова Изборника 1075 года. б) На Потирѣ, найденномъ въ Киевѣ и принадлежащемъ времени до-Монгольскому, видны аа): Спаситель благословляющій: два послѣдніе перста приклонены къ большому, указательный и средній протянуты. бб) Іоаннъ Злат. въ омофорѣ на фелонѣ, благословляющій: четвертый перстъ приклоненъ къ большому, а три другіе стоятъ. (Труды Общества Ист. и Древн. Росс. Т. 3. Ч. I. стр. 154, 155.)

³ Бесѣды къ глагол. Старообрядцу ст. 129. Въ томъ же положеніи руки пр. Іосифа Многоболѣзненнаго и Алимпія Иконописца, какъ говорятъ искренніе очевидцы.

Праздники.

Церковь Русская, бывъ внимательна къ изволеніямъ Св. Духа, освятила славу путей Его, показанную еще въ прежнія времена, приняла празднества Православной Греческой Церкви въ тогдашнемъ ихъ видѣ ¹; съ любовію приняла дни духовной радости и для современной Славянской Церкви, каковы дни Св. Кирилла и Меодія, Славянскихъ просвѣтителей ², Св. Вячеслава

¹ Въ доказательство довольно указать на Мѣсяцесловъ, находящійся въ Остромировомъ Евангеліи 1070 г. Онъ показываетъ, что празднованія Церкви Греческой были приняты въ Церковь Русской, но приняты въ тогдашнемъ ихъ видѣ, т. е., не только безъ праздниковъ, введенныхъ послѣ 1225 г., но съ чиномъ празднованія того времени, не совсѣмъ согласнымъ съ нынѣшнимъ. На пр., Сентября 2-го празднованіе Іоанну и Павлу Константинопольскимъ. Последнему нынѣ празднуется Августа 30-го и Ноября 6-го; Сентября 7-го, „Страс. Св. Мученика Созонта при Максиминѣ Царѣ и Св. Муч. Харитини;“ послѣдней нынѣ нѣтъ. „10 и 11-го дни Поклоненіе Честному Кресту;“ нынѣ нѣтъ. „13-го, 18 и 21-го М. Симеону, по плоти южищъ Господней;“ нынѣ не положено. „21-го Святченіе (т. е., Храма) Св. Мины; М. Феодора въ Персіи;“ того и другаго нѣтъ; Феодора нѣтъ и въ Василіевомъ Менологѣ. „22-го М. Приска, Мартина, Николы.“ Приску положена пам. 21-го Сент.; прочихъ не видно; „25-го М. Романа и М. Ил.“ послѣдняя нынѣ 11-го Сентября. „28-го Рапсиміи и дружины ея,“ нынѣ 30-го Сентября. Наконецъ „29 и 19. М. Трофима и Дорумедонта“ нынѣ только 19 Сент. Посимѣ примѣрамъ видно, что а) въ Остромировомъ мѣсяцесловѣ нѣкоторые празднованія показаны только мѣстныхъ, таковы Сент. 2 Павлу, Сент. 13, 18 и 19 Симеону, 17 Харлампію и Пантелеймону, 21 Минѣ и пр. (св. Прологъ 13 в. у Востокова стр. 449, 452.); б) Другія празднества—остатокъ славной древности: таково поклоненіе кресту 10 и 11-го ч. Это памятникъ событій при Им. Иракліѣ. в) Иныя перенесены на другой день для празднованія знаменитѣйшимъ, на пр., память Рапсиміи съ 20 на 30-е потому, что 20 празднуется великому Іоанну Евангелисту и Апостолу.

² По мѣсяцеслову Остромирова Евангелія пам. Константина, во множествѣ Кирилла, 14 Февр., такъ и въ другихъ древнихъ памятникахъ, на пр., въ Еван. XIII в. у Румянцева (опис. 173) 6: это день

Чешскаго и бабы его, Людмилы¹, Покровъ Пресв. Богоматери, виданный Болгарскимъ Славяниномъ, Св. Андресмъ². Наконецъ по тому же вниманію къ дѣламъ Духа благодати, Русская Церковь установила празднества въ славу благодѣній, оказанныхъ для нея самой, а нѣкоторымъ Святымъ до полного открытія славы ихъ праздновала мѣстно.

1. Въ 11-мъ вѣкѣ:

а) Самымъ радостнымъ для Церкви Русской праздникомъ былъ день славы Св. Стратотерпцевъ - Князей ея, *Бориса* и *Гльба*. Ихъ слава и сила на небѣ составляли залогъ для ея цѣлости въ будущемъ, и отрадную мысль о недавно-происшедшемъ. Чудеса, совершившіяся у могилы Стратотерпцевъ, свидетельства объ ихъ святости. Въ 1020 г. Митрополитъ *Іоаннъ I* и духовенство вынули мощи ихъ изъ могилы, открыли и нашли нетлѣнными, тогда какъ св. тѣло Князя Гльба около 4 лѣтъ оставалось въ лѣсу, гдѣ бросили его убійцы, подъ вліяніемъ воздушныхъ перемѣнъ; гробы поставлены въ часовнѣ. Послѣдовали новыя чудеса, и по совѣту того же Митрополита, В. К. Ярославъ воздвигнулъ въ Вышгородѣ деревянный храмъ во имя Св. Стратотерпцевъ; храмъ освященъ 24 Іюля, въ день убіенія Св. Бориса, и мощи съ торжествомъ поставлены въ св. храмъ; установлено праздновать сей день каждый годъ, „яко же и нынѣ совершается“ прибавляетъ Преподобный Несторъ. На первый разъ празднова-

кончины Св. Кирилла. Память Меѳодія и вмѣстѣ съ нимъ Кирилла въ древнее время праздновали у насъ безъ всякаго сомнѣнія 6 Апр., когда Св. Меѳодій скончался: такъ по древнему житію его (въ Москвит. 1843. № 6, стр. 434, 425).

¹ Въ Прологахъ Слав. краткое житіе Св. Вячеслава читалось, по крайней мѣрѣ въ 12 в., именно подъ 28 Сент. Ибо древній повѣствователь о Св. Борисѣ и Гльбѣ, пишетъ: „помышляше бо себѣ богоблаж. Борисъ мученіе Св. Никиты и страсти Св. Вячеслава.“ (Востоковъ въ Опис. муз. стр. 693, 454. Журн. Прос. 1839. ч. 12). А вмѣстѣ съ тѣмъ соединилась память Св. Людмилы въ 16 д. Сент.

² Положенъ Окт. 1 въ обиходѣ 13 в. (Описаніе музея. стр. 404). Въ Греческихъ мѣсяцесловахъ нѣтъ сего праздника; отъ того нѣтъ и во многихъ нашихъ ркп. Храмъ Покрова Богоматери во Искоѣ постр. 1352 г. въ Новгородѣ. 1310 г. Храмъ и чудо отъ иконы въ 1418 г. (Карамз. 4. пр. 357, 5. пр. 137).

не продолжалось восемь дней; Ярославъ угощалъ богатыхъ и бѣдныхъ княжески ¹. Въ 1072 г. построень новый храмъ въ Вышгородѣ и совершалось новое торжество. Во 2 день Мая Соборъ Епископовъ, Князей, иноковъ, „въ нихъ же бѣ преподобный отецъ нашъ Феодосій, Игуменъ монастыря Печерскаго, свѣтася аки солнце,“ были свидѣтелями славы Св. Князей; мощи перенесены были въ новый храмъ тремя Князьями. *М. Георгій* открылъ раки и благовоиe разлилось въ воздухъ; Георгій, дотолѣ недоувѣрчивый къ славы Русскихъ Князей, палъ предъ гробами мучениковъ, молилъ о прощеніи ему грѣха, лобызалъ руку Св. Бориса, благословлялъ его В. К. Всеволода и другихъ; — К. Свято-славъ получалъ исцѣленіе отъ давней болѣзни ². Св. Страсто-

¹ Несторъ въ житіи Князя Бориса и Глѣба; Соф. Врем. подъ 1019 г. Воскр. лѣт. у Арцыбыш. 1, 217. Въ мѣсяцесловахъ при Евангеліяхъ 1164 и 1270 г. положено 24 Іюля, „страсть Св. Бориса и Глѣба,“ хотя 5 го Сент. показано: „страсть Св. Стратотернца Христова Глѣба,“ послѣднее—день убіенія Св. Глѣба. (Востокова Опис. Муз. 171—174).

² Несторъ а) въ житіи Св. Бориса и Глѣба; б) въ лѣтоп. 1072 г. Далѣе Соф. Врем. о 1072 г. Воскр. лѣт. I, 204. Въ мѣсяцесловѣ при Еванг. XIII в. Мая 2. Перенес. мощ. Св. Бориса и Глѣба. Несторъ въ житіи не сказалъ, что съ сего времени установленъ праздникъ перенесенія мощей, но Соф. Врем. Воскр. лѣт. I, 215, другое житіе Князей неизв. сочинителя ясно говорятъ о томъ. Слѣдуетъ еще замѣтить: а) въ Соф. Врем. странная ошибка о лицѣ М-та; сперва прямо сказано, что былъ при семъ *М. Георгій* и Епископы; а потомъ „приступивъ *М. Іоаннъ* со пресвитеры.“ Временникъ слилъ два случая и то, что говоритъ Несторъ объ открытіи мощей, отнесъ къ перенесенію мощей. Отсѣлъ же б) произошло, что Времен. говоритъ: „повелѣша откопати персть—откопавши изнесоша отъ земле,“ тогда какъ по Несторову жизнеописанію раки Святыхъ съ 1020 г. стояли въ храмѣ. в) Несторъ въ лѣтоп. говоритъ, что, кромѣ *М. Георгія*, были при перенесеніи мощей Епископы: *Петръ* Переяславскій и *Михаилъ* Юрьевскій. Соф. Врем. и Воскр. лѣт. I, 203, упоминають еще о *Неофитѣ* Черниговскомъ и *Никитѣ* Бѣлгородскомъ, тогда какъ Никон. лѣт. 1, 165, называетъ Бѣлгородскаго Епископа *Стефаномъ* и прибавляетъ *Іоанна* Холмскаго. Последнее безъ сомнѣнія ошибка: тогда еще не существовало *Холма* (Кіев. лѣт.): но имя Бѣлгород. Епископа вѣрно въ Никон. лѣт., а не въ Соф. и

терпцы не преставали разливать благодѣянія на страждущее отечество свое и еще разъ (въ 1115 г.) вся Россія собралась торжествовать перенесеніе мощей ихъ въ новый каменный храмъ, воздвигнутый благочестіемъ Мономаха ¹.

б) Въ 1089 г. освящена М. *Іоанномъ* 2 и соборомъ Епископовъ знаменитая знаменіями церковь Печерская, основанная въ 1073 г. Пр. *Феодосіемъ* ²; а 1091 г. благоговѣйное усердіе Пр. *Нестора* открыло нетлѣнные мощи самаго *Феодосія* и они соборомъ Епископовъ перенесены въ церковь Печерскую; мудрый М. *Никифоръ* въ 1108 г. соборнѣ вписалъ имя Пр. *Феодосія* въ число Святыхъ всей Русской Церкви ³.

в) Въ 1037 г. В. К. Ярославъ-Георгій построилъ великолѣпный храмъ въ честь Вм. *Георгію*, своему Ангелу, и день освященія сего храма 26 д. Нояб. былъ послѣ того ежедневнымъ праздникомъ; имени Побѣдоносца посвящали храмы и обители, дознавая помощь его въ дни брани.

Воскр., ибо *Никита* Бѣлгор. съ *Феоктистомъ* Черниг., *Лаврентъ* Переясл. и *Даниломъ* Юрьевскимъ былъ на перенесеніи мощей въ 1115 г. (Кіев. лѣт. ст. 6).

¹ Кіев. лѣт. о 1115 г. Повг. 1 лѣт. стр. 1, 18. Синодикъ у Востокова стр. 517. Кіев. лѣт. „вы хвала Князьямъ нашимъ, заступники земли Русской.. воцарившись со Христомъ прііли даръ исцѣленій отъ Спаса нашего Иисуса Христа, неоскудно подаете ихъ съ вѣрою приходящимъ въ храмъ, поборники отечества.“ Объ исцѣленіи слѣпыхъ князей въ Смоленскомъ храмѣ въ 1077 г. Повг. 1 лѣт. стр. 12. См. Еще Кіев. лѣт. о 1170 г.

² О знаменіяхъ, назначавшихъ мѣсто новому храму — дому благодати, самое достоярное у Пр. *Нестора* въ житіи Пр. *Феодосія*; о другихъ *Симонъ*. Въ лѣтоп. 1073 г., основана бысть церковь Печерская *Игум. Феодосіемъ* и *Михаиломъ* (Юрьевскимъ) Епископомъ, Митрополиту *Георгію* тогда сущу въ Гръцѣхъ.“ О созданіи и освященіи сей церкви — *Симонъ*. Онъ говоритъ, что на освященіи церкви, происходившемъ 14-го Августа, 1089 г., были: М. *Іоаннь* 2 и созванные неизвѣстнымъ посломъ *Іоаннь* Черниговскій, *Исаія* Ростовскій, *Лука* Бѣлгород. и *Антоній* Юрьевскій. По лѣтописи *Нестора* храмъ освящали тѣже.

³ *Несторъ* по *Лавр.* и *Радзвѣ.* сп. у *Карамз.* Т. II, пр. 138, 160. Соф. Врем. говоритъ 1, 175, что мощи перенесены были Епископами: *Ефремомъ* Переяславскимъ, *Стефаномъ* Владимірскимъ, *Іоанномъ* Черни-

г) Ок. 1092 г. М. Ефремъ установилъ праздновать въ 9 д. Мая перенесеніе мощей В. Чудотворца Николая изъ Миръ Ликийскихъ въ Баръ городъ Калабрійскій; къ тому расположили чудеса Святителя на водѣ и сушѣ, въ жизни общественной и семейной, какія видѣли и предки наши, посвящавшіе имени Святителя столько храмовъ, сколько никому другому изъ Святыхъ ¹.

Въ 12 вѣкъ для всей Церкви введено менѣ новыхъ праздниковъ, чѣмъ въ 11 вѣкъ.

а) Въ 1160 г., когда по волѣ К. Андрея Боголюбскаго, рыли рвы для новаго храма въ Ростовѣ, обрѣтены были нетлѣныя мощи Ростовскихъ Святителей Леонтія и Исаіи; тогда же установлено праздновать память ихъ ².

говскимъ, Мариномъ Юрьевскомъ, Антоніемъ Поросскимъ. Здѣсь новый примѣръ тому, что имена Епископовъ ставили по мыслямъ о современности, иногда не хорошо обдуманнѣмъ. Антонія Поросскаго вѣтъ въ Несторовой лѣтописи по всѣмъ ея спискамъ, хотя по той же лѣтописи въ 1089 г. онъ былъ на освященіи Печерскаго, храма. Напротивъ „Маринъ Гурьевскій“ или Св. Георгія, на р. Роси, по Нестору былъ при открытіи мощей св. Фодосія. Въ 1095 г. „Юрьевци съ Епископомъ Мариномъ прибѣгше сѣдоша на Ватичевѣ холму, въ Святополчи градѣ“ и съ того времени до возобновленія Юрьева въ 1104 г. Епископъ Юрьева Поросскаго жилъ въ Святополчемъ городѣ, но особаго Епископа въ семъ городѣ никогда не было. О Юрьевѣ и Святополчемъ-городѣ см. у Арцыбышева I, 41, 59. По мѣсяцеслову XIII в. пам. перен. мощей 31-го Мая (Опис. Востокова стр. 405). Густин. лѣтоп. стр. 288.

¹ По Новгород. 3 лѣтоп. стр. 213 и сокр. Кіевской (Супрасльскоѣ) перенесеніе мощей Св. Николая было въ 1088 г. Слово на перенесеніе мощей и другое о чудесахъ у Руманц. стр. 697. Празднованіе 9-го Мая въ Еванг. XIII в. стр. 174, 175. Въ обиходѣ того же стр. 405. Празднованіе освящ. храма Георгіева въ 26 д. Нояб. въ Еванг. XIII в. стр. 172. О храмахъ въ честь Вм. Георгія и Св. Николая см. ключъ Строева къ Ист. Карам., также Карам. I, пр. 524. II, пр. 56, III, 35. Объ особенномъ уваженіи къ Св. Николаю Ипатьевская лѣт. 167, 174, 192.

² Ростов. лѣт. у Карамз. III, пр. 27 стр. 213 Никон. лѣт. о 1160 г. см. выше пр. 24, 25.

б) Въ 1164 г. побѣда того же благочестиваго Князя Андрея надъ Болгарами-Магометанами прославила силу Креста Христова, и въ то же время въ Греціи Имп. Мануиль побѣдилъ Магометанъ-Арабовъ. Посему и въ Греціи и въ Россіи подтверждено было праздновать *Кресту Христову* въ 1 д. Августа ¹, тогда какъ еще по мѣсяцеслову Остромирова Евангелія (1070) полагалось 31-го Іюля „*поклонение Честному Древу*“.

2. Память нѣкоторыхъ другихъ Русскихъ угодниковъ Божіихъ чтили мѣстно, ожидая особеннаго изволенія Божія о прославленіи ихъ во всей Церкви. Такъ чтили Благ. К. *Ольгу* и Апостола Русскаго *Владимира* ², Пр. *Антонія* и нѣкоторыхъ другихъ

¹ Воскр. л. II, 66, и Радзив. у Арцыб. I, 177, 178. Соф. Времен. I, 197. Прологъ 1. Авг. и Никон. л. I, 160, 190. Последняя относитъ побѣду и „установленіе“ праздника ко времени Константина I и Ростов. Епископа Нестора. Объ установленіи ни слова послѣ Остромирова Евангелія. Далѣе а) побѣда надъ Болгарами одержана по всѣмъ лѣтоп. въ 1164 г., а М. Константинъ I, умеръ въ 1159 г. б) Въ 1164 г. Ростов. Епископомъ былъ *Леонъ*, который въ томъ году оправдывался предъ Имп. Мануиломъ въ Болгаріи (споръ о постѣ) и ни изъ чего не видно, чтобы Несторъ возвращенъ былъ на кафедру послѣ 1157 г. По сему в) надобно положить, что подтвержденіе о праздникѣ Кресту Господню было, если не при Іоаннѣ 3 (1163—1166 г.), то при Константинѣ 2 (1168—1175 г.).

² Похвальное слово просвѣтителю земли Русской говорилъ еще М. Иларіонъ; однако жъ пр. Несторъ писалъ: „да аще быхомъ имѣли потщанье и мольбы приносили Богу зань въ день преставленья его: и видя бы Богъ тщанье наше къ нему, прославилъ бы и (Владимира): намъ бо достойтъ зань Бога молити, понеже тѣмъ Бога познахомъ.“ Ясно, что ждали чудеснаго прославленія Владимірова и не смѣли вносить въ общія Святцы. Сочинитель древняго житія Владимірова (въ Торжествен. XVI в. у Румян. 677.) говоритъ: „Не дивимся, возлюбленіи, аще чудесь не сътворишь по смерти: много бо Святіи праведнии не сътвориши чудесь, но Святіи суть.“ Мысль вѣрная! Храмъ во имя Св. Владиміра въ Новгородѣ въ 1311 г. Память Благовѣр. *Владимира* 11-го Іюня въ Прологѣ XV в. (стр. 455, 192), память Благов. К. *Ольги* 11-го Іюля по Серб. Прологу XIII в. стр. 452 и Прол. XV в. стр. 455. Пр. Несторъ писалъ: „си первое видѣ въ царство небесное отъ Руси; сію бо хвалятъ Русіи сынове яко начальницю; по смерти моляше Бога за Русь.“

Печерскихъ подвижниковъ ¹, Князя Игоря и Новгородскаго пастыря *Никиту* ².

Споры о постѣ въ среду и пятокъ.

Около половины 12 в. открылись въ Церкви Русской споры о постѣ въ среду и пятокъ, или о томъ, какъ эти проводить дни, если они случатся днями праздничными? Въ 1157 г. Ростовцы выгнали отъ себя благочестиваго Епископа Нестора за то, что онъ не разрешалъ имъ ѣсть мясо въ среду и пятокъ и въ Господскіе праздники, исключая дни Пасхи и Пятдесятницы, дни Рождества Христова и Богоявленія: Какой-то *Феодоръ*, лишенный своего мѣста, племянникъ Грека *Мануила*, Смоленскаго Епископа, усилилъ нерасположеніе къ мыслямъ Нестора въ Ростовѣ; онъ училъ совсѣмъ противоположно, т. е., что постъ среды и пятка можно разрешать не только для всѣхъ господскихъ праздниковъ, но даже и для памяти знаменитаго Святаго. Въ 1160 г. новый М. *Феодоръ* оправдалъ Нестора и однако Несторъ принужденъ былъ отправиться къ П. Лукъ ХризOVERгу; Патриархъ осудилъ мысли и поступки самовольнаго *Феодора* и оправдалъ Нестора. Между тѣмъ *Леонъ*, съ 1158 г. Епископъ Ростовскій, простеръ строгость до того, что осуждалъ мысли не только *Феодо-*

¹ Святымъ Пр. *Антоніа* называютъ и Несторъ, и Синонъ, и Поликарпъ. Онъ являлся Пр. Иоанну затворнику; а сей говорилъ одному брату: „Врате, азъ ти глаголю, помодивъся сему Преподобному *Моисею* (Угрину) и ты ти поможеть; вземъ же едину кость отъ мощей его (Моисея) вдасть страстному... сему бывшу прѣста бранъ.“ Поликарпъ о Иоаннѣ Затвор. см. свѣд. прим.

² Въ поученіи на недѣлю всѣхъ Святыхъ (по торжест. XV в. No. 406. Румян.) говорится: „Прославляемъ же тебѣ, честный отче, Русское утвержденіе, *Антоніе* честный.. честно ублажаемъ Князя Игоря приняша честно мученіе.“ Г. Востоковъ замѣчаетъ, что сія статья сочинена вѣроятно вскоре послѣ кончины Князя Игоря, убіеннаго въ 1147 г. Киев. лѣт. говорятъ, что въ самый день кончины „человѣкъ благоверный приходяще взямаху отъ крове его и отъ прикрова еущаго на тѣлѣ его на спасеніе себѣ и на исцѣленіе .. Вотъ пролив знаменіе велико, завопшася свѣчи всѣ мадъ нимъ въ церкви.“ стр. 34. *Благов. Игорьъ убитъ 19-го Сент. (Арцыбышева I, 105. No. 680), но память 11-го Юня.*

ра, но и Нестора, и требовалъ не разрѣшать поста среды и пятка ни для какихъ праздниковъ. Начался жаркій споръ. Осужденный на Ростовскомъ соборѣ и изгнанный за сопротивленіе, Леонъ отправился искать суда въ Греціи. Найдя Императора въ Болгаріи, онъ упорно и дерзко спорилъ съ Болгарскимъ Епископомъ, Адрианомъ, но былъ осужденъ. Въ 1168 г. споръ открылся на югъ Россіи. Въ Кіевѣ *Поликарпъ*, благочестивый игуменъ Печерскій, подвергся суду и осужденію за то, что въ своей обители не запрещалъ разрѣшать постъ среды и пятка не только въ Господскіе праздники и Пятидесятницу, но и въ празднованіе нарочитымъ Святѣмъ. Мнѣніе Поликарпа одобрили на югъ нѣкоторые Епископы и Князь Черниговскій, но не Митрополитъ и не Черниговскій Епископъ, Грекъ, оставшійся съ мнѣніемъ Нестора; Поликарпъ защищалъ себя уставомъ Студійскимъ. Хотя и послѣ собора, осудившаго на заточеніе Поликарпа, многіе остались при мнѣніи Поликарпа, однако споръ уже болѣе не возобновлялся.

Не трудно замѣтить, отъ чего родились такія разногласія въ Церкви Русской. По словамъ летописей, Поликарпъ указывалъ въ свою пользу на Студійскій Уставъ; а это даетъ знать, что другіе имѣли другой Уставъ и другія постановленія. Среда и пятка въ глубокой древности были днями говнія или полупоста, и въ древнее время сдѣланы были ограниченія сему посту для немногихъ великихъ праздниковъ. Но съ теченіемъ времени умножились въ Церкви праздники, а съ тѣмъ вмѣстѣ, по понятію о праздникѣ, прибавлялись и ограниченія посту среды и пятка. Такимъ образомъ Уставы Иерусалимскій Студитскій, Святыхъ Горы въ 11 в. оказались несогласными съ обычаями, принятыми въ томъ или другомъ мѣстѣ послѣ 8 вѣка. Отсель точно такъ же, какъ въ Россіи, возникли сомнѣнія о томъ же постѣ и въ Греціи; только здѣсь они явились еще прежде, и къ концу 11-го вѣка уже уступили мѣсто новымъ рѣшеніямъ о постѣ.

Соображая извѣстные Греческіе обычаи, видимъ, что въ Россіи Леонъ имѣлъ въ виду самое древнее правило о постѣ, но излишняя ревность его пренебрегла даже и древнимъ правиломъ о Пятидесятницѣ; *Теодоръ* и *Поликарпъ* хотѣли слѣдовать Студійскому Уставу 10-го вѣка; *Несторъ* и Митрополитъ желали повиноваться правиламъ, принятымъ въ Греціи въ 11 в., и ихъ желаніе осталось, наконецъ, правиломъ Церкви. Вотъ примѣры тому, какъ не каждая мысль старины можетъ заслужить одобреніе

цѣлой Церкви, а упорное защищеніе ея можетъ обратиться и во вредъ душъ. Замѣтимъ разность расположеній, съ какими принимали дѣло о постѣ въ Греціи и въ Россіи: а) въ Греціи появлялись только сомнѣнія о постѣ среды и пятка, и сомнѣнія спешили разрешить отзывомъ Патріарха, не заводя изъ того жаркихъ споровъ; въ Россіи, напротивъ, бурно спорили о различіи дней; б) въ Греціи не было видно ничѣго похожаго на то, чтобы поставляли вопросъ о днѣхъ въ связи съ вѣрою; въ Россіи же говорили: *воста ересь Леонтіанская*, и, разумѣется, говорили въ оскорбленіе чистому Христіанскому смыслу¹.

Д. Ч. Филаретъ, Епископъ Римскій.

—————

¹ Основательное разсмотрѣніе Русскихъ и Греческихъ извѣстій древнихъ см. въ Исторіи ерес. и раск. стр. 39—60. Въ доп. см. Арцибышева стр. 155, 175, 189.

п.

МАТЕРІАЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ.

ПРѢНІЕ



МИТРОПОЛИТА МОСКОВСКАГО

И

ВСЕА РУСИ,

СО ИНОКОМЪ

МАКСИМОМЪ СВЯТОГОРЦЕМЪ.

СПИСОКЪ

СЪ СУДЕБНАГО СПИСКА.

ПРЕДИСЛОВІЕ.



Этотъ, въ высокой степени любопытный и важный памятникъ для нашей Церковной Исторіи, полученъ нами отъ Г. Д. Ч. Общества, М. П. *Погодина*, въ рѣдкой и богатой библіотекѣ коего собрано столько письменныхъ и другаго рода драгоценностей. Списокъ, въ коемъ онъ заключается, въ малую 4-ку, подъ N^о 57-мъ, писанъ очень четкимъ и довольно красивымъ почеркомъ XVI или XVII-столѣтія. Всѣхъ листовъ въ немъ 120-ть; на страницѣ почти всегда 14-ть строкъ. Первая статья: „Выписъ изъ Государевы Грамоты, что прислана къ Великому князю Василью Ивановичю, о соотнаніи втораго брака и о разлученіи перваго брака чадородія ради. Твореніе Пансыино, старца Ферапонтова монастыря,“ известная Карамзину (см. И. Г. Р. т. VII. примѣч. 277 и 343, стр. 42 и 32 сжатаго изданія). За ней (на стр. 18-й, съ низу на 3-й строкѣ) слѣдуетъ нашъ памятникъ, который продолжается до стр. 26-й; тутъ листы перепутаны писцемъ, и вы вдругъ

читаете „Третія статья“ изъ „Рѣчи Великаго Царя Ивана къ Максиму Греку Святогорцу,“ помѣщенной на оборотѣ 61-й стр. (съ верху строка 3-я),“ которая держава этѣмъ послѣднимъ вовсе не къ Максиму, какъ увидимъ послѣ въ свое время; такая вноска доходитъ до оборота 36-й стр., гдѣ послѣ окончанія „Статьи шестой“ изъ „Рѣчи,“ на половинѣ 7-й строки, снова находимъ продолженіе нашего „Прѣвія“ подъ заглавіемъ: „Другій Соборъ бысть,“ что и идетъ уже до самаго конца, т. е., до упомянутой выше мнимой „Рѣчи Царя Ивана къ Максиму.“ Что сдѣсь дѣйствительно существуетъ эта путаница, доказательствомъ тому, кромѣ разности самаго уже содержанія статей (вирочемъ, но близкой родственности предмета и времени, мало различимой для списывавшаго или списывавшихъ) то обстоятельство, что въ „Рѣчи,“ которой не могъ Грозной держать къ Максиму, какъ не Лютеранину, послѣ „Второй“ статьи вдругъ слѣдуетъ „Осмая статья,“ т. е., кромѣ недостающихъ 4-хъ (3—6), „Вторая и Седьмая“ слиты въ одно, на что указываетъ и самая длина ихъ, съ (оборота) 70-й по 95-ю стр., между тѣмъ какъ каждая изъ статей довольно ровнаго и небольшого объема. Памятникъ этотъ напечатанъ нами со всею дипломатическою точностію; отступленіе сдѣлано только въ отношеніи къ одному лишь образу писанія его, которое, ничемъ не отличаясь отъ обыкновеннаго въ свое время и не заключаая ничего особенной важности, обличающей какую либо мысль, положенную въ основу ему и проведенную болѣе, менѣе, строго и послѣдовательно, своей измѣнчивостію и прихотью писца только что затрудняетъ не-приятнымъ образомъ чтеніе и обижаетъ глазъ нелѣпостію и чудовищностію. Строгое соблюденіе правописанія необходимо въ древнѣйшихъ нашихъ памятникахъ, которые, за немногими исключеніями, всегда удивительно послѣдовательны въ ономъ, и потому, какъ представляющіе намъ осуществленіе извѣстной идеи, достойно изученія; а изученіе

безъ данныхъ невозможно. Но, избѣгая, съ своей стороны, упрека въ произволъ, необходимо, въ такомъ случаѣ, всякой разъ предлагать *характеристику* памятника, которая, разумѣется, не общности отличительныхъ свойствъ его, будетъ смата, не рѣдко въ двухъ, трехъ строкахъ, что, сравнительно съ безпрестаннымъ повтореніемъ ни къ чему неведущихъ безсмыслицъ подлинника, составляетъ истинное благодѣаніе для читающихъ. Издавая какого бы то ни было роду историческіе памятники, должно, по нашему мнѣнію, имѣть въ виду особенно большинство потребителей, заботиться, безъ ущерба сущности дѣла, о доступности памятника массѣ, потому что тѣмъ больше читаютъ насъ, тѣмъ больше мы достигаемъ своей цѣли. Для приходовъ, право, не стоитъ хлопотать не шутя и убивать себя за пыльными листовниками (и крюками старинныхъ писцовъ. Кромѣ того, и самое изящество въ извѣстной степени образа писанія никогда не слѣдуетъ опускать изъ виду, если не хотимъ неравешествомъ, вычурной сложностью и хитросплетеніемъ съ перваго взгляда произвести въ читатель нерасположеніе и отвращеніе къ предлагаемому. Гдѣ хитрять—навѣрное мало проку. Запечные же труженики и знатоки старины и по тѣмъ немногимъ, но въ существѣ своемъ полнымъ, отличіямъ издаваемаго акта, приложеннымъ къ нему въ особомъ примѣчаніи, или выноскѣ, легко, если захотятъ, могутъ возсоздать себѣ его во всей первобытной личности. Такимъ образомъ и въ этомъ памятникѣ особенности правописанія его заключаются въ слѣдующихъ немногихъ словахъ: Касательно *наертнанія*: а и а, индѣ s, индѣ o и so, ѣ и проч.; а касательно *употребленія*: *постолнно*: *ме* вм. *іе*, на пр., прѣнне, познание; *и* вм. *и*: писани; и всюду передъ гласною и, а не *і*: плотно, *ѣ* вм. *е*: Афонасин; *смышанно*: *е* и *е*: просвѣщеніе, *всть*; *е* вм. *ъ*: сѣденне, *видехъ*; *ъ* вм. *е*: дѣмоны; *і* очень часто въ началѣ, особенно въ собствѣнныхъ именахъ: *і* и *и* (союзъ), *і* всегда, и съ духомъ, *Ісая*; *а* вм. *я*: *ако* же, *яко*; *ю* вм. *у*: *чудо*,

кличють; ѿ вѣ. о: есѣбѣрь, Адамовѣ, етѣщаго; Ѹ вѣ. у: Ѹбѣ, у тебя, рѣкама; ѿ въ среднѣ безъ нужды: всѣхъ хвѣванными, Елиньстѣми; ѿ вѣ. ѿ на концѣ, которое всюду безъ краткаго знака; запятыхъ нигдѣ, но всюду точки, а буква, начинающая нашу точку, означена вездѣ кинноварью, равно какъ и самыя заглавія; титла же только въ обыкновенныхъ словахъ. Изъ этихъ уклоненій чаще всего встрѣчаются: ѿ вѣ. о и Ѹ вѣ. у. Вотъ примѣръ на все это: И Митрополитъ Маѳимъ гѣворилъ пошли еста ѿ святыхъ гѣръ Итурскѣ державы ко благочестивомѸ и христѣлюбивомѸ Государю Царю і ВеликомѸ князю ИванѸ Васильевичю милостыни для. И Государь васъ жалѣвалъ милостынями и всѣмъ изъсѣбилемъ и многѣмъ дары посылалъ ввани монастыри. и честию великою почель. а вамъ было за государѣ бога молити и за всю егѣ благочестивую державѸ о здравіи и о спасеніи и о сѣдѣннѣ на враги его і вы есавою вмѣсто благихъ великомѸ Князю злѣмъ умышляли. и совѣщали и посылали грамоты втурекимъ панамъ иксамому тѣрскомѸ Царю подымая его на благочестиваго и христѣлюбиваго Государя. Царѣ і великагѣ князя Василѣ Ивановича всеа Рѣсин и на всю егѣ благочестивую державу. Да вы же гѣворили рѣзѣть князь великнѣ Казань, да нѣколи емѸ бѣдетъ и есромѣ. тѣрскѣму емѸ не молчати,“ и пр. Повторяю, обходиться со всею дипломатическою совѣстью съ правописаніемъ подобныхъ памятниковъ, вовсе не представляющихъ собой ничего особеннаго для науки, кромѣ одного произвола писца, и потому обижающихъ и умъ и глазъ читателей, считаю дѣломъ лишнимъ, неумѣстнымъ дипломатическимъ подданствомъ, отъ котораго истина ничего не выигрываетъ, между тѣмъ какъ проигрываетъ въ другихъ отношеніяхъ очевиденъ и значителенъ. Расположеніе къ предмету занятій нашихъ общества, большинства—очень важно во всѣхъ отношеніяхъ: зачѣмъ же пустяками, мелочами и дразгомъ мастерской страдать и отвращать массы отъ себя?

Возвращаясь къ самому памятнику, подавшему намъ поводъ высказать этѣ мысли, не лзя не замѣтить, что онъ — драгоценность въ высокой степени. Теперь вся темная, неразгаданная доселѣ сторона жизни Максима Грека вдругъ просвѣтляется, какъ только можно было желать. Сдѣсь мы не только видимъ истинныя причины страданій этого мужа, но присутствуемъ при самомъ прѣніи его предъ лицомъ Священнаго Собора и Великаго Князя съ своими противниками, выслушиваемъ обѣ стороны, обвиненія и оправданія, которыхъ напрасно искали бы въ другомъ мѣстѣ. Какъ не подивиться сметливости враговъ, накопившихъ такое множество и такъ искусно самыхъ благовидныхъ и вѣроятныхъ улыкъ на Максима! Церковныя, государственныя, политическія, народныя, семейныя и чисто ученые обвиненія подобраны, словно мозаика; однако же, между ними здравой умъ легко отличить ту ось, около которой все вертится, какъ около своей истинной причины, хотя она и не выдается ничѣмъ изъ толпы, съ умысломъ заграмождена отъ всѣхъ сторонъ лѣсомъ и дреколѣемъ, отличить то, *unde*, — говоря Латынью, — *lacrymae sunt*. Истинность этого памятника не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію. Уже то обстоятельство, что онъ стоитъ у насъ такимъ особнякомъ, больше говоритъ за, нежели противъ него. Онъ, по своей природѣ, не могъ быть доступенъ всѣмъ и каждому. Это — самый щекотливый, а потому тщательно скрывавшійся, Государственный актъ, дѣло уголовное лицъ, стоявшихъ въ челѣ тогдашней Руси, которыя не могли не знать всѣхъ послѣдствій отъ обнаруженія его передъ народомъ. Это опасеніе, вѣроятно, заставило ихъ, или близкихъ къ нимъ, послѣ совсѣмъ уничтожить оный. По крайней мѣрѣ однимъ этѣмъ можно объяснить себѣ такую одинокость предлагаемаго памятника; въ противномъ случаѣ, важность содержанія, затрогивавшаго любопытство каждаго, сколько ни будь грамотнаго, въ сильной степени, породила бы множество

„Списковъ съ Суднаго Списка,“ между тѣмъ, какъ нынѣ по сию пору, сколько извѣстно, одинъ только и есть, тотъ самый, который мы теперь издаемъ здѣсь. Вѣроятно, онъ былъ сдѣланъ векорѣ послѣ самаго прѣнія кѣмъ либо изъ самыхъ близкихъ къ тому лицъ, особливо къ Митрополитъскому Приказу; иначе бы онъ не могъ быть „Списокъ съ Суднаго Списка.“

Что до прочихъ двухъ статей, одной, предшествующей нашему памятнику, а другой, послѣдующей, и имѣющихъ нѣкоторую связь (по крайней мѣрѣ первая) съ нимъ, то мы и ихъ обнаружимъ въ скоромъ времени. Онѣ стоятъ того во всѣхъ отношеніяхъ.

О. Бодяскій.

Москва.

25-го марта,

1847



СПИСОКЪ СЪ СУДНАГО СПИСКА.

П Р Ъ Н І Е



МИТРОПОЛИТА МОСКОВСКАГО И ВСЕА РУСИ, СО ИНОКОМЪ МАКСИМОМЪ СВЯТОГОРЦЕМЪ.

1825?

Въ лѣто 7033 писано сицѣ, Максимъ Инокъ Святогорецъ говорилъ и училъ многихъ и писалъ о Христѣ, яко сѣденіе Христово одесную Отца мимошедшее и минувшее; яко же Адамово селеніе въ рай и прямо рай сѣденіе, тако и Христово сѣденіе одесную Отца мимошедше. Гдѣ было въ здѣшнихъ книгахъ написано: Христосъ взмде на небеса и сѣде одесную Отца, а индѣ: сѣдидъ одесную Отца, и онъ то зачернилъ, а иное выскребъ, а вмѣсто того написалъ: сѣдѣвъ одесную Отца, а индѣ: сѣдѣвшаго одесную Отца, а въ иномъ мѣстѣ: сидѣлъ одесную Отца. Тако глаголя Максимъ, не повиновашеся, и потомъ Божиими судьбами неизреченными, яко же Богъ вѣсть. Лѣта 7033 взысканіе бысть о той хулѣ и въ прочихъ Великому освѣщенному Собору, бывшу въ палатѣ Великаго Князя. Въ томъ же Соборѣ былъ и самъ Князь Великій Василей Ивановичъ всеа Руси, и въ братію своею, со Княземъ Юрьемъ и со Княземъ Андрѣемъ, и со Архіепископы, и Епископы, и

со Архимариты и со Игумены, и весь Великій Освященный Соборъ, и старцы иво многихъ монастырей, и многими же бояромъ, княземъ и вельможамъ, и воеводамъ бывши ту. И на томъ Соборѣ сталъ Инокъ Максимъ Грекъ, и *Даниль, Митрополитъ* всеа Руси, *велѣлъ* его спросити Владыкъ Досифею Сарскому и Подонскому, что ради Христово сѣденіе одесную Отца мимошедшее, писалъ еси и говорилъ и училъ многихъ сему? И *Максимъ отвѣчалъ*: Въ томъ разньства ни котораго нѣсть, а то мимошедшее Адамово селеніе въ рай, и сѣденіе прямо рай мимошедшее есть, тако же Христово сѣденіе одесную Отца мимошедшее есть. И *Даниль* Митрополитъ велѣлъ ему прочести свидѣтельство отъ Божественныхъ писаній, отъ Евангелія, отъ Апостола и отъ прочихъ сицѣ. *Евангеліе* отъ Марка: Господь же убо, по глаголанію его къ намъ, вознеся на небо и сѣде одесную Бога. *Апостолъ*, еже ко Евреомъ посланіе: Очищеніе сотворишь грѣховъ нашихъ и сѣде одесную величествія на высокихъ. То-

го же распятіе пострадалъ, о срамотѣ не радивъ, одесную престола Божія сѣде. Того жъ: Не въ рукотворенная святая вииде Христось, но въ самое небо, и единою о грѣсь пренесе жертву, и всегда сѣдлай одесную Бога. *Апостолъ* же ко Ефессомъ: Богъ Господа нашего Іисуса Христа, Отецъ славы, дасть намъ духъ премудрости и откровенія въ познаніе Его, просвъщеніе очесемъ сердца вашего, увѣдитва, что есть упованіе званія его, и что богатство славы достойніе Его во святыхъ, и что превосходящее величество силы Его въ насъ вѣрующихъ по дѣйству державы крѣпости Его изъ мертвыхъ, и посади Его одесную себе на небесныхъ, превыше всякой власти и владычества и силы господства. *Апостолъ* же къ Колосамъ: Вышнихъ ищите, еже есть Христось одесную Бога сѣдя. *Великаго Василия* отъ слова, еже о вѣрѣ: Христось въ третій день воста отъ мертвыхъ по писаніихъ, явися Святимъ Его ученикомъ и Апостоломъ, и прочимъ, яко же писано; взыде жъ на небеса и сѣде одесную Отца, отнюду же придетъ на кончину вѣка сего. Святаго *Григорія Богослова*, еже на Святую Пасху, ему же начало: На стражи моеи стану. Сущее: Христось въ себѣ восприходитъ. *Апостолъ*: Христось, рече, въ себѣ прииде, сирѣчь въ достоинство своего Божества, отъ него же достоинства вмамо истоишися смотренія ради, вознесежеса убо сѣде одесную Отца; восприходите и вы въ первое достоинство, еже по образу. *Златоустово*, отъ слова, еже на Вознесеніе Господне: Сей есть Господь славы, возшедый на небеса въ восклицаніи и сѣде одесную Отца. *Кирила Мниха* отъ слова, еже на Вознесеніе Господ-

не: Приидите возрадуемса Господеви, возшедшему на небо на небное, на востоци, сядищему одесную Отца, поклонимса приѣмшему всякую власть, на небеси и на земли. *Того же*: Самъ Отецъ возгласи къ грядущему по плоти; Сынъ мой еси ты, сяди одесную мене. Се престолъ Твой, Боже, въ вѣкъ вѣка. Твоя суть небеса и Твоя есть земля, вселенная и концы ея Ты основа. И посадивъ Отецъ Сына на престолѣ своемъ, и вѣнча его десницею, воспѣвающимъ сицѣ серафимомъ: Положилъ еси на главѣ Его вѣнецъ отъ камня честнаго, славою и честію вѣнчалъ еси Его, славу и веледѣніе возложилъ еси на нана. *Изложенія же на первомъ соборѣ Православныхъ впрѣ*, еже есть: Вѣрую во единого Бога Отца: И воскресша въ третій день, и возшедшаго на небеса, и сѣдлагаго одесную Отца. И *иныхъ книгъ*: Вземлай грѣхи, помилуй насъ, вземлай грѣхи міра, пріими молитвы наша. Сѣдлай одесную Отца, помилуй насъ! *Великаго Василия* о таинственныхъ: Самъ вся во всѣхъ первенствовал, и возшеде на небеса, сѣде одесную величества Отца на высокихъ, иже и приидеть водати комуждо по дѣломъ его. *Іоанна Дамаскина* отъ осмогласника: Господи, аще и на судици предста, Пидатомъ судимъ, но не отступи отъ престола, со Отцемъ сѣдя. *Того же*: Во гробѣ плотски, во адѣ же со душею, яко Богъ, въ раи же съ разбойникомъ, и на престолѣ бже, Христѣ, со Отцемъ и съ Духомъ, вся исполняя неописанный. *Того же*, отъ слова, еже о вѣрѣ и на еретики, и еже предстоити рабскія и учиненныя: Слыши убо, что рече Данилъ: И рѣхъ дондеже престолы поставленн быша, и Ветхій день-

ни сѣде, тмы тмами служаху Ему, и тысяща тысящами предстояху Ему. И паки Исаія рече: Видѣхъ Господа сѣдящаго на престолѣ высоцѣ и превознесеннѣ, и Серафими предстояху окрестъ Ему. И Михія же рече: Видѣхъ Господа Бога Израилева, сѣдяща на престолѣ своемъ, и се воинство небесное стояше одесную Его. Зриши ли всюду горняя предстояща. *Того же:* Сѣдяща, егда убо види и Сына, еже одесную имуща сѣдалища, не служебнаго и подручнаго того быти ивнѣннй сана, но владычнаго и власть имуща сицѣ. Сего ради и Павелъ обоя сія вѣдѣй, яко предстояти служащихъ есть, а еже сѣдѣти заповѣдающихъ и повелѣвающихъ есть. Зри, како обоя сія раздѣляетъ, глагола; ко ангеломъ убо рече: Творай Ангелы Своя дужи и слуги Своя огонь палыщъ. Къ Сынови же: Престолъ Твой въ вѣкъ вѣка. Ради престола царскую власть намъ проявляя, елма убо всѣми слово намъ того показа, не служебнаго убо сана, но владычнаго, яко Владыцѣ тому поклоняемся, и равночестна Отцеви. Тако бо и самъ повелѣ, рекъ: Яко да вси чтуть Сына, яко же чтуть Отца. *Того же,* отъ вторыя бесѣды книги, еже о непостижимомъ, что есть сила воскресенія Христова: Новъ нѣкій, рече, воскресенія показася образъ, мнози бо и преже разумѣша и Господень престолъ, и сидѣніе, и царство Его, яко нерушимо есть, царствію бо Его нѣсть конца. *Псалмопѣчево:* Гдѣ сѣдитъ Царь во вѣки, Богъ сѣдитъ на престолѣ Святѣмъ Своемъ; оного воскресоша мертвецы, но тако никто же, иміи бо воскресше и въ землю возвратитпшася, и на время премѣняеми смертнаго мучительства подѣ вла-

стію паки привождася она, тѣло же Владычнее воскресе, не въ землю возвратися, но на небеса възыде, и все вражіе разруши мучительство, и собою воскреси всю вселенную, и нынѣ на престолѣ сѣдитъ царствѣмъ. Святѣго *Ефрема* отъ слова, еже о сомнѣвшихъ: Христосъ възнесенся на небо и сѣде одесную Бога, никогда же бо отлучаемъ отъ славы Божества, едино бо естество Отца, и Сына, съ Святѣмъ Духомъ, едина слава, едина сила, едино дѣйство, едино существо, едино сопрестоліе, едино царство. *Великаго Афанасія:* Разумѣти есть, яко сѣдѣніе и престолъ Его, царство и сила и слава непрѣмѣнна и нерушима, ибо царствію Его нѣсть конца. *Того же:* Прежде всего навѣки, яко истиннѣйшія на Христіаны въ вѣрѣ суть и надежди, и вѣрну бо сказуются тремя частями лѣта: мимошедшая, настоящая, будущая, надежда же единѣмъ точию являетя будущимъ. И что глаголю Сына Божія, бывша челоуѣка, Господа нашего Іисуса Христа? Мы не видѣхомъ чудеса, лже сотвори, но обаче вѣруемъ видѣвшимъ, а яко сѣдитъ нынѣ одесную престола величствія Отца въ вышнихъ со воспріятіемъ, сирѣчь съ владычествомъ, еже воспріять, нынѣ не видимъ, но обаче вѣруемъ. *Того же:* Надъ языки Богъ воцарися, Богъ сѣдитъ на престолѣ святѣмъ своемъ, воспоемъ Ему разумно, яко Царю нашему. *Того же:* Владычественъ еси, Боже, видай бездны, и на престолѣ сѣди Своя славы, прехвальный и превозносимый во вѣки. *Того же:* Ангели небеса едино существо; яко же Сынъ посланъ волею Отца, и своимъ хотѣніемъ и дѣйствомъ Пресвятѣго Духа, спасеніе челоуѣ-

комъ содѣла, тако же и Духъ о себѣ не маетъ глаголати, но соедино хотѣиємъ, со Отцемъ и съ Сыномъ. Иное же посланіе Сыновіи, паотному смотрѣнію разумѣваемъ. Паки же о единомъ существѣ и собезначальствѣ Сыну со Отцемъ речено есть во Евангеліи: Сего ради мя Отець любитъ, яко азъ душу свою полагаю да паки прииму ю; никто же возметъ ю отъ мене, но азъ полагаю о себѣ, область бо имамъ паки пріятію. Сію заповѣдь пріяхъ отъ Отца моего. Видиши ли самовластво и собезначальство ко Отцу, и не требующа никого же воставити Его отъ мертвыхъ, но самовластно воскрешаетъ отъ мертвыхъ, яко же рече набранный сосудъ Павелъ: Не восхищеніємъ непщева быти равенъ Богу, но себе излія, аракъ раба примъ, и прочая. Егда же Лазаря воскреси, пришедь надъ него рече: Отче, хвалу Тебѣ воздаю, яко услыши мя; азъ же вѣмъ, яко всегда мя послушашаши, но народа ради стоящаго окшестъ рѣхъ, да вѣру имуть, яко Ты мя послалъ. И паки рече Исусъ: Аще кто любитъ мя, слово мое соблюдетъ, и Отець мой возлюбитъ его, и къ нему придевъ и обитель у него сотворивъ. Видиши ли вездѣ равновластіе, а неповинованіе? И паки рече Исусъ: Отче, прослави Сына своего, да и Сынъ Твой прославитъ Тя. И ина много обрящещи въ Божественномъ Писаніи о семъ свидѣтельствующи, яко равночестенъ есть Сынъ Отцу, а не служебенъ. Сія убо доздѣ.

ДРУГІЙ СОВОРЪ ВЪСТЪ.

Лѣта 7039. Божественнаго священнаго Собора и Христолюбиваго Царя и Великаго Князя Ва-

силы Ивановича всеа Руси, иже о Святемъ Дусѣ Отца Его Пресвященнаго Данила, Митрополита всеа Руси совѣтомъ, иже о Христвѣ собравшеся соборнѣ, изобрѣтоша ко многимъ прешнимъ худамъ новѣйшаа худы на Господа Бога и на Пресвятую Богородицу, и на Церковныя уставы и законы, и на Святыя Чюдотворцы, и на Святыя монастыри, и на прочая, Максима Грека, Инока Святогорца, яко ему сущу во Іосифовѣ монастырѣ, въ темницы затворену бывшу, обращенія ради, и покаянія, и исправленія, никако же было ему не учти кого, ни писати, или писаніе составлять, или посылати хкому, или приимати отъ кого. Онъ же покаянія и исправленія не показоваше, и неповинна во всемъ себе глаголаше, и отреченнаа мудрствоваше. И посланія писаша, и тако разсмотрѣше и расудивше не токмо необратный его нравъ, но еще худы его прибылыа новѣйшаа на Господа Бога, и на Пресвятую Богородицу, и на Церковныя уставы, и законы, и на прочая. И послаша во Іосифовъ монастырь ко Игумену Ниѳонту и старцемъ, и привезше его съ Волоку, назъ Іосифова монастыря на Москву, поставиша предъ Даниломъ, Митрополитомъ всеа Руси, и предъ Архіепископы, и Епископы, и предъ всѣмъ освященнымъ Соборомъ. И Митрополитъ Максиму говорилъ: Пошлестя отъ Святыя горы нсъ Турского державы, ко Благочестивому и Христолюбивому Государю Царю и Великому Князю, Ивану Васильевичю, милостыни дая, и Государь васъ жаловалъ милостынями и всѣмъ изобиліемъ, и многія дары посылалъ въ ваши монасты-

ри, и честію великою почель; а вамъ было за Государа Бога молити и за всю его благочестивую державу о здравіи и о спасеніи, и одолѣніи на враги его. И вы съ Савою, вѣсто благихъ, Великому Князю здал умышляли, и совѣщали и посылали грамоты къ Турскимъ Пашамъ, и къ самому Турскому Царю, подымая его на благочестиваго и христіюлюбиваго Государа и Великаго Князя, Василя Ивановича всеа Руси, и на всю его благочестивую державу. Да вы же говорили: Ратуетъ Князь Великій Казань, да нѣколи ему будетъ и соромъ Турскому ему не молчати. Да вы же вѣдали Искиндера Турского посла совѣты и похвалы, что хотѣлъ подымати Турскаго Царя на Государа Великаго Князя, и на всю его державу. Да ты, Максимъ, то вѣдалъ, а Государю Великому Князю и болларю его не сказалъ. Да ты же говорилъ многимъ людемъ: Быти на той земли Рускій Салтану Турскому, зане же Салтанъ не любитъ сродниковъ Царегородскихъ Царей, а Князь Великій весь Василей внукъ Фомы Амарейскаго. Да ты же, Максимъ, Великаго Князя называлъ гонителемъ и мучителемъ нечестивымъ, какъ и прежніе гонители и мучители нечестивые быша. Да ты же, Максимъ, говорилъ: Князь Великій Василей выдалъ землю Крымскому Царю, а самъ наробѣвъ побѣждалъ отъ Турского. Ему какъ не бѣжати? Пойдетъ Турской, и ему либо карачъ дати, или бѣжати. Да ты же, Максимъ, говорилъ многимъ адьсь на Москвѣ: Великому Князю и Митрополиту клещють многолѣтіе и еретиковъ проклинають, зане же творять не по писанію, ни по правиломъ, а Мит-

рополить поставляется своими Епископы на Москвѣ, а не въ Царѣградѣ отъ Патріарха. Да ты же, Максимъ, волшебными хитростями Елинистими писалъ еси водками на дланѣхъ своихъ, и распространять длани свои, противъ Великаго Князя, также и противъ иныхъ многихъ поставлялъ, волхвув. А жилъ еси во Іосифовѣ монастырѣ, и приказано было надъ тобою назирати старцу Тихону Делкову, а отецъ у тебя былъ старецъ Іона священникъ, и ты имъ говорилъ: Азь, Максимъ, вѣдаю все вездѣ, гдѣ что дѣется, ино то волхвованіе Елиниское и еретическое, яко Симонъ волхвъ вся вездѣ вѣдѣти глаголаше себѣ, и мечтани волхвованными взятъ демоны къ воздушній высотѣ, его же верховный Апостолъ Петръ, отъ воздушныя высоты низвергъ на землю, смерти предаде. Тако же и нини мнози безчисленніи еретицы, таковая же глаголаху, прельщающе и губяще народы, яко же Иліодоръ волхвъ, его же Святый Левъ Катанскій своими руками связалъ священнымъ амфоромъ своимъ, на огни соже, и вшедъ въ церковь соверши Божественную литургію, прочіи же даже и до нынѣ богоборніи еретицы творяще блху и прельщающе глаголаху. Тако же и ты нынѣ, Максимъ, глаголаши прельщая и погубляя люди. Да ты же, Максимъ, говорилъ и училъ и писалъ въ книгахъ, яко свидѣніе Христово одесную Отца мимошедше есть и мвнуваше, яко же Адамово селеніе въ раи и свидѣніе прямо рая. Да ты же, Максимъ, Святыхъ Божіихъ Соборныхъ и Апостольскихъ церкви и монастыри укордеша и хулиши, что они стяжаніе, и люди, и доходы, и седа имѣють, а и въ вашихъ монастырѣхъ, во Святой го-

рѣ, и въ иныхъ мѣстохъ въ вашей земли и у церквей, и у монастырей села есть, да и въ писаниихъ отеческихъ писано: волѣно ихъ держати Святимъ церквамъ и монастыремъ. Да ты же, Максимъ, Святыхъ чудотворцовъ Петра, и Алексѣя, и Ионы, Митрополитовъ всеа Русіи, и Преподобныхъ чудотворцовъ Сергія, и Варлаама, и Киріила, и Пафнотія, и Макарія, укорюши и хулиши, а говоришь такъ: Зане же они держали города, и волости, и села, и люди, и судили, и пошлины, и оброки, и дани имали, и многое богатство имѣли, ино имъ неслѣзъ быти чудотворцомъ. Ино, Максимъ, коли на тебѣ былъ Великій Соборъ божественный предъ Царемъ и Великимъ Княземъ Василіемъ, и передъ нами, и передъ Архіепископомъ, и предъ всѣми священными мужы, въ полатѣ Великаго Князя, а братія Великаго Князя на томъ же Соборѣ были, и все бодрство. Да потомъ въ нашемъ Митрополи чимъ дворѣ, о тѣхъ же хулахъ, да и о иныхъ, которыми послѣ тѣхъ явились на тебѣ, злаго твоего мудрованія хулы передъ нами въ нашей полатѣ и предъ всѣмъ священнымъ Соборомъ, многіе соборы, а твои единомыслиницы туто же были съ тобою на Соборѣ, и тебѣ отъ насъ свидѣтельство отъ Божественныхъ писаній, и не одиново прочтено было, чтобы тебѣ было въ познаніе, и въ разумъ истинный, и исправленіе. И ты тамъ, во Іосифовѣ монастырѣ, живучи въ наказаніи, старцу Тихану, да священнику Іонѣ говорилъ: Чистъ есмь отъ чрева матери моея, и донинѣ отъ всякаго грѣха, и не имѣю на себѣ вины ни какіе; напрасно мя держатъ безъ вины; а учелся есмь филоѣству, и приходитъ ми гор-

достъ; а вѣдаю азъ все вездѣ, гдѣ что ни дѣется. И ты, Максимъ, самъ себя оправдываешь вездѣ, и возносишь, и хвалишь, а не скажываешь на себя ни единого грѣха, и вины отъ чрева матери своея, а покаенія, исповѣданія и исправленія не показавъ еси ни шла въ хулахъ твоихъ на Господа Бога и на законы Его и прочая, яко же нареченно быша тебѣ многожды. А что ты хвалишия Еллинскими и Жидовскими волшебными хитростями и чернокижными волшебствіями, то все есть отвержено отъ Христіанскаго закона и житія, и неслѣно есть Христіаномъ въ то себе вдати мудрованіе. И ты, Максимъ, не токмо о тѣхъ своихъ прержеречявыхъ хулахъ не каешься, но и еще прилагаешь зло ко злу, Еллинскими и Жидовскими мудрованіи, и чернокижными ихъ хитростями волшебными, отреченными отъ Христіанскаго закона и житія хвалишася и возносишася, и многое Христіанство губиши; и соборная юза и запрещеніе на тебѣ положена; что было тебѣ не глаголати, ни учити, ни писати, но токмо исповѣдаться и каяться съ прилѣжнымъ плачемъ и слезами о своихъ еретическихъ хулахъ, что еси прже сего много хулилъ на Господа Бога, и на Пречистую Богородицу, на Святыхъ великихъ Отцевъ и Чудотворцевъ, и на Церковные чины и уставы, и на монастыри, и что еси на Великаго Князя нашего, Христіолюбиваго Василія хулилъ, и посылалъ грамоты къ Турскому Салтаву и къ Пашамъ его подымая и призывая его на разореніе Православныхъ вѣры, и на святыхъ церквей, и на Христіолюбиваго Царя нашего и на все Православное Христіан-

ство, и на всю Рускую землю. А нынѣ на тебя богохульные вины многіе явидяся. *Вопросъ.* И ты скажи намъ, что еси съ своими единомышленники и совѣтники мудрствовалъ, и смышлялъ, и дѣйствовалъ на Православную вѣру? *Отвѣтъ.* И Максимъ отвѣчалъ: Ни съ кѣмъ еси, Господине, хулы на Бога, и Пречистую Богородицу, и Православную вѣру не говаривалъ, и не писывалъ, и не веливалъ писати. *Вопросъ.* И Митрополитъ спросилъ его: Житіе Пречистые Богородицы, Метафрастово Твореніе, съ Греческаго языка преводилъ ли еси на Руской? *Отвѣтъ.* И Максимъ отвѣчалъ: Переводилъ еси, Господине, то Житіе Пречистые Богородицы, Метафрастово твореніе, съ Селиваномъ старцемъ, да съ Михаиломъ съ Медоварцовымъ; а то Житіе Михайло Медоварцовымъ и себѣ списалъ, а Исаакъ Собака списалъ то Житіе Князю Васьяну старцу, да и правила Васьяны. И Васьянъ то Житіе и правила Исакова Собакина писма далъ Великому Князю, и нынѣ то Житіе и правила у Великаго въ казніи. И Митрополитъ слышавъ у Максима, да тотчасъ къ Великому Князю послалъ по то Житіе, что ему далъ старецъ Васьянъ; и Князь Великій велѣлъ того Житія доискаться, да и къ Митрополиту прислалъ. И Митрополитъ смотрилъ того Житія, ажъте строки худные такъ и написаны. *Вопросъ.* И Митрополитъ спросилъ Михаила Медоварцова: Съ Максимомъ черньцомъ зъ Грекомъ, и съ Селиваномъ старцемъ, преводилъ ли еси Житіе Пречистые Богородицы, Метафрастово твореніе, и себѣ еси то Житіе у Максима списывалъ ли? *Отвѣтъ.* И Михайло отвѣчалъ: Азъ, Господине,

того Житія съ Максимомъ и съ Селиваномъ старцемъ не переваживалъ, и у него того Житія не списывалъ; а взялъ то Житіе у Юшка Елизарова, а преводилъ то Житіе съ Максимомъ Селиванъ старецъ и, какъ стали о томъ рѣчи носитися, и Васьянъ старецъ Князь Ивановъ сынъ Юрьевича, воспроесилъ меня: Есть у тебя слово о Житіи Пречистые Богородицы, Максимова преводу? И азъ ему сказалъ, и онъ мнѣ рекъ: Говорятъ уже отъ тѣхъ словехъ въ тѣхъ строкахъ. И азъ слышавъ у Князь Васьяна старца такую рѣчь, да въ своихъ тетратехъ справилъ въ тотъ же часъ. Въместо совокупленія совѣщанія написалъ, а въ другомъ мѣстѣ, гдѣ было написано: а ни сѣмени мужьска ни како же причастившеся, и азъ, вмѣсто того, на писалъ: яко сѣмени мужеска ни како же причастившеся. А въ третьемъ мѣстѣ, гдѣ было написано: аки праведный глаголетъ, и азъ, вмѣсто того, написалъ: яко праведный сый глаголетъ. *Вопросъ.* И Митрополитъ Михаила спросилъ: Столько много время Максима Инока Грека, а невѣдомаго и незнаемаго чловека, новопришедшаго изъ Турскіе земли, и книги преводяща, и писанія составляюща худная и еретическая, и во многіе люди и народы свюща и распространяюща Жидовская и Еллинская ученія, и Аріанская и Македонская, изстѣнно мнительная, и прочая пагубная ереси, а ты съ нами одинъ чловекъ, и то ихъ писаніе худное и еретическое у себя держишь, а отъ насъ все то утаилъ; и какъ стало на васъ въ томъ обличеніе быти, и вы стали тѣ свои строки еретическое переписывали того дѣла, чтобы вамъ не

обличенымъ быти и неатымъ. *Отвѣтъ.* Михайло Медоварцовъ рекъ: Азъ о тѣхъ овсѣхъ строкахъ Князь Васьяну старцу и Максиму Иноку Греку многожды говорилъ, и они мнѣ говорили: То не твоя; толко ты пиши; а такъ то и надобъ, то есть истинна. И азъ то тебѣ, Митрополиту, хотѣлъ сказати и владыкамъ; и Князь Васьянъ старецъ и Максимъ Инокъ Грекъ мнѣ говорили не сказывати того ничего, занеже они того не вѣдаютъ, а что они и знаютъ, имъ надобе пиры и села, и скакати, и смѣяти съ воры. И азъ, Господине, по грѣхомъ своимъ слушалъ ихъ, а того ничего тебѣ, ни дѣтемъ твоимъ, владыкамъ, не сказалъ; а говорилъ есми имъ много о тѣхъ строкахъ; тако же и Селиванъ старецъ; вмѣстѣ есми имъ говаривали, и они намъ возбранили, а говорили намъ: Такъ то и надобно. И мы, Господине, по грѣхомъ нашимъ ихъ рѣчемъ повѣрили, такъ и положили. И послѣ того чернецъ Васьянъ крылошанинъ Рущанинъ, что у Чюда жилъ въ монастырѣ и у Князя Васьяна старца мало время въ кельѣ побылъ, права книги у него, и то такожде о тѣхъ строкахъ Князь Васьяну старцу и Максиму Иноку Греку говорилъ, и они какъ намъ, такъ и ему говорили, что такъ то и надобно, то есть истинна. И Васьянъ Рущанинъ Селивана старца, да меня, Михаила, спросилъ о тѣхъ строкахъ, и мы ему то же отвѣчали: такъ то и надобно. *Вопросъ.* И Митрополитъ Максиму говорилъ: Слыши ли, что Медоварцовъ на тебя говарить? И *Максимъ отвѣчалъ:* Душа, Господине, его подыметь. И Митрополитъ велѣлъ тѣ хульные строки прочести Макси-

му: Обрѣтеса убо Іосифъ якова искаше слова отъ того же колѣна и отчества Дѣвицы, и обручаетъ по совѣщанью Іереовъ себѣ отроконицу, совокупаенія же до обрученія бѣ; а другая строка написана такова: И носимаго въ ней плода утробы преславнѣ нарицаеть, аки сѣмени мужеска ни како же причастившеса; а третія строка написанъ свѣца: Тайное отпущеніе устраше Іосифъ, аки праведенъ сый глаголетъ. И *Максимъ* имъ рекъ: То, Господине, ересь Жидовская, а азъ тако не переводилъ и не писалъ, и писати не веливалъ. То на меня ложъ; азъ такъ не глаголю, ни мудрствую, ни пишу. Аще ли будетъ такому худу мудрствоваль, или писалъ, да буду проилать! И *Митрополитъ* Максиму Греку говорилъ: Прежде сего еси говорилъ, что слово слово о Пречистѣй Богородицы истинно исправлено, а пороку въ немъ никакова нѣтъ, а переводилъ его ты, и правилъ его ты же, а хулы въ немъ и ереси ни какіе не сказывалъ еси. И какъ услышалъ еси и уразумѣлъ, что пошло на тебя взысканіе и обдиченіе, и строку есми ту тебѣ прочли твоего переводу и мудрованія, и ты уже обдиченъ еси, и на Соборъ поставленъ предъ нами, говоришь нынѣ о той строкѣ, что ересь Жидовская, а ты такъ не переводилъ, ни писалъ и не веливалъ писати. И ты такъ говоришь, запырался; а старецъ Васьянъ Рущанинъ, ученикъ и совѣтникъ вашъ, на васъ говоритъ: А сказывалъ, де, еси и не одинова тебѣ, Максиму Греку, и Князь Васьяну старцу, о той хульной строкѣ, и ты, де, Максимъ, со Князь Васьяномъ старцемъ, отвѣчали ему: Такъ то и надобно. Се старца Васьяна Руша-

на списокъ руки его. И показавъ Максиму списокъ, и дали его прочести Максиму, а въ списокъ написано такъ. Сказывавъ есми, Господине, про тѣ строки и Князь Васьяну старцу, и Васьянъ мнѣ говорилъ: Азъ того ни знаю, да послалъ по Максима и, поговоря съ нимъ, молвилъ: Такъ, де, то и надобно. И азъ спросилъ Максима еще о той строкѣ, и Максимъ молвилъ: Такъ то и надобно. И Максимъ, прочетъ списокъ руки Васьяна Рушнина, учалъ говорити на Соборѣ: То, Господине, писано на меня ложно; азъ тако не говорилъ о той строкѣ ни съ Князь Васьяномъ Старцемъ, ни съ Рушениномъ Васьяномъ Старцемъ. И поставили на Соборѣ Старца Васьяна Рушнина съ Максимомъ Грекомъ съ очей на очи, и Васьянъ Рушенинъ Максиму говорилъ: Спрашивавъ я тебя и Князь Васьяна о той строкѣ, и вы мнѣ отвѣчали: Такъ то и надобно; то истина есть. Да еще и вдругіе спрашивавъ есми о той строкѣ, и ты мнѣ отвѣчалъ также. И Максимъ говорилъ: Душа, брате, твоя подыметь! И по семъ на Соборѣ спросили Старца Князь Васьяна, Князь Иванова сына, съ Максимомъ съ очей на очи, и списокъ тотъ ему прочли руки чернца Васьяна Рушнина, и Князь Васьянъ Старецъ говорилъ: Мнѣ до Максима дѣла нѣтъ никакого, и не говоривавъ есми съ нимъ ничего. И Васьянъ Рушенинъ вольной человекъ, что хочеть, то говорить, и что хочеть, то пишеть; а азъ ему съ Максимомъ не говоривавъ ничего, и дѣла мнѣ до нихъ нѣтъ. И Михайлъ Медоварцовъ съ очей на очи говорилъ Максиму Греку, а Князь Васьянъ Старецъ тутъ же: Седиванъ Старецъ и азъ,

Михайлъ, говорили есми вамъ многожды о тѣхъ строкахъ худныхъ, и ты, Максимъ, и Князь Васьянъ Старецъ возбранили есте намъ велики, а говорили намъ о тѣхъ строкахъ: Такъ то и надобно; то есть истина. И Максимъ и Князь Васьянъ Старецъ говорили: У васъ есми того не слышали, и вамъ того не говоривали. Митрополитъ спросилъ инока Максима Грека: Во Апостольскихъ дѣланіихъ чего для загладилъ еси строку о вѣрѣ Сына Божія, Господа нашего Иисуса Христа, еже есть: Рече каженнику Филиппъ Апостолъ: аще вѣруеши въ Сына Божія, Господа нашего Иисуса Христа отъ всего сердца своего, мощно ти есть. Отвѣщавъ же каженникъ, рече: Вѣрую въ Сына Божія, Господа нашего Иисуса Христа. То еси все загладилъ. И Максимъ имъ рекъ: Азъ, Господине, того не заглаживавъ, а загладилъ то Михайло Медоварцовъ; а я, Господине, такъ не писалъ и не веливалъ писати, ни мудрствуа. Аще ли буду такъ писалъ, или велѣлъ писати, или мудрствовалъ, да буду проклятъ! Митрополитъ спросилъ Михайла Медоварцова: Кто тебѣ велѣлъ заглаживати во Апостольскихъ дѣланіихъ строку о вѣрѣ Господа нашего Иисуса Христа? И Михайлъ рекъ: Мнѣ, Господине, все Максимъ велѣлъ такъ чинити, а Князь Васьянъ Старецъ велѣлъ мнѣ его слушати, и азъ его слушалъ и писалъ, а иное заглаживавъ. А сказывавъ есми многожды старцу Васьяну Князь Иванову сыну о томъ, и Васьянъ Старецъ мнѣ говорилъ: Мало ли что брѣдиди и писали! И азъ молвилъ: Наши Рускіе книги переведены съ Греческихъ же книгъ, а писаны они отъ Святаго Духа Святыми Апо-

столам и Святими Отцы. И Василь Старецъ говорилъ: Отъ діавола писаны, а не отъ Святаго Духа; а ты слушай мене, Васьяна, да Максима Грека, и какъ тебѣ велить писати или заглаживати Максимъ Грекъ, такъ учини. А здѣшніе книги всѣ лживыя, а правда здѣшніе кривила, а не правда; а до Максима есмь по тѣмъ книгамъ Бога хулили, а не славили, ни молили, а нынѣ есмь Бога познали Максимомъ и его учениемъ. И Максимъ говорилъ: Брате, Михаиле! Душа твоя подыметь! Митрополитъ говорилъ Михаилу Медоварцову: Нынѣ ты скажываешь на Васьяна и на Максима, что они тебѣ говорили о тѣхъ строкахъ хульныхъ: Такъ то и надобно; то есть истинна; а Васьянъ тебѣ велѣлъ накрѣпко слушати Максима, какъ тебѣ Максимъ велить писати и заглаживати; и тебѣ такъ и чинити. Да ты же намъ и всему Священному Собору сказывалъ, что ты Князю Васьяну Старцу говорилъ, что наши книги Рускіе переведены съ Греческихъ же книгъ, а писаны они отъ Святаго Духа Святими Апостолами и Святими Отцы, и Васьянъ тебѣ говорилъ, что отъ діавола писаны, а не отъ Святаго Духа. И ты такыя рѣчи хульны слышалъ у Старца Васьяна и у Максима, почему еси намъ того не сказалъ тогда, коли ты у нихъ то слышалъ, или въ то время, коли былъ Великій вѣснъ и Соборъ на Максимѣ, что Максимъ говорилъ, и училъ, и писалъ: Христово съденіе мимошедше есть и минувшее, якоже Адамово селеніе въ раи, и прямо рая съдѣніе мимошедше и минувшее, и вые хулы, и про то послали что въ заточеніе во Іосифовъ монас-

тырь, въ лѣто 7033, а нынѣ его изъ Осифова монастыря привезли лѣта 7039 къ Москвѣ и передъ нами его на Соборѣ поставили (о) тѣхъ хульныхъ строкахъ, что въ Житіи написано Пречистыя Богородицы? И та худа на тебѣ пошла, и ты нынѣ сталъ сказывати на Васьяна и на Максима тѣ хульныя рѣчи. А коли доселѣ о тѣхъ строкахъ хульныхъ и рѣчахъ взысканіа не было, и ты то все тайлъ и ни кому же того не изъявилъ? *Отвѣтъ.* Михаилъ отвѣчалъ: Азъ, Господише, блюлся старца Васьяна о тѣхъ вѣщехъ изъявити, зане же уморить мя, и азъ, Господише, въ томъ виновать, что есмь загладалъ страха ради Васьянова. *Вопросъ.* Митрополитъ спросилъ Максима: Великійдохмать премудрый о Православнѣй вѣрѣ и о Святѣмъ Дусѣ и о Пречистѣй Богородицѣ, и о Святыхъ Апостолахъ, и о всѣхъ Святыхъ, въ Великую Суботу, Троицкую вечерню, отпустъ большей, чего для еси загладилъ? *Отвѣтъ.* Максимъ отвѣчалъ: То вѣдаетъ Михаилъ Медоварцовъ. Митрополитъ спросилъ Михаила: Кто вамъ велѣлъ заглаживати таковое великое премудрое изложеніе о Православнѣй вѣрѣ и Пресвѣтѣй Троицѣ, и о Святѣмъ Дусѣ, и о Пречистѣй Богородицѣ, и Святыхъ Апостолахъ, и о всѣхъ Святыхъ? *Отвѣтъ.* Михаилъ отвѣчалъ: Мнѣ, Господише, Максимъ велѣлъ загладити, и азъ, Господише, сталъ гладити, да загладилъ двѣ строки, а передъ гладити усумнилъся еси. И азъ говорилъ Максиму, что не могу заглаживати, дрожъ мя великая поимала и ужась на меня напала. Максимъ, Господише, взявъ книгу, да самъ загладилъ все то и до конца. *Вопросъ.* Митрополитъ спро-

силъ Максима: Такъ ли то было, какъ Медоварцовъ на тебя сказываетъ? *Отвѣтъ.* Максимъ отвѣчалъ: Мнѣ, Господине, то велѣлъ загладити Варлаамъ Митрополитъ, да Симеонъ, Владыка Суздальской, да Досифей, Владыка Крутицкой, да Князь Васьянъ Княжъ Ивановъ сынъ Юрьевича. А коли мнѣ приказывали такъ чинити, тогда былъ тутъ Михайло Медоварцовъ. И Михайла отвѣчалъ: Азъ, Господине, то во ничего не слыхалъ отъ Варлаамъ Митрополита и отъ Симеона, и отъ Досифея; а велѣлъ, Господине, мнѣ слушати во всемъ и заглаживати Максима Грека Князь Васьянъ Старець, какъ Максимъ велитъ, и азъ, Господине по ихъ велѣнью такъ и чинилъ. А блюдл есма, Господине, преслушати Князь Васьяна Старца, потому что онъ былъ великой временной человекъ, у великаго Князя ближій, да азъ такъ и Государя не блюдл, какъ его блюдл и слушалъ, Митрополитъ на томъ же Соборѣ *спросилъ* Досифея, Владыки Крутицкаго: Варлаамъ Митрополитъ, и Владыка Симеонъ Суздальской, и вы приказывали есте Максиму книги здѣшніе заглаживати о вѣрѣ Господа Нашего Исуса Христа, и о Пресвятой Троицѣ, и о Святѣмъ Дусѣ и о Пречистой Богородици и о Святыхъ Апостолахъ и о всѣхъ Святыхъ? И Владыка Досифей *рекъ*: Азъ, Господине, съ Варлаамомъ Митрополитомъ и Симеономъ Владыкою Суздальскимъ въ томъ совѣтѣ бывалъ, ни съ Князь Васьяномъ Старцемъ, ни приказывалъ есми того никому, ни Максиму, ни Васьяну; нынѣ то и слышу. И Максимъ *говорилъ*: Господине, Душа ваша подыметь! *Вопросъ.* Митрополитъ велѣлъ спросити Князь Васьяна

Старца: Кто тебѣ велѣлъ заглаживати съ Максимомъ Троицкіе вечерни и Великій отпустъ? *Отвѣтъ.* Васьянъ отвѣчалъ: Велѣлъ намъ то загладити Варлаамъ Митрополитъ, да Досифей, Владыка Крутицкой; и мы, Господине, по ихъ слову и велѣли Михайлу Медоварцову заглаживати. Митрополитъ *спросилъ* Досифея Владыки: Васьяна Старецъ, Князь Ивановъ сынъ Юрьевича, говорилъ намъ такъ: Варлаамъ, да Митрополитъ намъ съ Максимомъ, да Досифей, Владыка Крутицкой, велѣлъ загладити отпустъ Троицкіе вечерни? И Владыка Досифей *рекъ*. Азъ, Господине, какъ преждего говорилъ, такъ и нынѣ говорю: съ Варлаамомъ еси Митрополитомъ въ томъ совѣтѣ не былъ, ни Князь Васьяномъ Старцемъ, ни съ Максимомъ, ни приказывалъ того никому, ни Максиму, ни Васьяну; нынѣ и слышу. Тѣмъ, Господине, мена всѣмъ облыгають и остужають. Митрополитъ велѣлъ Досифею, Владыкѣ Крутицкому, спрашивати Максима о худыхъ прежнихъ Соборовъ, что было зысканіе и Соборы на Максима и на Саву у Великаго Князя на дворѣ, въ полатѣ, таже потому Соборы многіе были у Митрополита, въ полатѣ его, дѣта 7033, на того Максима отѣхъ, худыхъ, ошнхъ, которые прибыли, и зыскавшеса мѣсяца Апрѣля и мѣсяца Маія. Владыка Досифей *спросилъ* Максима: Чего для есте написали въ своихъ правилехъ: Аще кто наречеть Пречистую Богородицу Дѣву Марію, да будетъ проклятъ? *Отвѣтъ.* Максимъ Грекъ отвѣчалъ: Азъ, Господине, того не писалъ и не велѣлъ писати; а будетъ то описаноса въ нашихъ книгахъ, Греческихъ, ино то книга

виновата, а не азъ; а живутъ описи и въ вашихъ книгахъ, также и въ нашихъ книгахъ вездѣ описи живутъ; и вы на насъ о томъ вины не возлагайте; а что будетъ неправо, вы то сами исправляйте. *Вопросъ.* Владыка Досифей спросилъ Максима: Написали есте въ вашихъ книгахъ и правилъхъ такъ: Яже во истинѣ на то Бога разорлемаго въру, и почестъ презираема? *Отвѣтъ.* Максимъ отвѣчалъ: Сіе, Господине, писецъ описался; а въ вашихъ книгахъ писцы описываются, и вы исправливаете. *Вопросъ.* Владыка Досифей спросилъ Максима: Книги наши съ Греческихъ же книгъ перевожены и писаны, и ты ихъ чернилъ и гладилъ; а сказываешь, что здѣсь на Руси книги наши непрямы; гдѣ было въ нашихъ книгахъ написано: безстрашно Божество, и ты то загладилъ, а вмѣсто того написалъ: нестрашно Божество; а въ другомъ мѣстѣ написалъ еси: безстрашно Божество. Максимъ *отвѣчалъ*: То, Господине, опись есть; а прописался то писецъ; вы то исправляйте сами. *Вопросъ.* Владыка Досифей спросилъ Максима: Для чего говоришь еси многая многимъ людямъ такъ: Христосъ взыде на небеса, а тѣло свое на земли оставилъ, и то, де, тѣло промежъ нѣкихъ горъ ходитъ по пустымъ мѣстамъ, а отъ солнца погорѣло и почернѣло, аки главня? *Отвѣтъ.* Максимъ отвѣчалъ: То, Господине, на меня ложь, а я того не говорилъ. И въ тѣхъ поры съ Максимомъ говорили съ очей на очи Михаилъ Медоварцовъ, да Старецъ Васыля Рушенинъ, да Максимовъ кедейникъ Грекозъ, Инокъ Афанасей Грекъ, да Федоръ Сербинъ, что Максимъ такъ говоритъ: Христосъ взыде на небе-

са, а тѣло свое на земли оставилъ; и то, де, тѣло промежъ нѣкихъ горъ ходитъ по пустымъ мѣстамъ, а отъ солнца погорѣло и почернѣло, аки главня. Максимъ *отвѣчалъ*. Въ томъ онъ виноватъ, что ту рѣчь пропамятовалъ, а то онъ говорилъ къ нѣкой рѣчь, что то говорятъ лхиіе люди невѣрные; а онъ, Максимъ, того не мудрствуетъ. Владыка Досифей *спросилъ* Максима: Для чего онъ написалъ въ своихъ книгахъ, а въ нашихъ книгахъ чернилъ и заглаживалъ, гдѣ у насъ было написано: Възые Христосъ на небеса и сѣде одесную Отца; и ты, Максимъ, все то загладилъ, а вмѣсто того написалъ: седѣвъ одесную Отца, а индѣ написалъ: седѣвшаго одесную Отца; а въ иномъ мѣстѣ написалъ: седѣлъ еси одесную Отца? Максимъ *отвѣчалъ*: Въ томъ разньствіи ни котораго нѣсть; а то, вѣтъ, мивувшее и мимошедшее. Владыка Досифей *спросилъ* Максима: Для чего онъ загладилъ во Евангеліи отъ притчей: сѣдѣщаго, иже добрымъ сердцемъ и благимъ слышавше слово держать, и плодъ сотворить въ терпѣніи. Сіа Іисусъ глагола, возгласи: имѣяи уши слышати, да слышати? Максимъ *отвѣчалъ*: Азъ, Господине, не заглаживалъ и заглаживати не велѣлъ; а то вѣдаетъ Михаилъ Медоварцовъ. И Михаилъ съ Максимомъ говорилъ съ очей на очи, что строки велѣлъ ему заглаживать Максимъ; а сказывалъ ему, что того въ Греческихъ книгахъ нѣтъ, и онъ по его велѣнію и заглаживалъ; а слушалъ онъ Васыля Старца, да его, Максима. Максимъ *отвѣчалъ*: Въ ихъ книгахъ Греческихъ описалоса, ино въ томъ книга виновата, а не онъ; а что писано и въ здѣш-

нихъ книгахъ; а разньства въ нихъ ни котораго нѣтъ. Владыка Досифей спросилъ Максима: Въ здѣшнихъ въ нашихъ книгахъ написано; И въ Духа Свѣтаго истиннаго, и ты, Максимъ, истиннаго загладилъ для чего? Максимъ отвѣчалъ, что онъ того не заглаживалъ и не зачернивалъ, и никому не веливалъ. Владыка Досифей спросилъ Михаила Медоварцова: Для чего ты загладилъ естѣ истиннаго? Михаилъ сказалъ: Говорилъ ему Максимъ, что у нихъ тогдѣ въ Греческихъ книгахъ нѣтъ, и онъ по тому загладилъ. Владыка Досифей спросилъ Максима: Подали на тебя запись, Протопопъ Афанасей, да Протодіаконъ Иванъ Чюшка, да Попъ Василей, что ты здѣшніе книги худилъ, и укоряешь, и отмѣтаешь, а скадываешь, что здѣсь на Руси книгъ никакихъ нѣтъ, ни Евангелія, ни Апостола, ни Псалтыря, ни Правилъ, ни Уставовъ, ни Отческихъ, ни Пророческихъ. И Максимъ съ Протопопомъ съ очей на очи сталъ перепиратися; а говорилъ онъ, что не говаривалъ того; а говорилъ, что здѣсь на Руси книги непрамы, а иные книги переводчики перепортили, ино ихъ надобно переводити, Владыка Досифей спросилъ Максима: Говорилъ еси многимъ людемъ, что здѣсь на Москвѣ Митрополитъ поставляется своими Епископы Русскими безъ благословенія Патріарха Цареградскаго, а все то за гордость не приемятъ Патріаршескаго благословенія, ставятся собою

самочинно и безчинно? Максимъ говорилъ: Пыталъ онъ, начемъ не ставятца Митрополиты Рускіе по прежнему и по старому обычаю, у Патріарха Цареградскаго? И сказали ему, что Патріархъ Цареградскій далъ благословенную грамоту Рускимъ Митрополитомъ поставятися имъ волю своими Епископы на Руси, и онъ много тое грамоты пыталъ, и до сѣхъ мѣсть не видалъ ея; и онъ молвить: Коли здѣсь у нихъ грамоты нѣтъ Патріарха Цареградскаго, и они въ гордости не ставятца по прежнему и по старому уставу и обычаю, отъ Патріарха Цареградскаго, то есть мнѣ тѣмъ плачемъ Деришномъ, егда плакашеся на рѣцѣ Вавилонстѣй, плакавшеся ни поканія имѣша, ни прощенія грѣховъ подучиша. Но азъ хощу слышать разумно; нынѣ бо видимъ матежъ еретическій; Вавилонъ бо наричето матежъ, а рѣка Вавилонская ученіе еретическое и наши грѣси. Мы же плачущеся въ молитвахъ къ Богу набываемъ еретическія рати, и раскола, и своихъ грѣховъ злыя тяготы. А ниже вербіе и арганъ, и всѣ притча вербіе есть безъ плода: тако и Жидове безъ разума, и еретицы безъ чистыхъ вѣры; арганъ висл, висляци на вербѣи, и душа повьшена посреди тѣлеси нашего, не имущи плода добродѣти. Тако же и мы, приемише Святое крещеніе, и держаще вѣру Правовѣрную, и честную, и святую, но плода добра не имуще есмь.

ЛѢТОПИСНОЕ ПОВѢСТВОВАНИЕ

О

МАЛОЙ РОССІИ

И

ЕЯ НАРОДЪ И КОЗАКАХЪ ВООБЩЕ,

ОТКОЛЬ И ИЗЪ КАКОГО НАРОДА ОНЫЕ ПРОИСХОЖДЕНИЕ СВОЕ ИМѢЮТЪ,
И ПО КАКИМЪ СЛУЧАЯМЪ ОНИ НЫНѢ ПРИ СВОИХЪ МѢСТАХЪ ОБИТАЮТЪ,
КАКЪ ТО: ЧЕРКАСКІЕ ИЛИ МАЛОРОССІЙСКІЕ И ЗАПОРОЖСКІЕ, А ОТЪ
НИХЪ УЖЕ ДОНСКІЕ, А ОТЪ СИХЪ ЯИЦКІЕ, ЧТО НЫНѢ УРАЛЬСКІЕ,
ГРЕБЕНСКІЕ, СИБИРСКІЕ, ВОЛГСКІЕ, ТЕРСКІЕ, НЕКРАСОВСКІЕ, И ПРОЧ.
КОЗАКИ, КАКЪ РАВНО И СЛОВОДСКІЕ ПОЛКИ.

СОБРАНО И СОСТАВЛЕНО

ЧРЕЗЪ ТРУДЫ

ИНЖЕНЕРЪ-ГЕНЕРАЛЬ-МАЮРА И КАВАЛЕРА

АЛЕКСАНДРА РУССЕЛЯНАНА,

1785—86 ГОДА.



МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФИИ.

1847.

ЛѢТОПИСНОЕ ПОВѢСТВОВАНИЕ

О

МАЛОЙ РОССІИ.

ЧАСТЬ II^я.

ОТЪ ВРЕМЕНИ КОНЧИНЫ СЛАВНАГО И ДОСТОХВАЛЬНАГО ХЕТМАНА
ВОЙСКА ЗАПОРОЖСКАГО И ВСЕЯ МАЛОЙ РОССІИ

ВОГДАНА МИХАЙЛОВИЧА ХМЕЛЬНИЦКАГО,

т о е с т ь:

ОТЪ 1658 ГОДУ, КОГДА БЫЛИ ПО НЕМЪ ХЕТМАНАМИ ЖЪ, О НИХЪ
ДѢЛАХЪ, ПОСТУПКАХЪ И ОРАЗНЫХЪ ВЪ ТѢ ВРЕМЕНА ВОЕННЫХЪ
ПРИКЛЮЧЕНІЯХЪ, ДѢЙСТВІЯХЪ И ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХЪ, СЪ
ПРИРАЩЕНІЕМЪ, НАКОНЕЦЪ. ОТЪ ВРЕМЕНИ ДО ВРЕМЕНИ,
ВСЕЙ МАЛОЙ РОССІИ СПОКОЙСТВІЯ И БЛАГОДЕНСТВІЯ.

АВТОБИСНОЕ ПОВѢСТВОВАНИЕ

О

МАЛОЙ РОСАТѢ.

Книга четвертая.

ГЛАВА XXII.

О ИЗОБРАВШЕМСЯ СОВОЮ, ВЪ МѢСТО ЮРІЯ ХМЕЛЬНИЦКАГО, ВЪ ХЕТМАНЫ, ВОЙСКОВОМЪ ПИСАРЬ, ИВАНЪ ВИГОВСКОМЪ, И О ДѢЙСТВИТЕЛЬНОМЪ, ЧРЕЗЪ ЛЕСТЬ ЕГО, ПОДТВЕРЖДЕНІИ ЦАРСКОЮ ГРАМОТОЮ ВЪ ОНАГО; О ОКАЗАВШЕЙСЯ ЦОТОМЪ ЕГО, ПРОТИВУ ВСЕЙ РОСИ И ЦАРЯ, ИЗМѢНЪ И ПРЕДАНОСТИ КЪ ПОЛЬШѢ.

ВИГОВСКІЙ, ПОЛУЧА ХЕТМАНСКІЕ ЗНАКИ, ДАЛЬНѢЙШІЕ ЗАМЫСЛЫ СВОИ ПРОИЗВОДИТЬ.

Виговскій, коль скоро получилъ знаки Хетманскіе въ свои руки, то, по сему, онъ и быть могъ со-

Часть II.

вершеннымъ Хетманомъ надъ Козаками, тотчасъ помышлять началъ, какимъ бы образомъ отстать отъ Его Царскаго Величества, Самодержца Всероссийскаго, со всеѣмъ войскомъ Козацкимъ и всею Малороссією, и примириться съ Польшею. Подъ самой тотъ случай былъ у него присланной изъ Польши посоль Бѣневскій, которому онъ объ ономъ намѣреніи своемъ подавалъ знать; но Козаки, какъ ненавида Полякъ, немедленно выгнали его изъ Чигирина и немного не убили. Токмо Виговскій о полученіи себѣ Хетманства и о своихъ замыслахъ Бѣневскаго потомъ увѣдомилъ, что онъ отъ Царя всемирно отстанеть и какимъ образомъ, и что весьма желаетъ съ Польшею соединиться, когда Король и Рѣчь Посполитая ему то сдѣлаеть, чего онъ желаетъ.

1

**ВИГОВСКІЙ НАБИРАЕТЪ СЕБѢ НА-
ЕМНОЕ РЕГУЛЯРНОЕ ВОЙСКО.**

Онъ, по сему, скоро забылъ прозьбу стараго Хмельницкаго о неоставленіи и призраніи сына его, и всѣ его благодѣнія, оказанныя ему, которой, во первыхъ, высвободилъ его изъ плѣна Татарскаго, потомъ, что возвелъ у себя на высокую степень и обогатилъ не только его, но и всю его родню. Онъ, взявъ, безъ согласія войсковаго, покойнаго Хетмана, Богдана Хмельницкаго, собственныхъ его денегъ до милліона рублей и началъ себѣ нанимать Польское легкое и регулярное войско, конницу и пѣхоту, и часто въ мысляхъ оныхъ сносился съ послани Польскими, почему въ Польшѣ и приготавливать войска свои стали.

ПОЛТАВСКІЙ ПОЛКОВНИКЪ, ПУШКАРЬ, СТАНОВИТСЯ СОПЕРНИКОМЪ ВИГОВСКОМУ ЗА САМОВОЛЬНОЕ ВЪЗЯТІЕ НА СЕВЯ ХЕТМАНСТВА И ПОДОЗРѢВАЕТЪ ЕГО КЪ ИЗМѢНѢ СКЛОННАГО.

Полковникъ Полтавскій, Мартынъ Пушкаръ, услышавши, что Виговскій, вмѣсто того, чтобъ быть въ правленіи войска только за Хетмана, дѣлается уже настоящимъ Хетманомъ Малороссійскимъ, и что собираетъ къ себѣ и новыя войска, притомъ слыша и проникая его умыселъ къ измѣнѣ противу Россіи, тотчасъ, согласясь съ Запорожскими Козаками, отъ него отказался и протестовался объ ономъ всему войску, а въ Москву, къ Царю Алексію Михайловичу послалъ челобитіе съ тѣмъ, что Виговскій, безъ войсковаго согласія и выбора и безъ дозволенія Его Цар-

скаго Величества, самовольно и хищнически беретъ на себя урядъ и званіе Хетманское всего войска Запорожскаго. Почему онъ имѣеть на него къ противнымъ замысламъ противу отечества сумніи.

ВОЙСКОВАЯ СТАРШИНА, ПО СОВѢТУ ВИГОВСКАГО, ПРОСИТЪ У ЦАРЯ СЕБѢ ВЪ ХЕТМАНЫ ВИГОВСКАГО, ВЪ ЧЕМЪ И УДОВЛЕТВОРЯЮТСЯ.

А какъ въ то жъ самое время, по совѣту Виговскаго, отъ согласниковъ его, войсковая Старшина, послала въ Москву къ Его Царскому Величеству, Алексію Михайловичу, полку Корсунскаго асаула, Юрія Миневскаго, челобитіе, съ тѣмъ прося, чтобъ Его Величество, на мѣсто умершаго Хетмана, Богдана Хмельницкаго, пожаловалъ повелѣть быть ими выбранному всему войску Запорожскому Хетманомъ, Ивану Виговскому. На что Его Царское Величество тотчасъ прислалъ ближняго окольного и оружничаго и намѣстника Ржевскаго, Богдана Матвѣевича Хитрова, какъ для изслѣдованія по челобитію полковника, Мартына Пушкаря, такъ и для избранія при немъ, Хитровѣ, цѣлымъ войскомъ, кого они пожелаютъ и выберутъ себѣ Хетмана, тому и препоручить и поставить на Хетманство, на основанныхъ и утвержденныхъ 1646 году статьяхъ и жалованныхъ грамотахъ Его Царскаго Величества.

ВИГОВСКІЙ ПРИНИМАЕТЪ ВОЯГРИНА ВЪ ПЕРЕЯСЛОВДѢ И ПО ОГРАЖДАНІИ ЕГО ПОСТАВЛЯЕТСЯ ХЕТМАНОМЪ.

Виговскому жъ коль скоро о семъ знать дано, онъ тотчасъ прибылъ съ

своими единомышленниками, Старшинами и Козаками, въ Переясловѣ, принялъ тамъ того окопничаго Хитрова съ великою стрѣхою и учтивостію, оклепывая ему притомъ всѣ слабости свои, почести и дары чрезвычайныя, чѣмъ обольстилъ и ослабилъ его такъ, что во всемъ по желанію его сдѣлалъ, оправдъ его противу доноса, такъ какъ сообщники его оправдали, и при собраніи согласныхъ ему старшинъ и Козаковъ, Юрія Хмельницкаго, яко бы по молодости лѣтъ его, а паче, что при томъ случаѣ его не было и обстоятельства его представить было нѣкому, отрицалъ потому его отъ Хетманства, а на мѣсто его, не созвавъ всѣхъ полковниковъ съ ихъ полками, подтвердилъ, по желанію той при немъ рады, Виговскаго, быть ему Хетманомъ, не вѣдая быть врагомъ отечеству, объявивъ его прелегю и подднскою, точно на тѣхъ же мондиціяхъ и статьяхъ, на каковыхъ Хетманъ Богданъ Хмельницкій, въ подданство Великому Государю Царю и Великому Князю Всероссийскому, вѣчно отдавшись со всѣмъ войскомъ своимъ и всюю Малороссією, пребывать.

ПУШКАРЬ, ПО НЕПРИЗЫВУ ЕГО НА РАДУ, ОСТАЕТСЯ СОПЕРНИКОМЪ ВИГОВСКОМУ.

Сіе зло желая отвратить полковникъ Молтавскій шель въ 20,000 войска Козацкаго на раду къ Переяславлю; но коаъ скоро услышалъ, что Виговскій уже на мѣсто Хмельницкаго, Хетманомъ утверждёнъ, не пошелъ далѣе, а остановился подъ Лубнами. Хитровъ, слыша о семъ неудовольствіи, узнавъ въ томъ свою ошибку. Сего дня, по прошенію Виговскаго, воз-

вращаясь изъ Переяслова, въ Лубны къ Пушкарю заикалъ и оное къ примиренію съ Виговскимъ улаживалъ волчески и одарилъ его особыми дарами Царскими, и указомъ Монаршимъ приклонилъ его, дабы онъ не вчиталъ брани, и тѣмъ на то время усювоилъ его нѣсколько, отправилъ въ путь свой до Москвы, а полковникъ Пушкарь возвратился въ Полтаву; токмо осталася твердо въ томъ, чтобъ ни въ чемъ не повиноваться Виговскому: онъ отлучилъ отъ него всѣхъ Козаковъ Запорожскихъ и склонилъ ихъ и другихъ многихъ на свою сторону.

ВИГОВСКІЙ ПОСЫЛАЕТЪ КЪ ПОЛТАВѢ ВОЙСКО ПОДЪ ВИДОМЪ ЗАЛОГИ, НО ОНОЕ ОТТОЛЬ ВО СВОЮ ДОМУ ВОЗВРАЩАЕТСЯ.

Виговскій, видя, что Козаки, по наставленію Пушкаря, не всѣ его Хетманомъ своимъ почитаютъ, и что дѣлается онъ соперникомъ ему, сего дня подъ видомъ залогн, послалъ въ Полтавской повѣтъ полка Нѣжинской и Стародубовской, кои тамъ было и расположились, и хотѣлъ тѣмъ его и его полкъ обуздать; но полки оныя, уразумѣвъ въ томъ Виговскаго умыселъ злой, и не предвидя какой либо нужной надобности тамо въ нихъ, по общему согласію, возвратились сами въ дома своя.

ВИГОВСКІЙ ПОСЫЛАЕТЪ НОВОНАВРАННЫЯ СВОИ ХОРОНГВИ ВЪ ПОЛТАВУ НА ПОЛКОВНИКА ПУШКАРЯ ДЛЯ УКРОЩЕНІЯ ЕГО, НО ОНЫЯ ИМЪ ПОВИВАЮТСЯ.

Виговскій, видя могущее быть смѣненіе чрезъ непокорливость о-

на нежданной олучай прислать къ нему Татаръ, которыхъ и прислано съ Карамбеемъ до 40,000; на сіе Его Величество прислалъ къ нему похвальную грамоту, и тѣмъ оказалъ ему свою милость.

ЦАРЬ ПОСЫЛАЕТЪ ВЪ ПОЛЬШУ ПОСЛОВЪ.

Царь Алексѣй Михайловичъ, по уведомленіи ономъ, тотчасъ послалъ полномочныхъ пословъ къ Республикѣ Польской, упоминалъ о исполненіи предлагаемаго отъ всѣхъ чиновъ Польскихъ Его Царскаго Величества на Королевство Польское избранія. Пословъ Польски приняла и отпустила честно съ тѣмъ же уврѣненіемъ обещать, покажутъ съ Шведами и Прусами войну они окончать.

ПОЛЯКИ ПРИСЫЛАЮТЪ ВИГОВСКОМУ ПОДТВЕРЖДЕНІЕ НА ХЕТМАНСТВО ЕГО.

Въ то же самое время Поляки прислали посланниковъ къ Виговскому, подтверждая его на Хетманствѣ и дабы онъ былъ къ нимъ склоненъ, за что обещали всѣ присланные, на сеймъ еще отъ Хмельницкаго Богдана, Хетмана бывшаго Малороссійскаго, чрезъ Немерича и Сулиму, пункты, которые подъ городомъ Гадзачемъ сочинены, укрѣпiti вѣчно.

ВИГОВСКІЙ ПОСЫЛАЕТЪ ВЪ ПОЛЬШУ СВОИ ВОТАЦІИ СЪ ТѢМЪ ЧТОВЪ СЕНАТЬ, РАЗМОТРИ, УЧИНИЛЪ НА ТО РѢШЕНІЕ.

Но Виговскій съ своими замыслами послалъ въ Варшаву трехъ посланцовъ, Козаковъ: Паяка, Петра и Грушу, съ вотаціями, дабы сенатъ тамошней, естъли принято

то быть можетъ, учинилъ бы объ нихъ разсмотрѣніе и рѣшеніе; но чему и было тамо трактовано, на какомъ бы основаніи ему, Виговскому, въ Малой Россіи состоять, и нима выгоды статьи къ нему прислать въ скоростѣ обещать.

ПОЛКОВНИКЪ ПУШКАРЬ ОТЪ ВИГОВСКАГО ПРИСЛАННОЕ ВОЙСКО ДЛЯ ИСТРЕБЛЕНІЯ ЕГО ПОДЪ ПОЛТАВОЮ ПОВЫВАЕТЪ И ПРОГОНЯЕТЪ.

Виговскій же, вѣдая, что полковникъ Полтавскій, Пушкарь, Его Царскому Величеству кѣрность истинную по своей присягѣ сохранилъ твердо, а ему Виговскому естъ недоброжелатель, и чтобъ онъ въ намѣреніи его не препятствовалъ, послалъ сего ради для истребленія его наемные свои Польскіе собственные полки, ибо Малороссійскіе полки за него противу Пушкаря воевать отказались; но полковникъ Полтавскій, встрѣтя то войско Виговскаго, все на голову побилъ недалеко отъ города Полтавы, и Тимоша, господара Гадацкаго, отъ Виговскаго посланнаго съ Сербами, на него же воевать, на рѣкѣ, прозываемой Грюнь, поймалъ и оковалъ, къ околицею подъ стражу Великороссійскую отослалъ, а полковника Винницкаго, Богуна, съ оставшими Сербами къ Виговскому возвращающагося, нечаянно постигъ и въ конецъ истребилъ.

ВЪ ПОЛЬШИ ПРИСЫЛАЮТСЯ ТРАКТАТНЫЕ ПУНКТЫ ДЛЯ ПРЕДЪЦЕНІЯ КОЗАКОВЪ.

Въ сіе же самое время Поляки, предъидя Козаковъ, къ присоединенію

женію ихъ себя сами, опредѣлили, яко бы третьей Ресубликѣ или Речи Посполитой быть въ Малой Россіи, и прислали изъ сейму Варшавскаго общашины, по наставленію Маршала Гимискаго, хитро сложенныя договорныя статьи, таковога содержанія: 1-е, Уніатской вѣры чтобъ не было въ Малой Россіи; 2-е, чтобъ Митрополитъ Кіевскій съ четырьмя Рускими Архіереями по Архіепископѣ Гизненскомъ засѣдалъ въ Сенатѣ; 3-е, чтобъ войска Козацкаго всегда 60,000 было; 4-е, чтобъ Хетману Малороссійскому быть Княземъ княженія Русскаго, первымъ Кіевскимъ воеводою и Генераломъ, также Сенаторамъ впредь быть не токмо изъ Поляковъ, но и изъ Малороссіянъ 5 человекамъ; 5-е, церкви и монастыри съ доходами ихъ присоединить пакы къ Россіи; 6-е, въ Малой Россіи имѣть свою академию, метрики, канцелярію и типографію, гдѣ бы и Россійскіе были учителя; 7-е, самовольства и преступленія, во время войны Польской Коронѣ отъ Козаковъ учиненныя, предать вѣчному забвенію, или амнистію объявить, а инако миръ будетъ нарушенъ; 8-е, Малороссіянамъ податей никакихъ Коронѣ Польской не давать; 9-е, обосторонной Малой Россіи ни подѣ чьимъ владѣніемъ, токмо подѣ правленіемъ онаго Хетмана быть; 10-е, что Король Польскій, по свидѣтельству Хетманскому, Козаковъ шляхтичами жаловать долженъ, и чтобъ для того всегда 6то человекъ, шляхетства достойныхъ, при себѣ имѣлъ; 11-е, чтобъ короннымъ Польскимъ войскамъ въ Малой Россіи не консистовать, равнѣ по нуждѣ, во и тогда, чтобъ Хетманъ Малороссійскій оныи командовалъ; 12-е, Козацкимъ же войскамъ въ

вѣдостяхъ Королевскихъ, духовныхъ и севаторскихъ консистовать безпрепятствованно; 13-е, Малороссійскому Хетману чтобъ свою Малороссійскую монету дѣлать на жалованье своему только войску; 14-е, Полякамъ во всякихъ нуждахъ и дѣлахъ Козаковъ на совѣтъ призывать и стараться отворить свободный ходъ въ Черное море, и прочая.

Таковыми, хитро вымышленными, договорами своими, Поляки хотѣли Козаковъ пакы превратить къ своей сторонѣ изъ подѣ мирнаго владѣнія Самодержца Россійскаго и послѣ пороботить ихъ по пріемму.

Тогда сими статьями, яко отличными выгоды Хетману доставляющими, несказанно плѣнилась, Виговскій, паче же удѣльнаго княженія желаніемъ воспаленъ, отправилъ пословъ Польскихъ съ объявленіемъ, что договоры свои онъ съ Государемъ Россійскимъ разрушитъ и къ коронѣ Польской присоединится.

ВИГОВСКІЙ НАПАДАЕТЪ НА ПОЛТАВУ И ТѢМЪ ДѢЛАЕТЪ НАЧАЛО ЗЛАГО СВОЕГО НАМѢРЕНІЯ.

Но къ скорѣйшему полученію того пріемнитаго достоинства себя и выгодъ отъ Польши, и къ немедленному исполненію своего злаго намѣренія, онъ, не ожидая на посланіе свое отъ Царя извѣщенія, или какой защитной присылки къ себѣ, пошелъ самъ противу Полтавскаго Поляковника, Пушкаря, съ своимъ наемнымъ войскомъ и съ единомышленниками своими, старшинами и полковниками, съ ихъ полками; къ чему, въ дополненіе, послалъ и за Татарами, дабы

для помощи, въ случаѣ надобности, придвинулись они ближе къ Полтавѣ, потомъ приступилъ къ самому городу и расположился станомъ. Но Пушкаръ, имѣвшій при себѣ около 20,000 Козаковъ, изъ города, въ самый Троицынъ день, сдѣлавши вылазку, напалъ на станъ, разбилъ его войско и не только обозъ разграбилъ и пушки взялъ, но и булаву его Хетманскую отнял; тогда, наконецъ, по извѣщенію объ ономъ самимъ Виговскимъ, подошедшей къ тому Ордою Крымскою многочисленною будучи окружень, убить и все войско его, тѣмъ смѣшанное, Татара почти всѣхъ порубили, и Полтаву городъ разграбивши, выжили.

ВИГОВСКАГО СООБЩИКЪ, ГУЛЯНИЦКІЙ, ВОЮЕТЪ И РАЗОРЯЕТЪ ГОРОДА МАЛОРОССИЙСКІЕ, КОИ ВЪЛИ ПУШКАРЮ СКЛОННЫ.

Въ которой самой случай Виговскій послалъ явившагося къ нему изъ укывательства отъ Хмельницкаго, Григорья Гуляницкаго, бывшаго уже паки Нѣжинскимъ Подковникомъ, съ полками Прилуцкимъ и Черниговскимъ, къ Гадячу и Лубнамъ, которые были партіи Пушкаря, который оные, во первыхъ Гадячъ, потомъ Лубны, приступомъ взялъ, а послѣ подъ Глуховымъ той же партіи нѣсколько сотъ Козаковъ порубилъ.

ПРИШЕДШИЯ ВОЙСКА ВЪ УКРАИНУ, ДЛЯ УСИРЕНІЯ ВОЛНЮЩИХСЯ, ВОЗВРАЩАЮТСЯ.

Подъ сей случай, по полученію отъ Его Царскаго Величества указу, пришелъ изъ Вѣлагорода съ войсками въ Украину Окольничій Князь Григорей Григорьевичъ Ромодановскій; но Виговскій

тотчасъ отписалъ къ Царю; что онъ уже своевольниковъ усмиривъ и Татара помощныхъ отъ себя отпустилъ, и для того, дабы войска Его Величества понапрасно не трудялись, повелѣно бы было имъ возвратиться изъ Украйны, которые, по указу же Его Величества, изъ Малоросіи и выступили и возвратились въ свои мѣста.

ПО УВѢДОЖЛЕНІЮ, КЪ ВИГОВСКОМУ ПРИСЫЛАЕТСЯ СПРОСИТЬ, ДЛЯ ЧЕГО ЕГО ВОЙСКА ПРИГOTOВЛЯЮТСЯ?

Но коль скоро войска Московскія вышли изъ Украйны, Виговскій тотчасъ приказалъ полкамъ своимъ быть во всякой готовности; о семъ когда въ Москву Царю знать давали, были къ Виговскому въ разныя времена нарочные присланы: сынъ боярской, Феодоръ Тюлюбаевъ, и подъячій Яковъ Портомоинъ, для освѣдомленія отъ него, какой ради надобности имъ велѣно быть, всѣмъ его полковникамъ съ ихъ полками въ готовности? Но онъ оныхъ присланныхъ, не возвращая ихъ съ извѣстіемъ, задержалъ при себѣ подъ стражею, производя свое злое намѣреніе въ дѣйствіе.

САМЪ ВИГОВСКІЙ ИЗМѢНИТЕЛСКИ ВОЮЕТЪ И РАЗОРЯЕТЪ СУПРОТИВНЫЕ ЕМУ ГОРОДА И МѢСТЕЧКИ.

По побѣдѣ надъ Пушкаремъ воюя еще несогласниковъ своему злому противъ Самодержца Всероссийскаго намѣренію Наказнаго Хетмана, именемъ Сялку, въ Зенковѣ затворившагося съ своими Козаками, не могши войскою и приступомъ достать, присягою обязалъ

что въ цѣлости его, Силку и съ людьми его отпустить, а взявъ городъ, всѣхъ бывшихъ въ немъ вырубилъ и мѣстечки: Гадячь, Веприкъ, Рѣшевку, Лютевку, Сороченцы, Ковалевку, Обуховъ, Богачку, Устиновицу, Ярески, Шпашакъ, Бурки, Хомутець, Миргородъ, Безпальчики и иные многіе города и селы далъ Татарамъ на разграбленіе, и былъ еще самъ подъ Каменнымъ городомъ Россійскимъ съ войскомъ своимъ и съ Татарами.

КОЗАКИ НАПАДАЮЩАГО ГУЛЯНИЦКАГО ИЗЪ ГАДЯЧА ИЗГОИЛЮТЬ.

Тамъ равно потомъ и Гуляницкій лестно вошелъ въ городъ Гадячь, въ который нѣсколько оставшихъ Козаковъ уже собралось, и послѣдки въ городъ грабить началъ, однако Козаки, въ заикѣ бывшіе, выбѣжавъ, съ партією его сдѣлавши бой, изъ города выгнали.

Въ сіе самое время Великороссійскія войска, бывши въ Литвѣ, столичный городъ Князя Радзивила, Кайданы, съ великимъ издивеніемъ, взяли и все, что въ немъ было, сожгли и разорили, потомъ Литовскаго воеводу, Гонзевскаго, подъ городомъ, въ полевои бою, со всѣмъ войскомъ его завоевали и самаго въ полонъ взяли, а Полякъ и Литовцевъ 2,000 на мѣстѣ положили.

ПОСЛАНЫ ВОЙСКА ЦАРСКІЯ НА СОПРОТИВЛЕНІЕ ВИГОВСКАГО И СООБЩНИКОВЪ ЕГО И О НХЪ ДѢЙСТВИЯХЪ. — ЗА ХЕТМАНА ИВАНЪ БЕЗПАЛЫЙ 27-й.

Объ открывшейся уже дѣйствительной отъ Виговскаго измѣнѣ и

Часть II.

о его противныхъ и злодѣйскихъ поступкахъ дали знать изъ Малой Россіи въ Великороссійскіе города воеводамъ и въ Москву самому Царю, почему тотчасъ, по Указу Его Величества, изъ Бѣлгорода бояринъ Князь Григорей Григорьевичъ Ромодановской съ 20,000 войска Московскаго пакы въ Украину пришелъ; но уже подъ самую осень, и нѣсколько приобщились къ нему Козацкихъ полковъ, какъ то: Лубенской, Полтавской и Миргородской, которыми командовалъ въ то время Генеральный судья за Хетмана, на тотъ случай Козаками поставленный, Иванъ Безпалый, да при немъ были: войсковый Генеральный есаулъ Воронокъ, да Кошевой атаманъ Запорожскій, Люковъ Барабашъ съ Запорожцами, которые, гонясь за Григорьемъ Гуляницкимъ сожгли города Лубны, Пиратинъ, Чернухи, Горошинъ и иные. Гуляницкій же, имѣвъ при себѣ полки Черниговскій и Прилуцкій, съ оими отважился было сдѣлать нападеніе на войска Царскія подъ Пиратынымъ, но принужденъ былъ отъ превосходной силы уходить, коего осада въ Варвѣ, Князь Ромодановской держалъ его чрезъ шесть недѣль въ осадѣ, даже самъ Виговскій пришелъ съ войсками для освобожденія онаго. Тогда Князь Ромодановской, по наступившей глубокой уже осени, или, лучше сказать, зимы, принужденъ былъ, оставя осаду и наступленіе Виговскаго, расположить все свое войско на зимнюю стойку въ Лохвицѣ, гдѣ самъ зимовалъ, а за Хетмана Безпалый съ своими въ Ромнахъ и въ округахъ оныхъ, и тамъ изождать будущей весны.

ПОЛЬША ПРИСЫЛАЕТЪ ВИГОВСКОМУ ПОМОЧЬ СЪ КОТОРОЙ ДѢЛАЕТЪ НА ГОРОДА, ГДѢ ВОЙСКИ МОСКОВСКІЯ И КОЗАКИ, ПРИСТУПЪ ВЕЗЪ УСПѢХА, ЗА ЧТО РАЗОРЯЕТЪ ВЕСИЛЬНЫЯ МѢСТЕЧКИ.

Между тѣмъ какъ Виговскій уже съ Польшею примирился и согласился между собою, потому и прислали по требованію его въ ту зиму нѣсколько тысячъ жолнѣровъ Польскихъ, съ которыми онъ, обще съ Ордою, ходилъ подъ Лохвицу доставать тамъ Князя Ромодановскаго. Точію въ ономъ не успѣвъ, пошелъ подъ Зинковъ, гдѣ много Украинскихъ Козаковъ было; но когда не получилъ и онаго, разорилъ, вмѣсто того, немало тамъ мѣстечекъ, нашедши ихъ безъ супротивленія, и съ тѣмъ пошелъ до своего Чигирина, жолнѣровъ же разставилъ на зимовье воиругъ себя по городамъ Украинскимъ.

НА ТРЕБУЕМОЙ ГОСУДАРСКОЙ ОТЪ ВИГОВСКАГО О ЗЛОДѢЙСКИХЪ ЕГО ПОСТУПКАХЪ ОТВѢТЬ ПРИНОСИТЬ ОНЪ СВОЕ ОПРАВДАНИЕ.

Но когда къ нему изъ Москвы о таковыхъ его злодѣйскихъ поступкахъ писано было, то и тутъ еще онъ лжную свою намѣну утаивал, Великому Государю извѣщая, что, яко бы онъ своихъ противниковъ, бывшаго Полковника Пущкаря, и другихъ, смирилъ, противу воли города и села опустошалъ; а что подъ городъ Руской Каменной и прочіе приступалъ; то онъ булаву свою Хетманскую, Пущкаремъ у него взятую, провѣдалъ у Каменскаго воеводы, которой, яко

бы на безчестіе его, Виговскаго, оной ему не отдасть; однако жъ его, Виговскаго, леть противу Государя видимо показалася тогда, какъ онъ пошелъ подъ городъ Котоптъ въ помощь Гуляницкому.

ТАТАРЫ ОБѢЩАЮТЪ ПОМОГАТЬ ПОЛЯКАМЪ ПРОТИВУ РОССІИ.

Сего лѣта отъ стороны Россійской требовано было отъ Польши установить перемиріе іюня по 24-е число; точію въ то самое время Татарской посоль, прибывшій въ Варшаву, противъ того обнадежилъ Поляковъ, что его Ханъ, добротствомъ имъ, хочетъ на Русскія войска послать свою Орду, и въ томъ бы они были благонадежны.

ВИГОВСКАГО БРАТЬ ПРИСТУПАЕТЪ КЪ КІЕВУ, НО ОТГОНЯЕТСЯ ОТЪ ОНАГО.

При наступленіи жъ лѣта 1659 году, августа въ 22-й день, брать Виговскій, Данила Виговскій, съ Козаками, пяти полками Задѣпровскими, пришелъ и сталъ подъ Кіевомъ, на урочищѣ горъ Щековицъ, и хотѣлъ доставать Кіева; токмо Бояринъ Василей Борисовичъ Шереметевъ его и съ полками разбилъ и прогналъ, и тѣмъ освободилъ на то время округу Кіевскую.

ВИГОВСКІЙ ПРИСТУПАЕТЪ КЪ КІЕВУ, НО ПОВѢЖДАЕТСЯ ВОЙСКАМИ МОСКОВСКИМИ И КЪ УСПИРЕНІЮ ПРИВОДИТСЯ.

Виговскій же, Хетманъ, слышася, тотчасъ поспѣшилъ самъ предѣти подъ Кіевъ съ войскомъ своимъ и Крынскими Татарами, но

бодрить Шереметевъ, усильно сопротивлялся ему, разбилъ его и Татаръ и возвратилъ отъ нихъ пленныхъ, а отъ Хетмана взалъ весь его обозъ, знамена, пушки, латавры, барабаны, бунчугъ и печать войсковую, и принудилъ его себя усмирить подь присагю съ тѣмъ, что не будетъ онъ болѣе противу войскъ Его Царскаго Величества воевать и войско свое распустить по домамъ, а Татаръ до Крыму. Съ чѣмъ, во увѣреніе, послалъ въ Москву къ Его Величеству, Государю Царю, съ объявленіемъ о поступкахъ своихъ и въ томъ съ повѣнностію своею, Бѣлоцерковскаго Полковника, Ивана Кравченна, почему отправилъ и подь Варву наказнаго своего Хетмана, Ивана Скоробогатку, съ тѣмъ, дабы и тамъ замиреніе учинить съ Княземъ Ромодановскимъ и со всюю ратью Московскою, что и учинено.

ВЪ ПОЛКЪ ПОЛТАВСКОЙ ПРИСЫЛАЕТСЯ ОТЪ ЦАРЯ СЪ БЛАГОВОЛЕНІЕМЪ СВОИМЪ КЪ НИМЪ МИЛОСТИВАЯ ГРАМОТА.

Но по извѣщенію сего въ Москву, Царь Алексѣй Михайловичъ тотчасъ прислалъ свою милостивую грамоту въ полкъ Полтавской, во утѣшеніе взявъ тамошнимъ и въ прочихъ мѣстахъ вѣрноподаннымъ своимъ, съ объясненіемъ въ ономъ всего истиннаго отъ Хетмана Виговскаго, дѣлахъ и поступкахъ его, коиъ о заступленіи своемъ Монаршемъ за нихъ навсегда обнадеживаетъ впредь милостію своею подь Высокодержавною рукою въ покровительствѣ ихъ содержать и ни въ какія обиды и разоренія не давать; а при томъ

бы по желанію своему избрали межъ себя нѣаго добраго и надежнаго вновь Хетмана, съ тѣмъ увѣреніемъ, дабы онъ и съ ними служилъ по присяжной должности Его Царскому Величеству и наследникамъ его вѣрно и радѣтельно и ни на какія прелести не сдавался; за что надѣялся бы на всегдашнюю его великую милость; въ какомъ же содержаніи та Царская грамота состоитъ, тому при семъ точной списокъ прилагается.

ЦАРСКАЯ ГРАМОТА.

Божіею милостію отъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ отчича и дѣдича, и наследника, Государя и Обладателя.

Нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго Полтавскаго полку Полковнику и Сотникамъ и Асауламъ и всякимъ начальнымъ людямъ и Козакамъ, также войтамъ, бурмистрамъ, райцамъ, лавникамъ и всему посольству, и всей черни наше Царскаго Величества милостивое слово.

Въ прошлыхъ годѣхъ присылали къ Намъ, Великому Государю, и Великому Князю Алексѣю Михайловичу всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, къ Нашему Царскому Величеству, Хетманъ Богданъ Хмельницкіи и вы все войско Запорожское били челомъ многожды, что Польскій Король, Янъ Казимиръ, и паны рады и вся Рѣчь Посполитая, на Православную Христіанскую вѣру Греческаго закону и на Святыхъ Бо-

шія Восточныя церкви возстали, и гоненіе учинили большой истинной Православной Христіанской вѣры, въ которой вы издавна жили, и нынѣ живете, учали васъ отлучать и неволить къ своей Польской вѣрѣ, и всякое надъ вами поруганіе и злости Христіанскія чинить, а послѣ того и помирися съ вами подъ Зборовомъ и подъ Бѣлою Церквою, на правдѣ своей не устояли, войски своимъ на васъ и многіе города и мѣста собрали, и въ тѣхъ городахъ и мѣстахъ святыхъ Божіихъ церкви осквернили и обругали и разорили, и Православныхъ Христіанъ, духовнаго и мірскаго чину, многихъ невинно замучили. И вы, не хотя благочестивыя Христіанскія вѣры отбыть и святыхъ Божіихъ церквей въ разореніи видѣть, просили милости у Насъ, Великаго Государя, чтобъ Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, Православныхъ Христіанскія вѣры искоренить и святыхъ Божіихъ церквей разорить, гонителемъ вашимъ и Нашимъ не допустить, и не дали, и надъ вами умилосердились, велѣли васъ все войско Запорожское принять Нашего Царскаго Величества подъ высокую руку съ городами и землями, и вы, все войско Запорожское, Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, учите служить, и за Наше Государское здоровье противъ всякаго Нашего непріятеля стоять во вѣки неотступно. А буде Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, подъ Нашу Государскую высокую руку принять васъ не позволимъ, и Намъ бы, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, пожаловати, для Православныхъ Христіанскія вѣры да васъ

вступить и велѣти бы съ Польскимъ Королемъ съ Паны Рады помирить чрезъ Нашихъ Государскихъ Великихъ пословъ. И Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, по вашему челобитью послали Нашего Царскаго Величества великихъ и полномочныхъ пословъ, къ Польскому Яну Казимиру Королю, боярина и намѣстника Великопермскаго, Князя Бориса Александровича Репнина, съ товарищи, и велѣли Королю и Панамъ Радѣ о томъ миру и посредствѣ говорить ласкѣнно. И Нашего Царскаго Величества послы Королю и въ отвѣтѣхъ Паномъ Радѣ учинили, чтобъ Король и Паны Рада Православной Христіанской вѣры Греческаго закона не гоняли, церквей Божіихъ не отнимали, и неволи вамъ, войску Запорожскому, не чинили, а учинили бы съ вами миръ по Зборовскому договору. И Польской Янъ Казимиръ Король, и Паны Рада Нашего Царскаго Величества посломъ отказали, а говорили помирятся, да, они съ вами, войскомъ Запорожскимъ, въ то время, какъ вы, войско Запорожское, шаблѣ на свои шеи положите. И въ прошломъ въ 162 годѣ Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, вида на Православную Христіанскую вѣру и на Святыхъ Божіихъ церкви великое гоненіе и не хотя того слышати, чтобъ церквамъ Божіимъ въ запустѣніи и поруганіи отъ Латвий, а вамъ, единовѣрнымъ Православнымъ Христіанамъ, въ вѣчномъ разореніи быти, Хетмана Богдана Хмельницкаго, и весь войско все Запорожское подъ Нашу Царскаго Величества высокую руку, по вашему челобитью, съ городами и землями принять позволили, и На-

шого Царскаго Величества ратными людьми на неприятелей ваших помочь чинить велѣан. И Хетманъ, Богданъ Хмельницкій, и вы, полковники и всѣя начальныя люди, и Козаки и мѣщане, и вся чернь войска Запорожскаго, которые были на Радѣ въ Перелословѣ, видя о благодетели Наше Царскаго Величества тѣшаніе и о васъ Православныхъ Христіанахъ велие попеченіе, Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, въ Соборной Апостольской Церкви, предъ Святимъ Евангеліемъ, по Свѣтой непорочной Евангельской заповѣди, Христову вѣру училиши, при ближнемъ нашемъ болрнѣи и намѣстникѣ Тверскомъ, при Василія Васильевичѣ Бутурлинѣ съ товарищи. А которые начальныя люди, и Козаки, и мѣщане, и чернь войска Запорожскаго на Радѣ съ Хетманомъ въ Перелословѣ не были, и тѣ жъ всѣ по тому жъ вѣру училиши во всѣхъ городахъ и мѣстахъ по полкамъ всего войска Запорожскаго, во Святыхъ Вожихъ церквахъ, предъ Святимъ Евангеліемъ, при стольникыхъ Нашихъ и дворянхъ, на томъ, что служити вамъ, всему войску Запорожскому, и мѣщанамъ, и всей черни, Намъ, Великому Государю, и сыну Нашею Царскаго Величества, благовѣрному Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Нашимъ Государскимъ наследникамъ, и къ инымъ Государямъ, къ Польскому, и Нѣмецкимъ Королямъ, и къ Турецкому Султану, и Крымскому Хану, и къ инымъ некоторымъ Царемъ и Королямъ, не приставать, и опрочію Намъ, Великому Государю, и сына Нашею Царскаго Величества, благовѣра-

го Царевича и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Нашимъ Государскимъ наследникамъ, на Московское и на Владимірское Государства Россійскаго Царства, и на великое княжество Кіевское и Черниговское, и на всю Малуя и Бѣлуя Россію, много Государя много не имѣти и не мыслити, и быти всему войску Запорожскому подъ Нашею Царскаго Величества высокою рукою на вѣки неотступно. И какъ Хетманъ, Богданъ Хмельницкій, и вы, все войско Запорожское, у Намъ, Великому Государю, у Нашею Царскаго Величества, въ подданствѣ учинились, и Янъ Казиміръ Король и Паны Рада, и вся Рѣчь Посполитая учали на Православную Христіанскую вѣру и на вѣсь, Православныхъ Христіанъ, умыслать всякое пуще прежняго, и Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, за заботу Православныхъ Христіанскіа вѣры и за васъ, Православныхъ Христіанъ, изволили итти на Польскаго Яна Казиміра Короля, и ходили со многими ратами своею Государскою особою, а къ вамъ Нашею Царскаго Величества, въ войско Запорожское, на оборону противъ неприятелей посланы Нашею Царскаго Величества бояре и воеводы со многими ратами. И Хетманъ, Богданъ Хмельницкій, Намъ, Великому Государю, служилъ до смерти своей вѣрно, по своему обѣщанію, да и вы Нашею Царскаго Величества войско Запорожское, Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, и донынѣ служили вѣрно, безъ всякой шатости. А какъ въ прошломъ, въ 165 году, Хетмана Богдана Хмель-

нищаго не стадо, и вы Нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго обоевой, и судьи войсковые, полковники, и сотники, и асаулы, и старшина войска Запорожскаго, прислали къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, бити челомъ Корсушскаго полку асаула, Юрья Мишевскаго съ товарищи, что вы по смерти Богдана Хмельницкаго промежь себя советомъ и единоглаоимъ всего Нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго, обрала на Хетманство Ивана Виговскаго, и чтобъ Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, пожаловать того нововыбраннаго Хетмана, Ивана Виговскаго, велѣть ему дать Нашего Царскаго Величества жалованную грамоту и булаву, а вамъ бы, всему войску Запорожскому, и съ новообраннымъ вашимъ Хетманомъ, Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, и сыну Нашего Царскаго Величества, благовѣрному Царевичу и Великому Князю, Алексю Алексѣевичу, вса Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Нашимъ Государскимъ наследникамъ служить и во много добра хотѣти, на чемъ ваше прежнее обѣщаніе было предъ Святимъ Евангеліемъ. И Мы, Великій Государь, по вашему челобятію, посылали къ вамъ Нашего Царскаго Величества, ближнего околичного и оружейничего, и намѣстника Ржевскаго, Богдана Матѣевича Хитрова, съ товарищи, и новообранный вашъ Хетманъ, Иванъ Виговскій, на прежнюю подданственную службу въ Переславль, въ Соборной Апостольской церкви, Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, по Святой неперочной Еван-

гельской заповѣди Христовой вѣру учинилъ и образъ Святой цѣловалъ, при ближнемъ Нашемъ околичномъ и оружейничемъ и намѣстникъ Ржевскомъ, при Богданѣ Матѣевичѣ Хитровомъ съ товарищи, и при насъ встѣхъ на томъ, что служить ему Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, и сыну Нашего Царскаго Величества, благовѣрному Царевичу и Великому Князю, Алексю Алексѣевичу, вса Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Нашимъ Государскимъ наследникамъ, съ вами, со встѣмъ войскомъ Запорожскимъ, и быти подъ Нашею Царскаго Величества высокою рукою по прежнему, на томъ всемъ, на чемъ Намъ, Великому Государю, вѣру учинилъ прежній Хетманъ, Богданъ Хмельницкій, и онъ, Иванъ, и все войско Запорожское, предъ Святимъ Евангеліемъ, и Наше Царскаго Величества жалованье, булаву околичной нашъ оружейничей и намѣстникъ Ржевской, Богданъ Матѣевичъ, ему, Хетману, при насъ далъ, и послѣ того прислалъ къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, Хетманъ Иванъ Виговскій, Миргородскаго полковника, Григорія Лѣсинскаго, съ товарищи, бьючи челомъ, Намъ, Великому Государю, на Подтавскаго полковника, на Мартына Пушкаря, да на Якова Барабаша съ товарищи, и Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, повѣри его обѣщаніемъ, посылали къ Мартыну Пушкарю и къ Якову Барабашу, Нашего Царскаго Величества столыника, Ивана Олѣмова, да дворянина Никифора Жолкова, съ Нашими, Царскаго Величества, грамотами, чтобъ они бунтовъ не чинили, а были бы у Хет-

мана, Ивана Виговскаго, въ послушаніи, и съ нами, со всѣмъ войскомъ Запорожскимъ, въ соединеніи и любви, для того упокоенъ, а не войны. По его, Ивана, челобитью указали Мы, Великій Государь, въ Наши Украинскіе Черкасскіе города итьти, Нашего Царскаго Величества околничему, Князю Григорію Григорьевичу Ромодановскому съ товарищи, съ Нашими ратными людьми. И околничей Нашъ и воевода съ Нашими ратными людьми собрался, и Хетманъ Виговскій, не дождався Нашего Царскаго Величества околничего, и признавъ къ себѣ Крымскихъ многихъ Татаръ, полковника Мартына Пушкаря убилъ, и Наши Царскаго Величества Черкасскіе города, и мѣста, и церкви Божіи, и дома многіе, пожегъ и разорилъ и многихъ Православныхъ единоверныхъ Христіанъ побилъ и въ плѣнъ Татарамъ отдалъ. И какъ околничей Нашъ и воевода, Князь Григорей Григорьевичъ, въ Наши Черкасскіе города пришолъ, и Хетманъ, Иванъ Виговскій, писалъ къ Намъ, Великому Государю, что онъ своевольниковъ усмирилъ и Татаръ отпустилъ, и чтобъ Нашего Царскаго Величества войскъ не утруждать, и велѣти бѣ околничему Нашему, Князю Григорію Григорьевичу, съ ратными людьми изъ Нашихъ Черкасскихъ городовъ отступить, и по Указу Нашего Царскаго пресвѣтлаго Величества околничей Нашъ, Князь Григорей Григорьевичъ, съ ратными людьми изъ Нашихъ Черкасскихъ городовъ выступилъ. И послѣ того Хетманъ Иванъ Виговскій велѣлъ войска Запорожскаго всѣмъ полковникамъ съ полками быть готовымъ, невидимо для какова умыслу, и Мы, Великій Госу-

дарь, пославали къ нему, Хетману, въ равныхъ мѣсяцѣхъ и числѣхъ съ Нашими Царскаго Величества грамотами, Пугальца, сына боярскаго, Федора Тюлюблева, подъячаго Якова Портомоши, и онъ Хетманъ, Иванъ Виговскій, у себя ихъ задержалъ. И въ нмѣшнемъ, въ 166 году, писали къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, изъ Кіева, бояринъ Нашъ и намѣстникъ Белоозерской, и воевода, Василей Борисовичъ Шереметевъ съ товарищи, вѣдомо, де, имъ учинилось, что идутъ подъ Нашу Царскаго Величества отчину, подъ Кіевъ, пять полковниковъ съ полки, съ Крымскими Татарамъ, со многими людьми, и Нашихъ Царскаго Величества людей побиваютъ и грабятъ и всякія вѣлости чинятъ, и оной, де, бояринъ нашъ и воевода Василей Борисовичъ Шереметевъ съ товарищи, не хотя родитѣля крове православныхъ Христіанъ, посылали къ нимъ, полковникамъ, говорить, дворянъ Михайла Свищова съ товарищи, для чего они съ полками и со многими людьми и Татары подъ Кіевъ идутъ. И полковники, де, къ боярину Нашему и воеводѣ съ Михайломъ Свищовымъ приказали, что они пришли подъ Кіевъ со многими людьми, по росказанію Хетмана, Ивана Виговскаго, а Татаръ, де, съ ними нѣтъ, и будетъ, де, къ нимъ, подъ Кіевъ, для договору великихъ дѣлъ, идетъ Данило Виговскій. Августа, де, въ 22 день пришелъ подъ Кіевъ Данило Виговскій съ Татары и съ Черкасы со многими людьми, и у Нашихъ ратныхъ людей конскія стада отогнали и за сторожевыми сотнями учали гонять, и на посадѣ на торгу нашихъ ратныхъ людей побивать, и посадѣ велѣли жечь,

и стали въ обовахъ, и шапцы оказали, и учали къ городу приступать. И Нашего Царскаго Величества бояринъ и воевода, Василей Борисовичъ, вида къ Намъ, Великому Государю, Давидъ Виговскаго левую сторону, боренась о себѣ и проси у Бога милости, посмалъ товарищей своихъ, воеводъ, съ Нашими Царскаго Величества воеводами, и ратные люди ихъ побили, и въ шапцовъ выбили и обовы, и порогы, пушки, и знамя, и прапоръ, и лугавы, и барабаны, и бунтугы, и печать войсковую взяли, и живыхъ многихъ въ лавцахъ поймали, и тѣхъ вѣрныхъ Православныхъ Христіанъ бояринъ нашъ и воевода, Василей Борисовичъ и съ товарищи отпустили къ вамъ, въ подли, а ниже Православные Христіане бѣгучи съ бою, въ Днѣпру и Почайнѣ многие потонули. А Мы, Великій Христіанскій Государь, побоявъ по благочестію, слышавъ такое междуособіе въ Православныхъ Христіанахъ, и невинное кровопролитіе, которое учинилось отъ того измѣнника Нашего и гонителя всѣхъ Православныхъ Христіанъ, отъ Ивана Виговскаго, вѣдо поспорбили, а положили упованіе на Всещедраго Бога и на силу Животворящаго Креста, и на Пресвятую Богородицу, и вѣруемъ Богу Нашему, что и впередъ воздастъ ему Богъ ищеніе за его вѣднотпреступленіе, что, забавъ онъ страхъ Божій и пражнее свое и вышнее обещаніе, на чемъ Намъ, Великому Государю, обещался предъ Святимиъ Евангеліемъ, въ томъ во всемъ солгалъ, и вѣднотъ рать на Церковь Божию, сложилъ съ Крымскими Татарами, единовѣрныхъ Православныхъ Христіанъ козость, и съчетъ, и въ плѣнь, и въ разхищеніе хо-

щеть отдать, хотя чернишъ Божишъ до конца разворить, и весь, единовѣрныхъ Православныхъ Христіанъ, изъ подъ Нашей Царскаго Величества высокои руки отгонить, и учинить въ вѣчнотъ порабощеніа у Ляховъ и у Татаръ, обличилъ Намъ, Великому Государю, Наше Царское Величество, вамъ вѣрными подданными Нашими, будто Мы, Великій Государь, правн и вольности ваши нарушаемъ и отъ ипріятелей вашихъ обороны вамъ не чинимъ. И вамъ те свидѣно подлинно, какъ Хетманъ Богданъ Хмельницкій и вы, все войско Запорожское, учинились подъ Нашею Царскаго Величества высокою рукою въ вѣчнотъ поддаными, и Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, посмалли изъ вамъ для обороны васъ, единовѣрныхъ Православныхъ Христіанъ, отъ ипріятелей, нашихъ, Царскаго Величества, бояръ и воеводъ со многими ратными, не по одно время, и Наши, Царскаго Величества бояры, и воеводы, и ратные люди съ вами иждѣтъ, съ Коронными Хетманы, и съ Крымскими Татарами, и но бы ирѣлко и мужествомъ, и города многие и мѣста въ Коронѣ Польской, и на Волини, и на Подолѣ, поотнимали, и отъ нашихъ Царскаго Величества бояръ и воеводъ вамъ никакихъ обидъ въ правахъ и вольностяхъ вашихъ не бывало. И Наши Царскаго Величества многие грамоты посылаемы къ вамъ напредъ сего съ Нашими Государскими милостивыми словотъ, и вѣдои Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, учинилось, что тѣ Наши Государскія грамоты Хетманы задержали и вамъ не отдали, а Мы, Великій Государь, Наше Царское Величе-

ство, жалуютъ, держимъ васъ, единовѣрныхъ Православныхъ Христіанъ, подъ Нашею Царскаго Величества высокою рукою, въ Нашемъ Государскомъ милостивомъ вращеніи, по вашимъ правамъ и вольностямъ, и вамъ Нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго Полтавскаго полку полковнику, и асауламъ, и сотникамъ, и всланимъ начальнымъ людямъ и Козакамъ, также войтамъ, бурниотрамъ, райцамъ, лавникамъ, и всему посольству, и всей черни, памтулу Бога и Православную Христіанскую вѣру и предъ Евангелиемъ по Святой непорочнои Евангельской заповѣди Христова свое крѣпкое обѣщаніе и Нашу Государскую къ себѣ премоноую милость и жалованіе, имѣтъ къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, службу свою и добротѣніе совершенно покажетъ, и отъ намѣнника Нашего Царскаго Величества, и клятвенпреступника, и разорителя вѣры Христіанскія, отъ Ивана Виговскаго, и отъ Татаръ отстатн, и съ Нашими Царскаго Величества бояры и воеводи, о Нашихъ Государскихъ дѣлахъ осылатисъ почасту, и обрати бы вамъ всѣмъ войскомъ Запорожскимъ единогласно ииого Хетмана, кого межъ себѣ излюбите, и быти бѣ подъ Нашею Царскаго Величества высокою рукою въ вѣчномъ подданствѣ по своему обѣщанію по прежнему, а ни на макія вреслети не уклонатисъ, и, ошедшисъ съ бояры Нашими и воеводи, за Святыя Божія церкви и за Православную Христіанскую вѣру противъ Нашего Царскаго Величества и васъ всѣхъ Православныхъ Христіанъ намѣнника и клятвенпреступника, Ивана Виговскаго,

и Крымскихъ Татаръ, и Ляховъ, отстатн, и промыслъ надъ ними чинити, колько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ Святыя Божія церкви до конца не разорились и васъ Православныхъ Христіанъ Ляхи и бусурмане въ павѣи и въ расхищеніе не пореботали вѣчно. А Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, учиномъ васъ жаловать и держать подъ Нашею Государскою высокою рукою, въ Нашемъ Государскомъ милостивомъ жалованѣи, по вашимъ правамъ и вольностямъ, и въ томъ бы вамъ на Нашу Государскую милость быти во всемъ надежнымъ безъ всякаго сумнѣніа; а тѣмъ бы не сумнѣватисъ, что пржеде сего прошлаго 168 года къ Нашему Царскому Величеству полку Полтавскому вѣрнымъ подданнымъ Козакамъ обороны и защиты не учинено; вслкъ о томъ можетъ рассудити, честь и умъ имѣючи, что то учинено не преврѣніа для насъ кромѣ всякаго попеченія имъ безъ помощи оставленнымъ быти, но вѣрна имѣючи Хетмана, яко начальнаго надзирателя и оостерегателя Украйны Малороссійскія, ничтоже сумнительно объ немъ разумля; обаче онъ, яко наемникъ, а не пастырь, и не лучшее сподобное набирал на пагубы злокознымъ своимъ, Нашего Царскаго Величества вѣрныхъ подданныхъ войска Запорожскаго и Іюдски, на преданіе братій тайно въ души своей вымышлялъ, возложя надежду свою на бусурманскую тщетную силу, единовѣрныхъ братію свою, Церкви Восточныя оыновь, дражайшею кровію Христа Спасителя искупленную, дешевою цѣною тѣмъ Агарянамъ чадомъ продати обѣщався. И Мы, Великій Государь, видя тѣхъ,

которые Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, вѣрно служатъ, Нашею Царскаго Величества державною милостию обнадешиваемъ и великии за васъ Нашимъ Царскаго Величества воеводамъ стоять и защищать, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Да и къ Хетману же, Ивану Виговскому, посланъ былъ, Нашего Царскаго Величества Дьякъ, Василей Михайловъ, и въ нынѣшнемъ же въ 167 году, къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему, Царскому Величеству, Дьякъ Василей Михайловъ прѣехалъ и вѣщалъ, что онъ, по Нашему Великому Государю указу, Хетману, Ивану Виговскому, говорилъ, чтобъ онъ, Хетманъ, памятуя Бога и истинное свое обещаніе предъ Святимъ Евангеліемъ на вѣчную службу и подданство, Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, служилъ вѣрно и былъ бы на Нашу Великого Государя милость во всемъ надежденъ, а сомнѣніе и непостоянство всякое оставилъ, и ни на какія онъ алохитрыя людскія прелести не прельщался, а Татаръ бы всякъ отпустилъ, для того что отъ Татаръ вамъ всякъ, Православнымъ Христіанамъ, насильство и угнѣсненіе великое. И Хетманъ, Иванъ Виговскій, отъ Нашей Государской милости отлучился и Нашему Государскому повелѣнію учинился непослушенъ, Татаръ отъ себя не отпустилъ и, забывъ Бога, истинное свое обещаніе, говорилъ, что онъ и съ нимъ враги Креста Христова, съ бусурманъ, хочеть соединиться на Православныхъ Христіанъ. Да онъ же Хетманъ говорилъ, что будто есть у него нѣтъ Нашихъ Великого Государя полковъ Рускіе люди перебѣжчики, и снѣ-

зываютъ тѣ перебѣжчики, будто они слышали, что Наша Великого Государя грамота прислала окольничему Нашему, Воеводѣ, Князю Григорію Григоріевичу Ромодановскому, велѣно, де, его, Хетмана, и всю Старшину побить и вольности поломать, а Козакамъ только быть десяти тысячамъ, и то Хетманъ, Иванъ Виговскій, не убоясь праведнаго и страшнаго суда Божіа, вмѣщаетъ межъ нами Православными единовѣрными Христіанами на осорю, хотя васъ отъ Нашей Государской милости отлучить, чтобъ ему тѣми своими алохитрыми вымыслами учинить мѣтежъ межъ Православными Христіанами, расколы и брань междуусобную, и привести бы всякъ васъ, Православныхъ Христіанъ, въ Ладскую Латискую вѣру; а у Насъ, Великого Государя, того и въ мысли нѣтъ, чтобъ старшинъ какое ало чинить, или Козакамъ такому малому числу быть, и Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, желаемъ видѣти всякъ Православнымъ Христіанамъ всякого добра и покоя и хотимъ того, чтобъ въ войскѣ Запорожскомъ были Козаки многіа тысячи. А которые налоги и обиды въ войску Запорожскомъ учинялись Нашего Царскаго Величества отъ ратныхъ людей, и ему было Хетману за такимъ великимъ утвержденіемъ и за присягою Нашего Царскаго Величества на окольничаго и воеводу, на Князя Григорія Григоріевича Ромодановскаго и на ратныхъ людей, и на Наши Царскаго Величества Украинскіе города, войны приходили было не годилось, а о управѣ довелось было прислать бить челомъ къ Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству. А Мы, Великій

Государь, Наше Царское Величество, вѣсь вѣрныхъ подданныхъ войскомъ Запорожскаго, какъ прежде сего въ Нашей Государской индустрии вѣдѣлъ, такъ и впредь содержать будешь неотменно.

Печатаю сія грамота Наша Царскаго Величества въ Нашемъ Великаго Государя царствующаго града Москвитъ, въ лѣто отъ созданія міра 167, мѣсяца Сентября, въ 22 день.

ВИГОВСКІЙ, НАЛОМАВШИ СВОЮ ВТОРУЮ ПРИСАГУ, ВООРУЖИЛСЯ ПРОТИВЪ РОССИИ.

Но по совершеніи всего того, Хетманъ Виговскій, уничтоживъ и пренебрегши присягу свою, пакъ вооружился противъ силъ Московскихъ. Онъ, совокуплясь съ Поляками и пакъ съ Татарами и Козаками своими, послалъ немалой отрядъ до Варвы, и обще съ тамошними людьми, печально напавши на войско Киявъ Ромодановскаго, сдѣлали съ ними не малую битву, а подъ Лохвицу прислалъ Черкесъ и Татаръ оной добывать.

ЗА ИЗМѢНИТЕЛЬСКИЕ ПОСТУПКИ ВИГОВСКАГО ПОСЫЛАЕТСЯ ПРОТИВЪ ЕГО СО УМНОЖЕНІЕМЪ ВОЙСКЪ МОСКОВСКИХЪ, ЧТОБЪ, ПО УСПОКОЕНІИ МЕЖДУ НАМЪ, НА МѢСТО ВИГОВСКАГО ИЗВРАТЬ ДРУГАГО ХЕТМАНА.

Царь Алексій Михайловичъ, вѣкъ сдѣлава сего потомъ обо всемъ такъ же навѣстемъ, что Виговскій ему и по другой присягѣ измѣнилъ и учинилъ въ Малой Россіи не малое разореніе, и отвѣждался

пакъ вооружиться противъ силъ Его Величества, и чинить великія кровопролитія, сего ради наславленнымъ указомъ повелѣлъ, для сокращенія сего, въ 1659 году, Генваря 13 дня, ближнему боярину и наивѣстнику Казанскому, Кияву Алексѣю Ницитичу Трубецкому; чтобъ съ нимъ были бояринъ и наивѣстникъ Вѣлозерскій, Василей Борисовичъ Шереметевъ, окольничей и наивѣстникъ же Вѣлогородской, Киявъ Григорей Григорьевичъ Ромодановской, и думный дѣлькъ Иларіонъ Дмитріевъ сынъ Допухинъ, и дѣлькъ Феодоръ Грибобѣдовъ, чтобъ имъ слѣдовать съ войсками своими въ Его Царскаго Величества Черкаскае города и въ войско Запорожское. для успокоенія ихъ междоусобія и невиннаго кровопролитія. И егда успокоять смятенія омыа, та тогда повелѣлъ Государь ему тѣмъ указомъ учинить въ войскѣ Запорожскомъ въ Переясловлѣ раду, съ тѣмъ, чтобъ въ оной быть обожному, судьямъ, поковникамъ и всей старшинѣ и черни, и по ихъ праву имъ обратъ Хетмана, кого они межъ себя излюбятъ. А какъ изберутъ Хетмана, повелѣтъ изволилъ на радѣ вычестъ имъ статьи, каковы были даны, по указу Его Царскаго Величества, пражному Хетману, Богдану Хмельницкому, и всему войску Запорожскому, на какихъ статьяхъ были подъ высокою рукою Его Царскаго Величества, пражній Хетманъ и все войско Запорожское; а иныя статьи указалъ сочинить вновь для подтвержденія имъ, чтобъ впредь такіа измѣны не были, какъ учинилъ измѣнникъ Виговской, а потомъ бы въ вѣрности службы ихъ Его Царскому Величеству при-

вѣсть его, новоизбраннаго Хетмана, и все войско Запорожское къ црисягъ.

**КНЯЗЬ ТРУБЕЦКОЙ ОСАЖДАЕТЪ
ГУЛЯНИЦКАГО ВЪ КОНОТОПѢ.**

По которому означенному указу помянутые бояра съ товарищи, и съ войсками своими и, сверхъ того, къ нимъ приобщилса Князь Пожарской, съ дьяками и полководцами, съ немалымъ числомъ войска Московскаго жъ, собравшись и соединясь при городѣ Путивлѣ, вступилъ въ Малуя Россію. Гуляницкій же Григорей, коль скоро объ ономъ уведомялся, тотчасъ пошелъ напротивъ войска того съ полками: Нѣжинскимъ и Черниговскимъ, и встрѣтившись съ ними сразился, но, не устоявъ противу силы той, пошелъ отъ нихъ отступилъ до Конотопа и засѣлъ въ ономъ; войско же Московское подъ предводительствомъ Князя Трубецкаго, пристигши его тамо, двѣнадцать недѣль въ осаду держало и разными способами его и городъ доставало, какъ то снадными приступами, подкопами и метаньемъ гранатъ, но, наконецъ, хотѣлъ замынать около крѣпости ровъ, а потомъ насыпать выше города валъ, и тѣмъ его взять, что войско и дѣлать уже начало; точю въ осадѣ сидѣше, ночью, чрезъ вылазки свои, ту землю въ городъ уносили и тѣмъ валъ свой еще выше возвышали, чрезъ что только Князь немало людей своихъ потратилъ.

**КНЯЗЬ РОМОДАНОВСКОЙ СЪ
ОТДѢЛЕННЫМЪ ВОЙСКОМЪ
ПОВѢЖДАЕТЪ НЕПРІЯТЕЛЕЙ
ПОДЪ ВОРЗНОЮ.**

Между тѣмъ Князь Ромодановской, ходя съ отдѣльнымъ войскомъ

для поиска непріятеля, нашедъ ихъ нѣсколько подъ городомъ Борзною, разбилъ такъ, что они, миновавъ городъ, бѣжали до Нѣжина, въ которой случай Князь Борзану взялъ, и въ немъ одну половину непріятеля порубилъ, а другую въ полонъ взялъ и городъ сложъ.

**КНЯЗЬ РОМОДАНОВСКОЙ ПОВѢЖДАЕТЪ
НЕПРІЯТЕЛЕЙ ПОДЪ НѢЖИНОМЪ.**

Сіе окончивши Ромодановской, Мая 8, съ силами своими къ Нѣжину пришелъ; но Козаки, находящіеся при ономъ, имѣли при себѣ 20,000 Татаръ, съ начальникомъ ихъ, Ханскимъ зятенъ, Мурвою Мамсиромъ, съ которыми Ромодановской долженъ былъ сразиться въ полѣ, но преодолевъ, ихъ разбилъ, понудилъ Козакомъ съ Наказнымъ Хетманомъ своимъ бѣжать въ городъ Нѣжинъ, а Татары оборонною рукою пошли отъ него полями на Лосиновку; Князь же, хотя слѣдовалъ за ними, точю ничего болѣе успѣть не могъ, возвратилса сего ради и пошелъ подъ Конотопъ.

**ВИГОВСКІЙ СО ВСѢМЪ СВОИМЪ
ВОЙСКОМЪ, А ХАНЪ СЪ ВСЕЮ
ОРДОЮ ПРИСЯГОЮ МЕЖДУ
СОВОЮ ОБЯЗЫВАЮТСЯ ТВЕРДО
ДРУГЪ ЗА ДРУГА ПРОТИВУ
РОССИИ СТОЯТЬ.**

А какъ предъ тѣмъ уже Хетманъ Виговскій съ полками своими Козакими и имѣвшимися при себѣ Нурадиномъ Сулатаномъ съ Ордою пришелъ съ ними на Крупичъ поле, куда и Ханъ Крымской съ великими силами войскъ Татарскихъ, Іюля 24-го числа, къ нему прибылъ. И

какъ вооруженіе Виговскаго противу Царя Московскаго уже всѣмъ Малороссійцамъ явно открылось, надумала сего для утвердить всѣхъ своихъ старшинъ и Коваковъ присягою въ томъ, чтобъ всѣ единодушно, обще съ Ханомъ и Татарами, не отступала другъ отъ друга, противу Царя Россійскаго воевали и до послѣдней капли крови старались бы довести себя быть свободными отъ Россійскаго державства. Въ чемъ Виговскій первой со всѣми своими старшинами, а подмошники съ сотниками и Козаками, при присудствіи Хана и всего его войска, присагали въ томъ, чтобъ имъ неизвѣстно обще продолжать начатую войну до ея благополучнаго окончанія и никогда бы не отступать отъ Хана и Орды его и не оставлять ихъ. Напротивъ чего съ тѣмъ же предъ ними и Ханъ, съ своими Султанами, Мурзанами и Татарами, имъ шертью свою обаялся, и въ томъ письменно между собою утвердилъ.

ВИГОВСКІЙ СО ВСѢМИ ВОЙСКАМИ ПОШЕЛЪ КЪ КОНОТОПУ.

По совершеніи всего того пошли всѣ обще къ Конотопу, а изъ конницы впередъ многіе разъѣзды послали, кои при переправѣ, направиши на войски Россійскія, сраженіе учинили, и во ономъ случаѣ разъѣзды отъ Россійцевъ языка взяли. Московское жъ войско, хотя такъ же о пошлѣ отъ нихъ языка старались, но въ сраженіи ономъ получить живаго нѣмъ не удалось, какъ только прогнать ихъ, въ близкіи города въ мѣстѣ, заставы и отводные караулы при оной переправѣ учредить успѣли, и тѣмъ тотъ день окончался.

ВОЙСКО РОССИЙСКОЕ СРАЖАЕТСЯ СЪ ВОЙСКАМИ ВИГОВСКАГО, ПОЛЬСКИМИ И ТАТАРСКИМИ, ОТЪ КОНХЪ И ПОВѢЖДАЕТСЯ, ЧЕРЕЗЪ ЧТО И ГУЛЯЙЦКІЙ ИЗЪ КОНОТОПА ОТЪ ОСАДЫ ОСВОБОЖДАЕТСЯ.

Великороссійскіе жъ Князья, Трубецкой и Ромодановской съ товарищи, будучи при Конотопѣ, услыша Виговскаго вооруженною рукою на себя съ Поляками и съ Татарами наступающаго и увидѣвъ о учиненіи договоровъ съ Поляками и тѣми Татарами, пошли съ войсками своими противу его, чтобъ его съ Ордою Татарскою разлучить, но уже Орду Крымскую многочисленную съ его Виговскаго войскомъ совокупленную и обоезнаго коронаго съ пренигимъ Польскимъ войскомъ устроенныхъ 28 Юля застали, что было въ средину рана. Хетманъ Виговскій съ своими и Польскими войсками шелъ къ Сосновкѣ, а Ханъ съ отборными Татарами на пустую Торговицу, гдѣ Виговскій близъ Сосновки, при переправѣ, нашелъ великое число Россійскаго войска коннаго и пѣшаго, которыми командовали Князь Ромодановскій и Князь Пожарскій. Тутъ сразились войски Виговскаго и Московское, но съ другой стороны отъ Конотопу въ тылъ Ханъ съ Татарами своими на войско Московское напалъ и учинилъ съ ними жестокое сраженіе, гдѣ по долговременной обосторонней битвѣ, весьма великое число войска Россійскаго легло. И изъ Князей воеводъ одного Трубецкаго и Долгорукова убили, какъ равно и Козаковъ и Татаръ и Полякъ до 10,000 побито, съ коего сраженія сами Князья съ подл

уступить принуждены были, и обѣтельное Велико-россійское войско съ командирами, Княземъ Пожарскимъ и Княземъ Яковомъ Черкасскимъ, Виговскій поразивъ и оныхъ въ полонъ взявъ, изъ конхъ Пожарскаго смертію казилъ за то, что жестоко измѣнника Виговскаго ругалъ, и Хана въродомникомъ называлъ, что онъ наруша дружеской союзъ съ его Государемъ, измѣннику помогаетъ, а Черкасскій въ Крымъ отвезенъ. По окончаніи жъ сего Виговскій Гуляницкаго изъ Конотопа выручилъ, по чему отъ 29-го Іюля Гуляницкій, будучи въ Конотопъ съ 2,500 Козаковъ спокоевъ былъ, а Князь Трубецкой, собравъ свое оставшее войско и устроивши обозомъ, пошелъ съ ними въ третей день по битвѣ до города Путявля, за кони гнался Виговскій и подошелъ до Путявля, но осадить онаго не отважился, пошелъ обратно съ войсками своими и Ордами до Гадяча и тамъ расположился. Оттоль послалъ Гуляницкаго, для добычи и опустошенія селъ и деревень съ Козаками и Татарами, въ границы Россійскія, а полученную добычь отъ войска Московскаго, большое знамя, барабаны и пушки отправилъ въ Польшу къ Королю.

ВЫШЕ ОБЪЯВЛЕННОЙ ТРАКТАТЪ ПОЛЬСКОЙ СЪ ВИГОВСКИМЪ, ЗА ПОВѢДУ НАДЪ РОССІЯНАМИ, ВЪ ГАДЯЧѢ ОБНАРОДЫВАЕТСЯ, ДОГОВОРЫ ПОЛЬСКІЕ СЪ ЦАРЕМЪ, О ИЗБРАНІИ ЕГО НА КОРОЛЕВСТВО УНИЧТОЖАЮТСЯ.

За то во оноу городѣ Гадячѣ подтвержденъ прежде объявленной договоръ и трактатъ Виговскаго съ Польшею, которой отъ Польской

сторони и привилегією ему утвердили. А тѣ договоры, кои отъ стороны Царской съ Короною Польскою о примиреніи съ ними трактованы и на мѣрѣ уже было установлены, чтобъ быть отъ Царской степени у нихъ въ Польшѣ Королемъ, Поляки уничтожили. Потому какъ скоро Виговскій невѣрность къ Государю оказалъ и началъ противу его воевать, согласясь съ Татарами, а паче съ Поляками, ими опровергнуты.

ВИГОВСКІЙ ПОВЕЛѢВАЕТЪ ВСѢ ТѢ ГОРОДА ЖЕЧЬ, ИЗЪ КОНХЪ КОЗАКИ ПРОТИВУ ЕГО ВЫЛИ, И ОТПУСКАЕТЪ ТАТАРЪ ОО ВЗЯТЬ ЕМЪ ПЛѢНИ.

Виговскій же, какъ будучи при Гадячѣ, велѣлъ всѣ тѣ города, изъ конхъ были противу, его Хетмана, при войскѣ Московскомъ, какъ то: Ромны, Полтаву, Миргородъ, Веприкъ, Лубны и прочіе всѣ жечь, а Козаковъ, оставшихъ въ живъ, перегнать за Днѣпръ. Сіе учинилъ и распустя войско свое, самъ намѣренъ былъ возвратиться въ Чигиринъ, а Ханъ съ Ордою, набравъ дозрю, пошелъ до Крыму, хоронганъ жъ Польскія расположилъ по ставціамъ въ подкахъ Нѣжинскомъ, Черниговскомъ, Прилуцкомъ и по прочимъ мѣстамъ, кромѣ Переяслова, надъ которымъ былъ начальникомъ господиномъ регемейтеръ Немировичъ.

НЕУДАЧА ВЪ ЛИТВѢ РОССІЯНАМЪ ВО ВЗЯТІИ ГОРОДА БРЕСТЫ.

Находящіяся же въ Литвѣ войска Московскія нарочитую вѣрность Бресту было взяли, но вско-

ръ потомъ Литовскій Генералъ, Комаровскій, соединясь съ братомъ Виговскаго, Россіянъ прогнали и тѣмъ освободили города.

ВОЙСКО ЛИТОВСКОЕ ВЪ ЛЕТѢ ОТЪ РОССІЯНЪ ПОРАЖАЮТСЯ.

Только вѣсто того того жъ лѣта Князь Долгорукой, будучи въ Литвѣ жъ, войско Литовское со всѣмъ поразилъ и самаго Хетмана ихъ, Комаровскаго, поймавъ въ полонъ, къ Его Царскому Величеству отослалъ.

ЮРІЙ ХМЕЛЬНИЦКІЙ ДОМОГАЕТСЯ О ПОЛУЧЕНІИ ХЕТМАНСТВА СВОЕГО.

Въ сія времена Юрій Хмельницкій сносилъ свою обиду и безчестіе, причиненное ему отъ Виговскаго, лъ отиатіи себѣ изъ рукъ его Хетманскаго достоинства, сперва съ терпѣніемъ, но, наконецъ, вопрекнувши и согласясь съ добротами своими, послалъ отъ себя слугу своего, Ивана Мартынова сына Брюховецкаго, къ Козакамъ въ Запорожье и къ прочимъ съ жалобой и съ прошеніемъ, чтобъ дали ему помощь къ принятію по прежнему, прямо слѣдующаго ему чина Хетманскаго, коего Виговскій хищническииъ образомъ у него похитилъ, а его, яко намісника и возмутителя цѣлаго войска Козацкаго, низвергнуть.

КОЗАКИ ЗАДІВПРОВСКІЕ ЮРІЯ ХМЕЛЬНИЦКАГО ХЕТМАНОНЪ СЕБѢ ВОЗВОДЯТЪ.

Живущіе же за рѣкою Богомъ и надъ рѣкою Днѣстромъ и другіе Украинскіе Козаки, вида, что

онъ, Виговскій, примирися съ Поляками, и что полки Малороссійскіе: Полтавскій, Миргородскій и Лубенскій, опустошилъ, и людей Татарамъ въ неволю отдалъ, и что Полтавскаго полковника, Пущкаря, Государю своему вѣрно служившаго, убилъ, и что Хмельницкаго Богдана, со всѣмъ обще, клятвенное обѣщаніе нарушилъ, и на его Величество, своего Государя, дерзнулъ воевать, обще съ Запорожскими Козаками собрались въ городъ Брацлавъ и Юрія Хмельницкаго паян Хетманомъ себѣ поставили.

ВИГОВСКІЙ, СЛЫША, ЧТО ХМЕЛЬНИЦКАГО КОЗАКИ ХЕТМАНОНЪ СЕБѢ ПОСТАВЛЯЮТЬ, ПРИЛАГАЕТЪ СТАРАНІЕ ОНОГО ОПРОВЕРГНУТЬ, ТОЧІЮ ТОГО ОТВРАТИТЬ НЕ МОГЪ, НО САМЪ КДА ОТЪ УВІДѢНІЯ СПАСОСЯ И ВСѢ ХЕТМАНСКІЕ ЗНАКИ ОТДАТЬ ПРИНУЖДЕНЪ БЫЛЪ.

О чемъ Виговскій увѣдавъ, оставилъ свое и Татарское войско, которыхъ послалъ въ Великую Россію для разоренія городовъ и людей, а самъ поспѣшалъ за Днѣпръ съ Поляками къ Бѣлой Церквѣ, для собранія войска; но Козаки его не послушали, и хотя оной тамо предъ всѣмъ Заднѣпровскимъ Козацкимъ войскомъ оныя отъ Поляковъ присланныя къ себѣ статьи и велѣлъ читать, яко бы войску Малороссійскому полезное, однако за то ни отъ него не только не похваленъ, но еще и руганъ былъ, что отъ Самодержца Всероссійскаго отступилъ, и конечно бы тамо его убили Козаки, ежели бы Польское войско его не защитило; однако его единомышленныиъ, Немерича, Вре-

щаку, Сулиму, кои были ходатаями въ Варшавѣ о тѣхъ пунктахъ, и иныхъ многихъ, тутъ же въ собраніи старшинъ саблями въ руки изрубилъ; ибо Юрій Хмельницкій въ войско уже вступилъ, къ которому прислали и все полки, находящіяся въ Волынѣ, коиъ былъ начальникомъ полковникъ Калницікій, Иванъ Сѣрко, и съ нимъ изъ Запорожья Козаки тотчасъ послали къ нему отобрать пушки и знамя войсковые, что съ принужденіемъ долженъ былъ Хмельницкому отдать булаву, бунчугъ, знамя и прочее, а самъ, чтобъ его самаго не словили, оставя жему свою въ Чигиринѣ, бѣжалъ въ Польшу, гдѣ Корона Польская, принявъ его, измѣнника, дала ему во владѣніе городъ Баръ и другіе къ тому мѣста.

ПОЛКОВНИКЪ ПЕРЕЯСЛОВСКІЙ, ЦЕЦЮРА, ЖЕЛАЕТЪ БЫТЬ ХЕТМАНОМЪ. — ЦЕЦЮРА ОБЪЯВЛЯЕТЪ НАМѢРЕНІЕ СВОЕ КИЕВСКОМУ ВОЕВОДѢ И ПОВИНАЕТЪ ИЗМѢНИКОВЪ И ПОЛЯКЪ ВЪ НѢЖИНѢ.

Въ сіе самое смутное время полковникъ Переясловскій, Тимофѣй Цецюра, ища себѣ на сей сторонѣ Дѣянія Хетманства, по совѣту Нѣжинскихъ, протопопа Максима Филимонова и именитаго Козака, Василья Золотаренка, которой былъ потомъ полковникъ Нѣжинской, и въ томъ вспомошествовать ему клатовой обшались, почему и началось новое дѣло. Цецюра, какъ будучи начальникомъ Переясловскій, приказалъ собрать къ себѣ въ домъ всѣхъ знатныхъ Козаковъ, тѣхъ, кои были со стороны Виговскаго, и перерезавши ихъ по одному, побить велѣлъ. По семъ послалъ въ Кіевъ

къ боярину и воеводѣ Шереметеву, объявля ему о оплошности въ городахъ возмутителей и находящихся тамъ Полякъ, такъ же и о оворѣ намѣреніи, что онъ измѣнниковъ покорить, а Полякъ выгнать и пакы къ подданству возмутившихся привезть намѣренъ, для чего просилъ прислать къ нему войска Московскаго, что къ нему и отправлено. А до прибытія ихъ, по сношенію изъ Нѣжина отъ Козака Василья Золотаренка, что Гуляницкій полковникъ отбылъ въ Корсунъ, и что безъ него все въ городѣ оплошно и караула Польскаго по воротамъ не состоитъ, полковникъ Цецюра съ Козаками вдругъ и нечаянно, Сентября 1 числа, то есть, въ Новой Годъ 1660, въ городъ Нѣжинъ вошелъ, и вскричали всѣ его Козаки къ жителямъ Нѣжинскимъ, чтобъ бить до смерти всѣхъ Поляковъ, что и воспоследовало. Всѣ обыватели и посолитство, какъ будучи огорчены ужѣ отъ Полякъ, обще сказавъ, бросившись на нихъ, всѣхъ, не щадя никого, и почти въ одинъ часъ, пять хоронговъ или полковъ побили, такъ равно потомъ и въ дружихъ городахъ, въ Черниговѣ и Борзнѣ, и гдѣ были жолнѣры, тожь съ ними учинили, и регементара ихъ, Господина Немеровича, бѣжавшаго отъ сего, за Кобыщею, подъ селомъ Свидовцемъ, нагнавши, со всѣми за нимъ слѣдующими, убили жъ.

ВОЙСКО МОСКОВСКОЕ, ПО ПРИЗЫВУ ВХОДИТЬ ВЪ УКРАИНУ ДО ГОРОДА НѢЖИНА И ДО ПЕРЕЯСЛОВЛЯ, И О ТОМЪ ДОНОСИТСЯ ГОСУДАРЮ.

Коль скоро жъ былъ городъ Нѣжинъ взятъ, тотчасъ, ставши на

мѣсто Гуляницкаго полковникомъ Василей Золотаренко и съ общаго, съ старшинами совѣта, послали въ Путмалъ къ ближайшему боярину, Князю Трубецкому, съ объявленіемъ онымъ, и просили, чтобъ какъ можно скорѣе онъ къ нимъ съ войскомъ своимъ въ Нѣжинъ поспѣшала. Видя онъ, Князь, что Старшины со извѣщеніемъ онымъ и съ прошеніемъ къ нему неподложнымъ образомъ прислали и что притомъ въ тотъ же самой случай и изъ Кіева объ ономъ же начатомъ дѣлѣ, что Выговскаго жолитры всѣ побиты, увѣдомляютъ, увѣрился сему, пошелъ къ нимъ съ войскомъ своимъ, и, занявъ Нѣжинъ, послалъ въ Октябрѣ мѣсяцѣ пословъ своихъ, обще и отъ полковника Золотаренка, полковаго судью, Романа Рокущина, съ товарищи, къ Государю въ Москву съ объявленіемъ объ ономъ начатомъ полковникомъ Цецюрою съ товарищи дѣлѣ, и о своемъ предпріятіи, самъ же, со всѣми войсками пошелъ подъ Переславль.

КОРОЛЬ ПОЛЬСКІЙ ПРИСЫЛАЕТЪ ЮРІЮ ХМЕЛЬНИЦКОМУ ПОДТВЕРЖДЕНІЕ НА ХЕТМАНСТВО.—ЮРІЙ ХМЕЛЬНИЦКІЙ ДОНОСИТЪ ГОСУДАРЮ О ВЫБОРѢ СВОЕМЪ, НА ХЕТМАНСТВО.

Король Польскій, Янъ Казиміръ, свѣдавшій, что Козаки вновь поставили себѣ Юрія Хмельницкаго Хетманомъ Малороссійскимъ, тотчасъ послалъ къ нему, для приласканія его къ Коронѣ Польской, Воеводу Волинскаго, подвѣрждая его на Хетманствѣ, котораго Хмельницкій честно принялъ и отпустилъ, обѣщаясь служить за то Королю въ пристойныхъ обстоя-

Часть II.

тельствахъ; однако жъ въ Москву, къ Государю донесъ о избраніи его войскомъ въ Хетманы Малороссійскіе и о приходѣ къ нему того посла, при чемъ подвергалъ себя въ подданство Его Царскому Величеству.

ХМЕЛЬНИЦКІЙ ВЫГОНЯЕТЪ ПОЛДКЪ ИЗЪ УКРАИНЫ ЗАДѢЛЪ ПРОВСКОЙ.

Между тѣмъ Юрій Хмельницкій къ Потоцкому писалъ, которой былъ въ то время въ Украинѣ, дабы онъ изъ Малой Россіи съ войскомъ своимъ вышелъ, коего Выговскій ввелъ въ Украйну, и какъ тогда не хотѣлъ выходить, то насильно онаго Козаки выгнали битвами, съ великимъ кровопролитіемъ производимыми.

Г Л А В А XXIII.

О ПОСТАНОВЛЕНІИ ЦАРСКОЮ ГРАМОТОЮ ЮРІЯ ХМЕЛЬНИЦКАГО ВЪ ХЕТМАНЫ, СЪ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМЪ ВЪ ВѢРНОСТИ ПО' ПРИСЛАННЫМЪ СТАТЬЯМЪ СЪ ПРИСЯГОЮ.

ЦАРСКОЙ УКАЗЪ О ВЫБОРѢ НА МѢСТО ВЫГОВСКАГО ВНОВЪ ХЕТМАНА.

По присылкѣ въ Москву, къ Его Величеству, Государю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, пословъ съ доношеніями, сколько по Князю Трубецкаго, а въ двое тому по Хмельницкаго прошенію, отъ Его Величества указомъ велѣно, напоминая, какъ, де, даннымъ еще отъ 13 числа Генваря, 7167 году, отъ Великаго Государя Царя и

Великаго Князя Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, Указомъ именно велѣно было ближнему боярину и намѣстнику Казанскому, Князю Алексѣю Никитичу Трубецкому, да боярину и намѣстнику Бѣлоозерскому, Василью Борисовичу Шереметеву, да околничему и намѣстнику Бѣлогородскому, Князю Григорью Григорьевичу Ромодановскому, и думному дьяку Иларіону Дмитріеву сыну Лопухину, и дьяку Феодору Грибоводову, чтобъ имъ слѣдовать въ Его Царскаго Величества Черкаскіе города и въ войско Запорожское, для успокоенія ихъ междуусобія и невниима кровопролитія. И егда успокоятъ сматенія оныя, то тогда Великій Государь, Его Царское пресвѣтлое Величество, жаловалъ велѣлъ учинить въ войску Запорожскомъ въ Переясловѣ радѣ, а тѣмъ, чтобъ на радѣ оной быть обозному, судьямъ, есауламъ, полковникамъ и всей старшинѣ и черни, и по ихъ праву имъ обратъ Хетмана, кого они межъ себя излюбятъ. А какъ изберутъ Хетмана, и Его Царское пресвѣтлое Величество велѣлъ на радѣ вычестъ статьи, каковы были даны, по указу Его Царскаго пресвѣтлаго Величества, прежнему Хетману, Богдану Хмельницкому, и всему войску Запорожскому, на какихъ статьяхъ были подъ высокою рукою Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, прежній Хетманъ, Богданъ Хмельницкій и все войско Запорожское; а нынѣ статьи указалъ Великій Государь учинить вновь, для подтвержденія въ войскѣ Запорожскомъ, чтобъ впредь такія измѣны и междуусобія и невниима Христіанскія крови раз-

литія не было, какъ учинилося отъ измѣнника Ивашки Виговскаго и отъ его советниковъ. А какъ они Хетмана изберутъ, и имъ съ тѣмъ нововыбраннымъ Хетманомъ Ему, Великому Государю, Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, Его Царскому Пресвѣтлому Величеству, и сыну его Государеву, Великому Государю, Благоговѣрному Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и ихъ Государскимъ наследникамъ, на вѣчное и вѣчное подданство, по непорочной Евангельской заповѣди, вѣру учинить и крестъ цѣловать, и быть имъ у Него, Великаго Государя, у Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, подъ Его, Великаго Государя, Самодержавною высокою рукою, въ вѣчномъ подданствѣ, въ прежнихъ правахъ и вольностяхъ, по прежнимъ Его, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, жалованнымъ грамотамъ, какъ были даны прежнему Хетману, Богдану Хмельницкому, и всему войску Запорожскому, и каковыя статьи вновь учинить.

О СОБРАНІИ РАДЫ ПО УКАЗУ ДЛЯ ВЫБОРА ВЪ ХЕТМАНЫ, И ИЗВІРАЕТСЯ ВЪ ОНОЙ ЧИНЪ ЮРІЙ ХМЕЛЬНИЦКІЙ.

Въ силу котораго Указу бояре и воеводы, по угтишеніи того бунта, расподожжили войска свои при Переясловѣ и призвали всѣ войска Запорожскаго и обоихъ сторянь рѣки Днѣпра полки и всѣхъ старшинъ и чиновачальниковъ ихъ въ Переясловѣ, гдѣ и учинили

по повелѣнію раду всего войска, въ которой объявлять имъ былъ поманутой Высочайшій, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, Указъ и прежде данный бывшему Хетману, Богдану Хмельницкому, статьи, по которымъ тою радою всѣ единогласно избрали и удостоили, за услуги Богдана Хмельницкаго, сына его, Юрія Хмельницкаго, въ Хетманы, и восклицая тѣмъ его всѣ охотно Государю и наследникамъ Его Величества, такъ равно и ему, Хетману, въ вѣрности и въ подданствѣ быть присягу учинили, и подъ статьями въ томъ Его Царскому Величеству подписали, что все соверша, ближній бояринъ, Князь Трубецкой, съ наѣстіемъ онымъ къ Его Царскому Величеству въ Москву отбылъ, а Хетманъ Хмельницкій въ Чигиринъ, гдѣ тотчасъ велѣлъ, обще съ Кошевымъ Запорожскимъ и полковникомъ Калницкимъ, Ивановъ Сѣркою, замокъ Козакамъ Чигиринской доставать, въ коемъ заперлась была жена Виговскаго съ людьми своими и единомышленниками мужа ея, и оной взяли, и все пограбили, что тамъ ни было, а жену съ сообщниками въ тюрьму заключили.

О ТОЧНОМЪ ПОЖАЛОВАНІИ ВЪ ХЕТМАНЫ ЮРІА ХМЕЛЬНИЦКАГО. — 28.

Князь Трубецкой, какъ скоро обо всемъ происхожденіи о избраніи по желанію Козацкому въ Хетманы Юрія Хмельницкаго, Государю донесъ, то тотчасъ Его Царское Величество съ жалованною своею грамотою, его жъ, Кнзя Трубецкаго, въ Малороссію отправилъ, и тѣмъ Хмельницкаго со

всеми знаками и достоинствами Хетманскими пожаловалъ и подтвердилъ; въ каковой жесилъ статьѣ состояли, съ оныхъ здѣсь точной списокъ предлагается.

Статьи Хмельницкаго Хетмана Юрія.

Въ нынѣшнемъ, въ семитысячномъ сто шестьдесятъ осьмомъ, году, Октября въ семнадцатый день*, по Указу Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержца, ближней бояринъ и намѣстникъ Казанскій, Князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой, бояринъ и намѣстникъ Бѣлоозерской, Василей Борисовичъ Шереметевъ, окольничей и намѣстникъ Бѣлогородской, Князь Григорей Григорьевичъ Ромодановской, дѣяки: думной Ларіонъ Лопухинъ, да Федоръ Грибовдовъ, въ Переясловѣ раду учинили, и Указъ Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, на радѣ всѣмъ сказали, чтобы они обобрали, по своимъ правамъ и вольностямъ, Хетмана, кого излюбятъ. И Наказный Хетманъ, Иванъ Безпалой, и обоаной, и судьи, и полковники, и вся старшина, и чернь, по своимъ правамъ и вольностямъ, обобрали Хетмана. И ближній бояринъ и намѣстникъ Казанской, Князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой, и бояринъ и намѣстникъ Бѣлоозерской, Василей Борисовичъ Шереметевъ, и окольничей и намѣстникъ Бѣлогородской, Князь Григорей Григорьевичъ Ромодановской, и дѣяки: думной Ларіонъ

* 1660 годъ, Октября 17 числа отъ Р. X

Допухшия, да Федора Грибовадова, на радѣ прежнихъ статей, каковы да ны, въ прошломъ 7162 году, прежнему Хетману, отцу его, Богдану Хмельницкому, и всему войску Запорожскому, и сверхъ прежнихъ статей новыя статьи, которыя по Указу Великаго Государя, нынѣ, вновь прибавлены, велѣли вычестъ, и на тѣхъ статьяхъ Хетманъ Юрій Хмельницкій, и обозный, есаулы войсковые, и судьи, и полковники, и вся старшина, и Козаки, и чернь, Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, и сыну Его Государеву, Великому Государю, Благовѣрному Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и ихъ Государскими наследникамъ, по святой непорочной Евангельской заповѣди вѣру училишиа на томъ, что быти имъ всѣмъ предъ ихъ Государскою Самодержавною высокою рукою въ вѣчномъ подданствѣ на вѣки неотступнымъ, на тѣхъ статьяхъ, которыя статьи постановилъ на радѣ. И къ тѣмъ статьямъ Хетманъ Юрій Хмельницкій, и обозной, и есаулы войсковые, и судьи, и полковники, и вся старшина, и Козаки изъ всѣхъ полковъ, руки свои приложили; а по которой записи Хетманъ, и обозной, и есаулы, и полковники, къ вѣрѣ приведены, и та запись подѣ статьями.

А на радѣ были и къ статьямъ руки приложили :

ХЕТМАНЪ

Юрій Хмельницкій, самъ руку приложилъ.

ОБОЗНЫЙ

Тимоѣй Носачъ; въ его мѣсто руку приложилъ Писаря его, Тимоко Стефановъ.

СУДЬИ ВОЙСКОВЫЕ :

Іоаннъ Безпалый, Іоаннъ Кравченко; въ ихъ мѣсто руку приложилъ, Кобринскій Архимандритъ и игуменъ Каневскій, Іовъ Замячковскій.

ЕСАУЛЫ ВОЙСКОВЫЕ :

Іоаннъ Ковалевскій, Онисимъ Чеботковъ; въ ихъ мѣсто руку приложилъ Іеромонахъ Іосафатъ Куцевскій, старшій Печатаритъ Печерской.

ПИСАРЬ

Семень Остаповъ, самъ руку приложилъ,

ПОЛКОВНИКИ :

Черкасскій

Андрей Овиневъ; въ его мѣсто руку приложилъ его полку писарь Андрей Суличичъ.

Каневскій

Іоаннъ Лизогубъ; въ его мѣсто руку приложилъ писарь его Остапъ Ивановъ.

Корсунскій

Іаковъ Петренко; въ его мѣсто руку приложилъ писарь его Василій Игватовъ.

Переясловскій

Тимоѣй Цецюра; въ его мѣсто руку приложилъ Переясловскій Успенскій Протопопъ Григорій Бутовичъ.

Кальницкій

Иванъ Стрковъ; въ его мѣсто руку приложилъ Хетманъ Юрій Хмельницкій.

Полтавскій

Федоръ Жученко; руку самъ приложилъ.

Миргородскій

Павелъ Апостоль; въ его мѣсто руку приложилъ Петръ Дорошенко.

Лубенскій

Иванъ Засада; въ его мѣсто руку приложилъ Прилуцкаго полку писарь Василей Савастяновъ.

Прилуцкій

Федоръ Терешенко; въ его мѣсто руку приложилъ писарь его Василей Савастяновъ.

Нѣжинскій

Василей Золотаренко; въ его мѣсто руку приложилъ Нѣжинскій Протопопъ Максимъ Филимоновъ.

Черниговскій

Іоаникій Сялнч; руку самъ приложилъ.

ПРОТОПОПЫ :

На той же радѣ были и въ статьѣмъ руки приложили: Перелесловскій Григорій Вутовичъ.

Нѣжинскій Максимъ Филимоновъ.

На той же радѣ были Перелесловскіе сотники, есаулы, атаманъ, и вси старшина, и въ ихъ мѣсто полномый ихъ писарь, Василей Евтихievъ сынъ Василевскій, руку приложилъ.

О ПОЛКОВНИКАХЪ, КОТОРЫЕ НА ТОЙ РАДѢ НЕ БЫЛИ.

А на той радѣ не были тыи полковники для того, что оставлены на границѣ противъ Ляховъ и Татаръ; а въ ихъ мѣсто къ статьѣмъ руку приложилъ Хетманъ Юрій Хмельницкій:

1. Чигирвской:

Кирило Андреевъ.

2. Бѣлоцерковской :

Иванъ Кравченко.

3. Кіевской :

Василей Дворецкой.

4. Уманской :

Михайло Ханенко.

5. Брацлавской :

Михайло Зеленской.

6. Павлоцкой:

Иванъ Богунъ.

7. Подольской :

Евстафій Гоголь.

ПЕРВЫЙ

О ВОЛЬНОСТЯХЪ.

ВЕДУТЬ ДАВНЫХЪ ПРАВЪ ВОЙСКА ЗАПОРОЖСКАГО :

Чтобъ Его Царское Величество пожаловалъ и изволилъ подтвердить права и вольности войсковыя; якъ издавна бывало въ войску Запорозскомъ, чтобъ своими правами суживалися и вольности свои имѣли въ добрахъ и въ судахъ, чтобъ въ тые ихъ суды войсковые ни боаринъ, ни воевода, ни стольникъ не вступался, но отъ старшинъ своихъ чтобъ товариства сужены были; гдѣ три челоука Козаковъ, тогда третьяго два должны судити.

И по сей статьи Его Царское Величество Хетмана Богдана Хмельницкаго и все войско Запорозское пожаловалъ ведѣть быть по ихъ челобитью.

второй

*о майстратъхъ и о урядникахъ
городовыхъ.*

Въ городахъ урядники изъ ихъ людей абы были обираемы на то достойныя, которые должны будутъ подданными Его Царскаго Величества исправляти или уряжати и приходъ належачій въ правду въ казну Его Царскаго Величества отдавати.

Сей статьи Его Царское Величество пожаловалъ велѣлъ быть по ихъ же челобитью; а быти бѣ урядникамъ въ городахъ, войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникомъ, и доходы всякіе, денежные и хлѣбные, сбирати на Его Царское Величество, и отдавати въ Его Государеву казну тѣмъ людямъ, которыхъ Его Царское Величество пришлетъ на то устроенныхъ въ Кіевъ и въ Переяславль, да тѣмъ же присланнымъ людямъ, кого для той сборной казны Его Царское Величество пришлетъ, и надъ тѣмъ сборщиками смотрѣть, чтобъ дѣлали правду.

третій

данина Хетману на булаву.

На булаву Хетманскую даво старшинство Чигиринское со всѣми принадлежностями, чтобъ и нынѣ для всякаго раду прибываю, да ему же и тысяча золотыхъ червонныхъ.

И сей статьи Царское Величество пожаловалъ, велѣлъ быти по ихъ челобитью.

четвертый

*о смерти Хетмана и обиранию
иного.*

Буде судомъ Божіимъ смерть случится Хетману, и Его Царское

Величество повелитъ войску Запорожскому самимъ межъ себя Хетмана обирати, а обобравши Его Царскому Величеству изъвѣщать, потому что тотъ давній обычай войсковый.

И сей статьи, Его Царское Величество пожаловалъ велѣлъ быти по ихъ же челобитью; а по обираниі Хетману ѣздити къ Великому Государю Царю и Великому Князю Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, къ Москвѣ, и видѣти Его Государскія Пресвѣтлыя очи, и Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, пожалуетъ Хетмана, по чину булаву и знамя и на Хетманство свою Государеву жалованную грамоту, дати ему велитъ.

пятый

о имѣніяхъ Козацкихъ.

Имѣній Козацкихъ чтобъ никто не отнималъ, которые, землю имѣютъ, и съ тѣхъ земель помитки, чтобъ при тѣхъ имѣніяхъ добровольно были, жебы и вдовъ послѣ Козаковъ осталыхъ дѣти такіа жъ вольности имѣли, какъ предки и отцы ихъ.

И по сей статьи Царское Величество пожаловалъ велѣлъ быти по ихъ челобитью.

шестый

о заплатѣ всего войска.

Писарю войсковому и ободному по тысячи золотыхъ Польскихъ челоуку. На судей войсковыхъ по три ста золотыхъ. На писари судейскаго по сту золотыхъ. На писари и на хоружаго полковаго по пятидесять золотыхъ. На хору-

жаго сотицицаго тридцать золотыхъ, на бунтучнаго Хетмановаго сто золотыхъ Польскихъ. На полковниковъ по сту есауковъ. На есауловъ полковыхъ по 200 золотыхъ. На есауловъ войсковыхъ по 400 золотыхъ; на сотниковъ по сту золотыхъ. Да обоаномужь и писарю, и на судей на двухъ человекъ, и на всякаго полковника, и есауловъ войсковыхъ и полковыхъ, которые на услугахъ войсковыхъ всегда бывають, по мельницѣ бѣ было.

А на реестровыхъ Козаковъ по тридцати золотыхъ Польскихъ человеку. А быти реестровымъ Козакамъ шестидесять тысячамъ, и давати имъ Государеву жалованье собирая войска Запорожскаго Малыя Россіи съ городовъ со всякихъ доходовъ, ежегодно.

СЕДЬМЫЙ

о гарматъ войсковой.

Чтобъ гарматъ войсковой быти въ Корсунѣ и весь повѣтъ дати на выжнеленье и на всю оправу до гарматъ. А на послузѣ при гарматѣ воставати обозному, есауду, хоружему, писарю, пушкарювъ осмьдесятъ человекъ, гарматовъ; такъ же шипошниковъ четыре человекъ, ремесленниковъ дванадцать человекъ, стадниковъ шесть человекъ, целюрникъ одинъ человекъ, добышовъ два человекъ, коноваловъ дважь человекъ.

И по сей статьи болре приго-
воряи быти по ихъ челобитью.

ОСЬМЫЙ

о правахъ какъ духовныхъ и мірскихъ.

Чтобъ Его Царское Величество пожаловалъ права, наданныхъ на-

вѣковъ отъ Князятъ и Королей какъ духовнымъ и мірскимъ людемъ, на въ чемъ нарушать не велѣтъ.

Царское Величество пожаловалъ, какъ права духовнымъ, такъ и мірскимъ ни въ чемъ нарушены не будутъ, а Митрополиту Киевскому, также и инымъ духовнымъ Малыя Россіи, быть подъ благословеніемъ Святѣйшаго Патріарха Московскаго, и всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи. А въ права духовнымъ Святѣйшій Патріархъ вступати не будетъ.

ДЕВЯТЫЙ

о послахъ и посланникахъ.

Хетману пословъ и посланниковъ и гонцовъ изъ окрестныхъ и ни изъ которыхъ государствъ къ себѣ не принимать, и противъ тѣхъ присылокъ въ окрестныя и ни въ которыя государства, пословъ же и посланниковъ и гонцовъ отъ себе не посылать, для убытку денежныхъ и иныхъ всякихъ расходовъ войска Запорожскаго, развѣ о какихъ дѣлахъ повелитъ Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, ему, Хетману, въ которое Государство послать; а которые послы и посланники и гонцы изъ окрестныхъ начнутъ къ нему Хетману прѣзжати, и имъ отказывать, и какія у нихъ дѣла есть, и они бѣ ѣхали къ Великому Государю, къ Его Царскому Величеству, къ Москвѣ.

ДЕСЯТЫЙ

о мирѣ съ Татарами.

А съ Крыскими Ханомъ, кромѣ миру, никакой ссылки не имѣть; а миръ имѣть съ нимъ по Указу

Великаго Государя, Его Царскаго Величества, для того, чтобъ на жителей войска Запорожскаго Татарове изъ Крыму войною не приходили и ихъ не разорали и въ пологъ не имали, и гуляки бѣ съ Крыму, или Нагайскіе и вѣнчѣсть ихъ же Черкасъ не разорали и въ пологъ не имали.

ПЕРВЫЙНАДЕСЯТЬ

о даняхъ и о выбранью ихъ.

Какъ въ иныхъ земляхъ дань дается вдругъ, волѣли бы и они, чтобъ цѣною вѣдомою давать отъ тѣхъ людей, которые его Царскому Величеству належать, а естѣли бѣ никакъ быти не могло, тогда ни на единого воеводу не позволять и о томъ договариваться, развѣ бы изъ туточныхъ людей обобравши воеводу, человека достойнаго, который имѣеть тѣ всѣ доходы, вправду Его Царскому Величеству отдавать.

И сей статьи Его Царское Величество указавъ быти потомъ же, какъ и выше сего написано, что собирать казну войтамъ, и бурмистрамъ, и райцамъ, и лавникамъ, и отдавати Его Царскаго Величества въ казну тѣмъ людямъ, кого Его Царское Величество пришлетъ и надъ сборщики тѣмъ людямъ смотрѣть, чтобъ дѣлали правду.

ВТОРЫЙНАДЕСЯТЬ

о воеводахъ.

Чтобъ наѣхавъ воевода учалъ бы права ихъ ломати и тягости какия чинилъ, и то бѣ имѣло быти съ великою досадою, понеже праву иному не могутъ вскорѣ навикнуть и тягости такія не могутъ

нести; а изъ туточныхъ людей, когда будутъ старшіе, тогда противъ правъ и уставовъ туточныхъ будутъ исправлятися.

И по сей статьи Его Царское Величество милостивый указъ быти урядникамъ того войска права и вольности смотрѣть имъ.

ТРЕТІЙНАДЕСЯТЬ

о привилегіяхъ.

Прежде сего отъ Королей Польскихъ никакова гоненія на вѣру и на вольности ихъ не было; всегда они всякому чину свои вольности имѣли, и для того они вѣрно служили. А нынѣ, за наступленіе на вольности ихъ, поддалися Его Царскаго Величества подъ высокую руку и бьютъ челомъ, чтобъ Его Царское Величество велѣлъ дати имъ привилегіи съ печатными вислыми, чтобъ на вѣчное время непоколебимо было. А когда то получать, то они сами смотрѣ межъ себя учинять, и кто Козакъ, тотъ будетъ вольность Козацкую имѣть; а кто пашенной крестьянинъ, тотъ будетъ должность обыкшую Царскому Его Величеству отдавать, какъ и прежде сего бывало. Тако жѣ и на люди всякіе, которые Его Царскому Величеству подданные, на какихъ правахъ и вольностяхъ имѣютъ быти.

И Царское Величество пожаловалъ велѣлъ сію статью учинить по ихъ челобитью.

ЧЕТЫРЕНАДЕСЯТЬ

о Киевскомъ Митрополитѣ.

О Митрополитѣ Киевскомъ, что посланникомъ ивустный наказъ

данъ, а въ рѣчахъ посланники были челомъ, чтобъ Его Царское Величество пожаловалъ велѣть дать на его маестности свою Царскую жалованную грамоту.

И Царское Величество пожаловалъ Митрополиту на маестности его, которыми онъ нинѣ владѣть, свою Государекую жалованную грамоту дать велѣть.

Новыя статьи, которыя по указу Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, постановлены, сверхъ прежнихъ статей:

СТАТЬЯ ПЕРВАЯ.

О готовности всего войска на рать.

По указу и повѣлѣнію Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, Его Царскаго Величества, куда Его Царское изволеніе будетъ, всегда на Его Государеву службу, Хетману, со всѣмъ войскомъ, быть готову.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сіи статьи, приговорили быть такъ, какъ та статья написана.

ВТОРАЯ.

О полкахъ, лкъ ихъ много масть на рать пойти.

Такъ же, гдѣ укажетъ Великій Государь, и нѣсколько полковъ по-

Часть II.

слати на Его Государеву службу, и ему, Хетману, тыи полки послать безъ всякаго мотчанья.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ТРЕТІЯ.

О Хетманской противу Его Царскаго Величества вѣрности.

Хетману жъ быть вѣрну и навѣки неотступну, и ни на какия Ляцкія предести не прельщаться, такъ же и про Московское Государство ни какиммъ ссорамъ не вѣрити; а кто станетъ осоровать, и такихъ людей карать смертью, и о всякихъ ссорныхъ дѣлахъ писать къ Великому Государю, къ Его Царскому Величеству. Такъ же, которыя ссорныя дѣла, и Московскаго Государства отъ людей будутъ вищены, и тѣмъ людямъ Государевыхъ порубежныхъ городовъ воеводы учинять Государевъ Указъ по зыску, до чего доведется.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сіи статьи, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ЧЕТВЕРТАЯ.

О указу Государскомъ на рать.

Безъ указу жъ и безъ повелѣнія Великаго Государя, Его Царскаго Величества, самому Хетману со всѣмъ войскомъ Запорожскимъ въ войну никуда не ходитъ, и полками большими и малыми людьми войска Запорожскаго ни которымъ окрестнымъ Государствамъ не помогать, и въ помощь

ить людей не посылать, чтобъ тѣмъ вспоможеніемъ войско Запорожское не умаллося; а будетъ безъ Хетманскаго вѣдома пойдетъ кто въ войну самовольствомъ, и тѣхъ казнить смертію.

И Хетманъ, и полковники и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ПЯТАЯ.

О воеводахъ по городамъ съ войсками для обороны.

Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, велѣлъ быть въ своихъ Царскаго Величества, въ Черкасскихъ городахъ, въ Переясловлѣ, въ Нѣжинѣ, въ Черниговѣ, въ Браสลавлѣ, въ Уманѣ, своимъ, Его Царскаго Величества, воеводамъ съ ратными людьми для обороны отъ непріятелей; а тѣмъ воеводамъ въ войсковыя права и въ вольности не вступать. А которые воеводы и ратные люди будутъ въ Переясловлѣ, и въ Нѣжинѣ, и тѣмъ быть на своихъ запасѣхъ, а въ Кіевѣ, и въ Черниговѣ, и въ Браславлѣ владѣть воеводамъ мѣстностями тѣми, которыя принадлежали къ тѣмъ воеводствамъ прежде сего, а въ полковничьи поборы воеводамъ не вступаться; а кто учинитъ какое насильство, и тѣмъ чинить наказаніе. А которые Великаго Государя ратные люди будутъ въ Государевыхъ Черкасскихъ городахъ, и тѣмъ Государевымъ ратнымъ людямъ у реестровыхъ Козаковъ на дворахъ не становиться, а становиться Государевымъ ратнымъ людямъ у всякихъ жителей, опричь реестровыхъ Козаковъ; такъ же и подводъ подъ посланниковъ и подъ

гонцовъ у реестровыхъ Козаковъ не имать, а имать у городскихъ и у леревенскихъ жителей. Да реестровымъ же Козакамъ держать вино, пиво и медъ; а продавать вино бочкою на аренды и куда кто похочетъ; а пиво и медъ вольны же продавать гарицемъ; а кто будетъ вино продавать въ квартиры, и тѣхъ карати.

И Хетманъ, и все войско Запорожское, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ШЕСТАЯ.

О залогахъ, на Бѣлой Руссиі Черкасскомъ не быть.

Въ городахъ же и мѣстахъ и мѣстечкахъ на Бѣлой Руссиі нынѣ и впредь залогами Черкасскимъ не быть, чтобъ ссоры тѣмъ между ратныхъ людей какъ Велико-русскихъ и Бѣлорусскихъ не чинилося.

Хетманъ и все войско Запорожское, и чернь, на Радѣ приговорили: въ Бѣлой Руссиі залогами Черкасскимъ отнюдь не быть; полковникамъ, и сотникамъ, и Козакамъ въ Бѣлой Руссиі Запорожскимъ Козакомъ не озываться, пока мѣста належать къ полкамъ къ Нѣжинскому, къ Черниговскому и къ Кіевскому; а Бѣлорусскимъ, и Старобыховскимъ, и Чаусовскимъ кто будетъ называться войскомъ Запорожскимъ, и тѣхъ выслать въ Государевы Черкасскіе города, съ ихъ пожитки. А которые не похотятъ идти въ Черкасскіе города, и тѣмъ жить въ тѣхъ мѣстахъ, а Козаками Запорожскими не озываться; а если бѣ которые учали озываться

Запорожскими Козаками и пойдуть къ Подольскому Королю, и тѣхъ и мечь и карать горлоамъ.

СЕДЬМАЯ.

О обиранию Хетмана и полковниковъ.

Который Хетманъ по указу Его Царскаго Величества, а по обиранию всего войска, учинится въ войску Хетманомъ, а послѣ того учинится въ какой проступецъ, и войску, безъ указа Его Царскаго Величества, самымъ Хетмана не премѣнить, хотя новообранный Хетманъ, oprичъ измѣны проступку какую учинить, и Великій Государь, Его Царское Величество, велеть про то разыскать воимъ войскамъ, и по зыску велеть указъ учинить, какъ повелось въ войску издавна, а самымъ однолично Хетмана, безъ указа Его Царскаго Величества, не перемѣнати. Также и Хетману безъ Рады и безъ совѣта всей черни въ полковники и въ циме начальныя люди никого не выбирать, а чтобъ выбирать въ войско полковниковъ на Радѣ, кого можеть себе излюбить изъ своихъ полковъ, а изъ иныхъ полковъ въ полковники не выбирать; также тѣхъ полковниковъ Хетманъ безъ Рады неповиненъ отставливать.

Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили бытъ сей статьи такъ, какъ написана

ОСЬМАЯ.

О иноверныхъ, дабы въ начальствѣ въ войску, развѣ Православныхъ, не были.

Въ войску изъ Запорожскомъ всланнымъ начальнымъ людямъ, кромѣ

Православныхъ Христіанъ, иныхъ некоторыхъ вѣръ людямъ впередъ не быти, да и вслѣдъ ссоры и прелести, да и новокрещеннымъ иноземцамъ въ начальныхъ людѣхъ не бытъ же, потому что отъ иноземцевъ отъ новокрещенныхъ многая въ войску смута и междоусобіе зачинается, да и нѣтъ войска Запорожскаго Козакомъ чинятъся малоги и тѣсноты. А кого новыхъ полковниковъ оберуть, и тѣхъ новообранныхъ полковниковъ на вѣрное подданство и въ вѣчную службу привести къ вѣрѣ.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили бытъ сей статьи такъ, какъ написана.

ДЕВЯТАЯ.

О Виговскихъ измѣнникахъ.

Чтобъ измѣнника Ивашка Виговскаго жену и дѣтей Хетманъ и войско отдали Его Царскому Величеству за измѣну, такъ же и брата его, Данилка, и иныхъ Виговскихъ, которые есть въ войску Запорожскомъ, а впередъ не только при Хетманѣ и въ урядникахъ, но и въ войску Запорожскомъ Виговскимъ не бытъ.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили измѣнника Ивашкову жену и дѣтей, такъ же и брата его, Данилка, отдать Его Царскому Величеству вскорѣ.

ДЕСЯТАЯ.

О измѣнникахъ прочихъ Его Царскаго Величества,

Которые были въ совѣтѣ съ измѣнникомъ съ Ивашкомъ Виговскимъ, Гришко Гуляницкій, Самошка Богдановъ, Антошка Ждановъ, Германъ и Лобода, и тѣмъ, по вѣкъ живота, въ Радѣ войсковою и въ секретной, и въ урядѣ ни въ какомъ не быть; а если кто напротивъ сей статьи учинить, въ Радѣ будетъ призывать и урядѣ какой на нихъ положить, и тыи будудъ караны смертію.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ПЕРВАЯНАДЕСЯТЬ.

О томъ, кто масть при Хетманъ зъ начальныхъ быть,

При Хетманъ быти съ обѣихъ сторонъ Днѣпра по судѣ, по асаулу и по писарю.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ВТОРАЯНАДЕСЯТЬ.

О тыхъ, которые каранье смертное заслужать, безъ указу Его Царскаго Величества караны да не будутъ.

Наказному Хетману, Ивану Безпалому, и его полку начальнымъ людямъ, такъ же полковникамъ,

Переясловскому, Тимошею Цирюрь, Нѣжинскому, Василью Золотаренку, Черниговскому, Аннію Сталину, и ихъ полковъ начальнымъ людямъ, естли какой изъ тѣхъ людей будетъ вивенъ куда къ смерти въ какихъ дѣлахъ, и ихъ Хетману и начальнымъ людямъ безъ Указу Великаго Государя, Его Царскаго Величества, не карать до тѣхъ мѣсть, кого Его Царское Величество укажетъ прислать къ тому суду на исправленіе, для того, чтобъ имъ напраснаго изгоненія и утѣшенія не было, потому что они Его Царскому Величеству служили. Такъ же и всѣхъ полковниковъ и иныхъ начальныхъ людей обѣихъ сторонъ Днѣпра не повиненъ Хетманъ на горлѣ карать безъ высланнаго на судъ отъ Его Царскаго Величества. А сія статья учинена для того, что измѣнникъ Ивашка Виговскій многихъ полковниковъ, и начальныхъ людей, и Козаковъ, которые служили вѣрно Царскому Величеству, напрасно смертію каралъ.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быти сей статьи такъ, какъ написана.

ТРЕТЬЯНАДЕСЯТЬ.

О невольникахъ.

Чтобъ полоненники на обѣ стороны были свободны; а кто похочетъ волею быть, и тѣхъ на обѣ стороны не неволить.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

ЧЕТВЕРТАЯНАДЕСЯТЬ.

О знаменахъ и пушкахъ побранныхъ.

Чтобъ знамена и пушки, и большая верховая пушка, которые взяты подъ Ковотопомъ, а бы отданы были въ Кіевъ безъ всякаго задержанія.

И Хетманъ, и полковники сказали, что измѣнникъ Ивашко Виговскій знамена, и барабаны, и полковыя пушки послалъ къ Польскому Королю, а верховую пушку отдадутъ они въ Кіевъ вскорѣ.

ПЯТАЯНАДЕСЯТЬ.

О старомъ Быховѣ.

Хетману жъ велѣтъ городъ Старый Быховъ очистить Великому Государю, и велѣтъ Черкасы и иныхъ чиновъ служивыхъ людей изъ того города вывести, потому что тотъ городъ издавна Польскаго Короля, а не Черкасской, и въ нынѣшніа мимошедшіа времена отъ измѣнниковъ, отъ Самошки Виговскаго, и отъ Ивашка Нечая, и отъ ихъ совѣтниковъ, Великаго Государя ратнымъ людямъ были всякіе злые вымыслы, и бунты, и кровопролитіе великое, и многихъ за вѣрою жъ вѣлѣвъ и тайно до смерти побивали; а впередъ будетъ тѣмъ измѣнникомъ быть въ Быховѣ начальными людьми, и отъ нихъ быть такому жъ дурну; а въ Быховѣ, кромѣ Государевыхъ людей Московскаго народу, быть никому не пристойно, для того, что великая ссора будетъ, потому что Ляхи живутъ близко, безпрестанно ссоривали, и нынѣ, и впередъ учнутъ ссоривать; а при-

стойно быть тѣмъ людямъ въ Нѣжинской полку, и въ Черниговскомъ, или гдѣ кто похочеть.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ Великаго Государя Указъ, сказали, что они пошлютъ въ Быховъ, къ Ивашку Нечая, листъ, чтобъ онъ городъ Быховъ Великому Государю, Его Царскому Пресвѣтлому Величеству, очистилъ, и Козаковъ, которые назывались Запорожскими Козаками, выслалъ въ Нѣжинскій и въ Черниговскій полки. А чтобъ, де, Его Царское Величество пожаловалъ его, велѣлъ вины его отдать, для ихъ прошенья; а естли, де, не учинится противъ ихъ письма, и они, де, по Указу Его Царскаго Величества, пойдутъ на него войною.

ШЕСТАЯНАДЕСЯТЬ.

О разбѣглыхъ людехъ съ городовъ, какъ боярскихъ, такъ и Христіанскихъ, въ Черкаскіе горы.

Въ прошлыхъ въ 7162, 7163 и въ 7164 годѣхъ, и послѣ тѣхъ годовъ, изъ Брянскаго, изъ Карачевскаго, изъ Рыльскаго, изъ Путивльскаго уѣздовъ, дворянъ и дѣтей боярскихъ люди и Христіане многіе разбѣжались въ Черкаскіе города, и въ Новгородокъ Сѣверскій, и въ Почепъ, и въ Стародубъ, и изъ тѣхъ городовъ приходючи къ помѣщикамъ своимъ и вотчинникамъ всякіа злости и разореніе нестерпимыа дѣлають, и Хетманъ бы и все войско Запорожское тѣхъ воровъ бѣглецовъ велѣли сыскавъ отдать помѣщикомъ ихъ и вотчинникамъ, и впередъ заказъ учинить крѣпкій, которые боярскіе

люди и Христіане впередъ учнутъ бѣгать въ Черкаскіе города, и тѣхъ бы никто въ Черкасскихъ городахъ не пріймалъ, чтобъ въ томъ въ тѣхъ порубежныхъ городахъ ссоры, а служавымъ людямъ разоренья не было. А о которыхъ бѣглыхъ, о чіехъ людехъ, или о Христіанехъ учнутъ изъ городовъ воеводы писать, и тѣхъ бы отдавать назадъ. А если будетъ кто принимать тѣхъ бѣглыхъ людей и Христіанъ, и тѣхъ карать смертію; такъ же будетъ кто изъ войска Запорожскаго учинилъ надъ кѣмъ смертное убійство, или въ людехъ какую смуту, или иное какое злое, приближать въ Государевы Украинныя города, а Хетманъ и полковники учнутъ объ нихъ писать Великаго Государя въ Украинныя города къ воеводамъ, и тѣхъ бѣглецовъ по тому жъ сыскивалъ отдавать въ войско Запорожское.

И Хетманъ, и полковники, и вся старшина, и чернь, на Радѣ выслушавъ сію статью, приговорили быть сей статьи такъ, какъ написана.

СЕДЬМАЯНАДЕСЯТЬ.

О подводахъ и кормахъ посланникамъ.

Чтобъ во всѣхъ городахъ, съ войтовъ, съ бурмистровъ и съ мѣщанъ кормы и подводы имать тѣмъ людямъ, которые посланы будутъ отъ Великаго Государя къ Хетману войска Запорожскаго, и Его Царскаго Величества къ бояромъ, и воеводамъ, и къ приказнымъ людямъ, или въ иные Государства, въ послѣхъ и въ посланникахъ, или Малыя Россіи въ которые города и мѣста, для Государскихъ какихъ дѣлъ съ грамотами, такъ же кото-

рые посланы будутъ къ Великому Государю съ Хетманскими листами, или Его Царскаго Величества боярѣ, и воеводѣ, и приказнымъ людей съ отписки, или отъ окрестныхъ Государей послы и посланники съ грамотами, или которыя власти Греческія пойдутъ къ Великому Государю для милостины и для иныхъ икихъ Государскихъ дѣлъ; и какъ отъ Него, Великаго Государя, тымъ люди пойдутъ назадъ, каждому по его достоинству, а насильствомъ бы у нихъ кормовъ и подводъ инымъ людямъ, которые пойдутъ Его Царскаго Величества Московскихъ и Малыя Россіи городовъ, кромѣ тѣхъ вышеписанныхъ дѣлъ, не имати, а всякими угоды, чимъ они владѣли по Королевскимъ привилегіямъ напередъ сего, владѣть бы по прежнему.

И Великій Государь пожаловалъ указавъ быть по ихъ челобитью.

ОСЬМАЯНАДЕСЯТЬ.

О тыхъ, которые вѣры не учинятъ Его Царскому Величеству.

Будетъ кто Великому Государю, Его Царскому Величеству, по Святой непорочной заповѣди, нынѣ въ войску Запорожскомъ вѣры не учинить изъ старшинъ изъ какова нибудь чину, или изъ Козаковъ и изъ мѣщанъ, а същется про то подлинно, и тѣхъ людей по войсковому праву казнить смертію.

ДЕВЯТАЯНАДЕСЯТЬ.

О тыхъ, которые нарушатъ во-схоцуть статьи.

Будетъ кто сія статьи, которые постановлены войскомъ, нарушать

кто и не совершитъ, начальныи чело-
вѣкъ, или Козакъ, или мѣщанинъ,
и тыя будутъ караны горломъ.

И Хетманъ, и полковники, и вся
старшина, и чернь, на Радѣ выслу-
шавъ сію статью, приговорили
быть сей статьи такъ, какъ написана.

запись, по которой записи при-
ведены къ вѣрѣ, по святой не-
порочной евангельской заповѣди,
Хетманъ Георгій Хмельницкій, и
обозный, и судьи, и ясаулы,
и полковники, и вся старшина,
и чернь.

Азъ, Хетманъ Георгій Хмель-
ницкій, обещаюся предъ Святымъ
Евангеліемъ, на томъ, что въ прош-
лыхъ лѣтѣхъ посылали къ Вели-
кому Государю Царю и Велико-
му Князю, Алексѣю Михайловичу,
всѣя Великія, Малыя и Бѣлыя Рос-
сія Самодержцу, отецъ мой, Хет-
манъ Богданъ Хмельницкій, и все
войско Запорожское, посланниковъ
своихъ многажды бити челомъ,
чтобъ Великій Государь пожало-
валъ велѣлъ его, Хетмана, со всѣмъ
войскомъ Запорожскимъ, и всю Ма-
лую Россію, всякихъ чиновъ лю-
дей принять съ городами, и съ
землями подъ свою Государскую
высокую руку, въ вѣчное поддан-
ство. И Великій Государь Царь
и Великій Князь, Алексѣй Михай-
ловичъ, всея Великія, Малыя и Бѣ-
лыя Россія Самодержецъ, Его Цар-
ское Пресвѣтлое Величество, по-
жаловалъ подъ свою Государскую
высокую руку его, Хетмана, отца
моего, Богдана Хмельницкаго, и
все войско Запорожское, со всею
Малюю Россією, принять изволилъ.
И въ прошломъ 7166 году, волею
Божією, отецъ мой, Хетманъ Бог-

данъ Хмельницкій, умерлъ, а пос-
лѣ того, по указу Его Царска-
го Величества и по войсковому о-
бранью, учиненъ былъ въ войску За-
порожскомъ Хетманомъ писарь, И-
вашко Выговскій; и нынѣ онъ, И-
вашко, за свое клятвoprеступленіе,
войскомъ же Запорожскимъ отъ
Хетманства отставленъ. А по у-
казу Великаго Государя и по о-
бранью всего войска Запорожскаго,
учинился нынѣ на Радѣ войску За-
порожскому Хетманомъ я, Георгій
Хмельницкій.

И нынѣ, Хетману Георгію, съ пол-
ковниками, и сотники, и со всяки-
ми чиновными людьми, и со всѣмъ
войскомъ Запорожскимъ вслѣхъ
чиновъ людьми, быть подъ Цар-
скаго Величества высокою рукою
наѣхки неотступнымъ, и служить
Ему, Великому Государю, и сыну
Его Государеву, Государю нашему
Благовѣрному Царевичу и Вели-
кому Князю, Алексѣю Алексѣви-
чу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя
Россія, и наслѣдникомъ ихъ вѣр-
но, и на всякаго Его Государева
непріятеля стоять, по Его Госу-
дарскому повелѣнію безо всякія
взмѣны. А къ Польскому, и къ Тур-
скому, и къ Крымскому, и ко и-
нымъ Государемъ не приставать.
И на томъ на всемъ я, Хетманъ
Георгій, и войска Запорожскаго
всякаго чину люди, на чемъ нынѣ
обещаюся предъ Святымъ Хри-
стовымъ Евангеліемъ, при Его Цар-
скаго Величества боярѣхъ, при
ближнемъ бояринѣ и намѣстнику
Каванскомъ, при Князю Алексѣи
Никитичу Трубецкомъ, при боя-
рину и намѣстнику Вѣлсоверскомъ,
при Василии Борисовичу Шере-
метевѣ, при околицничемъ и намѣст-
нику Вѣлогородскомъ, при Князю
Григоріи Григорьевичу Ромода-

новскомъ, при дѣякахъ: при Думномъ, при Ларіонѣ Лопухинѣ, да при Федорѣ Грибобдовѣ, которыхъ Его Царское Величество для того нынѣ прислалъ.

А на истинное увѣреніе во всемъ въ томъ общаваюся Государю своему, Царю и Великому Князю, Алексію Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, и Его Благовѣрной Царицѣ Государыни нашей и Великой Книгинѣ, Маріи Ильичнѣ, и Благовѣрному Государю Царевичу и Великому Князю Алексію Алексѣевичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и ихъ Государскимъ наследникомъ, по непорочной заповѣди Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, яко же въ Святѣмъ Евангеліи указася, еже ей, ей, на томъ служити мнѣ и всему войску Запорожскому всѣхъ чиновъ людемъ, Ему, Великому Государю своему, Царю и Великому Князю, Алексію Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, и Его Благовѣрной Царицѣ Государыни нашей и Великой Книгинѣ, Маріи Ильичнѣ, и Благовѣрному Государю Царевичу и Великому Князю, Алексію Алексѣевичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и ихъ Государскимъ наследникомъ, и опричь Государя своего, Царя и Великаго Князя, Алексія Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, и сына Его Государева, Государя Царевича и Великаго Князя, Алексія Алексѣевича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и ихъ Государскихъ наследниковъ, на Московское и на Владимѣрское Государства, и на всѣ великія Государства Россійскаго Царствія, и на Великое Княжество Литовское, и

на Княжество Кіевское и Черниговское, и на всю Малую, и Бѣлую Россію, инога Царя изъ иныхъ Государствъ Польскаго и Нѣмецкаго Рещъ Королей, и Королевичовъ, и розныхъ земель Царей и Царевичовъ, и изъ Рускихъ и изъ иноземскихъ родовъ, никого не хотѣтъ, и подѣ Государствами, которыя подѣ ними Государями, не подѣскивати ни которыми мѣрами ш ни какой хитроттію.

А гдѣ увѣдаю, или услышу на Государя своего Царя и Великаго Князя, Алексія Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, и на сына Его Государева, Благовѣрнаго Государя Царевича и Великаго Князя, Алексія Алексѣевича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и на Его Царскаго Величества наследниковъ, и на всѣ Его Великія Государства, на Великую, и на Малую, и Бѣлую Россію, и на Великое Княжество Литовское, какихъ непріятелей Подьскихъ и Турскихъ, или Крымскихъ, или конхъ иныхъ Государствъ собраніе и злой умысль, или Его Царскаго Величества въ подданныхъ измѣну, или какой злой умысль, и мнѣ, Хетману Георгію, Государю своему Царю и Великому Князю, Алексію Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, про то извѣстятъ, какъ мощно вскорѣ, а самому противъ непріятелей за Государя своего и за Его Государства стояти и промыслы всякими мѣрами къ помочи дѣлать и битися, не щадя головы своей, а измѣнника поймать и прислать къ Его Царскому Величеству. А гдѣ велитъ мнѣ Его Царское Величество быть на своей Великаго Государя службѣ войска Запорожскаго съ ратными

людьми, и съ своими Его Царского Величества Московскими ратными людьми, и кто будетъ Его Царскаго Величества надъ войсками бояре и воеводы, и мнѣ, будучи на Государствѣ службѣ, съ тѣми бояры и воеводы совѣтъ держать, и войска Запорожскаго ратнымъ людямъ, съ Его Царскаго Величества ратными людьми, по тому-жъ совѣтъ и промыслъ имѣть, и съ Его Государевыми недруги битися заодно. А которые со мною будутъ Его Царскаго Величества подданные, войска Запорожскаго ратные люди, и мнѣ ихъ утвержати, чтобъ они Его Царскаго Величества съ ратными людьми совѣтъ и дружбу имѣли и Его Царскаго Величества съ недруги билися заодно, не щадя головъ своихъ, чтобъ ихъ обѣщаніе и клятва всѣхъ была безъ преткновенія постояла, и изъ полковъ мнѣ Его Царскаго Величества къ неприятелю не отъѣхать и ни какими мѣрами имѣны не учинить, и въ городахъ, гдѣ мнѣ случится быти Его Царскаго Величества съ подданными, съ Московскими ратными людьми и съ иными, которые Его Царскаго Величества подданные, и мнѣ тому неприятелю города не сдать, и неприятеля на простое и на безлюдное мѣсто собою и иными нѣкимъ къ городу не подвести и зла никакова не учинить, и ни въ которое въ иное Государство имѣна не отъѣхать, и будучи въ полкахъ воеводѣ не покинуть, и съ Его Государевыми недруги и съ имѣнники не ссылатися, и ни въ чемъ мнѣ, Государю своему, Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, и сыну Его Государеву, Государю Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, и ихъ Государскимъ наследникомъ, служити и приити, или кто учнетъ съ ихъ Государскими недруги ссылатися, и мнѣ съ тѣми людьми за нихъ, Гоударей своихъ, и за ихъ Гоударство битися до смерти. А самому мнѣ, Хетману, по моему обѣщанію, еже обѣщавоюся мнѣ предъ Святѣмъ оимъ Евангеліемъ, ни къ какой имѣннѣ и къ воровству ни къ какому и ни къ какой прелести не приставать. А что отъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, отъ Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, былъ и отлученъ имѣною клятвопреступникъ, Явашка Виговскій, и впредъ мнѣ къ тому имѣннику и клятвопреступнику, къ Ивашику Виговскому, и къ его совѣтникомъ, къ такимъ же имѣнникомъ и клятвопреступникомъ, не приставати ими на какія ихъ, злочиновъ, прелести не прельщаться, и статьи, которыя прежь сего даны были Хетману, отцу моему, Богдану Хмельницкому, и которыя статьи нынѣ вновь на Радѣ постановлены и укрѣплены, и мнѣ тѣ статьи сдержати вѣчно, и по сему своему обѣщанію быти мнѣ у Государя своего, Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, и у Его Государева сына, у Вели-

наго Государя, Благовернаго Царевича и Великаго Князя, Алексѣя Алексѣевича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и у нихъ Государскихъ наслѣдниковъ, въ подданствѣ нашихъ неотступно, и во всемъ мнѣ Государю своему, Царю и Великому Князю, Алексію Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержицу, и сыну Его Государеву, Великому Государю, Благоверному Царевичу и Великому Князю, Алексію Алексѣевичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи, и ихъ Государскими наслѣдникомъ, саумити и прамити, и во всемъ добра хотѣти и безъ всякаго лукавства въ правду, яко ниже объячихся.

Конецъ статей Хетмана Юрія Хмельницкаго.

ПРОШЕНІЕ О МИЛОСТИВОМЪ ЦАРСКОМЪ ПРОЩЕНІИ ВСЕМУ НѢЖИНСКОМУ ПОЛКУ ЗА ПРОШЕДШУЮ НЕВѢЖУ И СЖИТІИЕ.

По поставленіи жъ въ Хетмана Юрія Хмельницкаго, Государь Царь Алексій Михайловичъ, по приоленномъ преда тѣмъ къ нему, сего жъ 1660 году, въ Октябрѣ мѣсяцѣ, 7-го числа, отъ Нѣжинскаго полковника, Василія Золотаренка, съ полковымъ того жъ полку судьей, Романомъ Рокущанинмъ, съ товарищи, челобитію и извѣщеніемъ обывшихъ у нихъ матеяхъ чрезъ нѣжинцовъ и о своихъ противу того поступкахъ, всеподданнѣйше тѣмъ просили Его Царскаго Величества отъ всего общества своего о Всемилостивѣйшемъ разсмотрѣніи съ благоволеніемъ Его Величества о виновности ихъ виновной. Его Царское Величество, разсмотрѣ и имѣя

довольное на то разсужденіе, снудячи ихъ вѣжъ, простила имъ винны и помоловала съ тѣмъ всему полку и всему ихъ городу, Нѣжину, со всемъ его уѣдомъ, и пречемъ мѣстамъ, свою Всемилостивѣйшую грамоту, съ прощаніемъ вѣжъ ихъ винъ и въ приѣмъ ихъ по прѣжнему въ свою высокую милость, и отпустила посланцовъ, а съ ними оную грамоту прислала въ тотъ полкъ Нѣжинскій въ полковнику Золотаренкѣ, для объявленія того всему полку, городу и вѣшту его и всей Рѣчи Посполитой, что и обнародовано въ слѣдующемъ содержаніи:

ПРИСЛАННАЯ МИЛОСТИВАЯ ГРАМОТА ЦАРСКАЯ ВСЕМУ НѢЖИНСКОМУ ПОЛКУ.

Божією Милостію, отъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержица, Московскаго, Кіевскаго, Владимирскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Астраханскаго, Царя Сибирскаго, Государя Псковскаго, и Великаго Князя Литовскаго, Смоленскаго, Тверскаго, Волынскаго, Подольскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Волгарскаго, и иныхъ Государя, и Великаго Князя Нова города Низовскія земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полоцкаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Вѣловерснаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондійскаго, Вытебскаго, Мстиславскаго, и всея Сѣверныя страны Повелителя, и Государь Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардискія земли, Черкаскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многимъ Государствамъ и землямъ, Восточ-

иша, и Западнѣис, и Севернѣисъ
Отеца и Дѣда, и Исходника,
и Государя, и Обладателя.

Нашего Царскаго Величества вей-
смъ Запорожскаго Нѣжинскому пол-
ковнику, Василью Золотеренку,
сестиникъ, и Козакъ, и войтанъ,
и бурмистранъ, и гнѣрнаниъ, и все-
му посольству, также и горо-
дскъ и мѣстечскъ, належачихъ въ
Нѣжинскому полку всенныхъ чиновъ
жителямъ. Свидѣно вамъ, всему вой-
сму Запорожскому, и всѣмъ обы-
каталамъ Малая Россіи, духовнаго
чину и мірскаго, какъ въ прошлыхъ
годѣхъ Хетманъ Богданъ Хмель-
ницкій, и вы, все войско Запорож-
ское, прислали къ Намъ, Великому
Государю, бити челомъ многаяжды
съ слезнымъ прошеніемъ, чтобы
Мы, Великій Государь, Наше Цар-
ское Величество, васъ пожаловали
приняли подъ Нашу Царскаго Ве-
личества высокую руку въ вѣчное
подданство, и отъ ига Латинскаго
спасли, чтобы вѣра Христіан-
ская отъ Латынниковъ до конца
не испражена была и церкви Бо-
жии не разорены были. И Мы, Ве-
ликій Государь, для союзу единымъ
Православнымъ Христіанскія вѣры
и для того, что востари Малая Рос-
сія отъ предковъ нашихъ, Вели-
кихъ Государей, во Благочестіи
была подъ единою державою съ Ве-
ликой Россіей, васъ, единовѣрныхъ
Православныхъ Христіанъ, пожа-
ловали подъ Нашу, Царскаго Ве-
личества, высокую руку въ вѣчное
подданство приняли. И вы Намъ,
Великому Государю, передъ На-
шимъ Царскаго Величества болда-
номъ и дворецкимъ, и намѣства-
никомъ Тверскимъ, передъ Васильемъ
Васильевичемъ Бутурлинымъ, на
вѣрное и вѣчное подданство передъ
Святыхъ Евангелиемъ обѣщали се

клятвою учинили и крестъ цѣло-
вали, и Мы, Великій Государь,
для освобожденія нашего ходили на
Польскаго Короля Нашею Цар-
скаго Величества особою, и съ На-
шимъ бояра Нашимъ, и воеводы, и рат-
ные люди многіе, и отъ ига Ла-
тинскаго васъ освободили. И какъ
нездѣ того собрали Польскіе и Ли-
товскіе люди и совокупась съ ины-
ми государствомъ, съ Венгры, и съ
Волохи, и съ Мунтаны, и съ Крым-
скими Татари, на васъ приходили
и хотѣли васъ разорити, и Мы, Ве-
ликій Государь, въ то время по-
сылали васъ отъ непріятелей бо-
ронить нашихъ Царскаго Величе-
ства бояръ и воеводъ со многими
ратными, не поодиново ратныхъ
людей, жалуя Нашею Царскаго Ве-
личества казною, а съ васъ, съ Ма-
лые Россіи, ничего не сбирая. И
какъ Хетмана Богдана Хмельниц-
каго не стало, и вы обрали Хет-
маномъ писаря, Ивана Виговскаго,
и прислали къ Намъ, Великому
Государю, бити челомъ, чтобы Мы,
Великій Государь, пожаловали на
подтвержденіе Хетманства его ве-
ляли дать Нашу Царскаго Вели-
чества малованную грамоту, и Мы,
Великій Государь, по челобитью
всего воевма Запорожскаго посла-
ли Нашу Царскаго Величества ма-
лованную грамоту съ окольничимъ
нашимъ, и оружейничимъ, и намѣ-
стникомъ, Ржевскимъ съ Богданомъ
Матвѣевичемъ Хитрово, съ товарищи,
и велѣли отдать тому, Нашему,
новообранному Хетману, на
Радѣ, и Милѣ Виговскій при томъ
нашего Царскаго Величества око-
лничемъ, и оружейничемъ, и намѣ-
стникъ Радскомъ, при Богданѣ
Матвѣевичѣ Хитровѣ, съ товарищи,
и при всемъ осалщенимъ соборѣ,
вѣру учинить и крестъ цѣловать

съ другіе и общалася съ каятвомъ, что безъ Нашего, Великаго Государя, вѣдома ни съ комни Государя не смыслась, а отъ котораго Государя послы къ нему присланы будутъ, и ему про то вѣдомо чинитъ Намъ, Великому Государю. И послѣ того не во многомъ времени учалъ онъ тайно смыслаться съ Пеллеи и съ Крымскимъ Ханомъ, и проискивати имъѣшу, и которыя войска Запорожскаго вѣзъ насъ, Наши Царскаго Величества, подданные, помня свое крестное цѣлованіе, и Наму, Великому Государю, къ себѣ милость, учалъ его въ той шемъѣ обличать, и онъ за то вчалъ междуусобіе и привелъ на насъ Крымскихъ Татаръ и Ляховъ, и многія намъ разоренія причинилъ. И Мы, Великій Государь Царь, Наше Царское Величество, Государь Христіанскій, жалѣя о насъ, Православныхъ единовѣрныхъ Христіанъ, и слыша про междуусобіе наше и невинное кровораеніе, посылали къ нему многія Наши, Царскаго Величества, грамоты, чтобъ онъ отъ междуусобія престаилъ и на единовѣрныхъ Православныхъ Христіанъ, враговъ креста Христова, босурманъ, не заводилъ, и разоренія, и плати и разхищенія босурманами Христіанъ не чинилъ. И онъ своимъ злоумышленіемъ хотя тѣмъ угожденіе Ляхамъ учинилъ, Наши, Царскаго Величества, грамоты поставилъ въ презрѣніе и отъ злаго своего дѣла не престаилъ, и хотя насъ, отъ Нашія Царскаго Величества, милости отлучилъ и крестное цѣлованіе преступниками учинилъ, и пакы въ первое порабощеніе и вѣру Христіанскую въ разореніе вѣзъ его Латинское вѣство, многія сооры про насъ, Великому Государю, намъ

свидѣвалъ, будто Мы, Великій Государь, хотѣли права вѣсти и великости исправити, чего Мы, Великій Государь, никогда учинити не имыслили и не мыслили. И послѣ того послали Мы, Великій Государь, Намихъ Царскаго Величества бояръ и воеводъ не для войны, не хота междуусобіе усвоикотъ, но онъ, Хетманъ, я противъ насъ, Великому Государю, вчалъ войну и посылаалъ брата своего, Данилу Виговскаго, подъ Кіевъ и многокроворотіе учинилъ, а послѣ того и самъ онъ со всемъ войскомъ и съ Крымскими Татары подъ Кіевъ приходилъ же, и подъ Кіевомъ съ бояриномъ Нашимъ и воеводою, и намѣстникомъ Бѣловерскимъ, съ Васильемъ Борисовичемъ Щереметевымъ, училъ договоръ, велѣлъ за себя и за все войско полковникамъ учинити присягу на томъ, что онъ вину свою Намъ, Великому Государю, приноситъ и войско все хетманъ распутитъ и Крымскихъ Татаръ отпустить же; и полковники по тому его договору за него и за все войско крестъ цѣловали. И послѣ той присяги вѣзъ подъ Кіева же присылалъ онъ къ Намъ, Великому Государю, пославцовъ своихъ, Бѣлоцерковскаго полковника Ивана Кравченка, съ позинкою, а подъ Варшу къ окольничему Нашему и воеводѣ, къ Киашу Григорью Григорьевичу Ромодановскому, присылалъ Наказнаго своего Хетмана, Ивана Скоробогатца, съ товарищи, и они подъ Варшавою съ окольничимъ Намимъ, училъ договоръ, и крестъ цѣловали на себѣ, и за Гуляницкаго, и за все войско, которое было въ Варшавѣ осадѣ, что имъ быть подъ Нашемо, Великому Государю, вѣстому рунисю въ подданствѣ не примыли, и на

Нашихъ, Великаго Государя, ратныхъ людей войною не приходитъ. И тѣ же прелеги постави, оны, Византий, ни во что, учалъ великое зло делати пуще прелегаго. И какъ Наши, Великаго Государя, ратные люди по договору за крестными цѣлованіемъ пошлѣ отъ Вары изъ Лохвицѣ, и оны осадимыя людьми, которые были въ Варѣ, на Нашихъ, Великаго Государя, ратныхъ людей, чего отъ нихъ не чаяв, велѣлъ ударить, и подъ Лохвицу Черкасъ и Крымокахъ Татаръ присылалъ, а послѣ того, совокупясь съ Крымскимъ Ханомъ и съ Ляхи, приходилъ на Нашихъ, Великаго Государя, ратныхъ людей подъ Конотопъ, и невинное кровопролитіе учинилъ многое, такъ же и вовсе послѣдующи тому врагу, а не вождю, понужденъ страхомъ его, крестное цѣлованіе Намъ, Великому Государю, нарушити и возсѣдовати ему. И въ нынѣшнемъ въ 168 году, Октября въ 7 день, прислали къ Намъ, Великому Государю, вы, Нѣжинскаго полку полковникъ, и все посполитство, посланцовъ своихъ, судью Романа Рокущина съ товарищи, въ винахъ своихъ бити челомъ, и тѣ ваши посланцы Намъ, Великому Государю, объявляла невольное преступленіе вашего общагя и клятвы, и что виновны всѣ единогласно, воспоминавъ Бога и архангеломъ присягу Хетмана Богдана Хмельницкаго, оставя Виговскаго, акажанаго Хетмана, подъ Нашу, Великаго Государя, высокую руку поддался по прелегую и за вѣрное и вѣное подданствіе Намъ, Великому Государю, духовнаго и мірскаго чину люди предъ Святымъ Евангеліемъ вѣру учинили и общагяе Нашему, Царскому Величеству, будучи въ подданствіи, и емь, На-

шего Царскаго Величества Царевичу и Великому Князю, Алексѣевичу, во вѣки служити вѣрно и головы свои полагати, и чтобъ Мы, Великій Государь, васъ пожаловали вины ваши, что вы, за смертнымъ запрещеніемъ Виговскаго, противъ Нашихъ, Царскаго Величества, ратныхъ людей воевали, велѣлъ намъ отдать и пожаловать Намъ, Великому Государю, жалованною грамотою, во обнадеживанье Нашей Государской милости всему полку и обывателямъ города Нѣжина, духовнаго и мірскаго чину, и городамъ съ повѣты, належачимъ къ Нѣжинскому полку, чтобъ намъ за тѣ ваши вины въ предъбудущія времена воздаяніа и преміа не въ своихъ городовъ къ Москвѣ или куда инугди, не было, потому что вы все о себѣ смущаетесь, боясь какова воздаяніа, такъ же гдѣ кто ни есть, на своей вотчинѣ живеть, чтобъ безопасно строилися, никакова врененія и воздаяніа не опасался и вольности бы ваши и права всѣ были сохранены, чтобъ вы, будучи при Нашей Государской милости, тѣшились, а иные бы, видя ту Нашу, Великаго Государя, милость, по тому жъ подъ Нашу, Великаго Государя, высокую руку превратились. И Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, васъ, подданныхъ Нашихъ, пожаловали, обращеніе ваше милостиво принимаемъ и вины ваши намъ отдаемъ, и въ Нашемъ Царскомъ милостивомъ жалованьи по войсковымъ правамъ, во всякихъ вашихъ вольностяхъ, какъ и прежде сего въ Нашихъ Царскаго Величества жалованныхъ грамотахъ и въ отатяхъ Хетману Богдану Хмельницкому и намъ, всему войску Запорожскому, написано, такъ

и имъ неотвѣнно, за Божією помощію, содержати хожемъ. И дабы Нѣжинскаго полку жители, духовнаго и мірскаго чину людемъ, на Нашу, Царскаго Величества, милость и жалованье безо сомнѣнія быти надежными, а вины ваши никогда въ воспоминовеніи не будутъ, и Наше Царскаго Величества милостивое слово премѣнно никогда, за помощію Божією, не будетъ. И которые изъ васъ пришли ныне жить на свои отчины, и тѣ бы отроились безо всякаго опасенія. А чтобъ между вами ни единый врагъ зломысливой не былъ, и сторгать таковыхъ, яко ввели изъ пшеницы, чтобъ отъ таковыхъ злодѣйственныхъ прелести Ляцкія подомали въ простыхъ людехъ не вѣщались, и жити бы вамъ въ Малой Россіи подъ Нашею, Царскаго Величества, высокою рукою, за милостію Всемогущаго Бога, во благодѣствіи, въ покоѣ и тишинѣ, и чтобъ Милый Россіи города и мѣста Всещедрый Богъ пакы въ первое состояніе и въ собраніе Православныхъ Христіанъ поумноженіе учинилъ, силенъ бо есть Богъ надбющимся на Него, и изъ небытія въ бытіе привести и разоренное пакы создати и расточенныхъ обратити. А что тотъ же врагъ и клятвопреступникъ прельщаль васъ всѣхъ, устрашивавши и отлучалъ отъ Насъ, Великаго Государя, лживыми вымыслами, будто хотѣли Мы, Великій Государь, вольности ваши испразднить и учинить невольниками, и для будто того прислали въ города воеводу, и то онъ все устрашивалъ васъ и ссорилъ, отводя изъ подъ Нашей Великаго Государя высокой руки, и вамъ бы впредь на Нашу, Великаго Государя, милость безо всякаго опасенія

быти надежными, а ни коимъ образомъ и прелестямъ не вѣрять, а союзъ Нашія Государскія милости неразрывный къ вамъ, вѣра наша Христіанская едина. Писанъ въ Нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7166 году, мѣсяца Октября 31 дня.

ПРОШЕНІЕ ОТЪ ГРАЖДАНСТВА ГОРОДА НѢЖИНА О ПОЖАЛОВАНИИ ИМЪ НА ПРЕЖНІЯ ВОЛЬНОСТИ ЦАРСКОЙ МИЛОСТИВОЙ ГРАМОТЫ.

Слышавши о семъ милостивомъ благоволеніи Царскомъ ко всему народу Малороссійскому, Нѣжинское гражданство тотчасъ приѣхали также къ Его Царскому Величеству и просили всеподданнѣйше о милостивомъ награжденіи ихъ грамотою о подтвержденіи имъ магистратской, то есть, гражданской, и всей Рѣчи Посполитой прежней вольности и права, на что Его Царское Величество, снисходя на таковое прошеніе, пожаловалъ имъ и на прочія мѣста свою милостивую грамоту, подтверждавшую Магдебурскія права и всѣ прежнія вольности, какъ имѣли прежде отъ Королей Польскихъ, въ слѣдующемъ содержаніи :

ЖАЛОВАННАЯ ЦАРСКАЯ МИЛОСТИВАЯ ГРАМОТА О ВОЛЬНОСТИ ГРАЖДАНЪ ГОРОДА НѢЖИНА.

Божією Милостію, Мы, Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексій Михайловичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, Владимирскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Государь Поковскій и Великій Князь Литовскій, Смоленскій, Тверскій, Волыноскій,

Подольскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Волгарскій и иныхъ Государь, и Великій Князь Новгорода Новгородскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Вязовскій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, Витебскій, Мстиславскій, и всея Сѣверныя страны Повелитель, и Государь Иверскія земли, Карталинскихъ и Горонихъ Князей, и иныхъ многими Государствъ и землями, Восточными, Западными и Сѣверными Отчичь, и Дѣдичь, и Наслѣдникъ, и Государь, и Обладатель.

Пожаловали есма подданныхъ Нашихъ Малыя Россіи города Нѣжина, войта, Александра Цурковскаго, и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ, и всѣхъ мѣщанъ, что въ нынѣшнемъ въ 168 году были челомъ Намъ, Великому Государю, оный войта, Александро Цурковской, съ товарищии, и вои мѣщани, чтобъ Намъ, Великому Государю, пожаловати по ихъ правамъ и привилегіямъ, которыя имъ даны отъ Королей Польскихъ, велѣти имъ войтамъ и райцамъ, которые заставляютъ въ магистратъ, избирати межъ себя, кого они похотятъ, самимъ, и судитися бъ имъ по правамъ Магдебургскимъ, и посылковъ по нихъ ни отъ кого чинити не велѣтъ. А хто буде учнетъ Намъ, Великому Государю, на ихъ приговоръ бити челомъ, тогда бъ ихъ, Нашихъ Царскаго Величества, зазывными грамотами позывати до Нашего царствующаго града Москвы. И Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, подданныхъ Нашихъ Малыя Россіи города Нашина, войта Александра Цурковскаго, и мѣщанъ, пожаловали во ихъ правамъ и привилегі-

ямъ, велѣли избирати имъ войта, и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ межъ себя лучшими, и середними, и молодчими людьми, всѣмъ посполито со всего земскаго совету, добрыхъ и звающихся людей, которые бы судъ судили, бояся Бога въ правду, другу бъ не дружили, а недругамъ не мстили, чтобъ въ судныхъ дѣлахъ всѣмъ расправа была въ правду, такъ же кому будетъ въ чемъ какое дѣло до войта, и до бурмистровъ, и до лавниковъ, и имъ на судью судъ давати безволокитно жъ въ правду по ихъ Магдебургскому праву, и позыванья имъ ни до кого чинити не велѣли; но только кто будетъ учнетъ бити челомъ на ихъ судъ и на приговоръ Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, и тогда ихъ Нашими, Царскаго Величества зазывными грамотами позывати до Нашего царствующаго града Москвы, и по Нашему, Царскаго Величества, указу такихъ дѣлъ выслушаютъ Наши, Царскаго Величества, бояри и думные люди и расправу учинять; а позывати ихъ Нашими Государскими грамотами въ великихъ дѣлахъ, а въ малыхъ дѣлахъ Нашихъ Царскаго Величества зазывныхъ грамотъ никому никакихъ не давати, чтобъ въ такихъ малыхъ дѣлахъ имъ, мѣщанамъ, напрасныхъ убытковъ не было, и войту, и бурмистрамъ, и райцамъ, и лавникамъ, и всему посполеству Намъ, Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, и сыну Нашего Царскаго Величества, Благоверному Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Нашими

Государскимъ наследникомъ, служить и великаго добра хотѣть, и во всемъ Наше, Царскаго Величества, повелѣніе исполнить, а Мы, Великій Государь, учинемъ ихъ держати въ Нашемъ Государскомъ милостивомъ жалованьи и въ приартіи. Дама сіа Наша Государская жалованная грамота въ Нашемъ царствующемъ градѣ, глѣта отъ создамія міра 7168, мѣсяца Марта 28 дня.

ХМЕЛЬНИЦКІЙ ОТСЫЛАЕТЪ ВЪ МОСКВУ СООБЩИКОВЪ ИЗМѢНИКА ВИГОВСКАГО. — О ПОВОЛЕННОМЪ ПЕРЕХОЖДЕНІИ ИЗЪ ЗАДІВІРА НА СІЮ СТОРОНУ, ЧЕРКАСЬ. — ЗА НЕВѢЩЕНІЕМЪ ВЪ МАЛОЙ РОССІИ, ЧЕРКАСЫ СЕЛЯТСЯ ВЪ ПУСТОПОРОЖЖИХЪ МѢСТАХЪ, ГДѢ НЫНѢ СЛОВОДСКІЕ ПОЛКИ.

По окончаніи изъ всего обряда о выборѣ и постановленіи на Хетманство Юрія Хмельницкаго, польскіи скоро вступилъ онъ въ настоящее правленіе, то, нимало не медля, тотчасъ, въ силу Вмечайшаго повелѣнія, отправилъ въ Москву всѣхъ взятыхъ имъ въ Чигиринѣ сообщниковъ изменника Виговскаго. И такъ отъ сего времени начало было царствовать въ народѣ тихоміріе на здѣшней сторонѣ Дѣвпра. А какъ въ той части Украинской всегда волновія безпокойства бывали, то Хетманъ Юрій Хмельницкій приказалъ оттуда народу Малороссійскому невообранно выходить въ сію часть Украины, а которые не выгнались въ Малоросію, пошли въ Великоросію, въ прикосновеніи къ Украинь мѣста, гдѣ пустыя земли великими слободами осадилъ, почему послѣ и названо оселеніе оное Слободскими полками, по примѣру, какъ овецъ его, Бог-

данъ Хмельницкій, ради такихъ же народныхъ безпокойствъ, приказалъ народу тамошнему Задѣвпрскому выходить на сію сторону Украины, которой въ Великоросію на пустыхъ земляхъ свободно селиться началъ съ 1652 году, да еще и прежде. И тогда довольно населилось, то Его Царское Величество указалъ раздѣлить оный новопоселенный Малороссійскій народъ на пять полковъ, пошлала имъ и полковникамъ, а именно: въ Сумахъ, въ Ахтыркѣ, Харьковѣ, Мамомъ и Острогжскѣ или Рыбномъ, дозволилъ имъ пользоваться своимъ Козацкимъ правомъ, и дати такія же вольности, какъ и войску Малороссійскому: и они, при вольностяхъ своихъ и правахъ Козацкихъ, подвергли себя судебному праву Великороссійскому на основаніи Уложенія и Государственихъ узаконеній, что по желанію ихъ имъ и дозволено.

УСТАНОВЛЕННАЯ КОМИССІЯ О МИРѢ ЧЕРЕЗЪ ПОЛЬСКІЯ ИТРИГИ РАЗРУШИЛАСЯ.

Въ 1660 году пакы отъ Двора Россійскаго, для мирныхъ договоровъ съ Польшею, Коммиссію въ Борисовѣ было учредили, и въ оную, отъ стороны Козацкой призваны были, въ коемъ часлѣ, и упоминаемой неизвѣстной писатель Малороссійской Исторіи былъ, точию, какъ объявляетъ онъ, Коммиссія оная, черезъ хитрости Польскія, въ протяженіи времени только происходила, потому что Князь Хованской при томъ, по разбитіи насъ войска Литовскаго педъ Лихованми, стоялъ съ силами своими не во отдаленности, а комиссары Польскіе находились въ Минску, продолжали только время до прибытія го-

сподина Чернецкого съ войскомъ же, къ коему послышати велѣны въ Подольскъ, почему и продолжалось до Петрова поста. Чернецкій, исправившись, вдругъ и нечаянно подъ Ловичемъ, напавши Юня 20 числа, ударилъ на войско Князя Жованскаго, разбилъ и прогналъ ихъ такъ, что Жованской принужденъ былъ бѣжать, а всѣ комиссары Россійскіе ударились въ безопасныя мѣста, не проведши ничего по своей Коммисіи, Борисовъ же оставилъ въ осадѣ, гдѣ потомъ уже Князь Долгорукой имѣлъ съ Черноцкимъ сраженіе, да и нѣмъ въ равныхъ мѣстахъ отыски проходили; а въ Вильнѣ и Могилѣ, взятія Литовцы, воеводъ своихъ побили и Полякамъ отдался.

ВОЙСКА РОССИЙСКІЯ ВОЗВОТЪ ВЪ ПОЛЬНЮ.

Въ оное же лѣто Юрій Хмельницкій и бояринъ Василей Борисовичъ Шереметевъ, съ войскомъ пошедъ разными дорогами и давъ баталію съ Короннымъ Хетманомъ подъ Варшавою, съ поля войска его сбили, съ остальнымъ же Польскимъ войскомъ прогнали его въ городъ Дубно, а въ городахъ и селахъ шляхту Польскую и всякаго чина Польскихъ людей рубили своимъ Великороссійскимъ и Малороссійскимъ войскомъ, и весьма великое во всей Польшѣ причинили смутеніе.

ИНОСТРАННЫЯ ВОЙСКА ПОЛЬНЮ ПУСТОШАТЬ. ПОЛЬНА ДѢЛАЕТЪ ПЕРЕМИРІЕ СО ШВЕДЕЮ.

Тогда же и Голштинское и Прусское войско Польшу опустошаша; не какъ Король Шведскій, Карлъ Густавъ Адольвъ, въ сіе время на

Часть II.

Итмецкой войнѣ убитъ, то Польша, въ преддверіи Оливскаго мира, со Шведею вчинила перемиріе.

ВОЙСКА РОССИЙСКІЯ, СОВРАВИШЬСЯ, СЛѢДУЮТЪ ВЪ ПОЛЬНЮ, НО КОРОЛЬ ПОЛЬСКІЙ ИХЪ НА ПУТИ ПОВѢЖДАЕТЪ.

Получа Польша миръ, тотчасъ Король Лнъ Казимиръ призвалъ Татаръ Крымскихъ и, обще съ ними и своими войсками, вознаирился итѣтати на войска Россійскія. Въ то самое время (что случилось быть въ Юнѣ мѣсяцѣ), при мѣстечкѣ Дукѣ былъ сборъ или Рада всему Козацкому и прочему войску, при чемъ были Хетманъ Юрій Хмельницкій со всѣми своими старшинами, и бояринъ Василей Борисовичъ Шереметевъ. Тутъ съ совѣту они положили, чтобъ итѣтати имъ вѣтъ изъ городу Львову, но порознь, двумя дорогами до онаго: Шереметеву съ войскомъ своимъ и съ нимъ полковнику Перелосскому, Цецурѣ, съ полками Перелосскимъ, Кіевскимъ и Прилуцкимъ, а Хетману Хмельницкому со всѣми оставшими полками. Она пошли, первой по дорогѣ на Котельву, а послѣдній на Гончариху: тутъ на Хмельницкаго, подъ предводительствомъ самаго Короля, съ Ордою войска коронное нечаянно махало и тѣмъ чрезъ жестокія сраженія весьма воспрпятствовало ему соединиться съ бояриномъ Шереметевымъ; наконецъ оны такъ доведенъ былъ, что либо лечь вѣтъ отъ меча неприятельскаго, или имъ живу отдаться въ руки. Но рассудилось Хмельницкому, по молодости лѣтъ своихъ, спасти еще жизнь свою, съ договоромъ отдаться въ руки и под-

данство Польское, и потому овъ примирился тутъ съ непріателемъ (что было подъ Слободищами) и учинилъ всей Коронѣ Польской въ вѣрности службы присягу со всѣми своими подчиненными. Соверша сіе примиреніе, пошли всѣ войска насупротивъ Шереметева и напавши на него, шедшаго изъ Котрльвы (которая была уже и съ припасами сожжена), окружили подъ Чудновымъ и безпокоили его безпрестанно и въ самое ненастное время. При томъ Козаки, какъ скоро увидѣла войско и Хетмана своего на сторонѣ Польской при Коронѣ, то тотчасъ всѣ и съ начальникомъ своимъ, Цецурию, отъ Шереметева къ Хетману своему предалися; точию не безъ урону Козаковъ сіе было, понеже при измѣнѣ оной, когда они перейти къ Полякамъ бросались, Татара ихъ грабить начали и въ плѣнъ многихъ себѣ брали. Черезъ сіе Шереметевъ, хотя хвалился прежде неотмѣнно побѣдить Полякъ и Варшаву взять, а самого Короля плѣнить и въ Кіевъ его привести, принужденнымъ сдѣлался, вмѣсто всего того, съ непріателемъ дѣлать миръ, и съ договоромъ тѣмъ, чтобъ вывести войско Россійское изъ Кіева и оной Польши по прежнему вручить, съ чѣмъ и миръ заключили. Точию на ономъ не состоялось, ибо находящейся тогда въ Кіевѣ съ войскомъ, воевода бояринъ Князь Феодоръ Никитичъ Борятинской, не только Полякамъ, но и ему, боярину Шереметеву, не далъ и близко до Кіева приступать, почему Шереметева Татарамъ въ плѣнъ отдали, у которыхъ въ Крыму онъ болѣе 20 лѣтъ, то есть, до Генвара 1681 года, находился, а прочихъ начальниковъ Поляки разобрали по се-

бѣ, кои потомъ отъ нихъ выкупомъ себя освобождали.

ПОЛЯКИ ПОЧТИ ВСЕЮ УКРАЙНОЮ ОВОВАДАЛИ.

Отъ сего времени почти всею Украйною Польша лани обобдала, кромѣ городовъ Кіева, Переслова, Пѣжина и Чернигова, ибо во оныхъ городахъ воеводы Московскіе находились, и потому они, яко начальники имъ, оныхъ не отдавали. При томъ же, когда Цецурия, полковникъ Пересловскій, съ Хмельницкимъ измѣнилъ, тогда на мѣсто его опредѣлили Пересловскаго жъ жителя, старшину Якимъ Самченка, быть полковникомъ и наказнымъ Хетманомъ, которой держался вѣрно въ службѣ Его Царскаго Величества, и потому и тѣ три полка, Кіевской, Пѣжинской и Черниговской, Полякамъ не предавались, хотя усильно предавались къ Польшѣ, Козацкое войско съ жолнѣрами и Татарами, подъ предводительствомъ бывшаго Пѣжинскаго полковника и измѣнника, Григорья Гуляницкаго, нападали, но ихъ одолѣть ни какъ не могли. По прочимъ же городамъ Поляки въ ту зиму по квартирамъ зимовали, почавъ отъ самыхъ Прилукъ и во всей внизъ Украйнѣ.

НА ЗДѢШНЕЙ СТОРОНѢ ДНѢПРА ПОЛЯКИ ИЗГОНЯЮТСЯ ИЗЪ УКРАЙНЫ КОЗАЦКИМИ ВОЙСКАМИ. — ПЕРЕСЛОВСКІЙ ПОЛКОВНИКЪ НАИМЕНОВАЛЪ СЕБЯ ХЕТМАНОМЪ.

При наступленіи самой весны, какъ то въ 1681 году, во время великаго поста; Козаки съ Наказ-

ными Хетманомъ своимъ, Якимомъ Самченкомъ, съ конницею и пѣхотою Королевскою жестокою битвою выжили и, побѣдивъ ихъ, до единого изъ Малороссіи выгнали. И такъ чрезъ сіе вся здѣшняя часть осталась отъ Полякъ свободна и по прежнему во обладаніи Его Царскаго Величества. При которомъ случаѣ Самченко возжелалъ быть настоящимъ Хетманомъ, и тѣмъ себя наименовалъ, хотя не былъ еще Радою избранъ.

ХМЕЛЬНИЦКІЙ СЪ ВОЙСКОМЪ СВОИМЪ И СЪ ТАТАРАМИ НАПАДАЕТЪ НА УКРАЙНУ ЗДѢШНЕЙ СТОРОНЫ ДНѢПРА И ВЪ НЕЙ ЗИМУЕТЪ. — ХМЕЛЬНИЦКІЙ СЪ ХАНОМЪ ЗА ДНѢПРЪ ВОЗВРАЩАЕТСЯ.

Слыша о семъ Хмельницкій, что Самченко себя Хетманомъ именуетъ, призвалъ сего для Хана Крымскаго съ Ордою себѣ въ помощь и осадилъ съ войскомъ своимъ Козацкимъ, съ жолнѣрами и Татарами, Переясловль, но взять его и Самченка, такъ равно и другихъ городовъ, не могъ, и съ тѣмъ отступилъ и пошелъ на зимованье въ наступившемъ 1662 году, то есть, въ Сентябрѣ мѣсяцѣ, Ханъ съ Ордою къ Нѣжину и сталъ тамъ въ селѣ Хорошемъ Озерѣ, а Хмельницкій съ Козаками и прочими въ мѣстечкѣ Кропивномъ и около онаго. Въ сіе время при сихъ мѣстахъ отъ нихъ жителямъ еще не было разоренія, какъ только Татара позадъ Стародуба и около Мглина, и въ ближнихъ Московскихъ мѣстахъ, не мало похищу набрали, и въ Крымъ отвезли, за конями, по дни Богоявленія, то есть, въ Генварѣ мѣсяцѣ, Ханъ, обще съ

Хмельницкимъ, паки за Днѣпръ перешли.

ОСТАВШИЕ ТАТАРА И ВОЙСКИ ХМЕЛЬНИЦКАГО, ДѢЛАЯ РАЗОРЕНІЯ НА ЗДѢШНЕЙ СТОРОНѢ УКРАЙНЫ, ИЗГОНЯЮТСЯ ВОЙСКАМИ РОССІЙСКИМИ.

Отходя Ханъ съ Хмельницкимъ, оставилъ нѣсколько Козаковъ въ Ирклѣвѣ и Еремѣвкѣ, а Татаръ около мѣстъ оныхъ, отъ коихъ потомъ не малыя разоренія чинимы были по многимъ мѣстамъ обывателямъ. Сего для какъ услышалъ объ ономъ окольникѣ, Князь Григорей Григорьевичъ Ромодановскій, обще съ Самченкомъ, должность Хетмана правящимъ, на веснѣ, собравъ войско, пошелъ къ Ирклѣву и на оныхъ Татаръ и Козаковъ напавши, разбилъ и выгналъ и городъ Ирклѣвъ сжегъ, такъ равно и Еремѣвку, изъ коихъ мало кто за Днѣпръ ушелъ.

САМЧЕНКО КОЗАЦКОЮ РАДОЮ ИЗБИРАЕТСЯ ХЕТМАНОМЪ. — 29.

Какъ усиленно желалось Самченкѣ быть настоящимъ Малороссійскимъ Хетманомъ, собралъ сего ради о самой Свѣтлой Недѣлѣ, въ Козельцѣ, Раду, въ коей Козаки охотно, по его храброй службѣ, избрали его своимъ Хетманомъ и въ томъ ему присягою подтвердили. Но полковникъ Нѣжинскій, Василей Никифоровъ сынъ Золотаренко, въ томъ ему былъ, несогласенъ; онъ самъ того достоинства имѣть желалъ, наводилъ къ тому нѣкакія неоспоримыя права, и по тому, что Рада та къ выбору Хетмана безъ воли Его Царскаго Величества была Самченкѣ недействительна.

Въ самое сіе время намѣрились и Сѣчовскіе Козаки позвать Хетманомъ своего Копызаго Атамана, бывшаго слугу Хмельницкаго, Ивана Мартынова сына Брюховецкаго, и съ тѣмъ, конечно, чтобъ изъ состоящей черни Радою набранъ былъ. Вся Малороссійская старшина, слыша о многихъ, усиленно желавшихъ быть Хетманами, положили намѣреніе объ ономъ представить въ Москву къ Его Царскому Величеству, съ тѣмъ, дабы повелѣніемъ своимъ дозволилъ имъ собрать Раду, для набранія себя настоящаго изъ своихъ природныхъ Хетманомъ. Но въ томъ намѣреніи ихъ воспрепятствовала Хмельницкій, ибо подъ тотъ самой случай собрался онъ съ Татарами и жолитрами, конными и пѣшими, также и съ Козаками своими, переправясь чрезъ Днѣпръ, осадилъ Переясловъ и усиленно домогался, чрезъ немалое время, какъ городъ оной, такъ и Самченка, со всѣмъ войскомъ Московскимъ и Козацкимъ, овладѣть, но по усильному отпору, а паче слѣдующей къ нимъ подмоги, взять ему не удалось, и потому принужденъ отступить отъ онаго.

ХМЕЛЬНИЦКІЙ НАПАДАЕТЪ НА ПЕРЕЯСЛОВЪ, НО ПАКИ ОТСТУПАЕТЪ НАЗАДЪ.

Точію Хмельницкій, не будучи тѣмъ доволенъ, что уже выходитъ изъ сей Заднѣпровской части Малой Россіи, и вида, что ни погони за нимъ, ни же напору какого на него еще не было, умножа силы свои, и въ 20,000 Козацкаго войска, возвратясь пачи, пришелъ туда же и доставалъ городъ, гдѣ Якимъ Самченко съ Козаками своими бу-

дучи, храбро отъ него отбилъ осаду тѣхъ поръ, пока окопаннымъ Князь Ромодановскій, собравъ войско и подъя Нѣжанской, пошелъ къ Переяслову ему на помощь. Но нѣсколько Татаръ, будучи въ разъѣздѣ, видѣли количество Россійскаго войска и, возвратясь, объявили Хмельницкому объ оной силѣ, идущей на него. Хмельницкій же, слыша сіе, тотчасъ отступилъ и пошелъ къ Днѣпру мимо Канова, и промывавъ только городище, надъ Днѣпромъ, противъ села Крылова, окопался и сталъ тамъ станомъ.

Князь же Ромодановскій, слыша о Татарскомъ разъѣздѣ, тотчасъ за ними погонию послалъ, кои гнались до самой рѣчки Оржицы, но Татара тутъ облегчившись, перелѣзли чрезъ ту рѣку и бѣжали прямо мимо Яблоновъ, невзирая на трудныя переправы. А слѣдующіе погонею принуждены, за неудобностию пути, итѣтить помалу и переправляться чрезъ способныя переправы, а при рѣкѣ Супой, за обширностию ея, уже остановились.

ВОЙСКО РОССІЙСКОЕ СЛѢДУЕТЪ ЗА ХМЕЛЬНИЦКИМЪ.

Какъ скоро Хмельницкій отъ Переяслова отшелъ, Самченко тотчасъ уведомилъ объ ономъ Князя Ромодановскаго и что немалая партія отъ него за нимъ послана. Петомъ далъ и то знать, что уже и отъ городища отшелъ, то и Князь Ромодановскій къ Днѣпру жъ, мимо Переяслова, за нимъ послѣдовалъ, къ которому и Самченко, изъ города вышедъ, со всѣмъ войскомъ своимъ къ нему жъ приобщился.

Хмельницкій началъ съ войскою своимихъ идти Днѣпръ.

Хмельницкій же, остановясь съ обозомъ пакы при Днѣпрѣ, противъ Канева, окопался и послалъ часть Козаковъ насупротивъ Князя до Помидля. Но какъ скоро они въ строевомъ порядкѣ войско усмотрѣли, то тотчасъ къ своему обозу назадъ возвратились, для того что Татаръ съ ними не было, ибо они уже Хмельницкаго оставили и, переправясь чрезъ Днѣпръ, назадъ въ дома свои возвратились.

ВОЙСКО РОССИЙСКОЕ ОСАЖДАЕТЪ ХМЕЛЬНИЦКАГО И ПОРАЖАЕТЪ ЕГО ВОЙСКО.

Войскожъ Ромодановскаго между тѣмъ придвинулось почти на пушечной выстрѣль къ обозу Хмельницкаго и тамъ остановилось. Хмельницкій, видя ихъ, выступилъ на супротивлеміе, но вдаругъ, притомъ съ двухъ сторонъ, полемъ конные Козаки на него напали, а Якимъ Самченко съ Козацкою и Московскою пѣхотою съ лица прямо наступилъ, и тѣмъ жестокое сраженіе сдѣлалось и продолжалось на полтретья часа, даже къ тому и Князь Ромодановскій приступилъ съ конницею своею, устроенною въ боевомъ порядкѣ, что увидяши войско Хмельницкаго тотчасъ на отступъ пошло, и на подѣвннхъ видомъ удержатъ ихъ уже было не можно. Они, оставя обозъ свой, бѣжали, вни къ Днѣпру, гдѣ многіе изъ нихъ потонули, а другіе за Хетманомъ своимъ въ бѣгъ. Видя сіе, Нѣмецкая пѣхота, было только 1.000 человекъ, что оставлена совсѣмъ отъ своихъ, отчаянно уже дралася, и до тѣхъ цоръ, даже всѣхъ ихъ порубали. И такъ

на ономъ мѣстѣ потерялъ Хмельницкій тысячъ до десяти войска своего и весь свой станъ, а самъ въ маломъ числѣ бѣжалъ въ городъ Черкассы и далѣе. Козаки жъ его оставшіе, кои переплыли Днѣпръ, всѣ къ дома свои разбрался, а жолыры при Днѣпрѣ побиты, такъ равно и бѣжавшіе отъ нихъ рѣдко кто тогожъ избѣжалъ, что все воспослѣдовало Юля 16 днѣ. Ушедшіежъ Хмельницкаго Козаки Каневъ взяли и многія обиды дѣлали какъ тамъ, такъ въ Корсунѣ и во иныхъ городахъ, мѣстечкамъ и селамъ. Князь же Ромодановскій пошелъ со всѣмъ войскомъ своимъ Московскимъ, и съ нимъ Нѣжинской полковникъ, Золотаренко, съ своимъ полкомъ, къ Переяславу. А Наказной Хетманъ, Самченко, со всѣмъ войскомъ своимъ остался еще на мѣстѣ ратномъ.

УМЫСЛЯЕТЪ, ЧТОБЪ НЕВЫТЬ САМЧЕНКЪ ХЕТМАНОМЪ.

Войско жъ оное, видя Самченка, что былъ онъ ихъ доброй предводитель, храброй и смѣлой воинъ, не щадялъ нигдѣ своей жизни, водвелоало его неотмѣнно имѣть у себя настоящимъ Хетманомъ. Точію Епископъ Мефодій, Мстиславскій и Оршанскій, и Блюститель Кіевской Митрополіа, былъ въ томъ ему преною, потому что Нѣжинской полковникъ, Василей Золотаренко, желалъ оной чинъ себѣ получить, и для того, дабы сдѣлать въ сей случай помѣшательство къ собранію Рады, обще присовѣтовали и склонили Князя Ромодановскаго, чтобъ онъ послалъ Самченка, яко Наказнаго Хетмана, съ нѣсколькими полками взять отъ непріятеля и одержать городъ Каневъ, да и самимъ бы слѣдовать для

взятія такъ же города Черкасъ и прочихъ мѣстъ, и торопилъ сего ради скорѣе вступить въ тотъ походъ для того только, чтобъ не допустить ко вторичному выбору тутъ Самченка въ Хетманы. Подкупленной же его писарь, полковника Золотаренка убѣдилъ, что онъ въ сіе время, праздноучи, гуляеть и торжествуетъ по полкамъ у своихъ Козаковъ о благополучной побѣдѣ надъ непріателемъ. При томъ совѣтовалъ Золотаренкъ, чтобъ до прибытія его къ нимъ, онъ какъ можно старался сыскивать своего счастья, ибо коль скоро Самченко къ нимъ съ войскомъ прибудеть, то конечно онъ Козацкою Радою въ Хетманы избранъ будетъ. Напротивъ же сего Золотаренко только что на Козаковъ своего Нѣжинскаго полку, къ выбору своему въ Хетманы надежду имѣлъ, которые въ томъ его обнадеживали.

ВОЙСКА РОССИЙСКІЯ СЛѢДУЮТЪ ЗА ДНѢПРЪ И ОТВИРАЮТЪ ГОРОДА.

Князь Ромодановскій принялъ то предложеніе: онъ пошелъ отъ Переславля въ походъ съ войсками своими, не дождавъ Самченка, и послалъ къ нему свое повелѣніе о слѣдованіи ему къ Каневу и о взятіи онаго, а Золотаренко съ своимъ полкомъ пошелъ, обще съ Ромодановскимъ; прочіе же оставались при Самченкѣ, которой, при приходѣ своемъ въ Переславль, уже не заставъ Князя, пошелъ къ Каневу и взалъ оной, какъ равно и не мадыя тамъ за Днѣпромъ получилъ добычи, и возвратился безъ урону пакы въ Переславль, оставя въ Каневѣ съ полкомъ полковника Якова Лизогуба.

войска российскія, отступивъ отъ Чигирина, слѣдуютъ съ ратно. — Хмельницкій соглаеть съ себя хетманство и вручаетъ оно зятю своему, полковнику тетерѣ.

Между симъ временемъ Князь дошелъ до Богушковой Слободки и, пересмотрѣвъ войско свое, послалъ товарища своего, стольника Приклонскаго, къ городу Черкасамъ и далѣе. Онъ, переправляясь чрезъ Днѣпръ, къ городу приступилъ и Черкасы ему безо всего сдалися, въ которомъ оставилъ изъ тамошнихъ Козаковъ полковникомъ Михайлу Гамелею, придавъ ему нѣсколько войска Московскаго и Козаковъ своихъ. Самъ же Приклонской пошелъ съ войскомъ въ низъ Днѣпра рѣки, приближаясь къ Чигирину и покоряя ту всю сторону подъ власть прежнюю, съ чѣмъ дошелъ до Бужива. Ромодановскій же слѣдовалъ своей стороной, такъ же въ низъ, и сталъ противъ Вукина и Крюкова, токмо сіе безпрепятствіе имъ не на долго продолжилось. Хетманъ Хмельницкій, коль скоро прибылъ въ Чигиринъ, тотчасъ послалъ за Ордою, которую посланные оыскали во всякой готовности; они немедленно въ нѣсколькихъ тысячахъ отборныхъ Татаръ съ Султаномъ своимъ къ Чигирину поспѣли. О семъ уведомясь стольникъ Приклонскій, успѣшно пошелъ отъ Бужива къ перевозу, и хотя Орда на него нападала, ношедъ съ обозомъ отъ нихъ оборонною рукою, урону ему большаго причинить не могла. Точію войско при самой переправѣ сдѣлало неустройство: оно вдругъ, оставя обозъ, кромѣ пушекъ, кои перевезъ паромомъ успѣли, бро-

спасось все въ планъ чрезъ Днѣпръ и шло на другую сторону съ великою торопостію, за конми и Татаръ, по мѣлости тогда въ рѣкѣ воды, нагнал ихъ, также попадавъ за ними. Токмо Ромодановскій съ берегу супротивнаго отбывъ ихъ изъ пушекъ и мѣднаго ружья, чѣмъ и обоивъ свой спасъ и какъ все чрезъ рѣку перебралось и переправилось, не медля уже ни мало у Днѣпра, пошелъ онъ съ Приклонскимъ, устроившись, до Лубень, Хмельницкій же какъ сего, а паче Переясловскаго, урону, уже награждать не могъ и утвердить себя на Хетманствѣ не въ силахъ былъ, оставилъ сего для Хетманства свое зятю своему, бывшему полковнику Переясловскому, Павлу Тетерѣ, а самъ пошелъ въ монастырь и пострѣгся въ монахи.

ПО СЛОЖЕНІИ СЪ СЕБЯ ВОРИЕНЪ ХМЕЛЬНИЦКІИ ХЕТМАНСТВА, МАЛОРОССІЙСКАЯ СТАРШИНА ЧЕЛОВѣЧЕСТВУЕТЪ О ПОЖАЛОВАНІИ ИМЪ ВНОВЬ ХЕТМАНА.

Какъ скоро свѣдала вся старшина Малороссійская, что Хмельницкій сдалъ свое Хетманство зятю своему, Павлу Тетерѣ, согласясь все вообще, какъ то Царский Хетманъ Самченко, со всеми старшинами своими и полковниками, сотниками и прочими чиновниками, послалъ съ нарочными посланцами своими челобитіе въ Москву со всеподданническимъ прошеніемъ своимъ, къ Его Величеству, Государю Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, съ тѣмъ прося, и потомъ неоднократно просилъ, чтобъ изъ Высокомонаршей милости своей пожаловалъ ихъ наотоящимъ Хетманомъ, и для того

благоволилъ бы въ Малороссію прислать своего Царскаго Величества боярина и учинить бы Генеральную Раду въ городѣ Переясловѣ, и на той бы всемъ войскомъ Запорожскимъ вольными голосами онаго набрать.

О ВОЗВЕДЕНІИ НА ХЕТМАНСТВО СѢЧЕВСКІЕ КОЗАКИ ПРОСЯТЪ, ЧТОБЪ ПОЖАЛОВАТЬ, ИХЪ КОШЕВАГО АТАМАНА, БРЮХОВЕЦКАГО.

Подъ который случай и Сѣчевскіе Козаки также отъ стороны своей, къ Его Величеству, съ прошеніемъ же челобитіе свое послали, съ представленіемъ тѣмъ, что они, полюбивъ вѣрнаго и надежнаго для Его Царскаго Величества Кошеваго Атамана своего, Ивана Брюховецкаго, за достойнаго признають быть ему Малороссійскимъ Хетманомъ, коего они всюю Сѣчевскою Козацкою Радою избѣрають, и естъли когда будетъ къ избранію тому Его Величества воля, то чтобъ и они и вся Малороссійская чернь при томъ на указномъ мѣстѣ была.

ОДОБРЕНІЕ КЪ ЦАРЮ ОТЪ ЕПИСКОПА МЕФОДІЯ О БРЮХОВЕЦКОМЪ.

Къ тому еще по проискамъ того Брюховецкаго, чрезъ немалые свои подарки, и Мефодій, Епископъ Мстиславскій и Оршанскій, и Кіевской Митрополитъ Бластитель, объ немъ, Кошевомъ, съ великимъ одобреніемъ къ Его Царскому Величеству просительню жъ писалъ, и оное съ нарочнымъ Нѣжинскимъ протопопомъ, Максимомъ, Филимоновымъ, послалъ, давъ ему

при томъ и изустное наставляше просить и одобрять Брюховецкаго вслѣсно, что онъ и немалое приращеніе Его Царскаго Величества Государству и войску противъ прежнихъ и прочихъ Хетмановъ сдѣлаетъ.

БРЮХОВЕЦКІЙ ЧЕРЕЗЪ ПРОСКИ И ДАРЫ ОДОБРЯЕТСЯ ЦАРЮ И ЧЕРЕЗЪ ТО ПРИУГОТОВЛЯЮТЪ БЫТЬ ЕМУ ХЕТМАНОМЪ. — БРЮХОВЕЦКІЙ, ПО ПОВЕЛѢНІЮ, ПРИХОДИТЪ СЪ ВОЙСКОМЪ СВОИМЪ ВЪ МАЛОРОССІЮ КО КНЯЗЮ РОМОДАНОВСКОМУ КЪ СОБРАНІЮ РАДЫ.

По такимъ весьма одобрительнымъ о Брюховецкомъ представленіямъ, а паче чрезъ ослабленіе дарами, Московскіе бояре старались докладами своими представлять и испросить у Его Царскаго Величества, чтобы учинить по такимъ одобреніямъ его совершенно Малороссійскимъ Хетманомъ и велѣть бы ему, по просьбѣ его, со всеми его Слѣвскими Козаками, быть заблаговременно въ Малой Россіи и находиться тамъ до присылки туда изъ Москвы для таковой черновой Рады боярина, кого Его Величество посылать изволитъ, что и подѣйствовало по желанію предстателей. Его Величество указалъ отписать къ Кошевому, чтобы онъ заблаговременно, къ собранію той Рады со всемъ войскомъ своимъ, прибылъ въ Украйну и приобщился бы ко Князю Ромодановскому, состоящему тамъ съ войскомъ же, о чемъ и ко Князю оному о томъ писано было, дабы онъ его, какъ скоро прибудетъ, принялъ подъ свое управленіе и опредѣлилъ бы ему и войску его мѣсто до присылки изъ Москвы у-

каза, и почиталъ бы его уже Наместникомъ Хетманомъ. Изъ сего Казакъ Ромодановскій проразумѣлъ, что то угодно и воля на то была Его Царскаго Величества удостоить и пожаловать его конечно назначавшимся чиномъ, почему, по прибитіи его съ войскомъ къ Гадячу, Князь принялъ благоокломно, и опредѣлилъ ему тутъ, яко Наместнику Хетману, часть Украйны по старымъ Ромнамъ.

ПОЛКОВНИКЪ ЗОЛОТАРЕНКО СТАРАЕТСЯ БЫТЬ ХЕТМАНОМЪ.

Изъ сихъ обстоятельствъ Нѣжинской полковникъ, Золотаренко, узналъ, что онъ отъ Запорожцевъ обманутъ обѣщаніемъ, чтобы быть ему Хетманомъ, которые, приѣхавъ къ нему изъ Запорожья, увидѣвъ что онъ уряду того весьма желалъ, обманывалъ его только для полученія отъ него себя подарковъ, обѣщавалъ всегда, что войско Запорожское хотѣтъ его конечно избрать Хетманомъ; онъ же, какъ простой человѣкъ, будучи весьма богатъ, не жалѣлъ ничего, всякаго за такое обѣщаніе щедро дарилъ, причѣмъ Наказнаго изъ Хетманъ Самченка вслѣсно обносилъ и въ Москву описывалъ, и будто бы онъ за Ордою посылалъ и хотѣлъ вознѣнить Государю; но какъ то все было ложно, ибо поступки и дѣла его были всѣмъ извѣстны, какъ выше о томъ значителъ, привелъ тѣмъ только себя болѣе и Самченка безвинно въ подозрѣніе и немилость Царскую, чрезъ что и Рада о выборѣ его въ Хетманы уничтожена.

УМЫСЛЫ ЗОЛОТАРЕНКА ОПРОВЕРГАЮТСЯ.

Но какъ увидѣлъ Золотаренко, что Брюховецкій пришелъ изъ За-

порожья къ нему ни о чемъ не пишутъ, вознамѣрился было сего для самъ ѣхать въ Гадячь, токмо пригласилъ съ собою изъ Ватурина знатное число товарищей и хотѣлъ съ оными войтъ тѣхъ, кто ему въ предпріятіи его мѣшаетъ, изтребить; точию отъ онаго тѣ жъ самыя его отводили, чтобъ на чемъ Самченка не обносили и не описывали объ немъ, но согласился бы съ ними къ выбору Хетмана добровольно, представлялъ ему при томъ, что Запорожцы и безъ того, по своей суровой закоснѣлости, не совсѣмъ добраго намѣренія о градскихъ начальникахъ бывають. И такъ, хотя усильно онъ домогался, чтобъ намѣреніе его неотмѣнно исполнено было, только партія оная Батуринская на то отнюдь не соглашалась, но, будучи еще имъ огорчена, возволновалась было и мало что самого его не прибила, естли бь другіе отъ того ее не отвели.

ПРОМЫСЛЫ И ДАРЫ ОТЪ ЗОЛОТАРЕНКА, ЧТОБЪ БЫТЬ ЕМУ ХЕТМАНОМЪ, НЕ ПОМОГАЮТЬ.

Видитъ Золотаренко, что ничто къ желанію и намѣренію его не помогаетъ, разсудилось ему обольстить Ромодановскаго подарками, съ тѣмъ, чтобъ Князь держалъ его сторону къ воаведенію въ Хетманы; при томъ же хотѣлъ вѣдать, желаютъ ли Запорожцы имѣть его Хетманомъ? Для чего посланные, слѣдуя, нашли Князя въ Зинковѣ, и тамъ ему подарки вручали, при чемъ случилось быть и Запорожцамъ. Князь, видѣвши присылки, оными насмѣхался, и такъ какъ и мущей человекъ, пренебрегалъ таковыми дарами. Запорожцы жъ, написавши пѣлины, лаво умыслы свои от-

Часть II.

крыли, что они всѣхъ старшинъ городовыхъ, паче Саьченка и Золотаренка, убить намѣреніе имѣють. Посланные, слыша сіе, возвратясь, Золотаренку объявили, что нѣтъ надежды на Князя и на Запорожцевъ, чтобъ быть когда ему Хетманомъ, но еще жизни и имущества беречь должно.

ЗОЛОТАРЕНКО УДОСТОВѢАЕТЪ БЫТЬ ХЕТМАНОМЪ САМЧЕНКА.

Отъ сего времени началъ онъ стараться войти въ пріязнь къ Самченку, что и сдѣлалъ, ибо, къ лучшему увѣренію, собралъ нѣскольکو полковниковъ, старшинъ, сотниковъ и именитыхъ Козаковъ, въ городъ Ичню, и тамъ, въ церкви Соборной, на Хетманство Якима Самченка присягать велѣлъ, и самъ ему присягу свою учинилъ, такъ же и прочихъ къ тому понуждалъ; но то ужъ было не во время, пбо испорченное иногда и поправить не можно, потому что онъ на Самченка въ имѣніи и недоброжелательствѣ къ Его Царскому Величеству доносилъ; изъ онаго виновникомъ онъ самъ въ томъ, чрезъ ту присягу, остался. Власть же двухъ назначенныхъ Хетмановъ чрезъ всю ту зиму продолжалась, какъ то: Брюховецкому повиновались полки Полтавской, Зинковской и Миргородской, а Самченкъ Лубенской Прилуцкой, Переясловской, Нѣжинской и Черниговской. И осталось послѣднему только то, чтобъ Черной Радѣ не быть.

ДЛЯ СОБРАНІЯ РАДЫ И ВЫВОРА ВЪ ХЕТМАНЫ ИЗЪ МОСКВЫ ПРИСЫЛАЮТСЯ ВЪ МАЛОРОССІЮ БОЯРА.

По объявленнымъ же просительнымъ челобитьямъ, Его Царское Ве-

личество позволили указать послать при указѣ окольничего и намѣстника Галицкаго, Князя Данилу Степановича Великаго Голыцына(?) и съ нимъ стольника Кирилу Осиповича Хлопова, да тайныхъ дѣлъ дѣла Дементія Манича Башмакова и дѣла Евстрата Флорова, которые и отошли изъ Москвы 1763 году, Марта 10 числа, коимъ дана была Царская вѣрующая грамота, съ открытою Государственною печатью, и велѣно имъ слѣдовать въ Малую Россію до города Нѣжина, и тамъ собрать Раду для избранія настоящего Хетмана.

БРЮХОВЕЦКАГО ВСТРѢЧА ВОЯКАМЪ.

Брюховецкій, свидѣвъ о приближающихся въ Малороссію посланныхъ изъ Москвы съ Царскою грамотою господь бояръ, встрѣтилъ ихъ за Нѣжиномъ съ обыкновенною честью и препроводилъ ихъ до города, гдѣ и расположилъ ихъ и всю ихъ военную команду по пристойнымъ для нихъ квартирамъ. Тамъ уже будучи бояра объявили волю Государскую, чтобъ было повелѣно при всѣхъ старшинахъ собрать все войско Запорожское и чернь къ Нѣжину.

ПО ДАННОМУ ПОВЕЛѢНІЮ РАДА СОВИРАЕТСЯ КЪ НѢЖИНУ.

А какъ еще до прибытія тѣхъ господь дано было во всѣ Малороссійскіе города повелѣніе, чтобъ всѣ полки и всякаго званія люди были бѣ во всякой готовности, коль скоро они востребуется къ собранію на Раду, почему, ни мало медля по объявленіи къ сбору, все войско, мѣщанство и чернь начали соби-

раться къ Нѣжину, въ коемъ числѣ во первыхъ наказный Хетманъ Самченко собралъ изъ всѣхъ полковъ вѣдомства своего полковниковъ, старшинъ и знатныхъ Козаковъ, представился Князю Голыцыну и стольнику Хлопову и прочимъ, препоручая себя и подручную свою старшину и Козаковъ въ высокую милость Его Царскаго Величества. А Нѣжинской полковникъ, Золотаренко, къ Нѣжину собралъ весь свой полкъ и изъ Сѣвера и Стародубщины всѣхъ людей, и съ тѣмъ такъ же представился и расположился подъ городомъ; но все то великое его собраніе ему по намѣренію его не въ помощь было, ибо Брюховецкой твердо надѣялся то получить по обѣщанію предстателей своихъ, чего желалъ, коихъ онъ своими дарами и разными обѣщаніями обольстилъ, такими, какія обыкновенно ослѣпляютъ емцовъ.

ЦАРСКОЕ ПОВЕЛѢНІЕ ОБЪЯВЛЯЕТСЯ СТАРШИНАМЪ О ВЫТѢИ ЧЕРНОЙ РАДѢ И О ИЗВРАЩЕНІИ НАСТОЯЩАГО ХЕТМАНА.

Въ такомъ положеніи находились они тутъ, доколѣ весь народъ собрался, въ нѣсколько недѣль; наконецъ окольничей и стольникъ съ товарищцъ созвали начальныхъ людей войска того Запорожскаго, въ томъ числѣ двухъ Наказныхъ Хетмановъ, Самченка и Брюховецкаго, съ ихъ старшинами, коимъ объявилъ, что указалъ Его Царское Величество, по прошенію и желанію ихъ и всего войска, со всею чернею, быть Радѣ для избранія одного настоящего Хетмана, и тому бѣ все войско Козацкое и вся Украйна повиновалась.

САМЧЕНКО КОЛГРАМЪ ОБЪЯВЛЯЕТЪ, ЧТО ОНЪ УЖЕ ВЪ ВЫВШЕЙ РАДѢ ВОЛЬНЫМИ ГОЛОСАМИ ХЕТМАНОМЪ ИЗБРАНЪ, НО ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНІЯ ТОМУ ВЕЛѢНО БЫТЬ НАСТОЯЩЕЙ РАДѢ.

На оное объявилъ Самченко, что онъ уже обществомъ Козацкимъ и многими старшинами и полковыми начальниками въ Хетманы избранъ и для непремѣннаго въ томъ его бытія подсудные ему многіе полковники, сотники и Козаки воѣ присягою въ Козельцѣ и въ Ичнѣ подтвердили, по чему представлялъ тѣмъ, чтобы не была въ томъ вольность и права ихъ нарушены, предостерегая при томъ, что могутъ быть чрезъ то бунты отъ народной Рады, есть ли не по ихъ вольному избранію кто въ Хетманы избранъ будетъ. Сіе все съ уваженіемъ хоти отъ него принято, но объявили ему на то, что предоставляется дѣло оно до созыву Рады, въ коей и спрашиваю будетъ о желаніи народномъ, кто будетъ любъ, и чтобы всѣ въ томъ его подтвердили присягою.

ДЕНЬ ДЛЯ РАДЫ НАЗНАЧАЕТСЯ.

Брюховецкій оставался на тотъ часъ въ надеждѣ той, что любимцы и единомышленники его во время Рады не оставятъ, а паче Запорожцы; для генеральнаго жъ собранія назначила начальныи день Юня отъ 18 числа, и объявлено было съ тѣмъ, чтобы во оной на назначенное мѣсто къ поставленному за городомъ Царскому шатру, присланному нарочно для того, по данной повѣсткѣ и барабанному бою сбора, всѣ безъ ружья собрались.

ВО ВРЕМЯ СОБРАВШЕЙСЯ РАДЫ ДѢЛАЕТСЯ О ВЫБОРѢ ХЕТМАНА РАЗДОРЪ И ДРАКА МЕЖДУ КОЗАКАМИ.

Коль скоро урочной день пришло, ударили по утру, при поставленномъ Царскомъ шатрѣ, въ барабаны на сборъ, а вокругъ оной поставлено было войско Московское съ ружьями, для укрощенія иногда могущаго быть отъ бунтовъ и своевольниковъ какого смятенія, или здора. Но мало оное защищать и попрепятствовать нагледцамъ могло. Ибо какъ скоро повѣстка сборная на Раду учинена, то Брюховецкой, въ силу повѣднія съ своей стороны, войско пѣшее и безъ ружья къ ставкѣ привелъ. А Самченко и всѣ подчиненные его не послѣдовали тому приказанію: они всѣ пріѣхали верхами и вооруженные, такъ подобно, какъ бы противъ непріятеля итти слѣдовало, и съ тѣмъ намѣреніемъ, что когда въ Радѣ не по ихъ желанію будетъ выборъ, то смѣло сдѣлать на супротивниковъ удареніе и употребить тогда къ тому и пушки, конхъ неподалеку въ обозѣ его довольно было. Но ничто тѣмъ не успѣло, ибо Запорожцы на милость Царскую полагались. Но какъ скоро Рада собравшаяся къ шатру приступила, а Князь Голицынъ и Хлоповъ съ товарищи вышли изъ оной и начали читать указъ и грамоту Его Царскаго Величества о избраніи Хетмана, то не дали оныхъ совѣтъ и выслушать и докончатъ: вдругъ сдѣлался тутъ съ двухъ сторонъ о Хетманствѣ превеликой споръ и шумъ: одни кричали Брюховецкаго Хетманомъ, а другіе Самченка; каждая сторона своего, на приготовленное къ тому

кресло самала. Изъ чего сдѣла-
лась, наконецъ, междуусобная дра-
ка; да и самого Князя въ томъ смя-
теніи и тѣснотѣ едва не удашили, и,
подхвата Брюховецкаго, и на столѣ,
бывшей тутъ, поставя, Хетманомъ
поздравляли, другіе въ запальчиво-
сти Запорожцы, бросающіеся на Сам-
ченка и вырывающіе изъ рукъ его,
булаву переломили, а бунчугъ от-
няли и убить его хотѣли, отъ чего
онъ едва уйти могъ, продравшись
сквозь Царскую ставку, и съ нимъ
нѣкоторые старшины въ обозъ свой
бѣжали, а изъ прочихъ, оставшихъ
тамъ начальниковъ его, нѣсколькихъ
убили.

ЗАПОРОЖСКІЕ КОЗАКИ УСИЛЬНО ВОЗВОДЯТЪ БРЮХОВЕЦКАГО.

По уходѣ жъ Самченка, какъ
стало нѣсколько безпрепонно За-
порожцамъ къ возведенію въ Хет-
маны Брюховецкаго, столкнули се-
го для Князя съ кресла, въ которые
онъ было засѣлъ на время то шумное,
и посадили на оное Брюховецкаго,
давъ ему булаву и бунчугъ въ руки,
и Хетманомъ его огласили; однако
шумъ и крикъ нескоро въ народѣ
утихнеть могъ. Князь Голацынъ,
видя такую наглость и необуздан-
ность Козацкую, не подтвердилъ
сего для нимъ Хетманскаго выбора,
но оставилъ оное до иного дня. Брю-
ховецкій же напротивъ сего счи-
талъ себя совершеннымъ и думалъ,
что онъ есть уже Хетманомъ все-
го войска и всей Малой Россіи по-
велеватель, когда Козаки его изво-
брали и возвели на кресла, и бун-
чугъ съ булавою ему вручили, по-
шелъ съ оными въ веселомъ духѣ
въ свой обозъ, которой стоялъ
при рѣкѣ Острѣ, въ Романовскомъ
Куту.

ПО САМЧЕНКОВУ ПРЕДСТАВЛЕ- НІЮ ВТОРИЧНАЯ РАДА НАЗНА- ЧАЕТСЯ.

Якимъ Самченко, какъ лишился
своихъ Хетманскихъ клеймотовъ,
а Козаки его сочли, что онъ тѣмъ
былъ лишень власти и достоинства
своего, начали колебаться, возна-
мѣрились тутъ всё отложить отъ
него. Видя то Самченко, хотѣлъ
ихъ удержать, послалъ ко Князю
Голицыну съ тѣмъ, что онъ и съ
войскомъ своимъ той бывшей Радѣ
несогласенъ и Брюховецкаго Хет-
маномъ не признаваетъ, и еслии не
будетъ другой Рады для выбора
Хетмана собрано, и во оной не по-
ложить Брюховецкой всё войско-
вые знаки, то онъ отойдетъ съ вой-
скомъ своимъ въ Переяславъ и от-
толъ пошлетъ къ Его Царскому Ве-
личеству съ тѣмъ, что Хетманство
Брюховецкому дано неправильно.
Князь, слыша сіе несогласіе, на-
чалъ опасаться, чтобъ не произо-
шло изъ онаго худаго слѣдствія,
назначилъ сего для въ третій день,
то есть 20 числа, быть неотвѣн-
но другой Радѣ, и приказалъ объ-
явить Брюховецкому, чтобъ онъ
въ ту Раду былъ и знаки войско-
вые положилъ на оной, и дабы вса
старшина, собравшись, была вну-
три намета Царскаго и не выходи-
ли бѣ изъ оной, а чернь бы предъ
оной, согласясь, выбрала въ Хет-
маны, кого хотать. Чему Брюхо-
вецкой повиноваться весьма не хо-
тѣлъ, чаючи, что Князь держитъ
сторону Самченкова. Но старшина,
видячи упорное мнѣніе его, тот-
часъ подали ему совѣтъ, чтобъ онъ
конечно исполнилъ все предложе-
ніе Княжое, дабы не лишиться тѣмъ
милости Государской.

КОЗАКИ ИЗМѢНЯЮТЪ САМЧЕНКУ И, ПРЕДАВШИСЯ КЪ БРЮХОВЕЦКОМУ, ОБОЗЫ СТАРШИНЪ СВОИХЪ ГРАБЛЯТЪ.—САМЧЕНКО СЪ СТАРШИНАМИ ОТВОДИТСЯ ПОДЪ СТРАЖУ.

Но избыточное уже непостоянство въ Козакахъ чрезъ многія и разнo случившіяся между ими перемѣны, вдругъ сдѣлало Самченка намѣну. Они отложились всѣ не только отъ одного его, но и отъ всѣхъ своихъ начальниковъ. Захвата всѣ вдругъ сотенъ своихъ хоругвы *, въ обозъ къ Брюховецкому приближали и ему приклонились, и сіе сдѣлавши, тотчасъ назадъ возвратились и начали грабить обозы старшинъ своихъ, что увидѣвши Самченко, съ полковниками и другою старшиною, сѣвши на лошадей, приближали ко Князю, съ тѣмъ, чтобъ получить отъ него въ томъ помощь и защищеніе: Но какъ уже (хотя должно) на него о намѣнѣ доносило было, а притомъ и то, что онъ угрожалъ, естли не ему быть Хетманомъ, чтобъ не могли бунты и смятенія воспослѣдовать, и что принесется о такомъ небываломъ избраніи, съ нарушеніемъ древнихъ правъ Малороссійскихъ, жалоба самому Государю, и объявлялъ съ старшинами и Козаками своими отступить къ Перелесловлю, то повелѣлъ Князь, вмѣсто всей ему защиты, взять его съ сообщниками и отвезти ихъ въ Нѣжинской замокъ подъ стражу, отобравъ отъ нихъ лошадей и все орудіе.

* Хоругва есть знамя малое.

БРЮХОВЕЦКІЙ ВО ВТОРОМЪ ДЕНЬ РАДЫ ПРИХОДИТЪ ВЪ СОБРАНІЕ И ДѢЙСТВИТЕЛЬНО ИЗБИРАЕТСЯ И ПОСТАВЛЯЕТСЯ ХЕТМАНОМЪ. ПОДПИСАВШИЕСЯ О ВЫБОРѢ ХЕТМАНА НА РАДѢ.

Брюховецкій, повинувся повелѣнію, прішелъ на Раду со всѣми своими подчиненными, въ учрежденный день къ Царскому патру и положилъ во ономъ всѣ войсковыя клейноты. Князь, получа оныя порядочнымъ образомъ, при объявленіи всѣмъ Царскаго указа и данной имъ вѣрующей грамоты въ томъ, чтобъ собрать Генеральную Раду и въ оной были бы все духовенство, Наказный Хетманъ Якимъ Самченко, Кошевой Атаманъ Иванъ Брюховецкій, обозные, судьи, полковники, асаулы, сотники и все войско Запорожское и черни, дабы они всѣ выбрали настоящаго себя Хетмана вольными своими голосами, по стариннымъ своимъ правамъ и по Перелесловскимъ статьямъ, каковы въ 1654 году Генвара 6-го числа, Хетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ, поставлены на Радѣ жъ, при ближнемъ же бояринѣ и намѣстникѣ Тверскомъ, Васильѣ Васильевичѣ Бутурлинѣ, и въ 1660 году Октября 17-го числа, Хетманомъ Юріемъ Хмельницкимъ, при ближнемъ же бояринѣ и воеводѣ и намѣстникѣ Казанскомъ, Князѣ Алексѣѣ Никитичѣ Трубецкомъ съ товарищи, поставлены въ Радахъ, и по прочтеніи имъ всѣхъ оныхъ, кто имъ всѣмъ старшинамъ, войску и черни будетъ любовь, набирала бы. Тутъ всѣ единогласно вскричали, что желаютъ и любя имъ быть Брюховецкій Хетманомъ, почему Князь Голицынъ и препоручилъ изъ рукъ своихъ ему бу-

жаву, бунтугъ, знамя и прочіе всѣ войсковыя знаки, подтверждая при томъ ему Хетманство и власть надъ всею Малороссіею. По семъ пошли они съ нимъ въ городъ въ церковь соборну Николая Чудотворца, и за ними вся старшина и вса Рада, гдѣ, по совершеніи молебнаго пѣнія, Брюховецкій, со всѣмъ войскомъ своимъ, Его Царскому Величеству и наследникамъ его, въ вѣрности своей прилугу учинилъ, а потомъ и ему все войско въ повиновеніи присягали, и въ томъ выборѣ и въ учиненіи той присяги всѣ бывшіе на той Радѣ, какъ то: Хетманъ Иванъ Брюховецкій, а по немъ бывшей при томъ выборѣ Мефодій, Епископъ Мстиславскій и Оршарскій и Митрополитъ Кіевской Блгоститель, съ духовными, и вса старшина войска Запорожскаго, поднясались. А по окончаніи онаго, Хетманъ Брюховецкій послѣдовалъ съ бояриномъ, стольникомъ и дѣлками и старшиною своею въ Батуринъ, гдѣ договорныя статьи совершать начали; но, по принесенной туда вдругъ печальной вѣдомости, что Татары слѣдуютъ съ Польскою стороны напасть на Малую Россію, принуждены сего для, не докончивъ оныя, оставить совершать до нѣкаго спокойнаго времени. И такъ должны Князь Голицынъ съ товарищемъ своимъ и съ дѣлками отъѣхать въ Москву, а Хетману приуготовляться съ войскомъ на супротивленіе Татаръ, о чемъ тотчасъ отдалъ повелѣніе собраться войску къ Пъжину.

ГЛАВА XIV.

ЖИТИЕ БРЮХОВЕЦКАГО МАЛОРОССІЙСКИМЪ ХЕТМАНОМЪ И О ДѢЛѢХЪ ЕГО; О НАШЕСТВІИ ПОЛЬСКАГО КОРОЛЯ ВЪ МАЛУЮ РОССІЮ И О ВЫХОДѢ ЕГО ИЗЪ ОВОЙ ЧЕРЕЗЪ НОНУЖДЕНІЕ МОСКОВСКИМИ ВОЙСКАМИ ПАКИ ВЪ ПОЛЬШУ, И О ИЗМѢНѢ ПРОТИВУ РОССІИ БРЮХОВЕЦКАГО.

ХЕТМАНЪ МАЛОРОССІЙСКІЙ ИВАНЪ МАРТЫНОВЪ СЫНЪ БРЮХОВЕЦКІЙ. 31. — ПРИ ВОЗВРАЩАЮЩИХСЯ ВОЯРАХЪ ВЪ МОСКВУ БРЮХОВЕЦКІЙ ПОСЫЛАЕТЪ ПОСЛАНЦОВЪ СЪ ОТПИСКОЮ СВОЕЮ КЪ ЦАРЮ СЪ БЛАГОДАРЕНІЕМЪ О ВОЗВЕДЕНІИ ЕГО НА ХЕТМАНСТВО И ПРИ ТОМЪ ДОНОСИТЬ О ВЫШЕМЪ ВЪ РАДѢ СМЯТЕНІИ НА САМЧЕНКА И ЗОЛОТАРЕНКА.

По полученіи Брюховецкій Хетманства, въ началѣ Іюля мѣсяца, при отъздѣ отъ него обратно Князя Голицына и Хлопова съ товарищи, послалъ съ отпискою своею къ Его Царскому Величеству въ Москву отъ себя посланцовъ и при нихъ Козаковъ около ста человекъ для принесенія своей всеподданнической благодарности за Высочайшую ему Его Царскаго Величества милость и награжденіе, при чемъ обѣщался и обнадѣживалъ за то для Государственной пользы всякія приращенія приобрѣтать, и при томъ Его Величеству доносилъ, что ако бы въ оскорбленіе, не столько ему, коль для Государства, учинено бывшимъ Наказнымъ Хетманомъ, Якимомъ

Самченкомъ, и сообщникомъ его, бывшимъ Нѣжинскимъ полковникомъ, Василемъ Золотаренкомъ, съ товарищи, во время самой собранной для избранія Хетмана Рѣды, великое смутеніе и бунтъ въ народѣ ономъ и усиливались тѣмъ насильно' быть Хетманомъ Самченкѣ, устрашавъ при томъ своими угрозами, что уклонятся они отъ Высочайшей власти, естли по прежнему не дозволено будетъ избранію его и не исполнится, по ихъ желанію, быть Самченку Хетманомъ, и хотѣли уже отступить къ Перевсловаю, и изъ сего едва ль не къ намѣнѣ они склонны были, ибо и другихъ къ тому возмущали, и приготова въ оboзaxъ своихъ пушки, съ вооруженными людьми, не только къ зборному мѣсту, но и къ самому шатру приступали, не почитаа Царской ставки, Его Величества, освященнымъ мѣстомъ, что вида Царскаго Величества повѣренныя присланные, околичней и намѣстникъ Галицкій, Князь Данила Степановичъ Голицынъ, и стольникъ Кирила Осиповичъ Хлоповъ съ товарищи, приказали, для пресѣченія всякихъ золъ, отъ нихъ могущихъ быть, съ Высочайшимъ повелѣніемъ взять и посадить ихъ поць стражу, гдѣ и содержатся, на что и испрашивалъ Его Царскаго Величества Высочайшаго разсмотрѣнія и благоволенія.

**МЕФОДІЯ ЕПИСКОПА ОТИНОКА
КЪ ЦАРЮ О ВЫШЕИМЪ ДѢЛѢ
ПРИ РАДѢ.**

При тѣхъ же посланцахъ и Мефодій Епископъ, Властитель Кіевской Митрополіи, послалъ отъ 11 числа Іюля, къ Его Царскому Ве-

личеству овою отписку, съ Нѣжинскимъ протопопомъ, Максимомъ Филимоновымъ, объявляя тѣмъ, что онъ, при избраніи въ Радѣ Хетмана того Брюховецкаго, былъ и къ присягѣ его и всѣхъ бывшихъ съ нимъ приводилъ и въ предложенныхъ статьяхъ подписался. При чемъ доносилъ Его Величеству, что сей новый Хетманъ положилъ свое намѣреніе промыслить, откуда бы взять хлѣбныхъ запасовъ для Московскихъ ратныхъ людей, которые находятся и впредь будутъ въ Малороссійскихъ городахъ для обороны отъ непріятельскихъ приходовъ, въ чемъ рачительно и вседушно старается собрать со всѣхъ мельницъ во всѣхъ полкахъ къ Семенову дню, и оной уже ссыпаетъ въ хлѣбные амбары и дѣлаетъ положеніе, по коликому числу раздавать по чинамъ военнымъ людямъ. А за тѣмъ, что отъ стороны бывшего Наказнаго Хетмана, Самченка, происходило, описалъ же; а для лучшаго объ ономъ объясненія, велѣлъ тому протопопу изустно объявить, естли востребуеть того Его Величество отъ него.

ПРИ НАЧАЛѢ ХЕТМАНСТВА БРЮХОВЕЦКАГОСѢ ГОРОДОВЫЕ ПОЛКОВНИКИ ПЕРЕМѢНЯЮТСЯ, А КОЗАКИ ДѢЛАЮТЬ ПО ГОРОДАМЪ ОЗАРНИЧЕСТВА ВЪ ПЛѢНСТВѢ.

Брюховецкій, какъ будучи уже Хетманъ, тотчасъ перемѣнилъ во многихъ полковыхъ городахъ прежнихъ полковниковъ, и на мѣста ихъ опредѣлилъ изъ тѣхъ, кои съ нимъ изъ Запорожья пришли, а отъ полку Нѣжинскаго, за величиію его, отдѣлилъ нѣсколько сотенъ Козаковъ къ полкамъ: Зинковскому и Сосницкому. При ономъ

новомъ постановленіи полковничь-емъ, черныи и Запорожскіе Козаки, въ знакъ удовольствія своего, что во ихъ черной Радѣ желаніе и выборъ Хетманской состоялся, по данному имъ на три дни позволенію, растворяя себя все тѣ три дни и дѣлали въ то время по булыгству своему всякое оварничество, такъ что и убивали многихъ, не исключая старшинъ и знатныхъ Козаковъ, что все имъ и они сами за шутку поставляли, отъ чего многіе мѣщаня, старшинаи и Козаки, именитые и зажиточные люди, гдѣ кто могъ, укрывались и для не опоснамія, ихъ мѣняли и передѣвались наъ хорошаго платья въ святкии и шпунныи. По превращеніи жъ въ четвертой день того пьянства, въ удовольствіе обидимыхъ, позволено было, по жалобамъ, просить и вѣдаться судомъ съ тѣми, кто кого тогда обидѣлъ, или убивство сдѣлалъ.

АРЕСТОВАННЫХЪ ИТѢНІЕ РАЗЖИЦАЕТСЯ.

Арестованныхъ же полковничьихъ и прочихъ старшинъ, кои содержались въ Нѣжинѣ подъ карауломъ, дома и все ихъ имущество разграбили и расхитили безъ остатку. А городъ Ичня и съ его замкомъ, и та самая церковь, въ которой Самочекъ на Хетманство его приволагалъ, въ тотъ самый день и часъ, какъ его подъ караулъ взяли, сгорѣли.

БРОХОВЕЦКАГО РАСПОРЯЖЕНІЕ ПОЛКОВНИКАМЪ И О СОДЕРЖАНІИ ПРИ НИХЪ ЗАПОРОЖЦЕВЪ.

Броховецкій, по отправленіи посланцовъ и прочихъ дѣлъ, по пе-

редѣдѣ изъ Нѣжина въ Батуричь (городъ Хетманской резиденціи), разослалъ всѣхъ, вновь пожалованныхъ, своихъ полковничьихъ, по своимъ полковымъ городамъ, придавъ всякому полковнику по сту человекъ Козаковъ своихъ. Имъ опредѣлены было въ жалованье жуцаны съ полковъ и по мѣртъ съ мельницъ. Отъ сихъ начальничьихъ и Козаковъ всякаго званія люди, а паче знатные, огорчательныя обиды сносить принуждены были, ибо тѣ, кои у кого служили и были иногда за вины и проступки наказываны или бранены, отиѣщали тѣмъ бывшимъ господамъ своимъ за оное.

НА ПРЕДСТАВЛЕНІЕ ХЕТМАНСКОЕ, И ВОЯРЪ, И ЕПИСКОПОВО, ВОСПОСЛѢДОВАЛО ПОВЕЛѢНІЕ НАЧАЛЬНИКОВЪ ОСУДИТЬ ВЪ ВОЙСКѢ ХЕТМАНСКОМЪ.

По отпискѣ Хетманской и Епископа Мелодія, и по представленію бывшихъ господъ повѣренныхъ, Его Царское Величество указалъ отдать всѣхъ вышеупомянутыхъ, бывшихъ на Радѣ возмутительныхъ начальничьихъ, на судъ его, Хетмана, войсковой, съ тѣмъ, когда которые осудятся и будутъ смертной казни подлежать, оныхъ, при войскѣ, въ страхъ другимъ, казнить, а кои тѣлесному наказанію подвержены будутъ, тѣхъ, для ссылки въ отдаленныя мѣста, въ Москву прислать.

О ПОСТУПКѢ И ДѢЛАХЪ ПОВОЛОЦКАГО ПОЛКОВНИКА, ПОПОВИЧА.

Во время изъ бывшей Нѣжинской Рады въ городѣ Новокоцѣ, полковничь Иванъ Поповичъ (которой прежде сего изъ полковничьихъ былъ

попомъ, а послѣ отъ укорившей Жи-
довскихъ паки полковникомъ сталъ
и всѣхъ Жидовъ тамъ побилъ),
вовнамѣрился съ полкомъ своимъ
Паволоцкимъ , къ Россійской сто-
ронѣ , къ Кіевскому начальнику
присоединясь, подчиниться, и тре-
бовалъ для того себѣ изъ Кіева по-
мощь, чтобъ, съ оными вооружась,
итти противъ вызвашагося Хет-
мана, Павла Тетеря ; токмо вспомо-
гательныхъ людей ему не дали,
а Самченинъ, накого онъ болѣе въ по-
мощи сего надежду имѣлъ, за аре-
стованіемъ его, уже того лишился.
Тетеря жъ , свѣдавъ о поступкахъ
Поповича , послалъ на него свое
войско, чтобъ взять городъ и его,
Поповича, которой, избѣжанія ра-
ди, просилъ, чрезъ посланныхъ сво-
ихъ, Хетмана Брюховецкаго, о учи-
неніи въ томъ ему вспоможеніи; то-
чїю по сему хотя и обѣщано было,
однако жъ, ни какой помощи не толь-
ко ему, ниже городу не прислано.
Поповичъ же, видя свое безсиліе,
хотя и не хотѣлъ, сдать непріятелю
городъ, гдѣ, взявъ его, смертію ка-
знили.

ПОХОДЪ И ДѢЙСТВІЕ БРЮХОВЕЦКАГО.

Брюховецкій , услышавши , что
Татара уже идутъ на Малороссію,
собралъ въ скорости войско , по-
шелъ до Перейслова и сталъ тамъ,
при урочищѣ Креста, гдѣ напали
на него Татара; двоекратно дѣлая
свои попытки, но онъ ихъ войскомъ
своимъ удачно разбилъ, не давъ имъ
взять лошадей, и прогналъ чрезъ
Еремѣвку за Днѣпръ такъ, что
премножество ихъ тамъ перетоп-
палъ. Потомъ пошелъ къ Кремен-
чугу и оной; за непокорство къ
нему жителей города, сжегъ, ос-

Часть II.

тава только замокъ одинъ ; отку-
дова послѣдовалъ къ Гадячу.

САМЧЕНКО И ЗОЛОТАРЕНКО СМЕРТНО КАЗНЕННЫ, А ПРОЧІЕ ВЪ СЫЛКУ СОСЛАДЮТСЯ.

Въ сей самой случай, по наслѣ-
дованіи и окончаніи всего дѣла и
суда, и въ силу уже присланнаго
Его Царскаго Величества Указа,
въ самомъ началѣ 1664 году, то
есть, по Семеновѣ дни, какъ то въ
первыхъ числахъ Сентября, Брюхо-
вецкій, рѣша своею конфирмаціею,
велѣлъ смертію казнить бывшаго
Хетмана, Самченка, и полковниковъ;
Нѣжинскаго, Золотаренка, Черни-
говскаго, Сидича, Лубенскаго, За-
садку, что и исполнено въ городѣ
Борзятѣ, а прочихъ полковниковъ и
бывшихъ съ ними, вѣдвнїа Самченко-
ва асауловъ полковыхъ и сотниковъ,
которые были вѣрны отечеству свое-
му, въ Москву отправилъ, откомъ уже
всѣ въ Сибирь въ сылку сосланы.
Которые же хотя и не были судимы;
но, однако жъ, отставлены отъ сво-
ихъ мѣстъ и чиновъ; и жили при
своихъ домахъ, нося всѣ недожен-
ныя тяглы на жалованье; на кормы
и одежду, какъ и другіе , давати
для всей; состоящей при Хетманѣ;
Запорожской пѣхоты, отъ чего весь
народъ Украинской великую тя-
гооть несетъ:

А какъ слѣдовало по постановле-
ніи новаго Хетмана предложить
ему и всему войску прежнихъ двухъ
Хмельницкихъ Хетмановъ уста-
новленіе статей и къ тѣмъ вновь
приложить нужные пункты, чтобъ
всѣ оныя были новыми Хетмановъ
и всею старшиною и цѣлымъ вой-
скомъ утверждены и подписаны,
при томъ, чтобъ и о томъ, о чемъ къ
Его Царскому Величеству Мѣфодій

Епископъ писалъ, на мѣрѣ положить, какъ то о сборѣ хлѣбныхъ запасовъ для продовольствія Московскихъ военныхъ людей, находящихся въ Малороссіи, то Его Царское Величество послалъ Августа отъ 24 числа, бывшихъ въ Нѣжинѣ на Радѣ, Тайныхъ Дѣлъ думнаго дѣлака, Деметія Башмакова, и дѣлака жъ Евстрата Флорова, въ Малую Россію, къ своему Государю богомольцу, къ Мефодію, Епископу Мстиславскому и Оршанскому и Властителю Митрополіи Кіевскіи, и до своего Царскаго Величества войска Запорожскаго, къ Хетману Брюховецкому, съ своими Великаго Государя, грамотами и милостивымъ словомъ и жалованьемъ. Конъ прибыли въ Батуринъ 1664 году Ноября 17 числа, и тамъ, по обраніи Хетманомъ старшанинъ и прочихъ чиновниковъ, отъ оныхъ присланныхъ дѣлаковъ Указъ Его Царскаго Величества объявленъ и статьи прежнихъ Хетмановъ прочтены, съ тѣмъ, дабы, по Указу Его Царскаго Величества, оныя подписками ихъ утверждены были. Потомъ предложены вновь присланные жъ имъ пункты, которые только что трактовать и подписками оныя утверждать стали, въ то самое время уведомленъ Брюховецкій о важной опасности для Малой Россіи, ибо Король Польскій, Янъ Казимиръ, съ великимъ числомъ войска уже въ Украйну вошелъ и, по одержаніи Брацлава, передовыя войска его, дошедъ до Дѣвиря, городъ Стайки завладѣли, и что Король, носѣвшая, слѣдуетъ за ними, съ своими Польскими, Нѣмецкими и Татарскими войсками къ переправѣ той. Которое нечестное нашествіе совершить и докончать статьи утвержденіемъ под-

писками помѣшало, а потому принуждены сихъ оботоятельствъ ради, остава то до будущаго свободнаго времени, Хетману, со всеми старшинами и войскомъ своимъ, посѣшати на супротивленіе наступающихъ Подикъ, а присланные дѣлаки, не доверша свою препорученную имъ комиссію и съ начатыми подписками немедленно выѣхать изъ Батурина и возвратиться въ Москву. А что ими съ Хетманомъ и съ старшинами сдѣлать успѣто, тому присемъ прилагается списокъ:

По указу Его Величества, Государя Царя и Великаго Князя, Алексея Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, холопъ я, Хетманъ Иванъ Брюховецкій, съ вѣрнымъ Его Царскаго Величества войскомъ Запорожскимъ, предложенныя намъ всѣмъ выше упомянутыя двухъ Хетмановъ Хмельницкихъ статьи, слушали и приговорили быть тѣмъ статьямъ и для насъ такъ, какъ онѣ написаны; а во утверженіе оныхъ статей, я, Хетманъ, Иванъ Брюховецкій, на сихъ статьяхъ подписался своеручно.

Судья войсковый, Юрій Пезамай, сихъ статей при Хетманѣ и всей старшинѣ слушавъ, пригонорилъ тѣмъ всѣмъ статьямъ быть такъ, какъ онѣ написаны; а въ его мѣсто писарь судейскій, Еремѣй Тищенко, по его, Юріеву, велѣнію на сихъ статьяхъ руку приложилъ.

Вмѣсто судьи войскового, Петра Забѣлы, писарь его судейскій, Еремѣй Тищенко, руку приложилъ.

Вмѣсто обознаго наказнаго войскового, Павла Животовскаго, писарь гарнизонной, Парфенъ Марковъ, руку приложилъ.

Писарь войсковый Степанъ Гречановичъ подвизуюсь.

Вмѣсто асаула войскового, Степана Афанасьева, Карпъ Ивановъ руку приложилъ.

Вмѣсто асаула гарматнаго войскового, Богдана Щербака, писарь, Парфень Марковъ, руку приложилъ.

Вмѣсто полковника Прилуцкаго, Данилы Писоцкаго, того жъ полку, Степанъ Шуба, руку приложилъ.

Вмѣсто Нѣжинскаго полковника, Матаѣя Книжтовки, того жъ полку писарь, Никифоръ Алексѣевъ, руку приложилъ.

Вмѣсто Сосницкаго полковника, Якова Скидака, того жъ полку писарь, Лаврентей Касперовъ.

Вмѣсто Лубенскаго полковника, Игната Вербицкаго, того жъ полку писарь, Степанъ Григорьевъ, руку приложилъ.

Вмѣсто Зенковскаго полковника, Василья Шимана, Сосницкаго полку писарь, Лаврентій Касперовъ, руку приложилъ.

Вмѣсто Стародубовскаго полковника, Ивана Терника, того жъ полку писарь, Василей Ивановъ, руку приложилъ.

Вмѣсто Полтавскаго полковника, Демьяна Кругжали, писарь войсковый, Степанъ Гречаненко, руку приложилъ.

172, Новбля 29 дня, Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, обозной Генеральный, Иванъ Климовичъ Цесарской, сихъ всѣхъ статей слушавъ въ Карачевѣ, будучи въ Москвѣ, и приговорилъ симиъ всѣмиъ статьямаъ быть такъ, какъ онѣ написаны и Хетманскою и старшинскими руками подписаны; въ томъ къ симиъ статьямаъ,

въ его Иваново мѣсто, по его велѣнію, Каневскаго полку писарь, Лазарь Михайловъ, подписывалъ рукою власною.

172, Новбля 29, въ Карачевѣ съѣхался, Царскаго Пресвѣтлаго Величества Тайныхъ Дѣлъ, въ дякомъ въ Дементіемъ Вашмаковымъ, да въ дякомъ Евстратомъ Флоровымъ, Киевской полковникъ, Василій Федоровъ Дворецкій, сихъ статей слушалъ и приговорилъ быть симиъ статьямаъ такъ, какъ онѣ написаны и Хетманскою и всей старшины руками подписаны; въ томъ жъ, Василей, сѣмъ статьямаъ подписалъ рукою своею власною, что быть по тому впередъ неподвижно и постоянно.

172, Декабря въ 8, войска Запорожскаго асаулъ войсковый Генеральный, Парфень Михайловичъ Нужный, да полку Запорожскаго судья, Подсененко, Севастьянъ Ивановичъ, всѣхъ статей, подъ Москвою, въ селѣ Семеновскомъ, слушалъ и Хетманской и старшинской рукъ усмотря подпись, приговорилъ симиъ всѣмиъ статьямаъ, на содержаніе нашими войсковымъ быть годны, такъ какъ онѣ написаны; въ томъ, по ихъ велѣнію, войска Запорожскаго писарь, Василей Лукьяновъ, которой подъ тотъ часъ ѣхалъ съ ними изъ Москвы, руку приложилъ.

А сверхъ прежнихъ статей въ Батуринѣ, въ то же время Великаго Государя Тайныхъ Дѣлъ дякъ, Дементій Миничъ Вашмаковъ, да дякъ Евстратъ Флоровъ, съ Хетманомъ, Иваномъ Брюховецкимъ, и старшиною статьямаъ постановлены таковы:

1.

Въ прошломъ 171 году, Іюля въ 11 день, въ Великому Государю

Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, къ Его Царскому Пресвѣтлому Величеству, писалъ Меѳодій, Епископъ Мстиславскій и Оршанскій, съ Нѣжинскимъ протопопомъ, Самеономъ, что ты, Хетманъ Иванъ Брюховецкій, вседушно промышля и гнѣвешь, откуда бы вэять хлѣбныхъ запасовъ, Великаго Государя, Его Царскаго Величества, ратнымъ людямъ, которые нынѣ, такъ же и впредь будутъ, для обороны отъ непріятельскихъ приходоу въ Малороссійскихъ городѣхъ, и велѣлъ ты, Хетманъ, со всѣхъ мельницъ во всѣхъ полкахъ хлѣбные запасы збирать и въ амбары зсыпать, чтобъ къ Семенову дяку изготавить. А по чему хлѣбныхъ запасовъ ратному человѣку дать, такъ же и воеводамъ и ратнымъ людямъ чѣмъ сытымъ бытъ, о томъ Великій Государь, Его Царское Величество, пожаловалъ тебе, Хетмана, чрезъ его Епископа прошеніе, велѣлъ къ тебѣ прислать кого пригоже, чтобъ съ вами, Хетманомъ, о томъ о всемъ подлинно договорясь, постановить и въ совершеніе привести не замолчавъ. А съ окольными и намѣстникомъ Галицкимъ, съ Княземъ Даниломъ Степановичемъ Великаго Голицынымъ (?) съ товарищи, то дѣло для скорого его отъѣзду въ Москвѣ, и для твоего, Хетманскаго, отходу противъ непріятелей въ Днѣпру, въ совершеніе прійтить не могло.

И Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцу, Его Царскому Величеству, войска Запорожскаго Хетманъ, Иванъ Брюховецкій, и судьи, и полковники, и вся

старшина, быльи челомъ, а съ Ватуринъ Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, Тайныхъ Дѣлъ дяку, Дементію Башмакову, да дяку Еастрату Флорову говорилъ, чтобъ Великій Государь, Его Царское Величество, пожаловалъ велѣлъ ихъ, для скудости Малороссійскихъ жителей и для разоренія отъ непріятелей городоу и мѣсть, имать у нихъ своего Царскаго Величества ратнымъ людямъ на прокормленіе, которые люди въ Малороссійскихъ городѣхъ для обороны отъ непріятелей Малороссійскихъ жителей и нынѣ есть и впредь будутъ:

Воеводамъ по мельницѣ съ двѣма колы.

Головамъ и полковникамъ по 50 осмачоу.

Подполковникамъ и маіорамъ по 25 осмачоу.

Ротмистрамъ и капитанамъ по 20 осмачоу.

Порутчикамъ, и прапорщикамъ, и сотникамъ по 10 осмачоу.

Рейтарамъ и драгунамъ, солдатамъ и стрѣльцамъ по 4 осмачки иржаной муки на годъ.

А какъ Малороссійскихъ городоу и уѣздоу жители обонхъ сторонъ Днѣпра будутъ въ соединеніи, и милостію Великаго Бога и Великаго Государя, Его Царскаго Величества частіемъ, непріятелемъ отпоръ даць будетъ, и война успокоится, и о зборъ хлѣбныхъ запасовъ на прокормленіе ратнымъ людямъ, какъ Великій Государь, Его Царское Величество, укажетъ.

И на той статьи подписано:

Царскаго Пресвѣтлаго Величества войска Запорожскаго Хетманъ Иванъ Брюховецкій подписалъ рукою власною.

Войска Запорожскаго судья Юрій Незамай, съ Хетманомъ Иваномъ Брюховецкимъ, по сему писанію бьеть челомъ; а въ его мѣсто, я, Романъ Ракушка, руку приложилъ.

Я, Степанъ Гречановскій, писарь войсковый генеральный, руку свою власною приложилъ.

А вместо Петра Забылы, судья войскового, да Степана Иванова, асаула войскового, да Павла Животовскаго, обознаго наказнаго, да Данила Писоцкаго, полковника Прилудскаго, да Демьяна Кгутжеля, полковника Полтавскаго, да Ивана Плотника, полковника Стародубскаго, да Якова Скидака, полковника Сосвинцака, да Игната Вербицкаго, полковника Лубенскаго, да Богдана Щербака, асаула гарматного, по ихъ велѣнію, руку приложилъ онъ же, Степанъ Гречановичъ.

Я, дозорца скарбу войскового, Романъ Ракушка, подписалъ свою руку.

Къ сему челобитью, вмѣсто Матвѣя Квинтовскаго, полковника Нѣжинскаго, по' его челобитью, отца Епископа Мефодія писарь, Иванъ Васильевъ, руку приложилъ.

Иванъ Цесарскій, обозный генеральный войсковый, сію статью слушавъ, ѣдучи съ Москвы въ Карачевъ, приговорилъ быть такъ, какъ она написана; въ томъ по его Иванову велѣнію, Кіевскаго полку писарь, Лаврентъ Михайловъ, который на тотъ часъ съ нимъ, Иваномъ, съ Москвы ѣхалъ, руку приложилъ.

Я, Василей Дворецкій, полковникъ Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго Кіевскій, сію статью подписавъ своею рукою въ Карачевъ, ѣдучи съ Москвы 172 году, Ноября въ 29 день.

172 году, Декабря 8 дня, къ сему челобитью, вмѣсто войскового генеральнаго асаула, Парфена Михайловича Нужнаго, да полку Запорожскаго судья, Василья Ивановича Подсененка, по ихъ велѣнію, подъ Москвою, въ седѣ Семёновскомъ, ѣдучи съ ними съ Москвы, писарь полку Запорожскаго, Василей Лукьяновичъ, руку приложилъ.

2.

Вѣдомо Великому Государю, Его Царскому Величеству, учинилось, что Московскаго Государства городовъ служивые люди многіе и Сѣвскіе драгуны, избѣгаючи отъ службы, а крестьяне отъ податей, такъ же и порубежныхъ городовъ, Карачева, Брянска, Рыльска, Путятива и иныхъ порубежныхъ мѣсть, помѣщиковъ и вотчинниковъ люди и крестьяны, разоряя помѣщиковъ и вотчинниковъ своихъ дома и вслѣкіе пожитки, бѣжавъ, живуть въ Малороссійскихъ городѣхъ и въ уѣздѣхъ, и на будахъ и на винокурняхъ, а иные и нынѣ бѣгають, чтобъ имъ жить въ воляхъ своихъ. И Великій Государь, Его Царское Величество, указавъ тебѣ, Хетману войска Запорожскаго, и старшинѣ говорить, чтобъ въ Малороссійскіе во всея города послать универсалы подѣ войсковымъ жестокимъ нараньемъ, и велѣлъ тѣхъ всѣхъ прежнихъ и нынѣшнихъ перебѣжчиковъ, Московскаго Государства вслѣкихъ чиновъ людей, въ городѣхъ и уѣздѣхъ, и на будахъ, и на винокурняхъ, сыскать и переписатьъ, и кто гдѣ живалъ, и переписатьъ отослать ихъ всѣхъ по росписямъ въ тѣ города и уѣзды, кто откуда бѣжалъ, а впредь бы учинить заказъ крѣпкой, подѣ смертною каз-

нію , чтобъ Московскаго Государства служивыхъ и всякихъ чиновъ людей , и боярскихъ холоповъ , и крестьянъ въ Малороссійскіе города никто не принималъ , чтобъ отъ того Великаго Государя службы порухи и податамъ збору , и пограничныхъ городовъ помѣщикамъ и вотчинникамъ напраснаго разоренія и убытку впредь не было.

И Хетманъ , и старшина сей статьи слушавъ , говорили , что тому дѣлу , для того , чтобъ люди къ Королю , на Украйнѣ будущему не приклонились , быть не можно , а убійцевъ , и татей , и всякихъ злодѣевъ онъ , Хетманъ , и войско , по Переясловской 16 статьи , не защищаетъ , а какъ война минется , и въ тотъ часъ будетъ мочно.

3.

Въ Переясловскихъ статьяхъ шестая статья написана: быти въ войску Запорожскомъ реестровымъ Козакамъ шестидесяти тысячамъ человекъ , а на жалованье збирать имъ и иныхъ чиновъ людямъ въ Малороссійскихъ городѣхъ по указной статьѣ , и буде по той статьѣ сполнымъ тысячамъ человекамъ въ Козакахъ быть и на нихъ поборы сполнять въ зборы будутъ , или на половину? А какъ мы стояли въ Глуховѣ , и въ то время тамошніе жители и сторонніе люди сказывали , что Козаки , и мѣщане , и поселани , и ихъ земли , и мельницы , всякія угодія , и ранды , и коморы не переписаны и оброковъ ни на что не положено , и сколько нынѣ въ войску Козаковъ , и что имъ доведется дать Царскаго жалованья въ годъ , и сколько съ мѣщанъ и со всякихъ ихъ угодій какихъ поборовъ собрать въ годъ

можно , и того тебѣ , Хетману , и всей старшинѣ невѣдомо . Такъ же и Козаки безъ переписи , Царскаго Величества на услуги съ тобою , Хетманомъ , и съ вами , начальными людьми , бывають не всѣ , ѣздятъ въ полки и съ подиновъ отъѣзжаютъ безъ нашего отпуску , по своей волѣ , а иные и въ войско не ѣздятъ , а проходитъ имъ то даромъ , а только бѣ Козаки , и мѣщани , ихъ земли , и мельницы , и всякія угодія , и ранды , и коморы были переписаны , и чтобъ всѣмъ было вѣдомо , и въ смѣту положить Козакамъ число , а съ мѣщанъ , и поселанъ , и всѣ ихъ угодій поборы можно , и во набылыхъ никто не будетъ .

И Хетманъ , и старшина сей статьи и слушавъ , говорили , что подъ сей военной часъ , когда непріатели стоятъ надъ шіями , реестру учинить и казны збирать не можно ; а какъ военная пора минется , и въ тотъ часъ будетъ можно .

4.

Какъ по Указу Великаго Государя , Его Царскаго Величества , для Его Великаго Государя дѣлъ , ѣхали мы къ тебѣ , Хетману , и къ старшинѣ , и въ дорогѣ слышали отъ жителей Малороссійскихъ городовъ , что Козельскіе и Остерскіе жители и иные многіе користовники , покупаючи всякой хлѣбъ въ Глуховѣ и въ иныхъ такихъ же жилыхъ мѣстахъ , отпускають за Днѣпръ , для своей корысти , безъ твоего , Хетманскаго , и безъ старшинскаго вѣдома , и тѣмъ въ Малороссійскихъ городѣхъ хлѣбъ вздоривають , а Заднѣпрскимъ измѣнникомъ и Татаромъ тѣмъ великое вспоможеніе чинять , и чтобъ впредь хлѣба , опричь Кіева , не продавать . А буде о томъ заказу у-

чинить не можно для Задыпрскихъ жителей, чтобъ они склонились подъ Царскаго Величества высокую руку и вѣдшней стороны Дыпра съ жителями соединилась, и имъ бы хлѣба велѣть купить уманов число съ твоего, Хетманского, и старшинского, вѣдома, и гдѣ имъ купить и на которые города привозить, о томъ бы давать имъ универсалы, и они то учнутъ себѣ ставить въ великую доброту, и другъ другу учнутъ то выславлять, и отъ тамошняго разоренія сидоняться на житье на здѣшнюю сторону, потому что за Дыпромъ нынѣ огъ Ляховъ и отъ Татаръ хлѣба съшло мало.

И Хетманъ, и старшина сей статьи слушаваъ, говорили, что на то крѣпкіе универсалы давно виданы и нынѣ выданы будутъ же.

5.

По Указу Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, въ Московскомъ Государствѣ о винѣ, чтобъ опрочъ Его Великаго Государя, Его Царскаго Величества, кабаковъ никто не торговали, и табаку не держали, учиненъ заказъ крѣпкой. А которые люди въ такихъ проступкахъ объявляются, и тѣмъ чинять жестокое наказаніе и ссылають ихъ въ Сибирь, и въ Астрахань, и въ иные дальніе Украинскіе города на вѣчное житіе, а двory ихъ и пожитки емлются на Великаго Государя безповоротно. А нынѣ съ Малороссійскихъ городовъ многіе жители съ виномъ и съ табакомъ въ Московское Государство и въ Украинскіе города вѣзять и продають всякимъ людямъ для своей корысти, и отъ того кабачными сборамъ

чинитов поруха и недоборъ, а межъ людьми смута, и ссора, и смертное убійство, и всякое зло. И тебѣ, Хетману, учинить заказъ крѣпкой подѣ жестокимъ караньемъ, чтобъ Малороссійскихъ городовъ жители всякихъ чиновъ люди, вина и табаку къ Москвѣ и въ Украинскіе города и въ уѣзды отнюдь не возили и не продавали, и тѣмъ бы Великаго Государя, Его Царскаго Величества, казнь порухи не чинили, такъ же бѣ отъ того межъ людьми ни какова ала не было.

И Хетманъ, и старшина сей статьи слушаваъ, говорили, что о томъ универсалы розосланы будутъ по всякимъ городамъ, буде кто Малороссійскіе жители съ виномъ и съ табакомъ пойманы будутъ въ Великороссійскихъ городѣхъ, и у тѣхъ вино и табакъ шмать на Великаго Государя беаденежно. А тѣ статьи по составамъ закрѣпилъ Хетманъ Иванъ Брюховецкій своею рукою.

6.

А что въ Батуринскихъ поставленныхъ статьяхъ написано: давать имъ, Хетману, съ войскомъ Запорожскимъ, Его Царскаго Величества ратнымъ людямъ, которые на Его Государевой службѣ въ Малороссійскихъ городѣхъ, въ то время были и впредъ будутъ, збирая съ Малороссійскихъ городовъ, и а, Хетманъ, съ войскомъ Запорожскимъ, тѣми всеми Малороссійскими городами и съ уѣзды и со всякими доходу нынѣ челомъ ударили Великому Государю, Его Царскому Пресвѣтлему Величеству, имъ и впредъ, и во вѣки; а до тѣхъ мѣсть, покаимъ города примуть хлѣбные запасы, збарать и ратнымъ людямъ давать имъ, Хетману.

КОРОЛЬ РАЗОСЛАВЬШИИ ВОЙСКОМЪ СВОИМЪ, ВООРУЖЕННОЮ РУКОЮ, ГОРОДА МАЛОРОССІЙСКІЕ ОТБИРАЕТЪ.

По прибытіи жь Короля съ войскомъ своимъ къ Райкамъ и по переправѣ его чрезъ Дитвръ, шель на Остеръ, гдѣ слѣдующи путемъ, взялъ города, Борисполь, Барышевку и сдачею Остеръ. И разослалъ войски свои, подъ предводительствомъ Хетмана Тетери, Гуляницкаго и Чернецкаго, воеводы Русскаго, въ правую сторону отбирать и покорять города и мѣстечки, которымъ то сдѣлать и удалося, ибо отдавались оныя имъ безъ дальнаго супротивленія, по малосилію своему, кромѣ Кіева, Переяслова, Нѣжиня и Чернигова, за крѣпкимъ ихъ укрѣпленіемъ и не малаго числа въ нихъ войска. Прочія жь мѣста покорались почти вездѣ, куда войски оныя доходили, а болѣе по причинѣ той, что Наказной ихъ Хетманъ, Богунъ, слѣдуя притомъ, своими Козаками и Татарами, гдѣ какимъ мѣстомъ одержалъ, то покорившіеся всѣ къ нему приставали, и тѣмъ умноженіемъ силъ покорили и прочихъ. Между коими мѣстами одно было мѣстечко, Монастырище, супротивляющіеся не сдавалось, но по усиленному приступу жолнѣры Польскіе съ Козаками въ оной ворвались и городъ весь разграбили, а людей въ плѣнъ Татары побрали, чего полковникъ Песоцкій, когда защитити не могъ, самъ уже потомъ Подлукамъ приидонилъ. Также и Прилука Хетманомъ Тетерею былы взяты и залогою Польскою отъ него заняты, чрезъ что и трактъ свободной отъ него до Короля вой-

ску Польскому чрезъ Ичню, объходя Нѣжинъ, возымѣли.

КОРОЛЬ, СЛѢДУЯ ПО МАЛОЙ РОССІИ, МНОГІЕ ГОРОДА ПОДЪ СЕБЯ ПРИКЛОНИЛЪ И ЗАВОЕВАЛЪ.

Будучи жь Король при Остерѣ, собралъ потомъ свое войско и сдѣлавши съ начальниками своими совѣтъ, разграбивъ тутъ жителей и опустошивъ городъ, послѣдовалъ до Олишевки и оной взялъ, а оттоль не пошелъ на Нѣжинъ, вѣдая о состояніи и твердости города, а паче о изрядномъ укрѣпленномъ его замкѣ, притомъ о немаломъ числѣ въ немъ Московскаго войска и Козацкихъ полковъ, Нѣжинскаго, Зиньковскаго и съ иныхъ мѣстъ, а потому пошелъ до Салтыковой Дѣвицы, столицей при Деснѣ рѣкѣ, гдѣ нашель себя отъ осажденныхъ жестокою супротивленіемъ, велѣлъ для того всѣ силы употребить, и хотя чрезъ то великую потерю въ людяхъ получилъ, но, однако жь, городъ, кромѣ замка, взялъ. Что видя осажденные, что силъ ихъ уже, противъ множественнаго числа непріятеля, замка удержатъ не достаетъ, на предложенной сего для договоръ свой замокъ сдать согласились, съ тѣмъ только, чтобъ ихъ безвредно выпустить, но слово, данное на то, Поляки не сдержали: они, коль скоро только въ замокъ ворвались, многихъ порубили, а иныхъ Татара въ полонъ забрали, и опустоша городъ, тотчасъ нарочитою отрядъ до Березны послали. Но поелюку тамъ полковникъ Сосницкій съ не малымъ числомъ Козаковъ стоялъ, не подходя близко, мимо благополучно промаршировали, и къ Королю своему, слѣду-

ищему до Мены, приобщился. Когда они дошли туда, то имъ Мена, Сосница и Новые Млины сдались, а Богунъ съ Козаками Борзну получалъ, чрезъ сдачу полковничью и приклоненіе его съ людьми, за что и обиды всѣмъ тѣмъ мѣстамъ не было. Они потомъ собрались всѣ къ Королю подъ Новые Млины, и оттолъ также отрядъ къ Батурину посланъ; но когда оной усмотрѣлъ крѣпость, и въ ней военныхъ людей, Козаковъ и Московскаго войска не малое число, и что не только къ крѣпости, но ниже къ предѣстью было возможно подойти, то пошло оттолъ же сообщася все войско къ Корону паки съ Королемъ, и когда городъ оной сдался добровольно, пошло къ Королеву, которой также отдался, и Король во всѣхъ оныхъ городахъ учредилъ свои залого. Отъ сихъ мѣстъ пошелъ онъ со всѣмъ войскомъ своимъ до пограничнаго города, Глухова, въ которомъ затворился Войсковый генеральный судья, Животовскій, съ Козаками.

Между симъ временемъ войски Московскія уже приблизились къ предѣламъ Малороссійскимъ, и первой пришелъ во оную съ Бѣлогородскими полками Князь Григорей Григорьевичъ Ромодановскій къ Батурину, и соединился съ Жетманомъ Брюховецкимъ, а прочіе бояра съ немалыми силами стали уже по границѣ, какъ то Князь Куракинъ въ Путивлѣ, и Князь же Яковъ Куденосовичъ Черкасской въ Брянскѣ. Точію въ Украину, невѣдомо для чего, еще не входили; но можетъ быть по той причинѣ, что младшему больше препоручено было, нежели старшимъ, поелику онъ былъ только еще околничей, а тѣ были уже ближніе бо-

лра, следовательно, онъ былъ чиномъ ихъ ниже, а они предъ нимъ выше, и для того съ нимъ соединиться не хотѣли, а каждой думалъ съ своей стороны дѣло провадить и себя тѣмъ прославить. Только Князь Ромодановскій смѣло пришелъ подъ Батурины: онъ собралъ всѣхъ оставшихъ Козаковъ и препоручилъ ихъ Жетману Брюховецкому. Ему тотчасъ отдался по прежнему города: Борзна, Новые Млины, Коропъ (гдѣ и сраженіе съ Татарами было), такъ же и Королевецъ, въ коемъ взята и немалая казна Королевская.

Все сіе сдѣлавши, Ромодановскій, ни мало не медля, пошелъ на самого Короля, Яна Казимира, до Глухова, которой уже былъ имъ осаженъ, и усиленно взять его старался, но ни жестокіе его приступы, ни подкопы, гранаты и пушки преодолѣть онаго не могли; даже великія обѣщанія и угрозы его къ сдачѣ города не сильны были, чрезъ что только продолжилъ пятинедѣльное время втунѣ. Но чтобъ наградить ту бесполезность, послалъ сего для въ загоны войски свои въ Великороссійскія границы, за Карачевъ: тамъ они разорали волоости, не касаясь къ городамъ. Но находящееся войско Польское подъ Глуховымъ стоя, отъ осеннаго наступившаго времени и слякотей, изнурилось и ослабѣло, а паче отъ голоду и безкормицы конской, и коль скоро имъ извѣстно стало, что войски Россійскія на нихъ идуть, тотчасъ Татара отступать начали, такъ равно и Король со всѣмъ войскомъ своимъ, встрѣвжася, отъ Глухова отступилъ, и послѣдовалъ до Новгородна Сѣверскаго, подъ которымъ мѣстомъ, при селѣ Шароговкѣ, Ро-

модановскій, обиде съ Хетманомъ Брюховецкимъ, на Короля напали и сдѣлали съ нимъ сраженіе. Наконецъ, Король хотѣлъ войти въ городъ, токмо Новгородцы его не впустили, для чего принужденъ былъ стать тутъ на время въ монастырь, однакожь войски его амѣли безпрестанныя нападенія. Король, видя такое безпокойство, немедленно перевелъ все войско свое чрезъ Десну рѣку, не взирая на худобу льда. Подъ сей случай, естлибъ къ Ромодановскому подоспѣло войско изъ Путивля, то бѣ едва ль можно было Королю уйти отъ Десны. Совсѣмъ тѣмъ Король потерялъ тутъ отъ зимней стужи много людей, а болѣе отъ нужды и голоду. Онъ раздѣлялъ ихъ потомъ на двѣ части: съ одною послалъ Чернецкаго слѣдовать мимо Чернигова и Любича до Польши, а самъ съ другою пошелъ чрезъ Стародубъ на Бѣлую Русь къ Могилеву. На ономъ пути Король также много людей потерялъ, понеже отъ Браискаго Князя Яковъ Куденосовичъ Черкаской, пристигши войско его на тѣсномъ пути при Кричевѣ и Мглинѣ, разбилъ, чрезъ что въ великую тревогу и самаго Короля привелъ и тѣмъ поспѣшнѣ повудилъ его оставить всю Малороссію, послѣ чего тѣ города, кои Полякамъ отдавались добровольно, великую тѣгость въ наказаніе терпѣли, а старшины ихъ отъ Брюховецкаго за то смертію казнены.

Въ сей самой же случай оказалось, что бывшей Малороссійской Хетманъ, Виговской, возманился было опять быть въ Украйнѣ Хетманомъ, о чемъ узнавши Запорожскаго Кошу Кошевой, Иванъ Сѣрко, тотчасъ съ Козаками своими изъ

Сѣчи выступилъ и пошелъ на супротивленіе оному. Но между тѣмъ смыкался изъ Запорожскихъ Козаковъ иънакой, именемъ Сулима, собралъ въ Уманской волости людей всякаго сброда не мало, и, оставя Кошеваго своего, Сѣрка, пошелъ, для вспоможенія къ Хетманству, къ Виговскому, до Лисляки и Ставища, которые мѣста ему и сдалися, и со оными изъ тѣхъ городовъ людьми шелъ подъ Бѣлую Церковь, пробираясь къ Виговскому въ помощь; но Чернецкій, воевода Рускій, съ полковникомъ Маховскимъ, соединился ему съ ними не допустили. Они подъ Бѣлою Церквью его разбили такъ, что Сулима тутъ пропалъ безвѣзвѣстно, потомъ они и Виговскаго поймали, коего разстрѣлять велѣлъ полковникъ Маховскій, не взирая на то, что онъ уже былъ у нихъ воевода. И такъ тѣмъ Виговскаго Хетманство и память исчезла.

ДѢЛА КОШЕВАГО СѢРКА. — ЧЕРНЕЦКАГО ОТОМЩЕНІЕ.

Между тѣмъ Кошевой, Иванъ Сѣрко, домогался Чигирина доставать, но не взялъ, послѣ чего пошелъ въ городъ Бузинъ и въ ономъ, пристигши его, осадилъ Чернецкій, воевода Рускій, съ Польскими хорунгами; но Сѣрко, въ самый день Пасхи, на проломъ изъ города выбрался и Польскаго войска много переколовъ съ своими Запорожцами, и убѣжалъ въ степь, за что сердасъ Чернецкій, Бузинъ городъ и Суботовъ выжегъ, и тѣло Хетмана Богдана Хмельницкаго и, сына его, Тимоша, изъ гробовъ выбросилъ.

КОНЧИНА МИТРОПОЛИТА ДИОНИСИЯ БАЛАБАНА. — ПО ДОНОСУ ХЕТМАНА ТЕТЕРИ, ЕПИСКОПЪ ТУКАЛЬСКІЙ И ШУРИНЪ ЕГО, ХМЕЛЬНИЦКІЙ, ОВЩЕ СЪ ГУЛЯНИЦКИМЪ, ССЫЛАЮТСЯ ВЪ ССЫЛКУ.

Въ сей же самой случай въ городъ Корсунъ скончался Кіевскій митрополитъ, Діонисій Балабанъ, на мѣсто котораго все тамошнее духовенство и Польское шляхетство избрали было и удостомили епископа Іосифа Тукальского, но не состоялось чрезъ то, что проговорилъ свое желаніе на оную митрополию епископъ Перемышльскій, Антоній Витицкій, коему и сторону держалъ въ томъ Хетманъ Павелъ Тетеря, которой, опасаясь, чтобъ чрезъ Тукальскаго и шурина своего, Юрія Хмельницкаго, по тѣсной ихъ согласности, Хетманства своего не потерять, писалъ сего ради Королю, обнеся клеветами ихъ обоихъ, яко бы всѣ возмущенія и бѣдствія отъ Тукальскаго и Хмельницкаго происходятъ, также и Григорія Гуляницкаго виновникомъ въ томъ съ ними поставлялъ, и просилъ для того, дабы Антоній Витицкій былъ митрополитомъ на мѣсто Балабана, а сего, съ Хмельницкимъ и съ Гуляницкимъ, лишилъ бы Украинъ, тѣмъ Тетеря и перемогъ всѣхъ предстателей Тукальскаго, ибо Король, по донесенному сумнительству, велѣлъ ихъ всѣхъ трехъ вальт и сослать въ ссылку, въ городъ Мариенбургъ, состояцій въ Польской Пруссіи, гдѣ они и содержались цѣлые два года.

ХЕТМАНЪ ТЕТЕРЯ ОТЪ НАШЕСТВІЯ ВОЙСКА РОССИЙСКАГО ВЫХОДИТЬ ИЗЪ ЧИГИРИНА ВЪ БРАЦЛАВЛЬ СО ВСѢМЪ СВОИМЪ ХЕТМАНСКИМЪ ИМѢНІЕМЪ.

Вскорѣ жъ по празникѣ Пасхи Христовой, Хетманъ Брюховецкій собралъ всѣ свои полки, и, взявъ при себѣ нѣсколько тысячъ войска Московскаго, пошелъ изъ подъ Переяслова къ городу Черкасамъ, о чемъ услышавши Хетманъ Павелъ Тетеря и узнавши недоброхотство къ себѣ Козацкое и всѣхъ людей, вѣдалъ немедленно всю войсковую массу, которую еще Хетманъ Богданъ Хмельницкій и прочіе по немъ Хетманы собрали, также войсковые клейноты и табуны конскіе и скотскіе, переселился изъ Чигирина съ женою и со всѣми своими домашними въ Брацлавль.

БРЮХОВЕЦКІЙ ВОЮЕТЪ ВЪ УКРАИНѢ ПОЛЬСКОЙ.

Хетманъ Брюховецкій, переправясь въ Сокириной чрезъ Днѣпръ, послалъ напередъ въ Черкасы Лубенскаго полковника Гамалиенка, которой, взявъ городъ и разграбивъ, сжегъ, такъ равно и другіе такую же участь возымѣли, что уелыша прочіе города, устрашась сего, тотчасъ послали, каждой отъ себя, въ томъ числѣ и изъ Чигирина, резиденціи Хетманской, своихъ полковниковъ, съ тѣмъ, что поддаются они добровольно во власть Хетмана Брюховецкаго. Она, увѣрившись сему, пошелъ надежно къ Чигирину; токмо смыслились изъ оныхъ городовъ такіе люди, кои тотчасъ объ ономъ дали знать войску коронному, почему Чернецкій воєво-

да Рускій, и ускорилъ прислать въ Чигиринъ нѣсколько хороговъ жолнѣръ, съ коими Чигиринцы сизло противу Брюховецкаго вооружались и, сильно сопротивляясь ему, нѣсколько недѣль защищались. Въ то жь самое время Хетманъ Тетеря призвалъ въ помощь свою Татаръ и, со оными соединясь, пошелъ на защищеніе Чигирина. Брюховецкій, о семъ услышавши, отступилъ отъ онаго и пошелъ къ Бужину, гдѣ соединился съ Запорожскимъ Кошевымъ атаманомъ, Иваномъ Сѣркоимъ. Тутъ Тетеря съ Ордою и съ жолнѣрами наступалъ на Брюховецкаго и дѣлалъ съ нимъ стычки, продолжая оными нарочно до приходу къ себѣ Чернецкаго съ войскомъ, котораго ожидалъ уже въ скорости. Брюховецкій узналъ о семъ чрезъ пойманнаго лаяка, что собираются на него великія силы, пошелъ сего дня отъ него оборонительно въ верхъ по Днѣпру до самаго Канева, которой подъ его управленіемъ былъ и его залогомъ въ немъ. Онъ вошелъ во оной городъ со всѣмъ войскомъ своимъ и съ пушками безъ всякаго вреда, куда въ скорости слѣдомъ за нимъ, перенимая отъ Корсуна, Чернецкій съ войскомъ короннымъ пришелъ къ Каневу жь и, осада городъ, нѣсколько разъ попытки къ взятю онаго имѣлъ, точю все безъ успѣха было, для чего, по нѣсколькихъ дняхъ принужденъ былъ отступить самъ съ войскомъ своимъ и съ Татарями къ Вѣлой Церкви. А Хетманъ Тетеря возвратился въ Брацлавъ, но Козаки тамошніе, для измѣны его Государю, не были ему послушны; они выгнали его, съ помощію Кошевыхъ Козаковъ, изъ города, и онъ принужденъ былъ сего дня, поза-

гасъ на милость Королевскую, по обнаженію его, получить вотчины немалыя, изъ Украйны всей выѣхать въ Польшу съ домашними, взявъ съ собою, сколько могъ, денежной казны, а оставшее число и серебро и прочее оставилъ тамъ подъ сбереженіемъ.

КОШЕВОЙ АТАМАНЪ, СѢРКО, СЛѢДУЕТЪ КЪ БРАЦЛАВЛЮ И ЗАБИРАЕТЪ ТАМЪ ОСТАВЛЕННОЕ ИМѢНІЕ ТЕТЕРИНО.

А какъ скоро въ Каневъ отъ осады освободились, Кошевой, Иванъ Сѣрко, пошелъ обратно чрезъ Медвѣдку до Умани, для забранія въ Чигиринъ и изъ Брацлава казны, оставленной Тетерю, которую онъ всю съ собою и забралъ. А что Тетеря съ собою въ Польшу завезъ, Поляки хитростію того у него лишили, чрезъ что, наконецъ, онъ пришелъ въ великое убожество и принужденъ былъ отъ стыда скрытсѣ въ Волощину.

Чернецкій же между тѣмъ снабдилъ жолнѣрами крѣпости: Чигиринъ, Корсуна и Бѣлую Церковь, не принадлежавшія Брюховецкому, прочія жь всѣ до самаго Днѣстра не подвластны были Тетерю.

СѢРКО ПЛѢНИТЬ ТАТАРСКОЕ СЕЛЕНІЕ.

Потомъ Кошевой, Сѣрко, получивъ Волгскихъ Калмыкъ, съ дозволенія Его Царскаго Величества, пошелъ съ ними и съ своими Козаками въ Украйну, миновавъ Полякъ и Татаръ, и вошелъ въ Татарское Будчатское селеніе (что между Очаковымъ, Бендерами и Акерманомъ, или Бѣлымъ Градомъ Бесарабскимъ). Онъ Крымскаго Хана деревни и мѣстечки разграбилъ

и разорилъ, и съ тѣмъ возвратился назадъ, но на пути ономъ подъ Саралиномъ, Маховскій съ жолѣрами и Татарами, напавъ, разбилъ его и всю добычь отнялъ, и побилъ не мало Калмыкъ и Козаковъ, самъ же Сѣрко, съ оставшими людьми своими, бѣжавши, вышелъ на Украину.

ПОЛЯКИ ПРИКЛОНЯЮТЬ ПОДЪ СЕБЯ УКРАИНСКІЕ ГОРОДА

Во ономъ же году Чернецкій доставалъ Ставищи и, назвъ Стеблѡва, отдалъ Татарамъ на разхищеніе, въ которомъ случаѣ Ставищи, защищаясь, убили Чернецкаго. А на мѣсто его, главнокомандующимъ же надъ тѣмъ войскомъ, сталъ Яблоновскій, которой, для наступающаго зимняго времени, возвратилъ войско свое къ Бѣлой Церкви и тамъ расположилъ ихъ по винтеръ-квартирамъ, а Брюховецкій зимовилъ съ войскомъ своимъ въ Каневъ и около онаго.

Когда скоро жъ весна наступать стала, Хетманъ Брюховецкій послалъ посланныхъ своихъ просить о дачѣ ему вспомогательнаго войска, и притомъ въ даръ исырей назъ Польскаго плѣну, къ Калмыцкому Хану, которые нѣсколько тысячъ кочующихъ Калмыковъ отсылали за Домомъ, перешедшихъ только что назъ за Волги со владѣльцемъ своимъ, Мунганомъ, и выпросили у него, за посланной даръ, человекъ до 1,000, кои и прислали къ Хетману о Троицынъ дни. Брюховецкій тотчасъ послалъ ихъ, кои и набралось 700 человекъ (въ оныхъ нѣмнѣе 15,000 Козаковъ) подъ Бѣлую Церковь. Оные, пришедъ, напали подъ Гребеникомъ на Яблоновскаго, и сдѣлали съ нимъ тутъ жестокое сраженіе. Яблоновскій, видя жестокость непріятеля, немед-

ленно отпранилъ впередъ весь обозъ свой отъ Гребеникова, а оные съ конницею своею оражало два раза съ ними, но не выдержавъ ярости ихъ, побѣжалъ и самъ съ войскомъ своимъ до Бѣлой Церкви, потерявъ не мало лучшихъ людей и вѣстныхъ начальниковъ своихъ; токмо Бѣлоцерковцы уже къ себѣ въ городъ его не вступили; для чего принужденъ былъ слѣдовать на Польшу, опасаясь суровости Калмыцкой*; а Козаки, замѣшавшись между собою, тамъ же разошлись.

Въ сей случай остались бѣ Козаки не посѣивши насадъ пшты; то бѣ

* Калмыки есть народъ степной, кочующей. Они живутъ въ кибиткахъ, переходя лѣтомъ для корму скотскаго, съ мѣста на мѣсто, а зимою недвижимы при удобныхъ и шевельхъ мѣстахъ зимовать; обыкновенно спавовались при водѣ на луговыхъ мѣстахъ; а скотъ во всякое время кормили въ степяхъ; уноице облизывъ себѣ въ пищу мяса всякаго скотна, лошадей, зѣбрѣй и зѣбровъ разнаго рода, а надмѣнце скотское и лоское безъ употребленія себѣ на пищу никогда не оставяють. Они видятъ и видку рыбу, крокъ рака, шаже и пищу всякихъ, а иногда и вывелъ и тому подобае лавры. Они покупаютъ по случаю ешь мясо и невареное, но было бѣ только нѣсколько приварено. Богатство ихъ состоитъ въ лошадяхъ и скотѣ; жди ихъ обыкновенно верхоя, какого бѣ роду люди ни были. Оны на войнѣ верхоя храбры, а пшты робки. Оружіе ихъ состоитъ въ коняхъ, лукахъ съ стрѣлами, пашкахъ, сабляхъ, ружьяхъ, и въ долугахъ или пашацкахъ, яко мѣтепъ и мѣтъ сможетъ. Въ ручномъ бою смѣлы и отважны, а оны огнестрѣльнаго орудія робки. Оны родку обыкновеннаго, вѣломъ смуглы, лице плоское, глаза уске, и пшты нелѣпообразны; падатъ лѣпомъ, хоша бѣ и на войнѣ; по большой чести до двора нагіе; волшебство законно употребяють, по идолопоклонству своему, и въ томъ суевѣры. Они нѣмнѣе своего Хана, владѣльцевъ, зѣйсанговъ или дворянъ, одного главнаго духовнаго, кошоной состоитъ оны Мунгальскаго Далайламы, шаже и многыхъ санжиковъ, по ешь, шруденниковъ. Всѣ сіи Волгскіе Калмыки состоятъ подъ Россійскаго даршавомъ.

иногда мало кто изъ Полякъ живъ сталъ, или домой возвратился.

По правникъ Петра и Павла, Брюховецкій самъ пошелъ, съ тѣми же Калмыками и войсками, Московскимъ и Козацкимъ, подъ Бѣлую Церковь доставать города онаго, но ничего тѣмъ предпріятіемъ своимъ не успѣлъ, какъ только возвратился назадъ и войско свое отослалъ, потому и Калмыки во своемъ отомли.

ПО ОКОНЧАНИИ ВЪ УКРАИНѢ ВОЙНЫ, БРЮХОВЕЦКІЙ ПОСЫЛАЕТЪ ВЪ МОСКВУ ЧЕЛОБИТЬЕ, КОИМЪ ПРОСИТЪ О ПОЗВОЛЕНІИ БЫТЬ КЪ ЕГО ЦАРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ.

По окончаніи сихъ военныхъ дѣйствій и по возвращеніи своемъ въ Батуринъ, Брюховецкій послалъ къ Его Царскому Величеству, во ономъ 1665 году, Іюля 5 числа, челобитье, съ тѣмъ, чтобъ Его Величество позволялъ быть ему въ Царствующій градъ, Москву, видѣть Царское Пресвѣтлое лице.

БРЮХОВЕЦКІЙ ПОЛУЧАЕТЪ ДОВОЛЕНІЯ ПРИЙТИ ВЪ МОСКВУ.

На посланное къ Его Царскому Величеству Хетмана Брюховецкаго челобитье, указомъ Его Величества позволено прибыть ему въ Москву; но дабы при томъ данна, отъ Королей Польскихъ мѣщанамъ привилегіи всѣ привезъ къ Его Величеству съ собою и предъ отъѣдомъ своимъ въ Малороссійскихъ городахъ устроилъ и поставилъ по мѣстамъ полки, гдѣ пристойно, чтобъ о приходѣ непріятельскихъ людей было обережно съ опасностію, такъ равно и къ находящемуся въ Украинѣ

къ воеводѣ, Феодору Протасьеву, указалъ Великій Государь, съ своимъ Его Царскаго Величества ратными людьми, быть въ Гадачъ до Его Величества указа. А на встрѣчу Хетману, къ прибытію его въ Царствующій градъ, Москву, указалъ Государь послать въ Путявалъ стольника, Назара Алфинова.

БРЮХОВЕЦКІЙ, ПРИ ОТЪѢЗДѢ ВЪ МОСКВУ, ПРЕПОРУЧАЕТЪ СО УЧРЕЖДЕНІЕМЪ МАЛОРОССІЮ НАКАЗНОМУ ХЕТМАНУ.

Хетманъ Брюховецкій, колы скоро получилъ Его Царскаго Величества указъ о позволеніи быть ему въ Москву, тотчасъ собралъ всѣ жалованныя мѣщанству, Королевскія грамоты и, переѣхавъ въ Глуховъ, собралъ всю свою генеральную старшину и полковниковъ, учреда по Малой Россіи, въ силу указа Его Величества; потомъ объявилъ имъ по себѣ Наказнымъ Хетманомъ быть Переясловскому полковнику, Данкѣ (или Дашкову), и оному все свое правленіе, на время отбытія своего, препоручилъ, а самъ, съ нѣсколькими генеральными старшинами, полковниками и изъ всѣхъ городовъ Малороссійскихъ посланцами, и съ Запорожскими Козаками, Августа въ первыхъ числахъ, отбылъ, для отдачіи Его Царскому Величеству всеподданческаго поклона, въ Москву.

НА МѢСТО ТЕТЕРИ СТАНОВИТСЯ ХЕТМАНОМЪ ОПАРА. — ОПАРА ОТРѢШАЕТСЯ ОТЪ ХЕТМАНСТВА, А ВОЗВОДИТСЯ, НА МѢСТО ЕГО, ДОРОШЕНКО.

Во время сіе, изъ мѣстечка Медвѣдки, вѣкто Козачей старшина,

именемъ Опара, самъ собою назвался быть Хетманомъ, призвавъ именемъ Королевскимъ къ себѣ Татаръ не малое число и со оными владалъ нѣсколько городовъ подъ власть свою. Какъ скоро сіе извѣстно стало, то, находящейся еще при бывшемъ Хетманѣ Тетерѣ, есауломъ, Петръ Дорошенко, подпалъ къ Опарѣ и предался на его сторону съ умысломъ тѣмъ, чтобъ сдѣлаться чрезъ то самому Хетманомъ. Ему знакомъ и другенъ былъ главный при Опарѣ надъ Татарами Султанъ, на котораго положась на деждю своею, объявилъ ему, что Опара Королевскимъ именемъ себя Хетманомъ объявилъ, и что безъ Королевской воли его съ Татарами призвавъ, просидъ сего для о помощи въ намѣреніи его. Султанъ, какъ и прежде, держа съ Ордою всегда его сторону, тотчасъ Опару и съ старшиною его, призвавъ къ себѣ, приказавъ связать, а Дорошенка Хетманомъ, на мѣсто Опары, огласилъ. Опару жъ Султанъ и съ старшиною его отослалъ къ Королю, которой, какъ скоро получилъ ихъ, велѣлъ тотчасъ смертію казнить, и тѣмъ кончилось Хетманство Опарино, а Дорошенко на мѣсто его съ Польской стороны, Хетманомъ признанъ и удостоенъ.

ХЕТМАНЪ БРЮХОВЕЦКІЙ, ПРИВЪВЪ КЪ МОСКВѢ, ПРИНЯТЪ И ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ЦАРЮ.

Брюховецкій же Хетманъ привѣлъ къ Москвѣ со всѣми, выѣхавшими съ нимъ изъ Малой Россіи, старшинами, полковниками, городскими посланцами и Запорожскими Козаками, въ наступившемъ 1666 году, Сентября 11 числа, гдѣ, по волю Его Царскаго Величества, на

встрѣченъ мѣстѣ, встрѣченъ и принятъ асельничемъ, Иваномъ Афанасьевымъ сыномъ Желобужскимъ, да дьякомъ Григоріемъ Богдановымъ, и въ Посольскомъ дворѣ поставлены, а въ третей день, то есть, Сентября 13 днл, представлены вои она къ Его Царскому Величеству видѣть его Пресвѣтлое лице и удостоены быть у Его Величества руки, чѣмъ изволилъ ихъ всѣхъ жаловать. А 16 числа Его Царское Величество указавъ, чтобъ Хетманъ, со всѣми, прибывшими съ нимъ, старшинами, полковниками, посланцами и Козаками Запорожскими, былъ на Казенномъ дворѣ, у ближнего боярина и намѣстника Вологодскаго, Петра Михайловича Салтыкова, у дьяковъ, Дементія Минина Башмакова, и Ивана Михайлова, для спросу, гдѣ будучи того жъ числа, по тому указу, на Казенномъ дворѣ, Хетмана и старшину, выше упомянутые особы спрашивали, съ чемъ они видѣть Пресвѣтлаго Царскаго лица прибыли и о какихъ дѣлахъ Его Величеству челомъ бить желаютъ? На то отъ нихъ объявлено что о чемъ ихъ надобность и для чего они до Его Величества пріѣхали бить челомъ, о томъ они, написавъ статьи, имъ для донесенія Его Царскому Величеству подадутъ.

БРЮХОВЕЦКІЙ, СОЧИНЯ ДОКЛАДНЫЯ СТАТЬИ, ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ЦАРЮ.

Почему Хетманъ Брюховецкій со всѣми своими старшинами, полковниками, посланцами и Козаками, сочиня статьи докладныя, ближнему боярину и намѣстнику Вологодскому, Петру Михайловичу Салтыкову съ товарищи, Октября 11

числа, поддани, которые Его Царскому Величеству на Высочайшее рассмотрение поднесены, и оныя статьи Его Величество слушала, и что на тѣ статьи указать позволила, все оное подъ тѣми статьями написано, а именно:

СОЧИНЕННЫЯ СТАТЬИ.

1.

Въ прошломъ 171 году, въ Июль мѣсяцъ, во время Рады Генеральной черныя, по указу Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержца, и многихъ Государствъ и земель, Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчина и Дѣдича, и Наслѣдника, и Государя, и Обладателя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, по собраніи на Хетманство, Я, Хетманъ, Иванъ Брюховецкій, въ Нѣжинѣ Ему, Великому Государю, Его Царскому Пресвѣтлому Величеству, и Его Царскимъ дѣтямъ, Благороднымъ Государямъ Царевичамъ, и ихъ Государскимъ Наслѣдникамъ, по святой Христовой повелѣнной Евангельской заповѣди вѣру учиналъ на томъ, что мнѣ Хетману со всѣмъ вѣрнымъ войскомъ Запорожскимъ, и со всѣмъ міромъ Христіанскимъ, и со всѣми Малороссійскими городами, и въ нихъ всланикъ чиновъ жителями, быти вѣчными и во вѣки неотступными и невоколебными, подъ высокою державою Его Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, ихъ Государскихъ дѣтей, Благородныхъ Государей, Царевичей, и ихъ Государскихъ наслѣдниковъ, рукою, въ подданствѣ на вѣки непрѣменно и неотступно. Такъ и именъ Ему, Великому Государю Царю и Вели-

кому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, и многихъ Государствъ и земель, Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ, Отчину и Дѣдичу, и Наслѣднику, и Государю, и Обладателю, Его Царскому Пресвѣтлому Величеству, и Его Государскимъ дѣтямъ, Благородному Государю Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, и Благородному Государю Царевичу и Великому Князю, Феодору Алексѣевичу, и Великому Князю Симеону Алексѣевичу, и ихъ Государскимъ наслѣдникамъ, на томъ же на всемъ Я, Хетманъ, съ войскомъ Запорожскимъ и предъ Пресвѣтлымъ престоломъ Государскимъ бьетъ челомъ, чтобъ мнѣ, Хетману, и со всѣмъ вѣрнымъ войскомъ Запорожскимъ, и со всѣмъ міромъ Христіанскимъ, и со всѣми Малороссійскими городами, которые города и села передъ войною подъ рукою Короля Польскаго и въ державѣ дѣдичныхъ и недѣдичныхъ пановъ Ладскихъ бывали, а нынѣ подъ Самодержавною Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества рукою есть и будутъ быти во вѣки, подъ ихъ Государскою высокою и крѣпкою рукою непрѣменно въ вѣчномъ подданствѣ. А для усмиренія частыя въ Малороссійскихъ городахъ шатости, которая за прошлыхъ Хетмановъ на Украинѣ бывала, и нынѣ часто за непостоянствомъ Малороссійскихъ жителей прерывается, чтобъ Украина съ Малороссійскими городами, и мѣстами, и слободами, и селами, и въ нихъ всланикъ чиновъ жители, подъ Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, и Его Государскихъ дѣтей, Благородныхъ Государей Царевичей, и ихъ Госу-

дарскихъ наследниковъ, высоко державною и крѣпкою рукою, въ прямомъ и истинномъ подданствѣ стройно пребываючи, и обыкновенную должность съ городовъ и съ селъ въ Государскую казну отдаючи, при крѣпкой и отъ неприятелей невредимой оборонѣ Государской вѣчно пребывали, понеже надлежащее отъ Бога врученное дѣло городамъ и землямъ владѣть и оныя заступать Монархомъ, а не Хетманамъ, и чтобъ Богу и всему свѣту ясно было, что отъ Хетманъ, съ войскомъ Запорожскимъ и со всѣми Малороссійскими городами и селами, совершенно и истинно въ подданствѣ Государскомъ нынѣ и впредь вѣчно пребыти хоцетъ, и что самую истинною Монарха своего знати желаетъ, тогда всякіе денежные и неденежные поборы отъ мѣщанъ и поселянъ во всякомъ Малороссійскомъ городѣ и селѣ живущихъ, по милосердому Государскому разсмотрѣнію погодно въ казну Государеву выбирать, Хетманъ съ войскомъ желаетъ и челомъ бьетъ. При которыхъ поборахъ денежныхъ Хетманъ же съ войскомъ челомъ бьетъ, чтобъ примѣромъ иныхъ начальнѣйшихъ Малороссійскихъ городовъ, и по меньшимъ всѣмъ городамъ Малороссійскимъ кабаки на одну только горѣлку были, которые приходы кабачные винные въ Государеву казну обрѣтались имѣють, также всякіе разныя хлѣбныя, со всѣхъ мельницъ Малороссійскихъ городовъ приходящія, вкупѣ съ данью медовою въ волостяхъ Малороссійскихъ выбирать обыкломъ и съ доходами откупщиковъ чужеземскихъ приходящую, не гдѣ индѣ, токмо въ Государеву

казну во всѣхъ Малороссійскихъ городѣхъ доходить имѣють.

И Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, Его Царское Величество, тебе, Хетмана Ивана Брюховецкаго, и старшину и все войско Запорожское жалуетъ, за то милостиво похваляетъ, и по своей Государской милости учеть вась держати въ своемъ Государскомъ милостивомъ жалованѣ и въ прирѣнни, и свѣше прежняго, и по вашему челобитью, Великій Государь, Его Царское Величество, укажетъ въ Малороссійскіе города послать своихъ Государевыхъ воеводъ.

2.

Также Великому Государю, Его Царскому Величеству, бьетъ челомъ Хетманъ съ войскомъ Запорожскимъ, о вольностяхъ Козацкихъ, о судѣхъ, о имѣніяхъ, и о заплактахъ войску Запорожскому, чтобъ стародавнія права и вольности Козацкія, Онъ, Великій Государь, пожаловаль изволилъ подтверждать, и чтобъ Козаковъ старшина Козацчал, съ есть, Хетманъ, судьи, полковники, сотники и атаманъ въ войску, по городахъ бы и по селлахъ, противъ правъ и звычайвъ стародавнихъ войсковыхъ, судили и карали, а въ тѣ суды Козацкіе и права войсковыя ни боярши, ни воевода, ни столбникъ, ни иной начальный человекъ вступатися и Козака въ войску, и по городамъ, и по селамъ, судити и карати не имѣеть и не будетъ долженъ, оприть вышеписанной старшины Козацкой, понеже права, вольности и суды войсковыя, въ статьяхъ съ

покойнымъ Богданомъ Хмельницкимъ, Хетманомъ Запорожскимъ, учиненныхъ, и въ статьяхъ Перелесовскихъ и Батуриныхъ, обережены есть.

И Великій Государь, Его Царское Величество, сей статьи слушавъ, Хетмана Ивана Брюховецкаго и старшину и все войско Запорожское пожаловалъ велѣлъ той статьи быть по ихъ челобитью.

Чтобъ дома и хутора Козацкіе, по всѣмъ городамъ и селамъ будущіе, отъ всякихъ становищъ, противъ стародавнихъ вольностей и правъ Козацкихъ, вольные были, и чтобъ бояринъ и воевода всякой съ войскомъ, чрезъ города идучи, и въ городѣхъ стоячи, въ дому Козацкомъ ни самъ не становился, ни ратныхъ людей становить хотѣлъ, но по домамъ мѣщанскимъ и поселянскимъ становиться ратнымъ людямъ чрезъ городъ идучи и въ городѣ стоячи, быти имѣють, также и иные всякія мѣста Козацкія, се есть, гаш, сады, займища, сѣножати, поля, огороды, при вольностяхъ ненарушено, безъ всякой отъ бояръ и воеводъ и ратныхъ людей, по городамъ будущихъ и чрезъ города идучи жъ, шкоды имѣють быти; при тѣхъ же вольностяхъ Козацкихъ послѣ Козаковъ, на бою побитыхъ и въ дому помершихъ, остальные вдовы, въ домѣхъ и во всѣхъ своихъ имѣніяхъ съ дѣтьми своими сохранены быти имѣють. А естьли бы вдова Козацкая не за Козака замужъ пошла, тогда она, хотя тратитъ вольность, однако жъ, де, дѣти Козацкіе отпадатъ отъ вольностей Козацкихъ отцовскихъ, чрезъвычайную налогу не имѣють.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, сей статьи слушавъ, указалъ быти по ихъ челобитью и о береженіи Козацкихъ имѣній послать свой Государевъ Указъ къ боярину и воеводамъ въ Кіевъ и въ иные Малороссійскіе города.

И мельницы Козацкія, тѣ, которыя на заплатѣ прямыми, а не мірскими деньгами, гачены стоятъ, при Козакѣ и при вдовѣ Козацкой вольны совсѣмъ быти имѣють, такъ же съ мельницъ Козацкихъ тѣхъ, которыя на заплотинахъ міромъ сдѣланы и нынѣ отъ міру починиваются, обычая есть размѣра приходящаго, одна половина въ казну Государеву, а другая половина на Козака и на вдову Козацкую итти имѣеть; такъ же мельницы мѣщанскія мужицкія, oprичъ имъ третіе мельничной мѣрочки, въ Государеву казну подлежати должны будутъ, понеже всякой Козакъ для того голову свою на мѣста воинскія, за достоинство Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, носить и умирать готовъ есть, чтобъ вольно и спокойно въ домѣ своемъ жилъ и имѣнія свои безъ помѣшки держалъ.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, сей статьи слушавъ, Хетмана Ивана Брюховецкаго и старшину и все войско Запорожское пожаловалъ велѣлъ бы по сему челобитью.

Такъ же бы вотчины и пасѣки Козацкія противъ тѣхъ же давнихъ вольностей Козацкихъ отъ дани медовой вольно были; а которой бы Козакъ послушенъ не былъ и въ войско ходитъ очурился, тогда таковъ Козакъ отъ выше помянутыхъ статей отъ подати и

къ градскимъ вольностямъ причтенъ быти имѣть, понеже Государской милосердной Указъ о томъ есть, чтобъ тѣ особы и съ того тѣшались, что имъ грамоты наданы; тогда бѣть челомъ Хетманъ съ войскомъ, чтобъ села и мельницы, въ грамотахъ особамъ заслуженнымъ наданы, стацямъ, казеннымъ поборомъ и арендамъ не подлежали, а тѣ вотчины и пасѣки въ Малороссійскихъ городѣхъ въ трехъ мѣстахъ у Козаковъ отцовскія, а мыа купленные.

И Великій Государь, Его Царское Величество, указалъ быти тѣмъ ихъ вотчинамъ и пасѣкамъ по старинѣ и по купчимъ, за кѣмъ тѣ вотчины и пасѣки нынѣ есть.

Чтобъ на писаря войскового городище съ мельницами и со всѣми принадлежностями, такъ якъ за покойнаго Богдана Хмельницкаго, Хетмана войска Запорожскаго, бывало, на двухъ судей войсковыхъ по мельницѣ, на полковниковъ на всѣхъ по мельницѣ съ двумя колесами мучными, и третіе ступное въ себѣ имѣющее; а въ какомъ мѣстѣ тѣ мельницы помянутымъ особамъ даны имѣютъ быти, то Хетманскому разсмотрѣнію вручити ся имать.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, той статьи слушаеъ, Хетмана Ивана Брюховецкаго и старшину пожаловалъ велѣлъ той статьи быти по ихъ челобитью.

Такъ же бѣть челомъ Великому Государю Хетманъ со всѣмъ войскомъ Запорожскимъ, чтобъ Великій Государь умилосердился, а по своему Государскому изволенію Козаковъ, за достоинство Его Цар-

скаго Величества частократно на войнѣ труждающихся, платежамъ потѣшити и оной указати имъ изволилъ, которой платежъ, въ то время, по милости своей Царской, Козакамъ доходить будетъ, какъ число войска росписное станеть.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, по сей статьи велѣлъ свой Государевъ Указъ учинить, какъ войску Запорожскому росписное число станеть.

3.

О избраніи Хетманскомъ по наданіи на булаву Хетманскую, естли судомъ Божиимъ нынѣ и впредь будущему Хетману смерть случится, чтобъ промежь себя войско Запорожское, а не съ инаго какова народа и войска, истиннаго Козака Хетмана, по стародавнымъ правамъ войсковымъ обирать на Хетманство, по Указу Великаго Государя, Его Царскаго Величества, при особѣ, отъ престола Его Царскаго присланной, вольно войску Запорожскому было. Обобранный, Хетманъ къ Москвѣ ѣздитъ и Великаго Государя пресвѣтлыя очи видѣть долженъ будетъ, такъ какъ и нынѣ Хетманъ нынѣшній по своему обещанію, учинилъ; а по смерти Хетманской булаву и знамя большое, и булаву жъ и знамя меньшее, и бунчукъ, и пушки до Хетманскаго обобрания, и для штатости Малороссійскихъ жителей, долженъ взять обозный войсковый и отвезти къ боярину и воеводамъ, которые въ то время будутъ въ Кіевѣ, или въ иномъ въ которомъ Малороссійскомъ городѣ.

И Великій Государь сей статьи слушаеъ, указалъ быти такъ, какъ

написано, а боярину и воеводамъ изъ Кіева булаву и знамя большое прислать къ нему, Великому Государю, къ Москвѣ; а какъ по Его Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, указу, и по обобранию войска Запорожскаго новообранный Хетманъ будетъ, и въ то время меньшую булаву, и знамя, и бунчугъ, и пушки дано ему будетъ при обобрании, а булавою жъ и знаменемъ большимъ новообраннаго Хетмана, пожалуетъ Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, и на подтвержденіе свою Государеву жалованную грамоту велитъ ему дать въ Царствующемъ градѣ великомъ, Москвѣ.

Чтобъ вся волость Гадацкая при булавахъ была, такъ какъ и за покойнаго Богдана Хмельницкаго, Хетмана Запорожскаго, было; а волости Гадицкія, Звыковскаго полку, тѣ города обрѣтаются: Котельва и Опошня, Козятинъ, Грунь, Черкаска, Зенковъ, Лютенка, Веприкъ, Рашевка, Комышная, Ковалевка, Бурянь, чтобъ при Гадачи, и тѣ всѣ города помянутые съ мѣщанами, съ селами, съ полями и съ иными угодьями, къ тѣмъ городамъ należачими, на булаву Хетманскую шли, да въ тѣхъ же городѣхъ мельницы дамы будутъ асауламъ войсковымъ двумъ человекамъ.

И Великій Государь, Его Царское Величество, слушавъ сію статью, пожаловалъ Хетмана велѣлъ ему на булаву Гадачъ съ тѣми городами дать.

4.

О МИТРОПОЛИТѢ ВЪ КІЕВѢ.

Чтобъ въ Кіевъ на Митрополию, по указу Государскому, Рускій

святитель посланъ былъ, для того, чтобъ Рускіе чины на Митрополитовъ подъ Рускую (Королевскую) будучихъ, оглядающихся, въ шатости войску вредительной, не былъ, повеже въ статьяхъ Переловскихъ и Батурицкихъ тамъ постановлено, что Митрополиту Кіевскому быти подъ послушаніемъ Святѣйшаго Патріарха Московскаго; и такъ Хетманъ съ войскомъ для лучшей всего народа подъ рукою Его Царскаго Величества крѣпости и утвержденія бьетъ челомъ о присланіи въ Кіевъ святителя Рускаго.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, указалъ Хетману сказать, что о томъ онъ, Великій Государь, учнетъ описываться къ Царьградскому Патріарху, и буди Цариградской Патріарху къ нему, Великому Государю, учнетъ о томъ писать, и благословеніе о Митрополитѣ въ Кіевѣ подастъ, и въ томъ Его Великаго Государя указъ будетъ въ то время.

5.

О ВОЕВОДАХЪ И О РАТНЫХЪ ЛЮДѢХЪ, ВЪ КОТОРОМЪ ГОРОДѢ ИМѢЮТЪ БЫТИ.

По указу Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, при воеводахъ въ городѣхъ имѣеть быти ратныхъ людей:

Въ Кіевѣ пять тысячъ, а въ Переловѣ двѣ тысячи; а изъ тѣхъ двухъ тысячъ въ Каневѣ пять сотъ человекъ переменною ходити имѣють; въ Черниговѣ тысяча двѣсти, въ Нѣжинѣ тысяча двѣсти, въ Новгородку триста, въ Подтавѣ тыся-

ча пятьсотъ, и изъ тѣхъ на Запорожье тысяча пойдетъ, въ Кременчугъ триста, на Кайдаки триста, въ Острівъ триста, изъ Кіева жъ тако жъ и въ Домонтовъ и Поповку триста; изъ Кіева жъ ходати и мѣють при Хетманѣ сто человекъ, для того же бьетъ челомъ Великому Государю Хетманъ съ войскомъ, чтобъ воеводы въ дорогу воинскую Хетману и полковникамъ въ полѣ ратныхъ людей изъ городовъ давали, не отговариваясь указомъ Государскимъ. О томъ припадаячи до лица земли и въ другое Хетманъ съ войскомъ челомъ бьетъ. Тѣ же воеводы, по городамъ будучи, ни къ какимъ дѣламъ и къ судамъ Козацкимъ вступатися не имѣють. А естли бы дома и хуторы, гай, сады, ваймища, огороды, сѣнокосы и мѣста Козацкія какою поруху и шкоду отъ ратныхъ людей понесли, тогда воеводы, по городамъ будучіе, и съ таковыхъ проступныхъ наказаніе чинили, и чтобъ таковыхъ порухъ и шкодъ въ вышеписанныхъ имѣніяхъ Козацкихъ отъ ратныхъ людей не чинили, прилѣжно запрещать ратнымъ людямъ воеводы жъ должны будутъ.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, сей статьи слушавъ, указавъ своимъ Великому Государю ратнымъ людямъ въ Малороссійскихъ городахъ быть по ихъ челобитью, а къ боярину и воеводамъ, которые въ Малороссійскихъ городахъ будутъ, послать свой указъ Государевъ, чтобъ они велѣли ему, Хетману, въ войску для походовъ, а полковникамъ для посылокъ, ратныхъ людей давать и съ тѣхъ городовъ по своему равсмотрѣнію.

6.

О ГАРМАТѢ ВОЙСКОВОЙ.

Хотя по милости Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества Лохвица на гармату дана, однако жъ размышляючи Хетманъ, что одной Лохвицѣ тяжко будетъ, надобъ и услугъ гарматныхъ поносити, тогда бьетъ челомъ Хетманъ съ войскомъ, чтобъ еще другой городъ на гармату, се есть, Ромень съ принадлежностію, по милости Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, приданъ былъ.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, слушавъ сей статьи, пожаловалъ Хетмана на гармату городъ Ромень дати велѣлъ.

7.

О ДЕНЬГАХЪ ЖИВНЫХЪ ИЛИ ВОРОВСКИХЪ.

Не меньшая ссора межъ міромъ изъ того возрастаетъ, когда нѣкоторые ратные люди деньги воровскія людямъ, на рынокъ, куплею употребляющимъ, даютъ сильно, чтобъ воеводы такимъ самовольнымъ людямъ велѣли чинити наказаніе и такія ссоры опасно остерегали.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, сей статьи слушавъ, указавъ послать свои, Великому Государю, грамоты въ Малороссійскіе города, въ Кіевъ и въ иные, къ боярину и воеводамъ, съ большими подтвержденіемъ, чтобъ они отнюдь конечно остерегали того накрѣпко, чтобъ такихъ воровскихъ денегъ не было; а если кто впередъ учинитъ, то и тѣмъ лю-

дѣтъ по сыску чинить наказанія, смотря по ихъ винамъ.

8.

О НАЗЫВАНІИ ИЗМѢННИКАМИ.

Рускіе люди Козаковъ въ со-рахъ измѣною не безчестили бѣ, ибо то зѣло безчестіе словесное честиныхъ людей рыцарей, за достоинство Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, кровь и раны на бою подъяющихъ, оскорбляеть, и чтобъ тѣмъ людемъ, которые учинутъ такими словами безчестить, чинить наказаніе по сыску и по разсмотрѣнію.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, сей статьи слушавъ, указалъ послать свои Государевы грамоты къ боярину и воеводамъ, чтобъ за то ратнымъ людемъ чинили наказаніе по сыску и по разсмотрѣнію.

9.

О ПОСЛѢДХЪ ЧУЖЕЗЕМСКИХЪ.

Какъ прежде сего безъ Государскія воли до чужихъ окрестныхъ земель, се есть, къ Хану Крымскому и къ инымъ не посылавалъ Хетманъ своихъ посланцовъ, такъ и по томъ, поманутое крестное цѣлованіе Хетманъ тожь исполнати съ войскомъ готовъ.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, Хетмана Ивана Брюховецкаго, жалуетъ за то, милостиво похваляеть.

10.

О ПРИВИЛЕГІЯХЪ ГОРОДСКИХЪ.

По указу Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величе-

ства, привилегіи Королевскія мѣщанамъ на права Магдебургскія данныя, Хетманъ отобралъ отъ мѣщанъ и отдалъ въ Приказъ Малыя Россіи.

И Великій Государь, Его Царское Пресвѣтлое Величество, сей статьи слушавъ, указалъ имъ на право Магдебургское дать свои Государевы жалованныя грамоты и протавъ ихъ привилегіи.

Тѣ всѣ статьи вышеписанныя Хетманъ съ войскомъ, на премудрую и милосердаую волю Государскую подаетъ и, до лица земли припадаючи, покорне милость у престола Государскаго просить.

Въ нынѣшнемъ 174 году, Октября въ 22 числа, въ день недѣльный, на праздникъ Пречистыя Богородицы Казанскія, по указу Великаго Государя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержца, въ отвѣтной палатѣ, при ближнихъ боярахъ, при бояринѣ и намѣстникѣ Астраханскомъ, при Князѣ Никитѣ Ивановичѣ Одоевскомъ, да при бояринѣ и намѣстникѣ Вологодскомъ, при Петрѣ Михайловичѣ Салтыковѣ, да при окольничемъ и намѣстникѣ Новоторжскомъ, при Князѣ Иванѣ Дмитриевичѣ Пожарскомъ, да при дьякахъ, думномъ при Дементію Миничу сынѣ Башмакову, да при Ивану Михайловичу, войска Запорожскаго Хетманъ, Иванъ Брюховецкій, и старшина, и все войско Запорожское, которые были на Москвѣ, въ снѣ новопоставленнымъ статьямъ, которыя въ сей книгѣ писаны, въ искѣ сего, впредь для вѣчнаго утвержденія руки свои подписали; а какихъ чиновъ и что имали, и то писано подъ всею статьею поровнь по статьямъ.

1.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, холопъ, Я, Хетманъ Иванъ Брюховецкій, вѣрной Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества войска Запорожскаго, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ и вмѣсто всего войска Запорожскаго подписую своею рукою.

2.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто обознаго, Ивана Цесарскаго, подписокъ войсковый, Карпъ Корнѣевъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ въ его мѣсто, что онъ грамоты не умѣеть, руку приложилъ и за себя.

3.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго вмѣсто судьи, Петра Забѣлы, подписокъ войсковый, Дмитрій Шковцовъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ по его прошенію, что онъ грамоты не умѣеть, и за себя руку приложилъ.

4.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто асауловъ двоихъ войсковыхъ, Василья Демьяненка, Павла Константинова, и третьяго асаула Гарматнаго, Богдана Щербака, грамоты неумѣющихъ, по прошенію ихъ, войсковый подписокъ, Федоръ Михайловъ, и на всѣхъ на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ и за себя руку приложилъ.

5.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрна-

го войска Запорожскаго, на сихъ статьяхъ подтвержденныхъ, войсковый писарь, Захаръ Шійковъ, руку приложилъ властную.

6.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, посланци отъ полковника и отъ всѣхъ полку Переясловскаго, вмѣсто Андрея Романенка, да сотника Степана Корнѣева, да сотника Ивана Лещенка, да обознаго Переясловскаго Гаврила Ярколенка, грамоту неумѣющихъ, по прошенію ихъ, писарь полку Кіевскаго, Лаврѣвъ Михайловъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ и за себя руку приложилъ.

7.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, Кіевскій полковникъ, Василій Дворецкій, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку свою властную приложилъ.

8.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто Нѣжинскаго полковника, Матвія Гвинтовки, грамоты неумѣющаго, по повелѣнію его, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, того же Нѣжинскаго полку писарь, Петръ Самойловъ, и за себя руку приложилъ.

9.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, Лубенскій полковникъ, Григорій Гамалѣя, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку приложилъ.

10.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, войсковый писарь, Степанъ Гречаный, на сихъ статьяхъ подтвержденныхъ руку свою властную приложилъ.

11.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, посланцы отъ полковника Василья Шиманенка и отъ всего полку Зѣнковскаго, Григорій Шиманенко, сынъ полковничій, и съ своими товарищами, вмѣсто Никиты Безпалаго, асаула того же полку, грамоты неумѣющаго, всѣхъ вышечисанныхъ имени, руку на сихъ статьяхъ подтвержденныхъ приложилъ.

12.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, посланецъ полку Черниговскаго, Кирило Давидовъ, и вмѣсто его полку руку свою властную приложилъ.

13.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, посланецъ полку Черниговскаго, Иванъ Домонтовъ, на сихъ статьяхъ подтвержденныхъ, за себѣ и за весь полкъ Черниговскій, руку приложилъ.

14.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ полку Полтавскаго, Де-

мана Гуджеля и Михайла Степанова, грамоты неумѣющихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, по прошенію ихъ, того жъ полку товарищъ, Степанъ Петровъ, и за себя руку приложилъ.

15.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ полку Миргородскаго, судья полковаго, Гаврила Алексѣева и Григорія Гладченка, неумѣющихъ грамоты, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, по прошенію ихъ и за себя руку приложилъ.

16.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ полку Прилуцкаго, сотника Прилуцкаго, Савы, Тимченка, и сотника Красянского, Дениса Сыча, грамоты неумѣющихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, по ихъ прошенію, города Козельца мѣщанской писарь, Петръ Созоновъ, руку свою приложилъ.

17.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ полку Стародубовскаго, Петра Рославца и Кузмы Домощенка, атамана Стародубовскаго, грамоты неумѣющихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, по ихъ прошенію, въ ихъ мѣсто, Стародубскій мѣщанинъ, Иванъ Низовецъ, руку приложилъ.

18.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрна-

го войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ, полку Каневского обознаго полковаго, Василя Миткевича, и Симона Романенка, и сотника Каневского, Андрея Игнатенка, грамоты неумѣющихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, по ихъ прошенію, Григорій Тимошенко, сынъ полковничій Звнковского полку, руку приложилъ.

19.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ полку Браславскаго, Сотника Рашковского, Григорія Хриштофорова, Сотника Яйпольскаго, Гаврила Корсунца, да сотника пѣхотнаго, Нестора Иванова, грамоты неумѣющихъ, по ихъ прошенію, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, того жъ полку, Козакъ Федоръ Григоріевъ и за себе, руку приложилъ.

20.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго Низоваго Кошоваго Запорожскаго войска, въ мѣсто Ивана Лещенка Горбана, и Мартына Горба, письма неумѣющихъ, по ихъ прошенію, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, и ихъ же товарищъ курѣнный, Захарко Андреевъ, руку свою властную приложилъ.

21.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто посланцовъ, полку Нѣжинскаго Асаула полковаго, Василя Многогрѣшного, да Сотниковъ, Матвѣя Юріева, Ивана Тимофѣева, на сихъ поставленныхъ и подтвержденныхъ статьяхъ, того жъ полку писарь пол-

Часть II.

ковый, Петръ Рачинскій, по ихъ прошенію и неумѣющихъ грамотъ, руку свою властную приложилъ.

22.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, Нѣжинскаго полку Сотниковъ, Павла Павлова, Игната Пархомова, Матвѣя Мартиненка, Юска Никифорова, на сихъ поставленныхъ и утвержденныхъ статьяхъ, въ ихъ мѣсто, по ихъ прошенію, неумѣющихъ грамотъ, Петръ Домонтовичъ, канцеляристь, свою властную руку приложилъ.

23.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто Сотниковъ, Тишка Даниленка, Гарасима Стаскова, Пилипа Иванова, Ильяша Василенка, Хоружаго полковаго, Дмитра Сафонова, и прапорщика полковаго, Касана Степанова, неумѣющихъ грамотъ, по ихъ прошенію на сихъ поставленныхъ и утвержденныхъ статьяхъ, Карпъ Мокріевичъ, канцеляристь войсковый, руку приложилъ.

24.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, полку Лубенскаго Асаула полковаго, Левка Назаренка, Хоружаго полковаго, Гарасима Ильяшенка, того жъ полку писарь Степанъ Климовъ, въ ихъ мѣсто, неумѣющихъ грамотъ, и Сотниковъ того жъ полку, Іосифа Яковлева, и Остапа Григорьева, Михайла Григорьева, Никола Коротила, того жъ полку по ихъ прошенію руку свою властную приложилъ.

12

25.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, полку Лубенскаго Судья, Кирила Гуляченко, на сихъ утвержденныхъ статьяхъ руку свою властную приложилъ.

26.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Переясловля соборныя церкви Успенія Пресвятыя Богородицы Протопопъ Григорій Филимоновъ сынъ Бутовичъ, по сихъ утвержденныхъ статьяхъ руку приложилъ.

27.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Кіева войтъ Данило Полоцкій, и вмѣсто бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ, и всѣхъ мѣщанъ Кіевскихъ, къ симъ утвержденнымъ статьямъ руку свою властную приложилъ.

28.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Кіева намѣстный писарь, Власій Желесковичъ, на сихъ утвержденныхъ статьяхъ, за себе и за всѣхъ мѣщанъ Кіевскихъ, по ихъ велѣнію, руку приложилъ.

29.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Переясловля, вмѣсто Горба Ивана Степанова, и вмѣсто райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ Переясловскихъ, на сихъ утвержденныхъ статьяхъ, Черниговскій райца Василь Ивановъ, по ихъ же велѣнію, руку приложилъ.

30.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Нѣжинна войтъ Александръ Петровъ сынъ Церковскій, и вмѣсто бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ Нѣжинскихъ мѣщанъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку и за себя приложилъ.

31.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Чернигова войтъ Григорій Ефимовъ, за себя и вмѣсто бурмистровъ и всѣхъ мѣщанъ Черниговскихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку свою властную приложилъ.

32.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Канева, вмѣсто войта Федора Данилова, и вмѣсто бурмиистра Павла Яковлева, и вмѣсто всѣхъ мѣщанъ Каневскихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ, по ихъ прошенію, города Козельца писарь мѣскій, Петръ Сазоновъ, руку приложилъ.

33.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Стародуба войтъ Андрей Шабрицкій, за себя и за всѣхъ мѣщанъ Стародубскихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку свою властную приложилъ.

34.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Стародуба мѣскій писарь, Василій Бернацкій, за себя, и за бурмистровъ, и за райцовъ, и за лавниковъ, того жъ города Стародуба, на сихъ статьяхъ подтвержден-

ныхъ руку свою властную приложилъ.

35.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Остра мѣскій писарь, Андрей Павловъ, за себя и вмѣсто войта, бурмистра и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ Остерскихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку приложилъ.

36.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, города Козельца писарь, Петръ Сазоновъ, и за себя и вмѣсто войта, бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ Козельскихъ, на сихъ подтвержденныхъ статьяхъ руку свою властную приложилъ.

37.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто Зѣнковского полку Миргородскихъ Сотниковъ, Андрея Игнатова, Петра Паценка, неумѣющихъ грамотъ, по ихъ прошенію, на сихъ постановленныхъ и утвержденныхъ статьяхъ, канцеляристь войсковый, Лаврентій Кашпоровъ сынъ руку приложилъ.

38.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, полку Кіевскаго Сотникъ, Андрей Васильевъ, за себя и вмѣсто того жъ полку Асаула, Игната Калницкаго, и Хоружаго Ивана Дворецкаго, Сотниковъ Ивана Макошѣва, Гаврила Шилова, неумѣющихъ грамотъ, по ихъ прошенію, на сихъ постановленныхъ и утвержденныхъ статьяхъ руку приложилъ.

39.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто Полтавскихъ Сотниковъ, Коста Кубличенка, Гарасима Прокопенка, Михайла Емельянова, Ивана Урсова, Сергѣя Симеонова, неумѣющихъ грамотъ, по ихъ прошенію, на сихъ постановленныхъ и утвержденныхъ статьяхъ, Федоръ Михайловъ, канцеляристь войсковый, руку приложилъ.

40.

Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вѣрнаго войска Запорожскаго, вмѣсто Сотника Нестора Гаврилова, Андрея Иванова, Марка Павлова, Прокопія Семенова, Афанасія Лазарева, неумѣющихъ грамотъ, по ихъ прошенію, на сихъ постановленныхъ и утвержденныхъ статьяхъ, Петро Домонтовъ, канцеляристь, руку приложилъ.

И Октябръ въ 22 числѣ, Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, Его Царское Величество, указалъ у ближнихъ бояръ, боярина и намѣстника Астраханскаго, у Князя Никиты Ивановича Одоевскаго, у боярина и намѣстника Вологодскаго, у Петра Михайловича Салтыкова, у окольничаго и намѣстника Новоторжскаго, у Князя Ивана Дмитріевича Пожарскаго, да у дьяковъ, дуиннаго Дементія Башмакова и у Ивана Михайлова, Своего Царскаго Величества вѣрнымъ подданнымъ, войска Запорожскаго Гетману, Ивану Брюховецкому, и старшимъ войска Запорожскаго, которые при немъ, Гетманѣ, на Москвѣ бытъ.

въ отвѣтной палатѣ для подтвержденія статей и подписанія рукъ, которыя статьи оны, Гетманъ, съ войскомъ подали ближнему боярину и намѣстнику Вологодскому, Петру Михайловичу Салтыкову, да дьякамъ думнымъ, Дементію Башмакову и Ивану Михайлову, которыя статьи постановлены въ Переясловѣ въ 168 и въ Батуринѣ 172 годѣхъ, и того жъ числа Гетманъ Иванъ Брюховецкій, старшина и войско Запорожское, въ отвѣтной палатѣ были, и къ челобитью своему подъ тѣми вышеписанными руки приложили, а кто руки приложидь о томъ писано ниже сего.

Въ нынѣшнемъ въ 174 году Октября въ 22 числѣ, въ день недѣльный, на праздникъ Пресвятыя Богородицы Казанской, по указу Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія, Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, въ отвѣтной палатѣ, при ближнихъ боярахъ, при боярину и намѣстнику Астраханскому, при Князѣ Никитѣ Ивановичу Одоевскому, да при боярину и намѣстнику Вологодскому, при Петру Михайловичу Салтыкову, да при окольничемъ и намѣстнику Новоторжскому, при Князѣ Ивану Дмитріевичу Пожарскомъ, да при дьякахъ думныхъ, при Дементію Манинѣ Башмакову, и при Иванѣ Михайловичу, войска Запорожскаго Хетманъ, Иванъ Брюховецкій, и старшина и все войско Запорожское, которые были на Москвѣ, къ прежнимъ Переясловскимъ, Батуринскимъ и нынѣшнимъ новоставленнымъ статьямъ, впредь, для вѣчнаго утвержденія, руки свои подписали, а на которыхъ на прежнихъ и на новыхъ статьяхъ, какихъ чиновъ и кто

именно руки подписали, и то писано подъ сею статьею порознь по статьямъ, на прежнихъ Переясловскихъ и Батуринскихъ статьяхъ.

1.

Сихъ постановленныхъ и подтвержденныхъ, Переясловскихъ и Батуринскихъ, статей, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества холопья, Хетманъ Иванъ Брюховецкій, съ вѣрнымъ Его Царскаго Величества войскомъ Запорожскимъ и старшиною слушающъ, подписалъ своею рукою властною, а же, Хетманъ войска Его Царскаго Величества, на сихъ статьяхъ подписалъ своею рукою властною, року 1686, мѣсяца Октября 22 дня.

2.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, вмѣсто обознаго Ивана Цесарскаго, войсковой писарь, Степанъ Гречаной, по его велѣнію, что оны грамотѣ не умѣеть, руку приложилъ, и жъ, Степанъ Гречаной, вмѣсто жъ обознаго Ивана Цесарскаго, по его жъ велѣнію, руку приложилъ.

3.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, вмѣсто судіи Петра Забѣлы, писарь его, Максимъ Андреевичъ, по его велѣнію, что оны грамоты не умѣеть, руку приложилъ.

4.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и

Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, холопъ, войска Запорожскаго, полковникъ Кіевскій, Василій Дворедкій, руку приложилъ.

5.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, вмѣсто полковника Нѣжинскаго, Матвѣя Квинтовки, писарь его, Петръ Рачинскій, по его велѣнію, что онъ грамоты неумѣетъ, руку приложилъ. Полку Нѣжинскаго за асаула полковаго, и, Петръ Рачинскій, Василія Многогрѣшнаго, да сотниковъ Матвѣя Юріева, и Ивана Тимофѣева, Юска Гаранина, Пашка Сенченка, Павла Павлова, Игната Пархоменка, Матвѣя Мартинова, Юрія Никифорова, Тимоша Давиленка, Гарасима Стаскаго, Филипа Иванова, Идлаша Василенка, и хоружаго полковаго, Дмитра Софопова, и прапорщика полковаго, Деяна Степанова, по ихъ же прошенію и за себя руку приложилъ.

6.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, холопъ, войска Запорожскаго, Лубенской полковникъ Григорій Гамалѣя за себя и за Лубенскаго жъ полку вмѣсто асаула войсковаго, Левка Назаренка, и хоружаго полковаго, Гарасима Иленка, да сотниковъ, Іосифа Яковлева, да Остапа Гришкова, да Михайла Гришкова, да Николая Каротина, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, руку приложилъ.

7.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, холопъ, войска Запорожскаго писарь войсковый генеральный, Степанъ Гречаной, руку свою властную приложилъ.

8.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вмѣсто асаула войсковаго генеральнаго, Богдана Щербака, неумѣющаго грамоты, по его прошенію, Гадацкаго полку обозный писарь, Иванъ Никоновъ сынъ Чертеня, а жъ, Иванъ, и за себя руку свою приложилъ.

9.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, вмѣсто асауловъ генеральныхъ войсковыхъ, Василія Федяненка, да Павла Костельникова, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, Лубенскаго полку Ковакъ, Михайло Яковлевъ, и за себя руку приложилъ.

10.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринымъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, холопъ, войска Запорожскаго бунчужный войсковый, Иванъ Михайловъ сынъ Поповъ, за себя и вмѣсто хоружаго войсковаго, Николая Яковлева, неумѣющаго грамоты, по его прошенію руку приложилъ.

11.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, Переясловскаго полку, вмѣсто наказнаго полковника, Андрея Романенка, да сотниковъ, Стефана Корнѣева, да Ивана Лщценка, да обознаго Переясловскаго, Гаврила Яромеленна, и полку Кіевскаго вмѣсто асаула Игната Калитвцаго, да хоружаго Ивана Дворецкаго, Кіевскаго полку сотникъ, Андрей Василіевъ, по ихъ прошенію, неумѣющихъ грамоты, и за себя руку приложилъ.

12.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, Прилудскаго полку за сотниковъ, Саву Тищенко, Дениса Сыча, по ихъ прошенію, неумѣющихъ грамоты, Лубенскаго полку атаманъ асаулскій, Михайло Яковлевъ, сынъ Жабокритскій, и за себя свою властную руку приложилъ.

13.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, Полтавскаго полку, вмѣсто бывшаго полковника Демьяна Кругтешла, да сотниковъ, Михайла Степанова, да Костантина Коблясенка, да Гарасима Прокопенна, да Михайла Емельянова, да Ивана Урсулова, да Сергія Семенова, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, канцеляристъ войскowyй, Лаврентій Кашперовичъ, руку и за себя приложилъ.

14.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, Кіевскаго полку писарь, Лаврентій Михайловичъ за себя, и вмѣсто того полку сотниковъ, Ивана Маковѣва, да Яремы Шилова, неумѣющихъ грамоты, по ихъ вѣлію руку свою властную приложилъ.

15.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Лубенскаго, а вмѣсто того жъ полку асаула, Левка Назаренка, да Гарасима Канпикова, хоружаго, да сотниковъ, Іосифа Яковлева, да Іосифа Гришкова, да Михайла Грицкова, да Никона Коптина, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію Лубенскаго полку писарь, Степанъ Климовъ, руку свою властную приложилъ.

16.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Лубенскаго писарь, Степанъ Климовъ, за себя и вмѣсто того жъ полку асаула Левка Назаренка, да сотниковъ Іосифа Яковлева, да Остапа Гришкова, да Михайла Грицкова, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, руку приложилъ.

17. .

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и

Батуринскимъ статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Миргородскаго, вмѣсто судиѣ полковаго, Гаврила Алексѣева, да сотниковъ, Григоріа Матвѣева, Андрѣя Игнатова, Петра Паченна, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, Лубенскаго полку Козакъ, Григорій Сергѣевъ и за себя руку приложилъ.

18.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Зыковскаго, вмѣсто полковника, Григоріа Василюва, да асаула, Никиты Дмитріева, да сотниковъ, Нестора Гаврилова, Андрея Иванова, Марка Павлова, Прокопа Семенова, Афанасія Лазарева, Богдана Савченка, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, полковника Василя Шимавенка, сынъ Григорій, руку подписалъ.

19.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Черниговскаго посланной Иванъ Романовъ, руку свою властную подписалъ; я же, Иванъ, и на сихъ всѣхъ статьяхъ послѣднихъ подписалъ.

20.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ, и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорож-

скаго, полку Черниговскаго посланный, Кирило Давидовъ, руку свою властную подписалъ, и на сихъ статьяхъ я же, Кирило, руку приложилъ.

21.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Стародубовскаго, вмѣсто посланныхъ, бывшаго полковника, Петра Рославченка, да атамановъ, Михайла Рубца, да Козмы Домошшова, да Никиты Кирилова, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, Стародубецъ Изашка Никифоровъ, и за себя руку приложилъ.

22.

Къ симъ постановленнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Каневскаго посланныхъ, вмѣсто обознаго Василя Митченка, да сотниковъ, Симона Романова, да Андрея Игнатова, неумѣющихъ грамоты, по ихъ прошенію, того жъ полку, Козакъ Юрій Миколаевъ и за себя руку приложилъ.

23.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государя, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, войска Запорожскаго, полку Браславскаго, вмѣсто посланныхъ сотниковъ, Григорія Христофорова, Гаврила Корсунца, Нестора Иванова, неумѣющихъ писать, по ихъ прошенію и за себя того жъ полку Козакъ, Федоръ Григоріевъ, руку приложилъ.

24.

Къ симъ постановленнымъ и подтвержденнымъ, Переясловскимъ и Батуринскимъ, статьямъ, Великаго Государа, Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества, Переясловскія соборнія церкви Успенія Пресвятыя Богородицы, протопопъ Григорій Филимоновъ сынъ Бутовичъ, руку свою властную подписалъ; а жъ, Григорій Бутовичъ, протопопъ, и на сихъ статьяхъ руку приложилъ.

БРЮХОВЕЦКІЙ ЖАЛУЕТСЯ ВОЯРИНОМЪ, А СТАРШИНЫ ДВОРЯНАМИ.

По окончаніи подпискою сихъ, вышеписанныхъ, статей, были всѣ, какъ Хетманъ Брюховецкій, такъ и старшина его, приняты въ милостивое благоволеніе Его Царскаго Пресвѣтлаго Величества и награждены, какъ то Хетманъ Царскимъ бояриномъ, и по изволенію Его Величества, женился на знатной царедворческой дочери, и притомъ всѣмъ бывшимъ съ нимъ старшинамъ жаловано дворянство. Однѣзъ только сдѣлался несчастливъ, генеральный его писарь, Захаръ Шійкевичъ, за нѣкоторую ссору съ Хетманомъ, въ ссылку въ Сибирь сосланъ; Брюховецкій же получилъ и подтвержденіе на чинъ его, такъ и на дворянство всѣмъ грамоты, и отпущены всѣ въ Украину съ великими дарами.

ВЪ ВЫТНОСТЬ БРЮХОВЕЦКАГО КОЗАКЪ ДЕЦИКЪ ВЫЗЫВАЛСЯ ХЕТМАНОМЪ. — 34.

Когда жъ Брюховецкій былъ въ Москвѣ, въ то время нѣкто своеволецъ, Запорожской Козакъ, именемъ Децикъ, назывался Хетманомъ Малороссійскимъ, котораго нѣко-

торое число Запорожцевъ и Малороссійскіе Козаки привели и огласили сего себя Хетманомъ Малороссійскимъ, который съ Козаками тѣмъ пошелъ въ Полтву и тамо многіе города ограбилъ, но скоро пойманъ и въ Нѣжинѣ въ тюрьмѣ умеръ.

ДОРОШЕНКО ПРЕКЛОНЯЕТЪ МАЛОРОССИЙСКІЕ ПОЛКИ ПОДЪ ДЕРЖАВУ ПОЛЬСКІЮ, А НЕХОТЯЩИХЪ СИЛОЮ ПРИНУЖДАЕТЪ.

Дорошенко жъ, коль скоро сталъ быть на Польской сторонѣ Хетманомъ, началъ отводить тамо Малороссійскіе полки изъ подъ державы Его Царскаго Величества, Самодержца Всероссійскаго, преклоняя оныя подъ державу Короля Польскаго; нехотящихъ же отдаться подъ Польское владѣніе, военною рукою насильно преклонялъ, и тѣмъ принудилъ многіе города одаться, въ томъ числѣ Брацлавъ, который цѣлые три мѣсяца не сдавался, ожидая все къ себѣ отъ Россійскаго войска помощи; но когда тамошніе Козаки уже великую нужду имѣть стали и были безнадѣжны, тогда сдалися, изъ коего взялъ Дорошенко подъ стражу начальника того города, Дрозда, а потомъ и Рашевку одержалъ, и тѣмъ ту войну свою кончилъ, и пошелъ въ Чигиринъ, гдѣ Дрозда смертію казнилъ; прочіе жъ Козаки многіе уходили отъ него за Днѣпръ до Хетмана Брюховецкаго, гдѣ позадь Десны рѣки, на жидьбѣ расположены были. Отъ сихъ то времени стали быть по обонимъ сторонамъ Днѣпра Хетманы въ Украинѣ, однѣзъ подъ Его Царскимъ Величествомъ, по сей сторонѣ, Брюховецкій, а другой, подъ Кородемъ

Польскимъ , по другой сторонѣ Дивпра , Дорошенко.

**ЗА УСЛУГИ КОЗАЦКІЯ КОРОЛЬ
ЖАЛУЕТЪ ИМЪ ПРИВИЛЕГІИ.**

За выше объявленное приращеніе и услуги для Польши, по прошенію Дорошенка, со всею его старшиною и войскомъ , Король Янъ Казимиръ пожаловалъ подтвердилъ имъ, привилегією своею, всѣ прежнія вольности и преимущества Козацкія , и тѣмъ, одобряя такую наградою, мнилъ тверже оное Козачество при владѣніи своемъ удерживать.

**БРЮХОВЕЦКАГО ПРИНІЯТІЕ ВЪ
МАЛОРОССІЮ И СЪ НИМЪ ПРИ-
СЫЛАЮТСЯ ИЗЪ МОСКВЫ ВОЕ-
ВОДЫ И ЦѢЛОВАЛЬНИКИ ДЛЯ
СВОРОВЪ ПОДАТЕЙ КАЗЕННЫХЪ.**

Брюховецкій прибылъ въ Малороссію по Рождествѣ Христовѣ и, по новоустановленнымъ статьямъ, привелъ съ собою изъ Москвы почти во всѣ начальнѣйшіе города Малороссійскіе воеводъ и при нихъ равныхъ чиновниковъ и военныхъ людей, а именно: въ Гадячъ, Полтаву, Миргородъ, Лубны, Прилуки, Батуринъ, Глуховъ, Сосницу, Новгородъ Сѣверскій , Стародубъ и прочія мѣста, кромѣ Кіева, Переяславля, Чернигова и Нѣжина, ибо во оныхъ городахъ еще прежде Великороссійскіе начальники опредѣлены были; а отъ тѣхъ воеводъ начальнѣйшихъ и въ меньшіе города опредѣлены цѣловальники, то есть оборщики. Они обнародовали, каждой въ своемъ ведомствѣ, указы Его Царскаго Величества съ тѣмъ, что быть отъ того времени и впредь по нава-

Часть II.

ченнымъ мѣстамъ навсегда воеводамъ и главнѣйшимъ управителямъ государственныхъ сборовъ въ Малороссіи , и для того подчиняются посполитые люди къ платежу, какъ то мѣщане, купцы, пахары и всѣ тѣ, кои тягло несутъ. Онымъ опредѣлено было взимать съ плуговъ отсыпщину и окладными деньгами, для чего разосланы были списочки для переписи всѣхъ живущихъ по городамъ, мѣстечкамъ, селамъ и деревнямъ людей, и кто имѣеть сколько сыновей , чѣмъ и на сколько кто плуговъ или сохъ пашеть, или инымъ чѣмъ промышленеть ; на оныхъ всѣхъ тяглыхъ людей наложить окладъ съ каждаго плуга, плата отсыпщину по 16 четвертей, а деньгами по рублю, а кто пашеть лошадьми, то есть сохою, съ тѣхъ, съ каждой сохи, по двѣ четверти ржи и по 25 копѣекъ; для промышленниковъ же и торгующихъ учредить по городамъ цѣловальниковъ, которые бы собирали, во время великихъ и малыхъ торговъ, оцѣночную цѣну, а съ иныхъ десятину; также обложить бы окладомъ всѣхъ мастеровыхъ людей и, сочиня всему тому со списками окладныхъ книгъ вдвойнѣ, изъ нихъ однѣ отослать въ Москву, а другія къ воеводамъ, дабы они по онымъ взимали окладную подать, и тѣмъ сборомъ производили военнымъ людямъ жалованье. Но что изъ сего вышло ? Вся Украина на Брюховецкаго возрота, какъ она и безъ того довольна не была.

Во первыхъ: какъ скоро по семъ послалъ Брюховецкій нѣсколько полковниковъ масупротивъ своихъ непріятелей, Татаръ, то изъ оныхъ не всѣ, но нѣкоторые по

шли въ походъ; токмо до Гадяча допелдъ, не дѣлавъ на непріятеля никакого нападенія, сердясь на Брюховецкаго, подъ видомъ, что, для чего самъ съ ними въ походъ не пошелъ, возвратился къ своимъ обозамъ и оттоль, собравшись, пошелъ въ Запорожье къ Кошевому атаману, Ивану Сѣрну, и съ нимъ ходили на Татаръ.

ВОЛНОВАНИЕ И МЯТЕЖЪ КОЗАЦКІЙ ЗА ОГОРЧЕНІЕ НИХЪ ОТЪ БРЮХОВЕЦКАГО. — 1667.

Потомъ, когда находился Дяко, или Дашковъ, полковникъ Черясловскій, съ полкомъ своимъ при Богущковой слободѣ, для охраненія иногда отъ нечаяннаго непріятельскаго нападенія, то вдругъ Козаки, взволновавшись, того полковника своего убили, за то ненавидя, что оной отъ Брюховецкаго въ ихъ полкъ его партіи опредѣленъ былъ, и что чрезъ нихъ въ Малой Россіи перепись людямъ и наложенныя подати восполсѣдовали. И учиня сіе, они тотчасъ ночью къ Черясловлю прискорили, и, въѣхавши въ городъ, ворваться и въ замокъ хотѣли, съ тѣмъ, чтобъ тамъ и войско Московское побить; но воевода, какъ будучи на всякой случай остороженъ, имѣлъ сего для въ замкѣ всѣхъ военныхъ людей своихъ всегда въ готовности при себѣ: онъ отбилъ ихъ мужественно отъ себя, и чрезъ то они взять его и войско не въ силахъ были. Развращенные и необузданные Козаки, видя въ томъ неудачу свою, возложили вину на обратіевъ своихъ, бывшихъ житьемъ тутъ въ городѣ, яко бы отъ нихъ въ томъ имъ измѣна была, ограбили ихъ всѣхъ и, выжержи городъ, пошамъ

къ Барышевкѣ, съ тѣмъ, чтобъ взять оной и оттоль подчинить себя и городъ Дорошенкѣ; точію и тамъ ничего не успѣли. Они, принужденны были и отъ сего мѣста бѣжать до Золотоноши и, одержавши городъ, въ ономъ засѣли. Между тѣмъ собрались войски, Московское и Козацкое, подъ предводительствомъ князя Щербатова, приступили къ Золотоношѣ и, окружа мятежниковъ, усиленно доставали, держа ихъ тѣмъ немалое время въ осаду. Но изъ оныхъ же напередъ ушедшіе нѣкоторые старшины, по опустошеніи Черясловля, искали защиты и покровительства своего: они прибѣжали къ Дорошенкѣ и просили его, чтобъ принялъ ихъ и съ ихъ городами подъ защиту свою. Онъ, принявъ ихъ и будучи тому радъ, тотчасъ послалъ за Ордою, которая была ему всегда благосклонна, такъ какъ возводителю своему на Хетманство. Они не помѣшавши, пошли до него и, соединясь съ его Козаками, перешли Днѣпръ, что было въ началѣ лѣта 1667 году, и, достигши до Золотоноши, освободили тѣхъ мятежниковъ, въ оной осажденныхъ. Войско жъ Московское и Козаки Россійскіе, видя ту силу, къ нимъ идущую, принуждены были заранѣе отступить и отойти по прежнему къ Черясловлю, подъ командою того воеводы, князя Щербатова. А Орда, освободя тѣхъ отъ осады, изподъ Золотоноши пошла, въ началѣ Октября мѣсяца, въ Украйну далѣе и, между Нѣжиномъ и Прилукомъ, почти всѣхъ людей изъ селъ и деревень въ полонъ побрала, кои всѣхъна того не чалии, будучи безопасны и надѣющись на войско, бывшее подъ Золотоношею.

НАЧАЛО ВРАЖДЫ ДОРОШЕНКОВОЙ ПРОТИВУ ПОЛЬШИ.

Но въ то жь самое время изъ Польши въ Украйну Польскую посланъ былъ съ войскомъ регементарь, или полковникъ, Маховскій, чтобъ тамъ ему съ ними расположиться. Онъ, пришедъ къ Ивану Городу, хотѣлъ во оной войти, но тамошніе Козаки его къ себѣ не впустили. Маховскій, видя ихъ упорство, городъ силою взялъ и опустошилъ, а людей вырубилъ, о чемъ скоро Хетману Дорошенкѣ да но знать, то тотчасъ онъ, съ Козаками своими и съ Ордою, туда поспѣшилъ и, пристигши Маховскаго при Брадавлѣ, слѣдующаго уже къ Бару, такъ разбилъ, что едва кто отъ меча его уйти могъ, гдѣ и самаго Маховскаго, пойманши и съ жолнѣрами всѣхъ, имѣвшихъ при себѣ Татарамъ, въ плѣнъ отдалъ. Съ сего времени паки сдѣлался между Козаками и Поляками раздоръ и, по той причинѣ, многіе Заднѣпровскіе Козаки отъ Польши паки отступили и приклонились по прежнему къ Самодержцу Россійскому.

ДЛЯ ОХРАНЕНІЯ ГРАНИЦЪ, МАЛОРОССІЯ ВЕЗДѢ ПО МѢСТАМЪ СНАВЖАЕТСЯ ВОЙСКАМИ МОСКОВСКИМИ. -- ПО РОПТАНЦЮ И БЕЗПОКОЙСТВУ ЗАПОРОЖСКИХЪ КОЗАКОВЪ ПЕРЕВОДИТСЯ ИЗЪ СЪЧИ ВОЙСКО МОСКОВСКОЕ ВЪ ИНОЕ МѢСТО.

По онымъ колочратнымъ обстоятельствамъ необходимо надобно было отъ Россійской стороны вездѣ предосторожности имѣть, ради охраненія земель и людей своихъ,

отъ нападенія Татарскаго, Польскаго и митешныхъ Козаковъ. Для чего во всѣ пограничныя мѣста, какъ то въ Кіевъ, Переясловъ и прочіе города, войски Московскія, такъ равно и въ самую Сѣчь Запорожскую, отъ Его Царскаго Величества воевода Косаговъ съ полками и нѣскольکو Кадмыкъ, присланы были. Токмо Запорожцы, по обыкновенной суровости и буйству своему, а найпаче по наущенію Козаковъ съ стороны Дорошенковой, не могли ладить и дружелюбно быть съ ними. Они утѣсняли ихъ безпрестанно и всякія наглости имъ дѣлали. Сего для просилъ командующій Косаговъ о выводѣ его и всего войска Московскаго изъ Сѣчи въ иное мѣсто, описывая при томъ всѣ обстоятельства, происходивша отъ нихъ, что быть имъ въ Сѣчѣ для того весьма невозможно, и что они не требуютъ и не желаютъ имѣть ихъ для себя, и считаютъ быть ихъ при нихъ излишними, а паче тѣсноты ради мѣста не терпятъ. На сіе и воспослѣдовалъ Его Царскаго Величества отзывной повелительной указъ, по которому Косаговъ, съ войскомъ своимъ и съ пушками, изъ Сѣчи вышелъ и приобщился къ своимъ.

ОКАЗАВШЕЕСЯ ЗЛОДѢЙСТВО СѢЧЕВСКИХЪ КОЗАКОВЪ. — О ПОЖАЛОВАНІИ ПОЛКОВНИКА ЛИЗГУВА ВЪ РОССІЙСКІЕ ДВОРЯНЕ.

Какъ скоро войско Московское изъ Сѣчи вышло, то вскорѣ потомъ и злое намѣреніе Сѣчевскихъ Козаковъ оказалося. Они во первыхъ сдѣлали то, что, когда присланный отъ Хана изъ Крыму посланникъ отправленъ былъ изъ Москвы обратно и прпбылъ съ Россійскимъ

посломъ къ Сѣчь, Козани того посланника Татарскаго къ себѣ въ Кошъ для ночлегу не допустили, а заставили ночевать его за городомъ въ полѣ, Россійскаго жъ посла съ подабающею честію приняли, и въ Сѣчу его, со всѣми бывшими при немъ и посланными съ нимъ къ Крымскому Хану дарами и денежною казною, допустили. Ночью жъ Крымскаго посланника и всѣхъ его прислужниковъ тамъ на полѣ убили, и всю его пажитъ разграбили. Сіе услышавши, посолъ писалъ объ ономъ къ Государю, просилъ себѣ дальнѣйшаго повелѣнія, слѣдовать ли ему въ повелѣнное мѣсто и съ кѣмъ, или, за объявленнымъ обстоятельствомъ, назадъ возвратиться? На оное отъ Его Величества въ Сѣчу присланъ указъ съ тѣмъ, чтобъ неотменно тѣхъ, кои сдѣлали то убивство, а паче что посланника, за то бѣ безъ излѣтїа всѣхъ сыскавъ, казнить смертію; а посла, стольника Ладыженскаго, выпровадїи изъ Сѣчи, отпустить до Крыму бережно. Запорожцы по тому Указу, подъ видомъ повиновенїа своего, нѣсколько злодѣевъ тѣхъ переловя, въ тюрьму посадили, а посла Ладыженскаго потомъ, выпровадїи изъ Сѣчи съ честію и по сада со всѣми людьми его на думбасы и стѣрны*, отпустили съ

* Думбасы и стѣрны есть лодки большїа мореходныя.

Въ ономъ лѣтѣ, по зву Его Царскаго Величества, Алексѣя Михайловича, въ Москву прибылъ два Пашіарха Александрійскій Паспїей, и Аншюхійскій Макаріей, для сужденїа Пашіарха Московскаго, Николая, коншой ихъ судомъ и висложенъ.

Отъ 1687 году оказался на Волгѣ разбойникъ, Степѣка Разинъ, которой былъ Донской Козакъ. Онъ не только на Волгѣ и на Хаспійскомъ морѣ чл-

обережными Козаками, которые, отплывъ съ нимъ по Днѣпру нѣскольکو, не далеко отъ Сѣчи отшедь, посла и всѣхъ его людей утопили, а денежную казну и дары, посланные къ Хану, между собой раздѣляли. И такъ оказалось тутъ ихъ первоначальное къ Россїи злодѣйство, забывъ всѣ милости и благодѣлїя, оказанныя отъ Его Царскаго Величества, что имъ по часту посылаемо было соболами, луданами, суннами, деньгами, мукою и прочимъ. И хотя та вина Его Величествомъ прощена была безъ всякаго наказанїа, однако недовѣрка и на всю Україну начала уже умножаться, по частымъ ихъ измѣнамъ противу Россїи и возмущенїямъ междоусобнымъ, чѣмъ паче милости Царскїа они лишались. Козаки жъ, не взырая ни на что, пренебрегали тѣмъ всѣмъ и считали, что имъ, по волѣ своей, поступить на все позволеться, и что, будто бѣ, все отъ нихъ зависѣло. Они распространяли свое буянство и шалости и противу всего общества своего, наводя только тому причину, что для чего людей таглыхъ всѣхъ подчинили воеводамъ Московскимъ и обложили ихъ лишними податями? Они, де, не обыкли, по вольности своей, такіа подати платить и быть невольниками. И такъ изъ сего то начались матажи, ибо прежде сего на Запорожьѣ всякому вольно было итти, Козаку, мѣщанину и мужику, и быть Козакомъ, гдѣ ни на что

имѣли великіе разбои, но и чрезъ привождение жищелей къ буашу, Астрахань и многіе Повизовые города обладалъ, гдѣ безчеловѣчными убивствами, грабжами и разоренїа дѣлалъ. А пойманъ уже онъ на Дону съ брашомъ своимъ, и въ Москвѣ казненъ 1671 году, Апрѣля 14 дня.

не смотряъ, всѣхъ принимали и впродъ принимать обѣщались. Вовсѣ сѣи въ Малой Россіи смутныя времена, извѣстно было Его Царскому Величеству, что отъ самаго начала подданства оной подъ Россійское державство, между нѣкоторыми Мароссійскими старшинами и Яковъ Лизогубъ ни въ какихъ примѣсахъ съ измѣнниками не былъ, или чтобъ къ которой возмутительной, или къ супротивной, сторонѣ отъ Россіи отставалъ, но всегда былъ въ вѣрности своей и въ должности твердъ, непоколебимъ и радителенъ по службѣ съ ревностію, которою оказалъ во многихъ войнахъ противу непріятелей свое мужество, храбрость и проворство, какъ объ немъ особо по сему повѣствованію значится, съ немалою отъ самихъ Государей Царей похвалою, жалованьемъ и милостивыми грамотами награжденъ, и объ ономъ обнаружено, за каковую отличную его поступку, службу и твердую вѣрность къ Россіи, сверхъ того, Его Царскимъ Величествомъ, Алексѣемъ Михайловичемъ, какъ и прочимъ, удостоенъ быть Россійскимъ дворяниномъ, и на то достоинство особливо жъ ему грамоту свою пожаловано въ 1667 году, Февраля 3-го дня. Въ каковомъ же содержаніи, тому подъ симъ точной списокъ прилагается. *

Божею Милостію Мы, Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія, и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, Владимирскій, Новгородскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Государь Псковскій, и Великій Князь Лашовскій, Смоленскій, Тверскій, Волыскій, Подольскій, Югорскій, Перискій, Влжскій, Болгарскій, и иныхъ Государь и Великій Князь Новгорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязан-

ДОРОШЕНКО СЪ ТАТАРАМИ ВЕДЕТЬ ВОЙНУ НА ПОЛЯКЪ.

По выше объявленному раздору Хетмана Дорошенка съ Поляками, въ оное жъ лѣто, по зву его, пришло 8000 Татаръ Буджадскихъ въ Украину и вступило въ предѣлы

скій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, и всея Отвержныя страны Повелитель, и Государь Иверскія земли, Каршалайскихъ и Грузинскихъ Царей, и Кабардинскія земли, Черкасскихъ, и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Государствъ, и земель Воспачныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Ошачъ и Дѣдичъ, и Наслѣдникъ, и Государь, и Обладатель.

Пожаловали еси нашего Царскаго Величества войска Запорожскаго Кавецкаго полковника, Якова Лизогуба, за его къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, многія службы, какъ подъ Нашею Государскою высокодержавною рукою, учинилася въ подданствѣ предковъ нашихъ, Великихъ Государей и Князей Россійскихъ, и наша Царскаго Величества ошача, Малая Россія, и оны, Яковъ, служилъ Намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, исполнил свои обѣщанія вѣрно, и противъ непріятелей стоилъ твердо и мужественно, не сложилася ни на какія непріятельскія прелести и подсылки, и бѣдса, не щадя головы своей, поски многіе надъ непріятелю чинилъ. И за шъ его службы и радѣніе, Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, велѣли его, Якова, написать въ дворяне и сію Нашу Царскаго Величества жалованную Грамоту на дворянство дашь велѣли, и ему Якову, видя къ себѣ Нашу Царскаго Величества милость и жалованье, и впродъ Намъ, Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, Нашему Царскому Величеству, и Нашимъ Государскимъ дѣтямъ, Благотворному Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Благотворному Царевичу и Великому Князю, Симеону Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и

Польскіе гдѣ опустошали уже Подолю, Волиню и воеводство Русское. Къ тому числу пришелъ Кулга Султанъ Крымской, съ великимъ числомъ Орды жъ и съ прочими Султанами. Соединя съ ними Дорошенко войско свое Козацкое, пошелъ противу Полякъ, но во внутрь Польши войтить имъ не удалось потому, что, во первыхъ, войско Коронное съ великимъ Хетманомъ своимъ, Иоанномъ Собѣйскимъ, стояло подъ городомъ Гойцы, а прочія хоронгвы Польскія, увѣдомая о великой силѣ Татарской, соединившейся съ Козаками, вступили въ шанцы. Потомъ, хотя Дорошенко съ силами своими на Собѣйскаго напалъ и, жестоко осада его, съ нимъ на долгое время бился, и тѣмъ ему казалось надъ Собѣйскимъ ту побѣду получить, чтобъ понудить Полякъ къ мирнымъ договорамъ, но Кулга Султанъ искалъ своей корысти, отводилъ его еще отъ того на нѣсколько и тѣмъ продлилъ на 17 дней, и даже до того промедлили, что вдругъ пришло извѣстіе, что Козаки Сѣчевскіе, шедъ въ Крымъ

и встрѣтася съ Ханомъ при Перекопѣ, съ Ордою его разбили и прогнали, сами жъ цѣлые шесть дней будучи въ Крыму, селенія жгли и разоряли, и, взявъ добычь, назадъ въ Сѣчу своимъ возвратились. Для чего Кулга Султанъ и Дорошенко на то время съ Собѣйскимъ, по взятіи заложниковъ, миръ заключила и тому статья Октября 19-го дня, 1668 году, подписали. Отступя Орда, въ Крымъ возвратилася, а Дорошенко пошелъ въ Чигиринъ, войско же его по полкамъ.

ОСВОБОЖДАЕТСЯ ИЗЪ ССЫЛКИ ХМЕЛЬНИЦКІЙ, ТУКАЛЬСКІЙ И ГУЛЯНИЦКІЙ.

Въ сей самой случай въ Польщѣ освобождены изъ ссылки Маріенбургской Митрополитъ Іосифъ Тукальскій, да молодой Хмельницкій, Юрій, и Гуляницкій; изъ которыхъ, сѣдуя чрезъ Полоцькъ изъ оваго, напередъ Хмельницкій, а по немъ и Митрополитъ Іосифъ *, въ Украину бѣжали, за тѣмъ, что паки хотѣли ихъ взять и смертію казнить, по клеветамъ на нихъ Тетеринимъ.

О ЗАКЛЮЧЕНІИ 13-ти ЛѢТНЯГО МИРА МЕЖДУ РОССІЕЮ И ПОЛЬЩЕЮ.

Въ семь же лѣтъ, на границѣ Смоленской, съ Литвою, въ Андрусахъ

Благовѣрному Царевичу и Великому Князю, Иоанну Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи, и Нашей Государскимъ наслѣдникамъ, пошому жъ служили вѣрно и всякаго добра хотѣши, и надъ неприятели промышля чиняши, и быши у Нашей Государской воли и въ послушаніи; а вѣрнан его служба у Нася, Великаго Государя, у Нашего Царскаго Величества, никогда забвения не будешь. Дана сія Наша Царскаго Величества жалованная Грамота, въ Нашемъ Царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, оупъ создавля мира 1715 года, Февраля 3 днѣ.

На оборотѣ саморучно подъясамо: Божіею Милостію, Великій Государь Царь и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ.

* Сей Митрополитъ Пелюбовичъ Тукальскій сарылся у Хешмана Дорошенка въ Чигиринѣ и тамъ скончался, а погребенъ въ Монастырѣ Лубенскомъ, гдѣ тѣло его лежитъ и донынѣ не пошлѣвшее, но, по повелѣнію Императора Петра Перваго, за кѣтерность прощиву оницъ, Его Величества Царя Алексѣя Михайловича, въ 1709 году подъ спудомъ въ сѣчу закладено.

окончался Конгрессъ или Коммиссія мирныхъ договоровъ, и поставленъ тринадцатилѣтней миръ между Россіею и Польшею, по чему и учиненъ тому трактатъ, съ уступкою къ Россіи Смоленска, Сѣверин и всей Украйны съ восточной стороны Дѣяпра рѣки, такъ же и града Кіева, что, при манифестѣ въ Москвѣ, въ Соборной Успенской церкви, обнародовано, и съ таковымъ же къ Хетману Брюховецкому присланъ былъ стольникъ, Евстратей Антиповичъ, съ приобщеніемъ при томъ пунктовъ, въ той Коммиссіи заключенныхъ, которые ему и всему народу такъ же объявлено.

ЛОЖНОЕ РАЗГЛАШЕНІЕ О МИРНОМЪ ПОСТАНОВЛЕНІИ ДѢЛАЕТЪ ТРЕВОГУ ЛЮДЯМЪ.

Но, вмѣсто истинности, въ народѣ пронесъ ложной слухъ, что будто бы, по возвращеніи на западной сторонѣ Днѣпра Украйны всей, въ войну грабленіемъ абраннаго, въ костахъ Польскихъ вещи: серебро, ризы, книги и прочее все, что можно сыскать тамо, отъ Козаковъ отбирать, а найпаче востужились, что всѣ живущіе люди съ Козаками въ городахъ Чагирихъ, Корсунъ, Умани, въ Черкасахъ и прочихъ мѣстахъ, отдаются по прежнему Польшѣ, и что, естли которая сторона будетъ вооружаться на которое либо владѣніе, то оныхъ съ обонхъ сторонъ истреблять, о чемъ Брюховецкій увѣдомилъ и въ Запорожьѣ Козаковъ, отъ чего въ Украйнѣ еще болѣе смятеній вошло.

По заключенному мирному трактату, того жъ лѣта прибылъ въ Москву полномочной Польской посоль, воевода Черниговскій, Бенев-

скій, по требованію котораго отпущены всѣ взятые въ плѣнъ, Польскіе и Литовскіе, шляхтичи и ищане, съ женами и дѣтьми, и со всѣмъ имуществомъ ихъ, изъ Москвы по прежнему въ ихъ желаніе.

ЛОЖНОЕ УВѢДОМЛЕНІЕ ОТЪ ПОСЛАННЫХЪ ВЪ МОСКВУ МАЛОРОССИЙСКИХЪ ЧИНОВНИКОВЪ.

Въ сіе жъ самое время изъ Малороссіи посланы были старшина Рубанъ и канцеляристъ Мокріевичъ въ Москву съ жалобою на опредѣленныхъ съ Москвы по городамъ Украинскимъ воеводъ и сообщниковъ въ обидахъ и притѣсненіяхъ, чинимыхъ народу. Но какъ тѣ посланные ни какого еще на то разсмотрѣнія и призыва получить не могли, то изъ оныхъ, канцелярій подписокъ, Мокріевичъ, и Рубанъ, злая за сіе, писали въ Украйну, что Козаки уже отъ сего времени, ни во что въ Москвѣ представляются и что вся Украйна вскорѣ Полякамъ по прежнему отдана будетъ, ибо и послу Беневскому уже въ Москвѣ, какъ шляхту, такъ и посполитыхъ; въ Латвія завоеванныхъ, изъ всего государства собирая, отдаютъ, и Козаки, де, по прежнему Польшѣ отданы будутъ. Отъ сего почти все Козачество приходило въ отчаянность и огорченіе.

ЧЕРЕЗЪ НАЗНАЧЕНІЕ КЪ ПРИСЫЛКѢ МОСКОВСКАГО ВОЙСКА, ВЪ МАЛОРОССИИ ВЯЩЕЕ ВОЛНЕНІЕ ОТЪ СУМНѢНІЯ ВЪ НАРОДѢ ПРОИСКХОДИТЪ.

А паче, какъ при томъ отъ Государя грамота къ Хетману прислана была съ тѣмъ, что въ наступающую зиму въ Украйну десять

тысячь войска Московскаго съ боаринномъ и воеводою прислано быть нѣтъ, то Брюховецкій и вся старшина съ Козаками, слыша оное, весьма встревожились, думая что войско оное для отдачи Полякамъ Малой Россіи придетъ; рассуждал же и сіе, яко удобно могутъ воеводы съ людьми своими увазь получа, изъ городовъ выступить, а на свое мѣсто Поляковъ впустить, которые бы безъ всякаго труда Малороссію завладѣть могли.

ДОРОШЕНКО ПОСЫЛАЕТЪ СЪ ПИСЬМОМЪ ЧЕРНИЦА КЪ БРЮХОВЕЦКОМУ ДЛЯ ПРИГЛАШЕНІЯ ЕГО СЪ НИМЪ ОИЩЕ ВОЕВАТЬ И ИЗЪ ПОДДАНСТВА ВЫТЪТИ.

Хетманъ же Дорошенко, слыша о роптаніи и тревожныхъ мысляхъ Хетмана Брюховецкаго и всѣхъ старшинъ и Козаковъ его на Царя Московскаго, призналъ случай сей наилучшимъ быть къ отведенію ихъ отъ Россіи и къ приведенію къ умыслу своему въ согласіе; для чего, подкупя черница, наместника монастыря Пивскаго, именемъ Якубенка, подослалъ къ Брюховецкому съ письмомъ своимъ увѣщательнымъ, прописывая ему при томъ съ укоризною, что вольный Козацкій народъ отъ Польской работы, чрезъ мужество и кровь свою, свободившись, подвергается нымъ новому утѣсенію воеводъ и самой Польши, какъ уже предвидѣть можетъ и о прочемъ, и при томъ, чтобы и словесно уласкать и привлечь его на тѣ мысли, подъ видомъ общей пользы и спокойствія всей Украйны, обѣщалъ ему уступить и свое Хетманство, еслии онъ токмо Козаковъ обомъ сторонахъ Днѣп-

ра пожелаетъ, за раздѣленіемъ нынѣшнимъ, соединить вмѣстѣ. Брюховецкій, повѣривши оному, похотѣлся, и далъ тѣмъ себя обмануть. Онъ обѣщался желанію Дорошенкову слѣдовать, и для того сталъ ненавидѣть и предпринимать разныя злыя мѣры противу Московскаго войска и всей Россіи, чѣмъ сердца народныя приклонилъ къ смятенію.

НАЧАЛО БРЮХОВЕЦКАГО ПРОТИВУ РОССІИ БУНТОВСТВА.

Это и послѣдовало въ началѣ Января, 1668 году, послѣ дня Богоявленія. Брюховецкій собралъ всѣхъ полковниковъ, судей и старшинъ своихъ въ Гадячь, куда и самъ онъ прибылъ; они сдѣлали тутъ между собою Раду, и во оной тайный совѣтъ, какъ воры и разбойники, будучи изъ Запорожскаго наброду поставленные, своевольцы, плуты, злодѣи и бездѣльники. Мысли тако о грабительствѣ, усовѣтовались тайнымъ условіемъ между собою, съ присяжнымъ обязательствомъ, чтобы неотменно отступать отъ Россійскаго державства и сдѣлаться наки имъ вольнымъ, для чего къ вооруженію и послать бы оттолъ за Ордою въ Крымъ, а между тѣмъ воеводъ Московскихъ (отъ него жъ самаго введенныхъ), изъ Малороссіи выслать, и, еслии бѣ изъ городовъ вытѣтитъ не захотѣли, то оныхъ бить до смерти. Установя сіе, полковники ни мало медля, возвратились въ дома и, по прибытіи своемъ, тотчасъ начали дѣлать съ воеводами раздоръ. Во время жъ наступающей сырной недѣли уже произошли отъ Козаковъ драки и битвы съ людьми Московскими, да и самыхъ воеводъ подъ караулъ

забирали, а во первыхъ въ Гадячь, самъ Хетманъ Брюховецкій воеводу и со всѣми его людьми Московскими изъ города высласть, которыхъ (какъ уповательно, съ его же Брюховецкаго дозволенія), задравшись съ людьми, осилили и ограбили, а иныхъ и побили, воеводу же съ женою въ замокъ подь караулъ посадили; такъ равно и въ Прилукахъ, Миргородѣ и Батуринѣ съ воеводами поступили, а людей побили жь. Что жь касается до прочихъ воеводъ, какъ то: Сосницкаго, Новгородка Свверскаго и Стародубовскаго, Запорожскіе Козаки, кои тамъ зимовали, съ мѣщанами города приступомъ взяли и всѣхъ ихъ побили, а города Нѣжинъ, Черниговъ и Пересловль опустошили и выжгли, кромѣ ихъ замковъ, кои во все лѣто отъ Козаковъ и всякаго народа въ осадѣ находились.

ПОСЛАНІЕ БРЮХОВЕЦКАГО ВЪ КРЫМЪ И ВЪ ЦАРЬГРАДЪ, СЪ ОТДАЧЕЮ СЕБЯ ВЪ ПОКРОВИТЕЛЬСТВО ТУРЕЦКОЕ.

Хетманъ же Брюховецкій, исполняя свое мерзкое желаніе, послалъ своимъ посланцемъ, Степана Гречанаго, въ Крымъ, дѣлая согласіе съ Ханомъ и призывая его къ себѣ съ Ордою противу Россіи, а другихъ, Григорія Гамалѣи и канцеляриста, Лаврентія Кашперовича, послалъ чрезъ Акерманъ, или Бѣлгородъ Татарской, въ Царьградъ, къ Портѣ Турецкой, съ тѣмъ, чтобъ приняла его, со всѣмъ его войскомъ, подь свое защитеніе, не вѣдая того, что ему, Брюховецкому, никого въ войскѣ Малороссійскомъ пріятотвующаго не быдо, кромѣ однихъ Запорожцевъ.

Часть II.

КОЗАКИ ПРЕДАЮТСЯ КЪ ДОРОШЕНКЪ.

Коль скоро о извѣстїи и возмущенїи Брюховецкаго войскамъ Московскимъ извѣстно стало, тотчасъ окольныхъ, Князь Ремодановскій, по скорости, сколько могъ, войска своего собралъ въ самомъ началѣ весны, и какъ скоро стала трава, пошелъ съ онимъ подь Котелву, и находящихся тамъ Запорожскихъ, Козаковъ осадилъ. А прочіе всѣ, кои были полку Брюховецкаго, и Черниговскій полкъ Василія Многогрѣшнаго, за непорядокъ его и безумный умыслъ, и за убивство многихъ знатныхъ людей, въ томъ числѣ за соженіе въ Малой Россіи полковницы Гадяцкой, прозываемой Острой, возгнушались онимъ Брюховецкимъ и, согласась тайно съ Кошевымъ Запорожскимъ, Иваномъ Сѣркомъ, отложась отъ Брюховецкаго, послали къ Дорошенкѣ, прося, чтобъ выступилъ изъ Чигирина и поспѣшилъ бы найскорѣе къ нимъ съ своимъ войскомъ, обѣщая его за Хетмана своего принять, потому что они отъ Брюховецкаго отлагаются. Дорошенко, получа сіе первое извѣстіе, повѣрилъ ихъ прошенію, тотчасъ послалъ Козаковъ своихъ въ Черниговъ для занятія онаго, вмѣсто залога, къ лучшей имовѣрности, а самъ, переправясь чрезъ Днѣпръ, пошелъ подь Опoшню.

ТАТАРА ПРИХОДЯТЪ КЪ БРЮХОВЕЦКОМУ. — ДОРОШЕНКО ОТДАЕТЪ БРЮХОВЕЦКАГО НА УБИВСТВО КОЗАКАМЪ.

Въ сіе самое время и Орда, съ посланцами Брюховецкаго и Дорошенка, изъ Крыму выступила, и отъ оной часть, по наставленію Дорошенка, подь Гадячь пришла, гдѣ Брюховецкій имъ, а Татара

ему, въ неразрывной дружбѣ присягу учинили. По учиненіи чего Брюховецкій, собравъ свое войско, обще съ тѣми Татарами отъ Гадяча выступилъ, съ намѣреніемъ итти до Котелвы, для ващищенія и выручки Козаковъ своихъ, но не могъ предвидѣть хитрости и лукавства Дорошенкова, и измѣны къ себѣ Татарской, такъ равно и Козацкой, кои ему, хотя и были съ нимъ, также не добродетельствовали, кромѣ Запорожцевъ. Дорошенко, какъ вѣдалъ уже о его выступленіи, не допуская его до Котелвы, встрѣтилъ за пять верстъ отъ города Опшны, упредивъ и ему путь воспятить, гдѣ тотчасъ Брюховецкаго обозъ, его жъ Козаками разграбленъ былъ, самаго жъ Брюховецкаго поймавъ къ Дорошенку привели, а онъ отдалъ его черни въ руки, кои дубьемъ его убили, и при томъ весьма много знатныхъ Козаковъ и Запорожцевъ побили. Что дѣлалось на первой недѣлѣ Петрова поста; однако тѣло Брюховецкаго приказалъ Дорошенко отвезть въ Гадячъ, гдѣ и погребено въ церкви Богоявленія Господня; жену же его и все имущество велѣлъ въ Чигиринъ отвезть. И такъ симъ дѣйствомъ окончалось Хетманство Брюховецкаго, а Дорошенко сталъ быть Хетманомъ обохъ сторонъ рѣки Днѣпра.

ДОРОШЕНКО, ПРИНЯВЪ ВСЕ ВОЙСКО БРЮХОВЕЦКАГО, СЛѢДУЕТЪ ПО МАЛОЙ РОССІИ, ПОЛУЧАЕТЪ ВѢДОМОСТЬ НЕПРІЯТНУЮ, А ПОТОМУ ПОСЛѢДОВАЛЪ ВЪ ЧИГИРИНЪ, ВОЙСКО ЖЕ ПРЕПОРУЧИЛЪ ВОЙСЦОВОМУ АСАУЛУ, МНОГОГРѢШНОМУ.

Дорошенко, окончавъ, по желанію своему, первоначальное дѣло; пошелъ съ Ордою и Козаками до Котелвы, гдѣ, отбивъ отъ оной Ромодановскаго и съ войскомъ его, освободилъ отъ осады Козаковъ, которые, оставя городъ впустъ, съ нимъ же пошли до Гадяча, куда съ Татарами слѣдуя, на пути вотчины Брюховецкаго опустошались, а оттоль послѣдовалъ было къ городу Путивлю; токмо изъ дому его пришла неприятная вѣдомость, а именно: объявлено ему, что жена его слюбилась съ чужимъ безчинно. Чего ради оставя свой походъ, препоручилъ по себѣ Наказнымъ Хетманомъ быть Генеральному асаулу, Демьяну Многогрѣшному, и приказалъ, какъ можно, доставать воеводъ, оставшихъ по городамъ, въ Переяславѣ, въ Нѣжинѣ и въ Черниговѣ, самъ же возвратился въ Чигиринъ; а Орда, набравъ по границѣ Московской асыри, также въ Крымъ пошла.

Между симъ временемъ, Князь Ромодановскій, собравъ и умноживъ силы свои, послѣдовалъ въ Украину, прямо подъ Нѣжинъ, для освобожденія своихъ, сидящихъ въ осадѣ, и пришелъ къ оному на самой праздникъ Рождества Богоматери, то есть, 8 го Сентября, 1669 году, что увидѣвши Нѣжинцы, поднялись съ Козаками и выступили изъ города, оставя все; Ромодановскій же, вшедь во оной, своихъ осажденныхъ освободилъ и войскомъ все, что было въ городѣ, поплѣнилъ; потомъ, вышедши, весь его сжегъ, а Дорошенко между тѣмъ собралъ войско свое въ Сокиринцахъ.

КОЗАКИ СЪЧЕВСКІЕ ОТДАЮТСЯ ПОДЪ КРЫМСКОЕ ВЛАДѢНІЕ. — ХАНЪ КРЫМСКІЙ ЖАЛУЕТЪ ЗАПОРОЖЦАМЪ ПИСАРЯ ИХЪ, СУХОВѢЯ, ХЕТМАНОМЪ. — 35. — МНОГОГРѢШНЫЙ ПРИКЛОНЯЕТСЯ КЪ ВОЙСКУ МОСКОВСКОМУ И СЪ НИМЪ, НАКОНЕЦЪ, СОЕДИНЯЕТСЯ.

Козаки жъ изъ Запорожья, по убивствѣ Брюховецкаго, котораго они любили, уже къ Дорошенкѣ, злѣсь на него, за то неприобщились: они преклонились къ Хану Крымскому, который принялъ ихъ весьма охотно. Онъ желалъ, чтобъ Запорожцы имѣли своего Хетмана, но не было тогда у нихъ къ тому достойнѣйшаго, какъ только писарь ихъ, Суховѣй, которой написалъ листъ отъ войска Запорожскаго, и со онымъ съ прошеніемъ въ Крымъ потѣхалъ, чтобъ они подъ защиту и оборону Ханскую приняты были, и чтобъ дать имъ на сей случай вспоможеніе. Ханъ, по обыкновеннымъ обрядамъ, принялъ ихъ и пожаловалъ Суховѣя Хетманомъ, далъ ему, при Султанахъ, Орды нѣсколько. Султаны жъ, вышедъ изъ Крыму, послали къ Дорошенкѣ, съ тѣмъ, чтобъ онъ переправился чрезъ Днѣпръ съ войсками и шелъ бы, обще съ ними, противъ Московскаго войска. Дорошенко, услышавши, что Запорожцы отдались подъ Ханское покровительство и что Ханъ благосклоненъ сталъ имъ болѣе, нежели къ нему, побоялся сего ради, не пошелъ самъ, но послалъ брата своего роднаго, Григорія Дорошенка, поручивъ ему войско. Подъ который случай, ушедши изъ Гадяча, бывшей посланникъ отъ Брюховецкаго въ Крымъ, Степанъ Гре-

чаный, къ Дорошенкѣ передался; но доколѣ успѣли войски Козацкія, Запорожское и Татары на Заднѣпровскую часть Украйны притѣти, Генеральный асаулъ и Наказный Хетманъ Дорошенковъ, Демьянъ Многогрѣшный, между тѣмъ приклонялся по скорости ко Князю Ромодановскому и увѣдомилъ его о слѣдованіи къ нимъ войскъ Козацкихъ и Запорожскихъ съ Татарами. Тогда послалъ Князь нѣсколько войска своего впередъ съ сыномъ своимъ, Княземъ Андреемъ, на воспищеніе непріятелю въ слѣдованіи его; токмо Татара, нечаянно напавъ на оныхъ при городѣ Гайворонѣ, разбили и Князя Андрея Ромодановскаго въ полонъ взяли, а самъ окольникъ, Князь, принужденъ былъ, отъ великой силы и сильнаго на него напора отъ нихъ, отступно отходить и возвратиться обратно въ Путиваль, куда дошелъ уже безъ всякаго урону, потому что Козакамъ и Татарамъ, за наступающимъ зимнемъ временемъ, далѣе за ними слѣдовать было невозможно, и за тѣмъ также возвратились Татара и Запорожцы въ Крымъ; а Григорій Дорошенко, какъ оставался уже съ войскомъ своимъ одинъ, и что Козаки тутошныя склоняются по прежнему къ миру, пошелъ сего для оттолъ въ Каневъ. По чему Демьянъ Многогрѣшный тѣмъ безопаснѣе сталъ склоняться и трактовать отважнѣе съ Московскими начальниками о дѣйствительномъ примиреніи, а генеральныхъ старшинъ своихъ и нѣкоторыхъ полковниковъ и чиновниковъ созвавъ, усовѣтовалъ съ ними нарочныхъ послать къ Его Царскому Величеству просить, во первыхъ, о милостивомъ прощеніи въ той замѣнической поступкѣ

ихъ, и о пожалованіи имъ на мѣсто бывшаго измѣнника Брюковца новаго Хетмана. Для чего, по общему избранію, и посланы, со всепокорнѣйшими челобитьемъ своимъ, отъ Архіепископа Черниговскаго и Новгорода Сѣверскаго, Лазаря Барановича, Максаконскаго монастыря игуменъ, Іеремѣй Шарковичъ, а отъ войска генеральный обозный, Петръ Забыла, съ товарищи, въ декабрь мѣсяць, до Москвы.

МНОГОГРѢШНАГО ЖЕЛАНІЕ И ВЫМЫСЛЫ КЪ ВОЗВЕДЕНІЮ СЕБЯ ВЪ ХЕТМАНЫ.

Многогрѣшный, какъ былъ всему сего дѣла началомъ, положилъ предлогомъ себѣ, какъ можно при ономъ случаѣ доставать себѣ Хетманство, старающись всячески и удобривая всѣхъ своихъ собратьевъ. Онъ набралъ при томъ въ Козаки охотныхъ людей на жалованье и назвалъ ихъ Компанейцами, которые, будучи приласканы и одолжены имъ, побуждали изъ сего прочихъ Козаковъ, чтобъ они, во время будущей Рады, давали голоса, въ избраніи Хетмана, на Многогрѣшнаго. Къ тому, въ дополненіе, онъ позвалъ къ себѣ изъ Польши и Литвы и шляхетство въ гости, съ тѣмъ умысломъ, чтобъ въ тойъ ему, во время угощенія, они помощники были; для чего призывалъ полковниковъ, старшинъ и прочихъ именитыхъ людей въ Новгородокъ Сѣверскій, и тамъ, угощая ихъ весьма, предложилъ имъ, наконецъ, чтобъ они, для избѣжанія всѣхъ общихъ неустройствъ, выбрали и назначили себѣ заблаговременно Хетмана, одного изъ старшинъ своихъ, и онаго бы, по общему совѣту и выбору, въ собран-

ной Радѣ и огласили, не взирая на супротивленіе къ тому Дорошенка, и дабы оное тѣмъ часомъ и совершено было, къ чему уже и Козаки приготовлены были. Старшины, видя въ томъ усиленно просительное понужденіе, при чемъ и Польское шляхетство ихъ къ тому убѣждало и съ тѣмъ точно и усиленно просячи, чтобъ они въ Хетманы его, Многогрѣшнаго, выбрали, принуждены были, по такому усиленному отъ многихъ объ немъ предствательству, на то согласиться. Они, подошедъ всѣ къ нему, просили униженно, чтобъ онъ былъ ихъ Хетманъ, и принялъ бы тотъ чинъ, трудъ и иго въ свое благое управленіе. Многогрѣшной, подавая видъ, яко бы не было къ тому желанія его отговаривался такъ, какъ старая дѣвка отъ хорошаго молодца, поелику онъ самъ того искалъ и старался тѣмъ быть; онъ согласился, наконецъ, подъ видомъ, будто бы по усиленной просьбѣ ихъ пріемлетъ то иго на себя. Тутъ всѣ гости и всѣ старшина и полковники, какъ равно и всѣ случившіеся тамъ при домѣ его, Козаки, въ повиновеніи ему клятву дали, и съ тѣмъ его, воскликнувши быть Хетманомъ ихъ, и поздравили, почему, наконецъ, и все войско Малороссійское его признало. *

* Въ 1665 году, по смерти Діонісія Балабана, Мншрополномъ Кіевскимъ былъ обществомъ избранъ Іосифъ Неглюбовичъ Тукальскій, но былъ ненавидимъ Хетманомъ, Павломъ Тетерею, и для того прошено имъ было отъ Короля Польскаго, чтобъ, на мѣстѣ его, бытъ Епископу Черемышльскому, Антонию Вишакскому.

III.

МАТЕРІАЛЫ ІНОСТРАННЫЕ

ОБЪ

ПЛЕНИ И ПОЛОЖЕНІИ

ГОРОДА ВИНЕТЫ,

ИНАЧЕ

ЮМАННА, ЮЛАННА, ЮМСБУРГА.

СОЧИНЕНІЕ

П. И. Шафарика.

ОБЪ ИМЕНИ И ПОЛОЖЕНИИ ГОРОДА ВИНЕТЫ, ИНАЧЕ ЮМИНА, ЮЛИНА, ЮМСБУРГА.

(Читано въ засѣданіи Историческаго отдѣленія Чешскаго Королевскаго общества наукъ въ Прагѣ, 10-го октября, 1844 г. и. ст.)

Въ исторіи Поморскихъ Славянъ, обитавшихъ около устья Одры, встрѣчаемъ мы четыре разныя названія городовъ, взаимное отношеніе которыхъ породило большое разногласіе между позднѣйшими историками-ислѣдователями, да и теперь еще споръ не совсѣмъ конченъ, истина не восторжествовала надъ сомнѣніемъ. Названія эти суть: *Винета*, *Юмина* или *Юмбургъ*, *Юмина* и *Волина*. Одни изъ ученыхъ изыскателей считаютъ всѣ ихъ истинными и несомнительными; другіе говорятъ, что только одно изъ нихъ (*Винета*) вымышлено и вставлено по ошибкѣ переписчиками въ старыя рукописи; третьи утверждаютъ, что все это относится къ одному и тому же городу, четвертые къ нынѣшнему Волину, пятые къ двумъ, совершенно различнымъ городамъ (*Волину* и *Юмбургу*), а, наконецъ, шестые къ тремъ (*Волину*, *Юмбургу* и *Винетѣ*). Не меньше разномыслія о положеніи городовъ *Винеты* и *Юмбурга* и у тѣхъ, которые считаютъ ихъ отличными отъ *Юлины* или *Волины*. При всемъ томъ, если мы обратимся просто къ однимъ только чистымъ и прямымъ свидѣтель-

ствамъ древнихъ историковъ Поморскихъ Славянъ, начиная съ половины XI по конецъ XIV стол., или отъ Адама Бременскаго (пис. 1072—1076) до Кирхберга, Мекленбургскаго лѣтописца (пис. ок. 1378), то увидимъ, что тутъ рѣшительно нѣтъ ничего такого, чтобы превышало обыкновенное понятіе, возможность рѣшенія загадки удовлетворительнымъ образомъ. Напротивъ, всѣ изслѣдованія, объясненія и умствованія позднѣйшихъ писателей, начиная съ Крапца (ум. 1517) до нашихъ дней, именпо до Ледецова, Бартольда и Гизебрехта¹, представляютъ собою истинный лабиринтъ самыхъ противорѣчащихъ догадокъ и жвнвнй, въ коемъ всякая Аріаднина нить правды и убѣжденія мало по малу прова-

¹ Желаніи ознакомиться съ сочиненіями о *Винетѣ*, найдетъ ихъ въ F. W. Barthold Gesch. v. Rügen u. Pommern (Hamb. 1839. 8), I Thl. S. 301. Anm. 3., который тутъ подробно разсуждаетъ о нихъ на стр. 296—307, 396—420. Къ этому должно присоединить еще L. Giesbrecht Wendische Geschichten (Ber. 1843. 8.) I. Thl. S. 27, 205—250; II. 80, 127, 156, 209, 214, 271; III, 222, 366, и въ другихъ мѣстахъ.

дасть съ глазъ и мысль наша блуждаешь туда и сюда во мракъ сонливый и неизвѣстности. А чтобы и намъ не подвергнуться этому и притти къ чему либо положительному, мы по тому, обратились преимущественно къ однимъ только древнимъ свидѣтельствамъ и попытаемся, не льзя ли чего будетъ сдѣлать съ ними при помощи здраваго разума и соображенія.

1. Показанія древнѣйшихъ свидѣтелей.

Всѣ древнѣйшія свидѣтельства, въ коихъ упоминается о городахъ Вивешъ, Юмниъ или Юмбургъ, Юлиниъ и Волинъ, можно, лучше всего, раздѣлить на три разряда: 1) *Восточныя*, къ коимъ относятся жизнеописатели св. Отона, епископа Бамбергскаго, домашнія Поморскія грамоты, Кадлубекъ и Богухвалъ; 2) *Западныя*, т. е., Адамъ Бременскій, современный ему Схолиастъ, и Гельмольдъ, и 3) *Сверхныя*, именно: Свено Атесонъ, Саксонъ Граматикъ и Скандинавскія сказанія, особенно *Jomsvikingasaga*. Впрочемъ, мы, для цѣли своей, рассмотримъ показанія этихъ свидѣтелей, по крайней мѣрѣ главнѣйшихъ, въ порядкѣ лѣтоисчислительномъ, оставляя совершенно въ сторонѣ способъ мѣстный и народописный.

1. Грамота 946, *Wilkinasaga* и *Витикинда* (ок. 980).

Желая представить изслѣдованія свои въ одномъ цѣломъ, опирающемся на основанія положительныя и достовѣрныя, мы не хотимъ пускаться точнось въ самомъ началѣ въ розысканія о двухъ темныхъ свидѣтельствахъ о Волинскомъ округѣ и городѣ Воливъ X-го вѣка, встречающихся намъ въ грамотѣ на основаніе Гавельберг-

скаго епископства королемъ Отономъ 946, далѣе въ сказаніи *Wilkinasaga* (зажокъ „Walzburg“), и въ извѣстіи Витикинда о Вулонвахъ или Волинныхъ, воевавшихъ съ Полянами въ 967 г. Значеніе этихъ свидѣтельствъ, особенно послѣдняго, поймемъ мы скорѣе и глубже послѣ, разсмотрѣвши напередѣ вполнѣ прочія, болѣе ясныя и точныя, показанія о нашемъ предметѣ.

2. Адамъ Бременскій (1072—1076).

Адамъ, родомъ изъ Мишна, каноникъ и начальникъ Бременскаго училища (съ 1067, ум. послѣ 1076), упоминаетъ, въ своей Церковной исторіи Сѣвера, сочиненной 1072—1076, въ нѣсколькихъ мѣстахъ о главномъ городѣ Славянъ при устьѣ Одры, называя его (въ печатномъ текстѣ) трижды Юлиномъ и столько же Юмномъ, именно: *In cujus (Ogdorae fluminis) ostio, qua scythicas aluit paludes, nobilissima civitas Julinum (var. Jumne) celeberrimam barbaris et Graecis, qui in circuitu, praestat stationem. De cujus praesidio urbis, quia magna quaedam et vix credibilia recitantur, volupe arbitror pauca inserere digna relatu. Est sane maxima omnium, quas Europa claudit, civitatum, quam incolunt Slavi cum aliis gentibus Graecis ac barbaris. Nam et advenae Saxones parem cohabitandi legem acceperunt, si tamen christianitatis titulum ibi morantes non publicaverint. Omnes enim adhuc paganis ritibus aberrant; ceterum moribus et hospitalitate nulla gens honestior aut benignior poterit inveniri. Urbs illa mercibus omnium septentrionalium nationum locuples, nihil non habet jucundū aut rari. Ibi est olla Vulcani, quod incolae graecum vocant ignem, de quo etiam meminit Solinus. Ibi cernitur Neptunus triplicis naturae: tribus enim fretis alluitur illa insula, quorum unum*

viridissimae ajuat esse speciei, alterum subalbidae, tertium vero motu furibundo perpetuis saevit tempestatibus. Ab illa autem civitate brevi remigio ad urbem trahuntur Deminem, quae sita est in ostio Peanis fluvii ibi ad Semland provinciam... navigatur. Iter ejusmodi est, ut ab Hammaburg vel Albia flumine VIII die per terram ad Julinum (var. Jumno) pervenias civitatem. Nam si per mare navim ingrederis, ab Sliasvig vel Aldinburg, ut pervenias Juminem (var. Jumnem), ab ipsa urbe vela tendens XIII die ascendes ad Ostragard Rusziae.“ И тотчасъ далѣе: „Oddora vergens in boream per medios Winulorum transit populos, donec perveniat ad Juminem, ubi Pomeranos dividit a Wilzis.“² Въ другомъ мѣстѣ, говоря о разбитіи Датскаго короля, Гаральда, сыномъ своимъ, и его бвгствѣ къ Славянамъ 984, замѣчаетъ: „Irae (Haraldus) autem vulneratus ex acie fugiens ascensa navi elapsus est ad civitatem Slavorum, quae Julinum (var. Jumno) dicitur. A quibus contra seipm, quia ragani erant, receptus, post aliquot dies ex eodem vulnere deficiens, in confessione Christi decessit“³. Наконецъ, описывая Сѣверныя страны: „Noster metropolitanus statuit Bircam illi gentibus (Getis, Dacis, Sarmatis, Neuris, Alanis, Gelonibus, Anthropophagis, Troglodytis!) metropolim, quae in medio Sucioniae posita contra civitatem Slavorum opposita respicit Juminem“⁴. Объ этихъ, весьма важныхъ, свѣдѣтельствахъ замѣтимъ: 1) Адамъ называетъ одинъ и тотъ же городъ триж-

ды Julinum, съ разнословіемъ Jumne, и столько же Jumne съ незначительнымъ видоизмѣненіемъ (Juminem, Jumno). Не имѣя достаточныхъ свѣдѣній о самыхъ спискахъ, мы не можемъ судить о точности или неточности чтенія этихъ мѣстъ. Можетъ быть, уже Адамъ употреблялъ оба эти имени, а можетъ быть только переписчики его присоединили одно къ другому, что очень легко могло случиться, если оба эти названія употреблялись на самомъ дѣлѣ объ одномъ и томъ же городѣ. Говорятъ, что въ древнѣйшихъ и лучшихъ спискахъ (Вѣнскомъ, прежде Севеліевомъ, и друг.) всюду стоитъ Jumin, Jumne, и ни разу Julin. 2) Писатель черпалъ свѣдѣнія свои о городѣ и его положеніи частью отъ купцовъ и священниковъ (мисіонаріевъ), у казыхъ на самое разстояніе его отъ другихъ торговыхъ городовъ моремъ и сухимъ путемъ и упоминалъ о различномъ въроисовданіи, равно какъ хвала нравы, а частью изъ народныхъ разказовъ, прибавляя извѣстія о предметахъ темныхъ и непостыжимыхъ, на пр., о какомъ-то „olla Vulcani,“ которой тщетно стараются въ наше время разгадать. 3) Очевидно, что онъ всюду имѣетъ въ виду только одинъ и тотъ же городъ, отнюдь же не два различныхъ, именно: главный въ то время и исьмъ извѣстный городъ Поморскихъ Славянъ на одномъ изъ острововъ устья Одры; онъ служить ему средоточіемъ для его географическаго описанія этой страны, а потому отношеніе его къ другимъ ближайшимъ стараются уцѣлительно опредѣлить. 4) Въ одномъ лишь мѣстѣ Адамъ говоритъ о времени, давно прошедшемъ, упоминая во всемъ согласно съ позднѣйшимъ Саксономъ Граматикомъ о смерти короля Гаральда, случившейся въ

² Adam Brem. I. II. c. 12 (66). Ed. Fabric. (1706). p. 19.

³ Id. I. II. c. 13 (70). Ed. Fabr. p. 21. Albertus Stadensis, внесшій это мѣсто въ свою лѣтопись, имѣетъ „Jumne.“ Chron. ad a. 984.

⁴ Id. de situ Daniae. c. 228. Ed. Fabric. p. 69.

Юлинь 985; во всѣхъ же прочихъ мѣстахъ говорить объ Юлинь, какъ о городѣ, современномъ себѣ, процвѣтавшемъ и славившемся между 1067 и 1076.

3. Схолиастъ Адама Бременскаго (ок. 1076.)

Во многихъ спискахъ Адама Бременскаго присоединены къ тексту его *scholia* или дополненія, сдѣланныя, можетъ быть, самимъ Адамомъ Бременскимъ, или же однимъ изъ современныхъ ему писателей, хорошо знакомымъ съ предметомъ. Въ этихъ припискахъ упоминается о походѣ короля Магнуса противъ Юмна 1043 г., о коемъ говорятъ много также и Скандинавскія сказанія: „*Magnus rex, classe magna stipatus Danorum, opulentissimam Slavorum obsedit civitatem Juminem. Clades par fuit. Magnus omnes terruit Slavos; juvenis sanctus et vitae innocentis, ideoque victoriam dedit illi deus in omnibus.*“⁶ Сравнивъ это свидѣтельство съ извѣстіями Скандинавскихъ сказаній о завоеваніи и сожженіи Юмсбурга королемъ Магнусомъ, или со словами Гельмольда: „*Hanc civitatem opulentissimam quidam Danorum rex maxima classe stipatus funditus evertisse refertur,*“ легко убѣдимся, что Гельмольдъ имѣлъ усебя передъ глазами это извѣстіе Адамова Схолиаста или, по крайней мѣрѣ, звалъ о немъ, и что мнимое разрушеніе Винеты, рассказываемое имъ, есть одно и тоже съ грознымъ опустошеніемъ Юмина, иначе Юмсбурга, 1043 г.

4. Жизнеописатели св. Оттона, еписк. Бамбергскаго (1139—1163).

Изъ жизнеописаній св. Оттона, еписк. Бамбергскаго, дважды благо-

вѣствовавшаго и обращающаго въ Христ. вѣру Поморскихъ Славянъ, съ 1124 по 1128, болѣе всѣхъ замѣчательно древностью своей, такъ называемое, Святкрестовское, составленное вскорѣ по смерти самаго епископа, т. е., между 1139 и 1163, человекомъ, весьма хорошо знавшимъ дѣянія его, вѣроятнѣе всего Гербордомъ, Бамбергскимъ схоластикомъ. Въ этомъ жизнеописаніи часто упоминается о городѣ Юлинь, въ коемъ еп. Отонъ нѣсколько разъ довольно долго проживалъ; но мы здѣсь приведемъ изъ него только важнѣйшія, въ географическомъ отношеніи, мѣста: *Tertia* (прежніе Пириць и Каминь) *deinde Julia civitas fuit. Haec a Julio Caesare, qui eam olim extruxerat, vocabulum trahens, juxta Oderam fluvium hand procul a mari sita est. . . Usque ad id temporis Juliensibus, quod quidem doleamne an rideam nescio, venerabiliter reservata Julii Caesaris lancea colebatur, quam ita rubigo consumserat ut ipsa ferri materies nullis jam usibus esset profutura.* Изъ дальнѣйшихъ словъ открывается, что Штетинъ въ то время превышалъ Юлинь своимъ значеніемъ и важною: *Videres barbaros magis ac magis accensis animis debacchari, se nunquam in consiliis nisi Stetinensibus credituros, iret potius egregius praedicator, et eos, qui totius gentis principes haberentur, converteret. Relictis Julinensibus per Oderam navigio ascendens Stetinensium adiit civitatem, quae a radicibus montis in altum porrecta trifariam divisis munitionibus natura et arte firmata totius provinciae metropolis habebatur.*⁶ Но оба путешествія, изъ

⁶ *Adam. Brem.* I. II с. 57. (111) schol. 41. Ed. *Fabric.* p. 31.

⁶ *Vita Ottonis Babenbergensis Episcopi e passionali mon. S. Crucis ed. S. L. Endlicher, въ: Vierter Jahresber. d. Ges. f. Pommer. Gesch. u. Alterth. (Stett. 1830, 3.), p. 122—172.*

Юлиня въ Штетинъ и назадъ, еп. Отовъ совершилъ по рѣкѣ, и толь-возвращаясь назадъ крестилъ Юлинянъ. Въ 1128 г. онъ навѣстилъ вторично городъ Юлиня.—Въ другихъ, равно древнихъ, жизнеописаніяхъ этого епископа, составленныхъ Эбомъ и Сефридомъ (между 1139 и 1163), а также и въ извлеченіяхъ изъ нихъ, весьма распространенныхъ и напечатанныхъ въ Actis Sanctorum, встрѣчаете тѣ же самыя, или подобныя имъ, извѣстія о городѣ Юлиня, съ нѣкоторыми прибавленіями. Изъ нихъ важнѣйшее заключается въ томъ, что упомянутый городъ, не смотря на свое большое народонаселеніе и цвѣтущую торговлю, не былъ болѣе независимъ, во находился уже нѣсколько лѣтъ подъ властію какого-то, во все намъ неизвѣстнаго, Поморскаго князя, Вратислава, проживавшаго въ Каминѣ. Онъ лежалъ въ срединѣ его владѣній⁷, простиравшихся отъ Колобрега, Бялграда, Пирица, Штетана, черезъ острова, Волиня и Узноинъ, по самый Дыминъ на Пвизъ, столицей коихъ былъ Штетинъ.

5. Поморскія грамоты (1140—1246).

Около половины XII стол. встрѣчаемъ въ Латинскихъ грамотахъ чаще и чаще извѣстія о городѣ Волиня на сомненномъ островѣ. Впрочемъ, въ нихъ попадаетъ намъ также и имя Юлиня. Въ 1140 основано было въ Волиня епископство, перенесенное, послѣ (1175), въ Каминъ, и первымъ епископомъ цѣлаго Поморья поставленъ Войтахъ. Въ грамотѣ на основаніе епископства го-

родъ этотъ названъ „civitas Wollinensis“⁸. Въ другой, 1168, говорится о Вацлавѣ, кастелянъ Волинскомъ, присутствовавшемъ, съ прочими кастелянами, на сеймъ въ Устьукрѣ (Ukermunde), и названномъ „castellanus Juliensis“, и, что особенно важно, это же самое лице въ грамотахъ 1175 и 1182, названо прямо уже „castellanus de Wolyn.“ Въ грам. 1216 упоминается объ области Волинской („provincia Volin“) ⁹, а въ другой, 1276, о Субикѣ, господинѣ Волинскомъ (Subico domicellus de Wollin)¹⁰, и т. п. Въ послѣдствіи городъ этотъ часто упоминается подъ этимъ своимъ подлиннымъ, туземнымъ, названіемъ, которое сохранилъ онъ даже до нашихъ дней.

6. Гельмольдъ (1160—1170).

Гельмольдъ, священникъ Босовскій, жившій, въ молодости своей, въ Фалдеръ, бывшій въ дружескихъ связяхъ съ Вицелиномъ и сопутствовавшій епископу Герольду въ путешествіи его по Вагріи (1155), началъ составлять Славянскую свою лѣтопись 1160, а кончилъ 1170, послѣ чего, какъ извѣстно изъ одной грамоты, прожилъ еще цѣлыхъ 7 лѣтъ. Онъ дважды упоминаетъ о большемъ городѣ при устьѣ Одры, называя его Винета. Въ первый разъ говоритъ онъ о немъ въ географическомъ исчисленіи Славянскихъ народовъ: „Fluvius Odora, vergens in boream, transit per medios Winulorum populos, dividens Pomeranos a Wilzis. In cujus ostio, qua balticum alluit pelagus, quondam fuit nobilissima

⁸ J. P. Ludowig Scr. rer. Episc. Bamberg. (Francof. et Lips. 1718. Fol.) Vol. II. p. 535.

⁹ F. Dreger Cod. Pomer. diplom. (Berol. 1768 Fol.) T. I. p. 9, 19, 35, 81.

¹⁰ Rangó Pomer. diplom. (Francof. a. V. 1707. 4. p. 167.

⁷ „Civitas haec (Julinum) in medietullio sita est Pomeraniae.“ Sefridi Vita S. Ottonis p. 114.

civitas *Vinneta*, praestans celeberrimam stationem barbaris et Graecis, qui sunt in circuitu. De cujus praefatione urbis, quia magna quaedam et vix credibilia recitantur, *libet aliquam commemorare*, digna relata. *Fuit sane maxima omnium, quas Europa claudit, civitatum, quam incolunt (sic) Slavi cum aliis gentibus permixtis, graecis et barbaris. Nam et advenae Saxones parum cohabitandi licentiam acceperunt, si tantum christianitatis titulum ibi commorantes non publicassent. Omnes enim usque ad excidium ejusdem urbis paganis ritibus oberrant; ceterum moribus et hospitalitate nulla gens honestior aut benignior potuit inventiri. Civitas illa mercibus omnium nationum locuples, nihil non habuit jucundi aut rari. Hanc civitatem opulentissimam quidam Danorum rex, maxima classe stipatus, funditus evertisse refertur. Praesto sunt adhuc antiquae illius civitatis monumenta. Ibi cernitur Neptunus triplicis naturae: tribus enim fretis alluitur illa insula, quorum ajunt unum viridissimae esse speciei, alterum subalbidae, tertium motu furibundo perpetuis saevit tempestalibus*“¹¹. В другомъ мѣствъ, говоря о бѣгствѣ (984) и смерти (985) короля Гаральда, выражается такъ: „Ipse Haroldus graviter sauciatus fugit ex acie, ascensaque navi elapsus est ad civitatem *opulentissimam* (такъ читаю я вм. *opinatissimam*) Slavorum, nomine *Vinneta*. Ubi praeter spem, quia *barbari* erant, *humano* receptus, post aliquot dies ex eodem vulnere deficiens, in Christi confessione *migravit*“¹². Очевидно, что Гельмольдъ эти мѣста выписалъ (съ небольшимъ измѣненіемъ словъ, означенныхъ съдѣсь *скорописью*) изъ Адама Бременскаго и его Схо-

листа, и притомъ такъ поспѣшно, неосмотрительно и небрежно, что слово *incolant* употребилъ о разрушенномъ (по его понятію) городѣ, между тѣмъ какъ предыдущее *est* измѣнилъ въ *fuit*.¹³ Собственно же ему принадлежить тутъ только то одно, что онъ обратилъ извѣстіе Адамова Схोलіста о разграбленіи Юмина королемъ Магнусомъ 1043 года въ полное разрушеніе и истребленіе города, названнаго имъ Винетой¹⁴. Отсюда слѣдуетъ, что у Гельмольда не было ни какихъ новыхъ подлинныхъ и достовѣрныхъ свѣдѣній о срежнихъ дѣвріяхъ Славянъ въ этой сторонѣ, а потому и свѣдѣтельство его не много значить въ нашемъ дѣлѣ. Что же касается до имени, то, хотя въ печатномъ текстѣ и стоитъ *Vinneta* и *Winneta*, однако въ лучшихъ рукописяхъ, говорятъ, читается *Jummeta*, въ другихъ *Nimiueta*, въ некоторыхъ *Immineta*, а у безыменнаго лѣтописца, Сусельскаго священника, выписывающаго изъ Гельмольда ок. 1418, читаете даже въ этомъ мѣствѣ искаженное *Lanneta*¹⁵. Основываясь на этомъ,

13 Это: „*Monumenta antiquae civitatis*“ не то ли, что „*Neptunus triplicis naturae*“? Это очень возможно у Гельмольда.

14 Приведемъ это важное мѣсто въ обѣихъ формахъ, другъ подлѣ друга:
Schol. Adami ib., 44. *Helmold.*

Magnus rex, classe *maxima* *civitatem opulentissimam* *Danorum* *Vinneta* *opulentissimam* *Slavorum* *quidam Danorum rex, vorum obsedit civitatem maxima classe stipatus, Juminam. Clades par fuit. funditus evertisse refertur.*

Кажется, что Гельмольдъ вовсе не думалъ при словѣ *Magnus* о личномъ имени, а потому слѣпо и наугадъ поставилъ *quidam*.

(15) *Inc. auct. chron. slavica* въ *Lindenbrogii Script. sept. ed. Fabric.* p. 189.. „*In cujus*

11 *Helmoldi Chronio. Slav. l. I. c. 2. Ed. Bangertus* (Lubecae 1859. 4). p. 5.

12 *Helm. l. I. c. 15. Ed. Bangert.* p. 47.

нѣкоторые изъвошедшихъ истоковъ допускаютъ только одно *Jumne*, а *Wineta* объявляютъ ошибкой переписчиковъ. Но одинаковое всюду окончаніе *-ta* не позволяетъ допустить превращенія этого. имени въ *Жамне*, и скорѣе свидѣтельствуеетъ, что Гельмольдъ дѣйствительно употребилъ *Wineta*. Чудище „*Luneta*“ образовалось въ слѣдствіе ложнаго чтенія „*Uineta*“, и это тѣмъ скорѣе, что переписчикъ думалъ видѣть въ этомъ извѣстный ему городъ *Lunden*. Да и Кирхбергъ, Мекленбургскій лѣтописецъ, читалъ у Гельмольда, въ 1378, *Winneta*, отнюдь же не *Jumneta*:

„Und von der stad Wynneta
so nennet man sy Winthi;
.....
als Wynneta wart verstört,
ich hans gelesen und gehört,
das sy widder buwete sus
mechtig der keysir Julius,
und nante sy do Julyn,
nu nennet man sy Wollin“¹⁶.

7. *Свено Агесонъ* (1186—1187).

Датчанинъ Свено Агесонъ составилъ, 1186—1187, краткое обзорніе Датской исторіи, въ которомъ помѣстилъ одни только важнѣйшія событія, случившіяся въ его время; дѣнія же происшествія, рассказываемыя стариками, приводитъ только мимоходомъ. Онъ то же упоминаетъ о городѣ Юмбургъ въ слѣдующихъ словахъ: „*Qui (Haraldus) cursu celerifugam arripiens... ad Sclaviam usque profugus commeevit, ibique rase im-*

petrata primus urbem fundasse dicitur, quae Hynnisburg nuncupatur. Cujus moenia ab archipraesule Absalone ego Sveno solo conspexi aequari (т. е., 1172 г.)“ И ниже: „*Qui (Kanutus Waldemari filius) tanta strenuitate Sclavorum compescuit saevitiam, ut univerais Sclavorum Pomeranorumque finibus classe devastatis ducem eorum Bugzelavum ad tributum et hominum sibi exhibendum compelleret. Quod quidem in regis navi, quae rostris deauratis coruscabat, non procul ab urbe, quam supra Haraldum profugum fundasse memini, factum fuisse conspexi* (то есть, 1185 г.)“¹⁷. Сличивъ Свенонъ рассказъ съ Саксоновымъ (который приведемъ тотчасъ ниже), открывается: 1) что Свенонъ городъ *Hynnisburg* есть одно и то же съ Саксоновымъ Юмбургомъ, потому что оба сочинителя приписываютъ основаніе замка одному и тому же королю, Гаральду. Не лѣзя навѣрное сказать, да и мало въ томъ нужды, что таково собственное это названіе у Свена, испорченное для Юмбургъ, какъ обыкновенно думаютъ, или же самостоятельное, означающее *Hunenburg*, т. е., *Vendenburg*? 2) Что Свено увѣренъ былъ, что онъ самъ, собственными глазами своими, видѣлъ разореніе Гинисбурга, этого, извогда, гнѣзда Датскихъ и Вендскихъ морскихъ разбойниковъ или Юмсвикинговъ, причиненное ему королемъ Вальдемаромъ и архіепископомъ Авесаломомъ 1172. 3) Что онъ, слѣдовательно, былъ убѣжденъ въ тождествѣ городовъ Гинисбурга (Юмсбурга) и Волина, потому что Волинъ, въ самомъ дѣлѣ, былъ ограбленъ и разрушенъ Датчанами 1172 г.

(Oderae) ostio ad mare balticam quendam fuit nobilissima Lunneta etc.

¹⁶ Ern. de Kirckberg Chron. Mecklenb. въ J. G. Westphalen Monum. ined. rer. German. (Lips. 1739. Fol.) T. IV. p. 614. b. Сравни *Cranz* (изд. 1819): *Eam urbem dixere Winetam ab gente, cujus solo tenebatur, Winitorum etc.*

¹⁷ *Svenonis Aggonis filii compendiosa regum Daniae historia* въ *Langobek Script. rer. Danicar.* (Havn. 1772. Fol.) T. I. c. IV. p. 51. c. X. p. 64.

8. Саксонъ Граматикъ (1187—1208).

Саксонъ Граматикъ составилъ, почти въ одно время съ Свеномъ (потому что уже около 1187 собиралъ онъ матеріалы къ тому, хотя кончалъ только ок. 1208), Датскую исторію, но гораздо въ большемъ объемъ, черпая свѣдѣнія о новѣйшихъ событіяхъ изъ рассказовъ архіепископа Авесалома, а о прежнихъ и древнѣйшихъ изъ старыхъ пѣсней, сохранныхъ народомъ, и изъ сказаній Исландцевъ. У него названіе Юмскаго края попадаетъ намъ только однажды, а города Юлина нѣсколько разъ. Такъ, говоря объ извѣстномъ искателѣ приключеній, Палнатоке (около 890), онъ называетъ его родомъ изъ Юма: „*Toki Jumensi provinciae ortus*“¹⁸. Но во всѣхъ прочихъ мѣстахъ онъ упоминаетъ только о городѣ Юлинѣ, на пр., въ извѣстін о поселеніи Датчанъ на Одрскомъ поморьѣ, о дѣлахъ Датскихъ викинговъ в Славянскихъ морскихъ разбойниковъ, о походахъ Датчанъ противъ этѣхъ. Рассказывая о поселеніи Датчанъ въ этой землѣ во время короля Гаральда Гормсона (935—966), онъ такъ выражается: „*Post haec Haraldus armis Sclavia potitus apud Julinum, nobilissimum illius provinciae oppidum, Sturbiorno duce, competentia militum praesidia collocavit; quorum piratica, egregio animorum robore celebrata ac finitimis paulatim trophis alita, eo demum ferocitatis excessit, ut continuis nautarum cladibus septemtrionalem repletet oceanum.*“ И нѣсколько ниже: „*Missa igitur adversus hanc (Norvagicam juventutem) Julinae piraticae manu, Boð atque Sivaldo ducibus contemptus sui*

ultionem mandavit.“... О бѣгствѣ и смерти Гаральда (984—985): „*Igitur relicta patria Julinum Danicis armis refertum, utpote fidissimum militiae suae gremium, exilio petivit*“¹⁹. Далѣе, говоря о походахъ Датчанъ при королѣ Ерихѣ противъ морскихъ Юмбургскихъ разбойниковъ 1095 или (1095—1098), онъ говоритъ: „*Et tempestate Sclavorum insolentia... piratica nostros acerrime lacessebat.... Alii et Herri, Scaniae oriundi, sed ejus usum facinoribus demeriti, Julinum, certissimum Danorum perfugium, proscriptorum titulo petiverunt... Tunc Danica juvenus Julinum adorta, fractos obsidione cives, quotquot intra moenia piratas habebant, cum pecunia ractionis nomine praebere coegit.*“²⁰ Наконецъ, вотъ что онъ говоритъ о женитбѣ Датскаго королевича, Магнуса, сына Нильсова, на Риксѣ, дочери Польскаго князя, Болеслава, равно какъ и о войнѣ Датчанъ и Поляковъ съ Поморскимъ княземъ, Вратиславомъ, непріателемъ обонѣхъ, около 1116—1119: „*At Magnus incidentem sibi nuptiarum cupidinem, Polonorum praesidis Bogislavi filiam postulando, complevit. Qua sibi per internuncios desponsa, mox Slaviae excitam paterno imperio classem admovit. Rex ejus Vartislavus diutinas cum Danis Polonisque inimicitias gesserat. Hic Nisolaus urbem Osnam (Uznoim, Usedom) oppugnare adorsus, obsidionem pactione redimere coegit. Inde Julinum navigans, Bogislavum magna manu instructum obvium habuit. Cujus copiis auctus, caeterum oppidi expugnationem peregit. Deinde relicto victoriae socio, allatum filio sponsam abducit. Vartislavus rem Sclavinam intolerabili vastationis onere fessam con-*

¹⁸ *Saxonis Grammatici Histor. Danica. Ed. Stephanius (Sorae 1644. Fol.) I. VIII. p. 144.*

¹⁹ *Saxo Gramm. I. X. p. 182, 183, 186.*

²⁰ *Saxo Gramm. I. XIII. p. 225.*

arpiens, расет colloquio patit.“²¹ Это свидѣтельство о городѣ Юлинь есть одно изъ самыхъ важнѣйшихъ, потому что событіе, о которомъ сдѣсь говорится, должно быть, по словамъ Нѣмецкихъ критиковъ, въ самомъ дѣлѣ то самое разореніе Винеты, о коемъ Гельмодъ рассказываетъ въ приведенномъ выше мѣстѣ. Замѣчательно, что король Нильсъ прежде всего старался овладѣть Узномомъ, потому уже обратился оттуда къ Юлину; отсюда можно нѣсколько заключать о положеніи обоихъ городовъ, если только Датскіе корабли прошли Свинной. На послѣдокъ, самая страшная судьба постигла городъ Юлинь при Датскомъ королѣ Вальдемарѣ 1172, отправившемся, въ сопровожденіи архіепископа Авесалома, съ многочисленными кораблями для покоренія, во что бы то ни стало, Поморья, потому что король, вошедши Свинной въ устьѣ Одры, дважды овладевалъ этимъ городомъ и ужаснымъ образомъ разорялъ его; во второй разъ жители не оказали никакого сопротивленія, а ушли въ ближній городъ, Каминь. Рассказывая объ этомъ походѣ, Саксонъ часто упоминаетъ о городѣ Юлинь, положеніе ко- его теперь онъ уже гораздо точнѣе означаетъ, нежели прежде. Такъ въ самомъ началѣ: Rex... per ostia amnis Zwinæ Pomeraniam ingressus Julini oppidi... confinia populatur. Deinde ad fluvium Julino Caminoque junctum... regia classe progreditur. Cujus navigationem crebra sepium obstacula a piscatoribus defixa difficilem faciebant. Pons quoque praelongus Julini moenibus contiguus, media amnis intercisiōne transitive coarctabat.“ Далѣе, рассказавъ подробно осаду города неприятелемъ, приходъ подъ Каминь и

возвращеніе оттуда къ Юлину, продолжаетъ: Rex classem, postera adversus Sclavos expeditione promotam, Zvinensibus ostiis inserit, Julinique vacuas defensoribus aedes incendio adortus, *rehabitatae urbis novitatem iterata penaliū, strage consumsit*.... Nam Julinenses cum urbis suae recentēs ruinas ferendae obsidioni inhabiles cernerent, perinde ac viribus orbati, deserta patria praesidium Caminense petiverant, aliena amplexi moenia, qui propria tueri diffiderent.“²² Это разрушеніе города было причиной перенесенія епископскаго престола въ Каминь (1175), что подтверждено потомъ папой 1188 года. Этѣ свидѣтельства Саксона Грамматика, взятые въ совокупности, ясно показываютъ, что все они относятся къ одному и тому же городу, Юлину, лежавшему отнюдь не на Свинь, но на Дивновѣ (ad fluvium Julino Caminoque junctum). Напрасны нынѣ все усилія наши отгадать, такъ ли, или иначе, писалъ это имя Саксонъ, потому что къ намъ, къ сожалѣнію, не дошло ни одного списка его сочиненія, и единственный источникъ текста есть первое Парижское изданіе 1514 года.

9. Скандинавскія сказанія (около 1200 и слѣд.).

Скандинавскіе пѣвцы, прославлявшіе, по обычаю Сѣверныхъ народовъ, воинскія дѣянія своихъ умершихъ богатырей и князей передъ дѣтьми и потомками ихъ въ пѣсняхъ, называемыхъ „dǫgra,“ начиная

²¹ Saxo Gramm. I. XIII. p. 335, 347.

²² Впрочемъ, рассказъ Саксона сдѣсь представляеть нѣкоторую запутанность во временахъ и порядкѣ событій, а потому разные писатели разное его объясняютъ. См. Giesbrecht Wend. Gesch. III. 225. Anm. 6.

²¹ Saxo Gramm. I. XIII. p. 255.

Норвежца Гуторма Синдри, первою известнаго Скальда или певца (862—932), часто имѣли случаи говорить о происшествіяхъ, случившихся между Скандинавами и Славянами. То же самое и почти въ одно время замѣчаемъ я, въ такъ называемыхъ, сказаніяхъ, Saga, или повѣстьяхъ, писанныхъ прозой о воинскихъ походахъ и богатырскихъ дѣланіяхъ Свєррагъ. Этѣ пѣсни и рассказы долго хранились въ одной только памяти, но въ концѣ XII в., особливо въ теченіи XIII, стали ввѣрять ихъ, въ довольно измѣненномъ видѣ, писму. Хотя дѣла, случившіяся между Датчанами и Славянами въ Поморьѣ, встречаются и въ другихъ пѣсняхъ и сказаніяхъ, однако они сдѣлались больше всего предметомъ особенной повѣсти, называемой *Jomsvikingsasaga*. Она известна была въ первобытномъ своемъ видѣ Ару (жив. ок. 1120), Свену и Саксону, но въ концѣ XII и нач. XIII стол. передѣлана и распространена далѣе. Въ этомъ видѣ зналъ ее Сноръ (1215) и пользовался ею; наконецъ, только въ XIV, кажется, стол. снова передѣлали ее и ввѣрили писму, и въ такомъ видѣ дошла она къ намъ (23). Въ ней, какъ и нѣкоторыхъ другихъ историческихъ Скандинавскихъ повѣстьяхъ, особенно говорится о дѣлахъ Юмскихъ искателей приключеній или Юмскинговъ, т. е., какъ Датскій король, Гаральдъ, покрывши себя Славянскій край, основалъ въ немъ, у самой столицы его, замокъ Юмбургъ, какъ потомъ, утвердившіяся въ немъ Датчане и

туземцы, Славяне, образовали слабое общество скитальцевъ и морскихъ разбойниковъ, и, наконецъ, какъ отъ того родились свѣтки, походы и дѣянія Свєррагъ или Датчанъ съ Шведами и Норвежцами, а у Юмскинговъ съ Поморанами. Такъ, на примѣръ, читаемъ мы въ ней (въ одномъ мѣстѣ довольно ясно, а въ другомъ темно) объ осадѣ и сожженіи замка Юмбурга королемъ Магнусомъ 1043 г., о разграбленіи его Датчанами при королѣ Эриксъ Егодъ 1095—98, о разореніи и плѣненіи королемъ Нальсомъ и, сыномъ его, Магнусомъ 1116—19, и многія другія, мнѣ важныя, историческія происшествія. Что же касается до положенія крепости Юмбурга и края Юмъ или Юмъ (по Саксону), то изъ этихъ сказаній узнаемъ только, что и того, и другаго должно искать при устьѣ Одры, и что Юмбургъ былъ замокъ приморскій (*Seeburg*). Впрочемъ, древнѣйшіе Датскіе историки, Свену и Саксону, кои въ *Jomsvikingsasaga*, равно какъ и прочія повѣсти и пѣсни известны были въ подлинномъ ихъ видѣ и кон, по многимъ причинамъ, гораздо лучше насъ могли выкинуть въ настоящій смыслъ географическихъ показаній ея, полагали, что Юмбургъ или Юмъ былъ Юмъ, а край Юмъ или Юмъ его окрестности, какъ это уже мы видели выше.

10. *Неизвестный Любчанинъ* (ок. 1416).

Оканчивая обзоръ этихъ древнѣйшихъ свидѣтельствъ о городѣ, известномъ подъ именемъ Юмъ, Юмбургъ, Винета, Юмъ и Волинъ, слѣдуетъ сказать еще нѣсколько словъ о спискѣ Думныхъ совѣтниковъ города Любека, составляющемъ прибавленіе къ праву Любецкому въ одной Ольденбургской рукописи. Въ

23 *Jomsvikingsasaga*, въ *Fornmann* (Карлъ. 1828. г.) XI. S. 1—162. Прежде она издава особю *Jomsvikings Sagan*. Stockholm 1815. *Jomsvikings Saga*. Хюртманъshofa 1823.

этомъ списокъ между соавтниками, исчисляемыми въ порядкѣ хронологическомъ съ 1118 подѣ 1234, многіе приводятся подѣ однимъ и тѣмъ же годомъ разѣ изъ Винеты, а другой разѣ изъ Юлина или Волина, словно двухъ разныхъ городовъ, на пр., подѣ 1158 Ярвинъ Фанъ Скюдторпе изъ Юлина, и Кордъ Страге изъ Винеты, и т. п.²⁴ Уже другіе достаточно показали, что списокъ этотъ составленъ довольно поздно, почти въ началѣ XV стол., притомъ на основаніи разныхъ мутныхъ источниковъ, съ цѣлю угоудѣ знаменитымъ въ то время Любецкимъ родомъ, указавъ на древность и знаменитость ихъ происхожденія. Но съ насъ довольно и того, что имя Винета было составителю этого списка, откуда бы ни было оно взято имъ.

Ни мало не думая пускаться въ подробный разборъ мифій о Винетѣ историковъ новѣйшаго времени, замѣтимъ мимоходомъ, что уже Альбрехтъ Кранцъ (ум. 1517), началъ, не появивши словъ Гельмольда, выдумывать басни о разрушеніи Винеты; въ слѣдъ за нимъ Иванъ Букенгагенъ (1518), слыша о какомъ-то преданіи рыбаковъ на островѣ Узноннѣ о городѣ близъ деревни Дамерова, поглощенномъ, де, за грѣхи моремъ, думалъ видѣть остатки древней Винеты въ кучахъ камней на днѣ морскомъ близъ Дамерова; далѣе, Николай Маршалкъ Турій (Marschallus Turius) изъ Ростока (ум. 1525) и Фома Канцовъ (ум. 1542), еще больше распространенныя и украсили эту басню, особливо послѣдній, который сдѣлалъ даже и рисунокъ съ упомянутыхъ камней надѣ морскомъ мнѣмыхъ развалинъ Винеты; напослѣдокъ председатель Кесенбраничъ

(ок. 1770) все это довѣлъ до земной степени безсмысла, называя древнюю Винету первой твердиной Сѣвера, въ коей находились: искусство построенная цитадель, арсеналъ для тяжелаго огненнаго боа (артилерія), казармы для простыхъ вояновъ и т. п. Разумнѣе, повѣдѣніе историковъ не могли больше знать о событіяхъ, случившихся въ X и XI столѣт., чѣмъ современники имъ, очевидцы и другіе ближайшіе свидѣтели. Что же касается до мнѣмыхъ остатковъ каменныхъ стѣнъ въ морѣ у Дамерова, то позднѣйшіе благоумные изыскатели основательно доказали, что все это простона просто куча естественныхъ камней, что разсказъ объ остаткахъ этихъ основывается на самыхъ темныхъ народныхъ преданіяхъ о провалившемся городѣ, извѣстныхъ и въ другіхъ мѣстахъ и ны на чѣмъ не основанныхъ, которыя сдѣлать легче, чѣмъ гдѣ либо, могли образоваться въ слѣдствіе такого множества несчастій, обрушившихся на города Волинъ и Узноннѣ, равно какъ и позднѣйшихъ распросовъ ученыхъ мужей о Гельмольдовой Винетѣ, но на конхъ рѣшительно ни чего не лзя основывать.

II. Историческія розысканія.

И такъ, оставивъ басни въ сторонѣ, обратимся къ приведеннымъ выше свидѣтелямъ и попытаемся изъ показаній ихъ узнѣть настоящую истину.

1) Прежде всего очевидно и не подлежитъ ни малому сомнѣнію, что *Юлина* и *Волина* суть только два названія одного и того же города, т. е., извѣстнаго Волина на соименномъ островѣ. Доказательства тому: во 1-хъ, жизнеописателя Отоа, еп. Бамбергскаго, изъ конхъ нѣкоторые сопровождали его въ пу-

²⁴ Westphalen Monat. med. III, 632.

тешествіи на Поморье 1124 и 1128, вслѣду называютъ городъ, обращенный имъ, Юлиномъ, хотя въ булѣ, данной папой Иннокентіемъ 1140 на основаніе въ немъ епископства, названъ онъ Волиномъ, а въ хроникѣ Абата Урсперскаго (1230) Вулиномъ. Во 2-хъ: грамоты 1168, 1175 и 1185, въ коихъ жупанъ или начальникъ города, Вячеславъ, названъ однажды *castellanus Julienis*, а дважды *castellanus de Wolyn*. И, наконецъ, въ 3-хъ, Кадлубекъ (ок. 1220), у коего читаемъ: *Julin, quae nunc Velin nuncupatur* (такъ въ рукописи, а въ изданіяхъ испорчено *Lublin*), что повторилъ и Богухвалъ (1250): *Julin, quod nunc Wulin dicitur*²⁵. Волинъ, Велинъ, Вулинъ—Славянскія нарѣчныя формы, образовавшіяся правильнымъ измѣненіемъ *o* въ *e* и *u* (сравни. Вельмяне у Нестора вм. Волямяне, Польскій *Weliuń* и названія Польскихъ селъ *Wólka*, т. е., *Wulka*; сравни. также *Wuloini* вм. *Wolinci* у Витикинда, *Burislaf* вм. *Borislaf* въ Скандинав. сказаніяхъ и т. п.). Юлинъ есть Нѣмецкое произношеніе, именно, по словамъ Тунмана и Бартольда, Датское; Датчане измѣняютъ *u*, стоящее въ началѣ слова, въ *j* (а что оно дѣйствительно такъ произпосилось ими, то на это указываетъ соединеніе имени этого съ именемъ Юлія Цесаря Гербордомъ и прочими жизнеописателями Св. Отона).

2) Убѣжденные въ тождествъ Юлина и Волина, мы утверждаемъ далѣе, что даже и Юмикъ или Юмне Адама Бременскаго и его последователей есть одно и то же съ Волиномъ. Первое и главное доказательство въ пользу этого мнѣнія представляетъ намъ извѣстіе Свена Агесона,

²⁵ *Kadlub.* I. I. sp. 16. p. 623. *Boguchm.* sp. *Sommersb.* 22. Сравни. *Ossolin.* *Kadlubek*, übers. von *Linde*, S. 359.

очевидца, который прямо говоритъ, что городъ Волинъ, разрушенный 1172 Вальдемаромъ, былъ тотъ самый, который (собственно у него только замокъ) король Гаральдъ, покоривъ себя Славянъ, основалъ и поселилъ въ немъ Датчанъ (смотри. выше 7). Сveno Агесонъ, написавшій исторію Датскихъ королей 1186—1187, лично находился съ еписк. Авесаломомъ при плѣненіи и сожженіи города 1172 (*moenia... solo conspexi aequari*), а въ послѣдствіи при покореніи князя Болслава 1185 у самаго города. Дѣдъ Авесаломовъ, Скяльмъ, былъ главнымъ виновникомъ похода Датчанъ противъ Юлина или Юмсбурга (по Скандин. повѣстямъ) около 1195—1198 г. Въ Авесаломовомъ родѣ сохранялись самыя богатая и достовѣрныя свѣдѣнія о войнахъ Датчанъ съ Поморянами, положенныя Свенномъ и Саксономъ въ основаніе Исторій ихъ о событіяхъ того вѣка. Далѣе, нѣтъ сомнѣнія, что въ походѣ 1172 противъ Юлина в Поморцевъ были также съ королемъ Вальдемаромъ, епископомъ Авесаломомъ и Свенномъ Агесонемъ, многіе потомки побѣдителей Поморянъ въ 1095, и 1116—1119, служившіе проводниками и совѣтниками, какъ люди, исполнители знавшіе прежнія событія и положеніе городовъ. Возможно ли же, по слѣдъ этого, чтобы еписк. Авесаломъ и Сveno Агесонъ выдавали, вопреки истинѣ и убѣжденію цѣлаго народа, Волинъ за древній Юмсбургъ, иногда называвшійся Юминъ или Юмне, если бы онъ, какъ утверждаютъ новѣйшіе толкователи, исчезъ только въ 1116—1119? И, однако же, Гизебрехтъ и его последователи не боятся обвинять, безъ малѣйшаго довода, архіепископа Авесалома въ легкомысліи и обманѣ, будто онъ, ослѣпленный пустыгъ честолюбіемъ,

умышленно смѣшалъ Юмбургъ съ Волиномъ, и тѣмъ, т. е., что онъ первый совершенно истребилъ Юмвикинговъ, хвастался передъ Датчанами и остальнымъ свѣтомъ.²⁶ Но это неправда: увѣренность Аве-салома и Свена въ тождествѣ древняго Юмсбурга и позднѣйшаго Волина была увѣренность всѣхъ прочихъ Датчанъ, хорошо знавшихъ дѣло, была, такъ сказать, народной. Мы уже выше (8) сказали, что и Саксонъ Граматикъ также не отличалъ Юмпе или Юмна отъ Юлина или Волина, потому что тамъ, гдѣ Адамъ Бременскій говоритъ о городѣ Юмне, Саксонъ въ извѣстїи о бѣгствѣ и смерти Гаральда употребляетъ Юлинъ, и совершенно безразсудно обвинять его въ смѣшенїи названїи и городовъ, когда онъ яснѣ нашего видѣлъ. Мы тотчасъ видимъ, что и всѣ прочїе извѣстные историческіе памятники и второстепенныя обстоятельства (даже не исключая и того, что переписчики Адама Бременскаго употребляли Юминъ и Юлинъ, какъ подобозначащїя и внесли последнее въ текстъ вм. перваго) подкрѣпляютъ эти два главныя свѣдѣтельства о тождествѣ Юмсбурга и Юлина. Правда нельзя навѣрное сказать, откуда взяло начало свое названїе Юм, произносившееся Юм (Jumensis provincia²⁷ Sazo), однако, кажется, не безъ основанїя можно производить форму Юминъ, сокращенно Юмпъ, Юмъ, Юмъ отъ Юлиу, а эту отъ Вулинъ, иначе Волинъ.

3) *А если городъ Юминъ одно и то же съ Юлиномъ, т. е., Волиномъ, то и Винета также тождественна съ нимъ, чтобы мы ни думали объ этомъ названїи, признаемъ ли его*

искаженнымъ, образовавшимся вслѣдствїе недосмотра и ошибки, или же истиннымъ, чистымъ. И дѣйствительно, Гельмольдъ называетъ Винетой тотъ самый большой торговой городъ, который у Адама Бременскаго извѣстенъ подъ именемъ Юмина или Юмна; такъ, это ясно видимъ изъ описанїя обоихъ, поставленныхъ одинъ подлѣ другаго. Впрочемъ, въ имени справедливо сомнѣваются, потому что въ рукописяхъ и изданїяхъ замѣтна значительная розница, и дѣло возможное, что оно образовалось въ слѣдствїе ошибки переписчиковъ, изъ Юмне. Но, соображая все, я увѣренъ, что это имя есть настоящее, и вотъ мой на то доказательство. Во первыхъ: во всѣхъ формахъ этого имени встрѣчаете вы въ рукописяхъ окончанїе *-ta*, которое не могло образоваться изъ слова Юмпе. Во вторыхъ: уже самыя старыя излекатели изъ Гельмольда читали это имя такъ, а не иначе, и примѣняли его, большею частїю, къ Вендамъ, на пр., Кирхбергъ, 1378: „Von der stad *Wunnetha* pennet man sy *Wintli* (а въ сущности на оборотъ); безыменный лѣтописецъ Сусельскій (ок. 1418) *Lupneta*, разумѣется неправильно, но очевидно вм. *Uinneta* (начальныя *ui* и *iu* употребляются смѣшанно въ старыхъ рукописяхъ, особливо въ коихъ *i* не имѣетъ надъ собой точки и всѣ буквы малыя), Крапцъ: *dixere Wintatam ab gente Wintorum*,²⁸ и неизвѣстный Любчанинъ въ приведенномъ выше спискѣ Советниковъ Думы. Въ третьихъ: Винетою называли Нѣмцы и другїя Славянскїя селенїя, на пр., „Groninche, quod dicitur Wenethen“ въ 936,²⁹ Winethahusum (жилще Вендовъ) 937, 1022, 1062, Winethe въ грам. 1022 1084, Wimetheburch (Winnetheburch) 1179, что, образованїемъ и значенїемъ своимъ, стод-

26 Giesebrecht's Wend. Gesch. (Berl. 1843. 8.) III. 366.

но съ Славянскими именами: Славенскъ (весьма древній городъ на р. Березинъ въ Виленск. губ.), Нѣмцы (въ Силезіи), и т. д., равно какъ и многими иноязычными, на пр., Маджары (въ Кавказской губ. на Кумъ). А что иногда одинъ и тотъ же городъ имѣетъ не только у разныхъ народовъ (что обыкновенно бываетъ), но и у разныхъ вѣтвей одного и того же народа разныхъ названій, доказательствомъ тому служить названіе близкаго Старграда въ Вагріи, известнаго у Саксонцевъ подъ именемъ Oldenburg, а у Датчанъ Brannesia.²⁸ Можетъ быть, названіе Винета употреблялось простымъ народомъ одной какой либо вѣтви Нѣмецкаго племени и образовалось послѣ распространенія вѣсти, о разрушеніи (собственно ильвненіи) большаго Славянскаго города при устьѣ Одры. Кажется, Винета было названіе чужое (сосѣднее), а Нувинбургъ, т. е., градъ Гуновъ (Славянъ) и Waltzburg, градъ Венетовъ — поэтическія имена извогда знаменитаго Волина, изъ коихъ первое встрѣчаемъ у Свена, а послѣднее въ сказаніи Wilkinasaga.²⁹ Что до возраженія, будто Гельмольдъ говоритъ о городѣ, давно бывшемъ, и разоренномъ уже 1160, между тѣмъ какъ Волинъ въ то время процвѣталъ, то мы его опровергнемъ янже.

4) Въ пользу показанія древнихъ свидѣтелей о тождествѣ городовъ Юмина, Юлина и Волина, вѣдѣмыхъ въ настоящемъ своемъ смыслѣ, говорять свѣдѣнія, почерпну-

28 Городъ Штетинъ названъ въ Кнутингасаге Bursaborg, что, собственно, переводъ Славянскаго имени (Штетина = Borsto). Giesbrecht (III. S. 223. Anm. 2.), стало быть ошдбается.

29 Sveno Aggonis ap. Langeb. I. 51. Wilkinasaga cap. 58.

тая изъ достоверныхъ источниковъ о древности, обширности, долговременной цвѣтущей торговлѣ и могуществѣ города Волина. Что городъ Волинъ процвѣталъ и широко и далеко извѣстенъ былъ уже въ X стол., первымъ и главнымъ доказательствомъ тому случитъ множество старинныхъ Арабскихъ монетъ и другихъ важныхъ драгоценностей и украшеній, выкопываемыхъ весьма часто въ немъ и его окрестностяхъ съ XVII стол. понынѣ. Этѣ монеты, принадлежащія, большею частію, VIII, IX, и X стол., или времени Абасидовъ, Багдадскихъ калифовъ, и Саманидовъ государей Самаркандскихъ, почти не переходящихъ за первую половину XI ст., что объясняется раздѣленіемъ калифата, упадкомъ Славянскихъ Прибалтійскихъ торговыхъ городовъ, удаленіемъ съ поля Исторіи народовъ, посредниковъ Хозаръ и Булгаръ), равно какъ и другія металлическія драгоценности) и украшенія, встрѣчаются въ такомъ множествѣ, разнообразіи и свѣжести какъ сдѣсь только въ знаменитѣйшихъ, некогда торговыхъ городахъ на Сѣверѣ, въ Новгородѣ, Биркѣ, Визбѣ, Гданскѣ, Траусѣ, Колобрегѣ, Гедабѣ или Шлезвигѣ и т. п.³⁰ Другой, не-

30 „Unter allen Handelsplätzen der baltischen Küsten am meisten gerühmt, ja sogar für die größte Stadt Europas gehalten, wird Julin, auch Jumne, Jomsburg, und, wahrscheinlich nur auf einem Lesefehler beruhend, Vineta genannt, das heutige Wolin, und es muss als eine in der That sehr schätzbare Bestätigung dieser, wenn gleich etwas übertriebener Schilderung von der Blüthe und dem Umfang dieser Handelsstadt angesehen werden, dass nirgends häufiger als hier arabische Münzen und kostbare Schmucksachen aufgefunden worden sind. S. V. Ledebur Ueber die in den balt. Ländern in der Erde gefundenen Zeugnisse ei-

меньше важный доводъ Исторiи въ пользу древности и значенiя города Волиця, заключается въ свидѣтельство историка Витикинда или Видукинда (жив. ок. 980), современника самымъ событiямъ, который говоритъ, что Нѣмецкiй графъ, Вихманъ, навлекши на себя подозрѣнiе соотчичей, бѣжалъ, прежде всего къ Датчанамъ, а потомъ отъ нихъ къ Волинцамъ, коихъ подстрекалъ къ войнѣ противъ Польскаго князя, Мечислава въ коей потерпѣлъ поражение на голову и погибъ (967). Вникнувъ хорошенько въ содержанiе этого показанiя, въ положенiе, взаимное отношенiе и связи тогдашнихъ народовъ, каждый безпристрастный изслѣдователь долженъ будетъ согласиться, что Vuloini Витикинда были Волиняне,⁵¹ и что они тогда, и послѣ, какъ независимая и сильная республика, не рѣдко стояли во главѣ прочихъ сосѣднихъ городовъ въ спорахъ, битвахъ и войнахъ ихъ съ Восточными, особенно Польскими, князьями. Наконецъ, третiй доводъ, имѣющiй, въ связи съ первыми двумя, особенную важность, это туземное древнѣйшее преданiе о прежней обширности и славѣ города, которое подтверждается множествомъ разнаго рода остат-

ковъ и развалинъ, видѣнныхъ въ окрестностяхъ нынѣшняго Волиця еще въ XVI стол. Въ этомъ отношенiи особенно замѣчательно свидѣтельство Яна Любезiя, Трептовскаго консула, принадлежащее ко второй пол-XVI ст., которое помѣщаемъ мы, по причинѣ его рѣдкости, ниже, въ примѣчанiи, вполнѣ.⁵²

52 Память о прежней важности, могуществѣ и славѣ города Волиця долго охранялась горожанами его; а что еще въ XVI ст. можно было видѣть много остатка прежней обширности города, доказательствомъ тому слѣдующее извѣстiе Яна Любезiя, Трептовскаго консула, какъ отчужденнаго свѣдѣтеля, составленное около 1584: „*Nominis Ocolobria, comitatus aliquot antiquitatis studiose, viris venerabilibus, loci istius Praesertibus et Senatoribus, vetusta Julini, anno Christi 1170 auspiciis Danorum regis Waldemari, ductu Abholonis Episcopi Rotobildensis excisi, restantia vestigia, oculari de loco ad locum commonstrationse perlustravimus, et quantum illa medioeris quidem civitas Wollin ab antiqua illa celebratissima urbe, centro magno Julino, mutata sit, ex rei praesentis inspeccione deprehendimus. Sita est et fait, nunc ut tunc, in insula dem Wollinischen Werder... In hujus insulae frontispicio, ex antiquis adhuc exstantibus aliquo modo ruinarum monumentis veteris Julini, apparet et datur videre, quod florens Julinum habuerit in circumferentia sua ultra integram milliare Germanicum commane. Templum etiam Sancti Michaelis, hoc tempore extra oppidum Wollin in editiore paulum colle Bethaniam sepulchris defunctorum cum suo coemeterio destinatum, tunc in medio urbis fuisse perhibetur antiqui Julini. Quod etiam ita deprehenditur. Tria namque castella et fortalicia, ad propugandum hostiles insultus in editioribus urbis partibus disposita, diversis quasi montibus tribus longiusculo intervallo locata fuisse, excidii lateres adhuc ostendunt, quorum nomina etiam remanent, primus Kakernel; secundus Modorow, tertius der Schloss - Berg, quartus versus septentrionem der Silber-Berg, mons ceteris praecminentior, in quo*

nes Handels-Verkehrs mit dem Orient. (Berl. 1820, 8) S. 55. О находкахъ 1654, 1670, 1699, 1740, 1755, 1795, 1805, 1825, 1823 и 1824 гг. тамъ же стр. 55—57. Оразъ. P. V. *Pohlen* Ueber den wissenschaftl. Werth und die Bedeutung der in den Ostseeländern vorkomm. arab. Münzen, въ книгѣ: Vierte Sammlung der hist. u. lit. Abhandl. der K. D. G. zu Königsb. 1838, S. 3—58.

51 *Witk.* I. III c. 69. въ *Parte Monum.* German. histor. V. 1464. Смотр. подробнѣе въ *Leutsch Markgr. Gero.* (Lpz. 1828 8) S. 123. Ann. 221.

5. Убъдившись, надлежащимъ разборомъ историческихъ свидѣтельствъ въ томъ, что Юинъ, Юинъ (или Jut, Jbt, Jbtburg) и Винета суть только рлзныя названія одного и того же города Волинъ, прѣвосходившаго всю прочь городъ Славянскаго Поморья уже въ Х стол. народонаселеніемъ, торговлей и богатствомъ, мы, однако же, не намѣрены пускаться въ разсмотрѣніе многихъ другихъ подробностей, соеди-

ненныхъ съ этимъ вопросомъ, равно какъ и опровергать всѣхъ сомнѣній и возраженій, основывающихся просто на одной лишь возможности. Гдѣ истина само собою вытекаетъ изъ историческихъ источниковъ, тамъ благоразумный изслѣдователь напрасно добывался бы возможнаго и вѣроятнаго, какъ бы ни были то и другіе увлекательны и лестны для нашего воображенія. Но чтобы не упрекнули насъ въ намѣренномъ уклоненіи отъ всѣхъ возраженій и противорѣчій, замѣтимъ здѣсь, въ заключеніе, слѣдующее: Возражаютъ, что Гельмольдъ, этотъ древній свѣдѣтель, прямо говорить намъ, что городъ Винета былъ совершенно разрушенъ. Но Гельмольдово свѣдѣтельство скорѣе, по нашему, говорить о плѣненіи и разореніи города, впоследствии снова выстроеннаго. Потому что Гельмольдъ взявъ это извѣстіе о разореніи Юмина (1013) у Адамова Схоліяста и измѣнилъ его, неизвѣстно, въ слѣдствіе какого ложнаго показанія, въ конечное разрушеніе. А что Винета не была совершенно истреблена въ 1043, доказательствомъ тому извѣстіе Адама о процвѣтаніи Юмина 1072—1076. Слѣдов., Гельмольдова Винета есть, какъ мы выше видали, Адамовъ Юинъ, потому что Гельмольдъ ни чего намъ не рассказываетъ объ этомъ городѣ больше того, что выписалъ изъ Адама и его Схоліяста, измѣнивъ только нѣсколько словъ. Но, скажутъ далѣе, Гельмольдъ, употребивъ слова Адамова Схоліяста въ стилистическомъ отношеніи, могъ отнести ихъ къ позднѣйшему разоренію Винеты, случившемуся 1116—1119? Весьма невѣроятно! Впрочемъ, допустимъ это; очевидно, свѣдѣтельство это можетъ указывать намъ только на взятіе и

constructa fuisse perhibetur arx vel propugnaculum multarum habitationum, ubi saepe adhuc inter excisa fundamentalia saxa et lateres argentea numismata reperiuntur, item praegravium hominum instar gigantum grandia ossa et coctas aliquando conspiciuntur. Fossitiam ibi alius vel quartus mons, ad australem urbis partem inclinans, mons Calvariae, der Galgen-Berg, in quo sotes ultimo supplicio affici solebant, non longius ab urbis dissitus portis, quam quis manuali jactu pertingere posset. Hodie hic locus vel mons tam longe a portis novi Wollin distat, ut aliquem eo expositantem bene defatiget. Et in radicibus hujus montis antiquitas terminabatur in parte australi vetus Julinum florens. Si itaque templum Sancti Michaelis in medio urbis constitit, et ad quatuor mundi plagas praedictos montes et fortalicia capita angularia vel terminos habuit, ut ex ruinis liquet, satis constat magnitudinem veteris Julini excessisse spatium milliaris Germanici in ambitu murorum suorum. Nunc temporis multo etiam quam trigonima parte est contractior et minor, non asperanda tamen civitas Wollinum. Et campus est, ubi Troja fuit, ubi olim aedificia magnifica steterunt, ibi nunc multa agrorum jugera coluntur quotannis, das Wollinische Stadt-Feld am Werder ad occasum, bis an die Plotznische Stege, eo usque vetus pertendebatur Julinum, ad ortum hodie etiam pristinum terminum obtinet florentem, dea Strom, brachium fluvii Dycenow, ponte stratum.“ Смотри. М. Далго Оригуис Помераніас (Colberg. 1684. 4.), второе изданіе съ заглавіемъ: Pomernia diplomatica (Francof. a. V. 1707. 4.), p. 292—294.

пльненіе города Волина, отнюда же не на разрушеніе какого нибудь города при устьѣ Одры. И въ самомъ дѣлѣ Исторія, въ то время уже довольно свѣтлая, рѣшительно ничего не знаетъ о другомъ городѣ, процвѣтавшемъ и мгновенно исчезнушемъ близъ Волина при устьѣ Одры. Въ 1124 и потомъ 1128 еписк. Отонъ носвѣтилъ, съ своими помощниками, не только городъ, но и остальное поморье по устью Одры, и, однако же, ни одинъ изъ его жительствовавшихъ, отчасти даже очевидцевъ (Гербертъ, Эбо, Сесриадъ), не говорить объ истребленіи какого нибудь большого города на островахъ въ устьѣ Одры. Далѣе, Свено Агесонъ, могшій въ своей юности видѣть мнимое разрушеніе Венеты 1116—1119, или, по крайности, слышать достоверные рассказы о томъ самыхъ очевидцевъ, утверждаетъ, что онъ самъ, своими глазами, видѣлъ, какъ въ 1172, Гаральдовъ замокъ, Гвинсбургъ или Юминъ (Волинъ) былъ вконецъ разрушенъ королемъ Вальдемаромъ. При всемъ томъ, этотъ Волинъ существовалъ, хотя далеко не въ прежнемъ видѣ, и послѣ еще, да и теперь существуетъ. А потому преувеличенное Гельмольдово выраженіе „hanc civitatem.... quidam Danorum rex.... funditus evertisse refertur,“ должно мѣрять тою же самою мѣркою, какою и слова Свеновы: „cujus moenia.... ego Suevo solo conspexi aequari.“ Въ обоихъ случаяхъ сказано преувеличенно; основываясь на показаніяхъ Исторіи о происхожденіи и исчезновеніи большихъ торговыхъ городовъ, мы ни какъ не можемъ повѣрять, чтобы близъ Волина, коего древность и прежнее могущество исторически несомнѣны, процвѣталъ въ одно съ

нимъ время, и потомъ вдругъ исчезъ, безъ малѣйшаго слѣда на поверхности земной, другой такой же большой и знаменитый городъ на томъ самомъ островѣ или на Узпоимъ, къ двухъ, трехъ миляхъ отъ него. Такіе города, каковы Адамовъ Юминъ и Гельмольдова Винета, не выростають въ одну почъ изъ земли, подобно грибамъ, ни исчезаютъ, безъ всякаго слѣда, какъ мыльные пузыри, даже послѣ самыхъ величайшихъ погромовъ. Извѣстіе, которое читаемъ о погромѣ, постигшемъ Волинъ въ 1172, и принудившемъ горожанъ его удалиться еще передъ осадой въ Каминъ и потомъ уже, послѣ пльненія его и отбитія Датчанъ, возвратившихся снова назадъ, можно примѣнить также къ прошедшему времени и прежнимъ несчастіямъ. Городъ Волинъ, достигшій зенита своей славы въ X ст., получалъ первую глубокую рану въ 1043 отъ короля Магнуса; потомъ онъ оправился и процвѣталъ во время Адама Бременскаго 1072—1076; въ 1095—98 вторично напали на него Датчане. Между 1116 и 1119 постигло его новое, гораздо чувствительнѣйшее, бѣдствіе; въ 1124 и 1128 еп. Отонъ нашелъ его многочисленнымъ приморскимъ городомъ, не уже въ довольно посредственномъ состояніи, а Штеттинъ на первомъ мѣстѣ (metropoli); наконецъ въ 1172 разразилась надъ нимъ четвертая, самая ужасная, буря, послѣ которой мѣстопробываніе епископа перенесено было, 1175, въ Каминъ, а городъ, послѣ столькихъ завоеваній, разореній и пожаровъ, хотя и остался столицей округа, но навсегда уже лишился прежней своей силы и славы. Всѣ эти, а можетъ быть, и многія другія, менѣе извѣстныя, несчастія

стія, подрывали цѣлующее состояніе города, пока, напоследокъ, вовсе не лишили онаго. Вѣроятно, нѣкоторые изъ прежнихъ погромовъ подали поводъ простому народу составить повѣсть о совершенномъ разореніи и истребленіи города, которая, взятая сама по себѣ, рѣшительно противорѣчитъ прямымъ и яснымъ показаніямъ Исторіи, и потому ничего не доказываетъ. Наконецъ, возражаютъ намъ, именно Бартольдъ и Гизебрехтъ: „Замокъ, де, Юмбургъ, судя по описанію въ *Jomsvingasage*, долженъ быть совсѣмъ другой, отличный отъ Волины, который, вѣроятнѣе всего, находится на островѣ Узномъ, т. е., на лѣвой сторонѣ самаго устья Свины.“ Это вовсе не нужно. Безвкуснымъ баснямъ *Jomsvingasage* и другимъ сказаніямъ о великолѣпнѣ этого гранитнаго замка противопоставляемъ мы голую истину Исторіи о состояніи тогдашнихъ Скандинавскихъ замковъ, рѣшительно ничѣмъ неотличавшихся отъ Славянскихъ, строившихся также изъ дерева и окруженныхъ рвомъ, стѣнами и срубамъ или деревянными колодами (откуда „срубить городокъ“ т. е., построить). Такіе замки нѣрѣдко непріятель, во время осады, разметывалъ въ разныя стороны при помощи крючьевъ, утвержденныхъ на длинныхъ перекладныхъ, послѣ чего отъ нихъ не оставалось никакихъ слѣдовъ (въ концѣ XII вѣка Ливонцы хотѣли было, следуя обычаю старины, сбросить въ море веревками замокъ Иксуль на Двинѣ, но, къ горю ихъ, этотъ былъ уже каменный!).

Болѣе ясныя и важныя свидѣтельства о положеніи Юмбурга, нежели упомянутая повѣсть, предлагаютъ намъ Саксонъ и Сveno Агесонъ, конемъ она известна была въ своемъ

первобытномъ, чистомъ видѣ. Саксонъ говоритъ, что король Гаральдъ, покоривши Славянъ, оставилъ у нихъ Датскую стражу: „*apud Julinum nobilissimum illius provinciae oppidum*“; такимъ *nobilissimum oppidum* былъ въ этой сторонѣ въ то время, какъ мы уже выше доказали, одинъ только Волинь. Этотъ же самый Саксонъ называетъ, въ другомъ мѣстѣ, Палнатоки родомъ изъ края или округа Юмскаго (*Jumtensi provincia ortus*); такъ точно и въ Скандинавскихъ сказаніяхъ земля, въ коей лежалъ замокъ Юмбургъ, называется *Jom*. Это сходство и тождество названій страны и замка наводитъ именно на Волинь, гдѣ островъ (округъ, провинція) и городъ носятъ одно и то же имя, но отнюдь не на Узномъ. Сveno Агесонъ, человекъ бывалый и хороший знатокъ нашихъ острововъ, подобно Саксону, говорить въ двухъ мѣстахъ, что замокъ, въ коемъ нѣкогда Гаральдъ поселилъ своихъ Датчанъ, а послѣ Датскіе и Вендскіе морскіе разбойники занимались своимъ ремесломъ, былъ Волинь, разореніе коего Вальдемаромъ 1172 видавъ онъ самъ, собственными своими глазами. Это подтверждаетъ и имя *Jum, Jums-burg*, сокращенное изъ *Jumin*, которое, разумеется, есть только измененное *Julin*, въ тождествѣ коего съ Волиномъ никто не сомнѣвается. Стало быть, замокъ *Jomsburg* былъ, вѣроятнѣе всего, пригородъ города Волина, подобныхъ коему этотъ большой городъ въ древнее свое время, можетъ быть, по обычаю другихъ Славянскихъ городовъ, Новгорода, Пскова, и т. д., имѣлъ много, если только, въ самомъ дѣлѣ, замокъ былъ что либо особое отъ самаго Волина. Этими уничтожаются все противорѣ-

чид, въ кои неминуемо попадають упрекающіе, за одно съ Бартольдомъ, Адама Бременскаго въ смѣшеніи замка Юмсбурга, лежавшаго, де, на Узномъ, съ Волиномъ, и въ призмѣненіи положенія Юмсбурга къ Волину, равно какъ и на оборотъ, городскихъ отношеній Волина къ Юмсбургу³³, или же, слѣдуя Гизебрехту, утверждаютъ, что Датское поселеніе Юмсбургъ лежало на лѣвомъ берегу Свинны и достигло въ короткое время величія и могущества Адамова Юинна и Гельмольдовой Винеты³⁴.

III. Перечень событий.

Такъ какъ мы вовсе не думали входить тутъ въ подробное и систематическое изложеніе исторіи города Волина, известнаго нѣкогда подъ разными именами, Юинна, Юинна, Юмсбурга, Гинисбурга и Винеты, но просто, старались по мѣрѣ силъ, разсказать, при помощи соображеній и изслѣдованій, доселѣшнюю неизвѣстность объ его названіи и положеніи, то, потому, заключимъ паше розысканіе *хронологическимъ исчисленіемъ главнѣйшихъ происшествій*, относящихся къ этому городу.

А.

946. Округъ Woltze (provincia Woltze) въ грам. на основаніи Гавельбергскаго епископства королемъ Отономъ I есть, вѣроятно, земля Волиновъ; а замокъ Waltzburg въ Wilkinasaga — Волинъ.

967. Нѣмецкій графъ, Вихманъ, бѣжавъ отъ Датчанъ къ Вудоннамъ, т. е., къ Волинцамъ, возбуждаетъ ихъ къ войнѣ съ Польскимъ княземъ, Мечиславомъ (Witiking, Annalista Saxo).

³³ Barhold I. 305.

³⁴ Giesbrechts Wend. Gesch. II. 214. Anm. 3.

Б.

935—940. Датскій король, Гаральдъ Горисонъ, побуждаетъ Славянъ и основываетъ замокъ Юмсбургъ близъ главнаго Славянскаго города, называемаго Jutpre или Julin, въ коемъ поселяетъ Датчанъ (Swene, Saxo, Knýtlingasaga, Jomsvikingasaga въ первобытномъ своемъ видѣ).

966 — 1000. Цвѣтущее время Юмсвикинговъ, морскихъ разбойниковъ, и Волинскихъ Славянъ, заодно промышляющихъ вѣгствъ съ ними (Повѣсти: Jomsvikingasaga, Knýtlingasaga и др.).

980 и слѣд. Искатель приключеній, Палпатоке, Славянинъ изъ Юмскаго округа, поселяется, по выходѣ изъ него прежней дружины, съ своею въ Юмсбургъ и господствуетъ надъ ней и городомъ. Басня о Поморскомъ князѣ, Буриславъ, и его дочеряхъ (Saxo, Jomsvikingasaga).

984. Война короля Гаральда съ сыномъ своимъ, Свеномъ, разбитіе и бѣгство его въ Юиннъ или Юлиппъ, въ коемъ падаетъ отъ руки Палпатоки 985. (Adamus Bremensis, Helmoldus, Saxo).

1043. Большое опустошеніе и разореніе города Юинна или Юлиппа Датскимъ королемъ, Магнусомъ. Начало и происхожденіе басни о погибели города (Scholiasta Adami Vættemensis, Helmoldus, Snorro S. af Magn. S. Olafs kon. hins helga. Knýtling. S.).

1072 — 1076. Юиннъ поправляется снова, цвѣтетъ торговлей и славится на цѣломъ Сѣверѣ (Adamus Bremensis).

1095, или 1095—1098. Походы Датчанъ при королѣ Эрнхѣ противъ морскихъ Юмсбургскихъ разбойниковъ (Saxo, Knýtling. S.).

1114 и слѣд. Владычество Поморскаго князя, Вратислава (пребывавшаго въ Каминѣ) въ Поморьѣ, кою столицей былъ Штетинъ, а знаменитымъ городомъ Волинъ (Sefrid, Ebbo, Saxo).

1116 1119. Король Нильсъ съ, сыномъ, Магнусомъ и, Польскимъ княземъ, Болеславомъ, покоряють городъ Юлинъ, сожигаютъ и разрушаютъ его (Saxo.).

1120. Поморскій князь, Вратиславъ, поддается Польскому князю, Болеславу, и обязывается платить ему дань (Sefrid и прочіе жизнеописат.).

1124. Посѣщеніе Бамбергскимъ еп., Отономъ, города Юлина, который его не слушаетъ и принуждаетъ удалиться, но потомъ епископъ возвращается снова въ городъ 1125 и

крестить народъ; наконецъ, въ третій разъ приходитъ туда 1128 и наставляетъ новокрещенныхъ въ Христіанствѣ (Herbort, Sefrid, Ebbo и прочіе жизнеописатели).

1140. Подтверженіе папой Иннокентіемъ пребыванія епископа въ Волинѣ (Грамм. 1140).

1168—1182 Вячеславъ, жупанъ (Castellanus) Волинскій (Грамоты).

1172. Походъ Датскаго короля, Вальдемара, съ флотомъ противъ Поморцевъ, сожженіе и разрушеніе города Волина, оставленнаго горожанамъ, бѣжавшими въ Каминъ; упадокъ города. Перенесеніе епископ. пребыванія въ Каминъ 1175 и подтверженіе того папой 1188 (Saxo, Knutlingasaga.).

Съ Чешскаго *О. Бодянской*.

Москва.

Апрѣля 23, 1845 г.



IV.

СМЪСЪ.

П О Р Ш Е Т Ы

Ѣ

ПРИХОЖЕНІИ ЛИТОВСКАГО КОРОЛЯ СТЕПАНА

НА

ВЪЛЫКІЙ И СЛАВНЫЙ ГРАДЪ ПОКОВА,

И

КАКО ИЗБАВИ БѢЗЪ РѢКЪ ВРАГЪ НАШНУХЪ И СО
СТЪДОМЪ ШИДОША.

БѢЖИ СІЕ ВЪ ЛѢТО 1581. ВЪ ЦАРСТВО ЦРЯ И ВЛИКАГО КНЯЗЯ ІОАННА ВАСІЛІЕВИЧА.



Во градѣ Москвѣ.

Въ Университетскѣй Типографіи.

1873.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Повѣсть эта издана нами здѣсь по списку, доставленному въ Общество Д. Ч. его, И. П. *Сахаровъ*, и писанному довольно хорошимъ, по тогдашнему времени, почеркомъ, чуть ли не одного вѣка съ содержаніемъ ея, но чернилами блѣдными, въ малую 4-ку, на 76 лист. Первыя два заглавныя слова писаны большими прописными вязанными буквами, а все вообще киноварью. Письмо всюду сплошное, но начальная буква отдѣльной матеріи вездѣ тоже киноварная; точки и запятая употребляются смѣшанно, но конецъ статьи замыкаетъ почти всегда точка съ запятою. Изъ особенностей правописанія бросаются въ глаза: и и і; послѣднее особенно какъ союзъ и и въ началѣ собственныхъ именъ: Иванъ, и пр.; ѣ и у; первое чаще; я, ѣ и ѡ: двѣ послѣднія буквы рѣже (ѣко, зѡла); иногда ѡ (ѡла), ѡ (ѡ полѣвочныя страны); прочія мелчайшія особенности можно видѣть въ самомъ печатномъ текстѣ, равно какъ и самыя сокращенія. Такъ какъ языкъ этой Повѣсти есть, такъ называемый, Церковнославянской, то, по тому, она и напечатана буквами сего послѣдняго, съ сохраненіемъ всѣхъ, самыхъ мелкихъ, особенностей письма; ударенія дѣйствительно таковы, какъ они выставлены въ печатномъ. Слогъ отзывается большою неисправностью, что, впрочемъ, для насъ дѣло второстепенное. Намъ важенъ не онъ, который вообще чѣмъ ближе къ намъ, тѣмъ болѣе сбивается на нашу рѣчь, но важно самое содержаніе, разсказъ, какъ видно по всему, очевидна и чуть ли не участника въ облеженіи. Исторіографъ напѣ весь свой разсказъ о знаменитой осадѣ Пскова Баторіемъ основалъ почти исключительно на этой Повѣсти (см. И. Г. Р. IX. стр. 191 — 207, прим. 367, 374 — 384, 399 602 и 604). Списокъ, коимъ онъ пользовался, также

XVII в. и принадлежит, по словамъ его, къ *Елазиской сль-*
си; другой находится въ Лѣтописцѣ графа Толстаго подъ No
125. л. 285. Сравнивая нашъ списокъ съ выписками Исто-
риографа въ примѣчаніяхъ, находимъ нѣкоторую разницу,
которую считаемъ нужною отмѣтить едѣсь. На стр. к у Ка-
рамз. Смоленской вм. Московской, Свинымъ и Покровскимъ
(что правильнѣе) вм. Виннымъ къ Покровскимъ; обрѣтоша
вм. ходиша. Подъ д Сентября у Карамз. поставиша вм. по-
ставиль, и далѣе 3-е лице множ. прех. вм. 3-го един., также пол-
версты вм. полпоприща. Стр. кк у Карам. Сульмень вм.
Семень; стр. аг у Кар. братьи вм. братица, въ отчаніе да-
тися вм. въ размышленіе дати; стр. лѣ у Карам. абы (что пра-
вильнѣе) вм. аки; стр. лз у Карам. у вашего государя лютого,
въ нашемъ спискѣ лютаго нѣтъ; яко въ старину вм. старину;
стр. м у Карам. смолу горячую вм. смолою горячею; врю-
токъ вм. врятокъ; стр. мѣ у Карам. приступовъ 31 вм. слд;
стр. мз у Карамз. конные и пѣшіе къ городу ѣдуще вм.
идуще; Литовское воинство остановися вм. Литовскому вой-
ску оставляющесе, и проч.

Какъ жаль, что намъ, при всѣхъ поискахъ нашихъ, не
удалось достать другаго, также современнаго, списка, для сра-
вненія и отмѣтки неяснаго, или сомнительнаго, въ немъ! До-
ставленной намъ списокъ купленъ въ Петербургѣ, на Толку-
чемъ рынкѣ, въ 1842 г. Заглавіе, выставленное нами на вы-
ходномъ листѣ, принадлежитъ также этой Повѣсти, но на-
ходится въ ней особо передъ самымъ началомъ, и писано
однимъ почеркомъ съ прочимъ, впрочемъ не киноварью. Оно
полнѣе киноварнаго, и потому помѣщено въ заголовкѣ.

Кто же былъ сочинитель этой Повѣсти? Митропо-
литъ Евгений, въ своей Исторіи Княжества Псковскаго, у-
тверждаетъ, что осада Пскова описана какимъ-то монахомъ
Серапіономъ (см. IV. стр. 7). Предоставляемъ подтвердить
или отвергнуть такое мнѣніе нашимъ историкамъ.

О. Бодяскій.

Москва.

27 Марта,

1847 г.

П О В Ъ Е Т Ы

Ѡ прихоженіи литовскаго короля степана, свелікимъ и гордымъ войнствомъ. на великій и славыи, и бгомъ спасаемый, градъ псковъ. и како избави бгъ Ѡ рукѣ врагъ нашихъ. бгомъ спасаемый градъ псковъ. милостію пребезначальнаго тѣца. со стѣдомъ Ѡидоша.



Бѣ же сіи кнѣзи. во цѣтко вѣговѣрнаго и хрѣтолевикаго гдѣа цѣа и великаго кнѣза, ивана васильевича, всѣа рѣси гомодѣржца. и при вѣговѣрныхъ его цѣвичихъ, цѣвиче иванѣ ивановичи, и цѣвичи фѣдорѣ ивановичи. Прѣвѣщимъ же имъ гдѣремъ нашимъ дѣвѣ православное хрѣтіанское роітское цѣтѣво Ѡ околнихъ и невѣрныхъ царѣи, и крѣлѣи. и всѣкихъ нахалнихъ конючихъ и наслѣвѣщихъ его гдѣтѣво роітское, цѣтѣво православное. іже подѣ его цѣтѣскомъ вытѣсокомъ дѣкнищѣо всѣхъ жнебѣщихъ Ѡворонѣвѣи и зашѣвѣвѣи. наипѣче за стѣла мѣтѣри и цѣкѣи, и за православнои кѣрѣвѣ, и зрѣдѣи на врагѣи стоѣиши и поворѣиши. бѣ во

ѿ вѣа тако высокопресто́лный хрѣті́анскій црѣь, во вѣвѣхъ концѣхъ вселѣнныхъ имено-
ваша, совершеннаго его́ ра́ди, стѣла хрѣті́анскіа вѣры хранишаго, твердо се́
держати и храни́ти непоро́чне повелева́ющаго.

Ита́ же лѣта, во времена́ гдѣрства́ его́, прїиде́ кнѣзь, гдѣрю, вѣсть ѿ польноу-
ныхъ страна́хъ ро́сїйскаго его́ црѣва, ѿ нагїліи и ѿ нахо́женїи во́и худѣи́ишыхъ паче
и́ныхъ зе́мля, ѿ вѣла́нскїа зе́мля нѣмца. Не то́кмо же мно́гмазъ мѣстомазъ тоа́
страны́, но и вѣвѣмъ гра́домъ, мно́га зла́ сотвора́ютъ и нагїа́ютъ. но и чюдо-
творное́ и стѣо́ мѣсто́ дїенїа́ прегѣ́ла вѣцы пѣчеркаго́ монасты́ра, школо́ вѣсѣ
шкво́бїа и застѣпи́ша и мно́гозѣ́льнаа́ зла́а мїтра́ творѣше.

И слы́шавъ же се́ хрѣто́любе́вый црѣь гдѣрь кнѣзь белїи́и нѣанъ вагїльевичъ кса́
рїїи. ѣко не то́кмо его́ гдѣрвы́мъ гра́домъ и вѣвѣмъ та́кмо прикля́еннымъ
нагїа́ютъ, но и на чюдо́творное́ мѣсто́ крѣпко́ воору́жатъ и утѣснѣ́ютъ; се́го
ра́ди не то́кмо своа́ ко́а во шмїи́и посылѣ́тъ на вѣла́нскїа нѣмцы. но и са́мъ гдѣрь
за вѣцы́нъ до́мъ на врагїи́ шполча́етъ зъ вѣго́вѣрнымъ своа́ црѣвичемъ кнѣземъ,
нѣаномъ нѣановичемъ, прїѣмшѣ вѣгосло́вїїе ѿ о́ца́ сво́его́ а́нтонїа, мїтрополїта́ пѣ-
ти́а ка́саѣтъ.

Постїгшѣ́ же гдѣрю́ своа́ во́тчины́ сла́внаго́ гра́да пско́ва. ето́мъ же гра́дѣ
вѣго́вѣрныи́ по́ чинѣ, зстро́аа́ свои́хъ воа́рѣ и во́еводѣ. ко́его́ же на́дѣ повеле́ннымъ
ѣмѣ́ полкомъ во́еводствова́ти и по́ чинѣ́ правїти. вѣ́ во то́и гра́дѣ на рѣвнїи́
ѿ невѣрны́хъ гра́довѣ́хъ нагїа́ющу́хъ вра́гѣ.

Пѣти́ же шѣственномѣ́ на врагїи́ начина́ющу́а и́зъ сла́внаго́ гра́да пско́ва. при-
хѣдѣ́тъ же вѣго́вѣрныи́ гдѣрь въ сово́рнѣю́ црѣвь живона́чальна́а трѣцы, и припа́-
даѣтъ прѣдъ стѣымъ шѣра́зомъ живона́чальна́а трѣца, и мо́антъ въ трѣцы́ сла́ви-
маго́ вѣа. да́къ ѣмѣ́ гдѣрю́ вѣ́ подалѣ́ мѣть своа́ свѣшы́, и повѣ́дъ на невѣрны́а
врагїи́, иже нагїа́ютъ на хрѣті́аны вѣрѣи́ишыхъ во хрѣ́та. та́кмо же прихѣдѣ́тъ прѣдъ
чюдо́творнѣю́ ико́нѣ́ прѣчѣ́ла вѣца. слѣзы́ же мно́ги проли́ваѣтъ прѣ́ стѣымъ ѣа́
шѣра́зомъ. вѣ́мъ во рѣчѣ́, гдѣ́ вѣ́, ѣко́ іа́нка прогнїи́шѣ́ у́ сїа́ сво́его́ вѣа, не
прѣзвнѣ́тъ мо́лнїа́ тво́его́. помоли́са, вѣ́, снѣ́ своа́мѣ́ и вѣ́, ѿ ра́вѣ́ своа́мъ, и
да и́сполнїтѣ́ гдѣ́ вѣ́ жи́ланїе́ о́ца́ мо́его́, ѣко́ да возвѣ́кнѣ́тъ дїкнїцѣ́ грѣ́шнаго
раба́ тво́его́ на нагїа́ющу́хъ вра́говѣ́. иже нагїа́ютъ на хрѣті́аны, наипѣ́че же на

сѣоу мѣсто, кнѣже изболитиса тебѣ славитиа имени твоємѣ. и за живѣша ене рабы. сѣа твоєго и ега словословащихъ имя твоє и возвеличающихъ.

Таже приходите къ градникѣ своємѣ благоверномѣ и великомѣ князю всеволодѣ, псковскомѣ чудотворцѣ, къ честныѣ его раки, его же намнозѣ на мѣстѣ и на помощь призываетъ. знаменовавша сѣлоу воображеніа крѣта хрѣтѣва, ш печерскаго иѣмѣна свенѣстра. таже по чудотворнымъ иконамъ знаменовавша и на многіѣ шѣсты сѣлымъ мѣстѣмъ, и чудотворнымъ иконамъ воздати шѣщадешка. наипаче чудотворномѣ печерскомѣ митрѣ въ домѣ прѣтѣа ецы. Таже благоверный гдѣрь настоѣщѣмѣ своємѣ пѣти казаетъ.

Постигшѣже еѣмѣ гдѣрю вифланскіѣ земли иѣмѣца. слышавше же сѣ жителн вифланскіѣ земли. цѣрьское на нѣхъ нашестѣе, и разумѣюще въ воинствѣ крѣпка и сила. немошь же своѣ знающе, возматѣшаса и восколебашаса еѣко пѣанин, шкѣи же ш нѣхъ воины страны шѣвѣгоша. и нѣи же во градѣхъ своѣхъ затворѣшаса накрѣпко и на крѣпости надѣющаса градныа. шѣи же смѣщующаса во градѣхъ сидѣти ли крѣпко, или покорѣтиса и задари рѣскаго великаго гдѣра стрѣтити, ебдѣще еѣко зкрѣплѣнныа нѣхъ стѣны противѣ рѣскихъ стѣновѣтмыхъ соудѣе шѣтоѣти не мѣгутъ, вѣнѣю мѣтѣю и прѣтѣе ецы молѣнѣемъ, и сѣыхъ великихъ чудотворцевъ. благоверный гдѣрь цѣрь и великій князь, иванъ вѣльевичъ всеа рѣсѣи. не токмо шѣщтитѣя врагомъ воѣинмъ еѣвѣа. но и гдѣрь еѣи земли тоѣи по достоѣннѣю прославѣа. шѣвы же нѣхъ грады за шѣтомъ прѣимашѣ. сѣи же ни коѣа мѣти и живѣтѣ не получиша, и нѣи же иѣмѣцы нѣзъ своѣхъ градѣвъ за многіѣ поприща нѣзѣждашѣ, со многими дарми зъ женѣми и дѣтьми цѣрю поклонѣшаса. и гдѣрь надѣ тѣковыми мѣрдѣе своѣ показѣашѣ. еѣнцы же нѣхъ на многіѣ лѣта, и на тѣвѣдѣстѣ градѣвъ надѣющаса. и крѣпце вошрѣжашѣа ебдѣти. и повелѣѣ и тѣхъ до шѣновѣнѣа стѣны разрѣшѣти, самѣхъ же разными горкими смертьми змрѣти зъ женѣми и зъ дѣтьми, да и прочѣи стѣрахъ прѣимѣтѣ. Олышавше же сѣ шѣкрѣстныѣ нѣхъ со ебдѣи, кѣрѣланскіѣ земли иѣмѣца. еѣко ш рѣсѣскаго гдѣра ни кѣмъ же тѣвѣдѣстѣ шѣтоѣтиса не мѣжетъ. а приходѣщѣи кнѣмѣ гдѣрю зъ дарми и чѣстѣю великою, шѣглѣвъ прѣимѣюще. Оверѣшѣвѣаа начѣальницы страны тоѣа кѣрѣланскихъ иѣмѣецъ, сошворше совѣтѣ, да пошлѣтѣ кнѣмѣ гдѣрю со многими дарми своѣ погы. да вы

ПОЛѢТИТИ МЛѢТЬ РУССКАГО ГДРА НАДЪ НИМИ, И НАДЪ ИХЪ ЗЕМЛЮ . И НАЛОЖИТИ ПО СВОЕМЪ ГОСУДАРСТВУ ХОТѢНИЮ ПОВСЕЛѢТНЮ ДАНИ . СОВѢТЬ ЖЕ ИХЪ ТАКО СОТВОРИША . УМНОГОТНУШИБИША ДО НИХЪ ГДРА, И ДАРЫ У НИХЪ ВОСПРѢ, И ИМЪ ВО СВОИХЪ ШЧІНАХЪ ЖИТИ ПОВЕЛѢ, ДАНИ НА НИХЪ ПОВСЕГОДНЫА ПО СВОЕМЪ ХОТѢНИЮ УЛОЖИ, И ПАКИ ВО СВОЮ ЗЕМЛЮ ШПЪСТИ ИХЪ .

ВНФЛАНСКЮ ЖЕ ЗЕМЛЮ ДО КОНЦА ПОВОСА, МНОГІА ГРАДЫ ВОСПРѢ, И ЖИВУША БИИХЪ ШБЫХЪ МЧЮ ПРДАДѢ, И ШБЫХЪ БХ ПЛѢНЪ ШБЕДѢ . БОГАТСТВО ЖЕ ИХЪ ВИЧЕТНОЕ, ЗЛАТО И СРЕБРО И УЗОРОЧІА ВСАКІА, БХ ЦАРЬСТВЕЮЩІИ ГОДѢ МОСКВѢ ПРИКАЗА СѢМЪ ЖЕ ГДРѢ ДОБРАХЪ И ЗДРАВЪХЪ И СЛАВЕНЪХЪ ПОВЕДѢТЕЛЪ ШЕИКА, ВО СВОЮ ШЧІНЮ СРОССІЙСКОЕ ГДРЬСТВО ВОЗРАТИСА .

ПРИХОДИТЕ ЖЕ ГДРѢ ПЕРВІЕ Б ДОМѢ ПРЧТЫА ВЦЫ ЧКТИАГО И СЛАВНАГО СѢ УСЕНІА ПЕРСКАГО МОНАСТЫРА . И ПРИПАДАТЕ КЪ ЧУДОТВОРНОИ СѢ ИКОНИ . БХ ПОДНОЖІЕ НА МРАМОРА ПОМОСТА ЦРКОВНАГО . СЛЕЗЫ ЖЕ ИКО СТРАШѢ Ш ОЧІМЪ ИЗПУЩАЮЩЕ, Ш ШЧТЪ ЖЕ ВЪГОДАРИША ПЕСНИ ВЦЫ ВОЗСЫЛАЮЩЕ, ШВѢТЫ ЖЕ СВОѢ БСА УСТРАЛЯЮЩЕ ВЦЫ ШДАЮЩЕ ПЕЩЕЛЕНИНОЕ МНОЖЕСТВО ЗЛАТА И СРЕБРА ПРЧТѢИ ВЦЫ ВДОМѢ ПРДАДѢ . БХ ТРЕТІЕ ЛѢТО ПЕРВАГО СВОЕГО ХОДУ ВО ШМЩЕНІЕ НА НИХЪ ПЪСТИСА . СЛЫШАВШЕ ЖЕ СІЕ БРАГІИ И ЛІСТНИЦЫ НѢМЦЫ, ЦРЬСКОЕ НА НИХЪ НАШІСТВІЕ И ВОШВОЛЕНІЕ . И КІИЖДО ВО СЕОМЪ ПОМЫСЛѢ ПОМОЩИ ИСКАШЕ . СТРАХОМЪ ЖЕ И ТРІПЕТОМЪ МНОГИМЪ КОСКОЛЕШАСЯ, ВОЗСІАНЫ ЖЕ СЕБѢ ИКО МРАВІЕ ЗНАЮЩЕ .

ПРИХОДАТЕ ЖЕ Б ЛИТОВСКЮ ЗЕМЛЮ КЪ ЛИТОВСКОМУ КОРОЛЮ СТЕПѢНУ, Ш СЕГО ПОМОЩИ СВОИ ШВРѢЧАЮТЕ . И МОЛАТЕ ВКЪПѢ ЖЕ И СОВОПОДИМАЮТЕ ЕГО НА СОВОПРОТІВЛЕНІЕ БРАНИ, СРОССІЙСКИМЪ ЦРЬМЪ . МОЛЕНІЕ ЖЕ Ш СЕБѢ КИЕМЪ ПРДАПОСЫЛАЮТЕ ВГОМІРКІЕ ХРИСТОНИВІСЦЫ И ПОРЪГАТЕЛІЕ ХРТОВЫ БВРЫ И СИЛЫ КРТА ХРТОВА . БХ ВЪРѢ ИСОХРАНИТЕЛІЕ, НО ПРСТЪПНИЦЫ ЦѢЛОВАНІА НА ВЪРѢ КРТА ХРТОВА ; РОССІЙСКАГО НАШЕГО ГДРА ИЗМѢННИКОВЪ КИША ШНДРЕА КЪПРАЗКАГО СТОВАРИЩУ . СІИ ЖЕ ХРИСТОНИВІСЦЫ СІЕ МОЛЕНІЕ Ш НИХЪ СЛЫШАВШЕ . ИКО ЖЕЛАТЕЛІЕ ІАНИИ ПО ПИСАНІЮ . НА ХРИСТІАНСКОГО ЦРѢ ПОМЫСЛЫ ШПОЛЧАЮТЕА . ИОДѢИСКІМЪ СОВѢТОМЪ НА БАНУ СВОЕГО ВОЗДВІАГІВТИ ПСОВЪ ШВѢЩЕКАЮТЕА, ТЩАТЛИВЪ ЖЕ И ИЗРАДІЕ КЪ КОРОЛЮ ЛИТОВСКОМУ ПРИХОДАТЕ . СЕГО ЖЕ НА РОССІЙСКАГО ГДРА ВОИИСТВОМЪ ПОДЪИМАЮТЕ ; БѢ ВО И ТОИ СѢМЪ ЛИТОВСКІИ КРАЛѢ СТЕПѢНЪ, НИКТОВЫИ ЗЕВЕРЪ ИШТОЛИМЫИ АСПИДЪ,

литовскія своя вѣры воинъ. и радъ еѣ вегда кровопролитію, и лачинанію
врагнѣмъ.

Литвыи же зверь севѣрныи и змѣиный ездъ своя нытъныя утробы шрыг-
нубъ. воинъ же своимъ ешоръжитника повелѣ. и снѣли на рѣкѣи земли устремлѣ
са къ старомъ литовскому нхъ градъ полотскъ, въ зі, лѣто. ѿ нѣа же казалъ
его ѿ литвы гдѣ нашъ.

Рѣкомъ же гдѣи шестей пѣти на немцы творашу. достигшъ же имъ гдѣи
главнаго града пскова. вѣстницы же пренежаша исполоцка. еко литовскои крѣль
идеть со многими воинкомъ на полочнои градъ.

Олышавъ же православныи гдѣи црѣ и великій кѣзь неванъ кахильевичъ всѣа
рѣкѣи. напрѣсною его татвенноу зѣрѣнноу устремленію, воиבודы же своя и многѣа боа
къ полочнъ градъ и во шкрѣтныа предпосылають, воиникѣи люди и стрѣльцы
на шдѣдъ въ пренеку послѣ. вѣ во нѣтоу украинны люди съ гдѣиъ еванъ въ
воинствѣ, въ великомъ собраніи.

Егѣ же похѣтитешъ кѣвѣрнаго его вѣрвара на хрѣтіаны грѣхъ ради нашихъ.
вѣсть же прїиде ко гдѣи во псковѣ, еко литовскои крѣль полочнои казалъ и
со шкрѣтныи его грады. многѣи же безчлвчныа гдѣиъ воиבודы и вонъ въ полоч-
ки и во шкрѣтныхъ градѣхъ, хрѣро же и мѣжитвенно крѣи своя за хрѣтоу
вѣрѣ излѣшѣа. но ипачѣ во градѣ соколѣ изради пачѣ нѣжи въ иныхъ.

Олышавъ же сѣи гдѣи крѣчѣнноу шѣзѣтъ вывъ. но токмо глаше: бола гдѣи
да вѣдѣтъ. еко же гдѣи годѣ, тако высть. гдѣи же возвратѣса къ црѣтевоушѣнъ
градъ москвѣ.

Посѣмъ ѣз, по седмои тысащѣи во второи лѣто по полочному ездѣи, раз-
севѣрѣника и разгородѣса литвыи тои вѣрвара, литовскіи крѣль стиванъ. пакѣи устре-
млѣнїе показѣтъ въ рускѣи земли. похѣщенїемъ ежѣиъ грѣхъ ради нашихъ.
начѣло колѣзныа рускѣи земли. тамошныа украинны прїемлѣтъ грѣхъ ради на-
шнихъ. еко завѣшѣи вѣа возвратѣшика на грѣхѣи, еко же рѣчѣи пѣканїе. подъ ве-
лїкѣи же лѣки пѣни помышлѣтъ прїити.

Олышавъ же сѣи севѣроу его нашѣстѣи гдѣи црѣ и великій кѣзь, неванъ
кахильевичъ всѣа рѣкѣи, великомъ крѣчѣнноу шѣзѣтъ вывъ. въ великѣи же лѣки воиבודы

своихъ посылаетъ. и во шкрѣстныхъ имѣ грады многого койско во шкѣду пригото-
вляетъ. кнѣмъ же послы свои предпосылаетъ, прогнѣ мирѣ.

Ѡнъ же всегороделимый никѣшкамъ (?) своимъ слышати хотѣ. гогѣдаревыхъ по-
словъ безвѣстными и безвѣльными словами шказа. о немъ же и безакрытымъ, и
слоадовѣтымъ ѣко Ѡ лдовы штровы ѣда шрыгивъкъ. ѣко не токмо на великѣа
лѣки генрѣпствова, и на шкрѣстныхъ имѣ грады. но готонникимъ своимъ возноше-
нїемъ превознесѣа, на великѣи и на слабный псковѣхъ градѣ. ѣко не токмо, рече, ве-
ликѣа лѣки воспрїимѣ со шкрѣстными грады его, но и слабный и великѣи псковѣхъ
градѣ башѣ, ѣко каменемъ жерновнымъ швратити имамъ. и гогѣдарь томѣ кля-
нобѣтисѣа хощѣ. тако же и Ѡ великомъ новѣградѣ многогороделима изрече. ѣко же
ни единѣхъ градѣ не можеть шкрѣпитисѣа или шснѣтитисѣа Ѡ великаго польскаго краѣа.
и Ѡ множествѣ литѣвскихъ хрѣберыхъ койнѣ. Ѡ мирѣ же ни како ни въ помыслѣ, ре-
чѣ, прїимѣ. послы же гдрѣвѣ сѣ собою взѣти повелѣе подѣ великѣи лѣки. да сло-
чрѣте, рече, како грады гдрѣвѣ башего поплѣни.

Прїидѣ же вѣстѣ къ гдрѣу нашѣмѣ. ѣко не токмо мирѣ Ѡ него прїѣтъ, но
и послы его гдрѣвѣ сѣ собою показѣ. и величѣальный свой помыслѣ. и не токмо
на великѣа лѣки изрыгнѣ. но велимѣ превознесѣа гордоствѣю на великѣи нѣвѣхъ
градѣ пачѣ же преволѣе ѣже на слабный и вѣгомъ спасѣемый градѣ псковѣхъ. и рече,
тѣмъ во, слышавъ, псковѣхъ градѣ превелѣкъ вѣ землѣ каши. каменно шградными крѣ-
постьми преволѣе и пачѣ ныхѣхъ штверженнымъ. сего ми, рече, преволѣе и прѣже подо-
бѣетъ взѣти, великѣи же нѣвѣградѣ и не единѣаго дни прочѣвѣхъ менѣ постѣати
не можеть.

Гдрѣ же сѣ слышавѣ, велимѣ воздохнѣвѣхъ и зѣ глабный грѣца рече: бола гдѣна
да бѣдетъ. въ великѣи нѣвѣградѣ воѣводы посла. въ великѣи вѣгомъ спасѣемый
градѣ псковѣхъ посылаетъ ѣлговѣрный гдрѣ црѣ и великѣи кнѣзь нѣванѣ басильевичѣ
всѣ рѣсїи. коѣрина своего и воѣводѣ, кнѣза вагналя фѣдоровичѣа шѣйскаго скопн-
на, да коѣрина своего и воѣводѣ кнѣза нѣвана петрѣвичѣа шѣйскаго. да во-
ѣводѣ микитѣ нѣвановичѣа шчїна пѣщїева. и кнѣза нѣвана шндрѣевичѣа хѣборостїн-
нина. и кнѣза владїмера нѣвановичѣа вѣхтѣировѣа рѣстѣвскаго. и кнѣза загнѣа

мнѣшмовица ростовскаго лобанова, и симиим боа многи. нхъ же предломанутьхъ воархъ своихъ и воиоды. црь и великий князь неаиъ вепльемъ вса рѣти шпѣшашце бо псково наказуетъ нхъ своимъ црьскимъ наказанимъ. и како имъ за праволавию хртїанскю вѣрѣ и за стѣла цркен, и за нго гдѣ и нго годѣ дѣрвы дѣти, и за ки праволавию хртїанство на враги стоати, и вѣтка симиим крепко ш вса дѣши и срца своего сподручыми нхъ кон даже до смрти. и како имъ великимъ крепостямъ утвердити стѣны града пскова учинити по чинѣ, еко же подоваеъ во шладѣ крепце вѣти. сими же многими наказанимъ црьскимъ наказавъ нхъ црь гдѣ, и шѣты црьскими шѣфакса имъ. и црь гдѣ неваентъ наса, и вашиимъ воиодскимъ замыкы егъ граде утвердитъ. повалоа ти шѣфивелѣтса нхъ гдѣ, еко ни на срдце комѣ чанїемъ такоаа. ш нго мѣти.

Боари же и воиоды еко истиннии равн, шѣфакшиа своимъ вадце творити по нго наказанию. на томъ же хртїанскою вѣрою кртъ целоваша. и тако шпѣти нхъ въ вгоспаивимъ граде псковѣ, и рчы гдѣ, егъ и оци и стѣи вси селми да вѣдѣтъ. Боари же и воиоды въ вгоспаивимъ граде псковѣ прѣхавъ, по гдѣевъ шказѣ вса начѣша творити, и градѣныа стѣны утвержити. каменнымъ и дрѣвнымъ и землянымъ и клкиимъ крепостямъ, еинко имъ егъ в срдце влгаше огадѣ крепце утвержити. Головы же и дѣти воаркии, и головы стрѣлецкии и стрѣлцы. и псковичи ш малы и до великиа, и вгѣхъ зегѣшуща люди, иши бо шладѣ вѣти, привоащи нхъ къ вѣрѣ, рѣкши къ кртномѣ целованию.

Крало же литѣвскомѣ подѣ лѣки великиа пришидшъ, послѣ же гдѣрвы с собою привезшъ, и многосѣлнаго рѣди грѣха нашого, и многопределаваго рѣди везаконнаго шма, за вса неправды наша предѣ вгомъ и чки, и вгѣхъ замыхъ грѣхъ рѣди нашнхъ предаде егъ селѣ агарыиннѣ великиа лѣки, и со шкрѣтными грады. лѣта шпи годѣ.

И пакн козевратнвшъ влитѣвскю зѣмлю на великихъ лѣкахъ влѣтїю, со многимъ разгорѣнїемъ и козевышнїемъ. боа же селѣ покѣовати распѣтнвшъ. на вкнѣ же пакн готѣвннѣа повелѣ. слакн же, рчы, и похвалнѣ прѣжннѣа. ннѣшннѣа момѣ на рѣкню зѣмлю вѣти подоваеъ. занѣ же на славыи граде псковѣ хощѣ итти. вѣ же лнѣмъа мон и хрѣрѣа боа вгнѣ выѣкаго мѣгѣ польского ко-

рольства . и великаго княжества литовскаго . со вѣдомїи моиим подручными земаля-
ми . и проудобрениѣ и хуаерѣ утверженїи , сыра королевска шроки , невошед-
лыа ентязи . кїиждо по своимъ шчинамъ и панствамъ укрепляйте тѣла своа
и мышца . козья же свои кони швокоелайте , и ратныа же своа врона годелояи-
те , на славыи же граде некоев ратїю елачеки го многою глаомъ шготовляйте . и
шубшии жены хоташїи еимн во некоев граде панствояти . еїи ех своимъ пань-
амн и съ дѣтьми во некоев да прошготовляйте . еимн же словеса лубавыми
наказавъ нъ выпинухъ своихъ гѣтмановъ и роумисовъ , и всею войска своимъ .
и тако распустїе нухъ панство . еїе же прирече имъ по времени шестеи лѣти
амсты возецачелныа к еамъ имамъ прилати . Оїа же началыа болю крово-
шролитїю , вышныа еїо гѣтманы сподручными имъ мертеотршоты гла еидагель-
нымъ псы немлючныа кош штѣшакшиа своимъ королю , еко нештолимомъ лспидъ
по еїо повелѣнїи совершїти , и разѣхашаа ко своимъ .

Гдѣи же нашамъ црѣ и великомъ князю иванъ васильевичю всеа рїи . еїе
слышакшъ , совершено еамъ шстремленїе на еїо гдѣревъ вощинъ , на некоев граде
шготовляишася . Времни же еїю швершества пришеамшъ . нашамъ хрїтїанскимъ
закономъ еїомъ великомъ постъ приходшъ . еїговерный гдѣръ въ прелавны
граде некоев пославетъ по коарина своимъ и воиводъ , князю ивану петровичю
швїскаго . самъ же князю к немю , гдѣю прѣхавшамъ и распашкалетъ гдѣръ ш
нїю ш
градокомъ шкрепленїи великаго града некова . како ш нїухъ шкрепшшася елакиа кре-
востн градъ . и колицамъ парадъ и въ конухъ мѣстехъ годно стоати , и дам
которыа швороны . и коамъ ш ковеа мѣста выти . и елачеки людскимъ шкре-
ленїи колице шсдѣ крещце выти . Поарниа же и коивода князь иванъ петровичъ
швїской , ела ш томъ гдѣи порознь и по чинъ еїонадїишныа сотворенїа ш нїухъ
елакїа крепости розказавъ . и самъ же и присовокуплаетъ еїонадїишои слово ршї
надїишн крепце на еїа и на невоформїи етченъ и покровъ хрїтїанскимъ намъ застѣ-
инцъ истиншю еїш и на ела етмы , и на теои гдѣр црѣсно еысоко еамъ , еко
некоев граде , ш литовскаго краля шстоатнса мшштъ . елакимъ шкрепленїи , еїе и
вѣтъ еїгодатїю хрїтовомъ : Омыше еїа еїговерный црѣ и гдѣр и великий князь иванъ
васильевичъ всеа рїи , ш коарина своимъ и воиводы князю ивану петровичю швїскаго ,

многочисленія ѿ нихъ ко градѣ великіа крепости. коархосе же и коеводисос и всѣхъ подрѣвнлхъ ѿлхъ коні, крепкос и нвослаенное во шладѣ тшаніе судѣти. и всѣхъ жителіа егюхраніаго того града пикова непреклоннѣе вѣрѣ, великимъ тшаніемъ тшаніага. за вѣа и за своего гдара и за іго гдѣбы дѣти и за право- славию вѣрѣ, и за своа дѣмы и жены и дѣти ѡмрети всемъ произвола- ннмъ за пиковъ граде ѿ антовскаго корола. нежели антовскимъ кралемъ при нхъ жмочѣе вѣдѣтъ вѣти градъ пиковъ. но самъ же разсмотрителнѣ егюнадежно ѡт- стоаніе града пикова слышитъ, еко шгтоумка мѡжетъ, слезамъ же црѣисе свое лице ѡмакаше, рече: Егѣ и вѣы, и стѣмъ великимъ чюдотворцамъ града сего вѣрѣе предаи. но и паче родникѣ своимъ, вѣговѣриомъ чюдотворцѣ нѣмъ всеволодѣ. еже нзволан е томъ егюспасаемомъ градѣ пиковѣ в соборной цркви жнеоначалной трци, и читнымъ мѡдемъ положенымъ вѣти. и нзвѣстити сего имать чюдотворецъ ѿ нахѡдѡннхъ нанъ враговъ. надѣла сего, емъ вѣрѣе пре- даи. Потомъ же и самъ коармъ, и коеводамъ, и всемъ воимъ и пиковчемъ. аще по своимъ шѣщанію сотворитѣ, еже шѣщанткѡ нхъ егѣ и ко мнѣ, еко да егомъ наставлѡамъ великимъ дѡмысла. елико конго нѣзъ вразумитѣ да ѡтем- нѡнтѣа ко градѣ пиковѣ. Егювѣрннн гдѣрѣ црѣ и великнй князь великъ великъ- венчъ всея рѣкн. коарма своего и коеводѣ князѡ нелана петровска шѡкнкого пѡки шѡщѡстѣе е егюспасаемый градъ пиковъ, сего же пѡки наказѡтѣе великимъ царь- скимъ ѡчинн и наказаніемъ. самъ же еднномъ вѣрѣстѣе ѿ своимъ црѣскимъ ѡтѣ. и писменнымъ намазѣ высокою іго десницею ѡтверженнъ. и немъ же и приглашѡтѣ гдѣрѣ, еко на твѣѣ мн, рече, на еднномъ подолатѣе всеи тоѣ слѡжемъ свѣтѡ- тн и поискѣ, шѡки на ннхъ товѡрншахъ твоихъ и коеводѡхъ. ѡнѣ же сѣ слышавѣ, еко на твѣѣ мн, рече, и мѡмо всѣхъ нскати, еже ко пиковѣ егю шѡ- дѣ и слѡжемъ, вѣдѣтъ, неже сѣ слѡво ез сѡце свое воирѣа. равнн же прѡтивѣе своего гдѡа слѡвкн ннканѡше слѣа вѣщати. нннѣ за многѡмѡжкос іго толнко вѣрма, ни едннаго слѡва шрнцѡнтѣа нача, еже ни токмо гдѡмъ шѣщѡа, еже егѣ егюволан, и твѣѣ, гдѡмъ, нзволнса всѡчкн по повѣленію твоимъ твѣѣ, гдѡмъ, рѡвѣ емъ азѣ. и елико егѣ и вѣа наставнтѣ, всѡдѡшнсем сѣмъ вѡдѣнннѡ слѡжемъ сѡне и истинно слѡжити радѣ, нанѡваче снхъ прилѡгннмъ слѡвемъ, и великнѡ шѣѣ-

ты въ црѣствѣишемъ градѣ москвѣ въ соборной цркви прочтѣла еси предъ гдѣмъ
 ѿ образомъ. гдѣмъ шещекается всѣ творити по гдѣмъ указѣ. и ѿже дѣлѣти
 и сдѣти во шадѣ крѣпко со всѣми прехывающимъ во градѣ хрѣтѣанскимъ народомъ.
 и за псковѣ градѣ вѣтиса всѣмъ безо всякаго порока сантвомъ данъ до смрѣти.
 еже и выть благодатію хрѣтовомъ. и пакы шещекается во псковѣ. гдѣмъ же во
 лрнѣ и ковода ннѣзъ нѣанъ петровнчъ швѣиской во псковѣ прѣхаетъ. пакы зъ
 коарномъ со ннѣмъ васильмъ фѣдоровнчмъ швѣискимъ сконнымъ стоварнмъ.
 шъ крѣплѣннѣи града всѣко тцѣанѣ показоваше непританно около града шещекается.
 и поблѣкаше штвержеати всѣкимъ крѣпостѣмъ гдѣны града. и пакы преходаетъ
 всѣхъ головѣзъ, и коаркихъ дѣтѣнъ, и головѣзъ стрѣльцнхъ и сотннннхъ, и стрѣ-
 цѣвѣзъ и всѣхъ псковнчъ. хъ крѣтнкомъ цѣлованію. нко же вы за хрѣтовѣзъ всѣхъ,
 и за свогѣ гдѣмъ црѣмъ и великаго ннѣзъ нѣанъ васильмнчѣмъ всѣмъ рѣнѣ, и за
 гдѣмъ дѣтн, и за гдѣмъ цркви, и за псковѣ градѣ вѣтиса сантвомъ до смрѣ-
 ти безо всяка хнтротн. Тако же и во шкѣльнмъ псковскнхъ пригородахъ непританно
 зъ гонцы грамоты розсылаше шъ крѣплѣннѣи градѣмъ всѣмъ штвержеаннмъ.

И по всѣмъ тако же посылаше давы конядо ко своимъ прикнжннмъ городамъ
 шхалн зъ жннѣмъ и зъ дѣтѣмъ и со всѣмъ жнкотѣмъ во шадѣ, шщевымъ шера-
 зы шъ вѣспасѣемъ градѣ псковѣ, и по шкѣльнмъ егѣ городѣмъ всѣко шъ
 вѣрннѣ по всѣмъ творашемъ. Искншннѣю же вѣтнѣ грѣхъ радн нашнхъ на хрѣт-
 ѣанскнхъ родѣ всѣмъкн попыщаннмъ, выгѣнаго домъ литѣвскѣмъ королѣмъ степанѣмъ
 на вѣспасѣемъ градѣ псковѣ надымнншѣмъ расплѣннѣемъ гдѣца и разгодѣннѣемъ
 нвѣтолнмъ штрѣвѣмъ своѣмъ литѣстн горломъ и всѣмъкомъ нарѣжѣмъ нзры-
 гаетъ. крѣма свогѣ похѣдѣмъ къ градѣ псковѣ всѣмъ швѣискн и лнты повѣ-
 тельнѣмъ во всѣ литѣвскн землѣ посылаетъ. во ннѣмъ же странѣ и во многѣмъ
 всѣмъ молѣвннговѣщѣтннмъ лнты начальннкомъ посылаетъ. шщевымъ шеразомъ
 нмѣшѣ писаннѣ: Королѣ польскн, литѣвскн, рѣскн, прѣскн, желмонѣтцнн, мозовѣцнн,
 ннѣзъ едлнградскн и ннѣхъ влнжннхъ. моимъ дрѣшомъ и согѣдомъ, по пакы
 началномъ когѣждѣ на своимъ дѣржавѣтѣмъ радѣватнса. да вѣстѣ и ѿже нзвѣстнѣ
 самншатѣ, ѣанно къ мнмонѣдшѣмъ двѣ лѣта рѣскѣмъ гдѣмъ пакостѣ сотворнхъ, и

КОЛИКО ЕГО ГРАДЫ ПРЕНАМЕНЕННЫ КЪ МОЕЙ ЗЕМЛИ О ЕГО ВЛАСТИ БУДУТЪ. И КЪ СВОИМЪ
ДРУЖИЦЕМЪ ПРИБЛИЖЕННЫМЪ. И БЛНКА Е СРАМНТЕЛЬНОМЪ МОЮ НАДЪ ЕГО БОИКОМЪ
СОДОЛЖЕНА ПОКАЗАУХЪ. И КОЛИКИМЪ РУСКИМЪ БОГАТСТВОМЪ ШЕОГАТНУХА И БОИНЫ СВОА
ШЕОГАТНУХЪ, И ЗЕМЛИ МОЮ НАКАТНУХЪ КАКИМЪ ПРИЗВОЕНАВАНІЕМЪ РУСКИА ЗЕМЛЪ СО-
КРОБИЛИ. И КОЛИКО УНИЖИЛИ И СТРАХЪ РУСКИЕ ЗЕМЛИ НАВЕГОУХЪ, И КОЛИКУ СЛАВЪ
ВЫСОКОМУ СВОИМЪ КОРОЛЕВСТВЪ АНТОВСКОМУ И ВГЛЕМЪ МОИМЪ ПОДОБНЫМЪ ПАНОМЪ И
ГЕТМАННЫМЪ, И ВГЛЕМЪ ВЕЗЕЧІЯНЫМЪ БОИНОМЪ ПРИШЕРЕТУХЪ. СІА ЖЕ МИМОХОДАВНИКЪ
НА ПРЕНЕЛА ПРОСТНРАТИЕА НАЧНІАМЪ. НА ВЫСОКОЙ ЖЕ СТЕПІИ СТОА НА ВЫСОЧАШНУХЪ,
И ПРЕНЕКО ПРОСТНРАСА. ЕМО ХИТРОДОВЦЫ БУАТЪ И ПРІШУТЪ; НА ВЫСОКОМЪ АИ ХОЛМЪ
СТОИШИ ВЫСОЧАШНЪ ЖЕ ТОГО И ПРИЗВОЕНАВАНІЕМЪ СЪДНО ВЛАДЪТИ НАЧНІАВНИКА. ЕМО ЖЕ
ЛІЕЪ, АИ ДРУЖИЦЪ ЗАИЦА. И ГОИИТЪ ЕГО. СІАМЪМЪ ШЕРАВОМЪ ВЪМЪДРО И РАЗСЪД-
НО ВЪМОУНИЕЪ Е ИЛИЧЕШИ КЪ ТРЕТІЕ МЪТО, ПЪЧЕ ПРІШНУХЪ МНОГОЛАНУХЪ ПОДЪ
ШОВОЕ ПОДЫМАНИА НА РУСКИЮ ЗЕМЛИ. КЪМЪ ЖЕ СВОИМЪ ДРУГОМЪ И СОСЪДОМЪ МЪДРО-
ДРУГОМЪМЪ СОВЪТЪ СОВЪЩАЮ. ДА АИ ХОУИТЪ ВЪСІЕ СОВЪЩАВНИКА, ДА ПОДЪ-
МЪТИА СО МНОЮ КОИШЕДО, СО ВЕСІАНЫМЪ СВОИМЪ БОИКОМЪ ВЪСІЕ ДЪТРАИИКА НА
РУСКИЮ ЗЕМЛИ, МО И ПЪЧЕ НА СЛАБЫМЪ ГРАДЪ ПСКОВЪ. Е СІЕМЪ ЖЕ КЛИЦЪЕМЪ ГРАДЪ
ПСКОВЪ СОВЪЩАКА СЪАМИ И ПОВЕДАЮ КЪМЪ, ЕМО О НЪМЪ СЪМЪШАХО. ПЕРВЕ СЪЛО
ПРЕНАМЕНКА ЕГО СЪАВЪСАУХЪ, ПЪЧЕ ЖЕ ЧУТКОСОГРАДИНЪ, ВЕСІАНЫМЪМЪ СТЕПІАМИ, И МНО-
ГОСАДНИКЪ ЖЕ Е ЗЕМЛИ ТОИ И МНОГОСАДИНЪ. ЧРЪЗЪ ВЕНО БЛАНКАГО ГРАДА ПОВЕДАУХЪ
РУЦЪ ТРИШЕИ СКРЪЗЪ КЪАМІНЫМЪ СТЕПІИ. ПО РЪЦЪ ЖЕ ТОИ ВО ГРАДЪ МНОГОПОТРЕ-
НЫА ВЪДИ СТОАУХЪ. БОГАТСТВОМЪ ЖЕ ПЪЧЕ МЪБРЫ ІАТИ СЪАВОКАШИ. ЕГО ЖЕ РАДИ
БЛАНКАГО И СЛАБНАГО ГРАДА ПСКОВЪ ВЪСЪХЪ ДРУГОШЕ СВОИХЪ КЪСЪ СОЗЫВАЮ. И ЕГО
ЖЕ БЛАНКАГО ГРАДА КОСРІАМЪ И СО ШКРЪСТНЫМЪ ГРАДЫ. ПРИБЛАНКОМЪ ЖЕ МНОГОСАДНОМЪ
СЛАВОМЪ ШЕАИКА. И КЪСЪ І СОВОЮ ОВОЗЕІАТИ, ЕМО СОВЪТНИКЪМЪ МОИХЪ И
ДРУГОШЕ. БОГАТСТВОМЪ ЖЕ МНОГИМЪ ВО ГРАДЪ ТОМЪ ПСКОВЪ ВЕЗЧІЯНО ШЕОГАТЪСЪ,
И ЕМЪ МОИ ДРУГИ И ВЪА НАША БЛАНКА И ХРЪРАМЪ ВЕЗЧІЯНАА БОИКА ШЕОГАТЪСЪ.
МНОГОСАДНЫИ ЖЕ И КЪГОРОДНЫИ ЕЪ БЛАНКОМЪ ТОМЪ ГРАДЪ ПСКОВЪ ПЪЧЕ ВЪА СІА ВО
ЧІМЪ И ПЕЗВАВЕНІЮ РАЗДЪАНИМЪ. ИПОКОНИЕА ЖЕ ВО ГРАДЪ МНОГОСАДНЫА НАРЪ-
ДЫ МЪЧЕ ПРАДАДИМЪ. БЛАНКА ЖЕ СВОА ГЕТМАНЫ ВО ГРАДЪ ПСКОВЪ ШЕГОРОМЪ ВЪРА-
ВЪ. И ВЫСОКА ПОВЕДИТИА АНТОВСКИЮ ЗЕМЛИ ВОЗЕРАТИКА. И КЪМЪ СЕАИКИМЪ.

богатыствомъ и сплѣномъ на свое пѣмство розвѣдася, рѣшомъ же великомъ княземъ конѣчнои вѣстѣти и грамъ нанесѣмъ. и великую кручину и бѣду въ сѣце о тѣхъ новомъ великомъ градѣ жалостно имъ принесѣмъ, мы же во есииннѣи прославиша. Еко рѣскаго великаго князя славыи градъ воспріали есма. И тако явниаше и розославе многорядное и всевожное свое посланіе во многіе страны и цѣльни. сѣ же посланіе приде шъ литовскаго короля степана во многіе мѣста и начала, шъ немъ же сѣа прочѣтшиаше. и пакы кождо шъ себя шригивающе шеразомъ явѣше писаніе сицево: Честивѣшемъ и высокостолѣишемъ королю польскому и великомъ княземъ литовскому степану радокатиа, мѣдроглаваа и дрыголиваа и советовашиа твоа князе писаніа, любезно приахомъ и прочтохомъ и развлѣхомъ писаніа. ктоуѣ совета своего не шрицавааа, но и паче любезно предлоглашеа. сами же и со своимъ войскамы стобомъ итти на псковъ градъ готовиша и идеа. И еше писаше еи шъ градѣ томъ мѣче, толико же и во всехъ явѣхъ странахъ. шъ градѣ томъ великомъ псковѣ и богатыствѣ его слава пошлаша. а еше шъ четверокаменныхъ шградныхъ стѣнахъ града того крепости писаше. и мы едѣше аще десятъ, или двѣцѣть толико каменныхъ стѣнъ во псковѣ градѣ едѣте. то и толицими крепостями прочнеу твою великаго и высокаго имани, ни какъ твердогы шстоатиа ни можете. и великими хитростями и мѣдрыми умышленіи сего можете едѣти. И тако советиаше и посылаше. хъ королю свою хвалениаа полагаша, вѣнчѣ же и сами многочисленныа земли влнтеу хъ королю степану советиаша на славыи градъ псковъ, всечисленно рѣтию вошрѣжашеа. многіа шрды и многіа земли литовскимъ королемъ степаномъ подымающе на славыи и великій градъ псковъ. Олавы рѣди града собирающе языцы мнози. ииша сѣа. литовскіа люди, польскіе люди, угорскіе, мововшани, немцы, саркскіе, дацкѣ, свецкѣ, швилоцкѣ, вѣрцкицкѣ, любскѣ, и иныхъ великихъ и малыхъ людей шктыдѣсѣте тысѣте, а своихъ у него соверано шъ. а всего шъ шпроче торгокыхъ людей. Оверешнижа сѣа многіа землиа влнтеу хъ королю степану. тогда кидѣше есгородленейи той король многоговѣвшѣ у себя великийи силъ. тогда землиа разгорѣса во своемъ всевожномъ помыслѣ, глагола. еко не токмо псковъ градъ толикомъ силою возмѣ, и сего пригородной великійи новѣградъ со всеми предѣлы новгородскими. та-

но же и превеликими его и знаменными гетманами и цесарем же имъ гл҃ху. милостивый гд҃и краю стѣпане. толко бѣдѣез безчѣстнаго войско твое, и вса повеываюра во псковѣ люди вси убоага твѣа, гд҃а, и утрашати. и не имѣте противе толкиа силы сами стоати. коа ли гора ѿ таковоа воды много ѿстоатиа можете. или каа, гд҃и, града стѣповнаа твѣадогь противе твоиху стѣповитныху госуда укрѣпитиа, или, гд҃и, еще ктоль твѣа воспоминаеиа иаипаче израдеиа гд҃и рѣчь. милостивый госудаа, краю, гд҃и домысаеа бѣдѣеа врабниа, во псковѣ воевода и браниа хитрицаеа, иже домылатиа противе твоего великаго разума и твоиху великиху гетманову. мѣдоумышленнаго ума, или гдѣ рѣскии граде и каа ѿгда прѣже ѿ нашиху крепкиху и хитрыху иповѣдимыху вѣчани мѣдрыху градоумцову ѿстоатиа. нынѣ же, гд҃и, израдеиа на пѣть на псковѣ граде поспѣшигѣи. и здравеа бѣди в славноа великому граде псковѣ владычтвѣа. тако и до насѣ милостивеа води. еко сердичѣе стовом бѣхоме ко квѣтиу толка града потрѣбика. Оиа же похвалнаа рѣчи слышаеа король своиху перковѣтничеву, вельми же паче гордыню на псковѣ превознесѣа, еко же древнѣа горделивыи синахиримѣ, царь асирійскѣи. егда многохристнаа грады иеросалимскѣа засѣа квѣа. тогда высотому умысла на иерѣимѣ устрѣмѣа. тако же на свою славу на многю надѣлаа. еко же рече, не токмо града иерѣима ѿ мѣа цр҃ю иезвѣию староды ѿстоати, но и егѣ невозможно побѣити противе мѣа величавнаа силы. Огѣ же горделивоа превозношенѣе и многохвѣльнаа глы услышаеа егѣ, ицевыа шеравомѣ, егда прѣити имѣ подѣ иерѣимѣ граде, и граде ѿгадѣши. на утрѣ же востахшѣ синахиримѣ, цр҃ю асирійскомѣ, и шербѣе убитыху своиху бѣи, аи. и сѣе убоагаеа емалѣ дрѣжнѣе винѣвѣгѣиу уѣвѣа. и чѣмо ѿ своиху дѣтѣиу уѣвѣеа выѣти. Тако же и сѣмѣ горделивоа стѣпанѣа слѣчка подо псковыа, и ивѣрѣченныа промыкломѣ ежнѣа, еко же синахиримѣ цр҃ю. ѿ немѣеа про странноа впрѣдѣа снажете. нынѣ же настоащи егда гл҃тѣа, Король же литѣвскѣи стѣпанѣа гѣа на пригороделивоаеа своимѣ мѣтѣеа, ерднѣа же своа паны съ собою по, садѣ, и начаша полки разажати. коимѣа великимѣ его паномѣ и гетманомѣ вѣ полкѣ выти воеводами. прѣвое же постаеаеагѣеа передовой полкѣ. в передовомѣ полкѣ пана мѣвааа радивѣа, великаго воевода, гетмана великаго литѣвскаго. да пана

Штафа колѣвчъ, вливіскаго же. да пана мѣна дорогостайскаго, воєводѣ польскаго.

Прѣла рѣка. въ правѣи рѣки поставяете пана мѣна тишкѣ, старостѣ жемѣцкаго. да пана мерхѣла шемитакѣ, рѣхмиста литѣвскаго.

Лѣла рѣка. влѣвои рѣкѣ повелѣяете вѣти пана ѡмѣнѣ глѣвоѣ, пана мѣнскаго, пана подикарѣи зѣмскои и литѣвскои, да пана миколла галѣгѣ, воєводѣ мѣнскаго. да пана хриштофа, воєводѣ ноугорѣцкаго.

Оторожевои полкѣ. въ сторожевомѣ полкѣ пана троцкаго мнѣла ра днѣла, да пана филона хмѣтѣ, старостѣ ѡршинскаго,

Большои полкѣ. въ вольшомѣ полкѣ устроѣе пана канцлера гѣтмана великаго польскаго. а снѣме многѣ рѣхмисты. и чѣ словѣте полкѣ польскои. Олѣме пошлѣ за канцлеровыхъ полкомѣ. а ѣ королѣ привлѣкннныи люди снѣме, пана тишка, воєвода польскои. пана вѣкнѣше, гѣтманѣ ѡгорскои. пана миклѣан хриштофѣ, маршалонѣ великѣи литѣвскѣи. пана ѡвернѣте раднѣе, староста мѣнскои ѣ нардѣе вѣлѣе вѣти воєводѣ утравѣцкомѣ, пана ѡрѣнѣ снѣвоѣвѣ, старостѣ чѣвѣркомѣ. Олѣ же своѣхъ великнѣхъ паноѣвѣ и гѣтмановѣ розраднѣе и наказавѣ литѣвскѣи королѣ стѣпанѣ. годѣлѣномѣ, настояшѣмѣ вѣти каѣте на пнѣоѣвѣ градѣ.

Въ примѣнитомѣ же и вѣгоспѣломѣ градѣ пнѣоѣвѣ. сѣа слышавѣе воамѣ и воєводѣ, ѣко ѣше идѣте королѣ стѣпанѣ на пнѣоѣвѣ градѣ каѣчески, и мнѣла но по прѣжнѣи и вѣгомѣдрѣно ѡкаду укрѣплѣла. въ колѣгѣти же и сѣла и въ заѣады ипрѣчѣанно посылѣла, всѣнѣа заѣагы въ гѣроде кознѣти вѣлаше, дворѣ же ѣз догтапѣми кормовѣми заѣагы жѣнѣи повелѣваа. да не каѣко врагѣомѣ домы и пнѣа вѣдѣте. жѣвоѣнѣхъ же ѣ сѣлѣхъ тѣхѣ вѣвѣхѣ во пнѣоѣвѣ во ѡкадѣ то многнѣмѣ заѣрѣнѣнѣмѣ вѣжѣати вѣлаше. Тако же правѣславнѣи цѣрѣ и гѣрѣ и великѣи нѣзѣе нѣканѣ вѣлѣлѣвѣте всѣа рѣнѣи, чѣже слышавѣе, ѣко говѣрѣннѣо литѣвскѣи вѣзѣвожнѣи королѣ на ѣго гѣрѣвѣ вѣтчннѣ на пнѣо градѣ со многѣм годѣлѣномѣ плѣом великомѣ устроѣнѣла. сѣ же слышавѣе вѣловѣрнѣи гѣрѣ пѣанѣ во пнѣоѣвѣ кѣ воамѣомѣ своѣмѣ и воєводамѣ и вѣсѣмѣ воѣнскнѣмѣ лѣдѣмѣ и пнѣокичѣмѣ ѣмнѣне и вѣгомѣдрѣне своѣи цѣрѣскѣи грамоты пнѣшѣте. неѣславно же и мѣжеѣтѣвенно во ѡкадѣ вѣти и до послѣднѣе

СМЕРТИ НЕОЗВРАТНО СЛѢДОВАВЪ ВЪТКА ВЛАШЕ. ТАКО ЖЕ ПРИСЪННЫМЪ ДРУЖИЦАМЪ
 НОВАГРАДА И ПСКОВА ВО СВОЕ СЪТЧЕЛЫСТВО БѢ ПРИМЕНИТЕЛЬ ГРАДЪ ПСКОВЪ. И
 ГЛАГОЛАШЕ БОАРОМЪ И БОБОДАМЪ И ВСЕМЪ БОМЪ И ПКОВЦЕМЪ БЛГОСЛОВЕНІЕ ПРА-
 ВАДЕТЕ. И ВКОНЕ ЖЕ И ЧО ВЛАЧКИ И ЕГОУМІАНЕ. ЕМО БОГОМЪДРАМЪ ЧАДОМЪЕН-
 БЫМЪ ОЦЕ. МУЖЕСТВОКАТИ НА ПОДЕНГЪ ВЕЛНТЪ И БЛГОСЛОВАМЪ И УТВЕРЖАТЕ И
 УКРЕПЛАТЕ. И СЪЛЫКЪМЪ СВОМЪ МОЛНТЕЪ, И ЧТНМЪ СВОИМЪ ПРАЗЕНТЪСТВОМЪ, И
 ЕЖЕ О ХРІТѢ ДІАКОНСТВОМЪ, ЕМО ПОВЕДАНТЪСНМЪ РЪКЪ МОЛОЩИ, ТАКО ЖЕ ПРАДЕМЪ
 ЛАТЕ. ЧАКОЖЕ КО СЕШНОМЪ ВЕЛМЪ И СЪВНОИНОЧЕСКОМЪ, И СЪВНОДІАКОНСТВЪ И
 ВЕЛМЪ ПРИЧТЪ ЦРКОВНОМЪ ПИШТЕ. ТОГДА ВЛШЕ КЪ ПРИМЕНИТОМЪ И БГОСЛАВНОМЪ
 ГРАДѢ ТОМЪ ПСКОВѢ О СЪВННУХЪ НАЧАЛНИКЪ УСПЕНІА ПРЧТМЪ ЕЩЕ ПЕТРКАГО МО-
 НАСТЫРА ИГЪМЕНЪ ТЯХОУЕ. КЪ СОВОРОНОИ ЖЕ ЦРКВИ БГОУХРАНИМАГО ТОГО ГРАДА ПСКО-
 ВА. ПРМШЕИГЪВЕНІЕНЪ И ПРАДЕЛЪМЪЕНЪ ШЕВОНАЧАЛНЫМЪ ТРЦА НАСТОАТЕЛЬ ПРТОШОВЪ
 ЛЪНА. ПРТОДІАКОНЪ ЛАВДЕН. СМЪ ЖЕ ПРАДОМАШЪТОМЪ НАЧАЛНИКОМЪ СЪВННУКАГО
 ЧИНА И ВЕЛМЪ СЪВННУКАКОМЪ И ДІАКОНОКОМЪ ЧИНЪ, И ВЕЛМЪ ПРИЧТЪ ЦРКОВНОМЪ.
 ПРКЪСЪВННЫМЪ ДРУЖИЦАМЪ ПИШТЕ, ЧТО ВЕСИРІТАНЪ КЪ СОВОРОНОИ ЦРКВИ ИКОУЛМЪНО МО-
 ЛЕВНЫ ПЕЛМ. ТАКО ЖЕ И ПО ДОНОМЪ ДНМЪ И НОШЪ ЕГА МОЛІАМЪ ЗА ПРАВОСЛАВМАГО
 ЦРА И ВЕЛКАГО МЪВА НЕВАА ВАСЪЛЫВЕНТА ВЕЛМЪ РЪСН, И ЗА ЕГО ГЛАВЕМЪ ДѢ-
 ТИ, И ЗА ВСЕ ПРАВОСЛАВЕНСЕ ХРІТІАНСТВО, ДАВЪ ГДѢ ШЕРАТНАЕ ПРАЕДАНЪ СВОИ
 ЧАЛНІАЦІИ ГИБЕЪ ГРѢХЪ РАДИ НАШНУХЪ, НА ПРАВОСЛАВНОЕ ВСЕ ХРІТІАНСТВО. И
 ПРШРЪЛЪ ВЪ ГДѢ НИЗРАГЪННЫМЪ СВОИМЪ ВЕЛКНМЪ МРАДЕМЪ НА ЧТНОИ ЧО ЖЕ-
 СТО НА ПСКОВЪ ГРАДЪ, И НЕ ПРАДАЕЪ ВЪ ЕГО ВЪ РЪЦЕЪ ВРАГЪ НАСІЛЪВНУХЪ
 ВО ХРІТА ВЪРЪЩЕМЪ НАРОДЪ: ТАКО ЖЕ НА ПОГТЪ И НА МОЛЪНОПОКЛОСНЕНІЕ ВЕСПРЕ-
 СТАННОЕ КЪ ЕГО МОЛЕНІЕ. И ЧИСТОТЪ И ЦЕЛОМЪДРАИ, И ВРАТОЛЕНІЕ. И НА ВЕЛ
 ВЛАГІА ДѢТЕЛИ НАУЧАТЕ, И ДѢТІИ СВОИХЪ ДУХОВНУХЪ НАУЧИТИ НОВАВЕЛЪТЕ. ТА-
 КО МИРЪ И БЛГОСЛОВЕНІЕ ДАТЕЪ, НАСТОАЕМЪ ДА ГЛѢТЕА. ВРЕМАНЪ ЖЕ СЕБѢ СЕВ-
 РЕПЕТЕЪ ПРКЪВЕАИЦЪ. ЛИТОВЕСКОМЪ КОРОЛЪ СТИПАНЪ, СО МНОГОМЪ СВОИМЪ СИЛОМЪ НА
 РЪВІЕЖЪ РЪСНІЕ ЗЕМЛІ ПРШЕАШЪ: СЛЪХИ ЖЕ ВЛАЧКИ ДО ПСКОВЪ ПРО ЧО ПРХОДАШЪ.
 ЕМО УЖЕ КОРОЛЪ НА ПСКОВЪКЪМЪ ЗЕМЛЮ НА ВОРОНОЧЪ ГОРОДЕ ПРШЕЛЪ СЪ СТО ПОВАРЪ
 ШТО ПСКОВА. ПРКЛИШЕНІЕ ЖЕ СВОЕ ДО ПСКОВА УВЕДЪВЕНІЕ. ЕМО НЕСЪТМЪ ІДЪ ПРОВА-
 СТИИ СВОА ЧІЛКТИ РАКНІАШЕ ШЕ ПСКОВА ПОГЛОТИТИ ХОТАШЕ. СПЕШНЪ ЖЕ И РІ-

достигъ ко пскову, яко изъ великихъ пещеръ мочий великийъ змиѣ мѣташе, не долѣ-
чѣвъ во утробѣ ѡ себѣ того пскова слышалъ сказоваше. аспиды же свои и при-
емными змиѣи и скорпиѣи. великийъ тойъ змиѣи антовскийъ король блаженнѣше мыслѣ-
ти хвалаша. и тамо яко змиѣи на кривѣхъ на псковѣхъ лѣташе, и се горде-
лишествомъ своимъ яко кривыми повалити хоташе, змиѣны своимъ языкомъ
всѣ живуща въ градѣ или живущаи ѹморити мнѣше. всѣ же е немѣ егда во сво-
ихъ ядовитыхъ утробахъ во свои антевы ѹмести хвалаша, достальныя же жив-
ыя люди, яко скорпины на хвостѣхъ вѣдомы свои приняти глѣхъ хвалаша.
и тако повѣдатель хвалаша надъ псковомъ быти. въ вѣспасѣномъ градѣ
псковѣ гдѣны воле и воюды и есѣ кон псковичи. и всѣ еше ѡ хртѣ вѣр-
ный советъ црковнаго кормила правитель се слышаше. перше яко яко ѹнѣ
привлашася ко пскову. второе яко левъ рекомъ живель поглоти хвостъ.
вѣмѣденно же совершивши гдѣны воле и воюды. спсрскимъ и гмѣномъ тѣхъ
помъ и спротопомъ лѣкомъ, и вѣспснныма советомъ. шхода ѡкоо псго
великаго града пскова, се чистыми нѣтми и со стѣми чудотворными иконами.
и со стѣми мощами вѣровѣнаго князя всеволода псковскаго чудотворца. и си-
ными многими стѣнами, моленна же къ вѣхъ ѹмны и чюбне севаше.
во ихъ же шествующѣ псковскимъ народомъ, мѣжи и жены и малыми младыцы. спл-
чаше и рыданіемъ ѡ иже великимъ градъ молаша. и ехѣтѣ вси братолюбивыя, спсн-
ныи чинъ и воинский, и всѣ, рекѣ, мѣжский полъ и женскій, ѡ мала даже
и до велика, смириномѣдрѣ же и братолюбѣ. иякѣтѣннѣ к срдцѣхъ своихъ ега
молаша. и смириномѣдростію ѹмѣдѣшася, не высокомыслещи, ниже что надѣятѣся
хвалаша. но токмо вѣмъ ехѣтѣ срѣца и вѣстѣ глѣхъ: Надѣжа наша и ѹповашѣ
живоначална и иже вѣдѣнаго тѣца. и стѣна маша и заступленіе и покровъ прене-
прочна елѣца еца. спсѣовники же намъ и молитвенники к вѣхъ ѡ насѣ вси иже рѣннѣи
и вѣи стѣи. перѣвѣшаго же ѡ себѣ иже вѣмъ воюды, великаго чинначалника ар-
хангела мхана. и со всѣми стѣми вѣсплѣтными глѣми. Оми же словны и
вѣгѣмными советы, въ вѣспасѣномъ градѣ псковѣ ѡидѣ составаша. вѣгодѣтѣ
же вѣтѣ ѹповашѣ на вселибѣи помощницѣ, вѣмъ срѣмъ на подвѣгъ подѣвѣше-
са. лѣвѣннѣмъ и ѡчлѣннѣмъ надѣжи ни еднныа ко псковѣ коснѣтка, ѡгнь же

БЛАГОДАТІИ ХРІТОВЪ ВЪСЪЗЪ ГРАДА НА ПОДЕНГЪ ВОЗВРАТИ. ВЪРА НА ЧТІИО ТО ДѢЛО, ІЖЕ ЗА ХРІТОВЪ ВЪРЪ УМЪТИ, ВЪСЪЗЪ ТѢЛЕСА АДАМАИТА ТЕСРАІЕ УТЭСРАИШАСА, И ЧАКО БЛАГОДАТІИ ХРІТОВОМЪ, КОМУЖДО ВО СВОИМЪ ЧИНЪ ВСАЧКИ, НА ПОДЕНГЪ НЕ ШЛАВНО ВЪСЪ ВСАКАГО РАЗМЫШЛЕНІА ГОТОВАЩІА.

ПЛИКИ ЖЕ СЛЫШАВЪ ВО ПЕКОВѢ, ІЖО КОРОЛЬ ПОДЪ ШТРОВЪ, ПЕКОВСКОИ ПРІ-ГОРОДЪ ПРІИДЕ, ЗА Н. ПОПРИЩЕ ШТО ПЕКОВА, И ПО ШТРОВЪ ГОРОДУ ИЪ НАРАДЪ ВЪТЪ. СІЕ ЖЕ СЛЫШАВЪ ГДРЪВЪ КОАРЪ И ВОЕКОВЫ, НИЧТО ЖЕ УГЪМНѢШАСА. ИЛИ СТРАХОМЪ КОМЪ УЖАСИШАСА СІЦА ИХЪ. НО ТОКМО НА БГА НАДЪВЪРИСА. ГДРЪВЪ ЖЕ КОАРЪ И ВОЕКОВЫ СВОА ДѢЛА ВЕСПРИТАНИ ТЕОРАЦИ, НА РОВЪ МѢСТА ТЕОРАЦИ И НАРАДЪ СТАВАЛИ, ГДѢ Ш КОМЪ МѢСТѢ УГОДНО СТОМТИ. ТАКО ЖЕ ГДРЪВЪ КОАРЪ И ВОЕКОВЫ ПРОМѢШЕ СЕВЪ БІЮ ШКОЛЬНЮ КОТЧИНО МѢЖЪ СЕВЪ ВО ПЕКОВѢ НА МѢСТѢ РАЗДѢЛ-ША Е КОМЪ МѢСТѢ КОІМЪЖДО У СЕВЪ ВОАРККИХЪ ГОЛШЕВЪ И СТРАЦЦККИХЪ И СТРАЦЦЕВЪ, И ВЪСЪХЪ ПЕКОВИЧЪ ПО ТОМЪ ПО ЧИНЪ РОГЧТАВЪ, ПОСТАВИША, ЕСИ ЖЕ СЧЕИЪ ВОСЪРЪЖИША АИДАИ И НАРАДЪ, ПЪШКИ, И РЪЧНИЦЫ, И ПИЩАИ, ВСАКИИ УКРЕВЛИИИИ, ПРОТІВЪ ГДРІВА НІАРУГА УГОТОКНЕСИ. СІМЪ ЖЕ ВЪСЪМЪ ПО ПИСАННЫМЪ РѢЧЕМЪ ВЪВАННИМЪ.

Ш ПОЛЪВНИИИА СТРАНИ ВЪГОХРАНИИАГО ГРАДА ПЕКОВА. ІЖИ ДЪМЪ ТѢЛИИ АИ-ТОВЕСКАА СІЛА НА ЧЕРНОТЬ НА ПЕКОВСКИА ВЪСЪЛЪ КАМЕННЫА ТВАРДАА СТѢНЫ ПРА-ПОСТАА, ІА ЖЕ АИТОВЕСКАА ЗЕМЛА ШЧЕРНИТИ ВОЗМОЖЕ. ОІМЪ ЖЕ ДЪМЪ АИТОВ-СКОМЪ КО ИНОМЪ ПРИИДШЪ ЗА ПАТЬ ПОВЕРИЩЕ ДО ПЕКОВА ГРАДА. ГДРЪВЪ ЖЕ ДѢТИ ВОАРККИ НА ТОМЪ МѢСТѢ НА ЧЕРУИ РѢКИ НА ЗАСТАВѢ ШАИ, ДЛА ТОЕ ВЪСТИ ПРА-ХОДЪ АИТОВСКИХЪ АИДИ. УКМДѢИИИ ЖЕ ПРИХОДЪ ИХЪ НА ЧЕРУИ РѢКИ, ВО ПЕКОВЪ ПРМѢШАЛИШИ ВОЗЕВЪТИША ГДРЪВЪМЪ ВОАРККМЪ И ВОЕКИДАМЪ. ЧТО УЖЕ АИТОВСКИЕ ВЪРЪВЪ АИДИ НА ЧЕРУИ ПРИИШЪ. КОАРЪ ЖЕ И ВОЕКОВЫ ПОВЛАША ВО ШІАДИИ КОЛОКОЛЕ ЗЕОНИТИ, ЗА ВЕЛИКОМЪ ЖЕ РѢКОМЪ ПОВЛАША ДОСТАА ПОСАДА ЗАИЩИ, ДА ИЕ КОГДА ВРАГОМЪ ЖИЛИША БЪДЪТЪ. И ТАКО ВЪ ВЪОИВАСАИИОМЪ ГРАДѢ ПЕКОВѢ, ПІРВОЕ НА-ЧАЛО ШІАДЪ ІЖКА.

НАЧАЛО ЛѢТА. ЯПЪ. АВГУСТА ВЪ. НІ. ДЕНЪ, НА ПАМАТЬ СЪУХЪ МЪКЪ ДЛОРА И АЛВА. ПОТОМЪ ЖЕ НАЧАША АИТОВСКИЕ АИДИ РѢИЪ ПРВЕОЗИТИА, ТА ЖЕ И ПОДЪ ГОРОДЪ ШЕЛАТИКА ПОКАИИ НАЧАША. ГДРЪВЪ ЖЕ КОАРЪ И ВОЕКОВЫ, ПРОТІВО ВЛАКЪ СОТВОРАИТЕ. СІИИ ЖЕ НАЧАЛО СВОИИ КОЛЪЗНИИ ПРДПОКАЗА ВЪПРОТІВНИИМЪ

Ѡ образѡмъ еслѠчески начинѠше. нѠ городѸ же ни притѸяити не смѠеши, Ѡ сѸ ѡко дѠ-
кѠи вѠпрѸ нѠз пѸстыни прѠидѸ сѠмѸ королѸ антовскѠи со себѠи своимѠи многѠии сѠлами .

Тогоже мѠца дѠгѸста . въ кѸ . дѠнь . на пѠмать сѸмѸхъ мѠнѠхъ андрѠана
Ѡ на тѠлѠи . сѠи же мѠчѸтолимѠи мѠтѸи зѠвѸр нѠмѸте своимѸ нѠмѸтомѸ ѸтѸрокомѸ
прѠидѸ . ѡко вѠдѸез великаго градѠа пѠкова , ѡко великѸмѸ горѸ , нѠдѸовѸ
вѸходѠмѸю , нѠжѸ великѸствомѸ крѸгѠости скоро ѠвѸходѸ . еслѠчески ѸмомѸ развѠ-
лѠшика , кѸикѸ же сеомѸ ѡколо вѠсѸго того градѠа ѠвѸвѸхати Ѡ ѠкѠдѠти поевѠѸ .

ѠмѸ же сѸце повелѠниомъ начинѠшѠмѸ , подѠлѸ градѠа ѠвѸвѸхати началѸ .
горѸдѠревы же воѠре Ѡ воєводѸ нѸ на радѸ по нѸхѸ стрѠлѠти вѠлѠше . пѸшкаремѸ
же по нѸхѸ стрѠлѠшѠмѸ , Ѡ многѠа полкѠи возмѸтѸшѠмѸ , Ѡ многѸхъ людѠи
на радѸомѸ приевѠше . Ѡни же Ѹ королѸ прѠѸхавѸ , возвѸстѸжѠше , ѡко не мѠжно
ѡколо градѠа ѠвѸвѸхати до сѠмѸговѠнѠа радѠи великаго Ѡ многѠаго вѸмѸ пѠковскаго Ѡ
сна радѸ , королѸ же вѠлѸ подѠлѸѸ Ѡ градѠа лѠсамѸ ѠвѸвѸхати . Ѡни же гѠдѠ
вѠвѸхашѠ . гѠрода же тѸмѸо чѠрнѸсть вѠдѸеши вѠсѸѸ нѠдѸѸ . воѠре же Ѡ воєводѸ
нѠз вошѠаго на радѸ тѠмо стрѠлѠти вѠлѠше , Ѡ тѠмо Ѡ пѠковскаго на радѸ
лѠгы приклонѠи Ѡ многѠе полкѠи приевѠша . королѸ же сѸ сѠказѠше . ѠнѸ же гѠа :
КтѸо ан , водѠтѠлѠи мѸи , нѠше мѠ на пѠковѸ вѠдѠхѸ Ѡ гѠлѸѸ . ѡко во пѠковѸ во-
шѠаго на радѸ нѸѸѸ . ѡко кѠзѸ великѠи кѠвѠсти повелѠѸ ? чтѸо же сѸ вѠнѸ Ѡ
сѠмѸшѸ ? ни Ѹ мѠнѠ сѸ сеомѸ нѸѸѸ , ни вѠнтѸѸ ѠстѠла , тѠковѠ хотѠ ѠдѠна
пишѠлѸ , Ѡже стѸлѸ далѠче шѠгѸѸ пѸти кѠшѸте . ѠдѠномѸ же полкѸ сѸѠномѸ
сѸѠвѠнтѠка начинѠшѠше , Ѡ многѠа шѠтры разстѠвѠшѠше . про сѸ же гѠлѸѸ , ѡко ко-
ролевѠкомѸ шѠтры сѸѠнѸ вѠмѸти Ѹ никѸлы чѠдѸотѠворѠа на лѠвѠтѸовѸ , на москѸвскѠи дѸрогѸѸ .

Ѡ дѠгѸста въ . кѸ . дѠнь . въ послѠдѠнѠмѸ чѠгѸ дѠнѸ , вѠдѠнѠи вѠдѸ дѸрогѸи
кѸзыницѸ , прѠчѸтѸмѸ ещѸ нѠдѸѸѸ нѠ пѠвѠрскаго мѸнастырѠа мѠмо мѠрѸжскѠи мѸнастырѠѸ ,
Ѡ вѠидѸ во градѸ пѠковѸ , Ѡ вѠидѸ вѸ цѠркѸвѸ покрѸва прѠсѸѸѠи ещѸ Ѹ сѠнѠ-
скѠихъ корѸте . Ѡ вѠвѠшѠи вѸ цѠркѸвѸ нѠзыдѸша на сѸѸѸѸ градскѸмѸ , Ѡ сѸѠ на
рокѠѠтѸѸ , Ѡ вѠрѸкѠхъ своимѸхъ нѠмѸше ѠвѠразѸ прѠчѸтѸмѸ ещѸ пѠвѠрскѠи . Ѡ сѸѠ на дѸ
нѠмѸ сѸѸѸѸ сѸѸѸѸѸѸ , нѠмѸрѸчиннѠи сѠнѠнѠмѸ . Ѡ сѸнѸ по правѠи сѸторѸнѸ градѠи нѠгѸ-
менѸ пѠвѠрскаго мѸнастырѠа корѸнѠи . Ѡ по лѠвѠи сѸторѸнѸ нѠгѸменѸ антѸнѠи пѠ-
чѠрскѠи . Ѡ прогѠа прѠчѸтѠла ещѠ : ГдѸѸ Ѡсть нѠфѸонтѸ мѠрѸжскаго мѸнастырѠа ? Ѡ

и томы чакѣ стѣ предъ мѣмъ нѣфонте . и пѣни гдѣ протѣла ещѣ , что тѣмѣ нѣхъ
 мѣнѣте ѱ трѣнцы . и к томы чакѣ предъ мѣмъ стѣ вѣговѣрныи нѣхъ есѣолоде .
 и вѣговѣрныи нѣхъ доминте , и поградѣ нѣхъ стѣ вѣговѣрныи нѣхъ владѣнныи .
 и мѣло помѣданъ есѣтѣ созадѣ нѣхъ никѣла хрѣтѣ радѣ ѱроднныи . и прѣгдѣ прѣтѣла
 ещѣ : Видѣте ли ѱте сѣ злѣи нѣхъ вѣззакѣннѣи содомѣновъ прѣмѣнѣнѣолоа кнѣмѣ ? и
 начѣте молѣтѣка прѣлѣкѣно никѣла хрѣтѣ радѣ ѱроднныи прѣтѣчѣ ещѣ : Прѣтѣла
 ещѣ дѣо , вѣтѣа есѣмѣлоуѣнѣла , молѣ гдѣ вѣа и сѣга мѣнѣго сѣа хрѣтѣ , сѣа есѣо
 есѣо . дѣмѣ ѱмѣкѣрдѣнѣа на градѣ сѣи , и на мѣдѣи есѣо . и вѣзѣкѣнѣ нѣхъ , есѣмѣлоу
 чнѣла ещѣ , ѱ настоѣнѣа сѣа есѣдѣмъ . и начѣша есѣи сѣтѣи молѣтѣка , к нѣхъ прѣ
 чѣчѣи ещѣ : Прѣтѣла ещѣ , гѣи вѣтѣа есѣмѣлоуѣнѣла , цѣрѣа нѣнѣла . помѣлѣа гдѣ
 есѣи и есѣи мѣнѣмѣи сѣи хрѣтѣ , сѣи есѣо мѣдѣ , за градѣ сѣи и за мѣдѣи сѣа , мѣнѣнѣла
 к нѣмѣ , и вѣзѣкѣи нѣхъ , гѣи , дѣо , вѣтѣа ещѣ , ѱ настоѣнѣа сѣа есѣдѣмъ . и не прѣ
 дѣи же крѣцѣе вѣргѣ нѣвѣрныи и нѣоплѣмѣнныи . да не мѣлѣатъ , гдѣ есѣтѣ есѣ
 нѣхъ . и покрѣи нѣхъ , гѣи , прѣтѣмѣ аѣфѣорѣмѣ прѣвогѣтѣмѣ тѣсѣи мѣтѣи , и рѣзон
 чѣкѣнѣо есѣои зѣщѣтѣи нѣхъ . и нѣмѣа мѣога сѣтѣи нѣзрѣкѣша . и гдѣ кнѣмѣ прѣтѣла
 ещѣ : Онѣи злѣдѣи вѣззакѣннѣи ѱвѣззакѣннѣи вѣлѣмѣи , аѣи содомѣлаи и гомѣорѣ
 на . и гдѣ прѣтѣла ещѣ кѣзѣнѣцѣ : Очѣрѣцѣ , нѣдѣи и сѣкѣнѣи вѣоѣодемѣ , чтоѣе по
 стѣвѣнѣи пѣшкѣи тѣрѣкѣотѣхѣи к нѣжнѣомѣ вѣоѣ , котѣорѣа нѣмѣе вѣз вѣрхѣи сѣонѣтѣ .
 а пѣшкарѣи вѣз вѣзѣли , котѣорѣи на вѣолшѣомѣ роѣкѣтѣе , гдѣе тѣи прѣпѣнѣнѣтѣ , а к
 дѣрѣгоѣи есѣи пѣшнѣи вѣзѣли того пѣшкарѣи , котѣорѣи нѣмѣе есѣмѣз , занѣи же тѣе пѣш
 карѣи чѣвѣстѣнѣи ѱвѣхѣодемѣ . а гѣмѣа прѣтѣла ещѣ есѣои рѣкѣомѣ ѱказѣла шѣтѣрѣи ко
 роѣвѣкѣи нѣнѣи есѣхѣз шѣтѣрѣе . и ѱнѣи вѣз прѣмѣнѣлаи к тѣемѣ шѣтѣрѣомѣ рѣ
 нѣе , докѣлѣе сѣо зѣмѣи мѣдѣи не сѣагѣи . а сѣтѣрѣлѣли вѣз есѣтѣи нѣ тѣхѣз пѣшнѣи
 едѣрѣгѣ по томѣ шѣтѣрѣ . да сѣкѣнѣи вѣоѣодемѣ и нѣгѣмѣнѣи пѣчѣрѣкомѣи , чтоѣе поѣли на
 сѣтѣнѣи по вѣа дѣи ѱвѣрѣзѣ ещѣмѣе сѣтѣрѣи . что пѣсѣнѣи аѣкѣи на ѱвѣе сѣтѣрѣонѣи ,
 да хорѣгоѣи сѣтѣрѣю пѣчѣрѣкѣи , а нарѣоѣдѣи есѣи вѣлѣли вѣзпрѣтѣнѣи молѣтѣка мѣрѣомѣи
 есѣи . нѣогадѣ сѣо злѣдѣа вѣззакѣннѣаго крѣла , хрѣтѣианѣсѣаго нѣнѣвѣтѣннѣи , гдѣ
 есѣи сѣи мѣи сѣмѣтѣтѣи и погѣвѣнтѣ . а вѣдѣнѣиа сѣо нарѣоѣдѣи не поѣвѣдѣи . тоѣмо
 сѣкѣнѣи вѣоѣодемѣ и нѣгѣмѣнѣи пѣчѣрѣкомѣи . ѱнѣи же шѣдѣе коѣвѣсѣтѣи вѣдѣвѣшнѣи чѣдо
 гдѣрѣвѣмѣе вѣоѣрѣомѣи и вѣоѣодемѣи и нѣгѣмѣнѣи пѣчѣрѣкомѣи . гдѣрѣи же вѣоѣрѣи и коѣрѣо

ды не влѣша по нѣхъ днѣмъ стрѣлѣти, но приготоуити нарядъ, которой козвѣсти къзвнѣхъ вѣдѣнѣмъ, двѣ пѣшки. ігда же многѣ шатры изстѣкли, поѣи же настѣбши, часъ ѣно на третѣмъ, повлѣша по нѣхъ ѹдѣрѣти изъ оошнго нарядѹ. на ѹтрѣи же ни єднѣнаго шатра ѹвѣдѣвше. и снѣзыклан снѣзынъ є тѣ поры многѣхъ пакѹхъ добрыхъ тѹто повѣли. Оѹ же вѣдѣвъ король, пакѣ поѣвѣмъ къ чѣрѣхъ рѣкѣ, и тѣмо стѣвъ своимъ шатрами за великими горами, выкокли на пролѣнны. ни сытогѣи же своимъ и днѣмъ влѣвски ко градѹ градоѣннаго ѹмышлѣнѣмъ мѣсто икѣше. и со вѣрѣи своимъ приелѣннѣмъ и первоовѣтѣнникоу советѹоваше, ѹтмотрѣкѣ мѣсто, ѹролѣ града ѹ великѣмъ рѣкѣ, ѹ покровѣкнѣхъ водамѣхъ корѹтѣ, изъ нарядѹ рознѣхъ, и тако вѣзѣти гѹродѣ. Оамѹ же іго советѹ тѣрадѹ ѹлошѣкшѹса. и тако повелѣ лѣкѣвѣи литѹвскѣи король стѣпанѣ градоѣннаго дѣло начнѣти. Оеврѣпѣи же іго и лѣтѣи градоѣмцы радѹстѣно сѣи повелѣнѣи прѣлѣше, ѹ градоѣвѣтѣи влѣко тѣщѣнѣи показѹвѣши, прѣвоє дѣло начнѣмѹтѣ. к началѹ індѣкѣта, сѣнтѣврѣа вѣ. ѣ. днѣ началѣмъ.

дѣта. ѡѹ. началѣмъ къ гѹродѹ копѣти великѣмъ вѹроздѣ ѹ своимѹхъ стѣмѣхъ, и по большѹи москѹвскѹи дорѹгѣ, къ великимъ вѹрѹтамъ, къ чѣкѹ вѣтѣи лѣвѣѣю. тѣ же ѹ лѣвѣѣмъ къ гѹродѹ къ великимъ вѣннѣмъ къ покровѣкнѣхъ вѹрѹтамъ, и кѣкопаша є тѣи днѣи пѣтѣ вѹрѹздѣ великнѣхъ вѹлнѣнѣхъ, да поѣрѣчнѣхъ. ѡ. вѹроздѣ, ѣ є тѣхѹхъ вѹроздѣхѹхъ. ѣно же воглѣдѣи хѹдѣмъ, и сѣтѣи ѹвѣрѣтѹша двѹрѹкѣ вѹлнѣнѣхъ єзъ землѣи же кѣкопашно, сѣтѣѣ ѣно вѣ иѣзѹвѣнѣхъ спѣчклѣмъ. рѣкѣ. иѣвѣ. да цѣ, мѣншнѣхъ. къ польшѣи же к тѣѣ двѹры рѹхѣмѣтѣ єзъ гѹтѣннѣи хѹдѣмъ, є мѣншнѣхъ же гѣндѣкѣи шѣтѣи сѣтѣи ѹстрѹнѣша. и тако землѣи копѣмъ лѣкѣвѣмъ своимъ ѹмышлѣнѣмъ. вѣлѣи влѣско гѹрода прѹкопѣшѣмъ, ѣно єднѣнолѣ гѹродѹкѹмѹ рѣѹ, мѣжѣ иѣни и граднѣмъ стѣнѣмъ вѣтѣи. злоѹмышлѣнно же и лѣтѣи лѣкѣво къ гѹродѹ приелѣннѣмъ, копѣмѣ и рѹнѣмъ ѣно кротѣмъ. ѹ града же изъ рѹкѣхъ тѣхѹхъ выкопѣмъ, великѣмъ гѹрѹ є землѣи сограднѣша, днѣмъ ни вѣдѣтѣ хѹдѣи нѣхѹ со граднѣмъ стѣнѣи, вѣгнѣннѣмъ тоѣ землѣи многѣ вѣзѣчлѣннѣмъ ѹнѣи повѣртѣша. изъ нѣхѹ же стрѣлѣтѣи ѹтѹтѹкнѣмъ. длѣмъ градоѣмѣтѣи и длѣмъ вѣлѣзѹкѣ на нѣхѹ изъ града. Потѹмѣ же тогѹ же сѣнтѣврѣа вѣ. ѣ. днѣ. вѣночѣи прикѣтѣвѣ тѣрѣи, и постѣкнѣша є ѹ чѣка вѣтѣи лѣвѣѣмъ. ѹ града

Ѹ сенинѣхъ вороте Ѹ того прѣсла еаше госудаарне конкода нѣвъ индрѣи нѣлно-
 яичъ хворогтинниче, израдине же прилѣжа к томѣ мѣстѣ, госудаарне воевниче
 и воевода нѣвъ нѣане истроиче шѣжкои. и тако же и есѣ воева и воеводи
 на то мѣсто на советѣ съезшася советовахѣ, с ними же гдѣиши діани еѣо-
 храннмаго того града вноба, сѣише чилофѣииче еѣаганове. да шѣолиши
 внибанише сѣише малынниче, с ними же пѣшчмаго приказѣ гдѣише діание тѣринти
 анхачеи, на советѣ же воеводани съезшася и еѣомѣрмо шѣ градоукрѣпленіи
 сѣишасяхѣ. коѣго коѣише шѣравоме къ советѣ еѣе ерѣвѣишѣ. повѣише же
 мѣошкетвоме кааѣлицие иѣправелѣица начинаніа, но доѣрѣише советоме. нѣи же
 еѣо помогашѣхѣ. и еѣгомѣ нѣхъ советѣ крѣици на доѣрѣише поѣиши иѣтѣрѣиши-
 са. и градоиномѣ иѣкрѣпленіи еѣачики еѣоме крѣпѣишица. инѣоискаго же королѣ
 гѣтмане, котѣрои приѣтаеличе Ѹ нарѣдѣ, нѣане нѣрѣе зинѣеѣеѣе иѣтѣрѣицкои. и
 сѣѣрогѣ чѣркии прѣѣхавѣ Ѹ королѣ, воевѣтѣиша еѣмѣ. еѣко же, гдѣише королѣ, сѣе-
 еаше, къ градоинымъ еѣиши гѣоѣише сѣѣѣ, и нарѣдѣ изгѣоѣишѣише и по каѣоѣ-
 еѣише мѣстѣише еѣиши по городѣ иѣтѣрѣишѣише. королѣ же сѣе сѣишася и рѣдогѣише
 еѣише. и повѣише еѣише нѣрѣише иѣтѣрѣицкомѣ по градѣ нѣише нарѣдѣ еѣиши. и еѣишѣише
 проломы не еѣише шѣдѣише мѣстѣише сѣѣоѣиши даѣ еѣаѣтѣише нѣоѣеѣе града, шѣише же
 повѣише шѣ королѣ прѣише.

Того же мѣѣ еѣ. ѣ. дѣише, еѣ иѣтѣрѣоѣе, на пѣрѣоѣише часѣиши дѣише, начѣиша еѣиши
 нѣише нарѣдѣ по градѣ, нѣише тѣроѣише тѣроѣе нѣише двѣтѣцѣиши пѣишѣиши. и еѣиша еѣиши
 сѣѣиши еѣише дѣише до нѣише. тако же и наѣтѣрѣише. еѣ. часѣоѣе еѣиша еѣиши приѣтѣиши по
 городѣ нѣише нарѣдѣ. и еѣишѣише города городѣише сѣѣиши. кѣ. сѣиши до землѣ. да
 покѣрѣишѣише еѣиши еѣише до землѣ. да сѣишѣише еѣиши поѣиши до землѣ зѣиша,
 да мѣстѣиши сѣѣиши городѣише зѣиша. ѣѣ. сѣишѣише. сѣе же зѣиша, и городѣ-
 еѣише сѣѣише по мѣоѣиши мѣстѣише иѣпроломаша. и сѣе Ѹ королѣ сѣоѣише воевѣ-
 сѣиша. шѣише же еѣиши шѣ сѣише рѣдогѣише еѣише. и повѣише сѣоѣише гѣтманѣише
 и рѣишишѣише, сѣе сѣиши гѣдѣиши, и еѣише вѣишишѣише лѣдѣише Ѹ сѣеѣ на рѣдогѣише
 еѣиши. Оѣише же еѣише Ѹ королѣ сѣѣишишѣише. тогда же инѣоискаго королѣ сѣѣише,
 сѣѣише на сѣоѣише гѣдѣишѣише мѣстѣише королѣишѣише, гѣтманѣише же сѣоѣише и еѣишишѣише
 еѣише, и еѣише еѣоѣише пѣрѣоѣишишѣиши, и еѣише рѣишишѣише, и еѣише вѣишишѣише лѣдѣише, и гра-

доіццы, і гандыкі на шэдак кэ сьвѣ вѣху сова, по шэдак же вѣлаз горадз пкѡвѣз вѣати повлѣѣ. шѡнѣ же рѡдоутно і похвѣальнѡ сѣдѣннѣ хъ королю, со-
вѣрнѣннѡ і похвѣальнѡ інавоказѣ. шѡко тѣмѣрѣ, гдѣмъ, королю мѣлѡстѣнѣмъ, лѣкнѡмъ
шѣдѣлѣсѣ і пѣрѣсѣсѣ вѡ оковѣѣ ѱъ тѣсѣ. ісѡго же днѣ, гдѣмъ, вѣ зѣмцѣ вѡ пкѡвѣѣ вѣчѣ-
рѣвѣтнѣ ѱъ тѣсѣ тѣрѣвѣсѣсѣ, сѣ вѣлннѣмъ і пѣрѣрѣсѣннѣмъ гѣдѡмѣ вѣкѡвѣмъ, королю
же іѣ сѣмѣмѣкѣ, вѣхѣхъ гѣтѣмѡвѣсѣ і рѡхѣмѣтѡвѣсѣ, і вѣхѣхъ вѡінікнѣхъ лѣдѣнѣ. і
на шѣдѣѣ ѱъ ісѣдѣ вѣлннѣмъ ѱътѣрѣннѣмъ ѱътѣдѣнѣ, і дѣрѣголѡвѣнѣ і мѡлѣнѣѣ ѡ
гѣдѡмѣмѣтѣѣ кѡмѣчнѡ вѣсѡтѣтѣѣннѡ, сѣдѣкѡ ѱълѡвѡковѣмъ, і вѣлннѣмъ шѣтѣмъ
вѣчѣмъ вѡінікнѣмъ лѣдѣмъ мѣлѡстѣ сѡвѡ і лѣкѡ вѡказѣтнѣ шѣтѣрѣвѣннѣкѣ. і вѣі вѡ-
гѣтѣстѣо пкѡкѡкѡсѣ і кѣкѣ пѣвѣсѣ і кѡмѣтѣ вѣзвѣлѣтнѡ сѣмѣмъ по чѣнѣ рѣдѣтѣлѣ-
тнѣ інавоказѣ. шѡнѣ же прѡтѣкѣ імѡ шѣтѣрѣвѣлѣмъ, шѡко, гдѣмъ, сокрѣпнѣннѣ ісѡго днѣ
зѣмѡкѣ пкѡвѣз вѣ пѣтѡмъ вѡзѣмѣмъ. ілѣнѣ, гдѣмъ, сѣмѣмъ тѣсѡмѡ імѣннѣ пѡкѡрѣтѣлѣ.
жѣ вѡзмѡгѡѣтѣ прѡтѣкѡ тѣсѡлѣ вѣсѣтѣгѣлѣннѣмъ ілѣмъ і мѡдѣрѣхѣ гѣдѡмѣцѡкѣ шѣтѡ-
лѣтѣкѣ. тѣно же і вѣсѡмъ пѣнѣлѣмъ іѣзѣ зѣмѣкѣ пкѡвѣа рѡдоутно і і кѡмѣтѣмъ
ісѣсѣ стѣрѣтѣтнѣ вѣлѣмъ. і тѡлѣкѡ лѣтѡвѣкнѣй кѣрѣлѣ шѣпѣнѣ гѣтѣмѡвѣсѣ вѣсѡхѣ і
рѡхѣмѣтѡвѣсѣ, і вѣхѣхъ гѣдѡмѣцѡвѣсѣ шѣтѣрѣвѣтѣ пкѡвѣз вѣзѣтнѣ.

Тѡго же мѣдѣ ісѣтѣлѣрѣа, вѣ. і. днѣ. вѣ вѣрѣдѣннѣмъ рѣтѣвѣ прѡчѣтѣмъ ісѣмъ.
кѣ. і. чѣгѡ днѣ. тѡгдѣ ісѣдѣчѣннѣмъ днѣ пѣтѡнѣ вѣлѣмъ. лѣтѡвѣкнѣ же вѡвѡды і
рѡхѣмѣтѣ, і вѣчѣ гѣдѡмѣцѣ і гѣдѣкнѣ. ісѣшѣннѣ і рѡдоутнѣ і пѣдѣтѣмъ вѣзѣтнѣ
гѣдѣз іѣдѣмъ.

Гѣрѣмъ же вѡлѣрѣ і вѡвѡды і вѣчѣ вѡінікнѣ лѣдѣнѣ і пкѡвѣчнѣ, ѱъкѣдѣтѣмъ
іѣзѣ стѣнѡвѣсѣ ісѣ королевѣкнѣхъ вѣлннѣмъ мнѡгѣмъ полкнѣ і сѣ зѣмѣнѣмѣмъ кѣ гѡрѡдѣ
іѣдѣмъ, і вѣчѣ вѣ вѡрѡзѣмъ ѱътѣсѣннѣмъ нѣполѣмѣвѣлѣ лѣтѡвѣкнѣхъ гѣдѣкнѣхъ. ѱърѣзѣ-
мѣшѣа же, шѡко гѣдѡмѣцѡвѣсѣ на прѡлѡмѣлѣ мѣтѣ іѣдѣмъ. вѣ шѡдѣннѣмъ кѡлоколѣ
зѡвѡітнѣ вѣлѣмъ, вѣ ісѣдѣннѣмъ гѡрѡдѣ на стѣнѣмъ гѣдѡвѣнѡй ѱъ вѣлннѣкѡгѡ вѣлннѣмъ
на гѡрѣѣ, вѣсѣтѣ дѣлѣшѣ лѣтѡвѣкѡгѡ кѣ гѡрѡдѣ прѣтѣдѣлѣ кѣмѡ пкѡкѡкѡмѡ вѣ-
рѡднѡмъ мнѡжѣтѣвѣ. ѡлѣмъ же гѣрѣмъ вѡлѣрѣ і вѡвѡды, со вѣчѣмъ вѡінікнѣмъ
лѣдѣнѣ, кѡмѣмъ пѣрѣказѣно вѣ тѡмѣ мѣтѣѣ вѣчѣтнѣ, вѣчѣ нѣрѡтѡвѣѣ стѡлѣшѣ. і
іѣзѡ мнѡгѣ нѣрѣдѣѣ по полкѡмъ стѣрѣлѣтнѣ вѣлѣшѣ. іѣзѡ нѣрѣдѣѣ же по полкѡмъ вѣз-
прѣстѣлѣнѣ стѣрѣлѣннѣмъ, мнѡгѣмъ же полкнѣ пѡвѣнѣлѣшѣ. шѡнѣ же нѣпѡрѣнѣ і дѣр-

ЗОГТИѢ, ЪКО ВОДѦ МНОГАА КЪ ГОРОДУ ЛѦШКА . СТРАШИЛИШАСЯ ЖЕ СВОИМЪ, ЪКО БОЛ-
НАИИ МОРОСКИИ СТРАШИИШЕ . СѦКАЛИ ЖЕ СВОИМЪ, ЪКО МОЛНИИМИ ВЕЩИСЛЕННЫМЪ, НА
ГОРОДѢ СВѦЩУЮЩЕ . Ъ Ѹ ЖИВОНАЧАЛОИ ТРЦЫ, ВЪ СОВОРОНОИ ЦѦКЕМ . ѠЩЕЩУИИИИИ ,
СОВОРОЗ СПААЧЕМЪ И СЛЕЗАМИ И ГВОПЛЕМЪ МНОГИМЪ МОЛЕНКА СОВЕРШАЮЩЕ, Ѡ ИЗ-
ВѦКѦИИИ ГРАДА ВѢА МОЛАЩЕ . ПСКОБСКИЕ ЖЕ НАРОДЫ ЗЪ ЖИИЛИИ И ЗЪ ДѢТЬМИ ПРО-
СТѦИШИА, НА ПРОЛОМНОЕ МѢСТО ЕИИ ЗЕЧѢЖАВШИКА, И КРѢПКО НА КРАГЪ И НА БОИ
ѸГОТОВЕВШИКА . И ВСѢМЪ ГРѢМЪ ВѢЪ ѠЩЕЩАВШИКА, ЗА ХРѢТОВОУ ВѢРУ, И ВЪЗЕМЪ-
ДАЧНО ДРУГЪ ЗЪ ДРУГОМЪ ѸМѦЩИ, ЗА ПСКОБЪ ГРАДЪ, И ЗА СВОѦ ДОМЫ . И ЗА ШѢ-
НЫ И ДѢТИ . И СИИИ ЖЕ ТАКО ВЪЗѦЩУИИИИ .

ТОГО ЖЕ ДНИИ ВЪ . З . ЧАСѢ . ЪКО МНОГА ВОДѦ ВОЗШѢМЪ И СИИИИ ГРОМЪ
ВОЗГРѦМЪ, И ВСѢ ВЕЩИСЛЕННОЕ БОИКО БОВДЕНЖКА НА ПРОЛОМНОЕ МѢСТО . НА ГРАД-
СКОУ СТВѢЪ СНОРО И СПѢШНЕ ѸСТРЕМИШАСА . ФНТАМИ ЖЕ И ѠРОЖИИИИ СВОИМЪ И РУЧ-
НИЦАМИ, И ВЕЩИСЛЕННЫМИ КОПѢАМИ, ЪКО КРѢКЛИИ ЗАКРИВѦЮЩИКА .

ГДРѢВЪ ЖЕ БОАРИ И ВОСОДОЫ СО ВСѢМЪ СВОИМЪ БОИКОМЪ ВѢА НА ПОМОЩЬ
ПРИВЪКАЮЩЕ . КАМНИВЪШЕ ХРѢТИАНСКИИИИ МЪЗЫКОМЪ РѢСКИИИ ПІСАКЪ ВОЗВѦВШЕ . ТАКО ЖЕ
НА СТВѢЪ СИИИИ КРѢПКО ГРАЗНЕШКА . ЛИТОВСКАА ЖЕ ВЕЩИСЛЕННАА СИЛА НА ГРАД-
НОУ СТВѢЪ ЪКО ВОДѦ ЛѦШКА . ХРѢТИАНСКОЕ ЖЕ МНОЖИТЕВО БОИКА ЪКО ЗЕВЪЗДЫ
НЕИИИА ПРОТѢИЪ КРѢПѦИИИКА, ВОСУДА НА СТВѢЪ НЕ ДАИЩЕ . И ВѢЪ ЪКО ГРОМЪ ВЪ-
ЛѢКЪ И ШѢМЪ МНОГЪ И КРИКЪ НЕКАЗАИЕНЪ Ѡ МНОЖИТЕА ѠВОВОГО БОИКА, И Ѡ
ПЪШЕНОГО СТВѢЪ, И Ѡ РУЧНОГО ѠВѢИИУЪ СТРЕЛѦНИѦ, И Ѡ БОИИКАГО КРИКА .
ПЕКОБСКОМЪ ЖЕ БОИИКТЪЪ ВОСУДУЪ НА ГРАДИИИ СТВѢЪ ЛИТОВСКОМЪ БОИИКУЪ НЕ ДА-
ИЩЕ . ѠВОВОУ ЖЕ ВЕЗВѦКѦИИИИИ БОИИКУЪ КРѢПКО И ДѢРЗОСТНО НА СТВѢЪ ЛѢЗУЩУ ,
ПРОЛОМУ ЖЕ И ВОСУДУЪ ВО ГРАДѢ Ѡ ЛИТОВСКАГО НАРАДУЪ ВЕЛИИКУЪ ПРОБИТУЪ, И ѸДОВЪ-
ВОСУДОИИЪ, ЪКО И НА КОМѢУХЪ НА ГРАДИИИ СТВѢЪ ВОЗМОЖНО ѢЗДИТИ . ЗАЩИЩѢИИѦ
ЖЕ И ЗАТѢАЫ НИ КОМѦ ПѢТЪЪ КЪ ТѢУХЪ ПРОЛОМНЫУХЪ МѢСТЕУХЪ Ѡ ЛИТОВСКАГО НА-
РАДУЪ . Ѹ ПОКРѢСКИИИИИ И Ѹ СЕНИИИИИИИ КОРОТУЪ ЗА ТѢМЪ СТОАТИ НИЧТО ЖЕ ѠКТАЕ-
ЛИИИ ВѦИИИ . ПРОТѢИЪ ЖЕ ПРОЛОМНЫУХЪ МѢСТЕЪ ТѢУХЪ ЗАЩИЩѢИИѦ РАДИИ СЪ ЛИТОВСКИИИИИИ Ѡ
ГРАДОМЪСТЕЪЪ ПОНЪ ВО ГРАДѢ СТВѢЪА ДРЕКАИИАА СО МНОГОЧИСЛЕННЫМЪ БОИИ КЪ ТОЪ ВРѢМѦ НА
СОГРѦЩАИИѦ ВѦИИИ . ВЕЩИСЛЕННАГО РАДИИ И ВЕЗВѢКРИСТАИИИИИИ БОИИ ИЗЪ НАРАДУЪ Ѡ ЛИТОВСКИИИИИИ
ЛѦДИИ . ПО ТОКМО ѠКМОЕАИИИИ НАЧИИИИИИИИИИ, ТОГО РАДИИ ЛИТОВСКИИИИИИ МНОГИЕ ЛѦДИИ СТВѢ-

ны града восточыша. и многы ружницы и гайдѣки нѣхъ своимъ знамены в по-
кровскѣхъ и сенныхъ вѣшню елѣша и нѣхъ зашитовѣхъ своихъ и нѣхъ шконѣхъ в городѣ
по хрѣтіанскому воинствѣхъ безчисленно стрѣлающе. все же тѣхъ надежныя перво
сочинеша на стѣнахъ мѣстѣхъ антовскѣхъ градоулицы, жемѣзы и вронѣми же шкочева-
ны и бошорженны блѣхъ.

Гарны же воарѣ и воеводы го ерѣме хрѣтіанскими воинствомѣ, противѣхъ
нѣхъ неистанно и безочетливо крѣпце стоише, израде и мѣжитвеннѣ вѣ-
нѣрса ехѣдѣ во градѣ мѣслеными шѣрзны врагомѣхъ на данше. антовскій же
и вемучаеми король стѣпанѣ, вѣдѣше своихъ ружницовѣхъ и надежныхъ градо-
улицовѣхъ и гайдѣковѣхъ, яко вѣдѣшша на стѣны и въ вѣшмахѣхъ нѣхъ знамены ѹше
стоурухѣхъ, и во градѣхъ по нарядѣхъ вѣстиславо стрѣлающехъ. ко вѣдѣтїю града пѣ-
ти шѣрѣюще. виказаннѣмъ радостнѣхъ ипѣолнига, и надежнѣю ко вѣдѣтїю града
нѣхъвѣтїа смотраше. самѣ же к городѣ приближеннѣшиса, во храмѣхъ никиты мѣка
ѡ града яко вѣлоушнѣца. тако же и приближеннѣмъ егѣ и пероговѣтнѣнки, и
егѣ лѣкѣми и вѣранныѣмъ дворѣнѣ, радостнѣхъ причѣтѣннѣше. и надежнѣхъ и по-
хѣланѣхъ королѣу гѣлѣхъ: Овѣрѣшилѣхъ еси, гѣрѣю нашѣхъ многотнѣми, королѣу стѣпа-
нѣ, и повѣдѣтѣльнѣмъ воспрѣимнѣмъ славномѣхъ градѣхъ пѣковѣхъ прогласѣна. молимъ же
твоѣмъ прѣвѣмѣоженнѣмъ лѣкѣхъ. да шѣпѣстнѣши и послѣши нѣхѣхъ напредѣхъ в замѣкѣхъ
пѣкова. и да не похѣлаатѣа предѣхъ товоу ружницѣхъ, яко едѣны ехъ гайдѣки
пѣковѣхъ воспрѣдѣли еси. король же сѣхъ слышакѣхъ ѡ своихъ дворѣнѣхъ и пероговѣт-
нѣкѣхъ, яко и тѣхъ радостно и своимъ прожыла самѣ егѣ желаннѣхъ ипѣолнѣти хо-
таѣтѣ. тогда вѣолями радостнѣхъ напоулига, вѣсѣлымѣхъ же лицѣмѣхъ и радостнымѣхъ
сѣщѣмѣхъ к нимѣхъ, яко своимѣхъ вѣрѣтамѣхъ, шѣвѣша: Ише вѣхъ, моѣхъ друзнѣхъ, сѣщѣла и
дѣрѣгоушнѣла сокѣтыхъ вѣзѣвѣраѣтѣ, то и лѣхъ вѣолями идѣхъ, и дѣрѣговѣхъ своихъ вѣгѣхъ
не шѣгѣланѣхъ. шѣнѣ же еѣмѣхъ шѣвѣраѣша: Ты, гѣрѣю крауѣхъ, стѣпанѣ, своимѣхъ белѣкнѣмъ ко-
ролевскнѣмъ ехѣдомѣхъ в такобѣмъ белѣкнѣмъ градѣхъ да вѣдѣдѣши. яко же белѣкнѣмъ цѣрѣ
алѣксѣндѣрѣхъ македонскнѣмъ и егѣмъ вѣселннѣмъ владѣлаѣмѣхъ. вѣрнѣмъ белѣкнѣмъ славноѣхъ своѣхъ
вѣнкѣтѣхъ показа. мы же, гѣрѣю, твоѣхъ рабѣхъ, яко же алѣксѣндѣра кнѣзѣ изѣрѣмѣхъ, нѣхъ
твоѣгѣмъ белѣкнѣмъ градѣхъ пѣкова славно же вѣстрѣтѣмѣхъ, и повѣдѣныѣхъ и многухѣла-
ныѣхъ пѣсѣнѣхъ вѣннѣемѣхъ. и прѣвѣмѣоженнѣмъ пѣковѣкѣмъ шѣгѣтѣствѣю кѣхъ твоѣмѣхъ прихѣдѣхъ

А ПСКОВАМЪ ЖЕ БОИЮЩЕЪ СЯДЪЩЕ И БЕСОУСТЪИНО СМЪЛН ВЪИЮНСА. И ВЪЕ ВЪДЪЕТИ ХРЪТІАНСКА ГЛАГОЛЪ ЕМО ПОНИЖЪНА БЛАГОШЪ ЗНАМН ВОСТАВЪАЩА. И ТАКО ЗА ХРЪТОВЪ ХРЪТІАНСКОМЪ ВЪРЪ СКОУПЪАЩА. ШЪЕМО ЖЕ МНОГОЧЪСЛЕННЫМЪ РАБЕННЫМЪ ШЪ АНТОВСКАГО ШЪРЪА КЪЗНАЮЩИМЪ. И ШЪ МНОГАГО ТРЪДА ИГЪТАВЪШИМЪ, ДНЪ ЖЕ ТОГДА ШЪ СОБРАЧЪНЪХЪ ЛЪТЬ ЖАРОСТНЪ БЛАГОШЪ. НО ТОКМО ШЪИМЪ ПОКРОВОМЪ И НА НЕГО НАДЪЖНЫМЪ БОШЪВЪНИМЪ КРЪПАЩА. НО ГРАДЪ ЖЕ БГОПАСАМАЪ ПСКОВЪ И ВЪ СОБОРНЪИ ЦЪРКВЪ ЖИВОУЧАЮЩА. ТРЪЦЪ. ВИВЪРЪТАНО КЪ ШЪРЪ СО СЛЕЗАНЪ И СО ВОЗДУХЪИМЪ МНОГИМЪ, ШЪ СПАСЪИТИ ГРАДА ВЪА МОЛАШЪИ. И ЕМО ЖЕ ПРЪИДЪ ВЪЕШЪ БО ХРАМЕ ЖИВОУЧАЮЩА ТРЪЦЪ БЛАГОШЪ ШЪИМЪ СОВОРЪ. ЕМО ШЪИ АНТОВСКАА СЪЛА НА СТЪ. ИХЪ И Е БЪШЪАХЪ, И СО ЗНАМАНАМЪ ХЪДАТЪ И БО ГРАДЪ СТЪРАЮЩЕ. СХЪДЪ СВОГО ПЪТЪ ШЪИЖЪНЪТЪ. ТОГДА ЖЕ ПЪЧЪРЪКЪИ ИГЪМЕНЪ ТИХЪОНЪ И ПРОТОПОПЪ ЛЪКА, И ВЪСЪ ЕМО ШЪ ХРЪТЪ СОВОРЪ БЪГО ТОГО БГОПАСАМАГО ГРАДА ПСКОВА, ШЪИНИЧЪКЪИ И ДЪАКОНЪКЪИ ШЪИЖЪНЫМЪ СОВОРЪ. ЕМО ЖЕ СЪ СЪШЪАЕЪ. ВЪИ ЖЕ КОКРЪЧЪШЪ ГЛАГОЛЪ ПЪМОЛЪШЪМЪ. И РЪЦЪ ПРЪОУЧЪРАШЪ НА МЪАМОРЪ КЪ ПРЪЧЪТОМЪ ШЪЕРАЪ, НА КОЛЪВЪ ПРЪИДЪАШЪ. И МЪАМОРЪ ПОМОСТА ЦЪРКОВНАГО СЛЕЗАНЪ ЕМО СТЪРАМЪИ МНОГИМЪ РАБЪИ КОЗМОШЪА. КЪ ШЪИ ШЪ СПАСЪИТИ ГРАДА ПСКОВА И ЖЕВЪШЪИХЪ ВЪИМЪ ШЪИЛИЕ МОЛАЩА. ТАКО ЖЕ И ЖЪНЫ ПЪГОРОДЪНА И МОЛЪВНОМЪ СТОАШЪИ, Е СОБОРНЪИ ЦЪРКОВЪ ГОШЪАЩА, И КРЪТАШЪ ГЛАГОЛЪ РАБЪИ И Е ПЪРЪИ СВОА ВЪИШЪ, ШЪРЪ И ПРЪЧЪТОШЪ ШЪИ МОЛАЩА, ШЪ ЗАВЪРАМО ЖЕ И ШЪ МОСТАЪ ШЪКЪАЩА, МОЛЪВЕННО БОПЪИШЪ. ТАКО ЖЕ И БО ВСЪМЪ БГОПАСАМАМОЪ ГРАДЪ ПСКОВЪ ПО ДОМЪМОЪ ШЪТАВЪШИМЪА ШЪИНЫ СО БЪШЪИ СЕОМЪИ ЧЪДЪИ И СЪАМЪИМЪ МЛАДЪИЦЪ ПРЪДЪ СЪТЪИМЪ ШЪЕРАЪИ ШЪИЛИЕ ПЛАЧЪЩА И ГЛАГОЛЪ БОПЪИШЪ. И Е ПЪРЪИ СВОА ВЪИШЪ, ШЪРЪ СО БЪШЪИ СЪТЪИМЪ НА МЪТЪЕЪ И НА ПОМОЩЪ ПРЪВЪШЪАШЪ, ШЪ СЕОШЪ ГРЪБЪШЪ И ШЪ ИЪЗЪВЕЛЪШЪИ ГРАДА ВЪА МОЛАЩЕ. БО ШЪИЦАМЪ ЖЕ БГОПАСАМАМОЪ ТОГО ГРАДА ПСКОВА ВЪЕ КРЪЖЪ И СЪИМЪИЕ МНОГО И БОШАЪ ИИКАЪИМЪ.

АНТОВСКОМЪ ЖЕ БОИЮЩЕЪ КРЪПКО И НАДЪЖНО НАСЪЛЪЮЩЕ. ПРЪИДЪЕТЕ, РАЧЕ, ДРЪЗНЪ. И ПОТРЕБИМЪ БЛАЖЕНЪА БО ПСКОВЪ ЗА ВИПОКОРЪНЪЕ ИХЪ, И НЕ БОСНОМА ИШЪА ИЛА ХРЪТІАНСКОЕ БО ПСКОВЪ КЪТОМЪ. ЕМО ПРЪИКРЪ ИХЪ СЪБЪ СЪМЪРЪТНАА, ПИЖЕ ИЪЗЪИТЕ ИХЪ КЪТО ШЪ РЪКЪ НАШЪИ.

О избавленіи града пскова хвалы вѣдѣ

Кто возглаголетъ славы гдѣна . ли кто слышаны сотворитъ хвалы его ?
 ближни во, рече . вси , воашиша вѣа , ходящии въ пѣтѣхъ его , труды плоде
 своихъ гдѣдате . услышите гдѣа вси языцы , живущи вси живущи по вселеннѣи .
 земли же сынокъ человечити , въопче богаты и ѹвога . придетъ къ сѣмъ рѣ-
 киа земли хрѣтїанскаго православїа , и живыи гдѣми споволюноваете мѣткми
 своимъ . и вѣа намъ помогаете , и вѣомъ прославленный той граде , воинннѣ жъ ,
 рече , еко вѣоспасемый пскове въопче прославленъ вѣа , въопче и возвеличимъ
 тѣрцѣ . въопче же торжественно рече : вѣа намъ превъише и слаа . помощ-
 никъ е скорѣхъ шѣрѣтнхъ ны зѣло . сею радїи не ѹвоиша по пророческо-
 му глаго . велии выте и хвалене зѣло , во граде вѣа нашего в горѣ сѣтѣи
 его . вѣа в тѣжистѣхъ его знаеме истъ , егда застѣпаетъ и . и во смиренїи на-
 шемъ поманѣ ны гдѣ . еко царїи зѣмгтїи собращаа въопче на вѣоспасемый граде
 пскове , въопче глїше : вѣа шкѣавнаа истъ его . пошенїте и возмимъ его , еко
 вѣте избавлааи шѣ окаяннаго твоего и вѣсгордаиваго лукаваго языка , литок-
 скїи начаинче , шѣотѣра стїпанѣ , и го вѣемъ своимъ вѣзѣмнымъ воїномъ , како
 рече шкѣавнїи . еко вѣте избавлааи . гдѣ силѣ снѣми застѣпникъ нашъ вѣа
 гдѣовель . вѣа к тѣрци славленый , едїнъ вѣа в тѣри именїи славленый . раздѣлаеме
 во едїнѣмъ своїтѣвѣ познаваме , оцѣ , и снѣ , и сѣын дѣхъ . на него же на-
 дѣемъ и ѹповамъ , а не еко же ты , шѣотѣра , в беззаконной своей брѣги не
 видиши его , но превознесѣа на пскове граде до неїи , надѣлаа по своемъ вѣ-
 зѣмїи , множїтвомъ славы своей хвалашиса . пождїи , шкѣавнїи , что ѹзрїши надъ своимъ
 гдѣомъ , и ѹразѣмѣши , вѣте избавлааи . еко же написахъ гордаа тѣомъ хѣле-
 нїа на пскове граде , прочїе же сею и ѹннчїенїи прїимши . шѣ высокаго своего
 возношенїа до гдѣа индїши со вѣемъ своимъ воїномъ . еко во смиренїи нашемъ
 поманѣ ны гдѣ , и избавнаа ны истъ шѣ краде нашихъ .

И услыша гдѣ молїтїи рабѣ своихъ . манїемъ низречїннаго своего мѣрѣа , нача
 до звытїа вѣика , егда прїзрѣ на своѣ достоанїи и снѣи надъ своимъ рабѣ вѣ-
 лїкнѣи своѣ мѣтѣ . спохвальскаго рокѣтѣ изъ вѣмїа пицади изъ бѣркы ѹдѣрша по

СЕННОВСКОЙ ВЪШНЬЕ,¹ НЕ ПОГРЕШИША, ТОГДА МНОЖИТЕО ВОИНСКИХЪ ЛЮДИИ ЛЯТОК-
 СКИЕ СЛЫ КЪ ВЪШНИ ПРИШША. ИМЕ ЖЕ ГДРЬЕ ВОАРЪ И ВОБОДЫ ПОКЛЕША ПОДЪ
 СЕННОВСКОЮ ВЪШНЮ ПОДНИТИ МНОГО ЗЛАТА. И ПОКЛЕША ЗАШЕШИ Б. ТОГДА ЖЕ ТЪ
 ВЫСОКОГОРАДЕЛНЫЕ КОРОЛЕВСКИЕ ПРИКЛЕННЫЕ ДВОРАНЕ, ИЖЕ У КОРОЛѦ ВЫПРОША-
 ЛЯСА НАПЕРАДЪ ВО ПЕКОВЪ ВНИТИ И КОРОЛѦ СРЪСТИ. И ГДРЬЕВУХЪ ВОАРЪ И ВО-
 БОДАЪ СЕВЪЗАННЫХЪ ПРИКТИ. ПРО НИХЪ ЖЕ РЪЧЕШЪ И ПЕРВОИ ПОХЕЛАТЬ, Ш СЕВЪЗ-
 АННЫХЪ ВОАРЪ И ВОБОДАЪ РЪСКИХЪ ВЪШИМЪ ПРОМЫСЛОМЪ. ПЕРВЕ СО ПЕКОВСКОЮ КАМИ-
 НЮ СЪЩЕНОЮ СЕНИМЪ ВЪШНИ ВЪПЪ СМЪГНЕШИСА. И СВОИМЪ ТЪЛКАМЪ ИКО ДРЪГЪЮ
 ВЪШНЮ ПОДО ПЕКОВЫМЪ СОГРАДИША. И ПЕРВЕ КОРОЛЕВСКИЕ ДВОРАНЕ Ш РЪСКИХЪ ГОСУДА-
 РЕВУХЪ ВОБОДАЪ, ПРО НИХЪ ЖЕ ГЛАГОЛАХЪ, ИКО СЕВЪЗАННЫХЪ КОРОЛЮ ПРИКТИ, ПОДЪ СЕН-
 НОЮ ВЪШНЮ ДО ПОСЛЕДНАГО ВОСЪАША СЕВЪЗЕШИСА. И ТЪЛКАМИ СВОИМЪ ПЕКОВСКИИ
 РЪСЪ НАПОЛНИША. Ш НИХЪ ЖЕ И ПЕРВЕ ИЗВЪЩЕШИТЕ ХЪ КОРОЛЮ ПРИДИ, ИКО ВОПРО-
 СИТИ ЕМУ: ШИ ЛИ МОИ ДВОРАНЕ ВЪ ЗАМЦЪ? ЕМУ ЖЕ СНАЗЪША, ИКО ПОДЪ ЗАМЦЪМЪ.
 КОРОЛЮ ЖЕ ВОПРОСИШЪ: ИКО УШЕ ЛИ ДВОРАНЕ ЗА СЪЩЕНОЮ ВЪ ГОРОДЪ ХОДАТЕ И
 РЪСКИИ СЛАВЪ ПРИКТИВАТЕ? ЕМУ ЖЕ ШЪЩЕШАШЕ: ИКО, ГДРЬ, ВЪ ТЪ ВЪ СЕННОВЪ ВЪШ-
 НИ УШТИ СОШЕШИ ВРОБЪ ЛИШАТЕ. ТОГДА ЖЕ ЕМУ ИКО ЕМАЛЪ НА СВОИ МЪЧЪ НЕ
 НАПЪСТИ, ИКО ЛИШТИСА МАЛЪ СРЪЦЪ ЕГО НЕ ТРИШТИ. ТАКОЖЕ ВО ВЪВЪРЪТЪ
 ШЕЧАИ УШРАДЪМЪ, ПЪЧЕ ЖЕ НЕВЪРАШЪМЪ. ИКО ЖЕ КОРОЛЮ ШЪЩАША, ПРИСЛАДЕТЪ И
 ПОКРОВСКОЙ ВЪШНИ И ВО ВЪШЪ ПРОЛОМЪ РОУМИШТОМЪ И ВЪШЪ ГРАДОИЩОМЪ КРЕП-
 КО И ВЪСОТЪШНО ПЕКОВЪ ВЪШТИ ВЪЛЪШЕ. ГДРЬЕ ЖЕ ВОАРЪ И ВОБОДАЪ ВЪДЪВЪШИ
 НЕКОРОМОЕ И ВЪСОТЪШНОЕ СЪЩЕЛАШЕ. КРЕПКОЕ ГРАДОИЩЕО И МНОГЪА СВОА ВОА
 ПРИШТИ И РАШЕНЫ И ИЗНИМОШИ. НО ТОКМО НАДЕЖИЮ ВЪШЕЮ НЕУЛАШНО, ПОШ-
 ЛЪМЪТЪ ВЪ СОКОРНЮ ЦРКОВЪ ЖЕОЧАЧАЛНЫА ТРЦА ПО БОЛШЕ НАДЕЖНОЕ ИЗВЕЛЕНЕ,
 ПО СЪШЪ ЧЕДОТЪОРИШЪ ИКОНЫ, И МОШИ ВЪГОВЪРАНОГО КЪША БЪВЕЛОДА ЧЕДОТЪОРИЦА.
 ИЗВЕЛЕНТИЛА Ш ВЪРЪГЪ ИШНУХЪ ПЕКОВСКАГО ГРАДА. И ПОКЛЕШАЕМЪТЪ ПРИКТИ ВЪШЪ
 ПРОЛОМНАГО МЪСТА Ш ЛИШЕ. ИКО ЖЕ ЧЕДОТЪОРИШЪ ИКОНЫ ПРЪЧЪЛА ВЪШЪ НЪ КОЛОДИМЕРА
 ВЪ ЦЪРЪСЪВЪШНОИИ ГРАДЪ МОСКВЪ. НАХОЖЕШИА РАДИ ТЕМИРЪ АНКАНА ЦРЪ. ЗАТЪ ЖЕ
 ВЪ ЕГОСПЛАШЕМОМЪ ГРАДЪ ПЕКОВЪ НАХОЖЕШИА РАДИ ПОЛЬСКАГО КОРОЛѦ. ТАМО ИКО ИМЕ-
 НИТОГО КОЛЪТЪМЪ. ЗАТЪ ЖЕ ПРОИМЕНИТОГО ШВОТЪРЫ. ТАМО ИКО ПО БЕЛДЪИШКИИ
 ИКОНЫ. ЗАТЪ ЖЕ ПО ПЪЧЪСКИИ ИКОНЫ. ТАМО ИКО ПОНКЕНА БЫШЕ ПРЪЧЪЛА ВЪЦА

икона въ еладинахъ и мосты въ сѣмъ правдинѣ утѣша ещѣ. того же дни те-
 мѣра иконахъ нѣра утѣшила въ прѣдѣлѣ шарава, занѣ видѣмо убога. и со ещѣ
 боиктеомъ въ мосты и со ещѣ рога мосты. заѣ же въ ерманиномъ и
 славномъ градѣ иконѣ, къ сѣмъ за не правдинѣ ещѣ чѣмъ и славномъ иа рѣчѣ.
 игда помѣна ехъте сѣла и водоубрава икона утѣша прѣтѣла ещѣ иерархаго
 мѣтра въ соборны цѣли иже началныя тѣра. и прѣтѣли водоубравы ико-
 нани и со сѣмъ мосты нѣра еволада, и прѣтѣли сѣмъ, къ проломю-
 мѣ мѣтѣ. того же часѣ въ градѣ иконѣ ижедало мѣра на проломѣ крѣпо
 рѣчѣ лѣтѣ со сѣмъ градѣ иконѣи еанинъ и со ево пролома итѣомъ ко-
 интео і рѣчѣи боиктеомъ еволава. Гдѣмъ же воамъ и вовады и со-
 ещѣ, иже въ хрѣтѣ боиктеомъ, чѣмо же прѣтѣи. иже стоуѣла, и же дѣмъ
 евола лѣтѣ сѣтѣ во градѣ игда же, ико рѣчѣомъ, идома и проломюмѣ мѣ-
 стѣ сѣмъ иконѣ, того же часѣ, ико въ лѣтѣ мѣтѣ сѣмъ иже ебѣтѣицы
 ико на мѣтѣхъ ерѣчѣи, не вои, рѣчѣ, мѣтѣ, во боины хрѣтѣомъ, на ижедалыхъ
 мѣтѣхъ, ерѣи шарава и нѣрѣи рѣчѣ, въ нѣхъ, тоа же водоубрава иконы
 прѣтѣла ещѣ иерархаго мѣтра илава ірѣи ижедалы хрѣтѣомъ. сѣмъ
 же етѣмъ рѣчѣ прѣтѣла ещѣ ижедалы мѣтра казначѣи іова ижедалы.
 тѣтѣ же сѣмъ мѣтѣи ижедалы. зѣмъ еѣ той во иконѣ ещѣм. сѣ же
 ижедалы мѣтѣи прѣтѣицы ижедалы. урѣи мѣтѣ дѣтѣ еволаи, и игда еѣ
 мѣтѣ е мѣтѣ, тогда ижедалы боины еван. сѣтѣ рѣи и еволаи и ерѣи рѣи
 хрѣтѣомъ, и ижедалы евоны мѣтѣ, игда ижедалы и проломюмѣ мѣтѣ. иже
 же проломюмѣ торжѣтѣ ещѣмъ сѣмъ еволаи, и еваннии гдѣмъ евола-
 чѣи, гдѣмъ воамъ и вовады и ево хрѣтѣомъ боиктеомъ, ико
 же ижедалы мѣтѣомъ, ико въ лѣтѣ сѣмъ ижедалы мѣтѣ рѣчѣомъ. не евола сѣ-
 мѣ крѣпо и утѣшила на итѣомъ сѣмъ. ещѣ во ижедалы еволаи сѣмъ
 и застѣи мѣтѣ, и со ещѣмъ сѣмъ на волава. чѣмо же игда утѣшила гдѣ
 сѣ гдѣмъ воамъ и вовады и ево хрѣтѣомъ боиктеомъ. ико ещѣ ижедалы со
 сѣмъ на волава, евола же сѣмъ еволаи ещѣмъ. мѣтѣ и еволаи на ево
 хрѣтѣомъ боиктеомъ ижедалы, и ижедалы сѣмъ крѣпѣи ижедалы утѣшила,
 и ево евола на ижедалы еволаи, чѣмо же еволаи сѣмъ еволаи мѣтѣ

пріемши, яко едиными усты едѣ на помощь призываети и по едины, гласе кличущими. Грады же воюи и еше воюды сиии ни и предположиша тирьци, и кѣ воинство рече: Днѣ, ѿ дрѣви, ѿдрани еше за хрѣтѣ евреѣ, и за престолиаго црѣ и велиаго князя велиа елиаиова еси рѣти ѿ антовскихъ рѣкѣ. а не предадиже градъ нашего града пекова польскому князю, стѣпанѣ. тако же велиаго заступника пековскаго князя елиаода, и князя доманча, и николѣ хрѣта рѣи уроднеаго, есѣ рѣдѣхъ себѣхъ на помощь пріемши. и еси воинство хрѣтѣанское еше спланиа, устрѣлишася на антовскихъ силѣ, на стѣны градныа на проломиле жѣстѣ. и тако еси еше мѣти и прѣтѣ едѣ молишехъ, и заступнишехъ стѣхъ великихъ чюдотворешихъ. проломнаго мѣста антовскихъ силѣ зениа. и епогодѣти хрѣтѣовою, и еше антовскіи люди на пековской стѣнѣ стоахѣ, и пѣни, хрѣтѣанска сила на тѣхъ жѣстѣхъ утѣмашася. и за градомъ антею - го стѣны спадѣша елиаода, и з догнаныи ири е пековской елиаи ѿгнаниа. того же часѣ егда хрѣтѣанское ѿдѣленіе нады антею показѣ еше, и проломнаго мѣста антовскихъ рѣхитѣхъ з гадѣни зениа. тогда и тѣ епогодѣти хрѣтѣова и еше по еше градѣ пековѣ, ѿгнанишася жѣниа, и промѣса тѣ елоко по еше градѣ пековѣ. еко ешехъ антовскихъ людей еше поговѣихъ есѣ горады зениа. и еше ѿгнаниа жѣниа елиао по антовской нарядѣ итѣи. и ѿгнаниа антею поениати ѿ пролома спадѣша. тогда же еси, еки ео пековѣ жѣны по домѣхъ ѿгнанишася ѿ итѣи мѣло и кѣко рѣдоити епоговѣти пріемши. и ѿгнаниа илюши жѣниа, и е лѣнскихъ крѣпость ѿволивша, и еше еко-рѣ кождо иѣ себѣхъ деорѣкѣ и кѣждо по себѣ силѣ ѿрѣжи ношаше. ма-дыа же и еше тѣлѣкѣ крѣпѣи ѿрѣжи ношѣхѣ, догнани прѣстѣпа антею поениати. стѣна же жѣны и илюшныа вѣдѣти, тѣ е себѣхъ рѣкѣхъ мѣлыа и крѣпѣи едрен ношаше, и тѣли антовскіи нарядѣ по сказанію е горады бекѣи помышлѣше. и еси кѣ проломѣ ешехѣ, и ескала жѣна дрѣгѣа пѣче тѣлиаи сподѣти показѣше. зѣниаешиа многою множитѣю жѣне кѣ проломно-мѣ жѣстѣ. и тѣ елиаоко поговѣи и егодѣи воинскими хрѣтѣанскими людьми по-казаше. еше же кѣлѣнѣ еолюе приношѣхѣ и антею з горады и за градомъ поениахѣ, еше же утѣмашася епопомѣ и ивѣлогшныа ѿ жѣды едѣ при-

ношахъ. и рече егда сѣде на водѣхъ Шанбахъ. пакы же тогда дни, яко же рече
 кохъ, въ праздникъ рѣтва причты ецы къ елѣмъ писывающе. литовскимъ
 же людемъ. еше въ покровской епархи сѣдальнице, и по крѣпачехъ во градѣ
 стрѣлашницѣ. Гдѣ же воарѣ и боеоды ега на помощь призывающе хрѣ-
 стянскимъ языкомъ кланкивше. и екоже снмшиа мѣжи и жинѣ, и на достал-
 нѣмъ литебъ въ покровской епархи устремивша. кождо и чмъ и канѣ
 егъ еразумитѣ: шѣи же нѣ рѣчницѣ стрѣлашницѣ, инѣи же шѣи зажигавше, на
 нѣхъ мѣташа, и елѣмъ промылающе. таже и подѣ тоу епархию зажгоша,
 и ежимъ поговѣмъ и досталъ покровской епархи литебъ зѣмша. и хрѣстовоу
 елгодатию пакы шчистиса каменная покровская стѣна шкѣрнѣхъ литовскихъ ногъ.
 Еноши же пришеши тоу намъ ежимъ мѣрѣмъ себѣ елгодати возгѣ, и ш
 стѣны за градомъ шѣмша. и тако литебъ ш градѣ нѣ стѣны повѣмъ, нѣ го-
 рода же елгодати хрѣстианѣ далѣе за ними гнѣшаса, сѣкѣи нѣхъ. которѣ же
 во покровскомъ рѣвѣ заставше, и тѣхъ призывающе. многѣ же живѣа ухвѣтивше,
 и въ городѣ къ гогдальнымъ воарамъ и боеодамъ приедоша нарочитыхъ язы-
 ковъ сѣмѣты и стрѣвы и сѣ знаменамъ и сѣтнѣмъ шрѣжѣи. и пакы егѣ во
 покровъ здорѣмъ со шдолѣиѣмъ и елчланнымъ елгодатѣмъ возвративша. шрѣ-
 жѣа же литовская и елчланныхъ нарочитыхъ самопашеи и рѣчнѣхъ рѣзныхъ ел-
 ки шѣрѣзы елчланнымъ много въ городѣ елчлѣша. И тако елгодати хрѣстовоу и
 неизреченнымъ милосердіемъ прѣшѣстѣнныа тѣща. и молитвами причты еца
 чѣнаго и славноа ел рѣтва, и елѣхъ сѣхъ елчланныхъ чюдотѣорѣцѣвъ, того
 дни шѣмъ елѣтъ елчланный градъ покровъ, и елчланный шдолѣиѣ показѣ егѣ хрѣстиан-
 комъ воиштебъ надѣ гогдальномъ литебѣмъ.

Ез. г. часъ ноши, шѣ елчлѣше гдѣмъ воарѣ и боеоды, и елѣ, еше ш
 хрѣтѣ шѣщѣнныи шоворѣ. и елѣ православное хрѣстианство, мѣжи и жинѣ, неизречен-
 ное и елчланные мѣрѣ прѣшѣстѣнныа тѣща. и молитвами и молѣиѣмъ на-
 дѣжнѣмъ нашѣ хрѣстианскѣмъ застѣпницѣ, елчланныи боеодѣ повѣдѣтелиа. и-
 члнныа елѣ и прѣо дѣмъ мѣи, и сѣхъ елчланныхъ чюдотѣорѣцѣвъ, елѣ рошѣнскѣмъ
 землѣ застѣпникѣвъ. но и пакѣ елчланныи сѣвѣтлнннѣ настѣошѣмъ сѣмъ градѣ
 покровъ, ичлнннѣ застѣпникѣ, елчланныи мѣза елѣолода. снмъ же мѣза до-

манта, и николаѣ хрѣта ради уроднаго, и всѣхъ стѣхъ милосердіемъ. неизреченныя радости исполнишася, и ѿ великаго своего труда мало нѣкако отдохнѣвъ, и хрѣроповѣднаго своего поутѣ шчѣорше гдѣвы воарѣ и коведы, и всѣ православное хрѣтіанское бѣнство. та же глѣтъ гдѣвы воарѣ и коведы. мѣдрѣчителие наказѣютъ ко ксѣмѣ хрѣтіанскомѣ бѣнствѣ и псковичамъ: Ои, брѣтница, первый дѣнь настѣ намѣ плача и рыданія, вселѣа и радости, хрѣрости и мѣжтѣа. плача, ѣко за грѣхѣ попусти ны вѣа таковымѣ некушѣнію. вселѣа же ѣко за хрѣтіанскою вѣрѣ и за шчѣккіа законы сподоблѣмѣа ѡмрѣти, хрѣрости же и мѣжтѣв нѣе настѣнѣтъ вѣма, ѣко же начѣхомъ, тако же и мѣлимъ вѣа и тѣмѣа совершѣти. вѣда же таковое ксѣвѣ бѣлкое мѣрдѣе вѣіе. ѣко сіаніи врагѣи наша падѣша. а мы немошніа, приполагашаа сілою. и испѣліиѣа хлѣва лишѣа. а мы ачюшѣи мѣрдѣа вѣіа, исполнены вѣа. илѣ не поманѣтъ гдѣ грѣхѣ нашихъ и шѣратѣтъ праведныи свои належащѣи гѣвѣа. ѣко вѣда мѣрдѣе іго многѣа начѣао вѣа, чѣмѣ и конѣае поטרѣвѣнѣ. ѣко же глѣтъ нѣбѣамъ шѣа іхѣа гдѣбѣнѣхѣа анѣбѣскіхѣа людѣи, ѣко аще погрѣшѣатъ вначѣлѣ, прѣжде торопнѣкшіи вѣдѣтъ. мы же вѣгодѣтѣи хрѣтокою изволенѣмѣа іго хрѣтіанѣ илѣнѣмѣа. изволенѣа же за стѣю хрѣтоѣ вѣрѣ ѡмрѣти, и за православнаго гдѣа нашего хрѣтіанскаго црѣа и бѣлкого княза ивана басильевича всѣа рѣіи. и за іго гдѣвы дѣти, а нашѣи гдѣи, а не помыслимѣа вѣа стѣхѣа нашихъ коію мѣслѣію илѣ боазмѣствомѣа вразмышлѣніе дѣти, илѣ шчѣати. ѣко же імѣ гдѣю неповѣднѣмос ѡрѣвѣе жнѣотѣсрѣщѣи крѣаа целовѣаи. ѣко же глѣтъ неизрѣченнаа хрѣтоѣа іста, стѣос ѡдѣліе. аще всѣа мѣрѣа прѣшѣрацѣте. а дшѣа свои шчѣтѣтѣа, илѣ чѣо дѣатъ чѣловѣкѣа илѣнѣнѣа на дшѣа свои. и сіанѣ же допрѣкѣтѣлѣвыи словѣа гдѣвы воарѣ и коведы, ѣко істинніи хрѣтіантѣи поворнѣицы, водначѣаьномѣ іхѣа бѣнствѣа сказѣша. хрѣтолѣвнѣос же коінство стѣа слышѣа вѣа спѣчѣмѣа и со слѣзамѣа, прѣтѣкѣа вѣолѣпно и раволѣпно шѣбѣшѣатъ інѣа: ѣко же ѿ прародѣтели своихъ хрѣтіанѣ илѣнѣмѣа и ко хрѣтоѣ вѣрѣа родѣхомѣа, и нынѣа гѣтѣи вѣамѣа за хрѣтоѣ вѣрѣа ѡмрѣти. ѣко же начѣхомъ по вѣа, и совершѣти ілѣамъ всѣа всѣа хрѣрости, ѣко же и вѣстѣа вѣгодѣтѣи хрѣтокою. іаѣомѣа же повѣлѣша сохрѣанѣти допрѣповѣднѣхѣа хрѣворнѣ.

ковъ, иже за хрѣтовъ вѣрѣ, еко же дрѣвннхъ мѣнкъ, скончавшнхса Ѡ мѣ-
чнтельствѣ литовскнхъ рѣкъ. Онѣхъ же шверѣтоша вѣ первой волшѣи прнстѣплѣ
вскннхъ людѣи побнто Ѡ егѣ чѣка раненнхъ же повелѣша нѣзе гдѣркы казнѣ лѣ-
чнтн, и снхъ вскннхъ людѣи, вѣ волшѣи первой прнстѣплѣ ранено. „Ѡхъ. чѣкъ.
литовскнй же многогородельннхъ король, степанъ, вѣдѣвѣхъ еко шчлѣннѣа своего не
ѣлѣчнвѣхъ, го стѣдомѣ же многамѣ и срамомѣ литовское свое воинство Ѡ гра-
да вѣжѣвшнхъ вѣдѣвѣхъ, срамѣ великаго исполненѣ вѣстѣ. гѣтмановѣ же сво-
нхъ и рохмнствѣхъ не можашѣ вѣдѣчн. чѣко же и гѣтманы не могѣша сво-
емѣ королю лѣвнтнса за настоѣщнѣи нѣмѣ срамотѣ и за многоѣ нхъ хѣ королю
похвалѣннѣ. Кемѣ же ѣглыша король, еко великаго егѣ ѣгорскаго гѣтмана и
любнмаго нѣмѣ, вѣвѣша кавѣра, подо псковымѣ ѣвнѣта. ннннн же и нннхъ великнхъ,
литовскнѣа землѣ слабнхъ повнѣтнхъ, пана степана, пана марѣына, великаго
ѣгорскаго пана петра, пана ѣна снѣга, пана дѣрца томага, пана генѣса павло-
ва, пана вѣреденнса. и нннхъ многнхъ великнхъ слакнхъ литовскнхъ чѣ-
ко же и вскннхъ градомнцовѣ ѣ пскова повнѣтнхъ. еко и шннѣ глѣнн сказѣхъ
волѣѣ еѣ. раненнхъ же еко сѣгѣко толнко. Оѣе же слышавѣхъ король великою
крѣчнною шѣзѣтѣ бѣвѣхъ и во шчлѣннѣ вѣплѣхъ. и многѣѣ ѣкорнзны на сѣ и на
своеѣ снлѣ наносѣ. кемѣ же король слышнтѣ ѣ себѣ плачѣ великѣ, крннкѣ и
рыданнѣ, и вопль многѣ, еко есемѣ стѣнѣ нхъ возмѣтнѣтѣа и воколебѣтнса.
паннн Ѡ панѣхъ плачнтѣ мѣжѣи своихъ. мѣчѣрн же чѣдѣ лишѣютѣа. братѣ сѣ
брѣтмомѣ разѣвѣчншасѣ, и злѣѣ жннотѣвѣхъ своихъ подо псковымѣ гонѣнѣша. еко и
паннѣамѣ своимѣ повелѣвѣхъ нѣзо пскова стрѣчнтн. за снѣ же похвалѣ и сѣмн нѣзо
псковскаго полѣа нѣзо рѣѣ не нѣзвѣдѣша, но и чѣлѣгѣа нхъ на снѣдѣннѣ псѣмѣ вѣдѣ-
шасѣ. Пѣкн же король сѣдѣхъ на своемѣ вѣскогородѣлкѣомѣ мѣстѣѣ. емѣ же пред-
стоѣхъ великнѣа егѣ гѣтманы и нѣзрадннѣа егѣ паннѣ, и пересѣветнннн, вслѣтннн
размышлѣющѣ. коннн шѣразы можѣмѣ взѣчн градѣ псковѣ, глѣхѣ, нлн конѣи хн-
тросѣтнѣи мѣдрѣѣловннѣа еѣже ко псковѣ сѣмрѣпыѣа боеѣоды и непокѣрнѣвѣа на-
роды. и чѣко пѣкн на нѣгоспѣдѣемнѣи градѣ псковѣ советѣ сѣгѣтавлѣмнтѣ. шѣкн же
пѣкн прнстѣплѣамн взѣчѣтѣ сказывѣхъ, нннѣ же лѣскѣи и грозѣи повелѣвѣхъ гдѣрѣвнхъ
поѣвѣхъ и вѣсѣдѣхъ, и ѣ народа града вопрошѣчн и Ѡ снѣвѣвѣхъ напнскѣвѣхъ лн-

стѣ въ городѣ на стрѣлахъ стрѣлати. аще ли имѣе не шдоубѣимъ, а-
 кони и грозомъ не ѹбѣшамъ, но великіа свои гѣтманы и пакки воеводѣтнни,
 кождо свои подконы замъкнѣвъ, подѣ градоуемю стѣнѣ подвѣдѣимъ и зѣлѣмъ под-
 катимъ, и зацѣгѣ его, кровн не проліавѣ антовскаго своего воевма, скоро и
 спѣшне можемъ взати градъ псковъ. Оимъ же невозможнѣ советѣ нѣхъ и вѣс-
 еромѣажное ѹмышленіе нѣхъ, сѣмъ тѣмъ и годѣю славу ѹма нѣхъ, слышавѣ король,
 похвалѣвъ разѹмъ нѣхъ, и советѣ нѣхъ тако ѹложишѣся. пакки же антовскіе
 рѹхмисты зъ гайдѹки по своимъ советѣ, и тѣтѣено ѹстремнѣша, прѣтѣпы
 на проломны мѣста начинѣмъ. Гдѣеки же воарѣ и воеводѣ со хрѣтоменѣмъ
 воевнствомъ ни конни шѣразы вохѹда на стѣны не дѣлюшѣ. и семъ же воарѣ гдѣе-
 вы и воеводѣ повѣлѣша противѣ проломнаго того мѣста стѣнѣ древанѣ со-
 творѣти, со многоуклѣнныи бѣн. и многіе бѣшнн поствѣнн, и во многнхъ
 мѣстѣхъ изготѣвѣша противѣ прѣтѣпѣ антовскіе сѣмъ. промежы шѣвнхъ кѣ-
 менны и древаны стѣны. во градѣ повѣлѣша рѣвъ выкопати. и поствѣнѣша
 в ѣмъ двѣовнѣ шѣтрѣнѣ чѣснокъ. тако же и по шемъ проломѣ, и въ бѣшнхъ
 многоуклѣнныи шѣтрѣнѣ чѣснокъ изствѣнѣ ѹкрѣпнѣша, шко ни конни шѣразы чѣкъ
 возмѣжно промѣжъ его прѣнтѣ. и великнн шѣразы противѣ нѣхъ прѣтѣповѣ гого-
 вѣшѣся. ово же смолѣе зашнганѣ на нѣхъ мѣтѣти готѣвѣлѣхъ. шво же вратѣкъ
 скаломъ въ котѣлѣхъ возгрѣвѣлѣхъ, и нѣмѣ же зѣлѣе вѣ кѣшннхъ на нѣхъ мѣтѣти
 прѣготѣвѣлѣхъ. шво же сѹхѣю шѣанѣю извѣстѣ прѣготѣвѣнѣ антовскомѣ воевнствѣ
 вѣзствѣдннн нѣхъ оимъ зашнпѣти. и тако вѣгодѣтѣмъ хрѣтовою, противѣ прѣтѣповѣ
 нѣхъ крѣпко и вѣромѣажно изготѣвѣнѣнѣ, антовскомѣ же воевнствѣ по вѣлѣ днѣ,
 око же и двѣжды и трнжды на днѣ и вночн прѣтѣпѣлѣхъ. и хрѣтовыи погѣбѣмъ
 вѣгда хрѣтѣанѣ антѣмъ ш стѣны шѣтѣнѣлѣхъ и многнхъ въ прѣтѣповѣхъ людѣи повн-
 бѣлѣхъ. хрѣтѣанѣковъ же воевнство вѣгда вѣгомъ совѣмѣдѣемо вѣстѣ, сѣ же вѣдѣвѣзъ гор-
 дѣнапорѣла лнѣвѣ, шко ни конни шѣразы на стѣны не возмѣжно прѣтѣпѣмъ вѣтн.
 и сѣ королѣ своимъ не хотѣ сказати. король же повѣлѣ во псковѣ къ воарѣмъ
 и воеводѣмъ грамоты писѣти ш задѣнн града пскова. Да вѣстѣе, воарѣ и воево-
 ды, шко не на то ѣмнѣ прѣндѹхъ подѣ градъ вѣшѣ пскова, аки не вѣимъ
 мѣе его шнтѣ. но и гѣмнѣ пѣче вѣстѣе. колнцы града гдѣра вѣшего в ѣмнѣ.

ШЕДШИЕ ДВА ЛѢТА ЕЗАХУ И НИ Ѡ ЕДИНАГО ШИДОУХУ, ЪЖЕ НЕ ЕЗАХУ. НЕ ТОКМО ЖЕ
 СѦМЪ АЗЪ, НО И Ѡ ПОСЛАНЫХЪ МНОЮ ГѢТМОВЪ НИКІИ ЖЕ ГРА ШТОГОЛА. НИИЧЕ
 ЖЕ ПИШЕ КѢМЪ, ЖАЛЪА ВѦСЪ, И СНАДАА ЕАГОРОДИ ВѦШЕ. ПОМИЛЮИТЕ СѦМИ СЕВѦ И
 ПОКОРИТЕСА МОЕМЪ ИМЕНИ ВЕЛИКОМУ. ШКОРИТЕ МИ ГРАДЪ ВЕЗЪ КСАКІА КРОЕИ. ДА АЩЕ
 ТАКО УЧИНИТЕ, КѢДОМО ДА ВѢДЕТЕ ВѦМЪ, ЪЖЕ НИ ЕДИНЪ ВЕЛИКУХЪ КАСЪ У ВѦШЕГО
 ГРА ПОЖАЛОКАНЪ, ЪЖЕ ЖЕ МНѢ ИЗВОЛИКА МЛЪТЪ СВОЮ И ЛАСКУ ПОКАЗАТИ ВѦМЪ.
 АЩЕ ЗА СЕЮ ЛАСКОЮ УВЕДИТЕ ЛИЦЕ МОЕ И МЛЪТЕ КОРОЛЕВСКИМЪ СВОИМЪ СЛОВЕМЪ И
 СО СВОИМИ ИЗБРАННЫМИ ПАНЪ ЗАЩИТИТЕСА ВѦМЪ, ЪЖЕ НЕ ТОКМО ВО ГРАДѢ НА-
 МѢСТИНКИ Ѡ МЕНЕ ВѢДЕТЕ. НО И МНОГІЕ ГРАДЫ ВЪ БОУЧНЫИ ВѦМЪ ДАМЪ, АЩЕ
 СЛЮПОМЪ ЗАДАИТЕ МИ ГРАДЪ. ВСЕГО ЖЕ КО ГРАДѢ НАРОДА ПОМИЛЮЮ И ПАКИ НА СВОИХЪ
 ЗАКОНУХЪ ЖИЧУ ИМАТЕ И КОИЖДО СВОЮ ЧИНЪ ИСПРАВЛЯИТЕ, И ТОРГИ СВОѦ КЪ СТА-
 РИИ ДА ТОРГУЕТЕ. АЩЕ ЛИ ЖЕ СЕМЪ ДА НЕ ПОКОРИТЕСА, КО ВЕЕМЪ ВѦШЕМЪ ВЕЛИКОМУ ГРА-
 ДѢ ПКОКѢ НИ ЕДИНЪ Ѡ МЕНЕ МИЛОСТИ УЗРИТЕ. НО ГОРКИМИ РАЗНЫМИ СМЕРТЬМИ ДА
 УМРѢТЕ. И ТАКО НАПНАВЪ, СТРЕЛЯЮТЪ ВО ГРАДЪ. СІЕ ЖЕ НИ ЕДИНОВА, НИ ДѢИДЫ,
 НО И МНОГАДЫ СТРЕЛЯЮТЪ СТРЕЛЫ СТАКОВЫМИ ГРАМОТАМИ КО ПКОВЪ. ГДРЕВЪ ЖЕ
 КОАРЪ И КОВѢДЫ ПРОТІВЕ ШПИСЫВАЮТЪ СИЦЕ: ДА ВѢДЕТЬ ТВОЕ ДЕРЖАВСТВО, ГОРДЫИ
 АНТЪСКИИ НАЧАЛИИТЕ, КОРОЛЮ СТЕПѦНЕ, ЪЖЕ ПАТИ ЛѢТЪ ШТРОЧА ПОСМѢИТЕСА ТВОЕМЪ
 ВЕЗЪМІЮ, И ТВОИМЪ ГАБЫМЪ ПЕРЕКОВѢТНИКШЪ. Ѡ НИХЪ ЖЕ КІАМЪ ПИСАТЕ. КАА
 ПОЛЪЗА УАКЪ ВОЗЛЕНИТЕ ТМА ПАЧЕ СЕВѢТА, ИЛИ ПАЧЕ ЧЪТИ ВЕЗЪСЪТИЕ, ИЛИ ПАЧЕ
 СВОБОДЫ ГОРНЮ РАВОУЪ, КОЛЬМИ ПАЧЕ ШТАВЕНТИ НАМЪ СЪЮ СВОЮ ХРІТІАНСКЮ ВѢ-
 РЪ И ПОКОРИТЕСА НАМЪ ВѦШЕЙ ПРОСАВЕИ. ИЛИ КОЕ ПРІШЕРѢЧЕНІЕ И ПОУЧЕТЕ, ЪЖЕ
 ШТАВЕНТИ НАМЪ СВОЕГО ПРАВОСЛАВНАГО ВЕЛИКАГО ХРІТІАНСКАГО ЦРА, И ПОКОРИТЕСА ИНО-
 ВѢРЦЪ И ЧИЖЕЗЕМЦЪ, И БЫТИ ЪЖЕ ЖИДОМУ. НО И ПАЧЕ, ШНИ ВО НЕ ЗНАА, ИЛИ
 ПО ЗАВИТИ ГДА СЛАВЫ РАСПАША; НАМЪ ЖЕ ЗНАЮЩИМЪ СВОЕГО ПРАВОСЛАВНАГО ГДА
 ЦРА, ПОДЪ ИХЪ ЦРКОЮ ХРІТІАНКОЮ ВЛАСТІЮ, И ПРАРОДИТЕЛИ НАШИ РОДИШАСА.
 КАКО ШТАВЕНТИ ИЛИ ЛОЖНОЮ ЛАСКОЮ И ТЩЮ ЛАСТІЮ, ИЛИ СЪБЪТНЫМЪ ВОГАТЫСТВОМЪ
 ПРЕЛЪСТИТИ ХОУШИИ НАСЪ. ЪЖЕ НИ ВСЕГО МИРА ХОУЕМЪ ВОГАТЫТЕСА ПРОТІВЕ СВОЕГО
 КРІТНАГО ЦЕЛОКАНЪА. ЪЖЕ ГДРЕ СВОЕМЪ УВѢРИШАСА. ИЛИ ЧТО КОРОЛИ АНТЪМИ И
 ГОРКИМИ ПОНОСНЫМИ СМЕРТЬМИ ПРЕТИШИ НАМЪ. АЩЕ ПГЪ ПО НАСЪ, ИИЗ МИКТО ЖЕ
 НА НАСЪ, ВЪЕ ГОТОВЫ УМРЕТИ. ЕІМА ЗА СВОЮ ВѢРЪ И ЗА СВОЕГО ГДА. А

не предадимъ градъ нашого града пскова, не покоримъ прелестнымъ твоимъ глумъ. ниже ѡднѣ ѡ младоблиныхъ во градѣ псковѣ твоемъ совета возмѣтѣ. ѡ чиновныхъ же и мѣщчанскихъ во псковѣ мѣшии ни въ слѣхѣ ѡ томъ твоимъ великомъ умышленіи емѣстѣти прѣймѣтѣ. но готовѣе едемъ снами на врань. ѡлико коимъ надѣ немъ етѣ одолѣніе покажетѣ. и тако ѡпѣшамѣ по стрѣльмъ вратѣ его свое ѡпшаніе. тако же гдѣебы воаръ и воєводы частыи и повсѣднѣныи вѣлаки сотворамѣ за градомъ и вѣшо мѣти и црѣскимъ члѣстѣемъ, и твоимъ воарскимъ и воєводскимъ замысломъ, многіи ѡзыки литовскіи ко градѣ хчатѣши, и корольскіи и его перековетникоу умышленіе надо псковомъ, и великимъ мѣшаніемъ и пытками доведовашиса. и тако протѣвѣ нѣхъ умышленіа готовашиса. пани же во ѡднѣ днѣ елше вѣлаки за варажскіи коротѣ. и тако хчатѣши литовскіи ѡзыки. ѡ нѣхъ же ебѣти накрѣпко пѣрѣмаше. что литовскіи гѣтманы король своимъ ѡмѣшито похвалѣшиса подкѡпами вѣмѣти градѣ. и вѣшало начальниковъ рѡзныхъ земель своей подкѡвы повѣдоша. подкѡпы корольской польскои. подкѡпы литовскои ікорьмъ похвалѣнымъ. подкѡпы угорскіи. подкѡпы нѣмѣцкіи. и вѣхъ вѡзныхъ мѣстѣхъ. а. подкѡповѣ. сіе же литовскіи ѡзыки, гдѣебы воаръ и воєводамъ сказаша, что ѡже чѣ подкѡпы чѣ повѣли, генѣварѣ въ. 31. днѣ. напередѣ вѣхъ угорскіи подкѡпы погнѣтѣ. а ни ѡднѣ ѡ нѣхъ тѣхъ литовскихъ ѡзыковѣ не вѣдаѣтѣ хъ коимъ мѣстѣ тѣ подкѡпы повѣли, и ѡ наши дѣ литовскои снамы доверѣ емѣдѣтѣ подкѡпы чѣ. Омышаше же сіе гдѣебы воаръ и воєводы, ѡко литовскіи король подо псковѣ многіа подкѡпы повѣлѣ прѣвѣтѣ. ѡ сіемъ же вѣгодашиса етѣ, ѡко и той советѣ ѡчѣдаша. ѡ томъ же многоу крѣпкою ѡвѣлѣти вѣша, что не ѡчѣдаша подѣ котѡрымъ мѣстѣ подкѡпы вѣдѣше. ѡ сіемъ же много етѣ на волю прѣзыбѣше. протѣвѣ подкѡповѣ многіи ѡзъ града слѣху повѣтѣ. не токмо протѣвѣ проломѣ, ѡ котѡрыхъ мѣстѣ нѣхъ надѣхѣшиса, но и по вѣмѣ псковѣ накрѣпко въ слѣхѣхъ вѣдѣше. тако же и ѡчѣнный советѣ ѡ імѣцѣхъ нагтошнихъ вѣдѣхъ вѣпрѣтѣвно днѣ и нѣщѣ ѡ ѡзвѣлѣиіи етѣ молѣше. тако же по тѣшамъ на нѣи на проломѣ го крѣты и стѣлии чудотѣорнымъ мощьмъ кѣза кіеколада и і прѣтчимъ стѣынымъ прохѡжѣхъ и много молѣнна

говорящима. литовскіа же гандѣки ігда услышахѹ по проломѹ ѿ хути́нскихѹ
сѣинниковѹ моли́лаа пѣвалаа, маи́нче ѹ покровскоі у́голноі вѣшни, и у́разѹ-
мѣлаишѹ тѹ много наро́дѹ вѣти. ка́менимѹ мно́гимѹ на то мѣсто во гра́дѹ
мѣстахѹ, и сими хрѣ́тиамѹ у́рашахѹ. іди́ном же по шѣвчюу сѣинниковѹ со крѣ́тѹ
к покровскоі у́голноі вѣшни прише́дшѹ и моли́лаа говорящима, сѣнтавѣрѹ
ѣ к. днѣ. литовскіе же гандѣки па́ки по воевѣшиномѹ своему шѣвчюу ка́мени-
мѹ во гра́дѹ шѣлахѹ. у́дари́ша к чудотворнымѹ шѣразе, ѿ жнеонача́льных
тѣща приникѣныи, вели́каго стра́тотѣрнца хрѣ́това и повѣдоно́ца, вели́каго мѣтени.
на дмитріа солѣнскаго писма, во шѣвчѣнныи на нѣмъ злати́нымъ до́сѣхѹ, и вы́разя-
ша ѹ до́сѣхѹ вели́кое мѣсто ко чре́тѣ повѣше по́ма протѣез вра́дего ра́ма, и лѣ-
вѹа до́ски вѣшѣша. сѣинницы же сіе вѣдѣше, та́ко же гдѣшево́рѹ и воево́ды
и всѣ прѣвосла́вное хрѣ́тианство. тако́ваа на́дѹ стра́тотѣрнцѣмѹ шѣразомѹ сѣвѣ-
шалаа. глахѹ ко стѣомѹ мѣникѹ хрѣ́товѹ дмитрію : ѿ вели́комѣтѣ и повѣдоно́ца
дмитріа, вѣдѣши ли вра́гоѹвѹ на́шихѹ дѣзосѣть не то́кмо на́дѹ на́ми, но и на́дѹ
стѣямѹ твоимѹ чудотворнымѹ шѣразомѹ порѹгѣнѣса. но моли́са, сѣе дмитріе, ко
гдѹ и́звѣсти на́сѹ ѿ вра́ге на́шихѹ своєю мѣткою и по́мошюу. ѣко же за своѹ
гра́дѹ солѣнскіа мѣтневаго вѣкѹ моли́, и ѣко же поговѣнѣи и́ногда вели́комѹ кнѣзю
але́ксандрѹ нѣвскомѹ на вели́комѹ нѣвскомѹ шѣрѣ на́дѹ погѣнѣи и́емцы. того же
вели́каго гра́да пѣкова шѣоронаи́шѣмѹ, ѣко мѣтникомѹ своѹ поговѣиѹ у́вѣрѣнеѹ ѿ чо-
го же твоего чудотворнаго шѣраза и́з дѣнаго у́ха сергѣ и́зосѣрѣстѣ на вели́-
комѹ пово́нѣи вели́каго кнѣза але́ксандра нѣвскаго інѣмцы. та́ко и ны́нѣ, сѣе днѣ.
митріе, сіеи своєю мѣтѹ, и́звѣи на́сѹ и гра́дѹ на́шеѹ ѿ вра́гоѹвѹ на́шихѹ, злогора́ды
лѣтѣи. что ѿ сімѹ вѣдѣ ка́ко молча́нѣи прѣдѣмѹ. но и сіе мѣра́дѣ вѣтѣ тѣрѣѣ
шѣвѣитѣ. того же днѣ, ігда беззаконныхѹ дѣзосѣть и до стѣаго шѣраза стра-
тотѣрнца хрѣ́това дмитріа до́идѣ. того же днѣ говорящима литовскаго коро́лѹ
у́мышлѣиѣ, и вѣхѹ іго прѣвосѣѣтникомѹ, пове́дѣнныи подѹ горо́дѹ подкѣпѹ вѣ-
и́манно шѣкры́шѣлаа подѹ котѣрыѹ мѣста гра́до́вѣна стѣнѹ сѣвѣлахѹ інѣвѣлимѹ
шѣразомѹ. ѿ литовскаго во́йска вы́ходѣщѹ и́кто ѣ горо́дѹ пѣковѹ у́тѣтѣ. прѣже
вы́шѣи по́лоцкіа стрѣлѣцѹ, и́манѣмѹ и́гнашѹ, тои же и́гнашѹ гдѣрѣвѣмѹ во́рѣмѹ
и воево́дамѹ вѣи́манно и протѣез ко́ега мѣста вѣдѣтѹ подкѣпы и во стѣнѣ

мѣны мѣста указѣа. гдѣны же воарѣ и воєводы сіа ѹглышахъ, радостн исполнншагъ. вѣѣ же ѡ сѣмъ и прѣчѣнн ещѣ и стѣмъ великимъ чудотворцмъ и стѣго келн-
 котѣика димитріа, еше стѣ радн шѣрза и сіа етѣ небѣдннѣ шнры, вѣгодарѣннѣ
 коздалѣхѣ. протнѣвѣ тѣхъ подкѣпѣхъ скоро и спѣшнѣ слѣхн копѣтн ѹстрѣмншагъ. и
 сѣнтѣврѣ вѣ. нѣ. дѣнь. етѣмъ мѣтѣмъ и вѣгодатѣмъ, сподкѣпн антѣвскнмн нашн рѣ-
 кнѣ слѣхн сошлнса. и злосамышленнѣ нѣхъ ѹмышленнѣ хрѣтѣовымъ посѣвѣмъ раз-
 рѣшнша. промѣжъ покрѣвскнхъ и скнннхъ ворѣтѣ. тѣко же ннѣмъ подкѣпѣ подѣ
 покрѣвскѣмъ вѣшнѣмъ перенѣша. тѣко же ннѣмъ антѣвскѣмъ подкѣпѣ и за градѣмъ сѣмн
 шѣрѣшншагъ. и тѣко мѣтѣмъ етѣмъ и сіа нѣхъ ѹмышленнѣ вѣдѣскн разрѣшншагъ.
 сіа же вѣдѣхъ вѣзнадѣжнѣ своѣ ѹмышленнѣ антѣвскѣмъ корѣлѣ и скѣнхъ прѣкозѣвѣт-
 ннхѣхъ кѣ совершѣннѣ прнѣдѣ помыслѣ. пакн прнстѣпамн повѣдѣнѣннмн на градѣвѣмъ
 стѣнѣмъ покѣшамѣтѣа кохѣодѣтн, скорѣшѣрѣзнымъ шѣрѣзомъ многѣмъ мѣлѣмъ во градѣ
 коскѣчѣтн хотѣхѣ. рѣкѣ же хрѣтѣанскѣмъ вѣннѣтѣко нн кѣ почннѣннѣмъ нѣхъ кохѣода на
 стѣнѣмъ не дѣмѣш. пакн же лнѣѣа на стѣрѣнн своѣмъ градѣмъ ннѣмъ шѣнѣчѣнн, нѣкѣшннѣмъ
 скѣнхъ несовершѣннхъ помыслѣ сѣмн вѣсѣѣ нѣтѣзѣмѣтѣа, да поѣнѣ кѣко. и тѣко
 ко градѣ сѣмѣннѣ ѹчнннѣхъ, мѣжемъ на пролѣмнѣ мѣстѣа ко градѣ внѣтн, нѣзъ
 за великѣмъ рѣкѣмъ разжнѣгѣа сѣра по хорѣламъ стѣрѣлѣтн начѣша, шѣтѣврѣа кѣ. кѣ.
 дѣнь, и тѣон дѣнь мѣло не чѣрѣзѣ стѣрѣлѣше. и мѣтѣмъ етѣмъ и ѡ того антѣвскѣ-
 го ѹмышленнѣа етѣ соклѣдѣ великѣмъ градѣмъ пскѣвѣмъ ннѣмъше небѣднѣмъ. вѣдѣхъ же
 гордонѣпорѣнѣа лнѣѣа, и сѣко тѣѣ ннѣгѣо же поѣнѣ и мѣло ѡ хотѣннѣа своѣго не ѡ
 лѣчѣнѣа. нанѣ же и зѣло напорѣнѣ совершамѣтѣа совѣтѣа ѡ тѣо же покрѣвскѣмъ вѣш-
 нн и до вѣдѣннхъ покрѣвскнхъ ворѣтѣ. ѡ великѣмъ рѣкѣмъ шѣтѣврѣа вѣ. нѣ. дѣнь.
 прнѣкѣчѣа антѣвскѣмъ гѣндѣскѣмъ и градѣмъмъ и камѣннѣогѣчѣмъ подѣ градѣвѣмъ стѣнѣмъ
 и нѣкѣвѣчнѣ соѣворѣнннмн ѡ ннѣхъ шѣнтѣмъ закрьѣвѣа, почѣлн камѣннѣмъ стѣнѣмъ под-
 сѣкѣтн кнѣкамн и вѣскнмн камѣннѣодѣлнмн запѣсы, и вѣшѣа ѡ тѣо стѣрѣннѣ стѣѣ
 на подѣчѣннѣа радн на великѣмъ рѣкѣмъ повѣалнѣагъ, подѣлѣ тѣо же стѣнѣмъ дрѣвѣнѣа
 стѣнѣа, ѹкрѣплѣннѣа радн ѹ камѣнннѣмъ стѣнѣмъ подѣлѣана. и сіа ѡгнѣмъ зажѣцн
 хотѣхѣ: кѣ тѣѣ порѣмъ нѣзъ за великѣмъ рѣкѣмъ нѣзъ нардѣѣмъ по вѣсѣмъ нардѣѣмъ ко градѣ ѹ
 того мѣстѣа стѣошнѣхъ стѣрѣлѣтн ѹмыслнша. и сѣмъ градѣмъ совершѣннѣ вѣзѣтн чѣ-
 лѣхѣ, гдѣны же воарѣ и воєводы сіа нѣхъ ѹмышленнѣ на дѣ градѣмъ вѣдѣвѣше. тѣ

ко же к селѣ нхъ ѹмышланіи крѣпко градоуеое, и к протѣкнои нмѣ собоурантѣ,
 повелѣаютье смолье зажигати на нхъ и на циты нхъ метати, чтобѣз боузалѣ
 нѣмѣз огня циты нхъ загорѣшага, и горнотюю радн дымѣ и самѣмѣ исподѣ стѣ-
 ны выдѣгати, или тѣмо сгарати. антеѣ же всѣ сіѣ ѿ поимѣданннхъ нхъ гѣт-
 ланшѣз неколюи тирахъ, и к протѣкнеи стѣлахъ крѣпко, и напорнеи стѣнѣ под-
 стѣканнѣ. гдѣбѣз же воарѣ и боебоды повелѣша протѣвѣ нхъ подстѣканнѣмъ частыѣ
 ѡкна пробоурачѣти, и коуѣ дребаннѣмъ и кѣминнѣмъ стѣнѣ. и нѣ тѣхъ ѡшнѣз ѹмы-
 санѣ нѣ рѣчннѣз по нхъ стрѣлѣати и коуѣмъ колоути. тѣмо же смолѣмъ горѣчнѣмъ ѿ
 дѣпотѣ и браутокѣ на нхъ льѣѣ. тѣмо же и лѣнѣз ѡхмолнѣз зажнгалѣ на нхъ ме-
 тѣша, тѣко же и нѣшннѣмъ і сѣлѣмѣ на нхъ метѣша. антѣвскнѣ же гандѣнѣ, ѣлнцы
 нхъ ѹтѣрѣжанкѣ нхъ стѣнѣ подстѣлахъ, и ѣлнцы же огнѣ и дымѣ замѣшѣ, тѣрѣ-
 ти же не возмоуѡша, скоро зѣлннѣмъ еѣггствѣмъ нѣз подѣ стѣнѣмъ еѣжѣхъ. на
 тѣхъ же скорѣнхъ антѣвскнхъ гандѣнѣз скоро. горѣннѣмъ пнѣкѣннѣ стрѣлѣцѣмъ зѡдѣ-
 глнн санѡралѣмъ нзготѡваннѣ, ѣко нн ѣдннѡмѣ ѹтѣшн дѣлѣхъ, ѣлнцы же нхъ ан-
 тѣвскнѣ градоуицѣмъ гѣбѣко подѣ стѣнѣмъ подстѣноуѣшага. ѣко и всѣ цнтѣ возмо-
 шнѣ подстѣкати, и водоуитѣмѣз же и ѡрннѣмъ запалннѣмѣ бѣжнгатн не. елѣ-
 фѣшкѣ, и на тнѡсѣхъ кѣстѣжнхъ, елѣмѣдѣрѣмъ гдѣбѣз воарѣ и боебодѣ, и смѣ-
 дрннн хрѣтѣанкннлѣмъ пѣрѣсоуѣтнннѣ ѿ градоукрѣплѣннѣмъ ѹмысанѣмъ. вѣаннѣмъ кнѣтѣмъ по-
 клѣшѣ на шѣтѣмъ базѣтн. по концѣмъ же пнѣлѣзѣатн повелѣшѣ жѣлѣзннѣмъ пѣгн
 і боустрѣлнн крѣкн, и пѣлн кнѣтѣмъ ѣгдѣ нѣз гѣдѣ за стѣнѣмъ протѣвѣ антѣвскнхъ
 подстѣкѣтѣлѣмъ ѹдѣлѣхъ, пѣганѣ же тѣлн ѡхтрѣлнн крѣкѣлн, ѣко ѣстрѣлѣлнн
 нѡгѣ исподѣ кѣстѡвѣ на зѣбѡдѣхъ ѹтѣѣ нѣзѣлѣчѣхъ, кнѣтанннн же тѣлн жѣ-
 лѣзнннн крѣкѣлн. ѣгдѣ антѣвскнхъ хѣлѣганѣнѣхъ градоуицѣз за рнѣзѣ нхъ и
 і тѣлоуѣмъ захѣатѣлѣшѣ. и тѣлн нхъ иподѣ стѣнѣмъ выдѣрѣганѣ. стрѣлѣцѣмъ же
 ѣко еѣлѣмъ крѣчатѣмъ и слѣдннѣмъ лѡкѣмъ нѣрѣчнѣцѣмъ тѣлѣкѣ нхъ кѣлѣшѣ, и нн кѡ-
 ннн ѡѣразѣ антѣѣ ѹтѣкѣтн не дѣлѣхъ. сіѣ же выдѣшѣ еѣдннѣмъ нхъ градоуицѣмъ
 и гандѣнѣмъ и кѣминнѣннѣмъ. ѣко и сіѣ нхъ гѡрѣмъ боебѡдѣ не боуноуѡ поимѣ-
 ннѣ. нн кѡннн ѡѣразѣ прѣтнпѣтн. ѣ стѣанѣ хъ королю івоуѣмъ пнѣѣжѣлѣшѣ, ѿ
 ѡѣжѣмъ ірѣцѣмъ спѣлѣмѣ гѣлѣхъ: Да повелѣтѣ тѡѡѣ кѣмнѣггствѡ, гдѣю крѣлю, стѣпанѣ,
 ѣко вѣз мѣмѣ вѣсѣмъ доуѣталѣннѣмъ ѿ мѣчѣ тѡѡѡѣ ѹмѣтн. і не бѣлнѣ подѣ зѣм-

КОМУ ПКОБКОМУ ПОБЕДИМОМУ БЫТИ. КРЕПЦЫ И ГОРАДИ ИЪ ЗАМКА ПКОБА ПИТКА РЪКНІЕ ЛЮДИ ИЗРАДИИ, ГОРАДО ЛДЫ. И ИЧАЛЬНЫМЪ ИХЪ ГИТМАНЫ, ПРОУНЕО ВЛАНИХЪ НАШНХЪ ЗАМЫШЛЕНІИ, ПКОБМЪ ШЕРАЗЫ ПРОУПЕНУЖА ИМЪ НЕ МОЖЕМЪ. КОРОЛЬ ЖЕ, СЛЫШАВЪ СІЕ ШЕОУХЪ НАДІВНЫХЪ ГРАДОИЩУЕВЪ И ГАИДЪКОВЪ. КИЛТИ ЖЕ СІЕ СЛОВО ВЪ СІРДЦЫ СВОИМЪ ЗАВАЪ, НО ЧОЛИКО ИМЪ ШЕЩА: ПОМЪ, ГАИДЪЦЫ, ДВА ЯНЪ ТРИ ПРИТЪПА КЪ ГОРОДУ СОУБОИТЕ МЯ. АИ, ЕМО НЕ БОЗМЕМЪ, НА ВАШО ВОЛИ СОУБОИЪ ВЪМЪ, ИЪ ШАНУЕВЪ И ШЕ ЗАМКА ШЕАДЪ ВЪКЪ. ТАКО ЖЕ ПОВЕЛЪ ИЪЪ ЗА ВЕЛИКІЕ РЪКНІЕ ВЕПРОКТАНО ПО ВЪДЪ ДНИ ПО СЪЧЕНІЕ ИЪЪ НАРАДЪ БИТИ. ТАКО ЖЕ ПОВЕЛЪ ПО ВЕДИВЕННЫМЪ ПРИТЪПЫМЪ БИТИ. СІЕ ЖЕ ИЪ НАРАДЪ ПО ГРАДЪ ВЪША БО ВЪШЕ ЖЕ ТЪ. І. ДНИ КРЕПКИМЪ ПРИТЪПЫ КЪ ГОРОДУ ПРИТЪПАШЕ. СЪЧЕНЪ ЖЕ ІГДА ШЕ ЧОШЕ СТОРОНЫ ШЕ ВЕЛИКІА РЪКНІЕ ПО ЛЕДЪ ЖЕ ПРИТЪПЕИХЪ. ЕМО ГИТМАНОМУ ИХЪ И РОУМНОМУ НА КОИХЪ НАВЪЖАА, СЕЛАМЪ ГАИДЪКОВЪ ГЕКУШЕ. ХЪ ГОРОДУ ПРИТЪПАТИ ПОИЪЖАШАКА. І ИЪЪ ГОРОДА ЖЕ ПОИЪЖАВЪНЫХЪ ГАИДЪКОВЪ, И СПОНЪЖАДІВНИМЪ РОУМНОМУ ЕМО МОГЪЪ ПО ЛЕДЪ ПОЛОЖИША. И ТАКО ТОГО ДНИ СПАСЕНЪ БЫЧЕ КИЛИКІИ ГРАДЪ ПКОБЪ. ПО ШИКИВАНИЕ ЖЕ КЪ ГДРЮ ШЕ ІГО ГДРЕНУХЪ КОАРЪ И ВОШЕАЪ ИЪЪ ШЕАДА ИЪЪ ІГО ГДРЕНУ БОУЧНЫМЪ. ИЛИНИТОГО ГРАДА ПКОБА, УПЕНТУХЪ И РИНИХЪ ВЪ ПЕРВОИ ВОЛИИ ВОИ ВЪ ПРИТЪПЕ ЛЮДИ. КЪ ПРИЕЛЕКУ ПРОШЕНІА ШЕАДНУХЪ ЛЮДИ, НА ШЕТОАНИЕ ПО ВЪШЕ ГРАДА ПКОБА, ШЕ МНОШЕСТВА ЛИЧЕБКАГО КРАДА ЗАМЫШЛЕНІИ.

ВЪГОБЪРНЫИ ГДРЪ ЦРЪ И ВЕЛИКІИ КИЪЪ ИЕАНЪ ВАСИЛЬЕНЧЪ ВЕІА РЪКНІ. СІА СЛЫШАВЪ ВО СВОИМЪ ЦРЪКОМУ ВЕЛИКИТЕЧЕ И ВО СЕОУХЪ СТРЕЛЦИКИХЪ ПРИКАЗЪХЪ, ПОВЕЛЪЕВАЧЕ ВЪ ПРИЕЛЕКУ СВЕОЪЕ ЛИЧЕБКИМЪ СІЛЪ ПРОПТИ ВО ПКОБЪ ГРАДЪ ГОЛОВЕ СТРЕЛЦИКОМЪ, ФЕДОРЪ МАКОЕДОВЪ, І СЕОИМЪ ПРИКАЗОМУ СО СТРЕЛЦЫ. СТРЕЛЦИКИ ЖЕ ГОЛОБА. ФЕДОРЪ МАКОЕДОВЪ, ЦРЪКАМЪ ЕМЪ ПОВЕЛЕНІА СОВЕРШЕНІЕ ИСПРАВИТИ ХОТА. МОЖИТЕКОМУ СКОМУ И ДІВОИТИИ: ВЪКЪ СТРАХЪ ЛИЧЕБКИМЪ СІЛЫ ШЛОЖИШЕ. ПИШЕ МЛТИ БОУРЪЖИВШИКА, ЦРЪКИМЪ НАРОКОМУ УКРЕПНИВШИКА, ЖИВОЧОМУ ЖЕ СЕОИМЪ НА СМЪРТЬ ПРЕМЪВЕНЪЕ ХРЪТОВОУ РАДЪ ВЪБРЫ И ЦРЪКИА ЖЕЛАЧЕВНОИ МЛТИ, И БОАЪНЫСЪ. НА РАДЪ ІГО ЦРЪКНІЕ ГРОЗЫ. СВЕОЪЕ ЛИЧЕБКИМЪ СІЛЪ ВО ПКОБЪ ДОВЕЪ ЗАДРОБЪ ПРІДЕ И СО ПЪВЪМЪ СВОИМЪ ПРИНОРОМУ. ІГДА ЖЕ ВО ПКОБЪ ПРИХОДЪ ІГО СЛЫШАВЪ ГДРЕНУ КОАРЪ И ВОГОДА, И ВЪКЪ ЕЖЕ ШЕ ХРЪТЪ РЪСКАРО БОИШЕА, ЕМЪ ВО ПКОБЪ

советѣ, великое шъ гѣмѣ вѣѣ, и гдѣмъ благодрѣннѣ воздаши. литовской же шлѣ
 елѣе уничтоженнѣ и стѣрахѣ шъ сего выстѣ за невѣрннѣ прхѣдѣ рѣкнѣ елѣмъ
 ко градѣ. вѣдѣез же сѣ гѣрдннѣ кнѣзь, шко ни конннѣ шѣразы, ни злѣмнѣ сѣомъ
 ми замышлѣннѣ не возмогѣша градѣ взѣти. и повелѣ рѣхмннѣомѣ зъ гандѣкнѣ елѣ
 стѣрннѣ шнтѣннѣ и нѣрадѣ шѣволотнѣ. и тако нѣверѣ, елѣ зъ днѣ. на пѣ
 матѣ вѣрѣнаго оцѣ нашнѣго парлѣлма хѣбѣннѣскаго чѣодѣтворѣца. елѣ дѣ, чѣмѣ нѣ
 цннѣ, елѣ литовскнѣ рѣхмннѣсты зъ гандѣкнѣ нѣзѣ амѣ вышннѣ, и нѣрадѣ нѣво шѣтѣ
 чѣрѣозѣ выволоклнѣ. гдѣрѣы же воарѣ и воерѣды, тако же и елѣ хрѣтнѣаннѣноѣ ко
 шннѣство, и со елѣмнѣ прѣмѣвѣннѣннѣннѣ ко пѣсковѣ нѣрѣды, благодрѣно и радѣстнѣно хѣ
 лѣ шъ гѣмѣ вѣѣ воздаша. надѣшннѣска елѣ кнѣорѣ и королю со елѣмѣ вѣо
 шкомѣ шѣкоитнѣ. но шѣннѣ же королю подо градѣомѣ пѣсковѣомѣ стоѣщѣ. и елѣчкннѣ
 шъ сѣомѣ вѣздѣлнѣномѣ прхѣдѣ рѣзмышлѣннѣннѣ, кѣко и конннѣ шѣразы понѣмѣти
 сѣтѣдѣ и грамѣотѣ лица сѣогѣ. и кѣко чѣрѣмъ сѣоѣнѣ и выкогорѣдѣннѣ похѣвалѣ мѣ
 ло нѣкѣко нѣсправннѣннѣ, занннѣннѣ во за выготѣ гѣрдннѣннѣ зѣло нѣкпѣдѣ. многѣ
 нѣтѣннѣ нѣтошнѣ, а жѣлѣамаго не полѣчнѣ, вѣзчнѣслннѣноѣ вѣоитѣно помѣорнѣ, а хѣошнѣмаго
 взѣти сѣвѣ пѣкова не шѣдолѣ. но зѣло нѣскѣзаннѣно грамѣ нѣполѣмнѣннѣ сѣннѣ. елѣдѣ
 ко литовскѣомѣ королю, стѣпѣнѣ, подо пѣковѣомѣ стоѣщѣ, елѣ то же вѣрѣмѣ благошѣр
 ннѣ цѣрѣ гдѣрѣ и великнѣннѣ кнѣзь, нѣвѣннѣ елѣнѣльннѣннѣчѣ елѣ рѣкнѣ. на литовскѣомъ зѣм
 лнѣ воерѣдѣ сѣошѣ сѣошнѣкомѣ посылѣтѣ. и тѣло елѣ литовскѣомъ зѣмнѣ гдѣрѣкы
 воерѣды многѣ литовскнѣ градѣ шѣкѣвоерѣаша, и полѣнннѣша, и здѣрѣкы на рѣ
 стѣннѣ зѣмнѣ возѣдѣтнѣшѣа елѣнннѣкнѣмѣ богѣтѣстѣвомѣ и сѣ плѣнѣномѣ. сѣгѣ же рѣднѣ
 королю подо пѣковѣомѣ елѣ рѣзмышлѣннѣннѣ. елѣ тѣ же вѣрѣменѣ кнѣмѣ прѣтѣхѣшнѣннѣ шѣго же
 вѣрѣмѣ рѣмѣскаго лѣтѣннѣскаго пѣнѣннѣ прѣтопѣошѣ анѣтоннѣ. корѣль же сѣгѣ вѣдѣезѣ. елѣ
 лнѣ шъ елѣмѣ радѣстннѣннѣннѣ выстѣ. пѣрѣваго же сѣвѣ кѣ советѣ прѣемѣтѣ. и ни нѣ
 прѣвѣннѣннѣ сѣошѣ жѣлѣннѣа. и покѣрѣва сѣошѣ сѣрѣла помѣощнѣ шъ нѣгѣ прѣснѣтѣ, вѣкѣ
 нѣ же советѣбѣтѣ, елѣ елѣтнѣ сѣ гдѣрѣмѣ нашннѣмѣ. цѣрѣмѣ и елѣнннѣкнѣмѣ кнѣземѣ,
 нѣвѣннѣомѣ елѣнѣльннѣннѣчѣмѣ елѣ рѣкнѣ, мнѣрѣ вошѣрѣтнѣ. Шѣмѣ прѣмѣдрѣстнѣ и лѣтнѣ
 шѣннѣа. елѣко гѣрднѣа смнѣрѣтѣ, и смнѣрннѣннѣа вознѣснѣтѣ. и тогдѣ ко литовскнѣ
 корѣлю глѣше. елѣко сѣрѣскнѣмѣ цѣрѣмѣ шъ мнѣрѣ ни кѣко ни елѣ помѣкѣчѣхѣ, рѣчѣ,
 прѣтѣвалѣ. нѣмѣчѣ же сѣмѣ советѣбѣтѣ сѣ гдѣрѣмѣ цѣрѣмѣ и елѣнннѣкнѣмѣ кнѣземѣ, нѣвѣ

НОМЪ ВАСИЛІЕНЧЕМЪ КСА РЪСІИ МИРЪ ВОСТРАТИ. ѿ СЪМЪ ЖЕ СОВѢТЪ КОРОЛЬ СЪ РАДО-
 СТІЮ СОСТАВЛЯЕТЪ. ТА ЖЕ КЪ ГДРЮ ГОНЦОВЪ СВОИХЪ ПОСЫЛАЕТЪ. ЧТОБЪ ПОСЛОМЪ
 ѿ НИХЪ СЪЕЗДЪ УЧИНИТИ. ПРОТОВОМЪ ЖЕ ТОЙ АНТОНІИ, НУНИЛАТОВО ЛУКАВИТКО И
 СЪ ЕМО ЗВОИЛЕННА АНЦЫ ЛЕГТЬ КЪ СЕБѢ ВОПРІЕМЪ, И НАПЕРЕДЪ СЕБѢ ПОСЛАЕ
 ГДРЮ СЕБѢ ШЕЗАВЛЯЕТЪ И ПО ШЕОН НУХЪ СТРАНѢ ХОУЧЕНІА ПОМИРНТИ УЧИНЯЕТЪ. И
 ПОСЛАНА СЕБѢ ѿ РИНСКАГО ПАПЫ ДЛА ПОМИРНІА КЪ ГДРЮ, И КОРОЛЮ ПАСЪВЕТЛА. КОРОЛЬ
 ЖЕ СЕГО СОВѢТЪ НАЧАЛО СОСТАВЛЯЕТЪ. СЪМЪ ЖЕ ѿ ПЕКОВА КЪ СВОИ АНТОВИЧЮ ЗЪМЛЮ
 ШУОДИТЪ. ТОГО ЖЕ ЛѢТА ПО СЕДМОИ ТЪМЦИИ, ДЕКЯВРА ВЪ. А. ДНЬ. НА ПАМАТЬ СЪА-
 ГО ПРРОКА НАУМА. ВОДО ПЕКОВОМЪ ЖЕ ШТАВЛЯЕТЪ ПАНА КАНЦЛЕРА ПОЛЬСКАГО СЪТМА-
 НА И СЪМЪМЪ МНОГІА АМАН, ЕМУ НА ШАДѢ ВЕЛИКОМУ ГРАДѢ ПЕКОВѢ. МИЮ ЖЕ ЕМО
 СТРАША И ПРІТА, ЕМО СТОАНИЕМЪ ВЪСТОАТИ, ИЛИ ГЛАДОМЪ ВЪМОРТИТИ, ИЛИ ВЪАКОМУ
 ИШЕШ ШЕВЪМЪ ВО ГРАДѢ ЗЛАВІА ГРАДѢ ЧААУЪ. ТАКОВЪ ЖЕ СВОИ СОВѢТЪ КОРОЛЬ
 ПОСАДЪ КАНЦЛЕРЪ ШТАВЛЯЕТЪ. СЪМЪ ЖЕ КЪ АНТОВЪ ШЕЗЖАЕТЪ. ПОСАДЪ ЖЕ КАНЦЛЕРЪ
 ТОЙ ЖЕ ПЕКОВЪ ВЪСТОАТИ И ВЪАТИ ПОУВАЛЯЕТЛА. ЧТО ЖЕ ТВОЕГО УМА, ПОЛЬСКИИ
 КРАЛЮ; ЧТО ЖЕ ТВОЕГО ВЕЗВОЖНАГО СОВѢТЪ, КИАЗЪ ВЕЛИКИИ АНТОВСКИИ; ЧТО ЖЕ
 ТВОЕГО ДОМЫЛЪ, СТЕПАНЕ, ЕМО КЪТРЫ ГОНИШИ ИЛИ КЪ МОРИКОИ ПЪНИНЪ ПЪТЬ НА-
 ХОЖЕНІА ВІДѢТИ ХОУЩЕШИ; ИЛИ ВЪСОКОПАРНА ОРАА СЪСІИ СІНТАШИ; ЖЕСТОКО ТИ ЕСТЬ
 ПРОТІЕКО РОЖНА СТОАТИ. АШЕ ВЪЪ ПО НАГЪ, ТЫ АИ НА НАГЪ; ѿ СЕГО ЖЕ ШЕБѢ ТВОЕГО
 ВЕЗЪМІА ШКАЧЕНІЕ. ЕМО ПРИ СЕБѢ И ПРИ СВОИМЪ СТОАНИИ ВЪАКИИИ СВОИМИ РЪЗНЫМИ
 ЗАМЫШЛЕННИ ВЕЛИКАГО ГРАДА ПЕКОВА НЕ ВЪАЛЪ ЕИ. ИНЫЕ ЖЕ ПО СВОИМЪ УНИЧИНЕННОМЪ
 И ВЕЛИКОГРАМНОМУ ШЕШЕСТІИ ѿ ПЕКОВА. ГРАДА ПЕКОВА ХОЛОПЪ СВОЕМЪ ВЪАТИ ВЪАИШИ.
 ШЛЕ ГАДНОСТЬ, ШЛЕ ВЕЗЪМІА. ГЛАКА НОГАЖЕ ВЕГЪДЪЮГЪ, ГДННЪ ЧІСТЬ РАВЪ СВОЕМЪ
 ШДАЕТЪ. АШЕ ПРІЖЕ ТВОИ КОТОРЫИ КОЕКОДА, ПОСЛАЕШ ТОВОМЪ ПОДЪ КОТОРЫИ ГРАДЪ,
 И ПО ПОВЕЛЕНІЮ СВОЕГО ГДРЮ ШСРАВЛЕНІЕ НЕ ШЧИНИТЪ, НИЧТО ЖЕ АНЕНО ЕСТЬ. АШЕ АИ
 СЪМЪ ГДРЪ НЕ ШПРАКА ХОЛОПЪ ШПРАВЕНТИ ВЪАИТЪ, ВЕЗЧІСТНО ЕСТЬ СЪ И ѿ ПРОСТЫХЪ,
 НЕ ТОКМО ѿ НАЧАЛНЫХЪ. АШЕ ВЪ И СЪМЪ ШПРАКІАЕ ИИ. НО ЧТО ЖЕ СЪ ХЪАЛШИ ВО
 ЗЛОВѢ ШЛИЕ ВЕЗАКОНІА, НЕ СВОИ ШЛОМЪ ШДОЛЪВЪШИ НАГЪ, НО ЗА СВОИ ГРѢХЪ СМ-
 РАКІА. ГЛІТЪ БО ПІКАНІЕ ѿ ПЛЪЧЕНІИ ШРІММА ТИТОМЪ ЦРІЕМЪ РИМСКИМЪ, НЕ ТИТА БО
 АНВА ВЪЪ, НО ШРІМЪ КАЗНА. ТЫ ЖЕ ПОУВАЛИЛА ЕИ ДО КОНЦА РАЗОРТИ ЦРТКО
 ХРЪТІАНСКОЕ. КАКО СМЪЛЪ ЕИ СВОИМЪ ДЪРОСТНЫМЪ ВЪЗЫКОМЪ ТАКОЕ ПШКАЛЕНІЕ ШЗОРЪИ;

хрѣтіанское цѣтко разорити. или прѣтца еси онаго предзавладемаго шѣтѣпника ; глѣтъ во пиманіе ; нѣсть языка подз невисѣмъ, иже возмощетъ шдолоети цѣтѣв хрѣтіанскомъ . иже погрѣди водорѣзна крѣпкая сила , или же вслѣнстїи концы зѣло премѣдро напикѣмѣца . по широтѣ и долготѣ и высотѣ и глѣбннѣ . каа во крѣпостѣ или силѣ возмощетъ когда крѣпкѣи шписати силѣ , іго же чѣтѣи хрѣтіанское цѣтко педенжимо пригвожьшица на пѣкѣ вѣкомъ іомѣ хрѣтомѣ го . владѣтца . ігда же прїидѣтъ шѣтѣплѣнїе и шкрїпѣца члѣкѣ веззаконїа , шѣтѣ погнѣвелный . ігда во , рѣчѣ алазѣ , ұпрѣзджнѣца вѣско начѣло и влѣтѣ . тогда , рѣчѣ , и сѣмъ шѣтѣ вѣтѣ и шѣцѣ прїидѣтъ . коѣ ұво цѣтко шѣтѣ , шѣко хрѣтіанское цѣтко смнраѣмо ш вѣтѣ вѣскнми наказанїямѣ , но за грѣхѣи смнраѣмо : іго же во , рѣчѣ , амѣнтѣ вѣтѣ , того наказѣтѣ , вѣтѣтѣ же шѣа , іго же прїѣмлетѣ . прнрѣзавока , рѣчѣ , вѣа цѣтѣа ко хрѣтіанскомъ цѣтѣв го вѣтѣхѣ чѣтырѣхѣ странѣ , но не шдолоетѣ сокершннѣ , и шѣко же пѣнѣшено златѣ . хрѣтіанскїи нїкѣнѣтца рѣдѣ вѣскнми нїкѣшнїи , но прѣтерпѣвнїи до конца , тои спѣнѣнѣ вѣдѣтѣ . шѣко же шѣтѣ нашѣ рѣчѣ во шѣтѣ вѣтѣлїи : ұво прншѣдѣ шѣтѣ члѣкнїи , шѣврѣщѣтѣ ли вѣтѣрѣ на землїи ко крѣма ұмаленїа вѣтѣрѣ ; за ію же хрѣтовѣ вѣтѣрѣ совѣшеннѣ нѣзколѣмѣ помнрѣтн , на негѣ же надѣвѣмѣа , шѣко нѣзвѣнтѣ нашѣ не хѣтѣшнѣхѣ нашѣ вѣдѣ . пїмано во іѣтѣ , многїи скѣрѣн прѣкѣдннѣмѣ , и шѣ вѣтѣхѣ нѣхѣ нѣзвѣнтѣ а гдѣ . потѣрїи во , рѣчѣ , гдѣ , и кознѣтѣтѣ та , іже наслѣднѣтн зѣмлю . настѣощѣ , іже да глаголетѣа . Королю же лнѣтѣвскомъ во своѣ зѣмлю шѣшѣднѣшѣ , польскѣмъ же гѣтманѣ , пѣнѣ канцлѣрѣ , го многѣи силѣи подз градѣмѣ пѣсковнѣмѣ шѣтѣакшѣца . пѣсковѣ же градѣ ішѣе во шѣдѣ прѣвѣвѣмѣше . Гдѣрѣвѣ же воѣрѣ и воѣбѣды нѣзо пѣскова градѣ , на лнѣтѣвское вѣоннѣтѣе вѣ рѣзныѣ вѣратѣ частнѣ вѣлѣмкн сотѣорѣмѣтѣ . и вѣшнѣо млѣтїи шѣ лнѣтѣвского вѣоннѣкѣ многнѣхѣ лѣдѣи повнѣаѣтѣ и азыкн нѣхѣ кѣ городѣ хѣватѣаѣтѣ . Гдѣрѣ же цѣрѣ и вѣлнѣкомъ кнѣзѣ нѣванѣ вѣснлѣвнѣчу , вѣсѣ рѣшїи , воѣрѣ и воѣбѣды многѣо нѣз пѣскова іѣтѣ грамотѣи гонцѣвѣхѣ кѣ можѣвѣ посѣлаѣтѣ и шѣ вѣтѣхѣ настѣощнѣхѣ , іже во пѣсковѣ , и надѣженѣ на вѣтѣ нешѣславно пншѣще . іѣе же прн корѣлѣвскомѣ шѣтѣамнїи , таѣко же и корѣлѣвской шѣходѣ шѣ городѣ . и воѣвѣдѣ іго , пѣана канцлѣра іѣтовѣрнїи подо пѣсковнѣмѣ шѣтѣамнїе , гдѣи нѣзкѣщѣаѣмѣше . іѣшннѣ же грамотѣи нѣзо пѣскова градѣ многѣе гонцѣи нѣз гдѣи скѣро лнѣтѣвское вѣо .

нигдѣ прохажуѣ. гдѣ црѣ и великій князь, и князь великий, и всѣ рускіи, и свои шчинѣ псковѣ градѣ благоудавіи и христіанское надѣ литовомъ повѣдательное, тако же и самаго короля литовскаго и града пскова со ерамомъ ешеватильное шчинствѣ слышавѣ. елиѣ ш емаз благодарніи к егѣ и прегрѣш егѣ егоматери и егемз егѣмз воздаша. и со благоверными своими црвни, и со своими црвнами, прювѣщенномъ же митрополитѣмъ въ царьствующемъ своемъ градѣ москвѣ повѣвѣвѣтѣмъ победивнымъ молебны прѣти, тако же и во егѣхъ архіепископіяхъ сицеваа молебнаа совершашу. канцлерѣ же павъ полскому гетманѣ и литовскому елаомъ подо псковымъ стоашу, градъ же псковъ есачески койскому своимъ одержаше во шградѣ, градоимнымъ же деломъ ни коими мѣры ко градѣ не имѣаше приближитица, но токмо стоашемъ своего войска одержаше. Гдѣрвы же воарѣ и воєводы на нѣхъ промышлѣтѣ великую выласку конными и пѣшими изъ за великихъ корѣтъ, генералъ въ . д . днѣ . выгѣпниша . и такѣ в той выласкѣ многихъ добрыхъ и слабыхъ илманитыхъ, яко во . п . павѣхъ убѣша тако же и вылакувъ нарочитыхъ въ городе хвѣташа. ела же конница вылазка елаше егѣхъ же тѣхъ вылазке изъ града . мѣ . прегрѣшѣмъ же елаше литовскихъ крѣпкихъ ко градѣ псковѣ . ела слошгердыи же той великогоудни полажу канцлерѣ егѣ елаше, князѣмъ кончинѣмъ нѣхъ великихъ илманитыхъ и хрѣрѣхъ павѣхъ, къ великую крѣчинѣмъ епадѣ, на гдѣрвыхъ же воарѣ и воєводахъ великое умышлѣніе умышлѣтѣ, наипаче на гогѣ дарѣка воарина и воєводѣ, на княз елана петровича шѣнскаго, сицевымъ шеразомъ того же мѣца генералъ къ . д . днѣ . пришолѣ изъ литовскаго войска руской полонанникъ, а приникѣ ехъ собомъ великій ларѣцъ, егѣ же въ городе приникѣшѣ, къ гдѣрвымъ же воарамъ и воєводамъ прешѣшѣ, кажетѣ ларѣцъ и грамотѣ у ела . сказале, пригланѣ ш королевскаго дворянина ш гдѣрматѣра, ехъ грамотѣ же подписано : единому же гдѣрѣмъ воаринѣ и воєводѣ князю, и князѣмъ петровичѣмъ шѣнскомѣ . гансѣмърѣ чиломъ вѣтѣ : Бывалѣ ели у елашиго гдѣра і нѣмчнмомъ ехъ шрѣмъ ларѣнрикомъ . и нынѣ бошпаматовалѣ ели гдѣра елашиго хлѣвѣ соль, и не хочю на него стоашти, а хочю на егѣ гдѣрѣмъ ила вывѣхати, и а напредѣ ела поелале ели елашимъ полонанникомъ своимъ казнѣ етомъ ларѣцѣ, котѣрымъ шнѣ тѣвѣ приникѣтѣ, и ты, гдѣрѣ князь елана петровичѣ шѣнкой, той мой ларѣцъ у того полонанника казѣмъ и казнѣ мои домотрѣвѣ, а нымъ онѣ и не давалѣ

СМОТРЕТЬ, А А ВЪДЪ ВО ПКОВЪ ТОТЪ ЧАСЪ ПО КРЕМНИ. ГДРКЪ ЖЕ ВОФРИНЪ И
 ВОЕВОДА КНЯЗЬ ИВАНЪ ПЕТРОВИЧЪ ШЫНИКОИ, ГРАМОТЪ ПРОЧЕТЕ СЪ СВОИМИ ТОКАРИЩИ
 ПО СОВЕТЪ. ЛАРЦЪ ЖЕ ТОИ ПОЧАВЪ, ЕМО І ОБМАНОМЪ ЕМО БЫТИ. ПОВЕЛѢША ДОБЪ-
 ТИ ТАКИХЪ МАСТЕРОВЪ, КОТОРЫИ ЛАРЦЫ ШПИРАЮТЪ, И ДАЛЕЧЕ ИЗЪ ВОЕВОДСКИА СВОЕА
 ИЗЪВЪ ИСТИ ПОВЕЛѢША И ШПЕРѢТНИА ВСАЧКИ БРЕЖАСА. СЕМЪ МАСТЕРЪ ТОИ ЛАРЦЪ
 ШПЕРШЪ, КНѢЗЪ ЖЕ ПОЛНА СМЕРТОНОСНАА ДА НАПОЛНИА. КД. САННАЛА ЗАНАРАЖЕНЫ НА
 ВГЪ НА ЧЕТЫРЕ СТОРОНЫ, НА ВЕРХЪ ЖЕ НУХЪ ВЫСЫПАНО І ПДАЪ ЗЕЛІА. ЗАВОДНЫА ЖЕ
 ЗАМКИ РЕЖИМЪ ПРИВЕДЕНЪ КЛИЧНИКЪ ЛАРЦА, ЗА НЕГО ЖЕ ТОГО ПРИНАТНИСА, ЗАВЕДНЫМЪ
 ЖЕ САМОПАЛНЫМЪ ЗАМКОМЪ ШГННЫМЪ, ЗСЪМЪ ШПОДЪ ЗАПАЛТИ. ТАКО ВАШЕ КАНЦЕ-
 ЛЕРОВО УМЫШЛѢНІЕ СИЦЕКО И ПОДРЪЧНЫХЪ ЕГО ЛЪКАВЫИ СОВЕТЪ НАДЪ ГДРЕВЫМЪ ВОФРИНОМЪ
 И КОЕВОДОИ КНЯЗЕМЪ ИВАНОМЪ ПЕТРОВИЧЕМЪ ШЫНИКИМЪ, И ЗА ЕГО ПРВЕДНЫИ ГРѢВЪ СЛЪЖЕЪ
 И ЗА ЕГО НЕПОВЕДІМОЕ КОЕВОДСТВО, И ЗА ЕГО ВЪГОРАЗЪМНИИ РАЗЪМЪ КЪ ГДРЕВУХЪ
 ДЪЛѢХЪ ПРОТІВЪ ГДРЕВУХЪ НЕАРЪГОВЪ. И ВГЪХЪ КОРОЛЕВСКИХЪ УМЫШЛѢНІИ, И КАНЦЕ-
 ЛЕРЫ ПОХВАЛЪ И ВСЕГО ЛИТОВСКАГО БОЙКА ГОРДОСТИ, СИЦЕВЫМЪ ШЕРАЗОМЪ ХОТАЩЕ УМО-
 РИТИ. НО ЧТО РЕКЪ ТВОЕА ВЕЗЪМНЫА ДЕРЗОСТИ, ГЛЪПЫИ ВОЕВОДА, КАНЦЕЛЕРЪ, СПОДРЪЧ-
 НЫИ ТВОИМИ ТОКАРИЩИ; ЗАЧЪЛЪЗЪ ЕИИ БЫШЕ ДЪМЪ ДЪЛО, КЫШЕ ВЪА СОВЕТЪ;
 ВО АЗЪ ТВѢ РЕКЪ ВСКОРѢ, ЕГО ЖЕ ВЪХЪ ХРАНИТЕ, ЧО НИ ВСА КСЕИЕННАА ВОЗ-
 МОЖИТЕ УЖРЫТИ. ПРВЕДНЫИ ВО РЕЧЕ ЖИВЪ ВЪДЕТЪ. ВНЕГО ЖЕ МЪСТО ПРЕДАЕТСА НЕ-
 ЧЕСТНЫИ. РЕЧЕ КО ГДЪ ВО ЕУАЛИИ СВОЕМЪ УЧЕННОМЪ, НЕ ТОКМО СІЕ ЕДИНЪМЪ,
 НО ВСЕМЪ ВЪРЪЩУЩИМЪ ИСТИННОЮ ВЪРОЮ ВО ИМА ЕГО. ДАНЪ ВАМЪ БЛАГІТЬ НАСТЪЯ-
 ТИ НА ЗМІИ И НА КОРПИИ, И НА ВСІИ СІЛЪ ВРАЖІИ, И НИЧТО ЖЕ ВАСЪ ВРЕДИТЪ;
 МЪ ЖЕ ВЪГОДАТИИ ХРЪТОВОИ ЦРЪВЕНЪИ ХРЪТОВЪ ПЕЧАТЬ НА ЛИЦЪХЪ СКОИХЪ КРЪТЪ КО-
 ШЕРАЖАЮЩЕ, ВІА КАШИ ЕБЕСОВСКИА УМЫШЛѢНІА ХРЪТОВЫМЪ ПОГОВЕИМЪ МОЖЕМЪ КЪЛОЖИТИ,
 И Ш СЕГО ЛЪКАВАГО СМЕРТОНОСНАГО УМЫШЛѢНІА, ВЪ ТРЪЦЫ СІИКИМЫИ ВЪХЪ И БДЦА. И
 СОКЛОДИ НЕВЕРЕДИМО ГДРЕВА ВОФРИНА И ВОЕВОДЪ КНЯЗЯ ИВАНА ПЕТРОВИЧА ШЫНИКА-
 ГО СТОБАРИЩИ, НО И ТОГО НИЧЕМЪ НЕ ВРЕДИ, ЕЖЕ ЛАРЦЪ ТОИ ШПИРАЛЪ. ПО СЕМЪ
 ЖЕ ДНЕМЪ МАЛО МНІВЪЩИМЪ. МЦЮ ГЕНЕРАЛЪ ВЪ .31. ДЕНЬ. Ш ПОЛЪДЕННЫА СЪРАНЫ ГРАДА
 ПКОВА, Ш НЕРЪКОТВОРЕННАГО ШЕРАЗА СПОЛА, ИДѢ ЖЕ ЛИТОВСКИИ ВОЕВОДА ПАНЪ КАНЦЕЛЕРЪ
 САНТОВСКИИМЪ ВОИСКОМЪ ВЪ СТАНѢХЪ СТОАХЪ, Ш ТЪВЪХЪ ЖЕ СТАНОВЪЗЪ МНОГІЕ ЛИТОВ-
 СКИЕ ЛЮДИ КОНИИИ И ПѢШИЕ ПОКАЗАШАСА КЪ ГОРОДУ ИДЪЩЕ. ГДРЕВЪ ЖЕ ВОАРЕ И ВО-

БОДЫ СІЕ КИДѢЕ. ѿ антовскаго войска пристѣпѣ ко граду чадухѣ, и со вѣемъ
 войскоемъ шѣмъ на вой уготовашася. по мѣмѣ же еидахѣ, емо антовскодѣ вой-
 скѣ штеблѣмъ, ѿ нихъ же идѣхъ и къ городѣ устрѣмися. егда же еидѣхъ
 емо рѣскій великаго князя сынъ воарской, александръ именѣмъи хрѣстоѣ, глѣ
 ко граду ездѣхешѣ. гдѣшѣмъ воарскомъ и вокодамъ грамотѣ ѿдалѣ ѿ гдѣшѣхъ
 послѣхъ. и того дни прѣесе ижеварниѣ во шкѣе прѣидѣ и гдѣшѣмъ воарскомъ,
 что гдѣшѣ послѣ по гдѣшѣ приказѣ, скорольскими послѣ мирѣ учинишѣ. и
 тако великимъ ижеварнишѣмъ мѣрѣмъ прѣезначѣлѣмъ трѣнцы, и помѣшницѣ
 мѣшѣ и молѣшницѣ ѿ вѣемъ народѣ хрѣтѣанскомъ, и мѣшѣи истинныя ецы и
 прѣо дѣи мѣрѣи. застѣмѣишѣмъ прѣшѣстѣенныхъ иженыхъ мѣшѣ, и прѣдстѣлѣ-
 ствомъ и молѣшѣмъ великихъ чюдотѣорѣшѣхъ, и великаго, и прѣимѣнѣтаго въ чюдѣ-
 шѣхъ чюдотѣорѣца никѣлѣмъ. и прѣшѣстѣенныя трѣцы трѣкошѣнныя замѣ еѣовѣдѣшѣмъ
 зрѣшѣи сподѣбѣшѣмъ начѣлѣнныя шѣновѣнныя и повѣдѣшѣнныя по сѣршѣшѣи еѣоура-
 нишѣмаго того града пскова. и начѣлѣнныя истинныя вѣры во хрѣта и вѣсѣ рос-
 сѣишѣи земѣи еѣгоѣварныя цѣрѣи и великимъ княземъ шѣанномъ вѣсѣльшѣмъ вѣсѣ
 рошѣи. корѣи еѣгоѣварныя и хрѣтолѣнныя иѣгги шѣлги, нарѣшѣнныя во шѣомъ крѣ-
 шѣи еѣшѣи. и шѣаго прѣшѣшѣи еѣ еѣгоѣварнаго и великаго князя еѣволада, и прѣ-
 подѣвныхъ оцѣи нашѣхъ еѣдѣосѣишѣи и еѣшѣи псковскѣхъ чюдотѣорѣшѣхъ, и вѣшѣхъ
 шѣшѣхъ молѣшѣмъ. еѣгоѣварныи и хрѣтолѣнныи гдѣрѣ нашѣ цѣрѣ и великѣи князь
 шѣаншѣи вѣсѣльшѣи, еѣсѣ рошѣи, за своѣ гдѣшѣ шѣшѣи псковѣ граде и вѣсѣ
 прѣшѣшѣшѣи еѣ шѣшѣи, ѿ антовскаго корола и ѿ вѣсѣи войска. иишѣи же вѣсѣ еѣдѣ
 еѣшѣи ижеварни. по томѣ же мѣшѣи мѣрѣмъ еѣ дѣи. шѣ польскѣи гѣтѣманѣи пѣшѣи канцѣлѣрѣ
 шѣо пскова. со вѣсѣи мѣшѣи еѣ антовскѣи земѣи шѣдѣи. тогда же во псковѣи зашѣшѣи
 ныи еѣратѣи шѣтѣварѣшѣи. и шѣшѣишѣи шѣварѣшѣи сѣршѣшѣишѣи повѣшѣи еѣшѣи конѣцѣи
 прѣшѣшѣи. и тако еѣшѣишѣи хрѣтоѣи, и прѣшѣшѣи еѣшѣи еѣшѣишѣи еѣшѣишѣи
 великѣи граде псковѣи.

ПИСЬМО
ПОКОЙНАГО
ПРЕОСВЯЩЕННАГО ИННОКЕНТІЯ,
ЕПИСКОПА ПЕРМСКОГО.

Мой Любезный мой!

За оба письма, которыя вскорѣ одно за другимъ получилъ, усердно благодарю. Онѣ хотя скучны и прискорбны по своему предмету; но тѣмъ болѣе пріятны, что никто изъ нашихъ не получалъ отъ васъ подробностей о кончинѣ мужа, Архивастыря и отца, сильнаго словомъ и дѣломъ.

Не только въ вашихъ краяхъ, но и на берегахъ Невскихъ слышно сожалѣніе о Пресвященнѣйшемъ, Россією и едва ли не всей Европою уважаемомъ.

По полученіи краткаго извѣстія о кончинѣ его отъ Преосв. Августина, Преосв. Митрополита Амвросія и мы, питомцы, за вечернею воздали послѣдній долгъ молитвеннымъ пѣніемъ покойному. Слезы катились изъ глазъ у многихъ служившихъ и предстоявшихъ слушателей.

Послѣ сего сожалѣнія не умолкли въ здѣшнихъ знаменитыхъ особахъ; а другіе отъ сожалѣнія переходятъ къ вопросамъ о премникѣ. Но глубокое молчаніе вышшихъ заставляетъ отвѣтствовать молчаніемъ.

Скажу впрочемъ вамъ гаданіе которое имѣетъ основаніе на словахъ людей значительныхъ: мѣсто Платона до времени будетъ *вакантнымъ*, а самое правленіе не переменится. Чтобы не потревожить кого-либо, вы поддержите у себя сіе гаданіе. Если не исполнится, то не нужно и разглашать, дабы не быть *суесловомъ*.

Любопытно знать, кто оставался въ Лаврѣ, когда всѣ укрывались отъ непріятеля. Естьли извѣстны большія подробности о кончинѣ — увѣдомте.

Преподобнѣйшимъ отцамъ: Благочинному Паисію и Ананасію засвидѣтельствуй мое почтеніе. Да утѣшатся они и ты единымъ истиннымъ Утѣшителемъ, который чудесно, такъ какъ здѣсь носится письмо, присланное изъ Главной арміи, спасъ обитель преподобнаго Сергія. За 15 верстъ отъ васъ былъ пятитысячный непріятельскій отрядъ, посланный самимъ Наполеономъ: но во время глубокой ночи услышавши выстрѣлы, испугался, возвратился въ Москву съ извѣстіемъ, что Лавра защищена многолюднѣйшимъ корпусомъ войскъ, коего впрочемъ и въ глаза не видалъ.

Есмь усерднѣйшій
Архимандритъ Иннокентій.

1812 г.
Дек. 2-го д.

ПРВНОДОБНАГО

ІОСИФА ВОДОКОЛАШКАГО

ОТВѢЩАНІЕ ЛВБАЗОРНЫМЪ

И

СКАЗАНІЕ ВКРАТЦѢ

О

СВЯТЫХЪ ОЦѢХЪ,

БЫВШИХЪ ВЪ МОНАСТЫРѢХЪ,

ИЖЕ ВЪ РУСѢИ ЗЕМЛИ СУЩИХЪ.



ПРЕДИСЛОВІЕ.



Въ духовной грамотѣ Преподобнаго Іосифа Волоколамскаго, гдѣ изложенъ имъ Уставъ для своего Монастыря, встрѣчается весьма любопытное извѣстіе о внутренней жизни нѣкоторыхъ обителей. Вся десятая глава духовной грамоты посвящена Іосифомъ тому, чтобы показать, какъ хранили древніе иноки Русскіе Уставъ Монастырской. Нынѣ довольно занимаются исторіей монастырей нашихъ, но это исторія внѣшняя; внутренняя жизнь сокрыта отъ взора любознательнаго по недостатку самыхъ свидѣтельствъ. Правда, изъ житій нашихъ Святыхъ можно бы извлечь много свѣденій, но всегда ли попадетъ искомое? Житія нашихъ Святыхъ, писанныя нашими же иноками, доселѣ не обнародованы вполнѣ. Притомъ эти житія изображаютъ иноческую жизнь въ обителяхъ только при исполнителяхъ ихъ. Но какъ жили послѣ, объ этомъ рѣдко можно найти извѣстія. Въ этомъ - то отношеніи и любопытна предлагаемая нами выписка изъ духовной грамоты Преподобнаго Іосифа. Свѣденія, кото-

рыя здѣсь онъ предлаеть , большею частію собраны имъ на мѣсть. По смерти Преподобнаго Пафутія , Іосифъ , сдѣлавшись Игуменомъ Боровскаго мнастыря , оставилъ свой монастырь и отправился обозрѣвать Русскіе монастыри , знакомиться съ ихъ Уставомъ и жизнію. У одного только Іосифа мы встрѣчаемъ извѣстія о Саввинѣ Тверскомъ монастырѣ , который безъ него, можетъ быть, исчезъ бы изъ памяти. Въ этотъ монастырь Іосифъ приходилъ еще въ 1460 г. къ старцу Варсонофію, потомъ снова посвятилъ его въ 1478 г. Свѣденія о другихъ монастыряхъ Іосифъ получалъ отъ очевидцевъ. Для многихъ, вѣроятно, неизвѣстны еще свѣденія, собранныя въ десятой главѣ духовной грамоты Іосифа , потому что мало пользовались ею. По этому мы думаемъ , что многимъ пріятно видѣть изданною эту часть сочиненій Іосифа, одного изъ замѣчательнѣйшихъ писателей нашихъ въ началѣ XVI вѣка.

П. К.



ПРЕПОДОБНАГО ІОАННА ВОЛОКОЛАДОВАГО

ОТВѢЩАНІЕ ЛЮБОЗАЗОРНЫМЪ И СКАЗАНІЕ ВКРАТЦѢ О СВЯТЫХЪ ОЦѢХЪ, БЫВШИХЪ ВЪ МОНАСТЫРѢХЪ, ИЖЕ ВЪ РУССКІЙ ЗЕМЛИ СУЩИХЪ.

Блаженнїи святїи отцы наши, иже въ рускїи землѣ проіаша^а, Антонїе и Ѣвдодіе Печерскїе, и Сергіе, и Варлааме, и Кирилле, и Дмитріе, и Дїонїсе, и Варлааме, и Павле. иїи же ученицы нхъ бѣаху, крѣпкоже и мѹше смыслє и любовь къ Богу и къ ближнєму совершїи. И яко же блаженнїи Антонїе и Пахомїе и прочїи, иже въ прїиинхъ лѣтѹхъ бѣаху иноцы, иже всє заповѣди Божїа сохраниша, тако и въ нашей странѣ блаженнїи Антонїе и Ѣвдодіе, и Сергіе, и Варлааме, и Кирилле и прочїи предреченнїи^б святїи отцы, всє заповѣди Божїа сотвориша, и Святаго Духа благодати сподобїишєся, и свидѣтельствовашє тудєса и ищѣленїа, иже сотвориша и нынѣ ещє творятъ, понеже доводѣтельно и богоугодно поживша, и сущїхъ подє ними такожде учашє и наказувашє. Хотѣи же о сїхъ извѣстно и истинно разумѣти, да прочтєте и увѣстьте разумно, како поживша многоволенїиѣ и многотрудїе, и каковы благодати отє Владыки Христа сподобїишєся прияти, якоже увѣдѣхомє отє вожїественнѹхъ писанїй, отє книги, глаголемыя Патерїкє Печерскїи о святѣмъ Антонїи и Ѣвдодіи и о прочїхъ святѹхъ, иже бѹху въ Печерскомъ монастыри, сїко во єдино время вѣше тридцать чюдотворцевъ и совершїиныхъ святѹхъ, иже можаху вѣсы изгонати, и волѣзши ищѣлєчи, и многа чюдєса и знаменїа творити. Ище же во и всє вожїественнєа писанїа прочтши и не обращєше во єдиноѹ монастырѣ во єдино время толїко чюдотворцевъ и толїко и тако страшнєа чюдєса и знаменїа бывша, ещє о вожїественнѹ оной церкви, и ажє о святѹхъ и преподобнѹхъ отцѣхъ, иже въ монастыри ономъ бывшїхъ, и какова пошїиїа, и злострадїанїа, и подєвїи, и христоподобнѹи нищєтѹ имѣаху. Не точїю же тогда и въ то время, но и прѣже того и потомѣ таковохъ зєлѹху постїнїекамъ и многоволенїиѣ

а. Восїаша. б. Прѣже речєнїиѣмъ.

наа и труднаа житіа проходѣща, а еше имѣаху поспичіе о монастырскомъ благочыннѣи и благоговѣнствѣи и крѣпости, никто же можетъ нынѣ сіе словомъ или дѣломъ показати, якоже они тогда творѣаху; никогда же во монастырь ваше оттвореніе, но всегда замкнѣнѣе, и страшіе у братѣ всегда предстоѣаху, яко ни глаголю тѣмъ дръжавному и Христоленевому Великому Князю Павлаву, сыну Шрослабову, внуку влаженному и приловушему Владимиру, не давати вѣхода, кромѣ благоговѣннѣа настоятеля. Тако же слышахомъ о влаженномъ Оурге и о прочихъ сватыхъ отъ нелюбныхъ гонѣтелей, иже вѣху въ лѣта ихъ, яко толмчу убо водворствѣ и тѣшнѣ имѣаху о паствѣ, яко ни мало неверженіи или преслушаніи прерѣти; вѣху во многотнѣн, егда подоваше, и напрасни, егда потреба вѣше, и обличающе и понукающе къ благому согрѣшавшамъ, исполнующихъ же не оглаваху своимъ водамъ поглядѣвати, но всячески возвращаху, и отъ церквей и отъ трапезы отлучаху. Толмчу же нищету и негражаніе имѣаху, яко во обители влаженнаго Оурга, и самыя книги не на хартиахъ писахъ, но на перстѣхъ; самъ же влаженнѣи Оурге таковы ризы худыя скропаны и ношаше, яко множимъ не познаваемъ выкаше отъ приходившихъ, но мнѣху его единого отъ просителя быти; еѣ же есѣмъ доводителями украсиша, душевными, глаголю, и тѣлесными, еихъ ради подовника отъ Господа Бога великихъ дарованій. Свѣтаго же Кирилла что имѣе писати или глаголати? Колико о самъ поспичіе имѣаше, гонѣтельствуе и нынѣ во обители его хранила преданія ученія его, яко на свѣщницѣ свѣтѣ глѣше въ нынѣшнѣа времена. И яко же самъ влаженнѣи Кирилла опасно поспичіе имѣаше о благочыннѣи монастырскомъ мноческомъ, такоѣи вѣху и ученицы его, иже по немъ; саму убо подовашеся и преданія его въ свѣщницѣхъ своихъ клѣше и никако же пошущающе безчинными и презорными, и не хранившими, ни ерзувшими свѣтаго Кирилла преданія. О самъ всегда подензавше, а не точію къ подовнымъ себѣ мнокомъ, но и къ настоятелямъ, егда что издаху стропотно же и развращенно и не по обычаю отеческихъ преданій твоемо. По скончаніи же влаженнаго Кирилла и ученикъ его, Инокентіа и Христофора, высть во обители его настоятель въ наша лѣта отъ нѣаго монастыря, иже нѣкаа преданія и законы свѣтаго Кирилла не хранише и въ неверженіе

снхъ положаше; елики же въ то время въ Кирилловѣ монастырѣ старцы сеаше, именоваша Догмаѣ, нарицаемъ Невѣдомцыиъ, со ииѣми тогда сущими старцы, именоваша святаго Кирилла преданїа, отъ нихъ же едины елики Онлонъ Кармъ Казокъ^в, и Мнхайло Трапармъ^г, и Ринархъ Оухой, и Феоногостъ Оковурокъ, и Феводотъ Проскуриниъ ииѣи же никако же молчаху, но возвращаху и суротниа глаголаху. Еликииъ же Догмаѣ только пострада отъ настоиѣла, ино же ему и раны прїати отъ него не едином, но и многими. Некогда бо ему глаголаху къ настоиѣлу, ино да не развращаетъ преданїа святаго Кирилла, оне же изложихъ того съ трапизнаго мосту, иже паде на землю и бысть ино мреть; егда же убо озракъ, тогда глаголаше къ настоиѣлу, ино аще восхощиши ма и смерти предати, азъ же не пристану глаголати о снхъ твоѣхъ. По отшествїи же оного настоиѣла извѣрша снѣ на игуменство тако же отъ него монастыра; оне же подошла кривнѣиъ теораше, икогорта преданїа святаго Кирилла въ невѣршииъ положаше, ери же въ цркви на соворномъ пѣнїи и на трапизѣ, егда елаху, именоваша егда теорити и испушла глаголаху. Отарцы же, иже въ то время елаху, иже Чалѣи и Игнатїи Булмака, и ииѣи подобнии чѣмъ, тако же возвращаху и суротниа глаголаху ему. Оне же множицею съ еростїю устрелаша на нихъ и хоташе изломъ етии ихъ, овогда же и ешаше; они же не повиноваша, но возвращаху ему отъ истиннаго оубла, доидше устыдѣса своего ииѣиѣла, отойде отъ нихъ. Потому же въ лѣта Геронтїа Митрополита извѣрша снѣ игумена, иже бысть постранинникъ Кириллова монастыра, много же лѣта пошеке во ииѣихъ монастырѣхъ, иже в тои такожде много начате развращати святаго Кирилла преданїа; сущи же въ то время старцы о семъ ошконишася, и на соворѣ, и владнѣ глаголаху ему о семъ; оне же невѣршииъ снхъ глаголы. Тогда старѣиши и кольши старцы вси отѣгоша отъ монастыра, не трѣбаше зѣчти святаго Кирилла преданїа понирама и отметама, доидше слышаше Кназь отплати того повѣѣ отъ Кириллова монастыра, и пакы старцы они вси соврѣшася въ монастырѣ святаго Кирилла. Тако же слышашомъ отъ великаго оного старца, Олимподона, еликаго игумена Оургїева монастыра, о св. в. Кариназовѣ. г. Тренаревѣ.

тѣмъ ономъ старцы Варлаоломи, неи бысть строгость Ономовскому монастырю. По отшествіи же Аѳодорѣе начальника Ономовскаго монастыря на Ростовское владычество, и по отшествіи же по немъ бывшаго Архимандрита святаго Кирилла на Ефѣло Овцо, быша у нихъ Архимандриты, неи неѳотора быша и преданія влассинаго Аѳодора и Кирилла развращаху. Обычай же вѣше тогда того монастыря таковъ: въ кельяхъ не вѣдаху, нише молваху, нише еше монастыря нехощаху безъ благословенія настоятеля, нише отлучаѣ въ монастыри шкѣлаху, нише на дворцѣхъ, но вѣа бываху у нихъ по свѣдѣтельству вожителенныхъ писаній и официальныхъ преданій. Влассиный же Варлаоломи съ старцы; неи тогда сущими, отъ нихъ же единъ монастыря того вѣше: Илари, нарицаемый Златый, Игнатіи Иконникъ и Іона, неи тогда вѣше млада, воедѣи не бысть Антроволицъ, ниш же тогда вѣху таковѣи, неи ешо вѣдѣша обычая монастырскаа и вѣбѣнамы и влассиниѣ отыскамо, не молваху, нише въ невѣршиѣ полагаху его, но возвращаху, не поучающе безчиніи и мачеху вылати, и многу скорѣи и печаль отъ тогда бывшихъ Архимандритѣхъ прѣимаху, и вѣше вѣ влассиный Варлаоломи, ему же и строгостество вѣши вѣбѣрно отъ голодѣица и Великаго Князя Василія Дмитріевича. Того ради аще и вѣрствѣи и гнѣбомъ одержали тогда оушѣи настоятели, и мѣшищѣи утѣралахуца, еше вѣшѣи его же. Лѣше, но воевѣка держанаго. Влассиный же Варлаоломи ипританно вѣрлѣка къ монастырскому старци, прѣше убо духовному, потоже же и тѣлесному, ипританно во оухода и вѣздѣи смотрани, на монастыри же и въ трапѣзѣ, и въ поварнѣ, и въ хлѣбнѣ, и на дворцѣхъ, и въ кельяхъ, и аще что вѣдѣше же по обычаю ихъ теориво, но стропотно и развращино, и о емъ не молваху, но прѣше убо кратко и дѣбно глаголаше и молаше; непоучающе же не поучающе, но воевѣка вѣши и завращаши, нехощѣи же притати отъ своего лукаваго обычая, отъ ошѣтѣи отгоняше, и тако влассиный на многа лѣта подѣнѣалъ, нишога неи вѣше покоя дѣше, но вѣгда оухода, поучаа и наказуа и на вѣлаго поучаа. Быше же единомъ ногомъ хроме, но его ради не ослабѣ, нише прѣста отъ воше стѣвѣнаго дѣла. И его ради трудѣе и неи съ нимъ сущихъ братѣи, неи ему спотраждающихъ, вѣа вѣху въ монастыри ономъ благочинно же и влассовѣбно,

кратко не и мирно, и сего ради Владыка Христоу не остави его трудове, ниже въ законѣ положен, по повелѣнью того по многухъ лѣтѣхъ представляемаго его имъ, которому благоговѣйному и благоумудному чловеку на мѣстѣ стожару въ цркви, кадеже обычай имамъ молитва евангелии Варлоломн, якоже повелѣа св. тую мученицу Фироню и святаго Василиа, ученика Великаго Олодоса, по представляемн на своихъ мѣстѣхъ стожару въ цркви. Видѣхомъ же и евангелие сего Олеку, иже евангелие настоятельства въ Оленинѣ монастырѣ въ Тверскихъ вѣдѣхъ³ патрѣхъ лѣтъ и кадеже, и только чркви, и поспѣше мѣстамъ о паствѣ, якоже ему когда представляти въ дѣлѣхъ црковныхъ и живахъ въ руку мѣла; и аще убо кто отъ братн кз началу не прѣиде, или прѣиде отъчрвнѣа мучоданн, или на прѣин егда творамн, или отъ своего мѣста на мно

1. Савиннѣ Тверской монастырѣ въ Исторіи Росс. Иерар. и Словарѣ Дух. Писателей свѣдѣвается съ Савиннымъ Звенигородскимъ; но въ житіи Преп. Саввы Вншерскаго ясно опредѣляется мѣсто сего монастыря: „прѣиде,—говоритъ Пахомій (списатель житія Саввы Вншерскаго) о семъ Преп., въ честную обитель Святаго Саввы отстоящи отъ ослодствующаго града Твери (число поприщъ къ рк., которому мы живемъ у себя въ рукахъ, не означено; Савиннѣ монастырѣ былъ верстахъ въ 20 - ти отъ Твери)... поприщъ, на рѣцѣ, глаголемѣ Тмѣ.“ Въ описаніи путешествія Митрополита Мехдора на Флорантійскій Соборъ говорится, что на пути изъ Твери въ Торжокъ, оны останавливался почевать въ Савинной пустыни (Древ. Рос. Вивл.). Изъ опис. рк. Графа Толстаго видно, что Варсонофій былъ Игуменомъ въ 1416 г. (Отд. 11. Н. 174). На книгѣ Мсаака Скрипиа есть подпись, что она писана въ 1416 г., въ монастырѣ Преп. Саввы, на иждивеніи Ктитора обители, Князя Александра Ивановича, по волѣ Игумена Варсонофія. Въ 1419 г. былъ Игуменомъ збротво уже Савва; потому что въ семъ году, по благословенію Митрополита Фотія, писанъ Лѣстничикъ для священноинокъ Саввы (Опис. рк. Гр. Толстаго Отд. 11. Н. 4.). А священство Савва прѣималъ вмѣстѣ съ Игуменствомъ. — На мѣстѣ Савинна монастыря теперь стоитъ село Савинно. Крайняя ветхость и старинная оригинальная постройка одной цркви въ этомъ селѣ свидѣтельствуютъ, что она строена очень давно. При копаніи могилъ открываются слѣды многихъ древнихъ зданій. За крылосомъ древней цркви есть старинный надгробный памятникъ съ надписью, которой не могли разобрать. Царскіе врата старинной богатой отдѣлки ваяны изъ этого сада въ недавнее время, подъ непосредственное храненіе, истиннымъ Архіереемъ. Можетъ быть внимательное изслѣдованіе всѣхъ древнихъ памятниковъ сада Савинна на самомъ мѣстѣ открыло бы новыя данныя для исторіи прежняго Савинна. Для насъ довольно обратить вниманіе любителей древностей на этотъ предметъ.

приходаше, никакже умоляваше, но воздержаше и запрещаше, или кто отъ нѣ-
 мыхъ приходаше не единомъ, якоже ему ни мало согражданиа и безчестна презирати;
 еретику же глаголющихъ и безчинствующихъ овогда жезломе вѣдше, овогда же въ
 затворѣ похлыаше, и едше же нектоже, егда поучеа, и многотнѣвъ, егда подобаше,
 якоже напередъ слово покаяшеть. О ему нѣкогда наизумишу брата безчинствен-
 на и ерѣду свою въ окно изложивша, брате же подвигѣа отъ нѣкогго вѣдѣа о вѣ-
 да ринама ерѣду его ухвалити и мало оубави, еси же иторже, братѣа же похи-
 тивша его и приидоша ко блаженному Оубѣ, вопрошающе его, како величе сего
 мстити. Онъ же рече имъ: азъ убо и жезломе вѣдъ и въ затворѣ отсылан мона-
 ская ради безчинства и братѣа ради оубави, геова же ради оубави не подо-
 баше ми мстити, но ела терпѣти; едѣже же брата кающаго о своихъ согрѣше-
 нѣахъ, прошти его вкоро; брате же, прѣмъе прощаше, прѣхъте въ монастыри ономъ
 въ покаянѣи и умилени даше до дне смерти своа. Нѣкогда же вѣдешу мору въ
 лику славиницы же изомреша, оста же единъ блаженный Оуба, поучение имѣа о
 всѣхъ братѣхъ, сѣхъ болашихъ погрѣшати и покаянѣи сподобляти, и отшедша къ
 Господу погрѣшати. Вгда же блаженный Оуба кого отъ болашихъ братѣхъ погрѣ-
 шаше, или покаянѣи сподобляваше, и аще въ то время нѣхъ брате къ нему прихо-
 щаше, и повѣдаше ему, яко онѣца брате умираете уже и требуете покая-
 нѣа, спѣ же отѣща ему: Иди, брате, и рцы умирающему, яко да еще не умрете,
 но да ошадаете моего погрѣшѣа, и яко глаголаше брате умирающему, асчаше
 выкаше, доидже прихощаше блаженный Оуба, и егда того вожетвѣннаго прицаше
 нѣа и прощѣа сподобаше, тогда брате умираше. И не о единѣмъ сѣмъ, ниже
 о деоныхъ тако высте, но о многыхъ сице высте, якоже слышахомъ отъ благо-
 говѣннхъ старцъ, исповѣдавшихъ сѣа, аче же отъ слагаго оного кляскаго стар-
 ца, Яаксолоа, ниже нарицаемъ Нѣумоа, ниже нашѣ брате блаженному Оубѣ, его
 же поглави настоятельне преднѣи Оуба Бородинъ, нарицаемъ Вѣа, ниже нашѣ на-
 чальникъ оубави ономъ, егда гаже отѣнде во славу Горы.² Блаженный же Вар-

2. Можно думать, что Савва Боровдинъ воротился изъ Святой Горы и опять жить въ Тверскомъ своемъ монастырѣ. Въ ономъ рк. Гр. Толстаго замѣчено (Отд. 1. N. 169.) что у Вассіана, Архiep. Ростовскаго, былъ списокъ Кортеей, вывезенный изъ Св. Горы Саввою, якокоже Тверскаго Саввина монастыря.

суподѣи паче лѣтъ прельсти на игуменствѣ, потомъ же отиде въ пустыню, игуменство же предасть ему Олабѣ, тогда же повелѣ ему и блаженническа санъ прѣлати. Олабъ во о семъ свидѣтельствуеаше, яко чисте естъ отъ чрева матери своеа, и достоинъ таковоа благодати. Поше въ пустынѣ чотырдесятъ лѣтъ, и въ тѣхъ лѣтѣхъ ничто же имо дѣло бысть ему, но толико еше молился и пѣти и книги прочитати; езилаше во книги отъ Христоуменныхъ и прочете отдалеаше, и пакы ниде езилаше. Езаше же елаженныи не елаше^а ничто же своѣо, нише до мѣдницы едноа, лекаше во елаши несташаніе и Христоудоушнѣ испити. Многого же ради езилаша и молчаніа, и молитвы и чтенія только сподожка еозиктвенныа благодати, яко же ему еса Божественнаа писанія поминати, и на азѣцѣ езиосити, и еламоу треушечему нескудно подавати. Много же откидау изъ еламу ерихождаху, иноцы же и мѣртинъ челоуѣцы елагородни; еки пользы ради, нишъ же Божественныхъ писаній разрѣшеніи ифуче, яко же и самому тому Евѣрѣю Фотѣю^с, Митрополиту еса Русіи къ тому приелаати о семъ, яко да неш отъ Божественныхъ писаній недоуѣдомоа глаголы разрѣшнѣ. о еихъ же елиопрѣше ему елаеши се еѣклиан. Езѣствовеаху же елае се елаебсомъ тало суподѣи отцы, яко еше еламу елаженному въ пустыни живущу, прѣиде къ нему ератѣ отъ монастыра Олакина; и елаеши его, яко да идѣте къ Олабѣ, яко да епросите ему нектороа еогрѣшенія его. Вгда еонде елаженныи Варкунофѣ къ монастыра, тогда еозрѣше на еобразъ Пречистыа Богородица, нише къ еельѣ его етоаше, и глагола еице: Пречистаа Владычице Богородице, чы еуднъ хранительница моимъ книгамъ. По откиктѣи же его ератѣ еше ерѣльшнѣ бысть лукаваго елаѣтѣомъ^ж, еса книги оны евъ еазуху еложи, и хоташе еѣкати, и еко ериванжнса къ еверамъ еельн, и елѣ ерѣазн его енедѣннаа еила и еысть емертеъ. Принеде же елаженныи Варкунофѣ еобрѣте ерата емертеа и книги евъ еазуху^з его, еачѣте елакати^и и еыдати, и глаголати еице, еко еза еовенинѣ ератнѣ емерти. Тогда же откикоша ерата евъ монастыра, еше еогрѣсити его. Вгда же еачаша еѣти еадѣ нише, елаженныи Варкунофѣ только еачѣте елакати о ератѣ, еко и еламу мѣстѣ емочитнса отъ елае, едѣше етоаше. Вгда же хотаху чѣловати емершаго ерата, тогда емерт-

а) Не елѣаше. б) Прѣб. елакому. в) Елаѣта. г) Въ елаухе. ж) Елакати.

БЫИ НАЧАТЪ ДЕМОНІА; ОНИ ЖЕ ТОГО СЛАЗУ ОТКРЫША ¹ И САМОГО РАЗСЛАЗЕШ, И
 АБІЕ СѢДЕ МЕРТЕЛЫ; БРАТІА ЖЕ ТОГО ВОЗДЕНГШЕ, НАЧАША ВОПРОШАТИ, ЧТО УКО ВНАДѢ
 НАМ СЛЫША. ОНѢ ЖЕ РОКЕ: НИ ЧТО ЖЕ ВНАДѢХУ ИЛИ СЛЫШАХУ. ПРИЕХЪТЪ ЖЕ БРАТѢ ОНѢ
 КЪ МОАСТЫРН ОНОМУ ДАЖЕ ДО ДНЕ СМЕРТИ СВОЕА ВЪ ДОБРОДѢТЕЛЬНОМЪ ЖИТІИ. ВЪ-
 ДА ЖЕ БЛАЖЕННЫЙ ВАРСУНОЛѢ ДОШЕЪ ВЪ ВЪЛИКУ СТАРОСТЬ, ТОГДА СВАТЫИ ОЛАА ПО-
 БЕЛѢ ТОГО ВЪ МОАСТЫРѢ ПРИБЫТИ; ВЪШЕ ЖЕ ВСѢМЪ БРАТІАМЪ ЕГО ПРИХОДЕ РАДОСТНОЕ
 ЖЕ И ОБРАДОВАНИЕ, ЧѢЛНТЕЛЬ ВО И БРАЧЪ ДУШОВНЫМЪ ВКУПѢ И ТѢЛНЫМЪ СТРА-
 СТЕНЪ. ДОИДЕШ ПРИБЫША ВЪ ЖНЕОТѢ БЛАЖЕННЫЙ ОЛАА И СВАТЫИ ВАРСУНОЛѢ ¹ И
 НИИ СПОКОЕВУЮЩІИ ИМЪ, ВСА БЫША ВЪ МОАСТЫРН ОНОМУ БЛАГОУМНО ЖЕ И КРОТКО,
 ТИХО И МНОГО НАКАВАНІЕМЪ ² НУХЪ. ВЪДА ЖЕ КТО СТРОЯТНЪЕ И РАЗВРАЩЕНЪ ОБЫЧАИ
 ИМѢАШЕ, ОНИ ЖЕ УКО НЕ ПОВУЩАХУ СЕМУ СВОЕ КОМО ТВОРИТИ. ВЪДА ЖЕ БРАТІАМЪ
 БЛАЖЕННЫЙ ОЛАА И СВАТЫИ ВАРСУНОЛѢ И НИИ СТАРЦЫ, ЛИШАЦІИ ПРДАНІА ОУГН-
 ТКАА, ТОГДА БРАТІА ИЗБРАША СЕБѢ ИГУМЕНА ОУЗ ИАГО МОАСТЫРА, ОНѢ ЖЕ НАЧАТЪ
 ЖИТИ НЕ ВО ОБЫЧАИ МОАСТЫРА ОНОГО И НЕ ПО ПРДАНІИ СВАТЫХЪ ОУЦѢХЪ СТА-
 РЦЕ; ВЪШЕ ВО ПРДАНІИ НУХЪ ТАКОЕ, ЕМЕ НИКАКО ЖЕ НИ КОМУЖЕ НИ АСТИ, НИ ПИТИ, КРО-
 МѢ ТРАПЕВЪ, НИЖЕ ЕМЕ МОАСТЕРА ИХУДИТИ, КРОМѢ БЛАГОСЛОВІА, НИЖЕ ОУРОЧА-
 ТОМЪ ЖИТИ ПО КИЛЬАМЪ, НИЖЕ НА ДОРОЦѢХЪ, НИЖЕ ЖЕНЬКОМУ БУХОДУ БЫТИ НА
 МОАСТЫРН, НО ВСА БЫШАХУ ПО СЕИДѢТЕЛЪСТКУ ОБЩЕНТЪАЛЪНЫХЪ ПРДАНІИ ². ИГУ-
 МЕНЪ ЖЕ ОНѢ, ЕМЕ ПОНИЖАИ КЪ ИМЪ ВНОУѢ, ВСА СІА РАЗКРАТИ И ВЪ МЕРѢ
 ЖЕНІЕ ПОЛОЖИ. ТОГДА УКО ПО ВЪ МНОУѢ ¹ ВРЕМЕНИ АВАРТА СМУ КО СНѢ СВАТЫИ
 ОЛАА И САГОЛА СМУ ИЦЕ. КАО, ОКААНИ, НИ МАЛО ИСПИЧА О МОАСТЫРСКОМЪ И
 ИНОЧЕСКОМЪ БЛАГОУМІИ И БЛАГОУЩЕНСТЕѢ, МО ВСА ПОДА И НИ ВО ЧТО ЖЕ ПОЛОЖИ,
 И ЕИ ЕГО ЖЕАЛОМЪ ДОВОЛЬНО, ЕМО ЖЕ СМУ ИМОФІИ И ОУЕ ОДРА БОУТАТИ. ВЪДА ЖЕ
 О ЗДАМѢ И ПОНИДЕК СВОЕ НЕКОНВРАЩЕНІЕ И НЕ СМѢАШЕ УКО НАУСОУАТЕЛЪСТВОВАТИ.

1) Открыша 2) Прѣб. и ученикъ. 3) Не помножь.

1. Въ числѣ Русскихъ Святыхъ не встрѣчается имени ни Саввы Тверскаго, ни Варсонофіа. Въ рукописномъ перечисленіи Тверскихъ Святыхъ упоминается Савва Сръгемской. Въ селѣ Саваниѣ есть очень древняя икона, изображающая св. Савву и св. Варсонофіа.

2 Саваниѣ ик. икѣль свой письменный уставъ. Въ описи книгъ Іоанново-Волок. ян. 1573 г. упоминается списокъ съ устава Саввана ик., что въ Тверѣ.

но вскоре отъеда чело, отида же приде. Видѣхъ же тогда и много свѣта старца во Олѣвѣвѣ пустыни³, живуща во отходѣ, именемъ Варосина; бѣ сѣи родомъ Князь Тверскій. Пожилъ же сѣи влжении шестидесятъ лѣтъ въ пустыни, не шхода ни кмо же. И къ нему мнози, иноцы же и мѣртинъ чловецы, и князи и воиы приходяхѣ, прѣщяху безмолвѣ его; оне же стужилъ сѣи, вѣща отъуду въ великій Новгородъ,⁴ и оверѣе остроке на великомъ озерѣ Невскомъ, и чело есина и довольна лѣта пожилъ. Омышавши же о немъ чело сущи христѣане, живущи по словесъ, приходяху къ нему съ женами и съ дѣтьми; оне же ваки отѣша въ Олѣвѣвѣ пустыни. По приходенїи же его прила къ нему Олмодринцъ земля ономъ, Князь великій, Борисъ Александровичъ, дщерь свою младу сущу, иже⁵ тогда оверѣну сущу великому Князи Ивану Васильевичу. И придоша же съ нѣи мнози Архмандрити⁶ и Пчумени и Коларѣ, и начаша молити влжениаго Варосина, яко да помолитѣ о отроковицѣ, еаше во одержима дѣльномъ неосвѣнѣ, и прикоша сѣи на рѣкахъ въ пустыню влжениому Варосину. Оне же отрицашека и не хоташе сего сотворити, недостойна себе нарицаше и грѣшна. Они же паде на землю, вси со слезами молахуца ему, яко да помолитѣ о нѣи, и глаголаху сице:⁷ Яже гла жива пудѣтъ твоихъ ради святыхъ молитвѣхъ, отче, что два царства смриша; иже же глаголющима, авѣе отроковица въ колѣвѣи владѣ въ такоу, яко же вѣмѣ мнѣти, яко умре; видѣша же сѣи, начаша жеи плакатиса; повелѣ же влжении Варосинъ сѣи отикти и положити въ церквѣ, иже въ Олѣвѣвѣ пустыни; тамъ же вскоре приде въ монастырь и вниде въ церковь, и видѣ отроковицу лежашу, едва дыхати могущу. Влжении же Варосинъ, ставъ предъ икономъ Пречистыа Богородица, носашу на руку предѣчнаго⁸ младнца, начатъ молитиса со многими слезами и рыданьми; та же повелѣ иже молебнѣ пѣти Пречистѣи Богородицѣ и Великому Чудотворцу Николаѣ. Вгда же отпѣша молебнѣ, прозрѣ отроковица и сѣде, снѣ

к) Новьградъ. и) Уже. о) Архмандрити. п) Приб. яко. р) Превѣчнаго.

3 Савватѣева пустынь находилась верстахъ въ 15 отъ Твери. Въ 1764 г. Она обращена въ приходскую церковь Ист. Росс. Іѣ. VI, I,

же востаеши ю и авѣ бытъ здрава, и въ той день отведоша ю по отцу
 ея. Видѣши же сїи, прославиша Бога, прославляюща угодиши своихъ. Побѣдиша же
 нѣмъ и се честныи оне старцы ^с, Опридонъ, яко Прославленный Дмитрополитъ
 Алексѣй ^т, новыи чудотворица, егда созда два монастыря, Андрониковскїи и Чу-
 довскїи, и на Андрониковскїи монастырь взоаша Игумена у Свѣтаго Овргїа,
 влжениаго Андроника. Блже же свѣтыи Андроникъ великими добродѣтелями бѣ,
 и съ нѣмъ вѣху ученицы его, Оаква и Александръ, и чудни они и являющїи
 иконописцы Данилаъ и ученикъ его Андрей ¹, и ниши мнози такобы же, и толи-
 ку добродѣтель имущи и толико тщанїе ^у о востиничествѣ и о иноческомъ жи-
 тельствѣ, яко нѣмъ естественныя благодати сподобитися, и толико въ вожь-
 ственную любовь преуспѣвати ^д, яко никогда же въ земныхъ упражнѣнїахъ, во
 вѣгда умъ и мыслъ возводити къ нескитвенному и вожественному свѣту,
 чувственное же око вѣгда возводити, ко ^х еше отъ вѣчныхъ вѣкохъ написаннымъ
 образомъ Владыки Христа и Пречистыа Вго Богоматери и вѣхъ свѣтыхъ.
 Ико и на самыи праздникъ свѣтлаго Воскресїа Христова на сѣдѣлахъ сѣ-
 даша и предъ собою имущи вожественныя и ксчестныя иконы, и на тѣхъ не-
 уклонно зраше ^в, вожественныя радости и свѣтлости исполнахуся. И не точїи на
 той день тако творяху, но и въ прочаа дни, егда живописьательству не при-
 лѣжаху. Сего ради Владыка Христосъ тѣхъ прослави и въ кончныи часъ смер-
 ныи. Прежде же приступивша Андрей, потомъ же разошѣся и спогтнике его Да-
 нилаъ, и въ кончномъ издохновенїи сый, видѣ своего спогтника Андреа во мнозѣ
 главѣ съ радостїю призывающа его въ вѣчное оно и вѣзконечное влжнство. Та-
 кожде и въ Чудовскомъ монастыри влжении Дмитрополитъ Алексѣй ^ч посѣди
 старцы честныи: обѣхъ же испроси у свѣтаго Овргїа, обѣхъ же нѣз ныихъ мо-
 настыри, сущихъ подъ его рукою. Такоже четрыи и свѣтолѣпны, и иноческии ду-
 ховнѣ живущи, яко же и вѣмъ человѣкомъ приходити къ нимъ, старымъ же и новымъ, и
 пользу отъ нихъ прїимати. Икоже и самъ той Опридонъ, еше ниъ сый, гнхъ поученїемъ

с) Сей. г) Алексїе. у) Потцианїе. ф) Препоуспѣти х) Кое же. ц) Зраша. ч) Алексѣе.
 1 Андрей Рублевъ извѣстный Рускїи иконописецъ.

отверже мірскій матишъ и ко многическому житію притиго. Видѣхъ же и блаженнаго
 онаго старца Макарія, игумена и создателя монастыря Колазинскаго, иже по-
 егда ми сице: Вгда, рече, придохъ на сіе мѣсто, и придоша со мною семь стар-
 цевъ^ш отъ монастыря Клобуковскаго¹. Толко же совершени добродѣтелями и
 постижискии и многискии житіемъ, яко же и всемъ братіамъ приходить иже
 имъ поученіе и пользу приимати. Они же всехъ просѣщающе и на полезная учи-
 ху, и иже въ добродѣтеляхъ живущихъ подтверждаху, а иже безчиньство учло-
 жившихъ, такобымъ заприщавши и возвращавши и не поущавши своимъ волямъ по-
 слѣдовать. И таково, рече, бысть тогда въ монастыри ономе благоговѣнство
 же и благочиніе; еса бо теоруху по снадѣтельству отъискихъ и оещительныхъ
 преданій, яко же дивитиса великому оному старцу, Дмитролану Бывалцѣву. Онъ бо
 еши тогда пришеде отъ сватыа горы Іѳонскія; поимже бо ко сватѣй горѣ
 деать лѣтъ; глаголаше къ братіи, яко есѣ трудиха и безъ успѣха шкето-
 вахъ толкии путь, еси бо сватюю гору мимо Колазинскаго монастыря, мощно
 бо всть въ немъ живущимъ спастиса, бо есимъ бо подобно здѣ теоритиса кинобѣамъ,
 иже ко сватѣй горѣ сущимъ. И мы убо не видѣхомъ приживхъ сватыхъ отцевъ, иже
 въ нашѣй землѣ проглаголаше, великаго глаголю Овергіа, и Варлаама, и Кирилла
 и иныхъ подобныхъ имъ, но многихъ видѣхъ, иже ехху ученицы ихъ; таковы
 имѣху добродѣтели, труды же и пощеніе, и смиреніе же и злостраданіе. Прочи-
 таху убо^ш писанія приживхъ сватыхъ отцевъ, Антоніа и Пахоміа и прочихъ, и
 сіа имущи, яко одушебленъ образъ и печаль въ сердцы, не токмо отъ грѣховъ,
 но и отъ страстей очистишася. Шкоже видѣхомъ и святаго отца нашего Паф-
 нотіа², иже еши ученикъ ученика Овергіеа, старца Никиты, Архимандрита мо-
 настыря Бывоцкаго, съ ешихъ же и довольна лѣта поживомъ, и видѣхомъ его
 труды же и злостраданія, поденги же и поты, и худость ризнью, твердую къ

ш) Старецъ. щ) Бо. з) Шафутія. ы) Архимандрита.

¹ Клобуковскій или Клобуковъ Николаевскій монастырь находится въ Тверской губерніи, близъ города Кашиня; здѣсь былъ постриженъ преп. Макарій Колазинскій. Истор. Росс. Іер. IV. 529.

Богу вѣру и любовь, и еси къ Пречистой Богородицы известнѣе надеждѣ, аи же и егда имаше^в во умѣ упованіе, и во устѣхъ языку пишу. Ово ради и благодати Божиѣ сподобна, еси хотѣшаа быти просвѣтити и сердечныма члвчнма помыслаи братїи побѣдити, еси же и полезни испѣлати, и еси убо, елика прошаши отъ Господа Бога и Пречистыа Богородица, прїимаше, и еаше констину далекѣ^в отъ члвчнкѣ нынѣшняго вѣка всѣми обывачи. Еаше же щедра и милостива, егда подобаетъ жестоко же, и напрасно, егда потреба. Многихъ же и вильхъ видѣхомъ и о нѣхъ же слышахомъ, нѣе баху свати и чисти, илючиси живущи во всѣхъ монастырѣхъ Рускіа земля.

а) Исканіе. б) Делече.



Прим. Разговорія въ этой главѣ изъ „Духовной грамоты многогратишаго, и недостойнаго, и худаго игумена, Иосифа, о монастырскомъ и инокскомъ устроеніи духовному настоятелю, иже по нѣмъ сущему, и всѣмъ, иже о Христѣ братїямъ мнѣ, отъ перваго даже до послѣдняго, во обители Пресвятыа Богородица честнаго и славнаго Ея успенія, въ ней же жительствуи,“ званы мною изъ списка, принадлежащаго Московскому Главному Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ подъ № 935-нъ. Списокъ же, по которому напечатана эта глава, не имѣеть удареній. Вольно желательно было бы издать какъ эту, въ высокой степени важную, Духовную грамоту, такъ и другія сочиненія Иосифа, въ коихъ всегда найдете много свѣдѣній, прямо относящихся не только къ Исторіи просвѣщенія нашего, но и вообще Исторіи Государства Рускаго.

О. Бодянский.

Въ дополненіи историческихъ свѣдѣній встрѣчающихся въ сочиненіяхъ Преподобнаго Иосифа Волоколамскаго, замѣтимъ еще нѣкоторыя мѣста изъ его твореній

Попеченіе Государя и Великаго Князя Василіа Васильевича о церквѣхъ и монастырѣхъ Русскѣхъ:

Великій Олонецкiй, Государь Христолюбивый, Князь Великій Василій Васильевичъ, толко попеченіе имѣаше о Божественныхъ церквѣхъ и монастырѣхъ, яко ни малаго безчестія ни обидѣ церковныхъ прызрѣти, но снхъ отщати и не поущати снхъ обидѣти ни безчестивовати. Нѣкогда случиса Князь Василію Шрослевичю у Облаты Тронцы въ Овергивѣ монастырѣ быти. Быше той монастырь тогда въ его отчинѣ, поде его державомъ Князь, яко поде сеюо рѣкомъ имѣаше монастырь, не почиташе игумена и старцевъ, якоже подобаше. Они же возвѣстиша Великому Князю Василью Васильевичю. Онъ же негодоваше, и монастырь взвалъ въ свои Государство, и Князю Василію Шрослевичю не повелѣ обладати Овергивскимъ монастыремъ. Потомъ же Князь Александръ Федоровичъ Шрослекскій, егда хоташе прійти на свой монастырь на Каменое, повелѣваше съ собою псы въ монастырь ввезодити, тако же и въ трыпезу, и егда самъ адыше, тогда и псы повелѣваше корнѣти также пишию, иже самъ адыше. Игуменъ же Каменской и старцы о семъ много оплачевшиса, придоша на Жоскеу къ Великому Князю Василію Васильевичю, и молиша его, да возмеще монастырь нхъ въ свою державу; онъ же, послушавъ нхъ молитіа, взвалъ монастырь поде сеюо рѣку¹. И у Князю у Забѣланскихъ быше въ вотчинѣ монастырь Прицѣтлы, иже на Толъзѣ, и Князь Забѣцкiй почитиво держалъ тотъ монастырь, и Великій Князь Василій Васильевичъ взвалъ тотъ монастырь въ свои Государство, да не велѣлъ чѣмъ Князьмъ вступатиса въ тотъ монастырь ни во что. Да коимъ Князь Великій Иванъ Васильевичъ даше брату своему, князю Норму Васильевичю, Вышгородѣ, и сказали старцу Падфутію, что монастырь его доставаетса Кня-

1. Посл. Юсифа къ Ивану Ивановичу Третьякову.

зю Борису Васильевичу по Вышгородѣ, и Пафнютій почалъ говорить, родоимикъ Овргіева монастыря, Овргіевъ, да, монастырь Князь Великій ездилъ же за себя у Проглаенцевъ, яко хота Князь Великій Вышгородѣ, да и монастырь наше, даде Князю Борису, и азе въ чюмъ Великому Князю, ино монастырь возмече въ свою державу; да опать Князь Великій не даде монастыря Пафнютіева, ино по та мѣста, и рече только о монастырѣ². Была брань Кипріану Дмитрополиту съ Нгумноме съ Великімъ Опаскаго монастыря, что въ Оуздаѣ, не велѣлъ было злати Великій Кипріана Дмитрополитомъ. Да Іонѣ Дмитрополиту была брань съ Пафнютіемъ старцемъ. Оказали Іонѣ, что Пафнютій не велече его злати Дмитрополитомъ. Да Архієпископу Ростовскому была брань съ Нифонтомъ, съ Кирилловскимъ Нгумноме; не захотѣлъ Нифонтъ ни въ чюмъ повиноватика ему, и до толка обвѣстити, что нѣкогда случилъ быти дватиннику Архієпископѣ на Бѣлѣозерѣ, да ѣдучи мимо Кириллова монастыря, изломилъ дугу, да просилъ у Нифонта дуги, а Нифонтъ молвите: Дати мнѣ тибѣ дугу, и мнѣ тибѣ ино двести, и не даде дуги. Кипріанъ Дмитрополитъ былъ чюмъ Великому Князю, Василию Дмитріевичу, а Іона Дмитрополитъ былъ чюмъ Великому Князю, Василию Васильевичу, а Василь, Архієпископъ Ростовскій, былъ чюмъ Великому Князю, Ивану Васильевичу, да Дмитрополиту Филиппу, и православныи Государи до спѣли чюму дѣлу на Москѣ по свидѣтельству Окашениныхъ Правилъ.

2 Посланіе Іосифа къ Борису Васильевичу Кузову.

3 Посл. Іосифа къ Ив. Из. Третьякову.

Вотъ нѣкоторыя свѣденія касательно Церковной исторіи Русской, встрѣчающіяся въ писаніяхъ Преподобнаго Іосифа. Почитаемъ надлежнимъ замѣчать, что мы собирали только то, что не относится къ главнымъ историческимъ извѣстіямъ, которыя сообщать намъ Преподобный касательно ереси Жидовствующихъ и своего спора съ Серапіономъ. Последнія извѣстія тѣсно связаны съ обстоятельствами его жизни, и потому могутъ быть преданы въ его жизнеописаніи, или составить предметъ особаго изсѣдованія, какъ исторія ереси Жидовствующихъ.

П. К.

ОПИСЪ КНИГЪ

ЮСИФО - ВОЛОКОЛАМСКАГО МОНАСТЫРЯ

1573 года.

„Лѣта 7081-го, по благословенію Игумена Тихона и по совѣту Соборныхъ старцовъ, Евѣимій, да книгохранитель Пафотій Рыковъ переписали во обители Пречистыя Богородицы всѣ книги въ казѣнѣ по церквамъ и по кельямъ.“

Въ сей описи есть позднѣйшія приписки по той мѣрѣ, какъ вновь поступали книги, но самая поздняя приписка относится къ 1599 г.

Эта опись замѣчательна потому, что знакомитъ насъ съ книжнымъ богатствомъ Волоколамской Юсифовой обители въ то время, какъ она находилась въ самомъ цвѣтущемъ состояніи. Всѣхъ книгъ рукописныхъ и печатныхъ до 1150 экземпляровъ. Обстоятельнаго описанія книгъ нѣтъ, нѣтъ и строгого порядка. Описаніе начинается съ Евангелій; книги дѣлятся по формату. Въ описи любопытно то, что почти о всѣхъ книгахъ замѣчено кѣмъ писаны, или кѣмъ даны. Такимъ образомъ мы встречаемъ

много собственныхъ именъ новыхъ, знаніе которыхъ часто дѣлается нужнымъ для справокъ. Книги болѣею частію церковно-богослужбеныя. Собственно соборниковъ и писаній отеческихъ 354 экземпляра. Содержаніе соборниковъ вполнѣ не означено, но у cadaго почти выставляется первая статья. По этому, при сличеніи съ рукописями, находящимися въ Юсифо-Волоколамскомъ монастырѣ въ настоящее время, можно указать содержаніе многихъ изъ нихъ.

Печатныя книги тогда были еще рѣдки; ихъ упоминается не много, и мы ихъ перечислимъ.

Евангеліе печатное Тетро въ дѣсть Никиты Фуникова.

Евангеліе печатное Тетро въ дѣсть Макарія Ржавскаго.

Евангеліе печатное Апракосъ въ дѣсть, даініе Священника Аванасія, бывшаго. Игумена Спировскаго.

Въ 7082 г., Февр-21-го, дано Архіепископомъ Казанскимъ Лавренті-

емъ печатное Евангеліе въ десть Апракосъ.

Евангеліе въ десть толковое печатное, дача бывшаго Игумена Іоасафа Луковниковскаго, а главъ 77 (внесено въ опись послѣ 1571).

Апостоль въ десть Апракосъ, печатный, дальіе Родіона Лысцова.

Апостоль въ десть Тетро, печатный, дальіе Галактіона, Владыки Крутицкаго.

Послѣ описи приписаны три печатныхъ Апостола въ десть, одинъ вкладъ Лаврентія, Архіеп. Казацкаго, другой Леонида, Владыки Рязанскаго, третій старца Діомида Ржевитина.

Дѣь тріоди печатныхъ въ десть, каждая въ двухъ книгахъ.

Послѣ приписаны шесть тріодей печатныхъ, три постныхъ и три цвѣтныхъ, печать Московская.

Книга въ четверть, печать Латовская, а въ ней Псалмы Давидовы, да Евангеліе Тетръ, да Апостоль, да Апокаліпсисъ.

Псалмы печатные въ десть, Архіеп. Германа Казанскаго, и другой экземпляръ Гурія Ступишина (приписаны послѣ).

Псалмы печатные въ полдесть, Никиты Фуникова.

Послѣ приписаны: псалмы печатные въ полдесть, Священника Филарета.

Часословець въ полдесть печатной.

Два потребника печатныхъ.

Послѣ приписаны: часовникъ печатной, дача Іосифа Луковниковскаго.

Послѣ приписано: Библія въ десть, печатная въ два столпца, Симеона, Епископа Крутицкаго.

Въ числѣ рукописей упоминаются:

Книга Библія словеть, въ ней же всѣ книги Ветхаго и Новаго закона, письмо монастырскаго слуги Никиты Θεодора Лапшина, въ десть.

Отдѣльно встрѣчаются книги Библейскія, Царствъ, Паралипомонъ, Іезъ праведный, 16 Пророковъ, Ездра; въ Сборникахъ упоминаются Притчи Соломоны, Исусъ Навинъ, Самуилъ Пророкъ, Давидъ Пророкъ.

Житія Святыхъ встрѣчаются въ сей описи слѣдующія: Андрея Юродиваго, Антодія Великаго, стихиры, канунъ и житіе Антонія Сійскаго, твореніе Благовѣрнаго Царевича Ивана Ивановича всея Русси, Аванасія Аѳонскаго, Аванасія Великаго, мученіе Артемія, житіе Пресвятой Богородицы, на Благовѣщеніе бесѣда Богородицы съ Ангеломъ, мученіе Вавилы, житіе Василія Новаго, повѣсть преславнаго бывшаго чудеси о иконѣ Пресвятыя Богородицы Владимирскія, житіе Григорія Омиритскаго, Давида Столпника, Димитрія Прилудскаго, новаго чудотворца, Евемія Великаго, Исаака Сиринна, Іосифа надгробное слово, житіе и дѣянія Іоанна Богослова, житіе Іоанна Златоустаго, житіе Іоанна Архіепископа Новгородскаго, Климента, Папы Римскаго, Кирилла Бѣдоезерскаго, Леонтія Ростовскаго, Макарія Великаго, Николая Чудотворца Паисія Великаго, Петра Аѳонскаго, мученіе Апостоловъ Петра и Павла, житіе Пафнутія Боровскаго, Саввы Сербскаго и Стефана Деспота Сербскаго, Стефана Исповѣдника, житіе и похвала ему, житіе Саввы Освященнаго, Сергія Радонежскаго, Семеона Дивногорца, Соловецкихъ Чудотворцовъ, страданіе Мученика Трифона, житіе Яро-

славскихъ Чудотворцевъ, Θεодора Едесскаго, Θεодосія, начальника общаго житія, Θεодосія Печерскаго.

Кромѣ житій упоминаются слѣдующія сочиненія: *Отца Аммонія* отъ учительства хотящимъ спастися четыре суть вещи. И аще едину имать человекъ ни покаяться можетъ, ни молитву его приимлетъ Богъ; *Антіоха* посланіе къ Игумену Евстафію; *Аванасія Великаго* слово первое на Аріаны, и посланіе къ Антіоху Князю; *Антонія* Преподобнаго толкованіе о Св. Троицѣ; Книга Василій Великій. *Василія Великаго* книга о шести дняхъ; Слово о благодареніи во вторникъ сырной недѣли; Слово постническое; Слово о дѣвствѣ и иноческомъ житіи; Слово о постничествѣ, како подобаетъ украшену быти иноку; Книга *Временникъ* словеть о Христіанскихъ царѣхъ, въ началѣ писанъ Крижъ въ крузѣ. *Григорія Папы Римскаго* бесѣдовникъ; *Григорій Синайскій*; *Главникъ*; *Григорія Селунскаго* на Латинскую ересь; Геннадія Архіепископа Константинова града о святѣй вѣрѣ; Григорія Богослова пять экземпляровъ; на одномъ отиѣчено Сербскою переводъ; Германа Архіепископа объ иконахъ. *Дорофей*; *Дидоховы* главы; Діонисій Ареопагитъ. *Ефремъ Сиринъ*, въ 10 экземплярахъ. *Злата лчень*; *Зерцало*; книга *Зонара* словеть отъ Моисейскихъ книгъ. Въ числѣ рк. Юсифо-Волоколамскаго ми. въ настоящее время подъ № 415, въ 4 ку книга: Паралипоменонъ Зонары. Въ началѣ этой рк. есть предисловіе переписчика. Онъ говоритъ, что Великій Сербскій Самодержецъ, Стефанъ, нашель сію чудную книгу мудрѣйшаго Зонары и далъ ее честнѣйшему Священноинокку, Тимофею, отнести эту кни-

гу во Святую гору въ Хиландарскій монастырь, чтобы тамъ переписали. Принесши въ Хиландарь, Тимофей далъ переписать Григорію, автору сего предисловія. Не смотря на свою болѣзнь, Григорій съ усердіемъ принялся за это дѣло; но, встрѣтивъ много ошибокъ въ рукописи, искалъ было Греческаго текста для поправокъ. Не найдши Греческаго списка, принялъ себя въ руководство историческія книги Библейскія до исторіи павненія Вавилонскаго; потомъ пользовался Ксенофонтонъ и Геродотомъ; тамъ, гдѣ дѣло касалось Римлянъ, пользовался Аппіаномъ, Діономъ и другими Римскими историками; для церковной исторіи пользовался Евсевіемъ, Θεодоритомъ Кипрскимъ и Никитой Риторомъ, также лѣтописью Георгія инока. Книга написана въ Хиландарѣ монастырѣ 6916 г. *Иларіона Великаго* наказаніе отрешимся міра; *Объ Индійскомъ царствѣ* *Ипполитова* видѣніе; Исаака Сирина, 13 экземпляровъ. *Іоаннъ Дамаскинъ*. *Іоанна Златоустаго* шестодневецъ; - Златоструй; Измарагдъ; Маргаритъ; Іоаннъ Златоустъ старой словеть; поученіе о мѣтарѣ и фарисеѣ; *Іоанна, Митрополита* Русскаго, нареченнаго пророкомъ; *Правила Іоанна, Архіепископа Селунскаго*; о преставленіи Пресвятыя Богородицы; Слово отъ Іоасафа Царевича: Павелъ Апостолъ учитъ о Сынѣ Божіемъ глагола; служба и канонъ *Іоанну Рильскому*; Преп. *Іосифа*, въ нѣсколькихъ спискахъ слова на Новгородскихъ еретиковъ и духовная грамота; у одного Соборника приписано: Преподобнаго Іосифа сказаніе отъ Божественнаго Писанія, его же не поведѣ Богъ о сихъ испытывати; *Ле-*

русалимское плъненіе. Кирилла мнѣха посланіе къ Василію, Игумену Печерскому; Кирилла Іерусалимскаго ученіе и првііе съ Жидомъ; Косма Индикопло; Книга Кримица Временикъ. Лѣтописецъ Мамаспизъ словеть; Лѣтописецъ (просто), два экз. Лѣтописецъ Рускій; въ началѣ число и Епископскіе престолы; Лимонарь книга глаголемая патерикъ; Лѣтосица, 9 экземп; Канонъ Леонтію, Чудотворцу Ростовскому; Отъ старческаго отцу Лукію, иже въ Екатѣ. Меѳодій Патарскій; Максима Грека съ главами, въ началѣ первое слово: исповѣданіе Православныхъ вѣры; Отца Макарія главана. Никиты Стифата главы Никоновскія книги; въ нѣсколькихъ виземпларяхъ; Нилъ Заволжскій; Правила Поповкинскія; правила Тверскія Желтиковскія; правила выборъ изъ всѣхъ правилъ; правила новы; правила Рускаго перевода; правила постниковы, Палеи, старая Іосифова, Палея съ толкованіемъ и знаменіемъ и другія; Пчела; Патерикъ соборный; Патерикъ съ главами; Патерикъ Скитскій; Патерикъ азбучной; Патерикъ Печерскій, въ 5 экземпд; Патерикъ Саманскій; Патерикъ, сирѣчь Лапсанкъ, о Египетскихъ черноризцѣхъ; Петръ Дамаскинъ; Паллада, мнѣха, о второмъ пришествіи, и о будущей муцѣ и о умилевіи души, Начало слову: Нынѣ исповѣмся, душе, и нынѣ умилясь, Смысловъ Новый Богословъ; 4 экз. Селмверствъ; Соломоне прити; Соборники: торжественные, постные, цѣлѣбные, мѣсячные на весь годъ; Соборники Тверскіе словуть съ главами. Въ началѣ одного: Богу попускающу дѣйствуютъ бѣси; у другаго въ

началѣ слово: А яко же душевнѣй недухъ есть, еже влѣи обличіемъ пѣстати о Божѣ; Соборникъ на Латини, когда отлучишася отъ Грекъ и Святлы Божія Церкви, и како избрѣтоша себѣ ереси; Соборники съ слѣдующими началами:

— Родъ правыхъ благословитое рече пророкъ, и сѣмя ихъ вѣки благословено будутъ.

— Егда къ кому братъ прииде постити, сія гаголи приходящиму: Добре, прииде, Господине!

— Лѣпоту постаго начатка и истиннаго покаяніа образъ.

— Отецъ Исаакъ рече: много трудихся, по пустыни ходихъ, бѣдѣхъ и постихся.

— Се Дѣва во чревѣ пріиметь и пр.

— Похвально желаніе подогнуль еси, о возлюбленне.

— Выикнемъ убо и поучимся.

— Зѣло убо трезвитесь.

— Повинитесь убо всякой челоувѣческой твари.

— Повѣда намъ отецъ Паладій, философъ, рече, нѣкто.

— До воскреснетъ Богъ и размыдутся врази его.

— Объ отрыганіи, аще на душѣ челоувку не устоятъ.

Въ Соборникахъ встрѣчаются слѣдующія слова и поученія. 1) О покаяніи и душевнѣй пользѣ: Братіе и друзи. Кій имаѣтъ страхъ и трепеть. 2) Правило о келейномъ трезвѣніи, како подобаетъ вѣдати о себѣ. 3) Поученіе о чистотѣ и цѣломудріи. 4) Прѣніе живота со смертію. 5) Слово во вторниѣхъ сырой недѣли о покаяніи: Время ти есть омытися, о душе, и всѣ отрѣсти. 6) Поученіе на предпразднество Рождества Христова. 7) Слово на Рождество Христово

8) Слово о мысленномъ дѣланіи. 9) Слово Симеона Метафраста. 10) Наказаніе Святыхъ отецъ ко всемъ Христіанамъ о прочитаніи книжномъ, яко подобаетъ упражнитися прилжно о поученіи Божественныхъ Писаній. 11) Сказаніе отъ Божественнаго Писанія, яко, его же Богъ не повелѣ въдати, о сихъ же подобаетъ испытати. 12) О житіи и дѣланіи. 13) Притча Евангельская: Иакоже сѣвецъ сѣять сѣмени своего, сѣющу ему ово паде при пути, и птица позобаше. Служба и канонъ Стефану Суроожскому. О Троицкомъ патрениіи. Толковыя Евангелія различаются въ описи такъ: Евангелисты толковыя Савватѣвской переводъ словеть, Евангелисты старыя толковыя, Евангелисты толковыя новый переводъ; Евангелистъ бescѣда Златоустаго отъ Іоанна, двѣ книги, переводъ старца Селивана, постриженника Троицкаго; Евангелистъ толковъ сказаніе Григорія Папы Римскаго. *Апостолъ толковъ* старой и дѣланіе въ началѣ и Соборныя посланія и Павловы, въ одной книгѣ; Апостолъ толковъ Павловы посланія; въ одной книгѣ. *Псалтири толковыя*: 1) въ двухъ книгахъ десять каенямъ, въ 9 различныхъ многихъ толковниковъ Василія Великаго, и Аванасія, и Кирилла и иныхъ святыхъ; 2) Псалтирь, толкованіе Аванасія, Архіепископа Александрійскаго. 3) Псалтирь, Римскіе толки, въ одной книгѣ. 4) Псалтирь въ одной книгѣ 10 каенямъ. 5) Въ двухъ книгахъ толкованіе Кириъ Никиты Ираклійскаго, семь каенямъ. 6) Толковіе выборамъ Василія Великаго до седьмынадесятъ каенямъ. 7) Десять каенямъ, толкованіе Теодорита Кипрскаго. — Уставъ, списанъ съ Саввинскаго устава, чтовъ Тве-

ри; Уставъ Студитовскій словеть; Уставъ отъ Николы Чудотворца изъ Кондратова; Уставъ, переводъ добръ и полонъ, съ новыми Чудотворцы; уставъ списанъ съ устава Ивана Хабарова. *Филонъ Карпафійскій, Юстиніановы заповѣди*; Филсеины главы къ Павлу Пресвитеру; 400 главъ его; Теодора Едесскаго писанія; Теодора Студита оглашеніе о неизреченнѣмъ послушаніи и покореніи вашему; О Теодорѣ купцѣ. —

Нельзя не признаться, что болшею частію слишкомъ кратки и неопредѣленны свиденія о сочиненіяхъ, бывшихъ въ Юсифо-Волоколамскомъ монастырѣ, которыя можно сдѣлать изъ этого древняго описанія книгъ.

Какъ владѣчники или списатели книгъ упоминаются слѣдующія лица: 1) Акакій, Владыка Тверскій, братъ Юсифа. 2) Алексій Діаконъ. 3) Артемій, Туровскій Сщщенникъ. 4) Арсеній Луковешковскій и, братъ его, Теодосій. 5) Аванасій, Игумень Изосиминскій. 6) Сщщенникъ Аванасій Волочанникъ Старой Темной, бывшій Игумень Спировскій. Спировскій монастырь былъ основанъ Преп. Юсифомъ въ вотчинѣ его родителей и приписанъ былъ къ его Волоколамскому монастырю. Предъ своею кончиною Преп. Юсифъ приказывалъ, чтобы братія его монастыря снабждала всемъ братію Спировскаго монастыря, а по воскресеніямъ и субботахъ братія сего монастыря должна была обѣдать въ большомъ монастырѣ. Изъ рк. Юсифо-Волоколамскаго м. № 198, въ 4 д., видно, что сей монастырь Спировскій былъ въ двухъ поприщахъ отъ большаго монастыря. До 1569 г. въ немъ было братіи 12 человекъ, но въ

слѣдующіе года, во время мора, всѣ братія вымерла, исключая одного или двухъ. 7) Аванасій, Священникъ Новгородецъ. 8) Безстужевъ Лазарь. 9) Бибииковъ, Никонъ, старецъ. 10) Бужаровка, старецъ Феоктистъ. 11) Бузанъ Арсеній. 12) Блоково письмо. 13) Бѣлый Исаія, старецъ. 14) Бѣльскій Гаврила. 15) Бѣльскій Григорій Ивановъ, во иноцѣхъ Геронтія. Бѣльскіе были изъ богатыхъ вкладчиковъ Іосифова монастыря. Въ рк. Іосиф. мон. № 193, въ 4 д., подъ 20 Сент. упоминается богатая дача какъ образами, такъ и деньгами Малюты Григорія Лукіановича Скуратова; его же по инокѣ Леонидѣ Скуратѣ Бѣльскомъ, по Малютинѣ отцѣ, дача писана 15 Октября. Здѣсь сказано, что и гробы ихъ здѣсь; 26 Мая по Григоріѣ Малютѣ Бѣльскомъ дача Государева 100 рублей. 16) Варлаамъ доброписецъ. 17) Варлаамъ Кривошея. 18) Варлаамъ Поритой Движанинъ, ученикъ Евимія Туркова. 19) Варлаамъ, Быковский попъ. 20) Венедиктъ, бывшій Архимандритъ Чудовскій. 21) Веніаминъ Тверитянинъ. 22) Василій, діаконъ Покровскій. 23) Воробьевъ Іона 24). Вассіанъ, Архіепископъ Ростовскій. 25) Вассіанъ, Владыка Коломенскій. 26) Вассіанъ, бывшій Архимандритъ, Возмищскій. 27) Вассіанъ Шемяка. 28) Вассіанъ Фотіевъ ученикъ. 29) Галактіонъ, Владыка Крутицкій. Галактіонъ былъ пять лѣтъ Игуменомъ Іосифова монастыря, съ 1551 по 1556 г.; изъ Іосифова монастыря переведенъ былъ въ Архимандриты Новоспасаго монастыря, откуда, въ 1564 г., Іюня 8-го, сдѣланъ Епископомъ Крутицкимъ. 30) Галактіонъ Старой. 31) Герасимъ Замыскій, Архимандритъ Симоновскій.

32) Герасій Суколькоѣ. 33) Герасимъ Черный. Герасимъ Черный былъ сподвижникомъ Іосифа въ Пафнутіевомъ монастырѣ; вмѣстѣ съ нимъ, по смерти Пафнутія, обходилъ онъ Русскіе монастыри, и потомъ поселился въ новомъ монастырѣ. Здѣсь онъ проводилъ самую строгую постыничскую жизнь; долго жилъ въ затворѣ. Его письма въ описи книгъ 1573 г. упоминается 16 книгъ. 34. Голова Іона. Онъ былъ приставникомъ у дѣтей Князя Волоколамскаго, Бориса. Разъ старшій сынъ Князя Бориса, Феодоръ, упалъ и повредилъ себѣ языкъ, отъ чего сталъ заикаться. Боясь гнѣва Князя, Іона послѣшно ушелъ къ Іосифу въ монастырь, куда давно влекло его внутреннее желаніе, постригся здѣсь и своимъ смиреніемъ и терпѣніемъ сдѣлался образцемъ для братіи. До глубокой старости не оставалъ онъ общихъ работъ; проходилъ послушаніе въ хлѣбопекарнѣ. Изъ очей его постоянно текли слезы умиленія. Воины, отправляясь на войну, приходили въ монастырь и брали себѣ на благословеніе хлѣбъ, который онъ пекъ; большыя брали себѣ этотъ хлѣбъ для изцѣленія. 35) Горбатый старецъ Данилъ. 36) Данилъ Митрополитъ. Данилъ былъ восемь лѣтъ Игуменомъ Іосифова монастыря (1515-1523 г.). Еще при жизни Преп. Іосифа, онъ былъ избранъ братію въ преемники Препод. Въ житіи Препод. Іосифа, объ избраніи его въ Игумны говорится такъ: Полюбиша вси въ совѣтѣ своемъ старца, любяй нищету и пребывавъ трудѣхъ, и постѣ, и въ молитвахъ, и не любя праяднсловія, нарицзема Данила, по реклу Рязанца, о немъ же и увидѣша, яко хо-

щеть во ннѣ монастырь на Игуменство. Можно ли послѣ этихъ словъ согласиться, что Даниилъ былъ лѣтъ тридцати, когда его избрали Митрополитомъ? Не уже ли строгіе шноки Іосифова монастыря согласились избрать въ Игумены двадцатилѣтняго юношу и Іосифъ утвердилъ это избраніе? Своимъ возвышеніемъ Даниилъ обаявъ былъ частымъ посѣщеніемъ отъ Великаго Князя обителя Іосифовой. Передъ своею кончиною Преп. Іосифъ поручилъ свой монастырь особливому покровительству Великаго Князя. Исполняя завѣщаніе Преподобнаго старца, Василій Іоанновичъ часто ѣзжалъ въ обитель, пекся объ ней, устроилъ братію и часто говорилъ имъ: „Храните законъ, преданный вамъ старцемъ Іосифомъ, а у другихъ монастырей не перенимайте обычаевъ. Я у васъ также прикащикъ.“ А если не будете хранить, я исправлю, и вамъ не очень будетъ пріятно (Изъ жит. Преп. Іосифа). Во время сихъ посѣщеній Великій Князь узналъ Даниила и возвелъ его на престолъ Митрополит. Принужденный отказать отъ престола, Даниилъ опять удалился въ Іосифовъ монастырь. Въ описи книгъ Іосиф. мн. 1573 г. упоминаются вклады Митрополита Даниила: 1) Евангеліе Тетро въ дѣсть, заставки и строки и слова большіе и статьи писаны красками, застежки и спай серебряны золочены, поволока бархатъ чернъ съ золотомъ; проклады четыре шелковые; главы отварина золотомъ. Это Евангеліе и теперь хранится въ Іосифовѣ м. 2) Псалтирь слѣдованная и теперь находится въ обители Іосифа. 3) Книга въ дѣсть Іоанна Дамаскина; въ началѣ письмо Митро-

полита Даниила. 4) Книга главникъ, Данила Митрополита; въ началѣ Діадоховы главы. 5) Письма его Соборникъ, въ которомъ сначала написанъ Симеонъ, Новый Богословъ. Этотъ Соборникъ принадлежалъ Діонисію Звенигородскому. Эта рукопись цѣла и теперь. Въ числѣ рк. Іосиф. мн., кромѣ грамоты отреченія Митрополита Даниила и посланія къ Діонисію Звенигородскому, встрѣчаются еще три посланія. Одно начинается словами: „Писалъ еси ко мнѣ, какъ моей головѣ быти, яко аѣло обѣять ешь отъ блудныхъ помысловъ (рк въ 12 д. № 118).“ Другое поученіе Даниила Митрополита всея Русіи, о смиреніи, о соединеніи и согласіи по любви и о соблюденіи Православныхъ вѣры и закона, ученіе и навазаніе всѣмъ купно. Нач.: „Мужіе, и братія, и друзи любезніи и вѣрніи, священноначальницы, пастыри и спасенники, и съслужебники, и всѣ же о Христѣ Евангеліемъ духа рожденная и духа любезная чада. Пріимите же о смиреніи, и о соединеніи, и о согласіи, и о любви слово.“ Заключается общимъ увѣщаніемъ. Здѣсь не упоминается ни о какихъ частныхъ обстоятельствахъ Церкви. На концѣ замѣчено: Писано въ Москвѣ 7047 г., Геня. (Собрн. въ 4 д. № 290, сл. 39). Послѣ сего слѣдуетъ того же смиреннаго Даниила, Митрополита всея Русіи, отвѣтъ нѣкоему христороубу, вопросившему его о здравіи. Нач.: „Боголюбивыя твоя души прахъ любовоудрствуетъ и содѣваетъ вса о Возѣ... Отъ многихъ лѣтъ и времени известна тебѣ немощь мол.. Нынѣ же намъ паче пребываю немощенъ тресугубо: главою понуренъ, ногами, и отъ сихъ много

сугубо и печаль и угнетеніе, по-скуднѣе смысла и зубомъ болѣзнь и изнуреніе и свѣта очей умаленіе, силы немощеніе, и друговѣ вѣрныхъ оскуднѣе, крѣпость вѣрныхъ исчезе, свойственницы отчуждишася, домашнихъ разлчнныя клеветы и вражды умножишася.“ По-славіе занимаетъ одну четвертку. Въ Собор. Фот. Рк. въ 4 д. № 283, л. 57, на обор. находится еще поученіе Даниїла, Митроп. Нач.: „Подобаетъ намъ прежде всего, о благоразумная чада, возлюбити вниманіе и брешеніе о себѣ кждоноса.“ Между прочимъ упрекаетъ оиъ духовенство за участіе въ свѣтскихъ удовольствіяхъ: „Глумятся и играютъ въ гусли, въ зомры, въ смаки, къ сему же зермію и махматы и тавлѣси.“ Требуется, чтобы наипаче Соборные Митрополиты, т. е., Успенскаго Собора, сего не дѣлали. Это не проповѣдь, а частное увѣщаніе, ибо приводится очень много правилъ Церковныхъ. Въ рк. въ 4 д. № 193, сказано, что гробъ Митрополита въ церкви, въ маломъ придѣлѣ, близко алтаря на правѣ, а гребница съ покровомъ; свѣча надъ нимъ поставлена при Игуменѣ Леонидѣ, сродницѣ его. Здѣсь же отмѣчена подъ 23 Мал дача Митрополита Даниїла по Іосифѣ и по себѣ 590 руб. Потомъ замѣчена дача подъ 25) Октября. 37) Діонисій Лупа сенигородскій. Діонисій произ-Звходилъ изъ рода Князей Звенигородскихъ, постригся у Преп. Іосифа. Когда началась у Іосифа ссора съ Святителемъ Серапіономъ, оиъ удалился на Бѣлоозеро къ Нилу Сорскому, куда ушелъ еще прежде знаменитый также инокъ Іосифова монастыря, Нилъ Полевъ. Вѣроятно уже послѣ кончины Преп.

Іосифа оиъ возвратился въ Волоколамскій монастырь. Кажется Діонисій, проводившій строгую подвижническую жизнь, былъ очень близокъ съ Митропол. Даниїломъ.: Изъ описи книгъ Іосиф. мн. видно, что ему принадлежали книги, писанныя Митроп. Даниїломъ. Къ нему Даниїлъ писалъ посланіе, изъ котораго видно, что Діонисій прибѣгалъ къ нему за совѣтами. Въ числѣ иноковъ Іосиф. мн. упоминается Онуфрій, ученикъ Діонисія. 38) Діонидъ Ржеватинъ, старецъ. 39) Досифей Восщотникъ. 40) Досифей, ключарь Архангельскій. 41) Евфимій Ігуменъ. Въ Іосифовѣ монастырѣ были два Игумена Евфимія. Первый Игуменъ Евфимій Турковъ, II-й Игуменъ Іосифова монастыря. Въ рк. Іосиф. мн. въ 4 д. № 155 сохранилась собственоручная Духовная Евфимія Туркова. Здѣсь оиъ говоритъ, что Царь Иванъ Васильевичъ по просьбѣ братіи склонялъ его къ принатію Игуменства еще прежде Тихона, но тогда успѣлъ оиъ отклонить это избраніе. Когда же Тихонъ избранъ былъ въ Архимандриты Казанскіе, оиъ уже не могъ отговориться отъ Игуменства. Царь, бывшій въ то время въ Іосифовѣ монастырѣ, послалъ къ Антонію Митрополиту повелѣніе, чтобы оиъ поставилъ сего старца въ Священники и Игумены. Евфимій постриженъ при Игуменѣ Гуріѣ Руготинѣ 1551 г., Іюля 5 дня. Подъ началомъ былъ у старца Феодосія, бывшаго Архепископа Новгородскаго; послужилъ ему 12 лѣтъ до его кончины, 1563 г., Февраля 28. Евфимій былъ 13½ лѣтъ Игуменомъ (съ 1573 или 1574 г.). Рк. Іосиф. мн. въ 4 д., № 197, содержитъ въ себѣ обиходъ монастырскій Осиповскій,

составленный Игуменомъ Евѣиміемъ Турковымъ, или уставъ и преданіе по духовный граматъ, якоже исперва есть обычай монастырскій, како звонити на вся дни и молебны пѣти и панихиды, и како братію погребати и мірскихъ, и како во повседневный синодикъ пишутъ и въ вѣчной списокъ; и какъ даютъ свѣщи на праздники Владычни братіи и мірянномъ, и какковы кормы кормить. Изъ этой ркп. видно, что келій въ Юсифовъ монастырь было въ это время 73, братіи 130 человекъ. Крестные ходы въ монастырь бывали: 1) въ Благовѣщенье. 2) Въ Срѣтенье. 3) На Св. недѣль трижды. 4) На Иорданъ дважды, да на Происхождение Креста. Въ Великую Суботу, вмѣсто плащаницы, выносили большой воздухъ, а предъ часами совершалъ Игуменъ елеосвященіе для себя и для всей братіи. Свѣчи за службу, кромѣ братіи, раздавали и мірянамъ въ праздникъ Рождества Христова и въ Благовѣщеніе. „Въ 1578 году, Декабра 20-го, повелѣніемъ Царя и благословеніемъ Митрополита Антонія, иже тогда Святѣйшаго Вселенскаго Собора Преосвященныхъ Архіепископовъ: Новгородскаго Александра, Казанскаго Іереміи, Полоцкаго Кипріяна, Ростовскаго Давида, и Епископовъ: Суздальскаго и Торускаго Варлаама, Вологодскаго и Пермскаго Варлаама, Смоленскаго и Брянскаго Селивестра, Рязанскаго и Муромскаго Леонида, Коломенскаго и Коширскаго Давида, Тверскаго и Кашинскаго Захаріи, Сарскаго и Подонскаго Тарасія, и Юрьевскаго Саввы, уложили праздновати и пѣти въ обители Пресвятыя Богородицы Преподобному отцу нашему, Игумену Юсифу, отъ ны-

ншняго лѣта 7087, доколѣ монастырь Пречистыя стоитъ.“ Впрочемъ, при самомъ вступленіи Евѣимія на Игуменство, былъ, въ 1584 г., пожаръ въ монастырь: сгорѣло 17 келій; въ этотъ же день былъ въ монастырь Великій Князь и ночевалъ здѣсь по дорогѣ изъ Новгорода (РК. Юсиф. мон. въ 8 д. № 134). Послѣ Евѣимія Туркова былъ Игуменомъ Варлаамъ Басковскій 3 мѣсяца съ половиною; послѣ Варлаама Евѣимій II-й, который пробылъ на Игуменствѣ пять мѣсяцевъ и скончался въ обители Юсифовой. 42) Ефремъ Савватьевскій, Тверитянинъ. 43) Жужелица Данииль, упоминается подъ 582 г. 44). Зайцевъ Игнатій. 45) Зворыкинъ Тихонъ, старецъ. 46) Зиновій Инокъ. 47) Игнатій Доброписецъ. 48) Иринархъ Старецъ, Шуйскій послужилецъ. 49) Иринархъ Діаконъ. 50) Иринарховъ Веніаминъ. 51) Исаія Борода, Новгородецъ. 53) Іоаннъ Борисовичъ, Русской Князь. 54) Іоасафъ, бывшій Архимандритъ Возницкій. 55) Іоасафъ, Игуменъ Ильинскій съ Волоколамскаго. 56) Юсифъ Тверитянинъ, Игуменъ Савватьевскій. 57) Іоасафъ, Игуменъ Колязинскій. 58) Іоасафъ Луковниковскій, бывшій Игуменъ. Іоасафъ былъ Игуменомъ послѣ Левкія, 15-мъ по счету (съ 1589 или 1590 г.). При немъ установлено всеобщее празднованіе Преп. Юсифу. Въ рк. Юс. мн. 4 д. №. 191, замѣчено: „Повелѣніемъ Царя Федора Іоанновича и благословеніемъ перваго Патриарха Іова, исправленъ былъ Преп. отцу нашему, Игумену Юсифу, Волоцкому Чудотворцу, тропарь, и кондакъ и стихиры, и канунъ, и на литургіи служба вся при Игуменѣ Іоасафѣ л. 7099, мѣс. Іюль

въ 1-день. А свидѣтельствовавъ на Вселенскомъ Соборѣ Государь Самодержецъ Царь и Великій Князь Ѳеодоръ Иоанновичъ всея Русіи, и Святѣйшій Іовъ Патріархъ Московскій всея Руси, и весь Синклитъ. И совѣтомъ всего собора Царь и Патріархъ повелѣли пѣти и праздновати повсюду Преп. отцу нашему, Іосифу чудотворцу, на его преставленіе м. Сентября въ девятый день“ И въ печатныхъ Минеяхъ: „Въ той же день повелѣ Государь Царь и Вед. Князь Ѳеодоръ Иоанновичъ выпечатати тропарь, и кондакъ, и стихиры, и канунъ, и асю службу Преп. Іосифу съ праздникомъ Рождества Богородицы съ Богоотци купъ зааконоподожиша и утвердиша тако праздновати неизмѣнно по всюду во вѣки. Аминь.“ Іосафъ скончался послѣ Сентября 1606 г. Въ описи подъ 7106 г. упоминается дача его по душѣ: Евангеліе въ десть, Евангеліе въ полдесть, Псалтырь слѣдовавшая въ 7 д. Книга въ полдесть. Іосафъ царевичъ, Соборникъ въ полдесть; въ началѣ слово Симеона Метафраста, Служебникъ въ полдесть, Кануникъ въ полдесть; Книга въ полдесть; въ началѣ житіе Соловецкихъ чудотворцевъ; Ермолой въ 4 д., Часовникъ печатной, два Соборника въ 4 д., Соборники въ 8., Псалмы Давидовы въ 8 д. 59) Іовъ, Игуменъ Спаскаго Кубенскаго новаго монастыря. 60) Іовъ, Новгородецъ, Сергѣевъ ученикъ. 61) Іеремія, Архіепископъ Казанскій. 62) Іосифъ, ученикъ Трифона Полоцкаго, 63) Іосифъ Молотениъ Малый. 64) Каліа доброписиць. 65) Каліастъ, бывшій игуменъ Стороневскій. Каліастъ упоминается въ Духовной грамотѣ Іосифа, какъ старецъ способный къ

управленію монастыря. Въ новомъ описаніи Саввина монастыря время его игуменства назначено прежде 1462 г., но онъ могъ притти въ Іосифовъ монастырь уже тогда, какъ сей былъ основанъ, и если въ 1515 г. признается способнымъ къ управленію монастыремъ, то онъ не былъ драхлымъ старцемъ. 66) Кайковъ Іосифъ. 67) Карповъ Ѳеодоръ. 68) Колманъ Моисей, діаконъ. 69) Капустинъ Стефанъ, воиоцѣхъ Сильверствъ. 70) Священникъ Киприанъ, Осташковецъ. 71) Корвинъ Пафлотъ. 72) Корнилій, Новгородецъ. 73) Креченикъ Леонтій. 74) Кула, писецъ. 75) Кула-теевъ Нилъ. 76) Клаушинъ Василій, Вятчанинъ. 77) Кутузовъ Борисъ Васильевичъ. 78) Кутузова Евдокія, жена Андрея Михайловича, въ инокиняхъ Ефросинія. 79) Лаврентій, Архіепископъ Казанскій. Лаврентій былъ три года Игуменомъ Іосифова монастыря съ 1564 — 1567 г. По смерти Св. Германа избранъ въ Архіепископы Казани, но скоро оставилъ Архіепископію и возвратился въ свой монастырь и здѣсь скончался. Въ описи книгъ вкладъ Лаврентія означенъ подъ 7082 г., Февр. 21-го дня: два Евангелія печатныхъ, Апостолъ печатный, 4 Минеи, Псалтырь слѣдовавшая, Потребникъ. Ефремъ лѣстваца. 80) Лапшинъ Гурій, священникъ. 81) Лапшинъ Дмитрій діаконъ. 82) Лапшинъ Никита Ѳеодоровъ, слуга монастырской. 83) Лазаревъ Севастьянъ, старецъ. 84) Левкій, діаконъ, книгохранитель въ 1592. 85) Левкій, Игуменъ 14, ученикъ 13 Игумена, Евѳимія, — былъ на Игуменствѣ 2 года и пять мѣсяцевъ, съ 1587 по 1590. Онъ подписался на грамотѣ объ утвержденіи Патріаршаго престола (Собр. Гос. грам.

и догов. 99). Послѣ недолгатаго правленія монастыремъ, онъ, вѣроятно, отказался отъ Игуменства и жилъ въ Иосифовѣ монастырѣ. Въ 1598 г. встрѣчается его подпись на грамотѣ объ избраніи на престолѣ Годунова (Археогр. Ак. Ц. 42.). 86) Ленковъ Епифаній, жилъ въ 1573 г. 87) Ленковъ Жука, во иноцѣхъ Евремъ. 89) Ленковъ Лука. 90) Ленковъ Тихонъ. 91) Ленковъ Феогностъ. 92) Ленковъ Герасимъ, былъ преемникомъ Даниила въ Игуменствѣ Иосифова монастыря въ 1523 г.; пробылъ Игуменомъ только два мѣсяца и самъ отказался отъ управленія монастыремъ, и до глубокой старости жилъ въ Иосифовѣ монастырѣ. Въ рк. Иос. мн. въ 8 д. № 134, замѣчено, что когда Гурій назначенъ былъ въ Архіепископы Казанскіе, съ нимъ послала туда на время Великій Князь старца Ленкова: „а туды ему Государь давалъ опричные и запасъ, а иное изъ монастыря ималъ, сколько того надобъ. — служъ блиако десятка, муки ржаные 60 четвертей, пшеничныя десять четвертей, и толокно, и крупы, и мясо людемъ, меду 10 пудъ патоки, два мерина, двѣ козы съ дѣтьми. Въ сей рп. сказано при извѣстїи о кончинѣ его 1559, Дек. 3-го дня, что“ преставися Великій и Преподобный старецъ Герасимъ Ленковъ. 93) Леонидъ, Владыка Рязанскій. Леонидъ Протасъевъ, сродникъ Митрополита Даниила, былъ преемникомъ Лаврентія въ Игуменствѣ Иосифова монастыря съ 1567 по 1573 г. Въ Актахъ Юридическихъ имя его упоминается на грамотахъ 1563 г. (стр. 147) и 1570 г. (стр. 176), между тѣмъ въ 1567 г. упоминается Игуменъ Лаврентій (стр. 157). Изъ рк. Иос.

мн. въ 4 д., подъ № 62, л. 74, 75, гдѣ помѣщенъ списокъ Игуменова Иосифова монастыря и означено число лѣтъ ихъ Игуменства по приказу Царя Феодора Иоанновича, видно, что послѣ Пимена Садыкова, который въ 1562 г. перешелъ на Угрѣшу, два года былъ Игуменомъ Вавило Дьяковъ, слѣд., съ 1562 до 1564 г. Надобно признать, что Леонидъ былъ на короткое время избранъ въ 1563 г. въ Игумены, потомъ удаленъ отъ этой должности. Вѣроятность такому предположенію даетъ выраженіе упомянутого списка Игуменова, гдѣ сказано, что Леонидъ былъ на Игуменствѣ дважды, 6 лѣтъ. Поводомъ къ оставленію имъ Игуменства было то обстоятельство, что въ 1563 г. Великій Князь Иванъ Васильевичъ взялъ его съ собою въ походъ противъ Польковъ, и удержалъ ли отъ его послѣ того при себѣ, или Леонидъ самъ не хотѣлъ принять Игуменства, только мы видимъ, что онъ вступилъ въ управленіе монастыремъ спустя четыре или пять лѣтъ. Замѣтимъ здѣсь, что грамоты Иосифова монастыря сохранились не подлинныя, но въ позднѣйшихъ спискахъ, гдѣ могли вкратѣся ошибки, и съ нихъ печатаютъ издатели Актовъ; такъ, на пр., въ Акт. Археогр. Т. 1. № 136, помѣщена жалованная грамота Волоцкаго Князя, Феодора Борисовича, Иосифову монастырю въ 1500 г. на нѣкоторыя деревни. Но Преп. Иосифъ въ 1509 г. писалъ въ посланіи къ Борису Васильевичу Кутузову, что отъ Феодора Борисовича доселѣ ничего владу не получали въ монастырь; вромѣ того, въ концѣ этой грамоты прибавлено, что Феодоръ Ивановичъ подтвердилъ жалованную Феодора Бо-

рисовича Игумену Нилу, въ 7095 г. Но по актамъ, нами приведеннымъ, нигдѣ еще не встрѣчалось имя Игумена Нила. Самыя деревни Медвѣдкова и Тимошеевская Слободка, какія даетъ Иосифову монастырю Фѣдоръ Борисовичъ въ жалованной 1623 г., называются вкладомъ Ракитныхъ, Геронтія и Фѣодора. (Акт. Истор. Т. III. № 108). Не менѣе странно встрѣтитъ на Соборѣ 1683 г. подпись: Иона, Архимаритъ Иосифовскій (Акт. Археогр., № 372) и въ Указателѣ издатели называютъ этого Иону Архимандритомъ Иосифова Волоколамскаго монастыря, между тѣмъ, какъ первый Архимандритъ въ Иосифовѣ монастырѣ встрѣчается только въ 1652 г. 94). Леонидъ, Архимандритъ Юрьевскій. 95) Маркеллъ, бывший Игуменъ Селижарова монастыря. 96) Макарій, Архіепископъ Новгородскій. 97) Маринъ Пикифоръ. 98) Опарецъ Мартиніанъ, старой. 99) Михаилъ Левкійскій. 100) Мисаиль, Священникъ. 101) Мисаиль, бывший, 102) Митрофанъ Старецъ, Казначей Владыки Рязанскаго Леонида. 103) Микулинецъ Самеонъ. 104) Мачуринъ Паисій, 105) Никонъ Тимошеевъ, человекъ Борисовъ. 106) Никонъ, Игуменъ Пѣсмошокій. 107) Нѣмой, Князь Дмитрій Ивановичъ Оболенскій. 108) Нифонтъ, Владыка Крутицкій. Нифонтъ Кормилицынъ былъ Игуменомъ Иосифова монастыря 18 лѣтъ, съ 1523 г. по 1539, или 44. При немъ содержались въ Иосифовѣ монастырѣ: знаменитый инокъ Князь Вассіанъ, и Максимъ Грекъ, который, содержась здѣсь въ заключеніи, написалъ углемъ на стѣлѣ канонъ Параклиту. Послѣ послѣдняго посѣщенія сей обители Великимъ Княземъ Василіемъ Иоан-

новичемъ въ 1534 г., Ноября 15, Нифонтъ провожалъ его въ Моокву; тамъ присутствовалъ при постриженіи Великаго Князя, который приготовлялъ себѣ монашескую одежду въ Иосифовѣ монастырѣ. Братія Иосифовой обители, вмѣстѣ съ иноками Троицкаго монастыря, выносили мертвое тѣло своего новопостриженнаго брата. 109) Оболенскій, Василій Фѣодоровичъ. 110) Обобуровъ, Голова, Иво-сима. 111) Онуфрій, Исаковъ, ученикъ Діонисія Звенигородскаго. 112) Стрѣльцовъ Игнатій. 113) Павсій, Старецъ, Хутынецъ. 114) Пищулинъ. 115) Пестиковъ Варлаамъ. 116) Плещевъ Арсеній. 217) Полевъ Ниль. Ниль Полевъ происходилъ, какъ замѣчаетъ жизнеописатель Иосифа, изъ свѣтлѣйшаго синклитскаго рода. Постригшись у Иосифа, онъ вскорѣ удалился на Бѣлоозеро къ Нилу Сорскому. Когда, чрезъ Діонисія Звенигородскаго, онъ узналъ о спорѣ Иосифа съ Серапіономъ, то написалъ два посланія къ Герману, въ которыхъ доказываетъ, что отлученіе, произнесенное, не простирается на его постриженниковъ, и оправдываетъ самаго Иосифа. Изъявляетъ, впрочемъ, готовность оставить и Бѣлоозеро: „Къ чему же, пишетъ онъ, помани великаго Патріарха Авраама, яко повелѣ ему Богъ оставить домъ, и безъ кое вѣтъ послуша... И мы грубѣи потщихомся оставить отечество и свою землю и по духу отца и братію, и покой, и вмѣсто Египта вселюся въ Бѣлоозерскія страны, хотяще терпѣти въ незнаемой землѣ отъ незнакомыхъ человекъ. Но и нынѣ есмь я готови терпѣти, просаще отъ Бога милости, и аще и болѣе того на насъ вооружитесь... Но ви-

димъ и познаемъ, яко сего ради отца нашего Геннадія истязоваше, яко насъ на духовнѣ держитъ, и глаголеши ему, яко причастіе твое не въ причастіе, и дара твоя нмъ не дана. Ино, Господине, колѣнъ возмѣщаещи главѣ твоей, что священниковъ судиши и ихъ учаши въ таковыхъ вещѣхъ, ихъ же намъ не подобаетъ и глаголати... Егда же ти приносится слово о вѣрѣхъ Христовыхъ и отступницѣхъ Православныя вѣры Христїанскїа, о идолопоклонницѣхъ, и ты глаголеши: „Намъ судити не подобаетъ, ни кого же ни вѣрна, ни вѣрна, — но подобаетъ молатися о нихъ.“ „Люба тебя, пишетъ Нилъ въ другомъ посланїи, — сіе къ тебѣ пишу, и поминая твою къ себѣ изъ начала любовь духовную, скорѣе и сего ради — поминая своего духовнаго отца и своему спасенїю непрелестнаго наставника, и житїе и подвижи и по Богу правую и истинную вѣру, и не могїи стерпѣти не отъ тебе единаго, но и отъ всѣхъ твоихъ совѣтниковъ на си шпїзванїе (рк. Юс. въ 8 д. № 60 л. 128 и 156, ... На одномъ Сборникѣ Юс. мн. въ 4 д. № 310, есть надпись: „Въ лѣто 7022 написана бысть книга сія, совершиши въ обители Пресвятыя Богородицы честнаго Ея успенїа, въ строенїе Преп. отца нашего Юсифа, еже есть близъ Волоколамскаго, и дана бысть инокомъ Ниломъ Полевымъ по трехъ душахъ, написати ихъ по преставленїи въ списокъ повседневный: Ксенїю, инока Марка, инока Нила; а дали по себѣ осьмь книгъ отъ списка повседневнаго (т. е., для внесенїа въ списокъ) и три рубля денегъ на сорокоусты. Молимъ же сїи исправити господину нашему Хрис-

толюбивому Князю Арсенїю Голенину, и Старцу моему, Іонѣ, Голевъ, и Старцу Геронтїю Никитину.“ Въ сей же рк. въ концѣ житїа Пансіа Великаго отмѣчено: „Въ сей книгѣ довадъ перепясъ Старца Нила, Сърбскыя пустыни, еже на Бѣлѣозерѣ, отшельника.“ Всѣ восемь книгъ, пожертвованныхъ Ниломъ Полевымъ, упоминаются въ описи 1573 г.: Евангелїе въ полдестѣ, Евангелистъ Іоаннъ Богословъ, Псалтирь слѣдованная въ 4 д., Правила старыя Суздальскїа. Дороей, Исаакъ Сиринъ, и два Сборника. На правилахъ Суздальскихъ замѣчено письмо Нила Полева и иныхъ Старцевъ при Даниилѣ Митрополитѣ. 118) Полевъ Серапіонъ. 119) Полевъ Симеонъ 120) Полевъ Садыревъ Германъ, бывший послѣ Архіепископъ Казанскїй. 121) Пущечниковъ Іона. 122) Попырка Богданъ, слуга монастырскїй, во иноцѣхъ Антонїй. 123) Савва, Владыка Крутицкїй. 124) Савва Тверитянинъ. 125) Садыковъ Пименъ, седьмой Игуменъ Юсифова монастыря, съ 1556 по 1562 г. Изъ Юсифова монастыря онъ перешель въ Игумены на Угрѣшу и тамъ скончался. 126) Савватїй, ученикъ Аеанасїа Воротынца. 127) Симеонъ, Владыка Крутицкїй. 128) Симеонъ, Владыка Суздальскїй. 129) Симеонъ, пустыльникъ, Поповъ. Въ описи значится очень много книгъ Симеона Пустытника, и письмо одобряется. 130) Симеонъ Протопопъ, во иноцѣхъ Симеонъ. На служебникѣ XVI в., въ 4 д., въ Юс. мн. есть надпись: „Служебникъ Семіоновской, Протопопа Московскаго, духовника Государскаго, во иноцѣхъ Симона, родомъ Псковитянина, вѣрою же и любовїю и добрыми дѣлы украшена, паче же мило-

стынею славна, и дивна быше паче всѣхъ, постриженника Пречистыя обители Іосифова монастыря, при Игуменѣ Евѣиміѣ художь. А данъ по душѣ его дръзати на свидѣтельство, а потомъ по кельямъ не давати, развѣ Игумена, или на путь. Кто учить служити по немъ, пожаловати помянути священноиока Симона у престола Христова. Подпись сія Игумена Евѣимія (№ 98). Въ описи книгъ Іосифова. 1573 г. записано: „Лѣта 7091 (1582), Сентября осталось послѣ Симеона протопона.“ Перечисляются книги; слѣд., въ этому времени нужно отнестъ сего кончину. 131) Сафоновъ Тверитинъ, Иаосимянскій Священникъ, изъ Космо - Демьянскаго села. 132) Сильвестръ, братъ Владыки Крутицкаго, 133) Собака Исаакъ. 134) Собининъ Симеонъ. 135) Стефанъ, Архангельскій дьяконъ. 136) Слѣнушкинъ Германъ. 137) Ступишинъ Алексѣй; бывшій Архимандритъ Симоновскій. 138) Ступишинъ Іоасафъ. 139) Ступишинъ Сильвестръ. 140) Ступишинъ Трифонъ, Архіепископъ Полоцкій. Отказавшись отъ Архіепископіи, остатокъ дней своихъ онъ провелъ въ Іосифовѣ монастырѣ. 141) Ступишинъ Феодоритъ. 142) Суколяной Геласій. 143) Суминъ, Исаакъ, Старець, ученикъ Епифанія Ленкова. 145) Суворова Герасимъ. 145) Ржевскій Макарій, Старець. 146) Ржевскій Арсеній. 147) Ржевскій Феодоритъ. 148) Рудслевъ. 149) Рунцовой Дамьянъ, Игуменъ Левкѣина монастыря. 150) Рапчиковъ Жихарь. 151) Рапчиковъ Феодосій. 152) Теряевъ Никифоръ. 153) Толбузинъ Леонидъ. 154) Топорковъ Досифей, Іосифовъ братъ. 155) Рунцовъ Герасимъ. 156) Рыковъ Мартинъ, Старець и, братъ его, Лука.

157) Рыковъ Иафнутій, книтохранитель. 158) Филаретъ, Священникъ. 159) Фотій, Священникъ. 160) Фотій Старой. 161) Фумиковъ. Никита. 162) Хворостининъ Тихонъ, 10 й Игуменъ Іосифова монастыря, при которомъ сдѣлана была, въ 1573 г., Опись книгъ. Изъ Игуменовъ Іосифовскихъ, гдѣ онъ былъ на игуменствѣ годъ и восемь мѣсяцевъ, переведенъ былъ въ Архіепископы Казани и тамъ скончался. Во время его игуменства число братіи въ Іосифовѣ монастырѣ было, вѣроятно, не велико, потому что въ 1568 до 1571 г. былъ моръ въ обители. Въ рк. Іос. мн. въ 82. № 134, записано: „Лѣта 7077 на Москвѣ и по многимъ городамъ моръ былъ великъ; въ Іосифовѣ монастырѣ преставились 53 брата; да слугъ и дѣтей и швальей много вымерло. Лѣта 7079 былъ моръ, да не великъ. Лѣта 7078 былъ моръ, много мерло съ голоду въ Москвѣ, и были великіе пожары отъ нашествия Крымскаго, такъ что варжали жителей другихъ городовъ развозить трупы погибшихъ здѣсь людей и животныхъ. Лѣта 7079 былъ моръ добръ великъ. Въ Іосифовѣ мн. преставились 74 брата, а миряне, слуги, дѣти и мастера всѣ вымерли, а села всѣ пусты, отчасти что осталось; и починали мереть съ Ильина дня до Николина дня осеняго.“ Въ рк. въ 49 д. № 193, число всей умершей братіи въ это время полагається до 300 человекъ. 163) Юрья, Государской дьякъ. 163) Юрья, Государской дьякъ. 164) Чапчиковъ Веніаминъ. 165) Частоколя Іоасафъ, Священникъ. 166) Ярославовъ Папсій, бывшій Игуменомъ Троицкаго Сергіева монастыря. 167) Якиль, Старець Суздалецъ. 168) Шапочникъ Игнатій. 169) Шеврюга Ва-

силъевъ, слуга монастырскій. 170) Шешневъ Илья. 171) Шихинъ Антоній. 172) Шмойловъ Ома. 173) Щербаковъ Теоногностъ. 174) Щербатовъ Кизязъ, Юсифъ. 175) Феодосій, Архіепископъ Новгородскій. Въ рк. Юс. м., въ 4 д., № 412., на листъ 214, записано: „Лѣта 7071., Февр. 26, преставися Архіепископъ Феодосій, въ пяткъ 1-й недѣли поста, Пасъ церковь премудрости Божіей 15 лѣтъ, а на Игуменствѣ въ Хутынѣ 16 лѣтъ; въ Юсифѣвъ монастырѣ на своемъ обществѣ, прежде священства и по оставленіи престола 20 лѣтъ; а всѣхъ лѣтъ его живота 82 года.“ Читатель есть Евеній Турковъ, и говоритъ о себѣ, что онъ сподобился послужить сѣдинамъ Феодосія 12 лѣтъ. Феодосій за долго до смерти сдѣлалъ себѣ гробъ, ложился въ него, любилъ часто бесѣдовать о смерти. Царь, отправляясь на войну въ Нѣмчики (для взятія Полоцка) взялъ съ собою Игумена, Юсифова монастыря, Леонида, въ полкъ. Феодосій, прощаясь съ нимъ, предсказалъ, что онъ не увидится болѣе съ нимъ. На сторонѣ прибавлено: „Полоцкъ взятъ 20 Февраля, 7071 г. Феодосій объявилъ объѣздомъ окружающимъ въ самый день взятія сего города. Это было въ день недѣли сыропустной, на расстоянии 700 верстъ отъ Царствующаго града, и вскорѣ оправдалось.“ Феодосій, послѣ шестилѣтней болѣзни, на слѣдующей за симъ недѣлѣ, скончался въ присутствіи учениковъ своихъ, Феодосія Пещеева, который и самъ вскорѣ умеръ, и Панисія и Иереми, простившись съ жившимъ здѣсь въ покоѣ, Трифономъ Ступишинымъ, Епископомъ Суздальскимъ; погребенъ Феодосій въ мѣстѣ, назначенномъ имъ са-

мымъ, подъ прагомъ церковныхъ дверей, на полдень, близъ гробницы Преподобнаго Чудотворца Юсифа. 176) Инокъ Феодосій, бывший изъ Осташкова, діакъ Феодоръ. 177) Феодосій Левкѣйскій. 178) Феодосій Луковниковскій, ученикъ Фотіевъ. 179) Теоногностъ Руготинъ, бывший Игуменъ Селижаровскій. 180) Теофилъ Скорописецъ, діаконъ. 181) Терапонтъ Старецъ, и, его братъ, Максимъ. 182) Филофей, бывший Игуменъ Борисоглѣбскій. — 183) Гавріиль, бывший Ильянскій съ Волока Игуменъ. 184) Геннадій, Священникъ. 185) Геннадій, Епископъ Суздальскій. 186) Голенинъ Арсеній, въ мѣрѣ Андрей Андреевичъ, изъ рода Кизязей Ротовскихъ. Будучи еще міряниномъ, онъ любилъ Юсифа, часто бесѣдовалъ съ нимъ и, по его совѣтамъ, старался устроить свою жизнь. Однажды онъ выѣхалъ на охоту въ лѣса, окружающія обитель. До него долетѣлъ, въротно, звукъ колокола, призывающій иноковъ; желаніе иноческой жизни, бывшее уже въ его душѣ, пробудилось съ особою силою. Онъ поѣхалъ въ обитель Юсифа, взошелъ прямо въ храмъ и, упавши къ ногамъ старца Божія, молилъ его тутъ же постричь въ иноки; иначе онъ не хотѣлъ выйти изъ храма. Сбросивши свою мірскую одежду, онъ облекся въ иноческія ризы и предъ изумленными очами своихъ спутниковъ въ охотѣ явился уже инокомъ. Большую часть мѣсяца онъ отдалъ въ монастырѣ, работъ отпустилъ на свободу и проводилъ смиренную жизнь въ обители, раздѣляя всѣ труды братья, одѣвался тою же одеждою и питался тою же пищею. Вскорѣ послѣ кончины Преподобнаго Юсифа

ча преставился и Арсеній. 187) Гобисловъ Васьянъ. 188) Гурій Черный, діаконъ, Рязанецъ. 189) Гурій Руготинъ. Гурій происходилъ изъ благородной фамиліи дворянъ города Радонежа, по бѣдности вступилъ въ услуженіе къ Князю Пѣнкову. Оклеветанный предъ господиномъ, онъ былъ два года содержимъ въ заключеніи; освободившись оттуда, онъ ушелъ въ Юсифовъ монастырь, тамъ постригся и, послѣ Нифонта, избранъ былъ въ игумены Юсифова монастыря; былъ Игуменомъ девять лѣтъ безъ двухъ мѣсяцевъ. По болѣзни отказавшись отъ игуменства, онъ жилъ около двухъ лѣтъ въ семъ монастырѣ; потомъ взятъ былъ на игумен-

ство въ Селижаровъ монастырь, а отсюда чрезъ годъ въ Архіепископы Казани (Рк. Юсиф. мн. въ 89 д. № 134).

Читатель извинитъ, вѣроятно, что, говоря объ Описи книгъ Юсифова монастыря, мы выходимъ изъ предѣловъ своего предмета. Дополненія, сдѣланныя, при навѣстиі о лицахъ, упоминаемыхъ въ Описи, заимствованы изъ рк. Юсифова монастыря, а потому онѣ нѣсколько знакомятъ съ тѣми историческими свѣденіями, какія можно встрѣтить въ нихъ касательно самаго монастыря:

П. К.



ОПЫТЪ

РУССКАГО ПРОСТОНАРОДНАГО СЛОВОТЛОКОВНИКА.

В.

„*Васила!* Утирай *рыло*, отваливай!“ Самою этою прибаской иной Рязанецъ выпроваживаетъ ненужнаго ему человѣка. Помните, что *Васила* слово Еврейское и означаетъ *мятежника*; а отъ мятежника именно *утирай рыло* — покойниѣ поживешъ.

Вавлонъ (Влг.), балкомъ.

Ваганитсья (Влг.), бадовать, шутить, играть; слѣдовательно *Ваганьково*, извѣстное въ Москвѣ урочище, означаетъ мѣсто игрища. У Лопарей *Вагге* — долина.

Вадышка (Клж.), Дуняшка (Лвдотья).

Вадья (Влг.), Приволж. *Водья*, озерце посреди топкихъ болотъ.

Важеватъ (Ярс.), говорливъ, привѣтливъ, почти то же, что обходителенъ.

Важко на фуфу поддѣтъ (Ряз. и во-многихъ областяхъ из-

вѣстное) значитъ: ославно обмануть, подхитрить надъ кѣмъ.

Вазлѣ (Ряз.), испорченно *возлѣ*, то есть, вблazi, подлѣ чего. Пахарь, обработывая ниву, не рѣдко вскрикиваетъ на свою лошадь: „*Вазлѣ, вазлѣ!*“ Это приказъ, чтобы лошадь его держалась ближе къ бороздѣ.

Вайда (Влг.), верша.

Валка (Твр.), мѣра.

Вакула (Ярс.), плутъ, обманщикъ.

Валакша (Влд.), вода.

Валандаты, -ся, -нѣе, *Прозоландитъ*, -нѣе, -ться. (Влг. и Ряз.), медлить, волочить, мѣшкать; медленіе, мѣшкота, проволочка, промедленіе; проводить, промедлять.

Валатитъ, или *скородитъ* (землю) (Ряз. и прг.), бороновать землю.

Валевка или *Волевка* (волнуха) (Ряз. и дрх.), грибъ изъ ро-

ду рыжиковъ. Поется пѣсня (святочная):

„Ужб и скатетѣ ерузодекѣ
по - елмичку.

Ужб, какѣ ищетѣ ерузодекѣ
волевнотку,“ и пр.

Валецѣ (Влг., Ряз. и дрх.), ситный, а иногда и бѣлый хлѣбъ, папушникъ.

Валенка, или *Валѣнка* (Блр.), бѣлая шалпа безъ полей, или колпакъ, носимый Бѣлорусцами, Поляками, нѣкоторыми Малороссійцами и жителями Смоленской губерніи. Въ Нѣмецкомъ языкѣ есть глаголъ *valcken* (валать), заимствованный отъ Славянъ. Въ Рязанской и Владимірской губерніяхъ *валенками* называется зимняя обувь, родъ котовъ; ихъ валяютъ изъ шерсти. Такіе же бывають и сапоги *валенки*.

Валецѣ (Тул., Ряз. и дрх.), заваленный, дранный, истасканный, неопрятный. Есть прозваніе *Валецёвы*.

Валожить, или *воложить* (Твр.), назатъ, маслитъ. У нѣкоторыхъ и масло *вилага* — отъ слова *влага*; а отъ того уже *воложить*, *влажить*.

Валожно (Ряз.), жирно (*влажно*), маслено, лакомо.

Валоха, или *волоха* (Кстр.), кожа; обще первоначальную одежду составляли кожи; и такъ *волоха* не отъ влеку ли (*влату*, т. е., ношу, таскаю)?

Валуѣ (Ряз. и дрх.), названіе одного рода гриба, изъ рода *сырѣжекѣ*. Есть фамилія *Валуевы*.

Вальгота, или правильнѣе *вольгота*, свобода во времени, въ трудахъ, возможность, легкость, даже поощреніе, на пр.: *дать кому обѣ тѣмѣ вольготу*, волю, поощрять на что,

Вальготно (Влг., Ряз. и дрх.), легко, способно. на пр.: *дѣлать, или нести что, и прч.*

Валюга (Влг. и Тул.), неповоротливый, лѣнивецъ.

Валюва (Влг.), лѣнивый, беспечный. Дѣвка-*валюва* — беззаботная, нетрудолюбивая дѣвица.

Валухѣ (Кстр.), лѣнивецъ.

Валюшка - замарашка (Ряз.), дрянъ. Но у иныхъ подъ названіемъ *валюшки* подразумѣвается конь, лошадь, и потому-то нередко ямщикъ вскрикиваетъ: „Пошелъ! *Валю!* *валюшки!*“

Варака (Влг.), худой писецъ, горе-писарь. Говорятъ: „Хорошъ судья — *Варака!*“

Варакать (Влг.), худо писать, марать, на пр.: „Проси его — *наваракать* къ дядю!“

Варакуша (Влг.), тоже, что и *варака*.

Варакушка (Ряз.), означаетъ людей чернокожихъ и употребляется въ брани. *Варакушка* (варакушка) есть птичка изъ рода малиновокъ.

Варатокѣ (Влг.), кипятокъ. Происходитъ отъ *варъ*, *варю* (варить).

Варанитѣ (Влг.), кипятить.

Варево (Ярс.), все, что варить *кѣ обѣду*, щи, лапша, похлѣбка.

Вареги (Влг.), веревки (смотри *Варлеи*).

Варенецѣ (Влд., Ярс. и прч.), топленое молоко, но въ Тульской и въ другихъ нѣкоторыхъ губерніяхъ *варенецѣ* называется топленое, и притомъ заквашенное, молоко.

Варѣжки, или *варяжки* (Влд., Ярс. и дрх.), рукавицы кожаныя; въ другихъ же нѣкоторыхъ губерніяхъ *варяжками* зовутъ зимнія шерстяныя рукавицы.

Варзакеть (Тиб.), то же, что *варзакеть*. *Наварзакеть* — худо и связано написать.

Варзак, смотр. *Варак*.

Вариво (Кал. и дрх.), щи, похлебка.

Ворганитъ (Вл.), кипятить. Въ другихъ же некоторыхъ губерніяхъ, какъ, на пр., въ Рязанской и Тамбовской *варганитъ* значить *хупитъ*, проказничаетъ. *Наварганилъ* равносильно словамъ: „нашадилъ, напроказничалъ“.

Варгамб (Ряз. и дрх.), небольшая желѣзная, инструментальная машинка, на которой, вложивъ ее между губъ, *брентамъ* и подыгрываютъ. Машинка эта известна на Руси, какъ говорить, съ непомытныхъ временъ; это Русской органъ.

Вариги (Тул.), шерстяныя рукавицы.

Варнакать (Ряз.), врать, болтать. *Наварнакать*, наврать, наговорить много пустаго.

Варовина (Влд.), Вёзенки, веревки, *вареги*.

Варово, - *вй*, - *ве* (Влд., Влг. и проч.), скоро, проворно, поспѣшно. Провѣв: *поворозъй*, *поворозде*.

Варокъ, или *Варѣкъ* (Тул., Ряз. и проч.), задній дворъ, загонъ для лошадей, для скота, площадка огороженная. Лошади на *Варкѣ* (а у иныхъ на *Варатѣ*), то же, что лошади собраны въ пригонъ.

Варукаша (Влг.), то же, что *варак*.

Варуха (Ряз.), или *Варюха* (Варвара). Говорять: „*Трещитъ Варуха, береги носъ, да уха!*“ *Имя Варвара* на языкъ Римлянъ: грубая, жестокая. Сильные на-

ши морозы въ Декабрь, а тутъ и праздникъ Св. *Варвары*.

Варъ (Стр. и Ряз.), свалка, множество. Народъ *варья* *вѣритъ!* *Свара такая*, и *рукъ* не *просунешь!* Площадь, что твой *варокъ*—ребятъ не пускай, передавать: дымъ дымомъ, *варъ* кипятить, *свара*—бѣдованъ!

Варыханникъ (Влд. и Офн.), пѣтухъ, кочеть.

Варыханка (Влд. и Офн.), курица.

Варь (Ряз.), смотр. *Варъ*.

Варлѣб (Кстр., Влг. и дрх.), мелочной разнощикъ, торгующій по разнымъ сторонамъ отъ Общины. „*Варлѣб голою рукой денешки не согнетъ, варляжкой возметъ, да въ варляжкѣ унесетъ*. Все при *рукъ* крѣпко держитъ. Не то, что Цыганъ: тебя не выдаетъ, да и себя не обманетъ. Много *видитъ*, много *знаетъ*, спроси о чемъ хочешь *Варяга бывалаго*.—Все *судитъ*, все *разсудитъ*, *бывалъ*. Да то *Варябъ*: себя *бережетъ* и тебя *стережетъ!*“

Варлѣть (Кстр., мѣнѣе упот.), ходить, странствовать отъ общества, *отъ* *копа* по торговлѣ, *упреждать* *тѣмъ* *нужнымъ* своимъ приходомъ, встрѣчею, явкой.

Ваторпа (Влд.), тревога.

Ватрушка (Влг., Ряз., Кстр. и дрх.), рогулька, пирогъ, налитый *тѣмъ* *нибудъ*; но употребительнѣе съ творогомъ и съ открытою начинкою.

Ватула, иначе дерюга (Ряз.), одѣяло, вытканное изъ какихъ-либо хлопьевъ. Есть фамилія *Ватулинъ*.

Вахлять (Ряз. и дрх.), дѣлать наскоро, иногда *кое-какъ*

а иногда говорятъ и: „*глазо сва-хлльб!*“

Ваши (Твр.), *вши*; *вашб* — вошь.

Ваать (Твр.), *выть*, вопить.

Вдомекб (Влг.), примѣтно. „*Невдомекб* ли тебѣ?“ не видалъ ли ты этого?

Вежа (Нсгр.), грань, рубежъ, граница, межа. На самой *веждб* — на границѣ, или *на межб*. Нѣкоторыя рѣки и ручьи, носящія имя *Вожи*, *Важи*, или *Вяжи*, не переименовались ли изъ изъ *вежи*, которая, также, близко подходитъ и къ *междб*?

Вѣко (Влг.), скамейка, иногда же корзина, употребляемая торговками для своихъ товаровъ.

Веленица (Влг.), виленая рѣпа.

Велезвѣдб (Тиб.), астрономъ, угадчикъ по знакамъ небеснымъ.

Велесб, или *Велецб* (Рлз.), указчикъ, повелитель. „*Ишб велесб* какой, *не тромь его!*“ (насмѣшка).

Венгать (Влд.), худо говорить, плакать, просить (чего) какъ бы по неволѣ (въ частую и *не понимаю* чего).

Вербухб (Рлз. и Офн.), глазъ.

Вервь (Рлз.), *дратва*, которую подшиваютъ сапоги.

Вередб (Влг., Влд., Рлз. и прт.), чирій, прыщъ, болячка.

Версень (Твр. и Офн.), 10 (счетъ).

Весрень-бекрюдб (Твр. и Офн.), 30 копѣекъ.

Версень (Твр. и Офн.), 10 рублей.

Верста (Ярс.), въ каменной мостовой крайніе ряды, простилаемые большими камнями.

Верста пятисотенна (Нсг., Пскв. и прт.), верста имѣющая *пятьсотб* сажень. Слово сіе очень часто встрѣчается во многихъ *древ-*

нихб Русскихб стихотвореніяхъ.

Вересб (Ярс., Влд.), можжевельникъ.

Веретье (Рлз.), воспище, дѣруга.

Верещата (Рлз.), бровгливый, болтунъ, хлопотунъ. Есть фамилія *Верещасимъ*.

Верещать (Влд. и прт.), сильно плакать, кричать; но, иногда, говоря о ребенкѣ, выражаютъ такъ: „Онъ *плачетб* не плачетъ, а *верещитб* и доню и ночью!“

Верел (Ярс., Рлз. и прт.), стоабъ въ воротахъ при крестьянскихъ избахъ; такъ встрѣчается это слово въ *одной* старинной Русской пѣснѣ.

„Среди Москвы

„Ворота красны,

„*Верей пестры,*“ и проч.

Здѣсь не худо также, замѣтить, что *верей* выбираются чрезвычайно толстыя и вырываются съ корнями, на подобіе *мутовки*, чтобы надеждитъ и крѣпче столби, скрытыя въ землѣ. Крестьяне дѣлаютъ на нихъ различныя разбѣы и называютъ *красными* верейми. Частица луга, лѣса, поля, носить тоже имя *верей* и *верейки*. На прим., говоря о лѣсѣ, можно сказать: я *вырубилъ* цѣлую *верейю*.

Верзни (Влд.), лапти.

Веридоха (Твр. и Офн.), свинья. Началомъ сего слова вредъ, *веридоха*, или *веридиха*.

Верникб (Рлз.), тоненькая веревочка у рыбныхъ сѣтей.

Верстникб (Сибр.), маршрутъ, таблица, показывающая версты. Въ старину тоже означалъ *поверстникб*.

Вертопрахб (Влг. и Тв.), повеса, самый непостоянный человекъ. На счетъ *Вертопрага* есть пѣснь:

„Ему все прахъ,
Ему, ему
Всё трынъ трава!“ и проч.
Вершати (Офн.), смотрѣть, гля-
дѣть.

Вершнелѣ ѡхати (Сибр.), хлать
верхоми.

Вершникѣ, верховый, конный.

Верховье (Ряз.), высокое мѣ-
сто, верьхъ.

Верьхѣ (Тул., Ряз.), оврагъ, бу-
пракъ, иногда начало рѣки, на пр.:
Раны верьхи, значить истокъ, или
начало рѣки Раны (въ Скопин-
скомѣ уездѣ).

Верьхтормашки полетѣтъ
(Влд. и проч.), съ высокаго
мѣста, такъ упасть, что перевер-
нуться нѣсколько разъ чрезъ го-
лову.

Верьшина (Тул., Ряз.), то же,
что и верьхѣ.

Вершки (Влд.), пенка.

Верѣхѣ (Тер.), верьхъ.

Вескушки (Влд.), подсыжная
кляква.

Весъ (Нагр.), село, селеніе.

Весъ, въ древности извѣстный
народъ; но въ Рязани говорили:
Цѣлою весью нахлычули, т. е.,
всѣмъ селомѣ, цѣлою толпою.

Вещетинье (Влг., Клж. и
Ряз.), общее названіе всякаго лѣ-
карства; а при насмѣлкѣ: драмъ,
всякая всячина.

Взаболъ (Влг.), вправду.

Взабыль (Тер. и дрх.), под-
линно, точно, вправду, ей, ей пра-
во, точно такѣ!

Взбалмошный, или взбалмо-
льный (Влд., Влг. и дрх.), не
по разуму, а по вспыльчивости
строгий, замкательный, ни съ кѣмъ
несоглашающійся, неразумитель-
ный.

Взблаговаться (Кстр.), очень
разсердиться, сойдти съ ума.

Взбулгатить-ся (Тер.), рано
встать.

Взбутетенитъ (Влг.), боль-
но высѣчь.

Взварить и възварить (Влд.
и Влг.), высѣчь, наказать много.

Взвариться (Тул.), осердиться.

Взвошить (Влд.), поднять
рычагомъ что нибудь на пере-
вѣсъ.

Взгалашить, (Срт.), разбу-
дить не во время, очень рано, на
прм: „Сядоръ, взгалашилѣ ты насъ
со полуночи, а колыматку правду
молвить, такъ и пора была!“

Взерунъ бѣжать (Тер.), бѣ-
жать скоро, безъ отдыха.

Вздымуть (Тер.), поднять,
подняться.

Вздынутцы (Тер., Влг.), то-
же, что вздытъ.

Вздытъ (Влд.), поднять.

Взметать (Ряз.), разгорячить-
ся, вдругъ озаботиться чѣмъ, встре-
вожител, на прм.: „Шель, шель,
вспомнилъ, да какѣ взметитъ!
Потеря велика, свѣту Божьяго не
взвидѣлъ!“

Взородѣ (Влд.), небольшая,
продолговатая кляжа сноповъ по
сжатіи для провяванія.

Взрываѣтъ (Влд.), рѣзвъ, не-
терпѣливъ, вспыльчивъ.

Взберепенить (Влд. и прх.),
больно высѣчь чѣмъ, наказать.

Вдыряться (Влд.), нечаянно
попасть въ воду, въ грязь.

Взысакѣ (Кстр. и Офн.), то же
что лсакѣ: два зысака бирсовѣ,
два рубля. Слѣдовательно здѣсь
одинъ лсакѣ равняется рублю?

Вижжеть (Влг.), плакать;
ребенокъ вижжипѣ — ребенокъ
плачетъ!

Вилохъ (Тул., Влг. и нѣкот. дрх.), капустный кочень.

Вилюхъ (Влд. и Офн.), зацѣ-

Вилать (Влг. и дрх.), шататься, колебать, кривить. на пр.: *онъ вилмулъ душою, такъ вотъ и правды ни!*"

Висѣлки (Влд. и Офн.), серьги.

Висилки (Влд. и Офн.), волосы.

Виски (Ряз., Кур.), волосы, на пр.: *„Экъ виски-то распустилъ! Простриги!“*

Висляхъ (Влд. и Офн.), орѣхъ.

Вистило (Влг. и дрх.), испорченное *вѣстило*.

Витальня (Исер.), странно-примный домъ.

Витень (Влг.), плеть, арабникъ, происходитъ отъ слова *ошо*, равно, какъ и плеть *отъ плету*; но арабникъ представляетъ намъ ту же вещь, заимствованную нами отъ *Арабовъ*, въро-ятно уже лучшей исправности, нежели плеть и *витень*.

Витерельникъ (Влд. и Офн.), перо. Иные называютъ—*вѣтерельникъ*, на пр.: *„Пошелъ по вѣтру, что твой летунъ вѣтерельникъ.“*

Витерильщикъ (Влд. и Офн.), писарь, подъячій, писецъ.

Витерить, или *вѣтерить* (Влд.), писать. *„Навитерилъ такъ, что и дождемъ не смоеть. На то вшитеръ!“*

Витялемый (Влг.), расторопный, привѣтливый.

Вывошокъ (Ряз. и дрх.), свитокъ, а иногда клочекъ какой нибудь трапки, ветошки.

Виль (Влд., Ряз. и проч.), чашка, прибадаемая ко многимъ рѣченіямъ въ смыслѣ: *знаешь, вѣдаешь*, такъ ли, на пр.: *„Виль ты*

понялъ меня?“ Или *„Виль то ли это?“* и проч.

Вилзлить (Ряз. и дрх.), на-вѣдничать, странствовать (*виль-вѣдитъ*, какъ выговариваютъ ныне, т. е., *вотъ вѣдять?*).

Витѣбъзъ, наѣдничать.

Вихоть (Влг.), постылка въ обуви, на пр., въ лаптяхъ, чтобы было мягко, или для того, чтобы не забляли ноги.

Вица (Влг.), пруть, лоза.

Вицы (Сбр.), розги, хворостина. Есть названіе селеній *Вицы*.

Владыка (мѣстн. Ряз.), власть, владѣлецъ, на пр.; *„Твоя владыка тебѣ, а моя мнѣ: тужой не хотили.“*

Вмистляхъ (Твр.) испорчен-ное вмѣстѣ. *„То ни страхъ, что амистляхъ (во множествѣ), сунься-ко одинъ!“*

Вобжи (Влд.), у сохи, или у косули, оглобли.

Водево (Влг.), на, вотъ, бери! Испорченное: *вотъ тебѣ его!* Въ другихъ нѣкоторыхъ мѣстахъ, какъ, на пр., частію въ Рязанской, *водево*, водополь, разливъ воды и особенно послѣ сильныхъ дождей; говорятъ: *„Такое водево, сказать не скажи (не скажешь)!“*

Водилъ (частн. Ряз. и Тамб.), заводчикъ, коноводъ, проводникъ, передовой.

Водырь (Ряз.), то же, что *водилъ*.

Вожеватъ (Влг.), говорить, привѣтливъ, обходителенъ; происходитъ отъ *вожусь* съ кѣмъ, *води-ться*, *поводиться* съ тѣмъ, или съ другимъ.

Вожжица (Влг.), нитка, на которой дѣти вѣтъ спускаютъ. Уменьшительное изъ *вожжи*.

Воздесятъ (Влг.), восемьдесятъ

Возлѣ (*Влг., Тул. и дрх.*), подлѣ. Въ Рязанской губерніи крестьянинъ, обработывая пашню, причитъ на лошади: „Возлѣ, возлѣ!“ Это значитъ, чтобы она шла ближе къ междѣ, или къ сохѣ, если она идетъ съ бороной за сохою.

Возб, или **озвозб** (*Ряз.*), Астроном. названіе одного созвѣдія.

Водыга (*Ряз. и дрх.*), гуляка, своевольникъ. Его же называютъ и **Вольгакомѣ**.

Волдатѣ (*мѣстн. Ряз. и Тамб.*), солдатъ, своевольникъ.

Волдырь (*Ряз., Влд. и проч.*), насѣдливое: ничтожный чванлишка, малорослый; также и строеніе, поставленное на чистомъ пустомъ мѣстѣ, называютъ **солдыремѣ** и говорятъ: „**Торитѣ** на вольной волюшкѣ, какѣ волдырь, какой!“ Есть пословица: „**Не ставь сѣни солдыремѣ**, или **булдыремѣ**, то есть, **отдѣльно** при строеніи, въ которое назначается **ходѣ** **перезѣ**, **сѣни**.“

Волить (*Влд.*), смотр. **бульить**.

Волога (*Влг.*), харчъ, съѣстный запасъ, все то, что хлѣбають, похлѣбка; но въ другомъ смыслѣ: масло, жиръ и отъ того получили названіе **воложные блины**, **пирогы** и проч.

Волга и сокращен. **вольга**, (*Влг.*), вольница, разгульная.

Воложить (*Тер.*), маслить.

Воложить (*Влг.*), жирнымъ дѣлать, или наслянымъ, какое-нибудь кушанье.

Воложно (*Влг.*), жирно, масляно, лакомо.

Приидѣ. Не объясняютъ ли нѣкоторые изъ **приведенныхъ** адѣсь словъ значеній **Волга** и **Вологды**, на пр.: **Волога**, **Волга**, **Вольга**, которые еще и по сіе время весьма близки къ упомянутымъ названіямъ?

Бурлаки пѣвали также пѣсню: „**На вольной волюшкѣ**, на **Вольѣ** на **рѣкѣ**, **погуллѣ** - то **л** **добреникой** **иллодникѣ**, **погуллѣ** - **жю** **л**, **распошдѣ** **шился**. **Вольно** **волюшка** по **Вольѣ** **тестѣ**, **сѣ** **горькѣ** **волюшка** не **спознаетъ** и **проч.**“ Вспомните, также слово **вальготно** или **правильнѣе** **вольготно**!

Волоковое окно (*Тер.*), слуховое окно; но въ другихъ нѣкоторыхъ губерніяхъ означаетъ то окошко, изъ котораго, во время топленія, такъ называемой **герной избы**, выходитъ дымъ. Это боковая труба, которую **заволокиваетъ** дымъ.

Волокта (*Влд. и Офи.*), рубашка.

Волокѣ (*Ряз.*), пологая, небольшая гора (плоская возвышенность).

Волонтирѣ (*Влг.*), правдо-живущій.

Волосатикѣ (*Клж. и дрх.*), незлѣтная болѣзнь особеннаго рода (но по признанію Медицины не существующая). Простолюдины подѣ названіемъ **волосатика** разумѣютъ какого-то **волоснаго червя**; онъ живетъ въ водѣ и неприкѣтно впивается въ тѣло неосторожныхъ, проваживаетъ на немъ раны и изъ тѣмъ уже не вытѣчается, ибо при истребленіи его имѣетъ свойство раздражаться безчисленно. Брань, или олдѣющее недоброе желаніе: „**Волосатикѣ** **тѣ** **сѣть**, **волосатикѣ** **тѣ** **изнырѣи!**“ довольно означаетъ силу и дѣйствія сей ужасной болѣзни.

Волосникѣ (*Влг.*), женскій головной уборъ, повойникъ, кокошникъ.

Волосѣ (*мѣстн. Ряз.*), то же, что **волость**, **власть**, на пр.: „**Вдѣ** **Волсѣ**: и **крутить**, и **кутить**, „какъ **похотѣлъ**, такъ и **волосить** (**властвуетъ**)!“ **Волостовое** **дѣло**!..

Волотѣ (*Тул. старин.*), богатирь. на пр.: „**Чего** **другаго**, а **во**“

лотои́б мастеръ глядѣть.“ „*Мишь какой волоти́б! Словои́б бьетъ, диви въ рукахъ, на языкъ моти́б!*“

Волоха (Кстр., Влд. и Офн.), рубашка.

Волоха (Твр.), кожа. Этъ двѣ *волохи* не намекъ ли на наши древнѣйшия рубашки, одежду кожаную, *воловью*?

Волохъ (Влг.), крышка съ горшка.

Волотуга (Тиб.), небольшой возъ сѣна, или соломы.

Волочуга (Тиб.), потаскушка, бродяга, здоровый нищій, испрашивающій себѣ подавнїя отъ лѣни служить, или работать. *Замѣтательно*, что Босняки называютъ *Волочугами*, *Волохами*, *Валаховъ*.

Волхѣтка (Влг.), сильная колдунья, чаровница, волшебница.

Волхитѣ (Влг.), колдунъ, волшебникъ, чаровникъ.

Волгѣ (Новг.), угадчикъ, колдунъ, прорицатель, слово испорченное изъ названїя *Волхѣвѣ*.

Вольнецѣ, или *Волинецѣ* (Ряз.), вольный, гуляка, своевольникъ.

Вольшь, или *Волинь*, приволье, луговая степь. „Горьѣ горамъ, а за горами-то адакая *Вольшь*, что умирать не надо!“

Вольщетоу, или *волжащетоу* (Новг.), прочный, крѣпкій, твердый. Началомъ сего слова извѣстное дерево *волжѣ*. У насъ въ старину дѣлывали ворота *вольщетоу*, такіе же косяки у оконъ, и проч., кромѣ, однако жъ, столовъ, для которыхъ, обыкновенно, предпочитали дубъ; смотр. *Древн. Роскля. стихотворнїя* К. Ф. Калайдовичъ, производя слово *вольщетоу* отъ *волью*, т. е., вливаю, завѣряеть, что это то же, что *литое*, дутое.

Воноко (Ряз. и дрх.), сокращенное: вотъ оно! именованіе указательное.

Вопить (Влд., Ярс. и дрх.), выть, плакать, кричать жалобно, рыдать. на пр., по умершемъ.

Ворашнїй (Влд.), здоровый, видный, бравый; испорченное изъ *взрашнїй*.

Воровина (Влд.) - *везенки*, *веревки*, *вареги*.

Ворогуша, или *варагуша* (Влд. и Кур.), лихорадка; происходитъ отъ *врагѣ*, *врагуша*.

Воронецѣ (Ярс.), брусъ, или перекладъ, который *кладется* отъ одной стѣны къ другой (въ крестьянскихъ избахъ), и на него кладутъ же *полани*.

Воронка (Ряз.), лейка.

Воронокѣ (Клж., Ряз. и дрх.), медовая брага; сладкое, но крѣпкое, или пьяное питье.

Ворѣтѣ (Ярс. и Ряз.), не новое, а вывороченное платье. Карень его: *выворотинь*, *выворачиваю*.

Ворошить (Крск. и дрх.), трогать, на пр., сѣно. *Не ворущь*, значить не тронь. Пословица говорить: „*Не вороши, когда руки не хороши!*“

Восей (Влд. и дрх.), недавно нѣсколько дней назвѣдъ.

Воскрица (Влд.), малаго роста, но бойкая и ловкая женщїна.

Воспище (Ряз. и дрх.), смотр. *веретье*.

Вось, или *вося* (Тул. и дрх.), вотъ, вотъ, на пр.: „*Вось катитѣ, вося летитѣ, Парамонѣ Государѣ*, и проч.

Вось (Ряз.), означаетъ прошедшее третьяго, или четвертаго дня, на пр.: „*Давно ли онъ былъ?*“

Вамъ будуть отвѣчать: „Да ужъ таки ось!“

Вось (Влд.), можетъ быть, на пр: „*Вось и придитъ!*“ Это сокращенное *Авось*?

Вось либо (Ряз. и дрх.), то же, что *Авось*.

Вось - зпта (Ярс. и дрх.), на сихъ дняхъ.

Ватомоница (Влг.), то же, что вытемойница, хозяйка.

Вотря (Влд.), мякина.

Вошонка (Ряз.), клеенка.

Вполы (Ряз.), въ половины доли, и части чего нибудь, на пр: „Онъ меня бралъ *вполы* и торговали комъ куда.“

Врагъ (Тул. и дрх.), оврагъ, буяракъ.

Вракуша (Ряз.), *варакушка* птичка и — *сралиха*.

Врасья (Влг.), *врунья*, *сралиха*.

Врѣда (Влг.), вредъ, поврежденіе.

Врдѣ? (Тер. Влг.), такъ, *точно такъ*, *точь въ точь*.

Всѣво (Ряз.), всего.

Всѣ на зубу. (Влг.), все твердо, все готово.

Вси (Тер.), всѣ.

Всклянь наливъ (Ряз.), романъ съ краями.

Вскрепаться (Тер.), *взлѣзть* на что.

Вскрѣсь дать (Влд.), *отдыхъ* дать. Но когда то же слово употребляютъ въ насмѣшку, на пр: „*Ужъ онъ далъ ей добрый вскрѣсь!*“ это будетъ означать, что онъ побилъ или побранилъ ее.

Вспологъ, или всполохъ (Влг., Ярс. и дрх.), *набитъ*, тревога, внезапный позывъ къ защитѣ, или на помощь.

Всполошить, поднять тревогу, потревожить, разбудить.

Всполошиться, встревожиться.

Всутокъ (Влд.), уголь въ печи. „*Всуткахъ*“, *вмачить* въ *печюли*, углу.

Всхизать (Влд.), досадовать, *сучать* о чемъ.

Всяковски (Влг.), *всяко*.

Втапоры (Нвг.), то же, что *ебтѣ поры*, или въ то время.

Вторнуть (Тер.), *воткнуть*, *испорченное вторнуть*.

Втупикъ (Ряз. и дрх.), ни туда, ни сюда. „*На него втупикъ*, или *тупикъ нашелъ*; т. е., онъ остался въ *нерѣшимости*“.

Вузырять (Влг.), *жрать*, *ѣсть* что нибудь съ жадностію, *обжираться*.

Вузыря, *обжора*.

Вулай (Ряз.), *Иванецъ* брага (особеннаго рода пиво).

Вуляжничъ, буляжничъ, дяляжничъ, по лѣсу *неподбранъ* крыя на дрова, или *годный* въ дѣло дерева.

Вусей (Ряз. и дрх.), *амамедни*, *нагдысь* и *пр.*

Вусейка (Ряз., Тер. и дрх.), то же, что и *Вусей*.

Вутарь (Ряз.), *крестьянская имѣние*, *пожитки*.

Вчтѣро (Тер.), *четверо*.

Вбѣзжій лѣсѣ (Ряз. и дрх.), *общій лѣсъ*, дозволенный рубить каждому, а не *запретъ*, не *за-сѣка*.

Вб лонни годы (Ярс.), въ *стары* годы.

Вб макушу сдунуть (Ряз.), въ голову ударить.

Вб свимъ голосѣ (Влг.), *весьма рано*.

Вб та поры (Влг.), тогда, или въ то время.

Вб ту поры (Влг.) то же.

Вб тѣ поры (Ряз.), *иногда*.

Выбятки или выблѣтки (Влг.) *лица*, на *сквородѣ* *маслѣ* *пашаренныя*.

Выгалишь глаза (Тер.), смотреть пристально.

Выгонъ (Ряз. и дрх.), выгускъ, загородка, гдѣ пасется скотъ.

Выжаровить (Кстр.), выровнять (слово плотническое).

Вызварить (Вел.), высъчь, накатать.

Вылебезить (Тмб.), выпросить что съ униженіемъ, съ подлостію.

Выломъ (Влд.), рытвина, происшедшая отъ вымытія водою.

Выносокъ (Влг., Ярс.), вывороченное платье. Въ Рязани обыкновенно называютъ приученаго ястреба или копчика. (птицъ).

Вынупоры (Влг.), иногда, въ другое время.

Вынь (Влг.), поносъ.

Выпахъ (Ряз.), оставленная пашни, истомленная пашнею земля, негодная къ посѣву.

Вырѣха (Ряз.), худая лошадь.

Выкадить (Клж.), ослабить. *Высадило-ославило*.

Выслѣдить (Влд. Ряз.), найдти слѣдъ, отыскать путь, дорогу.

Выскотъ (Влд.), вѣтромъ вывороченное на землю дерево съ корнемъ.

Высотина (Влг.), высота.

Выжѣвки (Ярс.), отруби.

Выжараска (Влд.), глазастая, безъ мысли на вою смотрящая, безумица.

Выпарашить глаза (Влд. и дрх.), обезумѣть.

Выполойка (Ряз.), пасишное: пустая хлопотунья. „*Выть чистить да мететь, и што съ долу, людо не бережетъ, хѣтъ въ нее холоденъко, да старука чистенько, хозяйка Нѣмецка!*“

Вышлый (Тер.), рослый, здоровый.

Вышь (Ряз. и Влд.), часть, доля.

Выть (Влг. и дрх.), плакать неутѣшно.

Выть (Ряз.), загородна, дворъ, селеніе.

Выть (Сбр.), часть, доля, назначаемая въ пищу собакамъ, на одинъ разъ. Въ примѣтаніи IX том. Истории Государства Россійск слово сіе употреблено въ подобномъ же случаѣ.

Вышгородъ (Ряз. мѣстн.), горная огорода, пригонъ для стада, или табуна, огороженной на горѣ, на возвышенности.

Вышка (Ряз., Невр.), свѣтлана.

Вьюа (Влг., Тер и дрх.), снѣжная съ великимъ вѣтромъ погода.

Вѣдомо (Ряз. и прт.), вѣстимо, шазвѣстно, конечно.

Вѣдь (Влг. и прт.), частица, прилагаемая ко многимъ словамъ, напр.: „Онъ былъ, но я *вѣдь* не былъ.“ Это сокращеніе глагола *вѣдать*.

Вѣдьма, вѣдьма (Невр и прт.), чаровница, молдунья, *прежмее* божество, но мынече употребляютъ въ брань и въ насмѣшку.

Вѣжство, или вѣжество (Нев.), учтивость, вѣжливость. Но, если вамъ скажутъ, что у него *вѣжство нерожденное*, это будетъ значить: онъ умень не отъ природы, но по наукѣ, отъ учителя.

Вѣнецъ (Тер.), жемчужная головная повязка.

Вѣно (Ряз. мѣстн.), приданное (*повѣное*), по вѣнцу данное.

Вѣра (Ряз.), кредитъ, на слово, по довѣренности даваемое. „*На вѣру взять*,“ взять на слово, въ кредитъ.

Вѣснуха (Влг.), лихорадка болѣзнь, такъ называемая и въ другихъ мѣстахъ, по отличію отъ *осепней*, весеннею.

Вѣтреницы (Влг.), на стогу сѣна разметанныя и свазанныя, вѣтки.

Вѣтка (Ряз.) и то же (по произношенію) *вѣтка* или *вѣтка*, часть владѣмой собственности, вѣдвшеяся клинкомъ, или *предоломѣ*, между чужихъ владѣній, то же, что въ томъ же смыслѣ *клинѣ*, *козжа*.

Вѣтанинѣ (Ряз.), житель скандинавской вѣтки.

Вѣтрить (Влг., Ярослав.), сушить.

Вѣтряница, сушильня.

Вѣщій (мѣст. Ряз.), говорливый, умный, толковитый.

Вѣщунѣ (Ряз.), пророкъ, прорицатель.

Вѣжжитѣ (Влг.), тихо, но продолжительно плачетъ ребенокъ; то же относится и къ человѣку *докусливому*, часто надѣдающему о *гелѣ* *либѣ* своими просьбами, на пр.: „*Не вѣжжи, пожалуй! Ты вѣдвѣлъ мѣѣ, что горькая рѣдка!*“

Вѣсмуха (Тар.), то же, что *вѣснуха*.

Вѣтютинѣ (Няг.), голубя; онъ побольше горлицы; у немцевъ же называется *глухарь*. „Экай ты *вѣтютинѣ!*“

Вѣллать (Кстр.), идти; *вѣллатю*, иду. „*Повѣллатѣ*, *повѣллатѣ*, *кормовецѣ!*“ то же, что: *Попежѣ*, *попешѣ*, мой голубчикъ!

Вяхорь (Влд. и др.), дикою голубь, родъ *вѣтютина*, но не *глухарь*.

ДВѢ ГРАМОТЫ
ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА
О
МАЛОРОССІЙСКИХЪ КОЗАКАХЪ
КЪ
ВОЕВОДАМЪ¹.

(Собщены д. Ч. И. д. Бѣлосыль.)

І.

Отъ Царя и В. К. Алексѣя Михайловича всѣа Русіи, въ Яблоново, Боярину нашему и воеводѣ, Князю Борису Александровичу Репнину, да дьяку нашему Дмитрію Карпову. Вѣдомо намъ учинилось, что Поляки Черкасъ побили, и Черкаскіе таборы разрушились, и Черкасы всѣ пошли розно. И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и которые Черкасы учнутъ приходить въ наши Украинные города, на наше Царское имя, съ же-

нами и съ дѣтьми на вѣчное житѣе, человекъ по 20 и 30 и по 50 и по 100 и по 200; а скажутъ, что они пришли въ вашу сторону съ женами и съ братьями и племянниками на вѣчное житѣе отъ гоненья Поляковъ; и ты бѣ тѣхъ Черкасъ съ женами и съ дѣтьми велѣлъ принимать, и велѣлъ имъ итти въ наши Украинные города на Коротоякъ и на Воронежъ и въ Козловъ, и велѣлъ съ ними до тѣхъ мѣстъ посылать провожатыхъ людей добрыхъ, чтобъ ихъ до тѣхъ городовъ проводить со всѣми ихъ животы

¹ Книга Приказ. Стола No 5-й, 7159 года.

бережно. А кто съ ними до тѣхъ городовъ превозити ихъ учинишь посылать, и ты бѣ имъ приказалъ накрепко, чтобъ они отъ тѣхъ Черкасъ не корыстовались и животовъ ихъ, вѣдучи дорогою, не розтерали. А будетъ кто намъ покоры стуетод, и мы на тѣхъ людехъ за одинь алтынъ великъ доправитъ по рублю, да сверхъ того великъ тѣмъ людемъ учинитъ наказаніе безъ великія пощады. А изъ которыхъ городовъ къ тебѣ, Болрину нашему и воеводѣ, ко Князю Борису Александровичу, объ указѣ воеводы наши изъ Черкасъ писали; и тебѣ бѣ воеводамъ нашимъ велѣть отписать, чтобъ они по сему нашему указу, которые Черкасы учнутъ приходить въ наши Украинные города съ женами и съ дѣтьми, и братьями и съ племянники на вѣчное житье, и они бѣ ихъ принимали по нашему указу, и съ приставами и съ провожатыми отпускали къ тебѣ, Болрину нашему, безъ задержанья. А тебѣ бѣ по нашему указу велѣть ихъ съ провожатыми посылать на Коротоякъ и на Воронежъ и въ Козловъ, и о томъ къ намъ писать. А будетъ прїѣдетъ на наше Царское имя который полковникъ, и тебѣ бѣ по тому жѣ велѣть приять и въ города о томъ отписать же; а будетъ Черкасы придутъ въ нашу сторону и многими людьми; и ты бѣ имъ велѣлъ говорить, чтобъ они шли въ наши Украинные города степью въ Сибирской и въ иные города, которые къ Волгѣ подались, а въ близкиихъ нашихъ Украинныхъ городѣхъ жить имъ для ссоры не лѣзь. Да и о томъ бы тебѣ въ города воеводамъ велѣть отписать, чтобъ они Черкасъ въ нашу сторону сами не перезывали и перезывать никого

не посылали; а которые Черкасы придутъ въ нашу сторону собою, и они бѣ ихъ принимали и отпускали безъ задержанья къ тебѣ, Болрину нашему. А будетъ придетъ Черкашенинъ или выходокъ одинокой человекъ, и тебѣ бѣ велѣть имъ говорить, чтобъ они шли на Донъ, а къ нимъ Государева милость будетъ. Писана на Москвѣ лѣта 7159 г., Іюля въ 17 день.

2.

Отъ Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича всея Руси въ Брянскъ, къ стольнику нашему и воеводѣ Князю Данилу Степановичу Великаго Гагину. Вѣдомо намъ учинилось, что у Литвы и у Поляковъ съ Черкасы бой; а въ Брянской уѣздѣ на Свинскую ярманку прїѣзжаютъ Литва, и Поляки, и Черкасы, и порубежныхъ Литовскихъ городовъ торговать многіе люди, тако жѣ и изъ нашихъ городовъ наши торговые люди съѣзжаются торговать. И какъ къ тебѣ сія наша грамота придетъ, и ты бѣ во Брянску жилъ великимъ береженьемъ неоплошно; а Брянчанамъ дворянамъ и дѣтямъ Боярскимъ и всякимъ служилымъ п жильскимъ и уѣзднымъ людямъ приказалъ накрепко, какъ учнутъ съѣзжатца на Свинскую ярманку Литва, и Поляки, и Черкасы, и наши бѣ служилые и торговые и всякихъ чиновъ люди съ Поляки и съ Черкасы отнюдь не задержали бѣ, и задору никакова не учинили бѣ. А въ которую пору будетъ ярманка, и ты бѣ въ тѣ поры по дорогамъ посылалъ служилыхъ людей въ проѣзды безпрестанно

вереть по 10 и по 20 и больши, для того, чтобъ Литовскіе люди и Черкасы къ арманкѣ и къ городу нагеномъ и ночнымъ временемъ не пришли, и дурма декова надъ городомъ и надъ арманкою не учинили. А одиналично бы тебѣ того остерегаться. накрепко и жить

съ великимъ береженьемъ. и сію нашу грамоту держать у себя тайно. Писана на Москвѣ. дѣта 7159 го Іюля въ 17 день. ²

² Такъ же листъ 102.

ПИСЬМО

ЧЕРНОГОРСКАГО ВЛАДЫКИ

къ

ИМПЕРАТОРСКОЕ ОБЩЕСТВО ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ.

Многоуважаемые Господа Члены славнаго Общества!

Съ святымъ торжествомъ души я имѣлъ честь прошлаго года получить дипломъ, облекающій меня, въ лестное званіе Почетнаго Члена Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ.

Благодарю Москву за вниманіе, за то, что она вспомнила о своемъ искреннемъ поклонникѣ, обитающемъ на краю Славянскаго міра, — за то, что она не забыла атома, но атома, который ей принадлежит по всему, — атома, который ураганами время занесенъ на страданіе въ средѣ чуждыхъ! О сколь Москва восхищаетъ меня! Москва — священная скниа великаго народа, въ которой воспитывается завѣтъ нашего величія! Москва — колыбель Донскаго, Иоанна Великаго, Пожарскаго и Романовыхъ! Москва мать Царей, — начало величія Славянскаго. Москва, столица Знати и Святымъ олтарь Православія и Славянства! Москва, которая великодушнымъ всеожженіемъ

своимъ показала свѣту имя Славянское, — непоколебимая скала, о которую величіе Запада Европы сокрушилось! Какъ усладительно вниманіе Москвы для души, пылающей пламенемъ величія и гордости Славянской! Я ея преданный сынъ; я ея поклонникъ, я вѣрный поклонникъ блистательной славы роднаго племени! Москва — душа души моей и сладостное свидѣніе, исполненное святыми, великими надеждами! — Судьба моя не согласна съ моимъ намѣреніемъ: я Москвы не видалъ я, можетъ быть, не увижу; но она у меня всегда передъ глазами: то вижу ее пылающею жертвой на олтарѣ великаго народа; то вижу ее возрождающуюся изъ пеща, подобно Фениксу; то вижу священныи Кремль — святыю обитель Царей, сіяющій золотыми главами храмовъ, какъ державный вѣнецъ Царицы Славянскаго міра; то вижу ея вельможъ — непоколебимыхъ столбовъ Трона и Славянства. Вотъ

единственный кругъ въ мірѣ, гдѣ душа Черногорца можетъ торжествовать и открывать свое прямое чистосердечіе по чувству единоплеменности!

Вниманіе Москвы — неопѣненное для начальника горсти народа, обреченнаго рокомъ на испытаніе, на жертву за Православіе и за честь имени, — народа, въ продолженіе четырехъ вѣковъ тѣсимаго и истребляемаго государствами иноплемениными, сохранившаго бытіе свое только Вѣрою и честію имени, и дожившаго до блаженной эпохи, когда Царь и Матерь величія Славянскаго вспомнили объ немъ, — народа, даждь моторыиъ домались громы всѣхъ ужасовъ тиранства, народа, противу котораго злобный гонимъ невѣрныхъ и иноплеменныхъ всегда гремѣлъ и гремитъ

хуленіемъ. Для Владыки, гордо страдающаго за честь Племени, вниманіе Москвы спасительно, какъ для сироты утѣшеніе родныхъ. Москва — единственная моя святыня, которой я жадно и усердно поклоняюсь, какъ невинный сынъ природы новорожденному солнцу, послѣ ночи, возмущаемой адскими сновидѣніями!

О если бы я могъ всѣ мои чувствованія къ Москвѣ передать бумагъ! Тогда бы успокоилась юная душа, упоенная фанатизмомъ одноплеменности, тогда бы исповѣдалась она въ своей искренней простотѣ предъ своимъ заветнымъ алтаремъ!

Прощайте, Вельможи и прочіе Господа Члены сего Общества, любезные Единоплеменники мои, и не оставляйте Вашимъ вниманіемъ вѣчно Вамъ преданнаго душею

(На подл. подписалъ:) *Владыку Черногорскаго,*

П. П. Ныгодѣ.

Вѣна:

1847 года,

Генваря 25 днѣ.

Императорскому Обществу Исторіи
и Древностей Россійскихъ при
Московскомъ Университетѣ.

ПРОТОКОЛЬ

ЗАСѢДАНІЯ ОБЩЕСТВА

1847 ГОДА, ЯНВАРЯ 25-го ДНЯ.

Императорское Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, подъ председательствомъ Его Сіятельства, Графа Сергія Григорьевича Строганова, и въ присутствіи Г-да Дѣйствительнаго Члена: М. Н. Макарова, П. М. Строева, князя М. А. Оболенскаго, П. Н. Артемова, Ф. Н. Глинка, П. Н. Иванова, Д. Н. Дубенскаго, Г. И. Спасскаго, П. Д. Бѣльева, С. М. Соловьева, В. М. Ундольскаго, М. Н. Каткова, П. В. Хавскаго, Н. В. Калачова, и Секретаря, Д. Члена, О. М. Бодянскаго, нѣгдо обыкновенное засѣданіе, въ коемъ, по прочтеніи и подписаніи протокола прошлаго засѣданія, происходило слѣдующее:

I. Дѣйствительные Члены читали собственныя разсужденія:

а) *В. М. Ундольскій*: Константнъ, Епископъ Болгарскій, ученикъ Св. Мефодія.

б) *Князь М. А. Оболенскій*: Открытыя нѣгдъ поученія Св. Алексія, Петра и Фидкиа, Митрополитовъ Московскихъ, съ своими замѣчаніями о содержаніи ихъ.

в) *О. М. Бодянскій*, сочиненія Д. Членовъ, *М. А. Максимовича*: „О Лаврской Могилинской Школѣ,“ и Епископа Рязскаго, *Филарета*: „Дополненіе къ статьѣ Кириль и Мефодій, — которыя, по одобреніи большинствомъ шаровъ, и Определено: напечатать въ „Чтеніяхъ“ Общества.

II. Читаны отношенія и письма на имя Его Сіятельства, Господина Предсѣдателя Общества и его Секретаря: 1. Отъ Его Высокопреосвященства, Митрополита Московскаго *Филарета*, за NNo 5 и 57-мъ съ препровожденіемъ, на трехъ-тысячный срѣдъ, рукописей: а) хранящейся въ Би-

бліотекъ Успенскаго Собора, подъ No 175-мъ: рукописный пергаменный Прологъ, въ которомъ находится Сказаніе и страсть и похвала Св. Муч. Бориса и Глѣба, и б) хранящихся въ Библіотекѣ Чудова монастыря: 1. подъ No 110-мъ: пергаменный Сборникъ, въ 2 столбца, въ листъ, и 2. подъ No 224-мъ: Кривца мниха Георгія Амартола.—2. Отъ Г. Прокурора Московской Синодальной Конторы, *В. М. Михайлова*, за NNo 68 и 70-мъ, съ препровожденіемъ 8-ми рукописей, хранящихся въ Патріаршей Библіотекѣ: 1. подъ No $\frac{262}{184}$ Иоанна Златоустаго, Исидора Плуційскаго и Кириала Александрійскаго бесѣды и проч., харатейная; 2. подъ No $\frac{275}{172}$ Собраніе отъ многихъ Отецъ толкованія о неудообразуемыхъ словесѣхъ въ Евангеліи Апостолъ и въ иныхъ кнѣгахъ, харатейная; — 1. No $\frac{188}{88}$ Лѣтовникъ сокращенъ отъ различныхъ лѣтописецъ Георгіемъ ннокомъ, пис. въ 1386 году; — 4. подъ No 223-мъ. Изъ Греческихъ Сборникъ, содержащій (лист. III) житіе Св. Климентя; — 5. подъ No 132-мъ Коричная XIII вѣка; — 6. подъ No 345 Шестодназь, пис. въ 1263 году; — 7. подъ No 108-мъ Богословія Дамаскина, на пергаменѣ, и 8. подъ No 264-мъ Греческая рукопись, содержащая въ себѣ хроннику Симеона Логофета. — 3. Отъ Епископа *Леанита*, управляющаго Воскресенскія, Новый Иерусалимъ именуемыхъ монастыремъ, съ препровожденіемъ рукописей, хранящихся въ Библіотекѣ Воскресенскаго монастыря: а) двѣ кнѣги рукописныя, на пергаменѣ, Антиоха Черноризца XIV и XV вѣка; б) Сборникъ XVI в., содержащій Поученія Иоанна Златоустаго и прочихъ, писанный полууставомъ, и в) двѣ кнѣги, содержащія въ се-

бѣ житіе Блаженныя Андрея и Петра, Братаняча Царева Берника и проч.—4. *Отъ Комитета С. Петербургской Дѣтской Больницы* о приглашеніи желающихъ на получение вновь автографированныхъ портретовъ Государя Императора, Императрицы и Августѣйшей Фамиліи. 5. Отъ Сочинителя Исторіи Малой Росіи, *Н. А. Маркевича*, о желаніи его выслать Малоросійскую рукопись іеромонаха Циски. — 6. Отъ Д. Члена, *П. Г. Буткова*, съ препровожденіемъ 15 экз. его статьи: Мнѣніе о книгѣ Славянскія древности Шафарика, напеч. въ Финскомъ Вѣстникѣ, 1846 г., для раздачи ихъ гдѣмъ изъ Членовъ Общества, которымъ угодно будетъ обратить вниманіе на это произведеніе. — 7. Отъ Профессора *И. И. Срезневскаго*, съ препровожденіемъ рукописей: 1. Разговоръ Хмельницкаго съ Ванческуломъ въ царствѣ чертмыхъ; 2. Записки о Малоросіи Шафонскаго; 3. Сказаніе о разлѣчмыхъ бранехъ и оружіи Козацкомъ ж о пищи ихъ; 4. Сказаніе о приходѣ Босурманскомъ подъ Чигиринъ; 5. О томъ, что случилось на Украйнѣ съ тоя коры, какъ она Литвою завладѣла ажъ до смерти Гетмана Богдана Хмельницкаго; 6. Поговьсть: Тако Гетманъ Самойловичъ изложилъ буть; 7. Описаніе городоу Подтавскаго полка, составленное въ 1728 году, и 8. Разныя Грамоты.—8. Отъ Д. Члена *Филарета*, Епископа Рижскаго, о сообщеніи ему рукописей раскольнической письменности (изъ Библіотекъ Общества и библіотекъ Д. Члена, *М. И. Погодина*), нужныхъ ему для Исторіи Раскола. При чтеніи сего письма присутствовавшій въ засѣданіи Общества, Соренователь, *Т. Ф. Большаковъ*, вызвался, съ своей стороны, удовлетворить, по возможности, желанію Его Пресвѣщенства вообщеніемъ въ которыхъ раскольническихъ книгъ и рукописей изъ собственной Библіотекы.—9. *Отъ Редакціи журнала* Министерства Народнаго Пресвѣщенія съ препровожденіемъ полнаго Журнала своего отъ начала его изданія, съ 1834 по 1847 годъ, съ слѣдующими къ нему Прибавленіями, въ обихѣ на всѣ изданія Общества, прежнія и новыя. — 10. Отъ Д. Чл., *И. М. Манаова* съ проектанъ бумагахъ въ Вѣ-

жецкій Уѣздный Судъ и на имя Тверскаго Губернскаго Прокурора, равно и черноваго расчета процентной суммѣ по дѣлу о высклаваемой Обществомъ съ Тайнаго Совѣтника, *П. И. Голенцева-Кутузова* суммѣ. — 11. *Изъ Контторы Университетской Типографіи*, за №№ 325 и 326-мъ, о доставленіи 682 руб. 23¹/₂ коп. сер. за напечатаніе первыхъ четырехъ книжекъ второго отдѣла Чтеній въ Обществѣ, и объ исключеніи, по распоряженію Г. Предсѣдателя Общества, какъ Попечителя Московскаго Университета, изъ долговаго реестра денегъ, числящихся на Обществѣ за напечатаніе въ Москва. Вѣдомостяхъ 1846 года объявленной, 68 руб. 40 коп. сер., и о безденежномъ впередъ печатаніи всѣхъ объявленной Обществѣ въ Московскихъ Вѣдомостяхъ. 12. Изъ оной же Контторы о полученіи ею 243 руб. 4 коп. сер. въ счетъ ежегодной уплаты за прежнія изданія Общества. 13. Отъ Корреспондента *Г. Гартштейна* о полученіи имъ 21 руб. 36 коп. серебромъ слѣдующихъ ему за пересылку книгъ и дипломовъ заграничными Членами Общества и отъ нихъ въ Общество. (Ѣти два откопшенія переданы, по принадлежности, Г. Казначеему Общества, *Н. Н. Васлаеву*). 14. *Отъ Французскаго Консула въ Москва, Г. Рошеля*, о доставленіи ему для препровожденія къ Министру Народнаго Пресвѣщенія во Франціи Записки о Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ къ помѣщенію ея въ издаваемомъ L'Annuaire des Sociétés savantes de la France et del' Etranger, которая и составлена Актуаріемъ, *И. А. Дмитріевымъ*, для отправленія къ Г. Французскому Консулу въ Москва.

III. По прошенію Д. Члена, *П. М. Строева*, о порученіи кому-либо изъ Гг. Членовъ принять отъ него книги и рукописи, составляющія Библіотеку Общества, по КATALOGУ, въ 1845 году имъ составленному и напечатанному, Общество приступило къ балотированію и, большинствомъ избирательныхъ шаровъ, въ званіе Библіотекаря избравъ Д. Членъ, *В. М. Удольскій*, которому и поручено принять отъ Д. Члена, *П. М. Строева*, всѣ книги и рукописи Библіотекы Общества, въ присутствіи Д. Члена, *П. В. Хавска-*

III

го, избраннаго Депутатомъ при сдачѣ и приѣмѣ Библіотеки

IV. Секретарь Общества, Д. Членъ, О. М. Бодяскій, представилъ экземпляры 5-й (или 9-й) книжки „Чтеній“, засѣданія 28 декабря, 1846 года. Содержація ея составляютъ слѣдующія статьи: 1. *Исслѣдованія*: О Несторовой лѣтописи, соч. Д. Члена П. Бѣльева.—Дополненіе къ статьѣ: Кирилъ и Мефодій, Славянскіе просвѣтители, соч. Д. Члена, Филарета, Епископа Рижскаго. 2. *Матеріалы Отечества*: Лѣтописное повѣствованіе о Малой Росіи, ея народѣ и Козакахъ вообще, собрано и составлено чрезъ труды Инженеръ Генералъ-Мажора и Кавалера Александра Ригельмана, часть 1-я, книги 1 и 2-я. 3. *Матеріалы Иностранья*: Историческое разсужденіе о Галиціи и Лодомирѣ, соч. П. Ф. Сума, переводъ съ Датскаго Д. Чл., Ст. Сабинина.—Историческій памятникъ о Шинскѣ, найденный Ксен. А. Мошинскимъ, пер. съ Пол. Н. Янковскій. 4. *Смѣсь*: Опись Греческимъ, Греко-Латинскимъ, Польскимъ и Словенскимъ печатнымъ и письменнымъ книгамъ, поступившимъ въ 1846 г. изъ Воскресенскаго монастыря и принадлежавшаго ему Иверскаго подворья въ Патріаршую Ризную казну, составленная Печатнаго двора Справщикомъ, монахомъ Евхиміемъ, съ замѣчаніемъ и Алфавитнымъ указателемъ Д. Ч., Вукла Уидольскаго. — Акты, до-

ставленные Г. Сорезнователемъ В. А. Боржсовымъ изъ Шум: I. Допросныя рѣчи Шумскъ о набѣгѣ Литоццевъ на Шую и ея окрестности; 2. Запись въ крестьяны 1685 года; 3. Усыпальница Собакинскихъ. — Троицкіе походы, соч. И. Забѣлина. — Историческія сочиненія о Малоросіи и Малоросіянахъ Г. Ф. Милера. III. Разсужденіе о Запорожцахъ, съ приложеніями. IV. Краткая выписка о Малоросійскомъ народѣ и Запорожцахъ.—Окружные жители Балтійскаго моря: П. Славяке, соч. покойнаго Юрія Велелина. — Протоколъ засѣданія Общества 30-го ноября, 1846 года.—Опредѣлено: означенную книжку „Чтеній“ раздать (и роздана) Гг. присутствующимъ и разослать Гг. отсутствующимъ Членамъ; цѣну же ей назначить 1 руб. серебромъ безъ пересылки.

V. Въ Библіотеку Общества поступили приношенія:

а) Отъ Д. Члена, Г. Н. Спасскаго: его: Босфоръ Кичерійскій съ его древностями и достопамятностями. М 1846 г.

б) Отъ Д. Члена П. Г. Буткова: Мнѣніе его о книгѣ: Славянскія древности, соч. Шафарикомъ, перев. съ Чешскаго языка. Статьи первая и вторая.

в) Отъ Редакціи Журнала Министерства Народнаго Просвѣщенія Журналъ ея съ 1834 по 1847 годъ, съ Приложеніями. (Въ обѣихъ изданіяхъ Общества).

У Г-на АКТУАРІЯ ОБЩЕСТВА МОЖНО ПОЛУЧАТЬ СЛѢДУЮЩІЯ СЛАВЯНСКІЯ КНИГИ :

а) Чешскія :

1. Starobylá Skládání. Památka XIII a XIV věku, vydaná od Wáclawa Hanky. W Praze. 1817—1820, 4 части. Цѣна 1 р. 50 к. сер., перес. за 2 ф.
2. Slowanské starožitnosti, sepsal P. I. Šafářk. Oddíl dějepisný. W Praze 1837 г. Цѣна 7 р. сер., перес. за 5 ф.
3. Slowanský národopis, sestavil P. J. Šafářk W Praze. 1842. Wydanj 2-hé. Съ картой. Цѣна 3 р. сер., пер. за 3 ф.
4. Чешская грамматика на Нѣмецкомъ языкѣ: Ausfürliches, theoretisch-practisches Lehrbuch der böhmischen Sprache, von Th. Burián. Prag. 1843. 2-te Aufl. Цѣна 2 р. сер., перес. за 2 ф.
5. Чешско-Нѣмецко-Латинскій Словарь: Böhmischo-deutsch-lateinisch. Wörterbuch. 2 Theile. Von Georg Palkowitsch. Prag. 1820. Цѣна 7 р. сер. перес. 5 ф.

б) Серболужицкія :

6. Pjesnički hornych a del'nych Lužickich Serbow, wudate wot L. Nawpta a J. E. Smolcrja. 2 díiel. Grymi 1841—3. Цѣна 17 р. сереб., перес. за 7 ф.
7. Грамматика Верхнелужицкаго Сербскаго нарѣчія: Grammatik deer Wendisch-Serbischen Sprache in der Oberlausitz, von J. P. Jordan. Prag. 1841. Цѣна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

в) Польскія :

8. Biblioteka kieszenkowa klasykow Polskich, wydana przez J. N. Wobrowicza. W Lipsku. 1837—1840; 37 небольшихъ томовъ. Цѣна 20 р. сер., перес. за 10 ф.

г) Церковнославянскія :

9. Сазаво-Емауское Святое Благовѣствованіе, нынѣ же Ремьское, на немъ же прежде присягаша при вѣнчалномъ миропомазаніи цѣри Францустія. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латинскими буквами и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вячеслава Ганки. Въ Чешской Прагѣ 1846. Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 ф.
10. Начала Священнаго языка Славянъ, составлен. Вячеславомъ Ганкой. Въ Чешской Прагѣ. 1846. Цѣна 60 к. сер., перес. за 1 ф.
11. О народной повѣсти Славянскихъ племень, соч. О. Бодянского Москва. 1837. Цѣна 1 р. сер., перес. за 2 ф.
12. Славянское Народописаніе, составл. П. І. Шафарикомъ, перев. съ Чешскаго О. Бодянскаго. Съ картою. Москва. 1843 г. Цѣна 2 р. 20 к. сер., пер. за 3 ф.
13. Насѣки Украинскы Казки, Запорозьця Ньска Материнны. У Москви. 1834. Цѣна 60 к. сер., перес. за 1 ф.

ИЗДАНИЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ.

(По ценам на серебро.)

ЧТЕНИЯ въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ М. 1846 г. № 1-й и 2-й Цѣна по 75 к., пересылка каждаго №, по 2 ф., по 3-й со стихотвор., 1 р., по 4-й, съ двумя стихотвор. 1 р. 30 к., по 1-й и 2-й (или 5-й и 6-й) цѣна по 1 р. 10 к., по 3-й (или 7-й), в. 1 р. по 4-й, д. съ 19 чер. рисунками 1 р. 50 к., съ раскраш. 2 р., по 5-й ц. 1 р. по 6-й и 1 р. пересылка каждаго за 2 ф.

КНИГА, глаголемая ВОЛЫНОЮ ЧЕРТЕЖЪ, изд. по 8 стар. рукописямъ и 2 печат. книгамъ Г. М. Славинъ, М. 1846 г. Цѣна 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

О РУССКОМЪ ВОИСКѢ, въ царствованіи Михаила Теодоровича и послѣ него, до преобразованій, сдѣланныхъ Петромъ Великимъ; историч. изслѣдованіе И. А. Бѣльева. М. 1846 г. Цѣна 50 коп., перес. за 2 ф.

ВИДАТОЧКА ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ, сост. Н. М. Стрелецкѣ; со стихотвор. съ 1-го дня Права Русской (Устава Ярослава), изъ Сборника на пергаментѣ, писанъ въ исходѣ XIV вѣка. М. въ Тип. А. Семенова, 1845 г. Цѣна 1 р. 45 к., пер. за 2 ф.

КРИТИКО-ИСТОРИЧЕСКАЯ ПОВѢСТЬ притомъ и глѣтъ Черной или ГАЛИЦКОЙ РУСИ, (отъ водворенія Христіанства при Князяхъ половецкіи Владиміра Великаго до конца XV столѣтія), соч. Дениса Зубрицкаго; пер. съ Польскаго О. Бодляскаго. М. 1845 г., Цѣна 1 р., пер. за 2 ф.

ТРУДЫ И ЛѢТОПИСИ ОБЩЕСТВА Исторіи и Древностей Россійскихъ, 3 Части. М. 1815—1837 г. Цѣна за всѣ восемь Ч. 4 р. 50 к., за перес. за 15 ф.

РУССКІЯ ДОСТОПАМЯТНОСТИ, Часть первая.—16 статей историческаго содержанія. М. 1815 г.; Ц. 30 к., пер. за 2 ф.—Часть вторая, Памятники древняго Рускаго Права (Руская Правда); Д. Н. Дубенскаго. М. 1843 г. Ц. 75 к., пер. за 2 ф.—Часть третья, Слово о Плѣху Игоревѣ, Д. Н. Дубенскаго. М. 1844 г. Цѣна 75 коп., пер. за 2 ф.

ЛѢТОПИСЬ НЕСТОРОВА, по древнѣйшему списку князя Лаврентія, изд. Проф. Р. Ф. Тимковскаго, прерывающаяся 1071 г. М. 1834 г. Ц. 30 к., пер. 2 ф.

ОПИСАНІЕ ДРЕВНЕЙ НОВГОРОДСКОЙ СЕРЕБРЯНОЙ ГРИВНЫ И ЕЯ РУБЛЕЙ, Н. И. Муравьева. М. 1826 г. Цѣна 50 к., перес. 1 ф.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЯ КРИТИЧЕСКІЯ ИЗСЛѢДОВАНІЯ Густава Эверса для Россійской Исторіи; пер. съ Нѣм. М. П. Погодина. М. 1826 г. Ц. 75 к., за 2 ф.

ДРЕВНОСТИ СѢВЕРНАГО БЕРЕГА ПОИТА. Сочиненіе Петра Жюппена; переводъ Среднаго Каматова. М. 1826 г. Цѣна 10 к., перес. за 2 ф.

ОПИСАНІЕ ДРЕВНИХЪ МЕДАЛЕЙ ОЛЫИИ или Ольвиополя, находившихся въ Одессѣ, у Г-на Блаумбергера. М. 1826 г. Ц. 30 коп., перес. за 2 ф.

ОБОЗРАНІЕ КОРМЧЕИХЪ КНИГЪ въ историческомъ видѣ. Соч. Барона Розенкаммера. М. 1829 г. Цѣна 1 руб., пересылка за 4 ф.

КОРСУНСКІЯ ПРАТА, находившаяся въ Новгородскомъ Соборѣ, описаны и объяснены Ф. Аделунгомъ, съ Нѣмецкаго перевелъ П. Артемовъ. М. 1834 г. Цѣна 1 р. 75 к., пересылка за 5 ф.

СВЯТОСЛАВСКАЯ РУКОПИСЬ, содержащая Новгородскую и Кіевскую сокращенныя лѣтописи, изд. Князя М. А. Оболенскаго. М. 1836 г. Напечатана Церковными буквами. Ц. 1 р., перес. за 2 ф.

ПОКОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ, изд. М. П. Погодинымъ. М. 1837 г. Ц. 1 руб., перес. 3 ф.

РУССКІИ ИСТОРИЧЕСКІИ СБОРНИКЪ. Редакторъ Профессоръ Погодинъ М. 1837—1846 г. 7 Томовъ. Ц. за каждыи Томъ по 1 р., пер. за 3 ф. за каждыи.

ОПИСАНІЕ СТАРОПЕЧАТНЫХЪ КНИГЪ СЛАВЯНСКИХЪ, служившее дозволешемъ въ описаніямъ Библіотекъ Графа Ф. А. Толстаго и купца Н. Н. Парскаго. М. 1841 г. Цѣна 1 р., пер. за 2 ф.

КНИГА ПОСОЛЬСКАЯ МЕТРИКИ ВЕЛИКАГО КНЯЖЕСТВА ЛЯТОВСКАГО, содержащая въ себѣ дипломатическія сношенія Лятовъ въ государственіе Королей Сигизмунда Августа и Стефана Баторія, въ двухъ томахъ, изданныхъ подъ редакціею: Князя М. А. Оболенскаго, И. Н. Даниловича, М. П. Погодина и Д. Н. Дубенскаго. М. 1843 г. Цѣна 2 р., за пер. 6 ф.

ПОВѢСТВОВАНИЕ О РОССИИ, въ трехъ томахъ, заключающихъ въ себѣ болѣе 240 печатныхъ листовъ. М. 1838—1843 г. соч. Н. С. Архиповскаго. Цѣна сереб.: за 1 и 2 томы 10 р., за перес. за 8 ф., за 3-й томъ 3 р., перес. за 5 ф.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ, ЗАМѢЧАНІЯ и ЛЕКЦІИ М. Погодина о Русской Исторіи. М. въ Ун. Тип. 1846 г., три тома. Цѣна 4 р., перес. за 6 ф.

Такъ же можно получить:

СРПСКЕ НАРОДНЕ ПЈСМЕ (СЕРВСКІИ НАРОДНЫИ ПІСНИ), собр. Вук. Стеф. Караджича, въ двухъ томахъ У Вету (въ Вѣнѣ), 1841 и 1846 г. Цѣна за оба тома 3 руб., перес. за 5 ф., и

Подробный Аналитическій рефертъ вышеозначенныхъ изданій Общества — ВЪЗДѢЛАННО.

Изданія Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ можно получить у Г. Актуарія Общества, И. А. Алексеева. Дмитрива, въ домѣ Удѣлнцатскаго Топографич. на Большой Дмитровкѣ, и въ книжной лавкѣ при конторѣ „Москвитинина“ (на Тверской, въ домѣ Шопова).

СО Д Е Р Ж А Н І Е.

I ИЗСЛѢДОВАНІА.

	стр.
Богослуженіе Русской церкви до Монгольскаго времени, соч. Д. Члена <i>Филарета</i> , Епископа Рязскаго.....	1—42
II. МАТЕРІАЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ.	
Првие <i>Даніла</i> , Митрополита Москов. и всеа Руси, со Инокомъ <i>Максимомъ Святгорцемъ</i> . Списокъ съ Суднаго списка, съ предисловіемъ Д. Ч. <i>О. Бодянскаго</i> ; сообщ. Д. Ч. <i>М. Погоднымъ</i>	1—21
Лѣтописное повѣствованіе о Малой Россіи, ея народъ и Козакахъ вообще, собрано и составлено чрезъ труды Инженеръ-Генераль-Маіора и Кавалера, <i>Александра Ригельмана</i> . Часть II-я, книга 4-я.....	1—108
III. МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.	
Объ имени и положеніи города Винеты, иначе Юминна, Юлива, Юмбургга, соч. П. Ч. <i>П. I. Шафарика</i> ; пер. съ Чешск. Д. Члена <i>О. Бодянскаго</i> .	1—20
IV. СМѢСЬ.	
Повѣсть о прихоженіи Литовскаго Короля Степана на великій градъ Псковъ, съ предисловіемъ Д. Ч. <i>О. Бодянскаго</i> ; сообщ. Д. Ч. <i>П. Сахаровымъ</i> .	1—47
Письмо покойнаго Преосвященнаго Иннокентія, Епископа Пензенскаго; сообщ. <i>С. Д.</i>	48
Преподобнаго Іосифа Волоколамскаго отвѣщаніе и сказаніе о Святыхъ Отцѣхъ, бывшихъ въ Русстѣхъ монастырѣхъ; сообщено <i>И. К.</i>	1—16
Опись книгъ Іосифо-Волоколамскаго монастыря 1573 года, сообщено <i>И. К.</i>	1—16
Опытъ Русскаго словотолковника, буква <i>В.</i> , соч. Д. Члена <i>М. Макарова</i> .	17—27
Двѣ грамоты Царя Алексѣя Михайловича о Малороссійскихъ Козакахъ къ Воеводамъ; сообщено Д. Членомъ <i>И. Бѣллесымъ</i>	28—30
Письмо въ Общество Черногорскаго Владыки, Митрополита <i>П. П. Ньгоша</i> , Почетнаго Члена Общества,	31—32
Протоколъ засѣданія Общества 25-го генваря, 1847 года.....	I—IV.